





M 190 -7 6570

KEIL

42/1062

x



Erstes  
dem Herrn W. A. Mozart, gesungen von Frau  
aus Recitativ und Duett: „Die Einführung aus  
und dem Herrn W. A. Mozart, gesungen von Frau

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 30. September 1855.

## Erster Theil.

Ouverture zu „Genovefa“ von Robert Schumann.

Recitativ und Arie aus dem Oratorium „die Schöpfung“ von  
J. Haydn, gesungen von Frau *Clotilde von Holdorp*.

Recitativ.

Und Gott sprach: Es bringe das Wasser in der Fülle hervor lebende  
Geschöpfe, die Leben haben, und Vögel, die über der Erde fliegen mögen in dem  
offenen Firmamente des Himmels.

Arie.

Auf starkem Fittige schwinget sich  
Der Adler stolz, und theilet die Luft  
Im schnellsten Fluge zur Sonne hin.  
Den Morgen grüsst der Lärche frohes Lied  
Und Liebe girrt das zarte Taubenpaar.

Aus jedem Busch und Hain erschallt  
Der Nachtigallen süsse Kehle;  
Noch drückte Gram nicht ihre Brust,  
Noch war zur Klage nicht gestimmt  
Ihr reizender Gesang.

Concert für die Violine von Felix Mendelssohn Bartholdy,  
vorgetragen von Herrn *Henri Wieniawski*.

Recitativ und Duett aus der Oper: „Die Entführung aus dem Serail“ von W. A. Mozart, gesungen von Frau von Holdorp und Herrn Professor Götze.

Recitativ.

Belmont.

Welch' ein Geschick! O Qual der Seele!  
Hat sich denn Alles wider mich verschworen?  
Ach, Constanze! durch mich bist du verloren!  
Welch' eine Pein!

Constanze.

Lass, ach Geliebter, lass dich das nicht quälen!  
Was ist der Tod? Ein Uebergang zur Ruh',  
Und dann an deiner Seite  
Ist er Vorgefühl der Seligkeit.

Belmont.

Engelsseele! Welch' holde Güte!  
Du flössest Trost in mein erschüttert Herz!  
Du linderst mir den Todesschmerz,  
Und ach! ich reisse dich in's Grab.

Duett.

Belmont.

Ha! du solltest für mich sterben?  
Ach, Constanze, kann ich's wagen,  
Noch die Augen aufzuschlagen?  
Ich bereite dir den Tod!

Constanze.

Belmont! du stirbst meiner wegen,  
Ich nur zog dich in's Verderben,  
Und ich soll nicht mit dir sterben?  
Wonne ist mir dies Gebot.

Beide.

Ach! { Geliebter, } dir zu leben,  
      { Geliebte, }  
War mein Wunsch, mein einzig Streben.  
Nur mit dir, mit dir allein  
Wünscht' ich auf der Welt zu sein.

Belmont.

Muthig will ich Alles leiden,

Constanze.

Ruhig sterb' ich und mit Freuden,

*Beide.*

Weil ich dir zur Seite bin.

Um dich, { Geliebter, } geb' ich gern mein Leben hin.  
          { Geliebte, }

O welche Seligkeit!

Mit { dem } Geliebten sterben,  
      { der }

Ist seliges Entzücken;

Mit wonnevollen Blicken

Verlässt man da die Welt.

**Phantasie für die Violine von N. Paganini, vorgetragen von  
Herrn Wieniawski.**

### **Zweiter Theil.**

**Symphonia pastorale (Erinnerung an das Landleben)  
von L. van Beethoven.**

1. Erwachen heiterer Empfindungen bei der Ankunft auf dem Lande.

2. Scene am Bach.

3. Lustiges Zusammensein der Landleute.

Gewitter. Sturm.

Hirtengesang. Frohe und dankbare Gefühle nach dem Sturm.

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

---

**Das 2. Abonnement-Concert ist Sonntag den 7. October 1855.**

Der Zutritt in den Saal so wie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesuchende über beide Treppen. **Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.**

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concertdirection.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Beide.

Weil ich dir zur Seite bin,  
Um dich, Geliebter, }  
Um dich, Geliebte, } geh' ich gern mein Leben hin,  
O welche Seligkeit!  
Mit (dem) Geliebten sterben,  
Ist seliges Entzücken;  
Mit wonnervollen Blicken  
Verlässt man da die Welt.

Phantasie für die Violine von N. Paganini, vorgelesen von  
Herrn Wenzelski.

**Zweiter Theil.**

Symphonia pastorale (Erinnerung an das Landleben)  
von L. van Beethoven.

1. Erwachen heiterer Empfindungen bei der Ankunft auf dem Lande.
  2. Scene am Bach.
  3. Lustiges Zusammensein der Landleute.
- Gewitter. Sturm.  
Hintergang. Frohe und dankbare Gemüthe nach dem Sturm.

Billets à 1 Thaler und Sperrbillets à extra 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Hauptungange der Schule zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die Plätze der Sperrbillets werden erachtet, 15 bis 17 Uhr zeitig vor dem Anfang des Concerts  
einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikalische Sitzung verbotlich  
und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

**Das 2. Abonnement-Concert ist Sonntag den 7. October 1855.**

Der Zutritt in den Saal so wie der Zutritt aus demselben ist für sämtliche Concertbe-  
suchende über beide Treppen. Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur  
auf der Haupttreppe.  
Die drei Herrschaften aus dem Concerte abgehenden Billets sind haben sich vor Beendigung  
des Concerts auf den beiden Treppen oder in dem dort befindlichen Wartezimmer aufhalten,  
von wo sie beim Schluß des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge  
beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Herabgehen oder Stehen-  
bleiben auf den Treppen oder an denselben durchs Zimmer zu vermeiden. Die resp. Herrschaften  
werden ersucht, ihre Billets zu bewahren und insbesondere auf die Treppe anzuweisen, auf wel-  
cher sie selbst den Zutritt aus dem Saal nehmen wollen.

**Die Concertherrschaffen.**

Druck von Hoffmann und Meißel in Leipzig.



Zweites

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 7. October 1855.

## Erster Theil.

Sinfonie (Nr. 7, Cdur) von Joseph Haydn.

Arie aus „Titus“ von W. A. Mozart, gesungen von Frau  
*Clotilde von Holdorp.*

Parto, ma tu, ben mio,  
Meco ritorna in pace;  
Sarò qual più ti piace,  
Quel che vorrai, farò.

Guardami, e tutto oblio,  
E a vendicarti io volo.  
Di quello sguardo solo  
Io mi ricorderò.

Ah, qual poter, oh Dei,  
Donaste alla beltà!

Concert für das Pianoforte mit Orchester (Manuscript), com-  
ponirt und vorgetragen von Herrn *A. Rubinstein.*

## Zweiter Theil.

Ouverture zur Oper „Elisa“ von L. Cherubini.

Frühlings-Phantasie, Concertstück für 4 Solostimmen,  
Pianoforte und Orchester von Niels W. Gade. Die  
Solostimmen vorgetragen von Frau von Holdorp, Frau  
Dreyschock, den Herren Schneider und Behr, das  
Pianoforte gespielt von Herrn Rubinstein.

### I.

Es füllt mir so innige Sehnsucht die Brust  
Nach dir, dem lieblichen Lenze!  
Wo die Blumen duften in Liebeslust,  
Wo die Kinder sie winden in Kränze.  
O sprich, ob du nahest mit deinem Reich?  
Schon harr' ich vor deinen Pforten;  
Es stimmt die Sehnsucht mein Herze so weich  
Und tönet in meinen Worten.

Dann strahlet der Himmel noch einmal so hell,  
Die Sonne noch einmal so golden.  
So hör' meine Bitte, beglücke mich schnell,  
Denn ich lieb' dich, den Freundlichen, Holden!  
O sage, wann öffnet sich mir dein Reich?  
Hier steh' ich an deinen Pforten;  
Es stimmt die Sehnsucht mein Herze so weich  
Und tönet in meinen Worten.

### II.

Es sausen und brausen  
Die Stürme so laut,  
Es reitet auf Nebeln  
Die Windesbraut;  
Sie jaget die Wolken,  
Sie feget den Schnee,  
Da fasset die Erde  
Ein tiefes Weh!

Doch wenn auch der Nebel  
Die Sonne bedeckt,  
Den muthigen Kämpfer  
Kein Dunkel erschreckt;  
Es leuchtet ein Stern ihm  
Und giebt ihm Geleit',  
Der Stern ist die Liebe  
Der freundlichen Maid.  
Schon naht ihm voll Hoffnung  
Des Frühlings Zeit!

### III.

Nun schwillt es, nun quillt es  
An Blüthe und Ast,  
Ohne Ruh' und Rast,  
Denn der Frühling, der Frühling ist da!  
Da wird es lebendig in Thal und auf Höh'n,  
Wie ist doch der Frühling so lieblich und schön:  
Sein Reich, nun schloss er es auf.

Nun hebt und belebt sich  
Die zagende Brust  
In neuer Lust,  
Denn die Liebe, die Liebe ist da!  
Sie kam mit dem Frühling, und hat mich beglückt,  
Ich fühl' sie im Herzen und sing' es entzückt:  
Ihr Reich, nun schloss sie mir's auf!

Heil dir, o Lieb',  
Du Lebens Mai,  
Heil dir, o Mai,  
Du Jahres Lieb'!

Edmund Lobedanz.

### Ouverture zu „Ruy Blas“ von F. Mendelssohn Bartholdy.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

Das 3. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 18. October 1855.

Der Zutritt in den Saal so wie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesuchende über beide Treppen. Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf die Treppe anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concertdirection.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweiter Theil

Wenn heit und belicht sich  
Die zagende Brust  
In neuer Lust,  
Wenn die Liebe, die Liebe ist das,  
Sie kann mit dem Frühling, und hat mich befüllt.  
Ich läßt sie im Herzen und sing, es entzückt:  
Die Liebe; nun schloß sie mir's auf den  
Solostimmen vor,  
Heil dir, o Lieb,  
Da Lebens ist, was  
Heil dir, o Lieb,  
Da Jahres Licht!

Ouverture zu „Ruy Blas“ von F. Mendelssohn Bartholdy.

Billets à 1 Thaler und Sperrsitze werden à partir de 10 Ngr. sind in der Musikalien-Handlung des Herrn Fr. Richter und am Hauptingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anzuge des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

Das 3. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 18. October 1855.

Der Zutritt in den Saal so wie der Zutritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesucher über beide Treppen. Die Cases zum Billetverkauf befinden sich sämmtlich nur auf der Haupttreppe.  
Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abgehenden Dientlinge haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartebänken zu halten, von wo sie beim Schluß des Concerts in die Corridore einzutreten werden. Um das Gekränge beim Herabgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Herabgehen oder Stehen bleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemandem gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dientlinge hieran und insbesondere auf die Treppe anzuweisen, auf welcher sie sich bei dem Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

Die Concerdirection.

Die nachstehende  
Günstlich sey mir mein  
Der Frühlings Zeit!

III.  
Es klingt nun, es klingt nun,  
An den Abend  
Daß der Frühling ist da!  
N'hab' ich dich nicht,  
Da wird es dich nicht,  
Wie ich dich nicht,  
Sich nicht

Drittes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 18. October 1855.

## Erster Theil.

Ouverture zu „Coriolan“ von L. van Beethoven.

Scene mit Chören und Arie aus der Oper: „Orpheus und Euridice“ von Chr. von Gluck, gesungen von Fräulein von Kettler aus Berlin.

*Chor der Geister der Unterwelt.*

Wer ist der Sterbliche,  
Der dieser Finsterniss  
Zu nahen sich erkühnt,  
Der diesem Schreckensort  
So frevelnd trotzt?  
Entsetzen, Todesangst  
Ergreife wild sein Herz,  
Wenn ihm mit schrecklichem  
Geheule Cerberus  
Den Eingang wehrt.

*Orpheus.*

Ach erbarmt, erbarmt euch mein!  
Furien! Larven! Furchtbare Schatten!  
Erbarmt euch meiner Qualen!  
Unaussprechlich ist mein Schmerz.

*Chor.*

Nein! Nein! Nein!  
Frevelnder Sterblicher,  
Was brachte dich hieher?  
Hier lastet Finsterniss,

Hier ist der Aufenthalt  
Der bängsten Todesangst,  
Der Ort der Qual.

*Orpheus.*

Tausend Qualen, drohende Schatten,  
Foltern mir die Brust mit Schmerzen,  
In mir tobt die Hölle selber,  
Ja, ihr Feuer durchglühbet mein Herz.

*Chor.*

Durch welche Zauberkraft  
Hemmt dieser Sterbliche,  
Trotz unserm Widerstand,  
So leicht den Ungestüm  
In unsrer Brust?

*Orpheus.*

Todesgötter! Erweichen mögen  
Endlich euch meine herben Klagen.  
Heget Mitleid mit meinen Leiden,  
Und gebrochner Liebe Qual.

*Chor.*

Sein sanftes Trauerlied,  
Sein banger Klaggesang  
Hemmt alle Wuth in uns,  
Schmilzt uns in Mitleid hin,  
Ist zaubervoll.  
Er geh' zur Unterwelt,  
Ihm sei der Pfad bereit,  
Es beuget Alles sich  
Vor seiner Zauberkunst,  
Sein ist der Sieg.

*Arie.*

*Orpheus.*

Ach, ich habe sie verloren,  
All' mein Glück ist nun dahin,  
O, wär' ich nie geboren,  
Weh, dass ich auf Erden bin!  
Euridice! o Götter! gib Antwort!  
Ewig bleibe ich dir treu.

Ach, ich habe u. s. w.  
Euridice!

Ach, nicht der Himmel, nicht die Erde  
Beut mir Hoffnung, beut mir Trost!  
Ach, ich habe u. s. w.

**Concertstück, Adagio und Allegro capriccioso für Violon-  
cell, componirt und vorgetragen von Herrn *Friedrich  
Grützmacher.* (Neu.)**

**Recitativ und Arie aus dem Oratorium „die Schöpfung“  
von *J. Haydn*, gesungen von Herrn *Albert Eilers*,  
Königl. Hof-Opernsänger aus Dresden.**

*Recitativ.*

Und Gott sprach: Es bringe die Erde hervor lebende Geschöpfe nach ihrer  
Art, Vieh und kriechendes Gewürm, und Thiere der Erde nach ihren Gattungen.

Gleich öffnet sich der Erde Schooss, und sie gebiert auf Gottes Wort  
Geschöpfe jeder Art, in vollem Wuchs und ohne Zahl. Vor Freude brüllend steht  
der Löwe da. Hier schießt der gelenkige Tiger empor. Das zackige Haupt erhebt  
der schnelle Hirsch. Mit fliegender Mähne springt und wieh'rt voll Muth und Kraft  
das edle Ross. Auf grünen Matten weidet schon das Rind in Heerden abgetheilt.  
Die Triften deckt, als wie gesäet, das wollenreiche sanfte Schaaf. Wie Staub  
verbreitet sich, in Schwarm und Wirbel das Heer der Insekten. In langen Zügen  
kriecht am Boden das Gewürm.

*Arie.*

Nun scheint im vollen Glanze der Himmel,  
Nun prangt in ihrem Schmucke die Erde,  
Die Luft erfüllt das leichte Gefieder,  
Die Wässer schwellt der Fische Gewimmel,  
Den Boden drückt der Thiere Last.  
Doch war noch Alles nicht vollbracht.  
Dem Ganzen fehlte das Geschöpf,  
Das Gottes Werke dankbar sehn,  
Des Herren Güte preisen soll.

## Zweiter Theil.

Ouverture zur Oper „Faust“ von L. Spohr.

Recitativ und Duett aus derselben Oper, gesungen von den Herren *Eilers* und *Behr*.

*Faust.*

In Sinnenlust so sinnlos leben,  
Ein elend Gaukelspiel!  
Hinweg mit Tanz und Schmaus,  
Mit diesen schalen Festen,  
Geweih't der Völlerei!  
Hinweg!

*Mefistofeles.*

Du hast in reicher Ueppigkeit  
Den Abend königlich verschwelget,  
Und schmähest nun diese Feste,  
Die lüstern du heute noch gesucht.

*Faust.*

Hinweg! Mit ekler Sättigung  
Beladen sie, und lassen  
Wüst und leer das Herz,  
Ersticken jedes höhere Gefühl,  
Und löschen aus in der Seele  
Das heiss erglühende Verlangen.  
War das mein Ziel?

*Mefistofeles.*

Der Erdenwurm! — kaum aus dem  
Schlamm  
Hervorgekrochen, will droben baden  
Im Aetherglanz des Himmels,  
Und schmausen an der Götter Tafel! —

*Faust.*

Was diesen Wurm so hoch erhebt,  
Das, Verworfenener! zu fassen, ist dir ver-  
sagt.  
Drum musst du ihn hassen,  
Beneiden, herabziehn und verderben.  
Doch, Menschheit, sei getrost,  
Ich will dich rächen an der Hölle!

*Mefistofeles.*

Mich fasst Verwunderung! was werd' ich  
hören?  
O sag' es schnell, was Hohes du erson-  
nen! —

*Faust.*

Ha! du wähtest, armer Thor!  
Mich mit niedrer Lust zu fangen,  
Zu betäuben dies Verlangen.  
Durch der Sinne lauten Chor.

*Mefistofeles.*

Bettelstolzer, eitler Thor!  
Mich mit Menschenlist zu fangen!  
Wohl versteh' ich dein Verlangen,  
Doch die Hölle kommt dir vor.

*Faust.*

Ja, es soll mir Wonne schaffen,  
Euch zu schlagen mit den Waffen,  
Die mir bietet eure Macht.

*Mefistofeles.*

Wohlan, sie ist in deinen Händen.

*Faust.*

Zum Guten will ich sie verwenden.

*Mefistofeles.*

Gebeut, und Alles ist vollbracht! —

*Faust.*

Den Mangel will ich reich begaben,  
Mit Lust der Menschheit Elend laben,  
Sie lösen aus der Leiden Acht.

*Mefistofeles.*

Ich muss, was dir gefällt, vollziehn,  
So lang du Herr, ich Diener bin.

Faust.

Mefistofeles.

Und eine Mahlzeit will ich halten,  
Wie sie die Welt noch nie gesehn,  
Die Lust soll da als Wirthin schalten,  
Das Elend hin zu Gaste gehn.  
Es soll ihm einmal wohl geschehn!

Versuche dich in guten Thaten,  
Wenn du dem Bösen unterthan,  
Das Beste wird dir schlecht gerathen,  
Das Böseste hängt oft daran;  
Du strafst dich selbst durch deinen Wahn.

**Symphonie (Nr. 3, Esdur) von J. Rietz. (Neu.)**

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Das 4. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 25. October 1855.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Viertes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 25. October 1855.

**Erster Theil.**

Ouverture zu „Euryanthe“ von C. M. von Weber.

Recitativ und Romanze aus „Wilhelm Tell“ von Rossini,  
gesungen von Frau von Holdorp.

Recitativ.

Endlich bin ich allein, dir nah, o du mein Leben,

Mein ahnend Herz betrog mich nicht!

Er folgte meiner Spur, es naht mein Augenlicht!

Er naht, mich fasst süßes Beben.

Wie füllt die Zaubermacht der Liebe mich mit Lust!

Muss, Arnold, mich dein Bild, du Theurer, stets umschweben?

Dir, Arnold, glüht dieses Herz,

Du störtest meines Busens Frieden;

Dir blühen meiner Liebe Blüthen,

Die Brust erfüllst du mir mit süßem Wonnenschmerz!

Dir nur erblühen sie, die holden Triebe,

Nur dir die reinste Liebe!

Du rettetest mein Leben,

Dir bleibt in Ewigkeit Mathildens Herz geweiht.

Romanze.

Du stiller Wald, Lust umhaucht deinen Schatten;

Was gilt Palast, was des Hof's eitler Glanz?

Hier wohnt das Glück, es entblüht diesen Matten,

Windet mir den holden Myrthenkranz.

Echo, dir nur vertraut sich meine Brust!

Du Abendstern, strahlst so licht meiner Wonne,

Du leuchtest mild, unsern Bund einzuweihn,

Segnend schaust du herab vom Himmelsthron,

Lächelst so hold dem seligsten Verein.

Echo, dir nur vertraut sich meine Brust.

Concert für die Bratsche mit Orchesterbegleitung, comp. und  
vorgetragen von Herrn Concertmeister *F. David*. (Neu.)



*Lysiart.*

Erhab'ne Euryanth',  
Reicht mir zum Dank die zarte Hand.  
Ich bringe Freude!

*Euryanthe.*

Wie bin ich beklommen!  
Mein tapfrer Graf, wer hat Euch her-  
gesandt?

*Lysiart.*

Mich hat des Königs Huld erwählt,  
Dass ich Euch zum Begleiter diene,  
Da noch dem Fest die Krone fehlt.

*Euryanthe.*

Mit Wonnebeben ehr' ich dies Gebot —  
O, Wiedersehn! Eglantine!

*Eglantine.*

Willkomm'ne Kunde! Meinem Herzen  
Tod!

*Euryanthe.*

Verschmähet nicht die ländlich stille Zelle  
In Nevers' Burg zu kurzer Rast.

*Lysiart.*

Wo du erscheinst, da wird die Wild-  
niss helle,  
O, selig wäre deines Herzens Gast —  
Beneidenswerther Freund!

*Chor der Ritter.*

O schwarzer Plan!

*Euryanthe.*

Wie sagt Ihr?

*Lysiart.*

Ehrfurcht Euch nur stammelnd  
nannte  
Die Süsseste der Erde — Euryanthe!

*Euryanthe und Chor.*

Fröhliche Klänge,  
Tänze, Gesänge  
Feiern, verschönen

Diesen Tag, wo ihr hoch uns erfreut.  
Ruhet nach Stürmen bei ländlichen Tönen,  
Schmücket euch mit Blumen, die Liebe  
euch streut.

*Euryanthe.*

Sehnen, Verlangen,  
Schmachten und Bangen  
Wandelt nun Hoffnung in himmlische Lust.  
Wieder ihn sehen!  
Wonne und Wehen  
Schwellen die Seele, durchwogen die  
Brust!

*Lysiart.*

Stillt dies Verlangen  
Süsses Umfängen,  
Schwelg' ich in Wonnen an Lippen und  
Brust.

Werd' ich ihn sehen  
Wüthend vergehen,  
Marter des Feindes ist Krone der Lust!

*Eglantine.*

Nun nicht mehr Bangen!  
Was sie begangen,  
Stürzet in Trümmer ihr Glück, ihre Lust!  
Nicht mehr verschmähen  
Wird er mein Flehen,  
Trunken vom Siege schon klopft meine  
Brust!

*Chor.*

Fröhliche Klänge,  
Tänze, Gesänge  
Feiern, verschönen

Diesen Tag, wo ihr hoch uns erfreut.  
Ruhet nach Stürmen bei ländlichen Tönen,  
Schmücket euch mit Kränzen, die Liebe  
euch beut.

## Zweiter Theil.

### Sinfonia eroica von L. van Beethoven.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Das 5. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 1. November 1855.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Fünftes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 1. November 1855.

(Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Sing-Academie in Verbindung mit dem Pauliner Sängerverein und dem Thomaner-Chore gütigst übernommen.)

**Erster Theil.**

**Te Deum** (zur Feier des Sieges bei Dettingen 1743 componirt) von Georg Friedrich Händel.

Die Solopartie gesungen von Herrn *A. Eilers*.

*Chor.*

Herr Gott, dich loben wir! Herr Gott, wir danken dir! Wir bekennen dich, du bist der Herr!

Alle Welt verehret dich, dich ew'ger Wahrheit Vater.

Der Engel Chor erhebt sein Lied, die Himmel und des Himmels Heer, und Cherubim und Seraphim verkündigen und preisen dich und singen froh dein Lob. Heilig, heilig, heilig, Herr Gott, Herr Zebaoth! Himmel und Erde sind voll deiner Majestät, deiner Ehre.

Der heiligen zwölf Boten Zahl preiset dich, die hochehabne Schaar der Propheten preiset dich, der Märtyrer edles Heer preiset dich, und alles Volk der Erde verehret dich, dich Vater unermesslicher Herrlichkeit, und deinen göttlichen und einzigen Sohn, und deinen heil'gen Geist, den tröstenden.

*Solo und Chor.*

Du König der Ehren, Jesus Christ, du bist der ew'ge Sohn des Vaters im Himmel.

*Solo.*

Ach, du hast nicht verachtet zu erlösen dein Volk, du hast nicht verschmähet zu wohnen in der Hütte von Staub.

*Chor.*

Du sitztest zu der Rechten bei Gott in der Herrlichkeit des Vaters, von wannen du einst kommen wirst, zu richten die Welt.

Drum fleh'n wir zu dir: hilf uns Armen, ach! so theuer Erlösten durch dein köstlich Blut.

Nimm uns in die Zahl von deinen Heil'gen auf zu ew'ger Freude. O Herr! hilf deinem Volke und segne dein Erbtheil, leite uns zu ew'ger Herrlichkeit.

Tag vor Tag sei Dank und Lob dir, und wir preisen dich ewig bis an der Welt Ende.

*Solo.*

Erbarme, Herr, erbarme dich! Erhalt' uns rein von Missethat, o Herr, sei gnädig, erhör' uns, und lass deine Lieb' uns leuchten, denn du bist unser Trost ewiglich.

*Chor.*

Herr! auf dich steht meine Hoffnung, lass uns nicht zu Schanden werden!  
Amen.

**Symphonie (D dur, ohne Menuett) von W. A. Mozart.**

### **Zweiter Theil.**

**Ouverture (Op. 124) von L. van Beethoven.**

**Der 42. Psalm, componirt von F. Mendelssohn Bartholdy.**

Die Soli gesungen von Frau von Holdorp, den Herren Schneider,  
Langer, Eilers und Behr.

*Chor.*

Wie der Hirsch schreit nach frischem Wasser, so schreit meine Seele,  
Gott, zu Dir.

*Sopran-Solo.*

Meine Seele dürstet nach Gott, nach dem lebendigen Gotte. Wann werde  
ich dahin kommen, dass ich Gottes Angesicht schaue?

Meine Thränen sind meine Speise Tag und Nacht, weil man täglich zu  
mir sagt: wo ist nun dein Gott?

*Frauenstimmen.*

Denn ich möchte gern hingehen mit den Haufen und mit ihnen wallen  
zum Hause Gottes, mit Froblocken und mit Danken unter den Haufen, die da feiern.

*Männerstimmen.*

Was betrübst du dich, meine Seele, und bist so unruhig in mir? Harre auf Gott, denn ich werde ihm noch danken, dass er mir hilft mit seinem Angesicht.

*Sopran-Solo.*

Mein Gott, betrübt ist meine Seele in mir, darum gedenke ich an Dich! Deine Fluthen rauschen daher, dass hier eine Tiefe und dort eine Tiefe brausen; alle deine Wasserwogen und Wellen gehn über mich.

*Quintett.*

*Männerstimmen.* { Der Herr hat des Tages verheissen seine Güte, und des  
Nachts singe ich zu ihm und bete zu dem Gotte meines Lebens.  
*Sopran-Solo.* { Mein Gott, betrübt ist meine Seele in mir; warum hast Du  
meiner vergessen? Warum muss ich so traurig gehn, wenn mein  
Feind mich drängt?

*Schluss-Chor.*

Was betrübst du dich, meine Seele, und bist so unruhig in mir? Harre auf Gott, denn ich werde ihm noch danken, dass er meines Angesichts Hülfe und mein Gott ist.

Preis sei dem Herrn, dem Gott Israels, von nun an bis in Ewigkeit!

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

Donnerstag den 8. November wird das Concert zum Besten des Orchester-Pensionsfonds und am 15. November das sechste Abonnement-Concert stattfinden.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

...  
auf Gott, denn ich werde ihm noch danken, dass er mir Hilfe mit seinem Angesichte  
und hat so wichtig in mir? Harte

...  
alle keine Wasserwogen und Wellen gehn über mich,  
Tag und Nacht  
der Welt ist

...  
meiner vergessen? Warum muss ich so traurig gehn, wenn mein  
Feind mich drängt?  
...  
Der Herr hat des Tages verlassen seine Güte, und das  
...  
meine Seele, betrübt ist meine Seele in mir; warum hast Du  
...  
meiner vergessen? Warum muss ich so traurig gehn, wenn mein  
Feind mich drängt?

...  
auf Gott, denn ich werde ihm noch danken, dass er mir Hilfe mit seinem Angesichte  
und hat so wichtig in mir? Harte  
...  
meine Seele, betrübt ist meine Seele in mir; warum hast Du  
...  
meiner vergessen? Warum muss ich so traurig gehn, wenn mein  
Feind mich drängt?

Preis sei dem Herrn, dem Gott Israels, von nun an bis in Ewigkeit!

...  
handlung der Herrn Fr. Hübner aus dem Hauptgang des Saales zu haben.  
Billetts à 1 Thaler und Sperrplätzen à 50 Kr. sind in der Musikalien-

...  
Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
...  
Bade-halb 9 Uhr. Anfang, Anfang 9 3/4 Uhr.

...  
Orchester-Consertionssonds und am 15. November das sechste Abonnemen-  
...  
Donnerstag den 8. November wird das Concert zum Besten des  
...  
Concert stattfinden.

...  
Meine Seele überließ ich dem Herrn, dem Gott Israels, von nun an bis in Ewigkeit!  
...  
zu thut man ihm, thut man ihm, thut man ihm, thut man ihm, thut man ihm,  
...  
Meine Threnen sind meine Speise Tag und Nacht, weil man nicht zu  
...  
mir regt sich die Hand Gottes.

...  
Denn ich möchte gern hingehen mit den Heringen und mit Dornen wallen  
...  
zum Hause Gottes, mit Freuden und mit Danken meine Heimath zu sehen,  
...  
denn ich möchte gern hingehen mit den Heringen und mit Dornen wallen  
zum Hause Gottes, mit Freuden und mit Danken meine Heimath zu sehen.





# CONCERT

zum Besten des

## Orchester-Pensionsfonds

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 8. November 1855.

### *Erster Theil.*

**Eine Faust-Ouverture von Richard Wagner. (Zum ersten Male.)**

Der Gott, der mir im Busen wohnt,  
Kann tief mein Innerstes erregen;  
Der über allen meinen Kräften thront,  
Er kann nach aussen nichts bewegen;  
Und so ist mir das Dasein eine Last,  
Der Tod erwünscht, das Leben mir verhasst.

**Recitativ und Arie aus dem Oratorium „Jephta“ von Georg Friedrich Händel, gesungen von Frau von Holdorp.**

Recitativ.

Ihr Priester, deren Hände Menschenblut noch nie befleckt, was seid ihr so entsetzt, des Vaters Willen zu vollziehn? Ihr seht, bereit bin ich, des Himmels Wink zu folgen.

Arie.

Leb' wohl, du klarer Silberbach,  
Beblumte Wiese, dunkler Wald!  
Leb' wohl, o Erde! Wechselreich  
Von kurzer Freud' und langer Qual!  
Schönres Leben harret mein,  
Dort wo Fried' und Liebe wohnt.

Concert für das Violoncell von J. Rietz (neu, Manuscript),  
vorgetragen von Herrn *Friedrich Grützmacher*.

L' addio von W. A. Mozart } mit Pianofortebegleitung,  
Jagdlied v. F. Mendelssohn } gesungen von  
Bartholdy } Herrn *Albert Eilers*.

**L' addio.**

Jo ti lascia, o cara, addio!  
Vivi più felice  
E scordati di me.  
Stroppa dal tuo bel core  
Quell' affetto, quell' amore;  
Pensa che a te non lice  
Il ricordarsi di me.

**Jagdlied.**

Mit Lust thät ich ausreiten  
Durch einen grünen Wald;  
Darin da hört ich singen  
Drei Vöglein wohlgestalt.  
Und sind es nicht drei Vögelein  
So sind's drei Fräulein fein;  
Soll mir die Ein' nicht werden,  
So gilt's das Leben mein.

Die Abendstrahlen breiten  
Das Goldnetz über'n Wald,  
Und ihm entgegen streiten  
Die Vöglein dass es schallt.  
Ich stehe auf der Lauer,  
Ich harr' auf dunk'le Nacht; —  
Es hat der Abendschauer  
Ihr Herz wohl weich gemacht.

Ins Jubelhorn ich stosse,  
Das Firmament wird klar,  
Ich steige von dem Rosse  
Und zähl' die Vögelschaar.  
Die Ein' ist schwarzbraun Annerl,  
Die Andre Bärbelein, —  
Die Dritt' — hat keinen Namen! —  
Die soll mein eigen sein!

Notturmo }  
Praeludium } für Pianoforte allein, componirt und vorge-  
Romanze } tragen von Herrn *A. Rubinstein*.  
Walzer }

## Zweiter Theil.

L. van Beethoven's Musik zu Goethe's Egmont, mit verbindendem Gedicht von Mosengeil, gesprochen von Herrn Wenzel. Die Lieder gesungen von Frau von Holdorp.

- 1) *Ouverture.*
- 2) *Clärchens Lied.*

Die Trommel gerühret!  
Das Pfeifchen gespielt!  
Mein Liebster gewaffnet  
Dem Haufen befiehlt,  
Die Lanze hoch führet,  
Die Leute regieret.  
Wie klopft mir das Herze!  
Wie wallt mir das Blut!  
O hätt' ich ein Wämslein  
Und Waffen und Hut!

Ich folgt' ihm zum Thor 'naus  
Mit muthigem Schritt,  
Ging durch die Provinzen,  
Ging überall mit.  
Die Feinde schon weichen,  
Wir schiessen da drein.  
Welch Glück sonder Gleichen,  
Ein Mannsbild zu sein!

- 3) *Introduction und Allegro vivace.*
- 4) *Larghetto.*
- 5) *Clärchens Lied.*

Freudvoll und leidvoll,  
Gedankenvoll sein;  
Langen und bangen  
In schwebender Pein;  
Himmelhoch jauchzend,  
Zum Tode betrübt;  
Glücklich allein ist  
Die Seele, die liebt.

- 6) *Introduction und Marsch.*
- 7) *Larghetto und Andante agitato.*
- 8) *Clärchens Tod bezeichnend.*
- 9) *Melodram.*
- 10) *Siegessinfonie.*

---

*Billets à 20 Ngr. und Sperrsitzkarten à 5 Ngr. extra sind nur am Tage des Concerts in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner zu haben. An der Casse kostet das Billet 1 Thaler und zum Sperrsitz extra 10 Ngr.*

---

Einlass halb 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweiter Theil  
 In van Beethoven's Musik zu Goethe's Fragment, mit verbind-  
 lichem Gedicht von Messingell, gesprochen von Herrn  
 Wenzel. Die Lieder gesungen von Frau von Holdorf.

- 1) Ouverture.
- 2) Clärchens Lied.

Die Trommel gerührt!  
 Das Feilchen gespielt!  
 Mein Lichter gewallt  
 Dem Haken befehl!  
 Die Lanze hoch führt,  
 Die Leute regiert.  
 Wie klopf mir das Herz!  
 Wie wallt mir das Blut!  
 O hat ich ein Wämslein  
 Und Wachen und Hüt!  
 Ich folgt ihm zum Thor' raus  
 Mit muthigem Schritt,  
 Ging durch die Provinzen,  
 Ging überall mit.  
 Die Feinde schon weichen,  
 Wir schiessen da drin.  
 Welch Glück sonder Gleichen,  
 Ein Mannsbild zu sein!

- 3) Introduction und Allegro vivace.
- 4) Larghetto.
- 5) Clärchens Lied.

... und leidvoll,  
 Gedanken voll sein;  
 Längen und Längen  
 In schwebender Pein;  
 Himmels hoch jachzend,  
 Zum Tode betrübt;  
 Glücklich allein ist  
 Die Seele, die liebt.

- 6) Introduction und Marsch.
- 7) Larghetto und Adante agitato.
- 8) Clärchens Tod-Bezeichnung.
- 9) Melodram.
- 10) Singsinfonie.

Billetts à 20 Ngr. und Spektakelkarten à 5 Ngr. extra sind nur am Tage der  
 Concerts in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Hüfner zu haben. An der Cassa  
 kostet das Billet 1/2 Thaler und vom Spektakel extra 10 Ngr.

Anfang halb 7 Uhr. Ende nach halb 9 Uhr.

Druck von Neuberger und Hübner in Leipzig.

Sechstes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 15. November 1855.

## *Erster Theil.*

Ouverture zur Oper: „Cantemire“ von F. E. Fesca.

Arie mit Chor aus dem Oratorium „Samson“ von G. F. Händel,  
gesungen von Fräulein von Kettler.

Arie.

Erhör' mein Flehn, allmächt'ger Gott! Blick an den Treuen, tief gebeugt.  
Der Leiden Last nimm weg, dass nicht die Bösen sich erfreu'n. Sie treten deinen  
Knecht in Staub, und zählen ihn den Todten zu.

Chor.

Sie treten deinen Knecht in Staub und zählen ihn den Todten zu.

Concert in Form einer Gesangscene von L. Spohr, vorge-  
tragen von Herrn *H. Lauterbach*, Königl. Baier'schem  
Kammer-Virtuosen aus München.

Scene und Arie aus „Faust“ von L. Spohr, gesungen von  
Herrn *A. Eilers*.

Der Hölle selbst will ich Segen entringen,  
Und ihre Macht gehorche meinem Spruch! —  
Sie soll der Tugend die Belohnung bringen,  
Nur mich allein, mich treffe einst ihr Fluch!  
Will mir die Liebe süsse Freuden geben,  
So ist das Ziel erreicht vom Erdenleben.

Liebe ist die zarte Blüthe,  
Die, mit süssem Zauberduft  
Aufgekeimt in dem Gemüthe,  
Uns zur sanften Freude ruft.

Liebe blüht in Röschens Armen,  
An der holden Brust;  
Dort will ich zum Glück erwarmen  
Und zur Himmels-Lust!

Doch woran denk' ich verwegen?  
Mich flieht der himmlische Segen, —  
Schlangen vom Abgrund, sie zischen herauf —  
Und die Macht  
Der höllischen Nacht,  
Tückisch hemmt sie den freudigen Lauf.  
Doch selbst der Hölle grässliches Höhnen  
Können die Bande der Liebe versöhnen!  
Liebe ist die zarte Blüthe,  
Die, mit süßem Zauberduft,  
Selbst vom Himmel seine Güte  
Segnend auf uns niederruft.

**Andante und Rondo von Bériot, vorgetragen von Herrn  
Lauterbach.**

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 2, Edur) von N. W. Gade.**

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzen à extra 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende halb 9 Uhr.**

**Wegen des in künftiger Woche fallenden Busstages wird das siebente  
Abonnement-Concert erst Donnerstag den 29. November stattfinden.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Siebentes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 29. November 1855.

**Erster Theil.**

Sinfonie (Nr. 1, Cdur) von L. van Beethoven.

Introduction aus der Oper „Die Belagerung von Korinth“  
von Rossini.

Die Soli gesungen von den Herren *Schneider*, *Langer* und *Eilers*.

Die Chöre ausgeführt von den Mitgliedern des Pauliner-Sängervereins.

*Chor.* Dein mächt'ges Wort, o Herr, ist's, was uns hier verband.  
Wir sind dir Schutz und Hort, du, unsrer Väter Land!  
Doch, was ist's? woher sein düstres Schweigen?  
Sein Zittern? Sein Erbleichen!  
Wie verstört ist, wehe! sein Blick!  
Doch die trüben Wolken weichen  
Und ihm kehrt der Muth zurück.

*Kleomenes.* Zwei Monden sind's, dass wir Byzantium's Sieger,  
Der überall mit seinen Waffen droht  
Und frech sich uns entgegenstellt, bekämpft haben.  
Zwar eure Kühnheit, euer Muth  
Widerstand des Erobrers Wuth,  
Aber die Zukunft fürcht' ich, denn ach!  
Die Edelsten auf dem Felde des Mars  
Wurden des Todes Opfer, und es lagern ringsum  
Sich die würgenden Schaaren. Das Schwert des Muselmann's,  
Der Schlachten wildes Feuer, verzehren ohne Maass  
Dich, theures Griechen-Volk. Mahomet, voll von Wuth,  
Droht mit Ketten und Vernichtung; Ströme von Blut  
Sind Griechenland's Gefilde. Was thun, um zu entgehen dem Joch?  
Was ist das Rechte? Soll sich der Kampf erneuen?  
Soll Mahomet sich freuen?  
O entsetzliche Wahl! uns treibt die Gefahr  
Schon. Ihr Alle redet frei!  
Nur eure Meinung sei  
Für mich des Handelns Regel.

*Chor.* In dieser Schreckensstunde  
Kann selbst der Muth nichts frommen;  
Wer von uns wird entkommen  
Des Herrschers roher Hand?

*Neokles.* Was zaudert ihr, o Krieger?  
Wollt ihr ihm, jenem Tiger,  
Euch opfern, an den Sieger  
Verschenken Griechenland?  
Nein! lasst ruhmvoll uns streiten,  
Rettung uns bereiten  
Aus Sklaverei, aus Leiden.  
Wir trotzen den Barbaren,  
Der Tag der Rache nahet,  
Sein Strahl erleuchtet uns.

*Hieros.* Kämpfet! für euch wacht  
Ein Gott in der Nacht!  
Das Schwert ziert den Krieger,  
Es macht ihn zum Sieger.  
Ihn führet der Himmel  
Durch Schlachtengetümmel;  
So trotzt er dem Tod,  
Der rings ihn bedroht.  
Und sinkt er gleich dem gebrochenen Halme,  
Doch strahlt seine Palme  
Im ew'gen Morgenroth.

Auf, Freunde, auf zur Rache!  
Verbannet werde der Feige, der Schwache!

*Neokles, Kleomenes und Chor.*

Zur Rache! zur Rache!  
Das Schwert ziert den Krieger,  
Es macht uns zum Sieger;  
Ein Herz, das nie erzittert,  
Sieht den Tod ruhig nahn.  
Gott selbst, Brüder, macht uns Bahn!  
*Kleomenes.* Heil, Krieger, euch! dieses ruhmvolle Streben  
Gibt sichre Hoffnung, dass wir den Sieg erringen.  
Ich fragt' euch zwar um Rath; doch ich kannte wohl  
Den tapfern Sinn, der euch jetzt Worte gab voll Kraft.  
Auf den Altar des Vaterlandes schwöret mir  
Zu sterben oder siegen, schwört's!  
Wer von euch ertrüge wohl  
Die Schande, den Fluch der Enkel?  
Wer liebt, wer trägt ein Leben ohne Ehre?

*Neokles, Kleomenes, Hieros und Chor.*

Ja, wir schwören es bei diesen Waffen,  
Dich zu retten, heil'ges Griechenland,  
Aus dem Staube empor dich zu raffen;  
Denn wir kämpfen für dich Hand in Hand.  
Lasst uns kämpfen und fallen! den Kühnen,  
Wenn das Glück von den Treuen sich trennt,  
Mag Korinth dann zum Grabmahl noch dienen,  
Des unsterblichen Ruhms Monument!



Concert für das Pianoforte von R. Schumann, vorgetragen  
von Herrn *Georg Mertel* aus Bremen.

**Zweiter Theil.**

Ouverture (Die Najade) von W. Sterndale-Bennett.

Recitativ und Arie aus „Joseph“ von Méhul, gesungen von  
Herrn *Schneider*.

Recitativ.

*Joseph.* Ach mir lächelt umsonst huldvoll des Königs Blick!  
Man kommt meinen Wünschen zuvor,  
Und doch fühlt sich mein  
Herz, denk' ich an ihn zurück,  
Von Sehnsucht gequält nach  
Dem Glück, das ich verlor.

Arie.

Vaterland! dich musst' ich jung verlassen!  
Fern von dir haben die mich verkauft, die mich hassen;  
Wenig rührt mich die Pracht, die mein Herz nicht erfreut.  
Jakob sehnt sich gewiss, an sein Herz mich zu drücken;  
Ihn einmal noch zu sehn, den Vater! welch' Entzücken,  
Seine Thränen zu trocken, zu stillen sein Leid!  
Brüder, voll Neid, Scheelsucht und Rache,  
Euch flehte um Mitleid der Hilflose, Schwache;  
Ach umsonst! als Sklaven verkauftet ihr ihn!  
Rührten euch denn nicht des Vaters Thränen?  
Ihr sah't seinen Schmerz, seinen Kummer, sein Sehnen,  
Und bleibt verstockt; ihr verdient meinen Hass! —  
Dennoch, blutbegier'ge Hyänen!  
Ich fühl', dass mein Herz euch verzeih't;  
Wäre es möglich, dass ihr bereu't,  
Dann versöhnten mich eure Thränen.

Rondo brillant für das Pianoforte von Felix Mendelssohn  
Bartholdy, vorgetragen von Herrn *Mertel*.

Hymne an Eros und Bacchus-Chor aus „Antigone“, von  
Felix Mendelssohn Bartholdy.

Hymne.

Vier Solostimmen.

O Eros, Allsieger im Kampf!  
O Eros, einstürmend in Heerden!  
Der Nachts auf schlummernder Jungfrau  
Zartblühende Wangen webet!  
Du schweifst ob Meerfluthen,  
Besuchst hirtliche Wohnstätten;  
Kein unsterblicher Gott kann dir entrinnen,

Kein Sterblicher auch, des Tages Sohn;  
Der Ergriffne raset.  
In böse Schuld lockst du den Sinn  
Des edlen Mann's, ihn zu verderben.  
Auch diesen Hader erregtest  
Du bei den verwandten Männern.  
Im Blick der holdseligen Braut  
Waltet der Sehnsucht Macht  
Siegreich, die in dem Rath der höchsten Gesetze  
Thront; und es gewinnt im Spiel den Sieg  
Aphrodite kampflös.

Chor.

Vielnamiger! Wonn' und Stolz der Kadmosjungfrau!  
Du des stark erdonnernden Zeus Geschlecht!  
Du Schutz der herrlichen Italia,  
Des gemeinsamen Meerbusens Herrscher am Strand,  
Wo auch Deo thront!  
Hör' uns! Baccheus, in Thebe, der Bacchanten Stadt,  
Wohnend an Ismenos feuchtem Gewässer,  
Vereint der Saat des wilden Drachen.  
Auf dem Felsen mit dopplem Haupt siehst dich des Blitzes Flamme,  
Wo Korykische Mädchen froh der Bacchen Tanz begehnt;  
Dich siehst der Born Kastalia's,  
Dich feiern Nysischer Berg' Anhöh'n,  
Epheu's voll!  
Dir singt grüner Strand, traubenbekränzt,  
Dich grüsst mit festlichem Hall ein Chor heiliger Lieder,  
So oft du Thebe's Gassen heimsuchst.  
Die Stadt, die du stets hoch vor allen Städten verehrst,  
Sammt der Mutter, die im Blitz dich empfing,  
Auch nun, da so gewaltig grause Noth  
Die gesammte Stadt ergriff,  
Komm rettend über des Parnassos Höh'n daher,  
Oder durch das Gestöhn des Meeres!  
Hör' uns, Baccheus!  
O du, glutaussprüh'nder Gestirn' Anführer,  
Der Nacht Jubeltönen vorgesetzt,  
Zeusentsprossener Knabe!  
Im Gefolg der naxischen, der entzückten Mägde komm!  
Die ganz die Nächte hindurch schwärmend  
Dich im Chortanz, den Herrscher Jacchos, feiern!  
Hör' uns, Baccheus!

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

**Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 6. December 1855.**

---

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Montag, den 3. December 1855.

## MUSIKALISCHE SOIREE

im Saale des Gewandhauses

gegeben von

**Clara Schumann und Joseph Joachim.**

### Erster Theil.

**Sonate**, G dur, Op. 96, für Clavier und Violine, von L. v. Beethoven.

**Adagio** und **Fuge** für Violine allein, von J. S. Bach.

**Symphonische Etuden** (Etudes en forme des Variations)  
Op. 13, für Clavier, von R. Schumann.

### Zweiter Theil.

**Sonate**, A dur, für Clavier und Violine, von W. A. Mozart.

**Chromatische Fantasie** für das Clavier, von J. S. Bach.

**Sonate**, G dur, für Clavier und Violine, von Jos. Haydn.

Billets à 20 Ngr. sind bei *Breitkopf & Härtel* und *Fr. Kistner*,  
Sperrsitze-Marken à extra 5 Ngr. nur in letztgenannter Handlung  
zu haben. An der Casse kostet das Billet 1 Thlr.

**Anfang 7 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

A c h t e s  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 6. December 1855.

**Erster Theil.**

Ouverture zu „Oberon“ von C. M. v. Weber.

Recitativ und Arie aus „Le nozze di Figaro“ von W. A. Mozart, gesungen von Frau von Holdorp.

Recitativ.

Giunse alfin il momento,  
Che godrò senza affanno  
In braccio all' idol mio.  
Timidi cure! Uscite dal mio petto,  
A turbar non venite il mio diletto!  
Oh come par, che all' amoroso foco  
L'amenità del loco,  
La terra e il ciel risponda!  
Come la notte i furti miei seconda!

Arie.

Al desio di chi t'adora  
Vieni, vola, o mia speranza!  
Morirò, se indarno ancora  
Tu mi lasci sospirar.  
Le promesse, i giuramenti  
Deh rammenta, o mio tesoro,  
E i momenti di ristoro  
Che mi fece Amor sperar.

Ah! ch'omai più non resisto  
All' ardor che in sen m'accende.  
Chi d'amor gli affetti intende,  
Compatisca il mio penar.

Introduction und Allegro appassionato. Concertstück für  
Pianoforte mit Orchesterbegleitung von R. Schumann  
(Op. 92), vorgetragen von Frau Dr. Clara Schumann.

**Duett aus „Le nozze di Figaro“ von W. A. Mozart, gesungen von Frau von Holdorp und Herrn A. Eilers.**

*Conte.*

Crudel! perchè finora  
Farmi languir così?

*Susanna.*

Signor, la donna ognora  
Tempo ha di dir così.

*Conte.*

Dunque in giardin verrai?

*Susanna.*

Se piace a voi, verrò.

*Conte.*

E non mi mancherai?

*Susanna.*

Nò, non vi mancherò.

*Conte.*

Mi sento dal contento  
Pieno di gioja il cor.

*Susanna.*

Scusatemi, se mento,  
Voi ch'intendete amor.

**Concert für das Pianoforte (Es dur) von L. van Beethoven, vorgetragen von Frau Dr. Clara Schumann.**

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 2, Cdur) von Robert Schumann.**

1. *Sostenuto assai und Allegro ma non troppo.*
2. *Scherzo. Allegro vivace.*
3. *Adagio espressivo.*
4. *Allegro molto vivace.*

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Das 9. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 13. December 1855.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Erstes Programm

# Abonnement-Quartett

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonnabend, den 8. December 1855.

im Conservatorium der Musik zu Leipzig

## Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (C dur, No. 20 der Leipziger Ausgabe), vorgetragen von den Herren Concertmeister *David, Röntjen, Herrmann* und Capellmeister *Rietz*.

- 1) Vivace.
- 2) Adagio, Menuetto.
- 3) Finale: Adagio, Presto, Adagio.

Grosse Sonate für das Hammer - Clavier, von L. van Beethoven (B dur, Op. 106), vorgetragen von Frau *Dr. Clara Schumann*.

- 1) Allegro.
- 2) Scherzo assai vivace.
- 3) Adagio sostenuto appassionato e con molto sentimento.
- 4) Largo, Allegro risoluto, Fuga.

## Zweiter Theil.

Quintett für Pianoforte und Streichinstrumente von Robert Schumann (Es dur, Op. 44), vorgetragen von Frau *Schumann* und den obengenannten Herren.

- 1) Allegro brillante.
- 2) In modo d'una Marcia.
- 3) Scherzo.
- 4) Allegro ma non troppo.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Friedrich Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass halb 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

# Abonnement-Quartett

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntabend, den 8. December 1855.

## Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (Cdur, No. 20)  
der Leipziger Ausgabe, vorgelesen von den Herren  
Concertmeister David, Hofstet, Herrmann und Capell-  
meister Kitz.

- 1) Vivace.
- 2) Adagio, Menuetto.
- 3) Finale: Adagio, Presto, Adagio.

Grosse Sonate für das Hammer-Clavier, von L. van  
Beethoven (Bdur, Op. 100), vorgelesen von Frau  
Dr. Clara Schumann.

- 1) Allegretto vivace.
- 2) Scherzo assai vivace.
- 3) Adagio sostenuto appassionato e con molto sentimento.
- 4) Largo, Allegretto vivace.

## Zweiter Theil (Nr. 2. Nr.)

Quintett für Flöte und Streichinstrumente von Robert  
Schumann (Esdur, Op. 44), vorgelesen von Frau  
Schumann und den obengenannten Herren.

- 1) Allegro brillante.
- 2) In modo d'un Minuetto.
- 3) Scherzo, sehr lebhaft.
- 4) Allegro ma non troppo.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Friedrich Kitzner und  
am Hauptwege der Saale zu haben.

Einlass halb 6 Uhr, Anfang halb 8 Uhr, Ende 9 Uhr.





# Einladung und Programm

zur Feier des Geburtstages

## Sr. Majestät des Königs Johann

Mittwoch, den 12. December 1855.

### im Conservatorium der Musik zu Leipzig

Abends halb 7 Uhr.



**Motette a capella** für Chor von Joseph Haydn.

Du bist's dem Ruhm und Ehre gebühret,  
Und Ruhm und Ehre bring ich dir.  
Du Herr, hast stets mein Schicksal regieret  
Und deine Hand war über mir.

**Sonate** für die Violine von Joh. Seb. Bach (G moll), gespielt von *Fabian Feldmann* aus Leschnitz in Oberschlesien.

**Variationen** für Pianoforte von Händel (E dur), vorgetragen von *M. Therese von der Hoya* aus Osnabrück.

**Adagio** für 2 Violinen, 2 Bratschen und Violoncello von W. A. Mozart, vorgetragen von *Narret Koning* aus Amsterdam, *Ernst Herzogenrath* aus Nürnberg, *Carl Zahlberg* aus München, *Adolph Sonnenfeld* aus Breslau und *Ed. Sydney Smith* aus Dorchester in England.

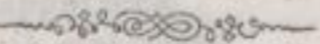
**Sonata quasi una fantasia** für Pianoforte (Cismoll) von L. van Beethoven, vorgetragen von *Heinrich Rupp* aus Mainz.

**Trio** für Pianoforte, Violine und Violoncello (D moll) von Felix Mendelssohn Bartholdy, vorgetragen von *Pauline Eichberg* aus Stuttgart (1. und 2. Satz), *Jenny Hering* aus Leipzig (3. und 4. Satz), *Carl Zahlberg* und Kapellmeister *Rietz*.

**Salvum far regem; a capella** für Chor componirt von Cantor und Musikdirector Moritz Hauptmann.

*Salvum fac regem, Domine! Et benedic haereditati suae! Halleluja! Amen!*

**Das Directorium des Conservatoriums der Musik.**



Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

# Eintreibung und Programm

zur Feier des Geburtstages

## Sr. Majestät des Königs Johann

Mittwoch den 13. December 1855

### im Conservatorium der Musik zu Leipzig

Abends halb 7 Uhr

—

Hotette a capella für Chor von Joseph Haydn

Da bist's dem Ruhm und Ehre gewidmet

Esst Ruhm und Ehre bring ich dir

Da Herr, hast stets mein Schicksal regiert

Und deine Hand war über mir

Sonate für die Violine von Joh. Seb. Bach (G-moll), Gespielt von Fabian Feldmann  
aus Jena in Ober-Sachsen

Variationen für Pianoforte von Handl (F-dur), Vorgelesen von M. Thiersch von  
der Höhe aus Gumbrecht

Adagio für 2 Violinen, 2 Bratschen und Violoncello von W. A. Mozart, Vorgelesen  
von Herrn Köny aus Amstern, Ernst Herzog aus Nürnberg  
Herr Carl Köhler aus München, Adolph Köny aus Breslau und  
Ed. Späth aus Dornburg in England

Sonate quasi una fantasia für Pianoforte (C-moll) von L. van Beethoven, vor-  
getragen von Heinrich Rupp aus Mainz

Trio für Pianoforte, Violine und Violoncello (D-moll) von Felix Mendelssohn Bar-  
tholdy, vorgelesen von Adolph Köny aus Nürnberg (1. und 2. Satz),  
Jenny Herzog aus Leipzig (3. und 4. Satz), Carl Köhler und Kapell-  
meister Köny

Salve für Regen: a capella für Chor componirt von Luther und Musikdirector  
Moritz Hauptmann

Salve für Regen, Domini: Mit besonderer Anweisung über: Halleber, Haupt-  
meister Köny

Das Directorium des Conservatoriums der Musik

Druck von Hoffmann, am Markt in Leipzig

Neuntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 13. December 1855.

## Erster Theil.

Ouverture zu „König Stephan“ von L. van Beethoven.

(„König Stephan, Ungarns erster Wohlthäter“, ist ein Festspiel, welches Beethoven zur Eröffnung des neuen Theaters in Pesth im Jahre 1812 zugleich mit den Ruinen von Athen componirte.)

Arie aus „I Montecchi e Capuletti“ von Bellini, gesungen von Fräulein *Marianna Parisotti* aus Rom.

Recitativ.

*Romeo.* Lieto del dolce incarco  
A cui m'legge de' Ghibellini il duce,  
Io mi presento, nobili Guelfi, a voi.  
Lieto del pari possa udirmi ciascun,  
Poichè verace favella io parlo,  
D'amistade e pace. Ascolta:

Se Romeo l'uccise un figlio,  
In battaglia a lui diè morte,  
Incolpar ne dei la sorte,  
Ei ne pianse, e piange ancor.  
Deh, ti placa, e un altro figlio  
Troverai nel mio signor.

Arie.

La tremenda ultrice spada  
A brandir Romeo s'appresta,  
E qual folgore funesta  
Mille morti apporterà.  
Ma v'accusi il ciel irato  
Tanto sangue invan versato,  
E su voi ricada il sangue,  
Che alla patria costerà.

**Concert für die Violine in vier Sätzen von H. Vieuxtemps,  
vorgetragen von Herrn Concertmeister Dreyschock.  
(Neu. Zum ersten Male.)**

*Introduzione. — Adagio Religioso. — Scherzo. — Finale marziale.*

**Canzonetten mit Pianofortebegleitung von H. Wichmann,  
vorgetragen von Fräulein Parisotti.**

**I fiori appassiti.**

Eran rose rigogliose,  
Eran fini gelsomini.  
Or son foglie senza odor,  
Sono steli senza umor!

All' ardore del mio core,  
Sul mio seno venir meno!  
Ai miei baci scolorar,  
Fra' miei vezzi trapassar.

Pure a stelo non dà il cielo  
Foglie rare ch' abbia care  
Più di queste senza odor  
Sovra steli senza umor.

Ah! se mai la mamma, guai,  
Se mi coglie queste foglie,  
Egli è questo il mio tesor,  
Pegno egli è d'occulto amor.

**Canzonetta alla Napoletana.**

1. T'ho sempre amato e sempre ti vò amare,  
E sempre in vita mia ti vorrò bene,  
E per le male lingue non ti voglio lasciare,  
Giovine bello, se da te non viene.  
Sempre ti voglio amar, rosa fiorita,  
Finchè nel mondo durerà la vita;  
Sempre ti voglio amar, candido fiore,  
Finchè nel mondo durerà l'amore.
2. In te sol vivo, o mio bene amato,  
Per te solo batte il mio povero core,  
E sempre sarai quello che sei stato,  
Giovine bello, il mio costante amore.  
Sempre ti voglio amar, rosa fiorita,  
Finchè nel mondo durerà la vita;  
Sempre ti voglio amar, candido fiore,  
Finchè nel mondo durerà l'amore.

## Zweiter Theil.

Ouverture „Die Hebriden“ von F. Mendelssohn Bartholdy.  
Duett aus „Semiramide“ von Rossini, gesungen von Fräulein  
*Parisotti* und Herrn *Eilers*.

Duett.

*Arsace.* Bella immagine degli Dei,  
Sola Azema adoro in lei:  
E più caro a me d'un soglio  
È l'impero del suo cor.

*Assuro.* Dell' Assiria a' Semidei  
Aspirar sol lice a lei:  
D'uno Scita il folle orgoglio  
Mal contende a me quel cor.

*Arsace.* Questo Scita in cor non cede  
Ad Assuro Semideo.

*Assuro.* Quell' ardir, quel fasto eccede;  
Chi son io, rammenta omai:  
Amo Azema....

*Arsace.* Tu? — non sai,

Non conosci cosa è amor.

D'un tenero amore,

Costante, verace,

Quel fiero tuo core

Capace non è.

I dolci suoi moti

Ignoti a te sono,

Non ami che il trono

Ch'è tutto per te.

Il core d'Azema

È tutto per me.

*Assuro.* Se m'arde furore  
Contr' anima audace,  
Di freno il mio core  
Capace non è.  
Gli arditi tuoi voti  
Già noti mi sono,  
Ma invano a quel trono  
Tu aspiri con me.  
Rinunzia ad Azema,  
O trema per te.

*Arsace.* Io tremar di te? — m'avvio  
Alla reggia, all' idol mio.

*Assuro.* Là il poter d'Assur vedrai,  
In tal dì forse tuo rè.

*Arsace.* Regnar forse un dì potrai,  
Ma giammai sarai mio rè.

*Assuro.* La mia sposa Azema....

*Arsace.* Azema! —  
Mi giurò..... mi serba fè.

*a 2.* Va, superbo, in quella reggia  
Al trionfo io già m'appresto.  
Sì, per me fia giorno questo  
Di contenti e di splendor,  
Ma tremendo, ma funesto  
A te giorno di rossor.

### Sinfonie (Nr. 3, C moll) von L. Spohr.

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzen à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

**Das 10. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 20. December 1855.**

---

**Die Inhaber von Sperrsitzen werden wiederholt und dringend ersucht, zu Vermeidung von Störungen ihre Plätze vor Anfang des Concerts einzunehmen.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 20. December 1855.

## Erster Theil.

Ouverture zur Oper „Faniska“ von L. Cherubini.

Arie aus den „Puritanern“ von Bellini, gesungen von Frau  
von Holdorp.

Qui la voce sua soave

Mi chiamava e poi sparì.

Qui giurava esser fedele,

Qui l' giurava, e poi, crudele,

Ei mi fuggì!

Ah, mai più! — qui assorti insieme

Nella gioja dei sospir!

Ah! rendetemi la speme,

O lasciatemi morir!

Vien, diletto! è in ciel la luna,

Tutto tace intorno intorno,

Fin che spunti in cielo il giorno,

Vien, ti posa sul mio cor.

Deh, t'affretta, o Arturo mio,

Riedi, o caro, alla tua Elvira!

Essa piange e ti sospira,

Riedi, o caro, al primo amor!

Concert für die Clarinette von F. David, vorgetragen von  
Herrn Landgraf (Mitglied des Orchesters). Neu. Zum  
ersten Male.

Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Frau  
von Holdorp.

1. Das Veilchen, componirt von W. A. Mozart.

Ein Veilchen auf der Wiese stand,  
Gebückt in sich und unbekannt;  
Es war ein herzig's Veilchen.  
Da kam eine junge Schäferin,  
Mit leichtem Schritt und muntrem Sinn,  
Daher, daher,  
Die Wiese her, und sang.

Ach! denkt das Veilchen, wär' ich nur  
Die schönste Blume der Natur,  
Ach, nur ein kleines Veilchen,  
Bis mich das Liebchen abgeplückt,  
Und an dem Busen matt gedrückt!  
Ach nur, ach nur  
Ein Viertelstündchen lang!

Ach! aber ach! das Mädchen kam  
Und nicht in Acht das Veilchen nahm,  
Ertrat das arme Veilchen.  
Es sank und starb und freut sich noch:  
Und sterb' ich denn, so sterb' ich doch  
Durch sie, durch sie,  
Zu ihren Füßen doch.

Goethe.

2. Frühlingslied, componirt von F. Mendelssohn-Bartholdy.

Der Frühling kommt mit Brausen,  
Er rüstet sich zur That,  
Und unter Sturm und Sausen  
Keimt still die grüne Saat.  
Drum wach', erwach', du Menschenkind,  
Dass dich der Lenz nicht schlafend find't.  
Drum wach', erwach', du Menschenkind,  
Dass dich der Lenz nicht schlafend find't.

Thu' ab die Wintersorgen,  
Empfange frisch den Gast,  
Er fliegt wie junger Morgen,  
Er hält nicht lange Rast.  
Die Knospe schwillt, die Blume blüht,  
Die Stunde eilt, der Frühling flieht.  
Drum wach', u. s. w.

Und wie die Vöglein leise  
Anstimmen ihren Chor,  
So schall' auch deine Weise  
Aus tiefster Brust hervor.  
Bist nicht verarmt, bist nicht allein,  
Umringt von Sang und Sonnenschein!  
Drum wach', u. s. w.

Klingemann.

3. Frühlingsnacht, comp. von R. Schumann.

Ueber'n Garten durch die Lüfte  
Hört' ich Wandervogel ziehn,  
Das bedeutet Frühlingsdüste,  
Unten fängt's schon an zu blühn.

Jauchzen möcht' ich, möchte weinen,  
Ist's mir doch, als könnt's nicht sein!  
Alle Wunder wieder scheinen  
Mit dem Mondesglanz herein.

Und der Mond, die Sterne sagen's,  
Und in Träumen rauscht's der Hain,  
Und die Nachtigallen schlagen's:  
Sie ist deine, sie ist dein!

Eichendorff.



## Zweiter Theil.

Sinfonie (Nr. 4, Bdur) von N. W. Gade.

Dithyrambe. Gedicht von Fr. v. Schiller, für Männerstimmen  
und Orchester componirt von J. Rietz.

Die Soli gesungen von den Herren *Schneider, Langer* und *Behr*; der  
Chor ausgeführt von den Mitgliedern des Pauliner Sängervereins.

Nimmer, das glaubt mir,  
Erscheinen die Götter,  
Nimmer allein.

Kaum dass ich Bacchus, den lustigen, habe,  
Kommt auch schon Amor, der lächelnde Knabe,  
Phöbus, der Herrliche, findet sich ein.

Sie nahen, sie kommen,  
Die Himmlischen alle,  
Mit Göttern erfüllt sich  
Die irdische Halle.

Sagt, wie bewirth' ich,  
Der Erdgeborne,  
Himmlischen Chor?  
Schenket mir euer unsterbliches Leben,  
Götter! was kann euch der Sterbliche geben?

Hebet zu eurem Olymp mich empor!  
Die Freude, sie wohnt nur  
In Jupiters Saale;  
O füllet mit Nektar,  
O reicht mir die Schale!

Reich' ihm die Schale!  
Schenke dem Dichter,  
Hebe, nur ein!  
Netz' ihm die Augen mit himmlischem Thau,  
Dass er den Styx, den verhassten, nicht schaue,  
Einer der Unsern sich dünke zu sein.

Sie rauschet, sie perlet,  
Die himmlische Quelle,  
Der Busen wird ruhig,  
Das Auge wird helle.

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

**Das 11. Abonnement-Concert ist Dienstag den 1. Januar 1856.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Lieder mit Begleitung zweier Violinen  
von Holdorf.

Sinfonie (Nr. 4, Bdur) von N. W. Gade.  
Dithyrambe. Gedicht von Fr. v. Schiller, für Männerstimmen  
und Orchester componirt von J. Riets.

Die Hölle gesungen von den Herren Schneider, Langner und Bock; der  
Chor ausgeführt von den Mitgliedern des Pädagogischen Sängervereins.  
Nimmer, das glaubt mir,  
Daher, daher,  
Die Wiese her, und ganz die

Die irische Halle,  
Mit Göttern erfüllt sich  
Die himmlischen alle,  
Sie nahen, sie kommen,  
Phöbus der Herrliche, lüftet sich ein,  
Kommt auch schon Amor, der lächelnde Phöbe,  
Kann das ich lächeln, den lustigen habe,  
Nimmer allein,  
Erscheinen die Götter,

2. Frühlingslied. Gedicht von J. Riets.

Der Frühling kommt mit Brausen,  
Er rüdet sich zur That,  
Und unter Sturm und Regen,  
Kein Blatt der Erde geht  
Denn wach erwachet die Natur,  
Dass dich der Leuz nicht schlafen  
O lüftet mit Zerkar,  
Dass dich der Leuz nicht schlafen

Die armen Menschenkinder  
Reich' ihm die Schale,  
Ein Schenke dem Dichter,  
Hohes, man ein  
Vielles theil' ihm die Augen mit himmlischem Phänomen  
Es schneidet das verdorren, nicht schneidet, es zerschneidet  
Einer der Thesen sich dünkt zu sein, ein  
Sie tauscht, sie pfeifet,  
Die himmlische Quelle,  
Der Busen wird ruhig,  
Das Auge wird hell.

3. Frühlingsnacht. Gedicht von J. Riets.

Das Auge wird hell,  
Der Busen wird ruhig,  
Die himmlische Quelle,  
Sie tauscht, sie pfeifet,  
Einer der Thesen sich dünkt zu sein, ein  
Es schneidet das verdorren, nicht schneidet, es zerschneidet  
Vielles theil' ihm die Augen mit himmlischem Phänomen  
Hohes, man ein  
Ein Schenke dem Dichter,  
Reich' ihm die Schale,  
Die armen Menschenkinder

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das II. Abonnement-Concert ist Dienstag den 1. Januar 1856.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Elftes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Dienstag, den 1. Januar 1856.

Zweiter Theil.

**Erster Theil.**

Ouverture zur Oper: „Die Zauberflöte“ von W. A. Mozart.  
Scene und Arie aus „Fidelio“ von L. van Beethoven, gesungen von Frau *Jenny Bürde-Ney*, Königl. Sächs. Hof-Opern- und Kammersängerin aus Dresden.

Abscheulicher! Wo eilst du hin?  
Was hast du vor in wildem Grimme?  
Des Mitleids Ruf, der Menschheit Stimme —  
Rührt nichts mehr deinen Tigersinn?  
Doch toben auch wie Meereswogen  
Dir in der Seele Zorn und Wuth,  
So leuchtet mir ein Farbenbogen,  
Der hell auf dunkeln Wolken ruht.  
Der blickt so still, so friedlich nieder,  
Der spiegelt alte Zeiten wieder,  
Und neu besänftigt wallt mein Blut!  
Komm, Hoffnung, lass den letzten Stern  
Der Müden nicht erbleichen!  
Erbell' mein Ziel! sei's noch so fern,  
Die Liebe wird's erreichen.  
Ich folg' dem innern Triebe,  
Ich wanke nicht,  
Mich stärkt die Pflicht  
Der treuen Gattenliebe.  
O du, für den ich Alles trug,  
Könnt' ich zur Stelle dringen,  
Wo Bosheit dich in Fesseln schlug,  
Und süßen Trost dir bringen!

Concert für Pianoforte, Violine und Violoncell mit Orchesterbegleitung von L. van Beethoven (Op. 56), vorgetragen von den Herren Professor *I. Moscheles*, Concertmeister *F. David* und *Fr. Grützmacher*.

*Allegro. Largo und Rondo alla Polacca.*

Walzer-Arie von Verano, gesungen von Frau *Bürde-Ney*.

Dienstag, den 1. Januar 1856.

### Zweiter Theil.

Symphonie (Nr. 3, Amoll) von F. Mendelssohn Bartholdy.

*Introduction und Allegro agitato,*

*Scherzo assai vivace,*

*Adagio cantabile,*

*Allegro guerriero und Finale maestoso.*

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 12. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 10. Januar 1856.

Und süßes Tost die Lippen!  
Wo Boshait dich in Fesseln schlug,  
Könnt' ich zur Stelle dringen,  
O da, für den ich Alles trug,  
Der treuen Gattinliebe,  
Mich stärkt die Pflicht  
Ich wacke nicht,  
Ich folg' dem innern Triebe,  
Die Liebe wird's erreichen.  
Erhell' mein Ziel! sei's noch so fern,  
Der Mühen nicht erbleichen!  
Kümm', Hoffnung, lass den letzten Stern  
Und neu besänftigt wallt mein Blut!  
Der spiegelt alle Zeiten wieder,  
Der blickt so still, so friedlich nieder,  
Der hell auf dunkeln Wolken ruht.  
So leuchtet mir ein Farbenbogen,  
Die in der Seele Korn und Wuth.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweites  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Freitag, den 4. Januar 1856.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (D moll),  
vorgetragen von den Herren *Röntjen, Haubold, Herrmann* und *Grützmacher*.

Quartett für Streichinstrumente von A. Rubinstein (Bdur  
Manuscript), vorgetragen von den Herren Concertmeister  
*Dreyschock, Röntjen, Herrmann* und *Grützmacher*.

**Zweiter Theil.**

Septuor für Violine, Viola, Violoncell, Contrebass, Clarinette,  
Horn und Fagott von L. van Beethoven, vorgetragen  
von den Herren Concertmeister *Dreyschock, Herrmann,*  
Capellmeister *Rietz, Backhaus, Landgraf, Lindner* und  
*Weissenborn*.

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am  
Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr.    Anfang halb 7 Uhr.    Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Concert für Pianoforte, Violine und Violoncell mit Orchesterbegleitung von **L. v. Beethoven** (Op. 56), vorgetragen von den Herren Professor **L. Moscheles**, Concertmeister

# Abonnement-Quartett

Walzergrazie aus dem Gewandhaus zu Leipzig.

Freitag, den 4. Januar 1856.

## Zweiter Theil.

Symphonie (Nr. 3) **Joseph Haydn**.

Quartett für Streichinstrumente von **W. A. Mozart** (D moll), vorgetragen von den Herren **Konjser, Handold, Herrmann und Gritzmacher**.

Quartett für Streichinstrumente von **A. Rubinstein** (B dur), vorgetragen von den Herren **Konjser, Handold, Herrmann und Gritzmacher**.

Einlass 7 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

## Dritter Theil.

Septuor für Violine, Viola, Violoncell, Contrabass, Clarinette, Horn und Fagott von **L. van Beethoven**, vorgetragen von den Herren Concertmeister **Dreschok, Herrmann, Capellmeister Ried, Bockhaus, Landgraf, Lindner und Weissenborn**.

Billete à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn **F. Kistner** und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Diese vom Hofstadt und Stadt in Leipzig.

Zwölftes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 10. Januar 1856.

**Erster Theil.**

Sinfonie (G dur) von Joseph Haydn.

Scene, Arie und Duett aus der Oper: „Die Vestalin“ von  
G. Spontini, gesungen von den Herren *Schneider* und  
*Eilers*.

Recitativ.

*Cinna*.

Vor Vesta's Heiligthum  
Find' ich *Licinius*.  
Was führt so früh dich her,  
Bei Phöbus' ersten Strahlen?  
Ich les' im finstern Blick  
Des Lebens Ueberdruss;  
Wird auch der Freundschaft Ton  
An deinem Ohr verhallen?  
Vergebens fliehst du mich,  
Ich weiche nicht von dir.

*Licinius*.

O stürzt auf mich herab,  
O seid barmherzig mir!  
Beklagenswerth bin ich!

*Cinna*.

Du, den die Mädchen kränzen,  
Um dessen Heldenstirn  
Des Sieges Lorbeern glänzen,  
Den das zitternde Rom  
Als Erretter begrüßt,  
Den der Gallier flieht,  
Dessen Schrecken du bist?

Im Triumph kehrst du heim —  
Worüber darfst du klagen?

*Licinius*.

Des Glückes Gunst,  
Sie schwindet leicht,  
Auch der Lorbeer verwelkt,  
Auch der Purpur erbleicht.  
Was kann Rom meinem Herzen  
Anzubieten wagen?

*Cinna*.

Wo bliebe noch ein Wunsch,  
Den Rom nicht heut erfüllt?  
Schon schmückt es sich zum Fest,  
Zum frohen Siegesmahle;  
Dann bringet dir, sittsam verhüllt,  
Den goldenen Lorbeer  
Die jüngste Vestale.

*Licinius*.

Ha, was sprichst du für ein Wort?

*Cinna*.

Woher die Flammenglut?  
Du zitterst, du erbleichst,  
In Wallung ist dein Blut.

Arie.

*Cinna.*

In des Freundes verschwiegnem Herzen  
Leg' frei dein Geständniß nun ab!  
Treu bewahren wird er's bis in's Grab,  
Theilen wird er all' deine Schmerzen.  
Baue auf des Freundes Wort!  
Meineid mögen Götter rächen!  
Ich führe glücklich dich an Bord;  
Nur sei es, Freund, sei's kein Verbrechen;  
Kein Unglück treibt mich von dir fort.

Recitativ.

*Licinius.*

Wohlan, waffne die Brust  
Mit dem Panzer von Erz!  
Verdamme, wenn du kannst,  
Des Herzens reine Triebe!  
In Vesta's Tempel lebt  
Das Mädchen, das ich liebe —  
Du kennst nun meine Schuld.

*Cinna.*

Güt'ge Götter, o hört  
Die freche Lippe nicht,  
Die Vesta's Ruhm entehrt!  
Ein böser Dämon haucht  
In's Herz dir die Begierde.

*Licinius.*

Freund, keine Lästerung!  
Sie ist der Mädchen Zierde.  
Mit Julia vereint mich  
Ein zärtliches Band.  
Der Mutter Wort gab mir  
Ein Recht auf ihre Hand;  
Doch wie hätt' ich,  
Im ruhmlosen Dunkel erzogen,  
Den stolzen Aedil,  
Ihren Vater, bewogen?  
Damals hatte der Ruf  
Meinen Namen nicht genannt.  
In die Schlacht stürzt' ich mich,  
Von Ruhm und Lieb' entbrannt;  
Die Götter schützten mich  
Und meine wackern Krieger.  
Fünf Jahre währt der Kampf,  
Rom huldigt mir als Sieger.  
Voll Hoffnung kehr' ich heim,  
Ich suche Julia's Spur,

Und finde sie —

Schweig, meines Herzens Toben! —  
Auf dem Sterbebette muss sie  
Dem Vater geloben,  
Vesta's Priesterin zu sein,  
Und sie hielt ihren Schwur.

*Cinna.*

Ach, armer Freund!

*Licinius.*

Noch kann mich nichts erschüttern.

*Cinna.*

Wie, du hoffest noch?

*Licinius.*

Nein!  
Doch mag ich auch nicht zittern.

*Cinna.*

O zittre vor dir selbst,  
Wenn dir ein Laut entwischt!  
Streng richtet das Gesetz,  
Es gilt der Götter Sache,  
Verderbend ist ihr Zorn,  
Zermalmend ihre Rache!

*Licinius.*

Wenn auch der Pfeil des Todes zischt,  
Gern biet' ich meine Brust.  
Wer darf mit Göttern rechten?  
Doch Liebe trotzt den höhern Mächten,  
Weil ihre Flammenglut  
Im Tode erst erlischt.

*Cinna.*

Ich zeigt' dir die Gefahr,  
Sie ist nicht abzuwenden;  
Beginn' ein kühnes Werk,  
Die Freundschaft wird's vollenden.

Duett.

*Licinius.*

Mich will der Freund im Kampfe unter-  
stützen,  
Ha! die Gefahr ist nicht mehr fürchterlich!  
Trotzend der Welt, der Götter Rache-  
blitzen,  
Ruf' ich dir zu, o Freund, sie liebt,  
sie liebet mich.



*Cinna.*  
Was kann der Muth im Sturm des  
Schicksals nützen?  
Zu ihrem Unglück liebt sie dich.

*Licinius.*  
Mir sagt mein Herz, ich werde sie  
besitzen,  
O, glaube mir, mein Freund, sie liebet  
mich.

*Cinna.*  
Gern möchte ich die treue Liebe schüt-  
zen,  
Doch eine Ahnung martert mich.

*Licinius.*  
Wohlan, wohlan, mit Adlers Schwingen  
Stürz' ich mich in des Abgrunds Schlund.

*Cinna.*  
Nichts kann dich zur Besinnung bringen,  
Und du stürzst in des Abgrunds Schlund.

*Licinius. Cinna.*  
Es wird dem treuen Freund  
Das Rettungswerk gelingen,  
Dich nenn' ich einzig mein  
Auf diesem Erdenrund.  
Der Eintracht süßes Band  
Soll ewig uns umschlingen,  
Die guten Götter segnen,  
Sie segnen unsern Bund.

**Concert für das Pianoforte von L. v. Beethoven (Nr. 4, G dur),  
vorgetragen von Herrn Johannes Brahms.**

### **Zweiter Theil.**

**Ouverture zur Oper „Jessonda“ von L. Spohr.**

**Scene mit Chor aus derselben Oper, gesungen von den  
Herren Schneider, Eilers und den Mitgliedern des Pau-  
liner Sängervereins.**

*Chor portugiesischer Krieger.*

Kein Sang und Klang auf dieser Welt  
Soldatenherzen mehr gefällt,  
Als, mitten in des Kampfes Drang,  
Kanonenschuss, Trompetenklang.

Was ist's, das Krieger's Tod versüßt,  
Wenn purpurroth sein Blut entfließt?

Ertönend durch des Kampfes Drang,  
Kanonenschuss, Trompetenklang.

Und sinkt der Held, das Schwert zur Hand,  
Preist selig ihn das Vaterland,  
Und ihm ertönt als Grabgesang  
Kanonenschuss, Trompetenklang.  
Hoch!

*Recitativ.*

*Lopez.*

Soldatengruss tönt dir entgegen!

*Tristan.*

Von meinem Herzen treu erwidert. Vernehmt mich, Waffenbrüder! Nach  
friedlichem Vertrage an diesen Küsten wohnten Portugiesen. Sie sanken — vom  
Verrath getroffen — Alle! Jetzt stehn wir hier in unsers Königs Namen, was  
ihm gehört, uns zu erringen, und herrlich weh'n die Fahnen unsers Glaubens. Ver-  
eint denn mit der Kraft die Milde, denn auch im Krieg lässt sich der Frieden üben!  
Mit Gott für unsern König!

Chor.

Mit Gott für unsern König!

Herrlich ist es, ruhmbekränzt,  
Männlich kämpfend untergehn;  
Herrlicher, vom Sieg umglänzt,  
Ueber seinem Feinde stehn!  
Doch auch schön ist es zu nennen,  
Wenn des Friedens Ruf ertönt,

Herzen freudig sich erkennen  
Und sich Feind und Freund versöhnt.

Edles, hohes Loos der Krieger!  
Hoch auf Fahnen schwebt der Kranz!  
Nach den Schlachten ruht der Sieger  
Herrlich in des Ruhmes Glanz.

Recitativ.

*Lopez.*

Mit Fülle kriegerischer Ehren ward deine Jugend schon beglückt; doch wohnet stiller Ernst auf deiner Stirne, dein Auge kündet deiner Seele Stimmung. O könnte meine Freundschaft diese Wolken von deinem Antlitz scheuchen!

*Tristan.*

Wir sind in einem Land, wo einst die Liebe mit holdem Grusse mir begegnet, und jede Küste, Bäume, Blumen an ein verlornes Glück mich mahnen.

*Lopez.*

Ich weiss, als du zum ersten Male gelangst an des Ganges Fluthen, hat einer Jungfrau dieses Landes dein Herz sich zugewandt in feur'ger Liebe. Sie theilte deine Neigung; doch eines Tags war sie verschwunden, entrissen dir von fremder Macht.

*Tristan.*

Und meine Sehnsucht rief nach ihr vergebens!

*Lopez.*

Die Hoffnung geh' an deiner Seite! wohl nicht umsonst hat dich das Schicksal zum zweiten Mal geführt an diese Küste.

*Tristan.*

Wo sie jetzt weilet! deren Blicke den wilden Jüngling sanft zurückgeführt zum schön'ren Leben.

Arie.

Der Kriegeslust ergeben,  
Zog ich mit wüstem Sinn  
Durch's wildbewegte Leben,  
Ein Abenteurer, hin.

Sieh, da sank wie Mondesstrahlen  
Sanft in meine Brust ihr Blick,  
Führte mich zu Friedensthalen,  
Zu dem wahren, stillen Glück.

Sonst herrschten feur'ge Triebe  
Blind in des Jünglings Brust,

Und schüchtern schwieg die Liebe  
Bei Stürmen roher Lust.

Doch sobald ich sie gesehen,  
Die den Engeln liebend glich,  
Kam es wie des Friedens Wehen,  
Wie ein Segen über mich.

Was Männer auch erstreben  
An Ruhm und goldnem Schein,  
Sie geistig zu erheben  
Gelingt der Lieb' allein.

Canon (H moll, aus Op. 56)  
Novellette (D dur, aus  
Op. 21)

für Pianoforte allein von  
R. Schumann, vorgetragen von  
Herrn Brahms.

Chöre aus „Oedipus in Kolonos“ von Felix Mendelssohn  
Bartholdy.

Zur rossprangenden Flur, o Freund,  
Kamst du hier, zu des Landes bestem  
Wohnsitz,

Zum glanzvollen Kolonos, wo  
Hinflatternd die Nachtigall  
In helltönenden Lauten klagt,  
Aus den grünenden Schluchten,  
Wo weinfarbiger Epheu rankt,  
Tief im heiligen Laubdach,  
Hier in dem schattigen, fruchtebeladenen,  
Dem stillen, das kein Sturmwind  
Bewegt, wo der begeisterte  
Freudengott Dionysos stets hereintritt,  
Im Chor göttlicher Mädchen schwärmend.

Hier im schönen Geringel blüht  
Ewig unter des Himmels Thau Narkissos,  
Das altheilige Kranzeslaub

Jener Göttinnen, golden glänzt  
Krokos; nimmer versiegen hier  
Schlummerlose Gewässer,  
Die vom Strome Kephissos her  
Irren; ewig von Tag zu Tag  
Wallt er mit lauterem Regengusse durch  
Der breiten Erde Fluren,  
Das Land schnell zu befruchten uns,  
Das die Chöre der Musen nie verschmähen,  
Noch Rythere mit goldnen Zügeln.

Hier auch blüht ein Gewächs, wie im Ge-  
feld Asia's keines,  
Nicht auf dorischer Flur, dort in dem weit  
Prangenden Eilande des Pelops

Erwuchs; von selbst ohne Pflege keimt es,  
Der Feindesspeere Schrecken, das  
Herrlich aufblüht in dieser Landschaft,  
Mein sprossnährender, blauschimmernder  
Oelbaum,

Den kein bejahrter, kein junger Heerfürst  
Je mit feindlicher Hand tilgend verheert:  
Denn mit dem ewigen wachen Blick  
Sehn Zeus Morios Augen ihn,  
Und helläugig Athene.

Noch ein anderes Lob meiner Geburts-  
erde, das beste,  
Des grosswaltenden Meergottes Geschenk,  
Nenn' ich, des Land's edelste Gabe —  
Des Meeres Herrschaft, der Ross' und  
Füllen.

O Kronos Sohn, du hobst es ja  
Zu diesem Preis, hehrer Gott Poseidon,  
Der dem Rosse den wuthstillenden Zügel  
Am Ersten umwarf auf diesen Wegen,  
Sieh, hineilend mit Macht nieder zum  
Meer,

Hüpft, in den Händen geschwungen, das  
Ruder, das Nereiden rings  
Hundertfüssig umtanzen!

Ach, wär' ich, wo bald die Schaar  
Der Feinde sich wenden wird,  
Im ehernen Kampfe erglüht,  
An Phöbos Küsten, oder am  
Gestade der Fackeln,  
Wo fromm der Ehrwürdigen Paar mit  
hehren Weih'n  
Die Menschen feiern, welchen dort  
Auch der Eumolpidenpriester goldnes  
Schloss die Zunge hemmt!

Da, weckend die Kampflust,  
Ahn' ich, erhebt um jene zwei  
Jungfräulichen Schwestern  
Sofort Theseus hilfreich jetzt  
Das Schwert auf den Gefilden.

Wenn etwa gen Westen nicht  
Zum schneeigen Felsen sie  
Aus Oea's Gefilden flohn,  
Auf Rossen oder auf den schnell  
Hinrollenden Wagen.  
Man wird ihn sah'n: stark ist der Land-  
bewohner Muth,  
Stark auch der Theseusbürger Kraft.  
Sieh, es blitzt ein jeder Zügel  
Ueber der Rosse geschmücktem Haupt.

Schon stürmen sie vorwärts, welche die  
Rossfreundin Athene und  
Den Meerherrscher feiern, Rhea's Sohn,  
Welcher die Erd' hält.

Begann' er, oder säumt der Kampf?  
Mir ahnt froh das Herz:  
Sie kehrt bald wieder,  
Die Schweres trug, und schweres Leid vom  
anverwandten Manne litt.  
Noch heut, noch heut führet es Zeus aus!  
Guten Kampf weissagt der Geist mir.  
Könn' ich, sturmwindgleich, wie schnell-  
fliegende Täubchen,  
Hoch zu des Aethers Gewölk

Entflohn, mit meinem Auge  
Von dort her diese Kämpf' erreichen!

Allherrscher du der Götter, Zeus,  
O Allsehender,  
Für unsre Volksfürsten  
Verleih' zur Siegeswonne Glück,  
Den ruhmgekrönten Fang zu thun!  
Und Hebre, du, Pallas Athene,  
Dich, den Waidmann Phöbus ruf' ich!  
Dich, o Schwester, welche rasch die  
buntgefleckten  
Hirsche, die flüchtigen, jagt,  
O naht mit eurem Beistand,  
Ich fleh' euch, dieses Landes Bürgern!

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Das 13. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 17. Januar 1856.**

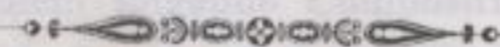
Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Dreizehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 17. Januar 1856.



Aufführung

des

## ELIAS

Oratorium in zwei Abtheilungen nach Worten des alten Testaments

componirt von

**Felix Mendelssohn Bartholdy.**

Die Soli gesungen von Frau *von Holdorp*, Fräulein *Koch*, Frau *Dreyschcock* und Fräulein *von Kettler*, von den Herren *Schneider*, *Langer*, *Eilers* und *Clausz*; die Chöre ausgeführt von den Mitgliedern der Singakademie in Verbindung mit dem Pauliner Sängervereine und dem Thomanerchore.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sowie Textbücher à 2 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Rüstner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende 9 Uhr.

Das 14. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 24. Januar 1856.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Schon stürmen sie vorwärts, die kühnen Augen  
Reichthum Athens und  
Den Herrscher, den Sohn  
Weisheit

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 17. Januar 1856.

Die Leitung des Concerts wird durch den  
Herrn Musik-Director Herrn  
Herrn

des  
Herrn

# ELIAS

Oratorium in zwei Abtheilungen nach Worten des alten Testaments

componirt von  
Felix Mendelssohn Barthelemy.

Die Soli gesungen von Frau von Holborn, Fräulein Höck, Frau Dreyschock  
und Fräulein von Kötter, von den Herren Schaefer, Langner, Eilers und Claus;  
die Chöre ausgeführt von den Mitgliedern der Singakademie in Verbindung mit dem  
Pauliner Sängerverein und dem Thomascoror.

Billets à 1 Thaler und Sperrsitzen zu 10 Ngr. sowie Textbücher  
à 2 Ngr. sind in der Musikhandlung des Herrn Fr. Richter und an Haupt-  
eingänge des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende 9 Uhr.

Das 14. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 24. Januar 1856.

Durch den Musik-Director Herrn

Drittes  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Dienstag, den 22. Januar 1856,

in welchem folgende Compositionen von

**WOLFGANG AMADEUS MOZART**

zur Aufführung kommen.

**Erster Theil.**

**Quartett** für Streichinstrumente (No. 10) vorgetragen von den Herren *Röntjen*, Concertmeister *David*, *Herrmann* und Kapellmeister *Rietz*. (comp. im Jahre 1786.)

**Serenade** für 2 Oboen, 2 Clarinetten, 2 Bassethörner, 2 Fagotte, 4 Waldhörner, Violoncell und Contrebass. (comp. im Jahre 1780, zum ersten Male.)

1. *Largo, Molto Allegro.*
2. *Menuett.*
3. *Adagio.*
4. *Andante con Variazioni.*
5. *Finale Molto Allegro.*

**Zweiter Theil.**

**Quintett** für Streichinstrumente (G moll) vorgetragen von den Herren *David*, *Röntjen*, *Herrmann*, *Hunger* und *Rietz*. (comp. im Jahre 1787.)

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Drittes  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Dienstag, den 22. Januar 1856.

in welchem folgende Compositionen von

**WOLFGANG AMADEUS MOZART**

zur Ausführung kommen.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente (No. 10) vorgetragen von den  
Herren Rößler, Concertmeister David Herrmann und  
Kapellmeister Kitz. (comp. im Jahre 1786.)

Serenade für 2 Oboen, 2 Clarinetten, 2 Basshörner, 2 Fagotten,  
4 Waldhörner, Violoncell und Contrabass. (comp. im  
Jahre 1780, zum ersten Male.)

1. Largo. Molto Allegro.
2. Menuett.
3. Adagio.
4. Andante con Variazioni.
5. Finale Molto Allegro.

**Zweiter Theil.**

Quintett für Streichinstrumente (G moll) vorgetragen von den  
Herren David, Rößler, Herrmann, Hanger und Kitz.  
(comp. im Jahre 1787.)

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am  
Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Vierzehntes  
gesungen von Fräulein Bianchi.  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 24. Januar 1856.

**Erster Theil.**

**Concert-Ouverture (Op. 7) von J. Rietz.**

**Scene und Arie von L. van Beethoven, gesungen von Fräulein  
Valentine Bianchi aus Petersburg.**

Ah, perfido, spergiuo,  
Barbaro traditor, tu parti?  
E son questi gl'ultimi tuoi congedi?  
Ove s'intese tirannia più crudel?  
Va, scellerato! Va, pur fuggi da me!  
L'ira de' Numi non fuggirai,  
Se v'è giustizia in ciel,  
Se v'è pietà, congiureranno a gara  
Tutti a punirti. Ombra seguace,  
Presente, ovunque vai, vedrò le mie vendette,  
Io già le godo immaginando;  
I fulmini ti veggo già balenar d'intorno —  
Ah nò! Fermate, vindici Dei!  
Risparmiate quel cor, ferite il mio!  
S'ei non è più qual era, son io qual fui:  
Per lui vivea, voglio morir per lui.  
Per pietà, non dirmi addio!  
Di te priva, che farò?  
Tu lo sai, bell' idol mio,  
Io d'affanno morirò!  
Ah crudel! Tu vuoi ch'io mora?  
Tu non hai pietà di me?  
Perchè rendi a chi t'adora  
Così barbara mercè?  
Dite voi, se in tanto affanno  
Non son degna di pietà?

**Concert für die Violine von Alard, vorgetragen von Herrn  
George Japha (Mitglied des Orchesters).**

**Recitativ und Arie aus der Oper „Cenerentola“ von Rossini,  
gesungen von Fräulein *Bianchi*.**

**Recitativ.**

Signor, perdona la tenera incertezza, che mi confonde ancor. Poc' anzi io stetti frà la cenere immonda, ed or sul trono un serto mi circonda. L' antiche ingiurie mi svanir dalla mente. Sul trono io salgo e voglio starvi maggior del trono, e sarà mia vendetta il lor perdono.

**Arie.**

Nacqui all' affanno, al pianto,  
Soffrì tacendo il core,  
Ma per soave incanto  
Dell' età mia nel fiore  
Come un baleno rapido  
La sorte mia cangiò.

Non più mesta accanto al fuoco  
Starò sola a gorgheggiar ;  
Ah! fù un lampo, un sogno, un gioco  
Il mio lungo palpitar.

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 7, A dur) von L. van Beethoven.**

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzen à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Ristner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Das 15. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 31. Januar 1856.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

# CONCERT

zur

## hundertjährigen Feier des Geburtstages

von

# WOLFGANG AMADEUS MOZART

im Saale des Gewandhauses

Sonntag den 27. Januar 1856

Vormittags 11 Uhr.

Der Ertrag ist zur Gründung eines Mozart-Stipendiums für einen talentvollen Schüler oder Schülerin des hiesigen Conservatoriums der Musik bestimmt.

Prolog, gesprochen von Herrn Behr.

**Ouverture zur Oper: *Il re pastore.* (Der königliche Schäfer.)**

Im Jahre 1775 componirt und als Festoper bei Gelegenheit eines Besuchs, welchen Erzherzog Maximilian, jüngster Sohn der Kaiserin Maria Theresia, dem Erzbischof Hieronymus in Salzburg abstattete, daselbst aufgeführt.

**Romanze und Duett aus derselben Oper.**

Elisa — Fräul. *Bianchi*, Aminta — Herr *Schneider*.

**Romanze.**

*Aminta.*

Wie gerne mag ich lauschen,  
O Bächlein, deinem Rauschen,  
Du fragst in deiner Sprache:  
Wo weilet unser Glück.  
So deut' ich dein Murmeln,  
Und gerne mag ich etc.

**Duett.**

*Elisa.*

Zieh' hin zum Thron, Geliebter,  
Doch wahre mir, die dich anbetet,  
Wahre treu dein Herz.

*Aminta.*

Ob ich auch König werde,  
Dir bleib' ich treu ergeben  
Im Glücke wie im Schmerz.

*Elisa.*

König bist du nun worden!

*Aminta.*

Banne die trüben Zweifel.

*Beide.*

Segnet, o gute Götter,  
Der Lieb' und Treue Bund!

**Concert für Violine und Bratsche mit Orchesterbegleitung, vorgetragen  
von den Herren R. Dreyschock und F. David.**

Componirt im Jahre 1778.

**Ouverture zur Oper: *Idomeneo, re di Creta.***

Zum ersten Male aufgeführt am 29. Januar 1781 in München.

**Scenen aus derselben Oper.**

*Coro.*

Godiam la pace!  
Trionfi Amore!  
Ora ogni core  
Giubilerà.

Ora ogni core  
Giubilerà.

*Due Trojani.*

A voi dobbiamo,  
Pietosi Numi,  
E a quei bei lumi  
La libertà.

*Due Cretesi.*

Grazie a chi estinse  
Face di guerra,  
Or sì, la terra  
Riposo avrà.

*Coro.*

Godiam la pace!  
Trionfi Amore!  
Ora ogni core  
Giubilerà.

*Coro.*

Godiam la pace!  
Trionfi Amore!

**Arie, gesungen von Fräulein Bianchi.**

Se il padre perdei,  
La patria, il riposo,  
Tu padre mi sei,  
Soggiorno amoroso  
È Creta per me.

Or più non rammento  
L'angoscie, gl'affanni,  
Or gioja e contento,  
Compenso à miei danni  
Il Cielo mi diè.

**Marsch und Schlusscene des zweiten Aktes.**

(Elettra — Fräul. Bianchi, Idamante — Fräul. Koch, Idomeneo  
— Herr Schneider.)

**Recitativo.**

*Elettra.*

Sidonie sponde, o voi per me di pianto e duol, d'amor nemico crudo ricetta,  
or ch'astro più clemente a voi mi toglie, io vi perdono, e in pace al lieto partir  
mio, alfin vi lascio e dò l'estremo addio.

*Coro di Cretesi e di Marinari.*

Placido è il mar, andiamo!  
Tutto ci rassicura:  
Felice avrem ventura,  
Sù, sù, partiam or'or!

*Elettra.*

Soavi Zeffiri,  
Soli spirate;  
Del freddo Borea  
L'ira calmate,

D'aura piacevole  
Cortesi siate,  
Se da voi spargesi  
Per tutto amor.

*Coro si replica.*

Placido è il mar, etc.

*Idomeneo.*

Vattene, Prence!

*Idamante.*

O ciel!

*Idomeneo.*

Troppo t'arresti.

Parti, e non dubbia fama  
Di mille eroiche imprese il tuo ritorno  
Prevenga. Di regnare,  
Se l'arte apprendere vuoi, ora incomincia  
A renderti dei miseri il sostegno,  
Del padre, e di te stesso ognor più degno.

**Terzett.**

*Idamante.*

Pria di partir, o Dio!  
Soffri, che un baccio imprima  
Su la paterna man.

*Elettra.*

Soffri, che un grato addio  
Sul labbro il cor esprima:  
Addio! degno sovrano!

*Idomeneo.*

Vanne, sarai felice,  
Tua sorte, o figlio, è questa.

*a tre.*

Seconda i voti, oh ciel!

*Elettra.*

(Quanto sperar mi lice!)

*Idamante.*

Vado! (e il mio cor qui resta.)

*Priestermarsch der Oper: Die Naberhöte.*

Addio! — Destin crudel!

*Idamante.*

(Oh Ilia!)

*Idomeneo.*

O figlio!

*Idamante.*

O padre! Oh partenza!

*Elettra.*

Oh Dei! che sarà!

*a tre.*

Deh, cessi il scompiglio!

Del ciel la clemenza

Sua man porgerà.

*Coro.*

Qual nuovo terrore!

Qual rauco muggito!

De' Numi il furore

Ha il mar infierito.

Nettuno, mercè!

Qual odio, qual'ira

Nettuno ci mostra;

Se il cielo s'adira,

Qual colpa è la nostra,

Il reo qual è?

*Idomeneo.*

Eccoti in me, barbaro Nume, il reo.

Io solo errai, me sol punisci, e cada

Sopra di me il tuo sdegno! — La mia morte

Ti sazi alfin; ma se'altra aver pretendi

Vittima al fallo mio, una innocente

Darti io non posso; e se pur tu la vuoi,

Ingiusto sei, pretenderla non puoi.

*Coro.*

Corriamo, fuggiamo

Quel mostro spietato!

Ah! preda già siamo!

Chi, perfido fato,

Più crudo è di te! —

*D. Anna.*

Er ist der Mörder:

Nun ist's erwiesen.

Jetzt soll er büßen

Die Böhmer.

Und was dann weiter?

Uhr II gänzlich.

Er ist — versunken —

Alle.

Er ist — versunken —

**Priestermarsch aus der Oper: Die Zauberflöte.**

Zum ersten Male aufgeführt den 30. September 1791 in Wien.

**Arie mit Chor und Priesterchor aus derselben Oper.**

(Sarastro — Herr *Eilers*.)

*Sarastro.*

O Isis und Osiris! schenket  
Der Weisheit Geist dem neuen Paar!  
Die ihr der Wanderer Schritte lenket,  
Stärkt mit Geduld sie in Gefahr!

*Chor.*

Stärkt mit Geduld sie in Gefahr!

*Sarastro.*

Lasst sie der Prüfung Früchte sehen!  
Doch sollten sie zu Grabe gehen!  
So lohnt der Tugend kühnen Lauf,  
Nehmt sie in euren Wohnsitz auf!

*Chor.*

Nehmt sie in euren Wohnsitz auf!

*Priesterchor.*

O Isis und Osiris! welche Wonne!  
Die düstre Nacht verscheucht der Glanz der Sonne.  
Bald fühlt der edle Jüngling neues Leben,  
Bald ist er unserm Dienste ganz ergeben.  
Sein Geist ist kühn, sein Herz ist rein,  
Bald wird er unser würdig sein.

**Ouverture zur Oper: La Clemenza di Tito.**

Zum ersten Male aufgeführt den 6. September 1791 in Prag.

**Schlusszene des zweiten Aktes aus der Oper: Don Juan. (Sextett.)**

Zum ersten Male aufgeführt den 28. October 1787 in Prag.

(Anna — Fräul. *Bianchi*, Elvira — Fräul. *Koch*, Zerline — Fräul.  
*Bretschneider*, Octavio — Herr *Schneider*, Masetto — Herr *Eilers*,  
Leporello — Herr *Behr*.)

*Alle* (ausser Leporello).

Wo ist der Schändliche?  
Was hilft Verstecken?  
Ihn zu entdecken,  
Sind wir jetzt hier.

*D. Anna.*

Er ist der Mörder:  
Nun ist's erwiesen.  
Jetzt soll er büßen  
Die Büberei.

*Leporello.*

Ihr sucht vergebens.  
Spart eure Drohung!  
Wuth und Verzweiflung  
Befielen ihn.

*Alle.*

Und was dann weiter?

*Leporello.*

Er ist — versunken —

*Alle.*  
O so erzähle doch!  
*Leporello.*  
Mir fehlt der Athem noch! —  
Die Erd' erbebte,  
Schweifliche Flammen  
Schlugen zusammen.  
Dann heulten Geister —  
Schreckliche Larven  
Kamen und warfen  
Ihn in ein offenes  
Glühendes Grab. —

*Alle.*  
Mir beben die Glieder!  
*Leporello.*  
Hier zog's ihn nieder!

*Alle.*  
Das war der Geist,  
Der vor uns schlich  
Und unserm Rufen  
So leis' entwich!  
*Octavio* (zu Anna).

Wirst du endlich,  
O du, mein Leben,  
Herz und Hand mir  
Willig geben?  
Selbst das Schicksal  
Scheint uns zu winken,  
Es hat selbst  
Mein Wort erfüllt!

**Sinfonie** (C dur mit der Schlussfuge).

Componirt im August 1788.

---

*Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder des Pauliner Sängervereins  
und der Thomanerchor gütigst übernommen.*

---

Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à 5 Ngr. extra sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass halb 11 Uhr. Anfang 11 Uhr. Ende 1 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

*D. Anna.*  
Siehe noch Thränen  
Im Auge mir blinken!  
Noch ist nicht  
Mein Schmerz gestillt!

*Octavio.*  
Du hast stets mich treu befunden,  
Lass nun bald mich glücklich sein!

*D. Anna.*  
Stets hab' ich dich treu befunden,  
Bald, bald sollst du glücklich sein!

*Elvira.*  
Lebet wohl! Der heil'ge Schleier  
Decke meiner Seele Wunden!

*Zerline und Masetto.*  
Alles Zweifeln sei vergessen,  
Aller Argwohn sei verschwunden!

*Leporello.*  
Nie vergess' ich dieser Stunden!  
Nun will ich ein Muster sein!

*Alle.*  
Dort im Abgrund schmachtet er,  
Büsst der Sünden Laster schwer.  
Wer der Tugend sich ergeben,  
Findet froh und schön das Leben,  
Freuden blühen um ihn her.  
Lasterglück flieht schnell wie Rauch:  
Wie man lebet, stirbt man auch!

Alle  
O so erzähle doch

Wie ich dich liebte  
Im Auge mir blühen!

Arde mit Chor  
Zieh dich nicht  
Mir fehlt der Athem noch!

Die Erd' erbebt,  
Schwellische Klammern  
Schlagen zusammen.

Dann heulen Geister  
Schreckliche Larven  
Kammern und Warten

Ihn in ein offenes  
Glühendes Grab. —

Alle  
Mir bebten die Glieder!

Hier zog's ihn nieder!  
Das war der Geist,  
Der vor uns schlich

Und unsern Rücken  
So leis' entwich!

Wirst du endlich,  
O du mein Leben,  
Hetz und Hand mit

Willig geben?  
Selbst das Schicksal  
Scheint uns zu winken

Es hat selbst  
Mein Wort erfüllt!

Sinlonie (Chor mit der Schlußstrophe)  
Component im August 1722.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.

Die Aufschrift der Chöre haben die Mitglieder des Pünktler Sängervereins  
und der Thomannchor gütigst übernommen.



Fünfzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 31. Januar 1856.

## Erster Theil.

Symphonie (Nr. 4, Dmoll), Introduction, Allegro, Romanze,  
Scherzo und Finale in einem Satze, von Robert Schumann.

Scene aus der Oper: „Die Vestalin“ von G. Spontini, gesun-  
gen von Fräulein *Valentine Bianchi*.

*Arioso.*

Toi que j'implore avec effroi,  
Redoutable déesse,  
Que ta malheureuse prêtresse  
Obtienne grâce devant toi!  
Tu vois mes mortelles alarmes,  
Mon trouble, mes combats,  
Mes remords, ma douleur;  
Laisse-toi fléchir par mes larmes,  
Etouffe ma funeste ardeur!

*Recitativ.*

Sur cet autel sacré que ma douleur assiège,  
Je porte en frémissant une main sacrilège;  
Mon aspect odieux  
Fait palir la flamme immortelle,  
Vesta ne reçoit point mes vœux,  
Et je sens que son bras me repousse loin d'elle.  
Eh bien! fils de Vénus, à tes vœux je me rends.  
Où vais-je? o ciel! et quel délire  
S'est emparé de tous mes sens?  
Un pouvoir invincible à ma perte conspire,  
Il m'entraîne, il me presse . . . Arrête! . . . il en est temps,  
La mort est sous tes pas, la foudre est sur ta tête  
Licinius est là . . . quoi, je puis le revoir,  
L'entendre . . . lui parler . . . et la crainte m'arrête?  
Non! je n'hésite plus!  
L'amour, le désespoir usurpent dans mon cœur  
Une entière puissance.

Arie.

Impitoyables dieux,  
Suspendez la vengeance!  
Que le bienfait de sa présence  
Enchante un seul moment ces lieux,  
Et Julia, soumise à votre loi severe,  
Abandonne à votre colere  
Le reste infortuné de ses jours odieux!

Ouverture zu „Leonore“ (Nr. 3) von L. van Beethoven.

Duett aus der Oper: „L' Elisir d' amore“ von Donizetti, gesungen von Fräulein *Bianchi* und Herrn *Eilers*.

*Adina.*

Quanto amore! ed io, spietata,  
Tormentai sì nobil cor!

*Dulcamara,*

Essa pure è innamorata:  
Abbisogna del liquor.

*Adina.*

Dunque adesso . . . è Nemorino  
In amor sì fortunato!

*Dulcamara.*

Tutto il sesso femminino  
E pel giovane impazzato.

*Adina.*

Ah! e qual donna è a lui gradita?  
Qual fra tante è preferita?

*Dulcamara.*

Egli è il gallo della checca,  
Tutte segue, tutte becca.

*Adina.*

Ed io sola, sconsigliata,  
Possede si nobil cor!

*Dulcamara.*

Essa pure è innamorata,  
Ha bisogno del liquor.

Bella Adina! quà un momento!  
Più t'appressa! sù la testa!  
Tu sei cotta, io l'argomento  
A quel' aria afflitta e mesta.  
Se tu vuoi?

*Adina.*

S'io vò che cosa?

*Dulcamara.*

Sù la testa, schizzinosa!  
Se tu vuoi, ci ho la ricetta,  
Che il tuo mal guarir potrà.

*Adina.*

Ah! Dottor, sarà perfetta,  
Ma per me virtù non ha.

*Dulcamara.*

Vuoi vederti mille amanti  
Spasimar, languire al piede?

*Adina.*

Non saprei che far di tanti:  
Il mio core un sol ne chiede.

*Dulcamara.*

Render vuoi gelose e pazze  
Donne, vedove, ragazze?

*Adina.*

Non mi alletta, non mi piace,  
Di turbar altrui la pace.

*Dulcamara.*

Conquistar vorresti un ricco?

*Adina.*

Di ricchezze non mi picco.

*Dulcamara.*

Un contino, un marchesino?

*Adina.*

Nò, non vuò che Nemorino.

*Dulcamara.*

Prendi sù la mia ricetta . . .

*Adina.*

Ah! Dottor, sarà perfetta, —

*Dulcamara.*

Che l'effetto ti farà.

*Adina.*

Ma per me virtù non ha.

*Dulcamara.*

Sciagurata! e avresti core  
Di negare il suo valore?

*Adina.*

Io rispetto l' Elisire,  
Ma per me ve n'ha un maggiore:  
Nemorin, lasciata ogni altra,  
Tutto mio, sol mio sarà.

*Dulcamara.*

Ahi! Dottore, è troppo scaltra,  
Più di te costei ne sà.

*Adina.*

Una tenera occhiatina,  
Un sorriso, una carezza  
Vincer può chi più si ostina,  
Ammolir chi più ci sprezza.  
Ne ho veduti tanti e tanti  
Presi, cotti, spasimanti,  
Che ne manco: Nemorino  
Non potrà da me fuggir;  
La ricetta è il mio visino,  
In quest' occhi è l' Elisir.

*Dulcamara.*

Sì, lo vedo, bricconcella,  
Ne sai più dell' arte mia.  
Questa bocca così bella  
È d'amor la spezzieria.  
Hai lambicco, ed hai fornello,  
Caldo più d'un Mongibello,  
Per filtrar l'amor che vuoi,  
Per bruciare e incenerir.  
Ah! vorrei cambiar coi tuoi  
I miei vasi d' Elisir!

**Zweiter Theil.**

Auf vielseitiges Verlangen:

**Serenade für 2 Oboen, 2 Clarinetten, 2 Bassethörner, 2 Fagotte, 4 Waldhörner, Violoncell und Contrabass von W. A. Mozart.**

*Largo. Molto Allegro.*

*Menuetto.*

*Adagio.*

*Andante con Variazioni.*

*Finale molto Allegro.*

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzen à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

**Das 16. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 7. Februar 1856.**

---

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Sechszehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 7. Februar 1856.

**Erster Theil.**

Sinfonie (Nr. 4, A dur) von F. Mendelssohn Bartholdy.

*Allegro vivace.*

*Andante con moto.*

*Menuetto. Con moto moderato.*

*Saltarello. Presto.*

Terzett aus der Oper: „Zemire und Azor“ von L. Spohr,  
gesungen von Fräulein *Bianchi*, Fräulein *Koch* und  
Frau *Dreyschock*.

*Fatme.*

Die schwarzen Schatten fliehen,  
Der Berge Kronen glühen  
Im Morgensonnenstrahl.

*Lisbe.*

Das Leben regt sich wieder,  
Und süsse Freudenlieder  
Ertönen rings im Thal.

*Zemire.*

Es naht der frohe Morgen,  
Er endet meine Sorgen  
Und meiner Sehnsucht Qual.

*Zemire. Lisbe. Fatme.*

Dich grüssen unsre Lieder,  
O Tag der reinsten Lust!  
Du führst den Vater wieder  
An treuer Kinder Brust.

*Fatme.*

Er kommt, mit vollen Händen  
Die Gaben uns zu spenden.

*Lisbe.*

Mir bringt er Prachtgeschmeide  
Von Gold und Diamant.

*Fatme.*

Und mir von Perl' und Seide  
Manch' köstliches Gewand.

*Zemire.*

Und mir bringt er, o Freude,  
Der Unschuld zartes Bild;  
Wohl mehr als Gold und Seide  
Mir eine Rose gilt.

*Lisbe. Fatme.*

Welch' seliges Entzücken!  
Wie glücklich werd' ich sein!  
Bald werd' ich reich mich schmücken  
Mit Perl' und Edelstein.

*Zemire.*

Des Wiederseh'n's Entzücken  
Füllt meine Brust allein!  
An's Herz den Vater drücken,  
Welch' Glück kann grösser sein?

**Sinfonie-Concert für das Pianoforte (Nr. 4), componirt und  
vorgetragen v. Herrn *Henry Litolff*. (Zum ersten Male.)  
*Allegro con fuoco. — Scherzo. — Adagio religioso. — Finale.***

### **Zweiter Theil.**

**Ouverture zu Griepenkerl's Trauerspiel: „Die Girondisten“  
von *Henry Litolff*. (Zum ersten Male.) Unter Direction  
des Componisten.**

**Scene und Duett aus der Oper: „Die Hugenotten“ von  
*Giacomo Meyerbeer*, gesungen von Fräulein *Bianchi*  
und Herrn *Eilers*.**

*Valentine.*

Ha, Welch ein Schreck! Ich halte mich noch aufrecht kaum.  
Was hört' ich! Ist es Wahrheit? Ist's ein Traum?  
Verborgen stand ich dort und hielt den Athem an  
Und so vernahm ich den verruchten Plan.  
Sein Leben in Gefahr! ich muss ihn ja befreien,  
Und thu' ich's nicht für ihn, doch für des Vaters Ehre.  
Wie unterricht' ich Raoul?

*Marcel.*

Ich warte hier,  
Und fällst Du, theurer Herr, fall' ich mit Dir.  
In der düstern Nacht so stille,  
Horch! Geräusch! und ich allein!  
Vorsicht rath' mir, schweigend harren  
Und von fern gewärtig sein.

*Valentine.*

Grosser Gott, sieh' meine Leiden!  
Bald wird sich sein Loos entscheiden;  
Doch wie soll ich ihm verkünden  
Die Gefahr, die jetzt ihm droht?

*Marcel.*

Wer ist hier?

*Valentine.*

O, Glück! ich irre nicht:  
Das ist Marcel. Nur still, Marcel —

*Marcel.*

Wer spricht

In dieser Stunde hier mit mir?

*Valentine.*

Komm hierher!

*Marcel.*

Gebet erst die Losung mir,  
Sonst seid Ihr verloren.

*Valentine.*

Raoul!

*Marcel.*

Raoul! ja, ganz gut!

Näher denn! Ein Weib ist's, und verschleiert!

*Valentine.*

Hast du Furcht!

*Marcel.*

Wer, ich? Ich bin Marcel:

Treu dem alten Israel

Und dem Herrn mit Leib und Seel'.

*Valentine.*

So höre mich: Dein Herr wird sich hierher begeben  
Zu einem Kampf —

*Marcel.*

Ja, ja; für Ehr' und Recht!

Und dazu wird ihm Gott auch seinen Segen geben.

*Valentine.*

Mit sicherem Geleit nur komm' er zum Gefecht!

Ach, dies Herz, das ihn erwählet,

Hat gekränkt er und gequälet,

Und doch immer noch beseelet

Es die Liebe nur für ihn.

Schützend will ich ob ihm walten,

Will das Leben ihm erhalten,

Oder gib mir, Gott,

Auch mit ihm den Tod!

*Marcel.*

Ach, Gott! ich vergass, wenn ich hier mich entferne,  
Ist vielleicht Alles für mich schnell verloren.  
Gott! lass' mich die Schuld der Treue bezahlen  
Und schenke mir Kraft, ihm beizusteh'n!

*Valentine.*

Du weisst nun Alles; lebe wohl!

*Marcel.*

Nein! sage erst noch, wer Du bist.

*Valentine.*

Ich bin ein Mädchen, das ihn liebt  
Und das sein Leben willig für ihn gibt.  
Ach, Du kannst nicht begreifen, nicht fühlen  
Die Qualen, die mich durchwühlen,  
Diese Flammen, die nicht mehr zu kühlen,  
Diesen Kampf zwischen Liebe und Pflicht.  
Dass den Schlag ich von seinem Haupte wehre,  
Dass der Stahl sich von seiner Brust kehre,  
Hab' ich den Vater verrathen und Ehre,  
Doch ich hoffe, Gott wird mir verzeih'n.

*Marcel.*

Nicht darfst Du Dein Opfer bereuen;  
Der Himmel segnet die Treuen,  
Er wird Kraft und Muth Dir verleihen;  
Meine Tochter, baue auf Gott!  
Segnend leg' ich meine Hände  
Auf Dein Haupt, dass er Dir sende  
Seinen Strahl und gnädig wende  
Von Deinem Haupte Qual und Tod.

**Ouverture zu „Anacreon“ von L. Cherubini.**

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Das 17. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 14. Februar 1856.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Siebzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 14. Februar 1856.

**Erster Theil.**

**Ouverture „Mondnacht auf stillem Wasser“ von Louis Schindelmeisser. (Manuscript.) Zum ersten Male.**

**Arioso aus der Oper: „Der Prophet“ von G. Meyerbeer, gesungen von Fräulein Rosa De Ahna.**

Ach! mein Sohn, Segen dir!

Denn deine Mutter

Sie war dir theurer,

Als deine Braut, dein höchstes Glück!

Ach! mein Sohn!

Mein Blick ist nass,

Denn du gabst für die Mutter

Mehr als dein Leben,

Gabst dein Glück!

Zum Himmel auf denn steige mein Gebet,

Das des Vaters Segen dir erfleht.

**Concert für die Violine, comp. und vorgetragen von Herrn J. Dupuis, Professor am Conservatorium zu Lüttich.**

**Scene und Arie aus der Oper „Titus“ von W. A. Mozart, vorgetragen von Fräulein De Ahna.**

Ecco il punto, o Vitellia,  
D'esaminar la tua costanza. Avrai  
Valor, che basti a rimirare esangue  
Il tuo Sesto fedel? Sesto, che t'ama  
Più della vita sua? che per tua colpa  
Divenne reo? Che t'ubbidì, crudele?  
Che, ingiusta, t'adorò? Che in faccia a morte  
Si gran fede ti serba? E tu frattanto,  
Non ignota a te stessa, andrai tranquilla  
Al talamo d'Augusto? Ah! mi vedrei  
Sempre Sesto d'intorno, e l'aure, e i sassi  
Temerei che loquaci  
Mi scoprissero a Tito. A' piedi suoi  
Vadasi, il tutto a palesar. Si scemi  
Il delitto di Sesto,

Se scusar non si può col fallo mio.  
D'impero e d'imenei speranze, addio!

Non più di fiori

Vaghe catene

Discenda Imene

Ad intrecciar.

Stretta fra barbare

Aspre ritorte

Veggio la morte

Ver me avanzar.

Infelice, qual orrore!

Ah! di me che si dirà?

Chi vedesse il mio dolore,

Pur avria di me pietà.

Fantasie für die Violine über ein Thema von Franz Schubert, componirt von H. Léonard, vorgetragen von Herrn Dupuis.

**Zweiter Theil.**

Sinfonie (Nr. 5, C moll) von L. van Beethoven.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzen à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende halb 9 Uhr.**

Montag den 18. Februar findet das Concert zum Besten der hiesigen Armen Statt, das achtzehnte Abonnement-Concert aber, wegen des auf den 22. fallenden Busstages, erst Donnerstag den 28. Februar 1856.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

## Zur Nachricht.

Herr Dupuis wird statt des Stücks von Léonard  
**Fantasie** über Motive aus Othello  
von H. W. Ernst  
vortragen.

XVII. Ab.-Conc. 14. Febr. 1856.

*Die Concert-Direction.*



Zur Nachricht

Herr D. J. J. wird statt des Stückes von I. J. J.  
Fantasia über Albinus und Othello  
von H. W. J. J.

Leipzig, den 1. J. J. J.

Die Concert-Direction.

Achtzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 28. Februar 1856.

**Erster Theil.**

Ouverture zur Oper „Die Vestalin“ von G. Spontini.

Scene und Arie mit obligater Clarinette von L. Spohr (ursprünglich aus der Oper „Der Zweikampf mit der Geliebten“, später vom Componisten in die Oper „Faust“ eingelegt), gesungen von Fräulein *Valentine Bianchi*.

Recitativ.

Ich bin allein, des Abends Nähe regt  
Die Thätigkeit zu meinem Hochzeitfeste;  
Beschäftigt ist mein Haus,  
Und fern sind noch die Gäste.  
Wohlan, mein Herz, so wunderbar bewegt,  
Sprich! was ist dir? woher die neue Regung,  
Die dich so plötzlich ungeahnet hebt?  
Und meines Busens steigende Bewegung,  
Die wie geflügelt alle Pulse regt?  
Ha! wär' das Liebe? und, was ich empfunden  
Für meinen Hugo, wär' es Freundschaft nur?  
Hielt nur ein Wahn die Augen mir verbunden,  
Und jetzt erst spräche dein Gebot, Natur!

Arie.

Wie dich nennen, seltsam neues Sehnen,  
Das in mir so wundersüss erwacht?  
Diese Schwermuth, diese leisen Thränen,  
Des Gefühles nie gekannte Macht?  
Heisser glühen die verschämten Wangen,  
Mich ergreift ein wunderbar Verlangen,  
Das mich fortzieht, wie mit Geisterhand,  
Und mit Freuden, die ich nie gekannt.

Concertstück (Adagio, Intermezzo und Finale) für die  
Oboe von J. Rietz, Manuscript, vorgetragen von Herrn  
*Friedrich Diethe*, Mitglied des Orchesters.

Terzett aus der Oper „Fidelio“ von L. van Beethoven.

Marcelline — Fräulein *Koch*. Leonore — Fräulein *Bianchi*.  
Rocco — Herr *Eilers*.

*Rocco*.

Gut, Söhnchen, gut!  
Hab' immer Muth,  
Dann wird dir's auch gelingen.  
Das Herz wird hart  
Durch Gegenwart  
Bei fürchterlichen Dingen.

*Leonore*.

Ich habe Muth!  
Mit kaltem Blut  
Will ich hinab mich wagen;  
Für hohen Lohn  
Darf Liebe schon  
Auch hohe Leiden tragen.

*Marcelline*.

Dein gutes Herz  
Wird manchen Schmerz  
In diesen Grüften leiden;  
Dann kehrt zurück  
Der Liebe Glück,  
Und unnennbare Freuden.

*Rocco*.

Du wirst dein Glück ganz sicher bauen.

*Leonore*.

Ich hab' auf Gott und Recht Vertrauen.

*Marcelline*.

Du darfst mir auch in's Auge schauen,  
Der Liebe Macht ist auch nicht klein.

*Leonore*.

Ja, ich kann noch glücklich sein.

*Rocco*. *Marcelline*.

Ja, { ihr werdet } glücklich sein. }  
{ wir werden }

*Rocco*.

Der Gouverneur soll heut erlauben,  
Dass du mit mir die Arbeit theilst.

*Leonore*.

Du wirst mir alle Ruhe rauben,  
Wenn du bis morgen nur verweilst.

*Marcelline*.

Ja, guter Vater, bitt' ihn heute,  
In Kurzem sind wir dann ein Paar.

*Rocco*.

Ich bin ja bald des Grabes Beute,  
Ich brauche Hülf', es ist ja wahr.

*Leonore*.

Wie lang' bin ich des Kammers Beute!  
O Hoffnung, reich mir Labung dar!

*Marcelline*.

O lieber Vater,  
Was fällt Euch ein?  
Lang' Freund und Rother  
Müsst Ihr uns sein.

*Rocco*.

Nur auf der Hut!  
Dann geht es gut,  
Gestillt wird euer Sehnen;  
Gebt euch die Hand  
Und schliesst das Band  
In süßen Freudenthränen.

*Leonore.*

Ihr seid so gut,  
Ihr macht mir Muth,  
Gestillt wird bald mein Sehnen;  
Ich gab die Hand  
Zum süßen Band,  
Es kostet bittere Thränen.

*Marcelline.*

O, habe Muth!  
O, welche Glut!  
O, welch' ein tiefes Sehnen!  
Ein festes Band,  
Mit Herz und Hand!  
O süsse, süsse Thränen!

**Ouverture (Op. 115) von L. van Beethoven.**

**Terzett aus der Oper „Il matrimonio segreto“ von Domenico Cimarosa.**

*Carolina* — Fräulein *Bianchi*. *Lisetta* — Fräulein *Koch*.  
*Fidalma* — Frau *Dreyschock*.

*Carolina.*

Le faccio un inchino,  
Contessa garbata,  
Per essere dama  
Si vede ch'è nata,  
Per altro, per altro  
Lei rider mi farà.

*Lisetta.*

Strillate, crepate!  
Son dama e contessa;  
Befar se volete,  
Befate voi stessa;  
Per altro, per altro  
Creanza non hà.

*Fidalma.*

Quel fumo, mia cara,  
È troppo eccedente!  
Voi siete, carina,  
Un poco insolente!  
Vergogna, vergogna!  
Finitela già.

*Carolina.*

Sua serva non sono.

*Lisetta.*

Son vostra maggiore.

*Carolina.*

Entrambe siam figlie  
D'un sol genitore.

*Lisetta.*

Stizzosa, stizzosa!

*Carolina.*

Fumosa, fumosa!

*Fidalma.*

Finiam questa cosa,  
Tacetevi là!

*Carolina. Lisetta.*

Non posso soffrire  
La sua inciviltà.

*Fidalma.*

Codesto garrire  
Tra voi ben non stà.

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Cmoll) von Wilhelm Taubert. Neu. Manuscript.  
Unter Leitung des Componisten.**

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Das 19. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 6. März 1856.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Neunzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 6. März 1856.

**Erster Theil.**

Sinfonie (Esdur) von W. A. Mozart.

Arie mit Chor aus dem „Stabat mater“ von G. Rossini, gesungen von Fräulein *Valentine Bianchi*.

*Solo.*

Inflamatus et accensus,  
Per te, virgo, sim delensus.  
In die iudicii.

*Chor.*

In die iudicii.

*Solo und Chor.*

Fac me cruce custodiri,  
Morte Christi praemuniri,  
Confoveri gratia.

Concert für das Pianoforte (G moll) von Felix Mendelssohn Bartholdy, vorgetragen von Fräulein *Marie Wieck*.

Duett aus der Oper „Semiramide“ von Rossini, gesungen von Fräulein *Bianchi* und Herrn *Eilers*.

*Semiramide.*

Se la vita ancor t'è cara,  
Va, t'invola ai sguardi miei!  
Io l'aspetto non saprei  
Più soffrir d'un traditor.

*Che d'Assur potria un accento  
Involarti e soglio e onor.*

*Semiramide.*

Dei tremarne: pria cadresti.

*Assur.*

Pensa almen, regina, in pria,  
Chi mi spinse al tradimento:

*Assur.*

Solo, forse, non cadrei.

*Semiramide.*

Meco è Arsace: degli Dei  
Ei mi salva col favor.

*Assur.*

Il favor tu degli Dei!  
Scendi — e trema — nel tuo cor!

Quella ricordati  
Notte di morte!  
L'ombra terribile  
Del tuo consorte,  
Che minaccioso,  
Infra le tenebre,  
Il tuo riposo  
Funesta ognor.  
I tuoi spaventi,  
I tuoi tormenti,  
Le angosce, i palpiti,  
Leggier supplizio  
Sono al colpevole  
Tuo ingrato cor.

*Semiramide.*

Notte terribile!  
Notte di morte!  
Tre lustri corsero,  
E del consorte  
L'ombra sdegnosa,  
Infra le tenebre,  
L'indegna sposa  
Minaccia ognor.  
I miei spaventi,  
I miei tormenti,  
Le angosce, i palpiti,  
A tuo supplizio  
Gli Dei rivolgano,  
Perfido cor.

Ma implacabile di Nino  
Non è l'ombra, nè il destino;  
È da lor protetto Arsace,  
Ei per me li placherà.

*Assur.*

Quella vittima rammenta  
Che di Nino l'ombra aspetta:  
Alla giusta sua vendetta  
Da me forse pria l'avrà.

*Semiramide.*

In Arsace adora intanto  
Il tuo re —

*Assur.*

Ma Arsace —

*Semiramide.*

Senti

Questa gioja! — que' concetti! —  
Il trionfo si festeggia  
Del mio sposo, del tuo Re.

*Assur.*

Ma funesto in ciel lampeggia  
Forse un astro ancor per te.

*Semiramide.*

La forza primiera  
Ripiglia il mio core:  
Regina e guerriera,  
Punirti saprò.  
L'istante s'affretta,  
Felice, bramato;  
Tu, trema, spietato,  
Caderti vedrò.

*Assur.*

La sorte più fiera  
Già sfida il mio core:  
Regina e guerriera,  
Temerti non so.  
Si compia, s'affretti  
L'acerbo mio fato!  
Ma pria vendicato  
Almeno cadrò.

## Zweiter Theil.

Ouverture zu Byron's „Manfred“ von R. Schumann.

Recitativ und Arie aus der Oper „Lucia di Lammermoor“  
von G. Donizetti, gesungen von Fräulein *Bianchi*.

Quella fonte, oh mai senza tremar non veggo.  
Ah! tu lo sai, un Ravenswood ardendo  
Di geloso furor l'amata donna colà tradisse,  
E l'infelice cadde nell' onda ed ivi  
Rimanea sepolta. M'apparve l'ombra sua.

Alisa, ascolta!  
Regnava nel silenzio  
Alta la notte bruna,  
Colpiò la fonte un pallido  
Raggio di tetra luna,  
Quando un sommesso gemito  
Fra l'aure udir si fè,  
Ed ecco su quel margine  
L'ombra mostrarsi a me!  
Qual di chi parla, muoversi  
Il labbro suo vedea,  
E con la mano esanime  
Chiamarmi a se pareo.  
Stette un momento immobile,  
Poi ratta dileguò,

E l'onda pria sì limpida  
Di sangue rosseggiò.  
Ah! presagio orrendo è questo!  
Cancellar dovrei dal petto  
Il fatale amato oggetto,  
Ma nol posso, e la mia luce  
E conforto al mio penar.  
Quando rapita in estasi  
Del più cocente ardore  
Col favellar del core  
Mi giura eterna fè,  
Gli affanni miei dimentico,  
Gioja diviene il pianto.  
Parmi che a lui d'accanto  
Si schiuda il ciel per me.

Zwei und dreissig Variationen für Pianoforte allein von  
L. van Beethoven, vorgetragen von Fräulein *Wieck*.

Ouverture zur Oper „Der Freischütz“ von C. M. von Weber.

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

---

Das 20. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 13. März 1856.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweiter Theil.

Messa & Aveve degli Dei  
Ei mi piace col tuo

Overture zu Byron's „Manfred“ von R. Schumann.

Recitativ und Arie aus der Oper „Lancia di Lammermoor“  
von G. Donizetti, Gesungen von Fräulein Wänckel.

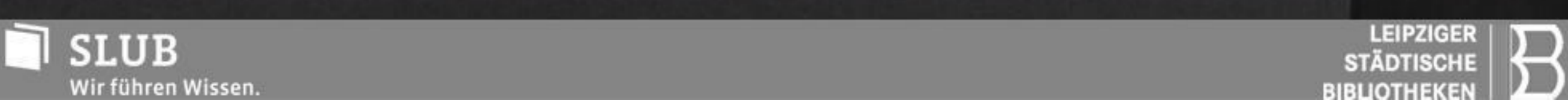
— Ah! tu lo sai, im Ravenswood ardendo  
Di geloso furor l'amata donna colà tradisse,  
E l'infelice cadde nell'onda ed ivi  
L'immane sepolla. M'apparve l'ombra sua.  
— Ah! ascolta!  
Regnava nel silenzio  
Alta la notte brava,  
Colpì la fonte un pallido  
Raggio di tetra luna,  
Quando un somnesso gemito  
Fra l'aure udì si levò,  
Ed ecco su quel margine  
L'ombra mostrarsi a me!  
Qual di un parto, moventi  
Il labbro suo vedea,  
E con la mano esanime  
Chiamarmi a se pareva.  
Stette un momento immobile,  
Poi fatta diligente  
Zwei und dreissig Variationen für Pianoforte allein von  
L. van Beethoven, vorgelesen von Fräulein Wänckel.

Overture zur Oper „Der Freischütz“ von C. M. von Weber.

Billets à 1 Thaler und Sperrkarten à extra 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Hübner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 20. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 13. März 1856.



Zwanzigstes und letztes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 13. März 1856.

## *Erster Theil.*

Ouverture (Nachklänge von Ossian) von N. W. Gade.

Arie aus der Oper „Hans Heiling“ von H. Marschner, gesungen von Herrn *Eilers*.

An jenem Tag, da du mir Treue versprochen,  
Als ich in Wonn' und Schmerz zu deinen Füßen rang,  
Da ist in meiner Brust der Morgen angebrochen,  
Gestillt zum ersten Mal war meiner Seele Drang.  
Aus trüber, freudenloser Nacht  
Bin ich zu hellem Leben da erwacht,  
Ja, du hast überschwänglich selig mich gemacht!  
O lass die Treue niemals wanken,  
Halt' fest die Liebe in deinem Herzen,  
In dir nur lebe ich!  
Ich liebe dich so ohne Schranken,  
Ich liebe dich mit tausend Schmerzen,  
Mit Höllenqualen lieb' ich dich!  
Könntest du je von mir lassen,  
Könnte je dein Herz erkalten,  
Weh uns Beiden dann!  
Schon bei dem Gedanken fassen  
Mich die finstern Gewalten,  
Treiben zu grässlicher Rache mich an!  
Ich liebe dich  
Mit blutendem Herzen,  
Mit endlosen Schmerzen,  
Mit Argwohn und Bangen,  
Mit rasendem Verlangen —  
So lieb' ich dich!

Concert für das Violoncell von F. David (neu, Manuscript),  
vorgetragen von Herrn *Fr. Grützmacher*.

Scene und Arie aus „Idomeneo“ von W. A. Mozart, gesun-  
gen von Fräulein *Bianchi*.

Recitativ.

Estinto è Idomeneo,  
Tutto a miei danni  
Tutto congiura il ciel.  
Può a suo talento Idamante  
Disporre d'un impero e del cor?  
E a me non resta ombra di speme?  
A mio dispetto, ah! lassa,  
Vedrà la Grecia a suo gran scorno  
Una schiava trojana  
Di quel soglio e del talamo a parte:  
In vano, Elettra, ami l'ingrato,  
E soffre una figlia d'un rè che ha rè vasalli,  
Ch'una vil schiava aspiri al grand' acquisto.  
O sdegno, o smanie, o duol!  
Più non resisto.

Arie.

Tutte nel cor vi sento,  
Furie del crudo averno,  
Lunge a sì gran tormento  
Amor, mercè, pietà.  
Chi mi rubò quel core,  
Quel che tradito ha il mio,  
Provin dal mio furore  
Vendetta e crudeltà.

Notturmo für das Waldhorn, vorgetragen von Herrn  
*A. Lindner*.

Scene und Arie aus der Oper „Le siège de Corinthe“ von  
*G. Rossini*, gesungen von Fräulein *Bianchi*.

Recitativ.

Que vais-je devenir? destin inexorable!  
Ah! comment me soustraire au pouvoir indomptable  
D'un amant, d'un vainqueur?  
Le courroux paternel me poursuit et m'accable!  
Corinthe est dans les fers!  
Jour de deuil et d'horreur!  
Vos chants, vos jeux, ces fleurs,  
Ces flambeaux, cette fête,  
Tout augmente ma douleur!  
De noirs cyprès l'on doit couvrir ma tête!  
La mort seule est l'espoir de mon coeur!

**Arie.**

O ma patrie infortunée!  
Quelle affreuse destinée!  
Mais de gloire environnée,  
Je voudrais briser tes fers.  
Du séjour de la lumière  
Daigne, hélas! ma tendre mère,  
Accueillir ma prière,  
Et veiller sur mon destin.  
Mais après un long orage  
A l'abri de l'esclavage,  
Ma patrie, o doux présage!  
Reverra ses plus beaux jours.

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 2, Ddur) von L. van Beethoven.**

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitzmarken à extra 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Die Inhaber von Sperrsitzen werden ersucht im heutigen Concert ihre Sitznummern abzugeben.**

**Die Concertdirection.**

*Zur Nachricht.*

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Concert für das Violoncell von David (neu, Manuscript),  
vorgelesen von Herr...

O ma patrie infortunée!  
Quelle affreuse destinée!  
Mais de gloire environné,  
Je voudrais briser les fers  
Du séjour de la banrière  
Daigne; hélas! ma tendre mère!  
Accueille ma prière,  
Et veiller sur mon destin,  
Mais après un long orage,  
A l'abri de l'esclavage,  
Ma patrie, a doux phare,  
Héviés ses plus beaux jours,  
Verra ses plus beaux jours,  
Verra ses plus beaux jours,  
Verra ses plus beaux jours,

**Zweiter Theil.**

Sinfonie (Nr. 2. Dur) von L. van Beethoven.

Billet à 1 Thaler und Spezialmarken à 10 Pf., sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Dr. Richter und im Hauptgeschäft der Schule zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende halb 9 Uhr oder nach  
Prüfung des Publikums.

Die Inhaber von Spezialmarken werden ersucht im heutigen Concert ihre Sitze  
nummern abzugeben.

**Die Concertdirectoren.**

von G. Rossini, von G. Rossini, von G. Rossini, von G. Rossini.

Que vais-je faire? dans l'obscurité  
Ahl! comme on souffre au moment  
D'un moment de gloire!  
Le sort est cruel, on se voit  
Cotinade est dans les fers  
Jour de deuil et de larmes!  
Vos chers, vos chers, vos chers  
Ces moments, cette vie,  
Tout augmente au jour  
Be noirs cepeut être tout  
La mort est dans l'air!



## Zur Nachricht.

Herr Eilers wird im heutigen Concerte statt der angezeigten Arie aus Hans Heiling die Arie „Gott sei mir gnädig“ aus dem Oratorium Paulus von F. Mendelssohn Bartholdy singen.

XX. Ab.-Conc. 13. März 1856.

*Die Concert-Direction.*

Zur Nachricht

Herrn Eifers wird im heutigen Concerte statt der an-  
gezeigten Artie aus Hans Heiling die Artie „Gott sei mir  
Gnädig“ aus dem Oratorium Paulus von H. Mendelssohn  
Hauptstück vorgesetzt.

ZX. Ab-Cont. 13. März 1851

Die Concert-Direction



Erstes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 5. October 1856.

## Erster Theil.

Ouverture zur Oper „Der Wasserträger“ von L. Cherubini.

Scene und Arie aus der Oper „Zemire und Azor“ von  
L. Spohr, gesungen von Fräulein *Agnes Büry*.

Recitativ.

Adagio.

Darf ich meinen Augen trauen?  
Ja, das sind Azor's Gärten.  
Welche unsichtbare Macht hat mich auf  
Blitzesschwingen  
Hierher geführt?  
Geraubt ist mir der Ring,  
Und dennoch ist mein Wunsch erfüllt!  
Des Dankes heilige Gefühle,  
Des Mitleids süsse Triebe  
Verstummen nicht in meiner Brust!  
Dem Zug des Herzens kann ich folgen!  
Für zarte Schonung, Güt' und Huld  
Wird er durch meine Wiederkehr  
Belohnt sich sehen!

Süßes unbekanntes Sehnen  
Fesselt mich an sein Geschick;  
Selbst des theuren Vaters Thränen  
Halten mich nicht mehr zurück!  
Nie empfand ich diese Triebe,  
Diesen Schmerz und diese Lust!  
Mitleid ist es nicht; nur Liebe  
Hebt so mächtig diese Brust.  
Seiner Güte Allgewalt  
Hat die sanfte Glut entzündet!  
Reizend wird die Missgestalt,  
Wo sich Lieb' auf Tugend gründet.

**Allegro.**

Enden will ich seine Leiden,  
Ihm gesteh'n, was ich empfand!  
Ja, des Daseins reinste Freuden  
Lächeln mir an seiner Hand!  
Nie empfand ich diese Triebe,  
Diesen Schmerz und diese Lust!  
Mitleid ist es nicht; nur Liebe  
Hebt so mächtig meine Brust.  
Enden will ich u. s. w.

**Concert für die Violine (Dmoll, Manuscript), componirt und  
vorgetragen von Herrn Concertmeister F. David.**

**Recitativ und Arie aus der Zauberflöte von W. A. Mozart,  
gesungen von Fräulein Büry.**

**Recitativ.**

O zitter nicht, mein lieber Sohn!  
Du bist unschuldig, weise, fromm —  
Ein Jüngling, so wie du, vermag am Besten  
Dies tiefbetrübte Mutterherz zu trösten.

**Adagio.**

Zum Leiden bin ich auserkoren,  
Denn meine Tochter fehlet mir.  
Durch sie ging all' mein Glück verloren,  
Ein Bösewicht entloh mit ihr.  
Noch seh' ich sie zittern  
Mit bangem Erschüttern,  
Ihr ängstliches Beben,  
Ihr schüchternes Streben.  
Ich musste sie mir rauben sehen!  
Ach, helft! war Alles, was sie sprach.  
Allein vergebens war ihr Flehen,  
Denn meine Hilfe war zu schwach.

**Allegro.**

Du wirst sie zu befreien gehen,  
Du wirst der Tochter Retter sein!  
Und werd' ich dich als Sieger sehen,  
So sei sie dann auf ewig dein!

**Zweiter Theil.**

**Symphonie (Nr. 4, Bdur) von L. van Beethoven.**

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

**Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.**

---

**Das 2. Abonnement-Concert ist Sonntag den 12. October.**

---

Der Zutritt in den Saal so wie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesuchende über beide Treppen. **Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.**

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concertdirection.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

**Allegro**

Da wirst sie zu befehlen geben  
Da wirst der Tochter Mutter sein!  
Gad wech' ich dich als Singsch  
So sei sie dann zur ewig dann!

**Zweiter Theil**

**Symphonie (Nr. 4 Bdur) von L. van Beethoven**

Bildung & Erziehung sind in der Musikschule der Hauptzweck der Schule zu haben.

Einlass um 6 Uhr Anfang halb 7 Uhr

Ende halb 9 Uhr

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfang des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

Das 2. Abonnement-Concert ist Sonntag den 12. October

Der Eintritt in den Saal so wie der Zutritt zur Gallerie ist für sämtliche Concertbesucher über beide Treppen. Die Casse vom Bühnenort befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe. Die hier beschriebenen aus dem Concerte abweichenden Bestimmungen haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern anzustellen, von wo sie beim Schluß des Concerts in die Gallerie einzutreten werden. — In der Gallerie beim Hauptort ist während der Dauer des Concerts kein Zutritt gestattet. Die beiden Treppen sind während der Dauer des Concerts geschlossen und der Zutritt ist nur durch die Haupttreppe gestattet. Die beiden Treppen sind während der Dauer des Concerts geschlossen und der Zutritt ist nur durch die Haupttreppe gestattet.

**Die Concertdirectoren**

Ort von Musik und Kunst in Leipzig

Zweites

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 12. October 1856.

## *Erster Theil.*

Symphonie (Nr. 8, B dur) von Joseph Haydn.

Arie aus Don Juan von W. A. Mozart, gesungen von Herrn  
*Alexander Reichardt*, K. K. Hofopernsänger und Fürstl.  
Esterhazy'schem Kammersänger aus Wien.

Il mio tesoro intanto

Andate a consolar,

E del bel ciglio il pianto

Cercate di asciugar.

Ditele, che i suoi torti

A vendicar io vado,

Che sol di stragi e morti

Nunzio vogl' io tornar.

Conzert für das Pianoforte von W. Sterndale-Bennett  
(Nr. 3, Fmoll), vorgetragen von Herrn Professor  
*W. G. Cusins* aus London.

Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Herrn  
*Reichardt.*

**1. Liebesbotschaft, componirt von Franz Schubert.**

Rauschendes Bächlein, so silbern und hell,  
Eilst zur Geliebten so munter und schnell;  
Ach! trautes Bächlein, mein Bote sei du,  
Bringe die Grüsse des Fernen ihr zu.

All' ihre Blumen im Garten gepflegt,  
Die sie so lieblich am Busen trägt,  
Und ihre Rosen in purpurner Gluth,  
Bächlein, erquicke mit kühlender Fluth.

Wenn sie, am Ufer in Träume versenkt,  
Meiner gedenkend das Köpfchen hängt,  
Tröste die Süsse mit freundlichem Blick,  
Denn der Geliebte kehrt bald zurück.

Neigt sich die Sonne mit röthlichem Schein,  
Wiege das Liebchen in Schlummer ein,  
Rausche sie murmelnd in süsse Ruh,  
Flüstre ihr Träume der Liebe zu.

*L. Rellstab.*

**2. „Es weiss und rath es doch Keiner“, componirt von  
F. Mendelssohn Bartholdy.**

Es weiss und rath es doch Keiner,  
Wie mir so wohl ist, so wohl!  
Ach, wusst' es nur Einer, nur Einer,  
Kein Mensch es sonst wissen soll!

So still ist's nicht draussen im Schnee,  
So stumm und verschwiegen sind  
Die Sterne nicht in der Höh',  
Als meine Gedanken sind.

Ich wünscht', es wäre schon Morgen,  
Da fliegen zwei Lerchen auf,  
Die überfliegen einander,  
Mein Herze folgt ihrem Lauf.

Ich wünscht', ich wäre ein Vöglein  
Und zöge über das Meer,  
Wohl über das Meer und weiter,  
Bis dass ich im Himmel wär'!

*J. v. Eichendorff.*



**Zweiter Theil.**

**Ouverture zu Calderon's Lustspiel „Dame Kobold“, von Carl Reinecke. (Neu.)**

**Scene und Arie aus Lucia von Lammermoor, von G. Donizetti, gesungen von Frl. Agnes Büry.**

Quella fonte, oh mai senza tremar non veggo.

Ah! tu lo sai, un Ravenswood, ardendo

Di geloso furor, l'amata donna colà tradisse,

E l'infelice cadde nell' onda ed ivi

Rimanea sepolta. M'apparve l'ombra sua.

Alisa, ascolta!

Regnava nel silenzio

Alta la notte bruna,

Colpiò la fonte un pallido

Raggio di tetra luna,

Quando un somnesso gemito

Fra l'aure udir si fè,

Ed ecco su quel margine

L'ombra mostrarsi a me!

Qual di chi parla, muoversi

Il labbro suo vedea,

E con la mano esanime

Chiamarmi a se pareo.

Stette un momento immobile,

Poi ratta dileguò,

E l'onda pria si limpida

Di sangue rosseggiò.

Ah! presagio orrendo è questo!

Cancellar dovrei dal petto

Il fatale amato oggetto,

Ma nol posso, e la mia luce

E conforto al mio penar.

Quando rapita in estasi

Del più cocente ardore

Col favellar del core

Mi giura eterna fè,

Gli affanni miei dimentico,

Gioja diviene il pianto.

Parmi che a lui d'accanto

Si schiuda il ciel per me.

**Ouverture zu Leonore (Nr. 3) von L. van Beethoven.**

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende halb 9 Uhr.**

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

Das 3. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 23. October.

Der Zutritt in den Saal so wie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesuchende über beide Treppen. Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf die Treppe anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

#### Die Concertdirection.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Drittes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 23. October 1856.

Zur Erinnerung an **ROBERT SCHUMANN.**

(Geb. in Zwickau den 7ten Juli 1810, gestorben in Endenich bei Bonn den 29sten Juli 1856.)

**Erster Theil.**

Ouverture zu Byron's „Manfred.“

Adventlied von Fr. Rückert. Für Solo- und Chorstimmen  
und Orchester.

Die Soli gesungen von Fräul. *Büry*, Frau *Dreyschock*, den Herren Prof. *Götze*  
und *Claus*.

Dein König kommt in niedern Hüllen,  
Ihn trägt der lastbarn Es'lin Füllen,  
Empfang ihn froh, Jerusalem!  
Trag ihm entgegen Friedenspalmen,  
Bestreu den Pfad mit grünen Halmen!  
So ist's dem Herren angenehm.

O mächt'ger Herrscher ohne Heere,  
Gewalt'ger Kämpfer ohne Speere,  
O Friedensfürst von grosser Macht!  
Es wollen Dir der Erde Herren  
Den Weg zu Deinem Throne sperren,  
Doch Du gewinnst ihn ohne Schlacht.

Dein Reich ist nicht von dieser Erden,  
Doch aller Erde Reiche werden  
Dem, das Du gründest, unterthan.  
Bewaffnet mit des Glaubens Worten,  
Zieht Deine Schaar nach den vier Orten  
Der Welt hinaus, und macht Dir Bahn.

Und wo Du kommest hergezogen,  
Da ebnen sich des Meeres Wogen,  
Es schweigt der Sturm, von Dir bedroht.  
Du kommst, auf den empörten Tristen  
Des Lebens neuen Bund zu stiften,  
Und schlägst in Fessel Sünd' und Tod.

O Herr von grosser Huld und Treue,  
O komme Du auch jetzt auf's Neue  
Zu uns, die wir sind schwer verstört.  
Noth ist es, dass Du selbst hienieden  
Kommst, zu erneuen Deinen Frieden,  
Dagegen sich die Welt empört.

O lass Dein Licht auf Erden siegen,  
Die Macht der Finsterniss erliegen,  
Und lösch' der Zwietracht Glimmen aus;  
Dass wir, die Völker und die Thronen,  
Vereint als Brüder wieder wohnen  
In Deines grossen Vaters Haus!

Phantasie für die Violine mit Orchesterbegleitung, vorge-  
tragen von Herrn Concertmeister *Dreyschock*.

Zweiter Theil aus „Das Paradies und die Peri“.

Die Soli gesungen von Fräul. *Büry*, Fräul. *Auguste Koch*, Frau *Dreyschock*,  
den Herren *Götze* und *Claus*.

*Solo.*

Die Peri tritt mit schüchterner Gebärde  
Vor Edens Thor,  
Im Herzen Himmelshoffnungsglück;  
Ob sich die Pforte öffnen werde,  
Sie fragt's mit stummem Liebesblick.

*Engel.*

Gern grüßen wir die, so gegangen  
Den Heldentod für's Vaterland.  
Doch sieh, noch weicht der eh'rne Rie-  
gel nicht; —  
Viel heil'ger muss die Gabe sein,  
Die dich zum Thor des Lichts lässt ein. —

*Chor.*

Viel heil'ger muss die Gabe sein,  
Die dich zum Thor des Lichts lässt ein.

*Solo.*

Ihr erstes Himmelshoffen schwand. —  
Jetzt sank sie fern im heissen Land  
Auf Afrika's Gebirge nieder  
Und badete ihr matt Gefieder  
Im Quell des Nils, dessen Entsch'n  
Kein Erdgeborner noch geseh'n.

*Chor der Genien des Nils.*

Hervor aus den Wassern geschwind,  
Und sehet das holde liebliche Kind!  
Eine Peri ist's, welch hold Gesicht! —  
Doch stört sie nicht! —  
Hört, wie sie singt,  
Hört, wie sie klagt!  
Stille, — still!

*Peri.*

Ach Eden, ach Eden, wie sehnt sich  
nach dir  
Mein Herz! o wann öffnet die Pforte  
sich mir?

*Solo.*

Fort streift von hier das Kind der Lüfte  
Ueber Egyptens Königsgrüfte,  
Von Palmenhainen hebr umrauscht;  
Jetzt sieht sie in Rosetta's Thal  
Dem Nesterbau'n der Tauben zu,  
Jetzt lauscht sie Schwänen, weiss wie  
Schnee,

Die stolz durchziehen Möris' See —  
Welch Bild! Kein sterblich Aug' hat je  
Ein Land gesehn von höh'rer Pracht! —  
Doch eine Stille fürchterlich  
Liegt über diesen Himmelsfluren;  
Mit gift'gem Hauche ihre Spuren  
Verfolgend, zieht durch's Land die Pest.

*Peri.*

Für euren ersten Fall  
Wie hart, ihr Armen, büsst ihr doch!  
Habt einige Blüthen aus Eden zwar  
noch, —  
Die Schlang' überschleicht sie all'.

*Solo und Quartett.*

Die Peri weint, von ihrer Thräne scheint  
Rings klar die Luft, der Himmel lacht;  
Denn in der Thrän' ist Zaubermacht,  
Die solch ein Geist für Menschen weint.

*Solo.*

Im Waldesgrün, am stillen See,  
Da seufzt ein Jüngling im schweren  
Weh;  
Gepackt von der tödtenden Seuche, stahl  
Er her sich, zu enden seine Qual.

Er, der im Leben, wo er stand,  
Sich jedes Herz einst zugewandt,  
Stirbt jetzt, als hätt' er keinen Freund,  
Hier ungesehn und unbeweint.

*Jüngling.*

Ach, einen Tropfen nur aus der See,  
Zu kühlen das fiebrisch brennende Weh!  
Ach, einen Tropfen nur aus der Fluth,  
Zu kühlen die fiebrische Gluth!

*Solo.*

Verlassener Jüngling, nur das Eine  
Bleibt, was ihm Trost noch giebt,  
Dass sie, die er seit Jahren treu  
geliebt,  
Geschützt ist vor dem Hauch der Gruft  
In ihres Vaters Fürstenhallen;  
Denn dorten kühllich fallen  
Fontainen, süß durchraucht  
Balsam'scher Duft die Hallen,  
Und rein ist dorten noch die Luft,  
Rein wie die Stirn, von ihr umbauht.

*Solo.*

Doch sieh — wer naht dort leise  
schleichend  
Dem melancholischen Gebüsch,  
Der Göttin der Gesundheit gleichend,  
Mit Rosenwangen frühlingfrisch! —  
Sie ist's — vom Strahl des Mondes  
schaut  
Er still verklärt sich nahn die treue  
Braut.  
Sie hält im Arm den Freund, sie presst  
Die rothe Wang' an seine bleiche,  
Sie netzt ihr wallend Haar im Teiche,  
Dass es die Stirn ihm kühlend nässt.

*Jüngling.*

Du hier! — entflieh! —  
Ein Hauch von mir bringt dir den Tod.

*Jungfrau.*

O lass mich von der Luft durchdringen,  
Der sel'gen Luft, gehauht von dir,  
Und was sie trag' auf ihren Schwingen,  
Tod oder Leben, süß ist's mir.  
Trink' meine Thränen! auch mein Blut,  
Mein Herzblut selbst empfindest du,  
Wär's Balsam nur für deine Gluth,  
Gäb's dir nur auf Minuten Ruh.  
Wend' o dein hold Gesicht nicht ab,

Bin ich nicht deine Braut, bin dein?  
Ist nicht im Leben, wie im Grab,  
Der Platz an deiner Seite mein?  
Denkst du, dass sie, die nur von dir  
In dunkler Welt empfängt ihr Licht,  
Die trübe Nacht erträgt, die ihr  
Hereinsinkt, wenn dein Auge bricht?  
Ich leben ohne dich? — allein? —  
Du meines Lebens Leben — nein! —  
O lass mich von der Luft durchdringen,  
Der sel'gen Luft, gehauht von dir,  
Und was sie trag' auf ibren Schwingen,  
Tod oder Leben, süß ist's mir.

Sie wankt — sie sinkt, und wie ein  
Licht

Im giftigen Hauche des Schachts  
Verlischt, so plötzlich bricht  
Ihr holdes Auge — —  
Ein Krampf — sein Weh ist dann  
vergangen,  
Vollendet ist sein Leben —  
Auf drückt sie ihm noch einen langen  
Und letzten Kuss und stirbt im Geben.

*Peri.*

Schlaf nun und ruhe in Träumen voll  
Duft,  
Balsam'scher umweh' dich die Luft,  
Als dem magischen Brand der Phönix  
entsteigt,  
Wenn er sein eigenes Grablied singt. —  
Schlaf nun und ruhe in Träumen voll  
Lust,  
Du, die treueste, liebendste Brust!

*Chor.*

Sie sprach's, und Himmelshauch durch-  
fließt  
Von ihren Lippen diese Stelle,  
Sie schwingt den Strahlenkranz und  
giesst  
Auf beider Antlitz solche Helle,  
Dass wie ein Heiligenpaar sie liegen,  
Indess die Peri wacht und Licht  
Mild strahlt in ihre Todesnacht,  
Bis ihre Seelen auferwacht.

**Zweiter Theil.**

**Symphonie in fünf Sätzen (Nr. 3, Es dur).**

**Sämmtliche Compositionen sind von Rob. Schumann.**

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie, des Paulinergesangvereins und das Thomanerchor übernommen.

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Das 4. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 30. October.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Viertes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 30. October 1856.

**Erster Theil.**

Sinfonie (No. 3, Esdur) von Julius Rietz.  
Scene und Arie von L. van Beethoven, gesungen von Fräulein *Jenny Meyer* aus Berlin.

Ah, perfido, spergiuo,  
Barbaro traditor, tu parti?  
E son questi gl'ultimi tuoi congedi?  
Ove s'intese tirannia più crudel?  
Va, scellerato! Va, pur fuggi da me!  
L'ira de' Numi non fuggirai.  
Se v'è giustizia in ciel,  
Se v'è pietà, congiureranno a gara  
Tutti a punirti. Ombra seguace,  
Presente, ovunque vai, vedrò le mie vendette,  
Io già le godo immaginando;  
I fulmini ti veggo già balenar d'intorno —  
Ah nò! Fermate, vindici Dei!  
Risparmiate quel cor, ferite il mio!  
S'ei non è più qual era, son io qual fui:  
Per lui vivea, voglio morir per lui.  
Per pietà, non dirmi addio!  
Di te priva, che farò?  
Tu lo sai, bell' idol mio,  
Io d'affanno morirò!  
Ah crudel! Tu vuoi ch'io mora?  
Tu non hai pietà di me?  
Perchè rendi a chi t'adora  
Così barbara mercè?  
Dite voi, se in tanto affanno  
Non son degna di pietà?

Conzert für das Pianoforte (C moll, No. 7), von W. A. Mozart, vorgetragen von Fräulein *Emma von Staudach* aus Wien.

**Zweiter Theil.**

Ouverture zum Märchen von der schönen Melusine, von F. Mendelssohn Bartholdy.

Scene und Arie aus „La donna del lago“, von Rossini, gesungen von Fräulein *Meyer*.

Mura felici, ove il mio ben s'aggira,  
Dopo più lune io vi riveggo.  
Ah, voi più al guardo mio non siete,  
Come lo foste un di, ridenti e liete!  
Qui nacque, fra voi crebbe l'innocente  
Ardor! — Quanto soave  
Fra voi scorrea mia vita,  
Al fianco di colei  
Che rispondea pietosa a' voti miei!  
Nemico nembo or vi rattrista e agghiaccia  
Il povero cor. Mano crudele  
A voi toglie, a me invola, oh, rio martiro,  
La vostra abitatrice, il mio tesoro.  
Elena! Oh tu ch'io chiamo,  
Deh, vola a me un istante,  
Tornami a dir: io t'amo,  
Serbami la tua fè!  
E allor di te sicuro,  
Anima mia, lo giuro,  
Ti toglierò al più forte,  
O morirò per te.  
Grata a me fia la morte,  
S' Elena mia non è.  
Oh! quante lagrime  
Finor versai,  
Lungi languendo  
Da tuoi bei rai!



Ogn' altro oggetto  
E a me funesto,  
Tutto è imperfetto,  
Tutto detesto;  
Di luce il cielo,  
Nò, più non brilla,  
Più non sfavilla  
Astro per me.  
Cara, tu sola  
Mi dai la calma,  
Tu rendi all' alma  
Grata mercè.

Sonate (A dur) von Scarlatti, } für Pianoforte allein,  
Tarantelle (As dur) von Stephen Heller, }  
vorgetragen von Fräulein von Staudach.

Jubel-Ouverture von C. M. v. Weber.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 5. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 6. November.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Concert für das Pianoforte No. 7, von W. A.

Mozart, vorgetragen von Fräulein von Standach

am 17. November

Gloria, tutto oggettivo  
E a me inestivo  
Tutto è imperfetto  
Tutto detestato  
Mi luce il cielo  
No, più non brilla  
Fin non stavilla  
Astro per me  
Cara, tu sola  
Mi dai la calma  
T'arrendi all'alma  
Gloria mercede

Sonate (A dur) von Sebastian Bach

für Pianoforte allein

vorgetragen von Fräulein von Standach

Uebel-Overture von C. M. v. Weber

Billetts à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr, Anfang halb 7 Uhr.

Ende halb 9 Uhr.

Das 2. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 6. November.

Das Concert wird am 6. November  
um 6 Uhr, Anfang halb 7 Uhr  
Ende halb 9 Uhr  
Das 2. Abonnement-Concert ist  
Donnerstag den 6. November  
um 6 Uhr, Anfang halb 7 Uhr  
Ende halb 9 Uhr  
Das Concert wird am 6. November  
um 6 Uhr, Anfang halb 7 Uhr  
Ende halb 9 Uhr

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig



Fünftes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 6. November 1856.

**Erster Theil.**

Symphonie (Gmoll) von W. A. Mozart.

Concert in Form einer Gesangscene für die Violine, von L. Spohr, vorgetragen von Herrn *Edmund Singer*, Grossherzoglich Weimarischen Concertmeister.

Scene und Arie aus *Oberon*, von C. M. v. Weber, gesungen von Fräulein *Auguste Brenken*.

Ocean! du Ungeheuer! Schlangen gleich  
Hältst du umschlungen rings die ganze Welt.  
Dem Auge bist ein Anblick voll Grösse du,  
Wenn friedlich in des Morgens Licht du schläfst.  
Doch wenn in Wuth du dich erhebst, o Meer,  
Und schlingst die Knoten um dein Opfer her,  
Malmend das mächtige Schiff, als wär's ein Rohr,  
Dann, Ocean, stellst du ein Schreckbild vor.

Noch seh' ich die Wellen toben,  
Durch die Nacht ihr Schäumen schleudern,  
An der Brandung, wild gehoben,  
Jede Lebenshoffnung scheitern! —  
Doch still! seh' ich nicht Licht dort  
schimmern

Ruhend auf der fernen Nacht,  
Wie des Morgens blasses Flimmern,  
Wenn vom Schlafe er erwacht?  
Heller schon empor es glühet  
In den Sturm, dess Nebelzug  
Wie zerrissne Wimpel fliehet,  
Wie flücht'gen Rosses Mähnenflug.

Und nun die Sonn' geht auf! — Die  
Winde lispeln leis!  
Gestillter Zorn wogt nur im Wellenkreis.  
Wolkenlos strahlt jetzt die Sonne  
Auf die Purpurwellen nieder,  
Wie ein Held nach Schlachtenwonne  
Im Triumph sein Zelt sucht wieder.

Ach! vielleicht erblicket nimmer  
Wieder dieses Aug' ihr Licht!  
Lebe wohl, du Glanz, für immer!  
Denn für mich erstehst du nicht. —

Doch, was glänzt dort schön und  
weiss?  
Hebt sich mit der Wellen Heben?  
Ob ein Vogel schwebt im Kreis,  
Wo die Fluth geraubt ein Leben?  
Nein! — kein Vogel ist's! — Es  
naht!

Heil! es ist ein Boot — ein Schiff!  
Und ruhig segelt's seinen Pfad,  
Ungestört, durch das Riff.

O Wonne! — Mein Hüon! zum Ufer  
herbei!

Schnell! Schnell! Dieser Schleier! Er  
weht! O Gott! mach' uns frei!  
Sie sehn mich! — Schon Antwort! Sie  
rudern mit Macht!

Hüon! — Mein Hüon! — Mein Gatte!  
— Der Retter wacht!

Tarantelle für die Violine, componirt und vorgetragen von  
Herrn *Singer*.

**Zweiter Theil.**

Musik zu Shakespeare's „Sommernachtstraum“, componirt  
von Felix Mendelssohn Bartholdy; mit verbindenden  
Worten von Gisbert Freiherrn Vincke, gesprochen von  
Herrn *Wenzel*.

Die Soli gesungen von Fräulein *Brenken* und Fräulein *Koch*, die Chöre von den  
Damen der Singakademie.

*Ouverture.*

*Scherzo.*

*Elfenmarsch.*

*Elfenlied.*

*Erste Stimme.*

*Zweite Stimme.*

Bunte Schlangen, zweigezünzt,  
Igel, Molche, fort von hier!  
Dass ihr euren Gift nicht bringt  
In der Königin Revier!

Schwarze Käfer, uns umgebt  
Nicht mit Summen, macht euch fort!  
Spinnen, die ihr künstlich webt,  
Webt an einem andern Ort!

*Zwei Stimmen und Chor.*

*Zwei Stimmen und Chor.*

Nachtigall, mit Melodei  
Sing' in unser Eia popei!  
Eia popei! Eia popei!  
Dass kein Spruch,  
Kein Zauberfluch  
Der holden Herrin schädlich sei!  
Nun gute Nacht mit Eia popei!

Nachtigall mit Melodei  
Sing' in unser Eia popei!  
Eia popei! Eia popei!  
Dass kein Spruch,  
Kein Zauberfluch  
Der holden Herrin schädlich sei!  
Nun gute Nacht mit Eia popei!

*Erste Stimme.*

Alles gut; nun auf und fort!  
Einer halte Wache dort!

*Intermezzo.*

*Notturmo.*

*Hochzeitsmarsch.*

*Rüpellanz.*

*Finale.*

*Chor.*

Bei des Feuers mattem Flimmern,  
Geister, Elfen, stellt euch ein!  
Tanzet in den bunten Zimmern  
Manchen leichten Ringelreihn!  
Singt nach seiner Lieder Weise!  
Singet! hüpfet! lose! leise!

*Eine Stimme.*

Wirbelt mir mit zarter Kunst  
Eine Not' auf jedes Wort;  
Hand in Hand, mit Feengunst,  
Singt und segnet diesen Ort.

*Chor.*

Bei des Feuers mattem Flimmern,  
Geister, Elfen, stellt euch ein!  
Tanzet in den bunten Zimmern  
Manchen leichten Ringelreihn!  
Singt nach seiner Lieder Weise!  
Singet! hüpfet! lose! leise!  
Nun genug!  
Fort im Sprung!  
Treffst ihn in der Dämmerung!

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass halb 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende gegen 9 Uhr.**

---

**Das 6. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 13. November.**

---

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Erstes  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Montag, den 10. November 1856.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von R. Schumann (A dur),  
vorgetragen von den Herren *Röntjen, Haubold, Herrmann* und *Grützmaker*.

Quartett für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell  
von Felix Mendelssohn Bartholdy (Op. 3. H moll), vor-  
getragen von Fräulein *Emma von Staudauch* und den  
Herren Concertmeister *David, Herrmann* und *Grütz-  
macher*.

**Zweiter Theil.**

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. v. Beet-  
hoven (Es dur, Op. 127), vorgetragen von den Herren  
*David, Röntjen, Herrmann* und *Grützmaker*.

- 1) *Maestoso; Allegro teneramente.*
- 2) *Adagio ma non troppo e molto cantabile.*
- 3) *Scherzando vivace; Presto.*
- 4) *Finale alla breve; Allegro comodo.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Erstes

# Abonnement-Quartell

im Saale des Buchhandlungsbüchlers in Leipzig

Stentor des 17. Jahrhunderts 1850

## Zweiter Theil

Quartell für Buchhandlungsbüchler v. H. Schumann (A. d. M.)  
vergriffen von der Leipziger Buchhandlung, Waisenhaus, Leipzig.  
wenn noch vorhanden.

Quartell für Buchhandlungsbüchler v. H. Schumann (A. d. M.)  
vergriffen von der Leipziger Buchhandlung, Waisenhaus, Leipzig.  
wenn noch vorhanden.

## Dritter Theil

Großes Quartell für Buchhandlungsbüchler v. H. Schumann (A. d. M.)  
vergriffen von der Leipziger Buchhandlung, Waisenhaus, Leipzig.  
wenn noch vorhanden.

- 1) H. Schumann (A. d. M.)
- 2) H. Schumann (A. d. M.)
- 3) H. Schumann (A. d. M.)
- 4) H. Schumann (A. d. M.)

Bilder 4 1/2 Thaler ein in der Buchhandlung des Herrn A. Schumann  
am Hauptplatze des Saales in Leipzig.

Verlag v. H. Schumann (A. d. M.) Leipzig, im Saale des 17. Jahrhunderts.



Sechstes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 13. November 1856.

**Erster Theil.**

**Ouverture zur Tragödie „Faust“, von P. Lindpaintner** (geb. den 9. December 1791 in Coblenz, gest. den 21. August 1856 in Nonnenhorn am Bodensee).

**Scene und Arie aus der Oper „Hans Heiling“, von H. Marschner, gesungen von Fräulein *Auguste Brenken*.**

**Recitativ.**

Weh mir! Wohin ist es mit mir gekommen?

Wie schlägt mein Herz so ängstlich und beklommen!

Mein froher Muth beginnt zu wanken,

Und mit einander streiten die Gedanken.

**Adagio.**

Einst war so tiefer Friede mir im Herzen,

Ich kannte keine Sehnsucht, keine Schmerzen,

War so harmlos, war so fröhlich.

Seit ich geliebt bin,

Ist mein Friede hin;

Und nun ich liebe, bin ich unglücklich!

**Allegro.**

Wohin mich wenden?

Wer wird mein Retter sein

Von dieser Pein?

Dem Bräutigam hab' ich mein Wort gegeben,

Es hängt sein ganzes Leben

An meinem Treuversprechen;

Kann ich es brechen?

Und dennoch hab' ich jetzt es erst verstanden,

Was so mit mächt'gen Banden

Die Herzen zu einander zieht,

Dass Seel' an Seel' erglüht.

An Konrad's Liebe denk' ich mit Entzücken,

Da schreckt mich Heiling's Bild mit Vorwurfsblicken,

Und doch bin ich in meiner Brust

Mir keiner Schuld bewusst.

Wohin mich wenden?

Wer wird mein Retter sein

Von dieser Pein?

Concert für das Violoncell von Bernh. Molique, vorgetragen  
von Herrn *Friedrich Grützmaker*.

Intermezzo zu „Faust“ (Nachspiel zur Hexenküche), von  
P. Lindpaintner.

Concert-Arie von F. Mendelssohn Bartholdy, gesungen von  
Fräulein *Brenken*.

Recitativ.

Unglücksel'ge! Er ist auf immer mir entflo'h'n! Er wagte nicht in's Auge  
mir zu sehen, er wagte nicht zu leugnen sein Vergehen, und alle Lieb' und alle  
Treue ist dahin! Sei muthig, schwaches Herz! Vergiss den Falschen! Nie war er  
würdig meiner Liebe. Gedenke seiner Untreu', seiner gebroch'nen Schwüre denke!  
Und dennoch — sein vergessen, wie könnt' ich's je? O nein, in meinem Herzen  
werdet ihr inniger leben, immer noch Trost mir geben, all' ihr vergangenen Stunden,  
ach, wie so schnell entschwunden!

Arie.

Kehret wieder, goldne Tage,  
Wo zur Seite des Geliebten  
Keine Zweifel mich betrübten;  
Ihr entschwandet wie ein Traum.  
Alles, was ich um mich sehe,  
Mahnt mich nur an seine Nähe,  
Alles ist von ihm erfüllt.  
Das Murmeln jener Quelle,  
Der Widerschein der Welle  
Malt immer nur sein Bild.  
Kehret wieder, holde Tage,  
Ihr entschwandet wie ein Traum!  
Umsonst, vergebens!  
Das Glück des Lebens  
Ruft keine Klage je zurück,  
Doch ach, diese Thränen,  
Dies endlose Sehnen,  
Es bleibt jetzt mein einziges Glück!

## Zweiter Theil.

Symphonie (No. 7, A dur) von L. van Beethoven.

---

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

Wegen des auf den 21. November fallenden Busstages findet das 7. Abonnement-Concert erst Donnerstag den 27. Statt.

## Zweiter Theil.

Serenade für Violine, Viola und Violoncell von L. van Beethoven (Op. 81, Orgeltr. von dem Herren Concertmeister David Hermann und Geigenmacher).

Musik  
Kunst  
Kunst  
Kunst  
Kunst  
Kunst  
Kunst  
Kunst  
Kunst  
Kunst

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

---

**Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Concert für die Violine  
von Herrn Friedrich Wilhelm  
Symphonie (No. 5) von La van Beethoven  
P. Landwehr

Concert-Arie von F. Mendelssohn-Bartholdy  
Billets à 1 Thaler sind in der Musikhandlung des Herrn F. Richter und  
am Hauptwege des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.  
Wegen des auf den 21. November fallenden Festtages findet das  
Abonnement-Concert erst Donnerstag den 27. statt.

Wo zur Seite des Geliebten  
Sonne und Mond sich scheiden  
Die Augenblicke sind ein Traum  
Alles was ich an dich denk  
Macht mich noch mehr zu dir  
Das Meer ist wie ein Meer  
Der Wind ist wie ein Wind  
Nur immer auf dich hin  
Blau wie ein blauer Tag  
In der Ferne wie ein Traum  
Das Glück der Liebe  
Nur das Meer ist wie ein Meer  
Der Wind ist wie ein Wind  
Nur immer auf dich hin  
Blau wie ein blauer Tag  
In der Ferne wie ein Traum

Verlag von Breitkopf und Härtel in Leipzig

Zweites  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Montag, den 24. November 1856.

**Erster Theil.**

Quintett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (Es dur),  
vorgetragen von den Herren Concertmeister *Dreyschock*,  
*Röntgen*, *Herrmann*, *Hunger* und *Grützmaker*.

Grosses Quartett für Streichinstrumente von F. Schubert  
(G dur, Op. 161, zum ersten Male), vorgetragen von  
den Herren *Dreyschock*, *Röntgen*, *Herrmann* und *Grütz-*  
*maker*.

**Zweiter Theil.**

Serenade für Violine, Viola und Violoncell von L. van Beet-  
hoven (Op. 8), vorgetr. von den Herren Concertmeister  
*David*, *Herrmann* und *Grützmaker*.

*Marcia.*

*Adagio.*

*Menuetto.*

*Adagio; Scherzo.*

*Allegretto alla Polacca.*

*Andante con Variazioni.*

*Marcia.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweites

# Abonnement-Quartett

im Saale des Concertsaales zu Leipzig

Montag, den 24. November 1858.

## Erster Theil.

Quintett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (K. 477)  
Vorgetragen von den Herren Concertmeister Dragschok,  
Königler, Herrmann, Hager und Gritzmacher.

Grosses Quartett für Streichinstrumente von F. Schubert  
(Gdur, Op. 161, zum ersten Male), vorggetragen von  
den Herren Dragschok, Königler, Herrmann und Gritz-  
macher.

## Zweiter Theil.

Serenade für Violine, Viola und Violoncell von L. van Beeth-  
oven (Op. 8), vorgetr. von den Herren Concertmeister  
David, Herrmann und Gritzmacher.

Marcia.  
Adagio.  
Mourne.  
Adagio; Scherzo.  
Allegretto alla Polacca.  
Andante con Variazioni.  
Marcia.

Billetts à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Das 2. von Händel's und Händel's in Leipzig.

Siebentes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 27. November 1856.

## Erster Theil.

Ouverture zur Oper „Iphigenie in Aulis“, von C. von Gluck.

Recitativ und Arie aus der Oper „Iphigenie auf Tauris“,  
von Gluck, gesungen von Herrn *von der Osten* aus  
Berlin.

### Recitativ.

Wie drücken diese Worte den Freund, der so dich liebt!

Auf, fasse dich! Lass unser werth uns sterben!

Nicht länger schmäh' in deiner Wuth die hochehab'nen Götter,  
Deinen Freund und auch dich selber!

Muss Jeder denn von uns des Todes Opfer sein,

Was macht vergeb'ne Furcht für deinen Freund dich bleich?

Ist Pylades beklagenswerth,

Da er an deiner Seite stirbt?

### Arie.

Nur einen Wunsch, nur ein Verlangen

Hatt' ich mit dir, mein Freund,

Will froh den Streich empfangen,

Der ewig uns vereint.

Mag auch das Schicksal uns bekriegen,

Folg' gelassen, wenn es ruft,

Denn es wird in einer Gruft

Unser Staub beisammen liegen.

Concert für das Pianoforte (Nr. 2, Dmoll), von Felix Men-  
delssohn Bartholdy, vorgetragen von Fräulein *Luise*  
*Hauffe*.

Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Herrn  
*von der Osten.*

1. An Rose, componirt von Fr. Curschmann.

Wach' auf, du gold'nes Morgenlicht,      Ihr Frühlingsrosen, geht zu ihr,  
Und grüsse meine Braut,                      Ihr Engelsköpfehen, fliegt,  
Dass sie des Himmels Seligkeit              Dass ihr die Welt, wenn sie erwacht,  
In Rosenwölckchen schaut.                      In Rosenschimmer liegt.

Auch du, mein Herz, flieg' hin zu ihr,  
Sag' ihr in diesem Lied,  
Wie all' mein Glück an diesem Tag  
In Rosen aufgeblüht.

*Fried. Förster.*

2. Der Neugierige, componirt von F. Schubert.

Ich frage keine Blume,  
Ich frage keinen Stern,  
Sie können mir alle nicht sagen,  
Was ich erfür so gern.

Ich bin ja auch kein Gärtner,  
Die Sterne stehn zu hoch,  
Mein Bächlein will ich fragen,  
Ob mich mein Herz belog.

O Bächlein meiner Liebe,  
Wie bist du heut so stumm!  
Will ja nur Eines wissen,  
Ein Wörtchen um und um.

„Ja,“ heisst das eine Wörtchen,  
Das andre heisset „Nein,“  
Die beiden Wörtchen schliessen  
Die ganze Welt mir ein.

O Bächlein meiner Liebe,  
Was bist du wunderlich!

Will's ja nicht weiter sagen,  
Sag', Bächlein, liebt sie mich?

*W. Müller.*



## **Zweiter Theil.**

**Symphonie (Nr. 3, D moll), von Th. Gouvy. Neu. Manuscript. Unter Direktion des Componisten.**

**Arie aus der Oper „Die Zauberflöte“, von W. A. Mozart, gesungen von Herrn von der Osten.**

Dies Bildniss ist bezaubernd schön,  
Wie noch kein Auge je geseh'n!  
Ich fühl' es, wie dies Götterbild  
Mein Herz mit neuer Regung füllt.  
Dies Etwas kann ich zwar nicht nennen,  
Doch fühl' ich's hier wie Feuer brennen —  
Soll die Empfindung Liebe sein?  
Ja, ja, die Liebe ist's allein!  
O wenn ich sie nur finden könnte!  
O wenn sie doch schon vor mir stände!  
Ich würde — würde — warm und rein —  
Was würde ich? — Sie voll Entzücken  
An diesen heissen Busen drücken,  
Und ewig wäre sie dann mein.

**„Im Hochlande“. Schottische Ouverture von N. W. Gade.**

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

**Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 4. December.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweiter Theil

Symphonie (Nr. 3, D-moll) von Fr. Gouny. Von Mann-  
scripte Unter Direction des Componisten.

Arie aus der Oper „Die Nuberste“ von W. A. Mozart.  
Gesungen von Herrn von der Gabel.

Dieses Billeter ist besondern schon  
Wie noch kein Auge je gesehen!  
Ich fühl' es, wie dies Göttlich  
Mein Herz mit neuer Heiligkeit  
Dies Alles kann ich zwar nicht nennen,  
Doch fühl' ich's hier wie Feuer brennen —  
Soll die Entzückung Liebe sein?  
Ja, ja, die Liebe ist's allein!  
O wenn ich sie nur haben könnte!  
O wenn sie doch schon vor mir stünde!  
Ich würde — würde — warm und rein —  
Was würde ich! — die voll Entzücken  
In dieser heiligen Himmels  
Und ewig wäre sie dann mein.

„Im Hochlande“ „Schottische Overture“ von N. W. Gade.

Billete à 1 Thaler sind in der Musikhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Hauptplatze der Stadt zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 4. December.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Neuntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 11. December 1856.

## *Erster Theil.*

**Hymne für Männerstimmen und Blechinstrumente von Friedrich Schneider.**

Der Chor ausgeführt von den Mitgliedern des Pauliner Sängervereins.

Jehovah! Dir froblockt der König!  
Du setzest auf sein Haupt das goldne Diadem,  
Sein Ruhm wird gross durch deine Hilfe.

Du kleidest ihn mit Huld und Majestät,  
Du schenkest ihn dem Volk zum Segen,  
Ergötzezt ihn mit deinen Freuden.

Auf dich, o Ewiger, vertraut der König  
Und wanket nie.  
Du bist dem Gütigen allgütig,  
Dem Treugesinnten treu.

Jauchzet Gott in allen Landen,  
Lasst zu seines Namens Ehre  
Hohen Lobgesang erschallen!  
Hallelujah!

**Ouverture (Op. 124) von L. van Beethoven.**

**Scene und Arie aus der Oper „Faust“, von L. Spohr, gesungen von Frau *Henriette Nissen-Saloman*.**

**Recitativo.**

La notte fugge ormai, fuggon de' sogni le fantasme. Che alternamente ognor qual lume e oscurità, portando or pena ed or piacer, in ogni notte assediano l'ambascioso seno! Ahi! qual sogno pur stanotte destommi spaventando! Vidi l'amato ben, il mio caro sposo, innanzi a me star colle braccia stesse, per stringermi al suo seno; ma guai! la faccia gli fu smorta, nel gelid' occhio fu spenta la fiamma d'amore, e misera! gorgogliò dal cor fido di sangue tetro un rio! Oibò! Non fu che vana imago del sognar, d'accesa fantasia l'illusion la qual m'impaurì nel turbulento sonno. Sì, vivi ancor, Ugone, vendicarmi potrai del malvagio, che qui mi tien prigion, tra minacce e tra lusingherie cercando a movermi ad amor. Oh che orror! Ma vassi esacerbando il mio rancor, ed assodasi la fede, ch', Ugolino, a te giurai!

**Aria.**

Sì, lo sento ch'amor fido  
Rossa il petto in coraggiar.  
La sua forza rompe il nido  
Dell' astuto maneggiar;

Il poter gli cede, il vanto,  
E la morte ei sà schernir!  
Uom non v'ha che giunga a tanto,  
Trasse in ciel suo provenir.

Orsù! Orsù! Crudel!  
I dardi tuoi pur tenta!  
Che il tuo furor s'allenta,  
Ma saldo è un cor fedel.

A te pur solo, a te  
M'impegno, Ugon, in dono,  
Per te sol godo, e sono,  
Tua son morendo affè.

**Concert für die Clarinette von C. M. v. Weber (F moll),  
vorgetragen von Herrn *B. Landgraf* (Mitglied des  
Orchesters).**

**Recitativ und Arie aus der Oper „Ernani“, von Verdi  
gesungen von Frau Nissen-Saloman.**

**Recitativo.**

Sorta è la notte, e Silva non ritorna! Ah! non tornasse ei più! Questo odiato veglio, che quale immondo spettro ognor m'insegue col favellar d'amore, più sempre Ernani mi configge in core.

**Aria.**

Ernani! involami  
All' abborrito amplesso!  
Fuggiamo! . . . . Se teco vivere  
Mi sia d'amor concesso,  
Per antri e lande inospite  
Ti seguirà il mio piè,  
Un' Eden di delizia  
Saran quegli antri a me.

Tutto sprezzo, che d'Ernani  
Non favella a questo core,  
Non v'ha gemma che in amore  
Possa l'odio tramutar.  
Vola, o tempo, e presto reca  
Di mia fuga il lieto istante,  
Vola, o tempo! al core amante  
È supplizio l'indugiar.

**Zweiter Theil.**

**Symphonie (Nr. 1, Bdur) von Robert Schumann.**

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

**Das 10. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 18. December.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



## Zur Nachricht.

Auf vielseitiges Verlangen werden die Geschwister **Friedrich, Sophie** und **Victor Ráčzek** aus Prag am Schlusse des ersten Theiles des heutigen Concertes folgende Stücke vortragen :

1. **Capriccio** (No. 1.) für drei Violinen von Fr. Hermann.
  2. **Moto perpetuo** von N. Paganini.
9. Ab.-Conc. den 11. Decbr. 1856.

*Die Concert-Direction.*

Zur Nachricht

Zur vierten Ausgabe ist eine neue Auflage erschienen, welche die Verbesserungen Friedrich Schlegel und Victor Kugel zum 1. Theil der ersten Ausgabe enthält. Die zweite Ausgabe ist ebenfalls erschienen, welche die Verbesserungen des Herausgebers enthält. Die dritte Ausgabe ist ebenfalls erschienen, welche die Verbesserungen des Herausgebers enthält. Die vierte Ausgabe ist ebenfalls erschienen, welche die Verbesserungen des Herausgebers enthält.

Die Concert-Direction:



A c h t e s

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 4. December 1856.

## *Erster Theil.*

Ouverture zur Oper „Euryanthe“, von C. M. v. Weber.

Arie aus derselben Oper, gesungen von Herrn *von der Osten*.

Wehen mir Lüfte Ruh',  
Strömen mir Dülste zu  
Seliger Zeit?  
Füllst du, nach bangem Schmerz,  
Wieder mein ganzes Herz,  
Süssestes Leid?  
Liebe, wie lebst du neu!  
Hoffen, wie webst du treu  
Bilder der Lust!  
Glaube, wie wankst du nicht,  
Herz, wie erbangst du nicht  
In meiner Brust!  
Sie ist mir nah! Mein Bangen war ein Traum!  
O Seligkeit, dich fass' ich kaum!  
Ihr Auge wird mir strahlen,  
Ihr Himmelsreiz mir blüh'n!  
O, wie Erwartungsqualen  
Dies trunkne Herz durchglüh'n!

Concertante für zwei Violinen mit Orchesterbegleitung von  
L. Spohr (Op. 48), vorgetragen von den Herren Gebrü-  
dern *Alfred* und *Henry Holmes* aus London.

Duett aus der Oper „Cosi fan tutte“, von W. A. Mozart, gesungen von Fräulein *Auguste Brenken* und Herrn *von der Osten*.

*Flora.*

Auf! in's Schlachtfeld will ich ihm folgen,  
Unerkannt an seiner Rechten  
Muthig streiten, tapfer fechten,  
Mit ihm theilen Freud' und Schmerz.  
Und mit innigem Entzücken  
Wird er an die Brust mich drücken.

*Fernando.*

Ach, vor Kummer und Verzweiflung  
Bricht mein liebkrankes Herz.

*Flora.*

Gott! was hör' ich? Bin verloren!  
Fort, verlass mich!

*Fernando.*

Dich verlassen?  
Nein, ich kann dich nimmer lassen,  
Lieber will ich hier erblassen.  
Ach, von deiner Hand zu sterben,  
Welch' ein mir erwünschter Tod!

*Flora.*

Himmel! Ach, mit raschen Schlägen  
Fühl' ich Mitleid hier sich regen.

*Fernando.*

Ha, dies scheint ihr Herz zu rühren,  
Bald fängt es zu wanken an.

*Flora.*

Ja, er weiss mein Herz zu rühren,  
Bald fängt es zu wanken an.

*Fernando.*

Sieh, mein Herz schlägt dir entgegen,  
Lass zum Mitleid dich bewegen.  
Innig, Theure, mit Entzücken  
Drück' ich dich an dieses Herz.

*Flora.*

Himmel, ach! ich bin besieget:  
Herz und Hand sei ewig dein!

*Beide.*

Welche Freude! Welch' Entzücken!  
Dich an dieses Herz zu drücken,  
Ist der Lohn für Schmerz und Leiden,  
Ist der Liebe Harmonie.

**Fantasie für zwei Violinen mit Orchesterbegleitung über Motive aus der Oper „Wilhelm Tell“, von Rossini, componirt und vorgetragen von den Herren *Alfred* und *Henry Holmes*.**

**Ouverture zur Oper „Die Abenceragen“, von L. Cherubini.**

---

**Zweiter Theil.**

**Symphonie (Nr. 3, Amoll) von N. W. Gade.**

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

**Das 9. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 11. December.**

Druck von Breitkopf und Hürtel in Leipzig.

Fantasia für zwei Violinen mit Orchesterbegleitung über  
einige Motive aus der Oper „Wilhelm Tell“ von Rossini, com-  
ponirt und vorgetragen von den Herren Meyer und  
Henry Holmes.

Overture zur Oper „Die Abenturer“, von A. Cherubini.

### Zweiter Theil.

Symphonie (Nr. 3. A moll) von K. W. Gluck.

Billets à 1 Thaler sind in der Handlung der Herrn Fr. Hübler und  
am Hauptplatze des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 9. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 11. December.

Handwritten text on the right edge of the page, possibly a library or collection mark.

## Zur Nachricht.

Statt der angezeigten Fantasie werden die Herren Gebrüder Holmes ein Duo (*Allegro appassionato, Tema con Variazioni*) für zwei Violinen allein von L. Spohr vortragen.

S. Ab.-Conc. den 4. Decbr. 1856.

*Die Concert-Direction.*

*[Faint, illegible text on a piece of aged paper, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

Drittes  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Montag, den 15. December 1856.

Compositionen von *L. van Beethoven.*

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente (Op. 18, No. 3, D dur), vorgetragen von den Herren *Röntgen*, Concertmeister *David*, *Hermann* und Kapellmeister *Rietz*.

Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell (Op. 97, B dur), vorgetragen von Fräulein *Louise Hauffe* und den Herren *David* und *Rietz*.

**Zweiter Theil.**

Letztes Quartett für Streichinstrumente (Op. 135, F dur, oeuvre posthume, zum ersten Male), vorgetragen von den Herren *David*, *Röntgen*, *Hermann* und *Rietz*.

- 1) *Allegretto.*
- 2) *Vivace.*
- 3) *Lento.*
- 4) Der schwergefasste Entschluss.  
*Grave*: „Muss es sein?“  
*Allegro*: „Es muss sein!“

---

Billets à **1 Thaler** sind in der Musikalienhandlung des Herrn *Fr. Kistner* und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Drittes  
Abonnement-Quartett

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Montag, den 15. December 1850.

Compositionen von A. von Beethoven.

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente (Op. 18, No. 3, B dur), vor-  
getragen von den Herren Königer, Concertmeister David,  
Wermann und Kapellmeister Ritz.

Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell (Op. 97, B dur),  
vorgelesen von Fräulein Louise Waffe und den Herren  
David und Ritz.

Zweiter Theil.

Letztes Quartett für Streichinstrumente (Op. 133, F dur,  
sechste Position, zum ersten Male), vorgelesen von den  
Herren David, Königer, Wermann und Ritz.

1) Allegretto

2) Adagio

3) Andante

4) Der schwierigste Entschlus

Grav: .. Muss es sein?

Allero: .. Es muss sein!

Hilfs- & 4. Theil sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Hauptplatze des Saales zu haben.

Minas & Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Beuthold, am Saale zu Leipzig.



Scene mit Chören und Arie aus der Oper Orpheus und Eurydice, von Chr. v. Gluck, Gesungen von Fräulein Jenny Meyer aus Berlin.

Zehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 18. December 1856.

## Erster Theil.

Eine Faust-Ouverture von Richard Wagner.

Der Gott, der mir im Busen wohnt,

Kann tief mein Innerstes erregen;

Der über allen meinen Kräften thront,

Er kann nach aussen nichts bewegen;

Und so ist mir das Dasein eine Last,

Der Tod erwünscht, das Leben mir verhasst.

Herrn Kapellmeister J. J. Boll aus Cassel.

Scene mit Chören und Arie aus der Oper „Orpheus und Euridice“, von Chr. v. Gluck, gesungen von Fräulein Jenny Meyer aus Berlin.

*Coro.*  
Chi mai dal Erebo  
Fra le caligini  
Sull' orme d'Ereole  
E di Piritoo  
Conduce il piè:  
D'orror l'ingombrino  
Le fiere Eumenidi,  
E lo spaventino  
Gli urli di cerbero,  
Se un Dio non è.

*Orfeo.*  
Deh, placatevi con me,  
Furie! Larve!

*Coro.*  
Nò!

*Orfeo.*  
Ombre sdegnose,  
Vi renda almen pietose  
Il mio barbaro dolor!

*Coro.*  
Misero giovine,  
Che vuoi, che mediti?  
Altro non abita  
Che lutto e gemito  
In queste orribili  
Soglie funeste!

*Orfeo.*  
Mille pene, ombre sdegnose,  
Come voi sopporto anch' io,  
Ho con me l'inferno mio,  
Me lo sento in mezzo al cor.

*Coro.*  
Ah! quale incognito  
Affetto flebile  
Dolce a sospendere  
Vien l'implacabile  
Nostro furor!

*Orfeo.*  
Men tiranne, ah, voi sareste  
Al mio pianto, al mio lamento,  
Se provaste un sol momento  
Cosa sia languir d'amor.

*Coro.*  
Ah! quale incognito  
Affetto flebile  
Dolce a sospendere  
Vien l'implacabile  
Nostro furor!  
Le porte stridano  
Su neri cardini  
E il passo lascino  
Sicuro e libero  
Al vincitor.

*Aria.*  
Che farò senza Euridice?  
Dove andrò senza il mio ben?  
Euridice! oh Dio! rispondi,  
Io son pure il tuo fedele.  
Che farò senza etc.

Ah! non m'avanza più soccorso,  
Più speranza nè dal mondo  
Nè dal ciel!  
Che farò senza Euridice?  
Dove andrò senza il mio ben?

Concertino für die Violine, componirt und vorgetragen von Herrn Kapellmeister J. J. Bott aus Cassel.

**Recitativ und Arie aus der Oper „Die Italienerin in Algier“, von Rossini, gesungen von Fräulein Meyer.**

**Recitativo.**

Amici, in ogni evento m'affido a voi!

Ma già fra poco io spero, senza rischio e contesa

Di trarre a fin la meditata impresa.

Perchè tremi, Taddeo? Or non è tempo di mostrare villa!

Tu impallidisci, schiavo gentil? Ah, se pietà ti desta

Il mio periglio, il mio tenero amor, se parlano al tuo core

Patria, dovere e onore,

Dagli altri apprendi a mostrarti Italiano,

E alle vicende della volubil sorte

Una donna t'insegni ad esser forte.

**Aria.**

Pensa alla patria, e intrepido

Il tuo dover adempi,

Vedi per tutta Italia

Rinascere gli esempi

D'ardir e di valor.

Come! tu tremi ancor?

Vanne, mi fai dispetto;

Caro, ti parli in petto

Amor, dovere, onor!

Vicino è già il momento;

Se poi va male il gioco,

L'ardir trionferà.

Qual piacer! Fra pochi istanti

Rivedrem le patrie arene;

Nel periglio del mio bene

Coraggiosa amor mi fa.

a) Adagio cantabile, und

b) Variationen über böhmische Lieder, für die Violine componirt und vorgetragen von Herrn *Bott*.

**Zweiter Theil.**

**Symphonie (No. 8, F dur) von L. van Beethoven.**

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende halb 9 Uhr.**

**Das 11. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 1. Januar 1857.**

(n) *Adagio cantabile*, und  
(b) *Variationen über böhmische Lieder*, für die Violine componirt und vortragen von Herrn **Wolff**,  
Kapellmeister **J. J. Hoff** aus Cassel.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Elftes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 1. Januar 1857.

## Erster Theil.

Suite von Johann Sebastian Bach.

Ouverture,

Air,

Gavotte,

Finale (*Bourrée, Gigue*).

Concert-Arie (No. 2) von W. A. Mozart, gesungen von  
Frau *Henriette Saloman-Nissen*.

### Recitativo.

Bella mia fiamma, addio!	Vivi più lieta e più felice vita.
Non piacque al cielo di renderci felici!	Ricordati di me, ma non mai turbi
Ecco reciso, prima d'esser compito,	D'un infelice sposo
Quel purissimo nodo, che strinsero fra lor	La cara rimembranza il tuo riposo!
Gli animi nostri con il solo voler.	Regina, io vado ad ubbidirti!
Vivi! Cedi al destin! Cedi al dovere!	Ah! tutto finisca il tuo furor
Dalla giurata fede la mia morte t'assolve;	Col morir mio!
A più degno consorte, oh pene! unita,	Cerere! Alfeo! diletta sposa! Addio!

### Aria.

Resta, o cara!	Quest' affanno, questo passo
Acerba morte	È terribile per me.
Mi separa,	
Oh Dio, da te!	Dov' è il tempio?
Prendi cura	Dov' è l'ara?
Di sua sorte,	Vieni, affretta
Consolarla	La vendetta!
Almen procura!	Questa vita
Vado — ah! lasso —	Così amara
Addio per sempre!	Più soffribile non è.

Concert für das Pianoforte von W. A. Mozart (D moll),  
vorgetragen von Frau Dr. Clara Schumann.

ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Billig & Theat.

**Zweiter Theil.**

Ouverture zur Oper: „Elise“, von L. Cherubini.

Arie aus der Oper: „Die Puritaner“, von Bellini, gesungen  
von Frau Saloman-Nissen.

Qui la voce sua soave  
Mi chiamava e poi sparì.  
Qui giurava esser fedele,  
Qui l' giurava, e poi, crudele,  
Ei mi fuggì!  
Ah, mai più! — qui assorti insieme  
Nella gioja dei sospir!  
Ah! rendetemi la speme,  
O lasciatemi morir!

Vien, diletto! è in ciel la luna,  
Tutto tace intorno intorno,  
Fin che spunti in cielo il giorno,  
Vien, ti posa sul mio cor.  
Deh, t'affretta, o Arturo mio,  
Riedi, o caro, alla tua Elvira!  
Essa piange e ti sospira,  
Riedi, o caro, al primo amor!

Variationen und Fuge (Es dur, Op. 35) für Pianoforte  
allein von L. van Beethoven, vorgetragen von Frau  
Dr. Schumann.

**Symphonie (No. 4, Dmoll): Introduction, Allegro,  
Romanze, Scherzo und Finale in einem Satze,  
von R. Schumann.**

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

**Das 12. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 8. Januar 1857.**

**Zweiter Theil.**

*Sonate (en fantaisie) für das Pianoforte, von L. van Beethoven (Op. 27, No. 1, Esdur), vorgetragen von Frau Clara Schumann.*

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Symphonie (No. 4, D-moll): Introduction, Allegro,  
Romanze, Scherzo, und Finale in einem Satze,  
von R. Schumann.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Richter und  
am Hauptplatze des Saales zu haben.  
*Zweiter Abend*

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.  
Arie aus der Oper: Die Entführung aus dem Serail, gesungen  
von Frau Schumann.

Das 12. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 8. Januar 1857.

Il tempo per il quartetto di  
Violini, Violoncello e Contrabbasso  
è sempre il medesimo.  
Ei mi pare!  
Ah, non più! — qui avanti insieme  
Nella gioia del respir!  
Ah! rendeteci le speme,  
O lassateci morir!

Vien, dillo! e se non lo vuoi,  
Tutto sarà inteso inteso.  
Per che spuntò in cielo il giorno,  
Vien, ti porta al mio cor.  
Doh, c'è fretta, o Arturo mio,  
Riedi, o caro, alle mie Elvira!  
Non piange e si sospira,  
Riedi, o caro, al primo amor!

Variationen und Fuge (Es dur, Op. 35) für Pianoforte  
als ein von L. van Beethoven, vorgelesen von Frau  
Dr. Schumann.

Printed and Published by...



## Zur Nachricht.

Wegen Heiserkeit der Frau Saloman-Nissen müssen im heutigen Concerte die beiden angezeigten Gesangstücke ausfallen. Statt deren wird Herr C. Schneider die Güte haben im ersten Theile

**Aria di Chiesa** von A. Stradella,  
im zweiten Theile

**Recitativ** und **Arie** aus der Oper „Joseph“ von Méhul vorzutragen.

11. Ab.-Conc. den 1. Januar 1857.

*Die Concert-Direction.*



Viertes  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Sonnabend, den 3. Januar 1857.

**Erster Theil.**

Trio von Robert Schumann für Pianoforte, Violine und Violoncell (No. 3, G moll, Op. 110), vorgetragen von Frau *Clara Schumann*, Herrn Concertmeister *David* und Herrn *Grützmacher*.

Octett für 2 Violinen, Bratsche, Violoncell, Contrabass, Clarinette, Fagott und Horn von F. Schubert (Op. 166, zum ersten Male), vorgetragen von den Herren *David*, *Röntgen*, *Hermann*, *Grützmacher*, *Backhaus*, *Landgraf*, *Weissenborn* und *Lindner*.

**Zweiter Theil.**

Sonate (en fantaisie) für das Pianoforte, von L. van Beethoven (Op. 27, No. 1, Es dur), vorgetragen von Frau *Clara Schumann*.

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Viertes

# Abonnement-Quartett

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Sonntabend, den 3. Januar 1857

## Erster Theil.

Trio von Robert Schumann für Pianoforte, Violine und Vi-  
cello (No. 3, G moll, Op. 110), vorgetragen von Frau  
Clara Schumann, Herrn Concertmeister David und  
Herrn Gutzmacher.

Quartett für 2 Violinen, Violine, Violen-Cell, Contrabaß,  
Clarinete, Fagott und Horn von F. Schubert (Op. 168,  
zum ersten Male), vorgetragen von den Herren David,  
Hörner, Hermann Gutzmacher, Bachmann, Landgraf,  
Weissgorn und Lindner.

## Zweiter Theil.

Sonate (enfantaise) für das Pianoforte, von L. van Bee-  
hoven (Op. 27, No. 1, Es dur), vorgetragen von Frau  
Clara Schumann.

Illust. & Theater sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Hauptgang des Saales zu haben.

Einlass 8 Uhr, Anfang halb 9 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Leipzig, den 27. December 1856

Z w ö l f t e s  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 8. Januar 1857.

**Erster Theil.**

Symphonie (Cmoll, No. 9) von Joseph Haydn.

Concert-Arie (No. 2) von W. A. Mozart, gesungen von  
Frau *Henriette Nissen-Saloman*.

**Recitativo.**

Bella mia fiamma, addio!  
Non piacque al cielo di renderci felici!  
Ecco reciso, prima d'esser compito,  
Quel purissimo nodo, che strinsero fra lor  
Gli animi nostri con il solo voler.  
Vivi! Cedi al destin! Cedi al dovere!  
Dalla giurata fede la mia morte t'assolve;  
A più degno consorte, oh pene! unita,

Vivi più lieta e più felice vita.  
Ricordati di me, ma non mai turbi  
D'un infelice sposo  
La cara rimembranza il tuo riposo!  
Regina, io vado ad ubbidirti!  
Ah! tutto finisca il tuo furor  
Col morir mio!  
Cerere! Alfeo! diletta sposa! Addio!

**Aria.**

Resta, o cara!  
Acerba morte  
Mi separa,  
Oh Dio, da te!  
Prendi cura  
Di sua sorte,  
Consolarla  
Almen procura!  
Vado — ah! lasso —  
Addio per sempre!

Quest' affanno, questo passo  
È terribile per me.

Dov' è il tempio?  
Dov' è l'ara?  
Vieni, affretta  
La vendetta!  
Questa vita  
Così amara  
Più soffribile non è.

Concert für das Pianoforte (Amoll) von R. Schumann, vor-  
getragen von Frau Dr. Clara Schumann.

ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

**Zweiter Theil.**

Ouverture zur ersten Bearbeitung der Oper „Leonore“  
(1805), von L. van Beethoven.

Concert für die Violine von Bériot (No. 5), vorgetragen  
von Herrn H. Lauterbach, Königl. Baierischem Kam-  
mervirtuosen aus München.

Arie aus der Oper „Die Puritaner“, von Bellini, gesungen  
von Frau Nissen-Saloman.

Qui la voce sua soave

Mi chiamava e poi sparì.

Qui giurava esser fedele,

Qui 'l giurava, e poi, crudele,

Ei mi fuggì!

Ah, mai più! — qui assorti insieme

Nella gioja dei sospir!

Ah, rendetemi la speme,

O lasciatemi morir!

Vien, diletto! è in ciel la luna,

Tutto tace intorno intorno,

Fin che spunti in cielo il giorno,

Vien, ti posa sul mio cor.

Deh, t'affretta, o Arturo mio,

Riedi, o caro, alla tua Elvira!

Essa piange e ti sospira,

Riedi, o caro, al primo amor!

Schlummerlied (aus den Albumblättern, Op. 121) von Robert Schumann,  
Zwei *Moments musicaux* (in ungarischer Weise) von Franz Schubert,  
Lied ohne Worte (A dur) von F. Mendelssohn Bartholdy,  
für Pianoforte allein, vorgetragen von Frau Dr. Schumann.

---

---

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

---

Das 13. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 15. Januar 1857.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Schlummerlich (aus den Albumblättern Op. 121) von Ho-  
bert Schumann.  
Zwei Momente aus dem (in ungarischer Weise) von Franz  
Schubert.  
Lied ohne Worte (Adur) von F. Mendelssohn Bartholdy.  
für Pianoforte allein, vorgelesen von Frau Dr.  
Schumann.

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor  
dem Anzuge des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal  
während der Dauer der musikalischen Leistung verunmöglicht und aus diesem  
Grunde nicht gestattet werden kann.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Dr. Kuhn und  
am Hauptwege des Saales zu haben.

Beginn um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 13. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 15. Januar 1857.





Dreizehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 15. Januar 1857.

**Erster Theil.**

Introduction und erste Scene aus der Oper „Iphigenia  
auf Tauris“, von C. von Gluck.

*Iphigenia* — *Frau Nissen-Saloman.*

(Die Einleitung malt das heitere Wetter und den herannahenden und ausbrechenden Sturm.)

*Iphigenia.*

Allmächtige! des Frevels Rächer!  
Entflammt der Blitz sich uns allein?  
Er tödte strafend den Verbrecher,  
Doch Unschuld lasst verschonet sein!

*Chor.*

Allmächtige! des Frevels Rächer etc. etc.

*Iphigenia.*

Seid ihr dem schrecklichen Gestade  
Zu heissem Feuerzorn entbrannt,  
So leit' uns waltend eure Gnade  
Nun endlich in ein mildes Land.

*Iphigenia.*

Ja seht, sie blicken huldreich nieder,  
Nun schweigt ihr schreckenvolles Droh'n,  
Die Ruhe kehrt zurück. —  
Doch mir bleibt sie entflohn,  
Und ach, mir kehrt sie niemals wieder!  
Ich sah in dieser Nacht die Burg der Ahnen wieder;  
Ich fühl' im Traume schon des Vaters Segenskuss;  
Vergessen waren in diesem süßen Augenblick  
Sein strenger Zorn und fünfzehn Jahre voller Elend. —  
Die Erd' erbebet unter mir,  
Die Sonne flieht erzürnt aus der verhassten Gegend,  
Von Feuer flammt die Luft, und furchtbar stürzt ein Blitz  
Herab auf den Palast, entzündet ihn; er ist vernichtet!  
Und mitten aus den Trümmern naht zu meinem Ohr ein Ton des Jammers,

*Chor.*

Allmächtige! des Frevels Rächer etc. etc.

*Iphigenia.*

Lasst weiter nicht die reinen Hände  
Mit Blut der Brüder uns entweih'n!  
Ach, dieses Volkes Wildheit ende,  
Ihr Götter, lehrt es menschlich sein!

*Chor.*

Allmächtige! des Frevels Rächer etc. etc.

(Der Sturm hört auf, der Himmel erheitert sich.)

Durchdringt mein Herz, und tief wird es erschüttert.  
Ich eile hin, wo diese Stimme klagt;  
Vor meinen Augen steht mein Vater da,  
Mit Blut bedeckt, durchbohrt von Wunden!  
Er fliehet weit und schnell vor einer mörderischen Furie,  
Und diese Furie — war meine Mutter! —  
Sie reicht mir einen Dolch, und dann verschwindet plötzlich sie.  
Ich will entflieh'n, man ruft mir zu: Verweil! — es ist Orest!  
Er war es, wild und bleich! Ich reich' ihm meine Hand,  
Ich will sein Leiden mildern,  
Unwiderstehlich treibt mich eine höh're Macht, sein Herz ihm zu durchbohren! —

*Chor.*

O welche Nacht! was droht uns Armen?  
Welch' banges Grau'n! O Welch' Traumgesicht!  
Ihr Götter! schenket uns Erbarmen!  
Erhöret dies Flehn und zürnet länger nicht!

*Iphigenia.*

Nein, länger hoff' ich nicht!  
So lang ich athme, hat ihr Zorn mich stets verfolgt,  
Mein Leben ist der Schmach, dem Unglück dargebracht,  
Nun füllet sich das Maass, geraubt wird mir der Bruder.

*Arie.*

O du, die mir einst Hilfe gab,  
Nimm dies Geschenk, o nimm es wieder!  
Diana! dir fleh' ich!  
Lass sinken mich in's Grab!  
Gieb jenseit dieses Grabes  
Mich meinem Bruder wieder!  
Weh' mir, der Tod nur rettet mich!  
Sonst hoff' ich keinen andern Retter,  
Denn wider mich empörten sich  
Mein Volk, mein Vater und die Götter.  
O du, die mir einst Hilfe gab,  
Nimm dies Geschenk, o nimm es wieder!  
Diana! dir fleh' ich!  
Lass sinken mich in's Grab!

**Concert für das Pianoforte von L. van Beethoven (No. 4,  
G dur), vorgetragen von Herrn E. Pauer aus London.**

**Recitativ und Arie aus „Le nozze di Figaro“, von W.  
A. Mozart, gesungen von Frau Nissen-Saloman.**

E Susanna non vien! — Sono ansiosa  
Di saper come il conte  
Accolse la proposta; alquanto ardito  
Il progetto mi par! e ad uno sposo

Si vivace e geloso....  
Ma che mal c'è? Cangiando i miei vestiti  
Con quelli di Susanna, e i suoi co' miei  
Al favor della notte.... Oh cielo! A quale  
Umil stato fatale io son ridotta  
Da un consorte crudel, che dopo avermi  
Con un misto inaudito  
D'infedeltà, di gelosia, di sdegni,  
Prima amata, indi offesa, e al fin tradita,  
Fammi or cercar da una mia serva aita!

Dove sono i bei momenti  
Di dolcezza e di piacer?  
Dove andaro i giuramenti  
Di quel labbro menzogner?

Perchè mai, se in pianti e in pene  
Per me tutto si cangiò,  
La memoria di quel bene  
Dal mio sen non trapassò?

Ah, se almen la mia costanza  
Nel languire, amando ognor,  
Mi portasse una speranza  
Di cangiar l'ingrato cor!

**Die Cascade,  
Tarantelle für Pianoforte allein, componirt und vorgetra-  
gen von Herrn Pauer.**

---

### **Zweiter Theil.**

**Symphonie von Franz Schubert.**

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

**Das 14. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 22. Januar 1857.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Si vivace e geloso...  
Ma che mai c'è? Cangiando i miei vestiti...  
Con quelli di Susanna, e i suoi co' miei...  
Al favor della notte... Oh cielo! A questo...  
Lui stato tanto in son ridotta...  
Ha un concerto erudito, che degnamente...  
Con un misto inceduto...  
D'istruir di gelosia, di scintille...  
Firma amata, indi all'ora, e al fin...  
L'amo or cercar da una mia serva...  
Dove sono i bei momenti

Di dolenza e di pianto  
Dove andare ingratamente  
Ma qual labbro mentore?  
Però mi, se in pianto e in pianto  
Per me tutto si cambia  
La memoria di quel tempo  
Tal mio non traspassò  
A se stessa la mia costanza  
Mi portasse una speranza  
Di cambiare l'oggetto

Die Casade  
Tanzstücke für Pianoforte allein, componirt und vorgesetz-  
gen von Herrn Pauer.

### Zweiter Theil

Symphonie von Franz Schubert.

Die ersten vier Theile sind in der Musik-Verhandlung des Herrn Fr. Ritter und  
am Hauptstamm des Sonnets zu haben.

Im neuen Kinsten am 6. Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Abends  
Ende halb 9 Uhr. Preis 1/2 Rthl. A. Mozart.

Das 14. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 22. Januar 1827.

Das Concert wird im Hotel in Leipzig.



Fünftes  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Montag, den 19. Januar 1857.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von F. Mendelssohn Bartholdy (E moll), vorgetr. von den Herren Concertmeister *Dreyschock, Röntgen, Hermann* und *Grützmacher*.

Doppel-Quartett für Streichinstrumente von L. Spohr (D moll), vorgetragen von den Herren *Dreyschock, Röntgen, Hermann, Grützmacher, Concertmstr. David, Haubold, Hunger* und *Elzig*.

**Zweiter Theil.**

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. v. Beethoven (Cismoll), vorgetragen von den Herren *David, Röntgen, Hermann* und *Grützmacher*.

1) *Adagio, Allegro molto vivace, Allegro moderato, Andante, Più mosso, Adagio, Allegretto, Adagio ma non troppo, Allegretto, Andante.*

2) *Presto, Adagio, Allegro.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Klavier

# Fünftes Abonnement-Quartett

im Saale des Schauspielhauses zu Leipzig

Montag, den 19. Januar 1857.

## Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von F. Mendelssohn Bar-  
tholdy (E moll), vorzert. von den Herren Concertmeister  
Dreyshock, Kottger, Hermann und Gutzmacher.  
Doppel-Quartett für Streichinstrumente von L. Spohr  
(D moll), vorzertzen von den Herren Dreyshock,  
Kottger, Hermann, Gutzmacher, Concertmeister David  
Handold, Hauer und Blasig.

## Zweiter Theil.

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. v. Beetho-  
ven (Cis moll), vorzertzen von den Herren David  
Kottger, Hermann und Gutzmacher.

1) Adagio, Allegro molle vivace, Allegro moderato, Andante,  
Fin mezzo, Adagio, Allegretto, Adagio non troppo,  
Allegretto, Andante.  
2) Presto, Adagio, Allegro.

Billets à 4 Pfennig sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Hauptwege des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr, Anfang halb 7 Uhr, Ende halb 9 Uhr.

Dieses von Kistner und Kistner in Leipzig.

Vierzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 22. Januar 1857.

**Erster Theil.**

Ouverture zu „Coriolan“, von L. van Beethoven.

Arie aus „Ezio“, von G. F. Händel, gesungen von Frau  
*Nissen-Saloman.*

Tutta raccolta ancor  
Nel palpitante cor  
Tremante ho l'alma.  
Forse fra poco il ciel  
Al mio costante zel  
Darà la calma.

*Ave verum corpus.* Chor von W. A. Mozart.

Ave verum corpus natum  
De Maria Virgine,  
Vere passum, immolatum  
In cruce pro homine.  
Cujus latus perforatum  
Unda fluxit et sanguine,  
Esto nobis praegustatum  
In mortis examine.

Recitativ und Arie aus dem Oratorium: „Die Schöpfung“,  
von J. Haydn, gesungen von Herrn *Rudolph Otto*  
aus Berlin.

**Recitativ.**

Und Gott schuf den Menschen nach seinem Ebenbilde, nach dem Ebenbilde  
Gottes schuf er ihn, Mann und Weib erschuf er sie. Den Odem des Lebens  
hauchte er in sein Angesicht, und der Mensch wurde zur lebendigen Seele.

*Arie.*

Mit Würd' und Hoheit angethan,  
Mit Schönheit, Stärk' und Muth begabt,  
Gen Himmel aufgerichtet, steht der Mensch,  
Ein Mann und König der Natur.  
Die breitgewölbt' erhab'ne Stirn  
Verkündet Weisheit, tiefen Sinn,  
Und aus dem hellen Blicke strahlt der Geist,  
Des Schöpfers Hauch und Ebenbild.  
An seinen Busen schmieget sich  
Für ihn, aus ihm geformt,  
Die Gattin hold und anmuthsvoll;  
In froher Unschuld lächelt sie,  
Des Frühlings reizend Bild,  
Ihm Liebe, Glück und Wonne zu.

**Recitativ und Schlusschor aus dem ersten Theile der  
„Schöpfung“.**

*Uriel.*

In vollem Glanze steigt jetzt  
Die Sonne strahlend auf,  
Ein wonnevoller Bräutigam,  
Ein Riese, stolz und froh,  
Zu rennen seine Bahn.

Mit leisem Gang und sanftem Schimmer  
Schleicht der Mond die stille Nacht hindurch.  
Den ausgedehnten Himmelsraum  
Ziert ohne Zahl der hellen Sterne Gold.

Und die Söhne Gottes verkündigten den vierten Tag mit himmlischem  
Gesang, seine Macht ausrufend also:

*Chor.*

Die Himmel erzählen die Ehre Gottes,  
Und seiner Hände Werk zeigt an das Firmament.

*Gabriel, Uriel, Raphael.*

Dem kommenden Tage sagt es der Tag,  
Die Nacht, die verschwand, der folgenden Nacht.

*Alle.*

Die Himmel erzählen die Ehre Gottes,  
Und seiner Hände Werk zeigt an das Firmament.

*Gabriel, Uriel, Raphael.*

In alle Welt ergeht das Wort,  
Jedem Ohre klingend,  
Keiner Zunge fremd.

*Alle.*

Die Himmel erzählen die Ehre Gottes,  
Und seiner Hände Werk zeigt an das Firmament.



## Zweiter Theil.

Lobgesang. Eine Symphonie-Cantate nach Worten der heiligen Schrift, componirt von Felix Mendelssohn-Bartholdy.

Die Soli gesungen von Frau Nissen-Saloman, Fräulein Auguste Koch und Herrn Otto.

*Allegro maestoso e vivace.*

*Allegretto agitato.*

*Adagio religioso.*

*Chor.* Alles, was Odem hat, lobe den Herrn, Halleluja! Lobt den Herrn mit Saitenspiel, lobt ihn mit eurem Liede, und alles Fleisch lobe seinen heiligen Namen!

*Eine Stimme.* Lobe den Herrn, meine Seele, und was in mir ist, seinen heiligen Namen!

*Chor.* Lobe den Herrn und vergiss nicht, was er dir Gutes gethan.

*Eine Stimme.* Saget es, die ihr erlöst seid durch den Herrn, die er aus der Noth errettet hat, aus schwerer Trübsal, aus Schmach und Banden, die ihr gefangen im Dunkel waret! Saget es! Danket ihm und rühmet seine Güte!

Er zählet unsre Thränen in der Zeit der Noth; er tröstet die Betrüben mit seinem Wort.

*Chor.* Saget es, die ihr erlöst seid von dem Herrn aus schwerer Trübsal; er zählet eure Thränen in der Zeit der Noth.

*Zwei Stimmen und Chor.* Ich harrete des Herrn, und er neigte sich zu mir, und hörte mein Flehn. Wohl dem, der seine Hoffnung setzt auf den Herrn!

*Eine Stimme.* Stricke des Todes hatten mich umfassen und Angst der Hölle hatte mich getroffen; ich wandelte in Finsterniss. Er aber spricht: Wache auf, der du schläfst; stehe auf von den Todten! ich will dich erleuchten!

Wir riefen in der Finsterniss: Hüter, ist die Nacht bald hin? Hüter, ist die Nacht bald hin?

Der Hüter aber sprach: Wenn der Morgen schon kommt, so wird es doch Nacht sein; wenn ihr schon fraget, so werdet ihr doch wieder kommen und wieder fragen: Hüter, ist die Nacht bald hin?

Die Nacht ist vergangen!

*Chor.* Die Nacht ist vergangen, der Tag aber herbeigekommen! So lasst uns ablegen die Werke der Finsterniss, und anlegen die Waffen des Lichts!

*Choral.*

Nun danket alle Gott  
Mit Herzen, Mund und Händen,  
Der sich in jeder Noth  
Will gnädig zu uns wenden,

Der so viel Gutes thut,  
Von Kindes Beinen an  
Uns hielt in seiner Hut,  
Und Allen wohlgethan.

Lob, Ehr' und Preis sei Gott,  
Dem Vater und dem Sohne  
Und seinem heil'gen Geist  
Im höchsten Himmelsthron.  
Lob dem dreiein'gen Gott,  
Der Nacht und Dunkel schied  
Von Licht und Morgenroth;  
Ihm danket unser Lied.

*Zwei Stimmen.* D'rum sing' ich mit meinem Liede ewig dein Lob, du treuer Gott, und danke dir für alles Gute, das du an mir gethan. Und wandl' ich gleich in Nacht und tiefem Dunkel, und die Feinde umher stellen mir nach, so rufe ich an den Namen des Herrn, und der errettet mich nach seiner Güte.

*Chor.*

Ihr Völker, bringet her dem Herrn Ehre und Macht!  
Ihr Könige, bringet her dem Herrn Ehre und Macht!  
Der Himmel bringe her dem Herrn Ehre und Macht!  
Die Erde bringe her dem Herrn Ehre und Macht!

Alles danke dem Herrn!

Danket dem Herrn und rühmt seinen Namen, und preiset seine Herrlichkeit!

Alles, was Odem hat, lobe den Herrn, Halleluja!

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie in Verbindung mit dem Pauliner Gesangverein und dem Thomanerchor übernommen.

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Das 15. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 29. Januar 1857.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Fünfzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 29. Januar 1857.

## Erster Theil.

Ouverture zu „Oberon“ von C. M. v. Weber.

Siciliana von Pergolese, gesungen von Frau *Nissen-Saloman*.

Ogni pena più spietata  
Soffrira quest' alma afflitta,  
Se godesse una speranza  
Di potersi consolar.  
Ma ohimè! cade consiglio,  
Non c'è luogo, non c'è via,  
Non c'è modo di sperar.

Concert für die Violine von J. Rietz, vorgetragen von  
Herrn Concertmeister *Raimund Dreyschock*.

Arie aus der Oper „Lucrezia Borgia“, von Donizetti, ge-  
sungen von Frau *Nissen-Saloman*.

Com' è bello! quale incanto  
In quel volto onesto e altero!  
Nò! Giammai leggiadro tanto  
Non si pinse il mio pensiero.  
L' alma mia di gioja piena  
Or che alfin lo può mirar;  
Mi risparmia, oh ciel! la pena  
Ch' ei mi debba un dì sprezzar.

Si voli il primo a cogliere  
Bacio d' un santo amore,  
Quell' innocente core  
Riposi sul mio cor.  
Un dolce sogno, un estasi,  
Un lusinghiero incanto  
La vita a lui d' accanto  
Delizia fia d' amor.

Romanze für Oboe, componirt und vorgetragen von Herrn  
*Fr. Diethe* (Mitglied des Orchesters).

Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Frau  
*Nissen-Saloman*.

„Es weiss und räth es doch Keiner“, componirt von  
*F. Mendelssohn Bartholdy*.

Es weiss und räth es doch Keiner,  
Wie mir so wohl ist, so wohl!  
Ach, wüsst' es nur Einer, nur Einer,  
Kein Mensch es sonst wissen soll!

So still ist's nicht draussen im Schnee,  
So stumm und verschwiegen sind  
Die Sterne nicht in der Höh',  
Als meine Gedanken sind.

Ich wünscht', es wäre schon Morgen,  
Da fliegen zwei Lerchen auf,  
Die überfliegen einander,  
Mein Herze folgt ihrem Lauf.

Ich wünscht', ich wäre ein Vöglein  
Und zöge über das Meer,  
Wohl über das Meer und weiter,  
Bis dass ich im Himmel wär'!

*J. v. Eichendorff.*

**Eifersucht und Stolz, componirt von Franz Schubert.**

Wohin so schnell, so kraus, so wild, mein lieber Bach?  
Eilst du voll Zorn dem frechen Bruder Jäger nach?  
Kehr' um, kehr' um und schilt erst deine Müllerin,  
Für ihren leichten, losen, kleinen Flattersinn.

Sahst du sie gestern Abend nicht am Thore stehn,  
Mit langem Halse nach der grossen Strasse sehn?  
Wenn von dem Fang der Jäger lustig zieht nach Haus,  
Da steckt kein sittsam Kind den Kopf zum Fenster 'naus.

Geh', Bächlein, hin und sag' ihr das, doch sag' ihr nicht,  
Hörst Du? kein Wort, von meinem traurigen Gesicht;  
Sag' ihr: Er schnitzt bei mir sich eine Pfeil' aus Rohr,  
Und bläst den Kindern schöne Tänz' und Lieder vor.

*W. Müller.*

## Zweiter Theil.

**Symphonie (Emoll) von Ferdinand Hiller. (In der für das Musikfest zu Düsseldorf vorgenommenen Umarbeitung.)**

Motto: „Es muss doch Frühling werden!“

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

Das 16. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 5. Februar 1857.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Romanze für Oboe von Herrn  
Fr. Diethel

Symphonie (Emoll) von Ferdinand Hiller. (In der für das  
Musikfest zu Düsseldorf vorgenommenen Umrüstung.)

Motto: Es muss doch Frühling werden! Ein wenig ist  
Frühling nicht zu früh!

Billets à 1 Thaler sind in der Musikhandlung von Herrn Fr. Hiller und  
im Hauptquartier der Societät zu haben. Preis 1 Thaler.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 16. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 3. Februar 1857.

Erstausgabe von Franz Schubert's

Wald- und Blumen-Liedern, Op. 147. Ein Heft 1 Thaler.  
Das Heft enthält 12 Lieder, die zum Theil schon  
in den „Liedern“ und „Blumen-Liedern“ erschienen  
sind. Die übrigen sind neu.

Sahst du die Nacht nicht an? Die Nacht ist  
Mit langem Haare aus der großen Sonne da?  
Wann von dem Tangen Jenseits nicht noch Home,  
Da steht kein Stern, kein Mond, kein Feuer-Licht.

Get' die Nacht, die mich nicht liebt, die mich nicht liebt,  
Hilf' die Nacht, die mich nicht liebt, die mich nicht liebt,  
Sag' die Nacht, die mich nicht liebt, die mich nicht liebt,  
Und die Nacht, die mich nicht liebt, die mich nicht liebt.

Druck von Neumann, Neudamm in Leipzig.

## Zur Nachricht.

Statt der angezeigten Romanze wird Herr Diethel  
Variationen für die Oboe über ein Thema von Beethoven  
vortragen.

15. Ab.-Conc. den 29. Januar 1857.

*Die Concert-Direction.*

Zur Nachricht.

Statt der zu erwartenden Besetzung wird Herr ...  
Partitionen für die Orgel über eine Probe von ...  
...

Wie Concert-Direction.



Sechzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 5. Februar 1857.

## Erster Theil.

„Die erste Walpurgisnacht,“ Ballade von Goethe, componirt  
von Felix Mendelssohn Bartholdy.

Die Soli gesungen von Frau *Dreyschock*, den Herren *Rud. Otto* und  
*E. Sabbath* aus Berlin.

(„In den letzten Zeiten des Heidenthums in Deutschland wurden von den Christen die  
„Opfer der Druiden bei Todesstrafe untersagt. Trotzdem suchten die Druiden und das Volk zu  
„Anfang des Frühlings die Höhen der Berge zu gewinnen, dort ihre Opfer zu bringen und die  
„christlichen Krieger (gewöhnlich durch deren Furcht vor dem Teufel) einzuschüchtern und zu  
„verjagen. Auf solche Versuche soll sich die Sage von der ersten Walpurgisnacht gründen.“)

*Ouverture.* Das schlechte Wetter. — Der Uebergang zum Frühling.

*Chor des Volkes.*

Es lacht der Mai!  
Der Wald ist frei  
Von Eis und Reifgehänge.  
Der Schnee ist fort;  
Am grünen Ort  
Erschallen Lustgesänge.

*Ein Jüngling.*

Ein reiner Schnee  
Liegt auf der Höh'.  
Doch eilen wir nach oben,  
Begehn den alten heil'gen Brauch,  
Allvater dort zu loben.  
Die Flamme lodre durch den Rauch!  
So wird das Herz erhoben.

*Chor der Druiden und des Volkes.*

Die Flamme lodre durch den Rauch!  
Begeht den alten heil'gen Brauch,  
Allvater dort zu loben!  
Hinauf! Hinauf nach oben!

*Eine Frau aus dem Volke.*

Könnt ihr so verwegen handeln?  
Wollt ihr denn zum Tode wandeln?  
Kennet ihr nicht die Gesetze  
Unsrer harten Ueberwinder?  
Rings gestellt sind ihre Netze  
Auf die Heiden, auf die Sünder.  
Ach, sie schlachten auf dem Walle  
Unsre Väter, unsre Kinder.  
Und wir alle  
Nahen uns gewissem Falle.

*Chor der Weiber.*

Auf des Lagers hohem Walle  
Schlachten sie schon unsre Kinder.  
Ach, die strengen Ueberwinder!  
Und wir alle  
Nahen uns gewissem Falle.

*Ein Druide.*

Wer Opfer heut  
Zu bringen scheut,  
Verdient erst seine Bande.  
Der Wald ist frei!  
Das Holz herbei,  
Und schichtet es zum Brande!

*Chor der Druiden.*

Der Wald ist frei!  
Das Holz herbei,  
Und schichtet es zum Brande!

*Ein Druide.*

Doch bleiben wir  
Im Buschrevier  
Am Tage noch im Stillen,  
Und Männer stellen wir zur Hut,  
Um eurer Sorge willen.  
Dann aber lasst mit frischem Muth  
Uns unsre Pflicht erfüllen.  
Vertheilt euch, wackre Männer, hier!

*Chor der Wächter und des Volks.*

Vertheilt euch, wackre Männer, hier  
Durch dieses ganze Waldrevier,  
Und wachet hier im Stillen,  
Wenn sie die Pflicht erfüllen.

*Ein Wächter.*

Diese dumpfen Pfaffenchristen,  
Lasst uns keck sie überlisten!  
Mit dem Teufel, den sie fabeln,  
Wollen wir sie selbst erschrecken.  
Kommt! Mit Zacken und mit Gabeln  
Und mit Gluth und Klapperstöcken  
Lärmen wir bei nächt'ger Weile  
Durch die engen Felsenstrecken.

*Chor der Wächter.*

Kommt! Mit Zacken und mit Gabeln,  
Und mit Gluth und Klapperstöcken  
Lärmen wir bei nächt'ger Weile  
Durch die engen Felsenstrecken.  
Kauz und Eule,  
Heul' in unser Rundgeheule!

*Chor der Wächter, der Weiber und des  
ganzen Volks.*

Kommt mit Zacken und mit Gabeln,  
Wie der Teufel, den sie fabeln,  
Und mit wilden Klapperstöcken  
Durch die leeren Felsenstrecken!  
Kauz und Eule,  
Heul' in unser Rundgeheule!

*Ein Druide und Chor des Volks.*

So weit gebracht,  
Dass wir bei Nacht  
Allvater heimlich singen!  
Doch ist es Tag,  
Sobald man mag  
Ein reines Herz dir bringen.  
Du kannst zwar heut,  
Und manche Zeit,  
Dem Feinde viel erlauben.  
Die Flamme reinigt sich vom Rauch:  
So reinig' unsern Glauben!  
Und raubt man uns den alten Brauch,  
Dein Licht, wer will es rauben!

*Allgemeiner Chor.*

Dein Licht, wer will es rauben!

*Ein christlicher Wächter.*

Hilf, ach hilf mir, Kriegsgeselle!  
Ach, es kommt die ganze Hölle!  
Sieh, wie die verhexten Leiber  
Durch und durch von Flamme glühen!  
Menschen-Wölf' und Drachen-Weiber,  
Die im Flug vorüberziehen!  
Welch' entsetzliches Getöse!  
Lasst uns, lasst uns alle fliehen!  
Oben flammt und saus't der Böse;

Aus dem Boden  
Dampfet rings ein Höllen-Broden.

*Chor der christlichen Wächter.*

Schreckliche verhexte Leiber,  
Menschen-Wölf' und Drachen-Weiber!  
Welch' entsetzliches Getöse!  
Sieh, da flammt, da zieht der Böse!  
Aus dem Boden  
Dampfet rings ein Höllen-Broden.

*Chor der Druiden und des Volks.*

Die Flamme reinigt sich vom Rauch:  
So reinig' unsern Glauben!

*Ein Druide.*

Und raubt man uns den alten Brauch,  
Dein Licht, wer kann es rauben!

*Allgemeiner Chor.*

Und raubt man uns den alten Brauch,  
Dein Licht, wer kann es rauben!

## **Zweiter Theil.**

**Grosse Symphonie mit Schlusschor über Schillers  
„Lied an die Freude“, componirt von L. van Beetho-  
ven. (No. 9, Dmoll.)**

Die Soli gesungen von Fräulein *Brenken*, Frau *Dreyschock*, den Herren  
*Otto* und *Sabbath*.

*I. Allegro maestoso.*

*II. Molto Vivace.*

*III. Adagio molto e cantabile.*

*IV. Finale.*

O Freunde! Nicht diese Töne!  
Sondern lasst uns angenehmere anstimmen,  
Und freudenvollere:

Freude, schöner Götterfunken,  
Tochter aus Elysium,  
Wir betreten feuertrunken,  
Himmlische, dein Heiligthum!  
Deine Zauber binden wieder,  
Was die Mode streng getheilt;  
Alle Menschen werden Brüder,  
Wo dein sanfter Flügel weilt.

Wem der grosse Wurf gelungen,  
Eines Freundes Freund zu sein,

Wer ein holdes Weib errungen,  
Mische seinen Jubel ein!  
Ja, wer auch nur eine Seele  
Sein nennt auf dem Erdenrund!  
Und wer's nie gekonnt, der stehle  
Weinend sich aus diesem Bund.

Freude trinken alle Wesen  
An den Brüsten der Natur,  
Alle Guten, alle Bösen  
Folgen ihrer Rosenspur;  
Küsse gab sie uns und Reben,  
Einen Freund, geprüft im Tod;  
Wollust ward dem Wurm gegeben,  
Und der Cherub steht vor Gott.

Froh, wie seine Sonnen fliegen  
Durch des Himmels prächt'gen Plan,  
Laufet, Brüder, eure Bahn,  
Freudig, wie ein Held zum Siegen!

Freude, schöner u. s. w.

Seid umschlungen, Millionen!  
Diesen Kuss der ganzen Welt!

Brüder, über'm Sternenzelt  
Muss ein lieber Vater wohnen!

Ihr stürzt nieder, Millionen?  
Ahnest du den Schöpfer, Welt?  
Such ihn über'm Sternenzelt!  
Ueber Sternen muss er wohnen.

Freude, schöner u. s. w.  
Seid umschlungen, u. s. w.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie und des Pauliner Sängervereins in Verbindung mit dem Thomanerchor übernommen.

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Das 17. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 12. Februar 1857.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Siebzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 12. Februar 1857.

**Erster Theil.**

Ouverture zur Oper „Genovefa“ von R. Schumann.

Recitativ und Arie aus der Oper „Idomeneus“ von W. A. Mozart, gesungen von Frau Nissen-Saloman.

*Recitativ.*

Wann werden je, ihr Götter! sich meine Leiden enden? Zu herbes Schicksal! Aus dem schrecklichen Sturm' ich nur gerettet, beraubt des Vaters und der theuern Brüder, mit deren edlem Blute sich das verruchte Blut des grausamen Feindes vermischte; welche Leiden sind grösser als die deinen, o Ilia? Zwar habt ihr nun, ihr Götter, die Schmach meines Vaterlandes nach Wunsch gerächt: es sank die griechische Flotte, Idomeneus ward mit ihr von den Wellen zwar verschlungen: doch was frommt dieses mir nun? Beim ersten Anblick hat der Held Idamantes, der mich der Fluth entriss, mich schon besieget, gefesselt wird mein Herz, ohne die Bande, die es nun trägt, zu fühlen. Ha! welchen Aufruhr, ihr Götter! fühl' ich im Busen! Ha, wie kämpft ihr in mir beide, Hass und Liebe! Ihn muss ich rächen, dem ich das Leben danke; doch an dem, der dem Tode mich entrissen? O Ilia! O theurer Vater! Geliebter! O Schicksal! Qualenvolles Leben! Schmerz des Todes! Doch wie? Liebt er mich wieder? Ach nein! Glüht er nicht für Elektra? Ha, für Elektra, die verworfene Mörderschwester! Flüchtig aus Argos, kam sie zum Unglück her an diese Küste, den Geliebten raubt sie mir — sie raubt mir Alles! Ha! wie sie mich bestürmen, die Furien der Hölle! Wohlan! zerreisset, o Rache, Hass und Liebe, zerreisst dies Herz voll tausend Qualen!

*Arie.*

Vater! Geschwister!  
Auf ewig seid ihr nun mir verloren!  
Argos! du schufst meine Leiden,  
Und eines Griechen Blick  
Entzündet doch mein Herz?  
O Vaterland, verzeihe!  
Ganz fühl' ich mein Verbrechen,  
Doch Idamanten hassen  
Vermag ich ewig nicht.

**Concert für das Pianoforte von L. van Beethoven (No. 5, Esdur), vorgetragen von Herrn *Wilhelm Speidel* aus München.**

**Recitativ und Arie aus der „Schöpfung“ von J. Haydn, gesungen von *Frau Nissen-Saloman*.**

*Recitativ.*

Und Gott sprach: Es bringe die Erde Gras hervor, Kräuter, die Saamen geben, und Obstbäume, die Früchte bringen ihrer Art gemäss, die ihren Saamen in sich selbst haben auf der Erde; und es ward so.

*Arie.*

Nun deut die Flur das frische Grün

Dem Auge zur Ergötzung dar,

Den anmuthsvollen Blick erhöh't

Der Blumen sanfter Schmuck.

Hier düften Kräuter Balsam aus,

Hier sprosst den Wunden Heil.

Die Zweige krümmt der goldnen Früchte Last;

Hier wölbt der Hain zum kühlen Schirme sich;

Den steilen Berg bekrönt ein dichter Wald.

**Ouverture zur Oper: „Anacreon“, von L. Cherubini.**

**Zweiter Theil.**

**Die Weihe der Töne. Charakteristisches Tongemälde in Form einer Symphonie, nach einem Gedicht von Carl Pfeiffer componirt von Louis Spohr.**

**Inhalt.**

*Erster Satz.*

*Largo.* Starres Schweigen der Natur vor dem Erschaffen des Tons.

*Allegro.* Reges Leben nach demselben. Naturlaute. Aufruhr der Elemente.

*Zweiter Satz.*

Wiegenlied. Tanz. Ständchen.

*Dritter Satz.*

Kriegsmusik. Fortziehen in die Schlacht. Gefühle der Zurückbleibenden. Rückkehr der Sieger. Dankgebet.

*Vierter Satz.*

Begräbnissmusik. Trost in Thränen.

## Die Weihe der Töne.

Einsam lagen die Gefilde  
In des Lenzes Blumenpracht;  
Durch die schweigenden Gebilde  
Wandelte der Mensch in Nacht,  
Folgte nur dem wilden Triebe,  
Nicht des Herzens sanfter Spur;  
Keine Töne fand die Liebe,  
Keine Sprache die Natur.

Da wollte sich des Ew'gen Liebe künden  
Und hauchte in des Menschen Brust den Klang,  
Und liess die Liebe eine Sprache finden,  
Die ihm beseligend zum Herzen drang.  
Ihn grüsst die Nachtigall in Liebestönen,  
Es rauscht der Wald ihm Harmonieen zu,  
Des Zephyr's Säuseln füllt die Brust mit Sehnen,  
Des Baches Wellen flüstern ihn zur Ruh'.  
Da schwinget bei der Töne heil'gem Wehen  
Der Geist, befreit von jedem Erdenband,  
Sich triumphirend zu des Himmels Höhen  
Und grüsst der Träume schönes Vaterland.

Heil'ge Töne, Friedensklänge  
Aus der unbekanntn Welt!  
In des Lebens Lust und Strenge  
Seid ihr treu uns zugesellt!  
Bei des Kindes ersten Schmerzen,  
An der treuen Mutter Brust,  
Dringt ihr schon zum kleinen Herzen  
Und verkehrt den Schmerz in Lust.  
Auf des Säuglings Wiege leise  
Zaubert ihr die süsse Ruh',  
Haucht mit sanfter Liebesweise  
Gold'ne Traumgebild' ihm zu.

Auch zu der Jugend fröhlichem Reigen  
Ladet ihr ein mit Allgewalt,  
Und die finstern Sorgen schweigen,  
Wenn der jubelnde Tanz erschallt.

Schnell von der Stirn sind die Wolken entfliegen,  
Heiter wird der umdüsterte Sinn,  
Leicht getragen von tönenden Wogen,  
Schwebt der beflügelte Fuss dahin.

In der Nacht verschwieg'ner Hülle  
Tönt ihr aus des Jünglings Mund,  
Thuet seiner Liebe Fülle  
Sehnend der Geliebten kund.

Heil'ge Töne! Liebesklänge!  
Eure Zaubermacht erweicht  
Des geliebten Herzens Strenge,  
Und des Jünglings Klage schweigt.

Aber auch wild zum Getümmel der Schlachten  
Rufet ihr mit der Begeist'rung Gewalt,  
Lehret den Jüngling das Leben verachten,  
Wenn die Trompete zum Kampfe erschallt.  
Sorgen und Furcht und Gefahren entschwinden  
Hinter den siegenden Tönen zurück,  
Blutige Lorbeern der Stirn zu umwinden,  
Wendet sich vorwärts der feurige Blick.

Doch wenn ihr kühn und wild begonnen  
Mit Kampfesruf und Schlachtgesang,  
Dann winkt ihr, ist der Sieg gewonnen,  
Zurück mit sanftem Friedensklang.  
Dann tragt ihr auf der Andacht Schwingen  
Das Herz zum ew'gen Gott empor,  
Und lehrt der Sieger frohem Chor,  
Dem Gott der Schlachten Dank zu bringen.

Heil'ge Töne, euer Frieden  
Folgt dem Müden noch hinab,  
Wenn er, von der Welt geschieden,  
Einsam niedersank in's Grab.  
Seiner Lieben stummem Sehnen  
Flüstert ihr Erhörung zu,  
Gebt dem Thränenlosen Thränen,  
Dem Geschied'nen ew'ge Ruh'.

Heil'ge Töne, seid ihr schöne Träume  
Aus dem unbekanntem Vaterland?  
Seid ihr Kinder jener sel'gen Räume,  
Uns als Friedensboten zugesandt?  
O verlasst mich nimmer, holde Töne,  
Sagt mir viel von jener schönen Welt,  
Dass ich mich in eurer Heimath wähne,  
Nicht der Fessel denke, die mich hält!

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Das 18. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 19. Februar 1857.**

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Sechstes  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Montag, den 16. Februar 1857.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von Friedrich Hermann (Manuscript), vorgetragen von Herrn Concertmeister *David*, Herrn *Röntgen*, dem Componisten, und Herrn *Grützmacher*.

Grosses Quartett für Streichinstrumente von F. Schubert (Dmoll, oeuvre posthume), vorgetragen von den Obengenannten.

**Zweiter Theil.**

Variationen, Scherzo und Marsch für das Pianoforte (Manuscript), componirt und vorgetragen von Herrn Prof. *J. Moscheles*.

Auf Verlangen: Serenade für Violine, Viola und Violoncell von L. van Beethoven, vorgetragen von den Herren *David*, *Hermann* und *Grützmacher*.

*Marcia.*

*Adagio.*

*Menuetto.*

*Adagio, Scherzo.*

*Allegretto alla Polacca.*

*Andante con Variazioni.*

*Marcia.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Sechstes  
Abonnement-Quartett

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Montag, den 16. Februar 1857

Wendet sich an die Herren

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von Friedrich Hermann  
(Manuscript), vorgelesen von Herrn Concertmeister  
David, Herrn Köpcke, dem Componisten, und Herrn  
Gitzmacher.

Großes Quartett für Streichinstrumente von F. Schubert  
(D moll, zweite Posthum), vorgelesen von den Ober-  
genannten.

Zweiter Theil.

Variationen, Scherzo und Marsch für das Flöten-  
(Manuscript), componirt und vorgelesen von Herrn  
Prof. A. Moscheles.

Auf Verlangen: Serenade für Violine, Viola und Violoncell  
von L. van Beethoven, vorgelesen von den Herren  
David, Hermann und Gitzmacher.

- Marcia.
- Adagio.
- Allegretto.
- Marcia.

Billetts à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 8 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Achtzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 19. Februar 1857.

## Erster Theil.

Symphonie (No. 4, Bdur) von N. W. Gade.  
Concert-Arie von Richard Wuerst (neu), gesungen von  
Frau *Nissen-Saloman*.

Misera! dove sono?  
L'aure del Erebo son queste ch'io respiro?  
Per le strade m'aggiro  
Di Tebe e d'Argo, o delle greche sponde,  
Di tragedie feconde?  
Le domestiche furie vennero a questi lidi,  
Della prole di Cadmo e degli Atridi.  
Là, d'un monarca ingiusto  
L'ingrata crudeltà m'empie d'orrore;  
D'un padre traditore  
Qui la colpa m'agghiaccia,  
E lo sposo innocente ho sempre in faccia.  
Oh imagini funeste! oh memorie! oh martiro!  
Ed io parlo?... infelice!... ed io respiro?  
Ah nò!

Ah non son io, che parlo;  
È il barbaro dolore,  
Che mi divide il core,  
Che delirar mi fa.  
Non cura il ciel tiranno  
L'affanno in cui mi vedo;  
Un fulmine gli chiedo,  
È un fulmine non hà.

Concert für Pianoforte, Violine und Violoncell mit Orchesterbegleitung von L. van Beethoven (Op. 56), vorge-  
tragen von den Herren Prof. *J. Moscheles*, Concert-  
meister *David* und *Fr. Grützmacher*.

## Zweiter Theil.

### Ouverture zur Oper: „Leonore“ (No. 2), von L. van Beethoven. Terzett und Duett aus derselben Oper.

(Diese beiden Stücke gehören zu den ersten Bearbeitungen der Oper „Leonore“ aus den Jahren 1805 und 1806. Sie wurden schon bei den Aufführungen im Jahre 1806, um den Gang der Handlung rascher zu machen, aber mit grossem Widerstreben von Seiten Beethoven's, ausgelassen. Erst bei der dritten unter dem Namen „Fidelio“ bekannten Bearbeitung vom Jahre 1814 wurden sie definitiv beseitigt.)

**Terzett.** Marzeline — Frl. *Brenken*. Jaquino — Herr *Schneider*.  
Rokko — Herr *Behr*.

*Rokko.*

Ein Bund ist leicht geschlossen,  
Geschworen bald ein Eid,  
Hat Manchen schon in Leid  
Und bitter Reu' gestossen.  
Bei frischen rothen Wangen  
Kann Jeder leicht erglühn,  
Oft endet das Verlangen  
So schnell als sie verblühn.

*Marzeline.*

Ich kann mich nicht bezwingen,  
Ich willige nicht ein;  
Doch will er in mich dringen,  
Dann sag' bestimmt ich nein.

*Jaquino.*

Jetzt muss es mir gelingen,  
O wäre sie schon mein!  
Jetzt will ich in sie dringen,  
Sie sagt gewiss nicht nein.

*Rokko.*

Habt ihr das Ja gegeben,  
Das, Kinder, merkt euch fein,  
Dann hilft trotz Widerstreben

Euch nimmer das Nein, Nein.  
Durch Eintracht nur der Herzen  
Könnt ihr zufrieden sein,  
Mit Ja ist nicht zu scherzen,  
Drum rath' ich euch, sagt nein.

*Marzeline.*

Ihn kann ich leicht verschmerzen,  
Fidelio wird mein,  
Ihn trag' ich treu im Herzen,  
Ihm sag' ich nicht nein, nein.

*Jaquino.*

Das heisst mein Glück verscherzen,  
Sie willigt nimmer ein;  
Es scheint, sie sagt von Herzen,  
Sie sagt im Ernst nein, nein.

*Rokko.*

Durch Eintracht nur etc.

*Marzeline.*

Ihn kann ich leicht etc.

*Jaquino.*

Das heisst mein Glück etc.

**Duett.** Marzeline — Frl. *Brenken*. Leonore — Frl. *A. Koch*.

*Marzeline.*

Lass mich dir ganz mein Herz vertrauen,  
Dir, dem ich schwöre treu zu sein,  
Lass mich dir fest in's Auge schauen,  
Treu in der Liebe, bin ich dein.

*Leonore.*

Ja, Treu' besteht in Angst und Pein!

*Marzeline.*

Nur, was du willst, das soll geschehen,  
Ich gebe deinen Wünschen nach,

Und wie die Steinchen in dem Bach,  
Sollst du in mir dein Bild nur sehen.

*Leonore.*

Dein Herz ist, Theure, klar und rein,  
Wie glücklich werd' ich mit dir sein!  
O schmerzlich ist, sie täuschen müssen,  
Der Himmel wird es mir verzeihn.

*Marzeline.*

Das Leben wird uns sanft verfließen,  
Und Blumen nur will ich dir streu'n.

*Leonore.*

O schmerzlich ist, sie täuschen müssen!  
Dich mag nur lachend Glück erfreu'n.

*Marzeline.*

Und stellen sich auch Sorgen ein,  
Ich werde nie vor ihnen beben,  
Nenn' ich doch dich, Fidelio, mein,  
O das wird Himmelswonne geben.  
Es weiss mein Herz in diesem Leben  
Nichts Süß'res, keine gröss're Lust,  
Als wenn Fidelio sein mich nennet,  
Vor Freuden wein' ich, und es brennet  
Wie Gluth die Freud' in meiner Brust.

*Leonore.*

O schmerzlich ist etc.

*Marzeline.*

Das Leben wird uns etc.

**Lied vom Wein. Gedicht von Em. Geibel. Für Männerstimmen und Orchester in Musik gesetzt von Julius Rietz.**

Die Soli gesungen von den Herren *Schneider* und *Behr*, der Chor ausgeführt von den Mitgliedern des Pauliner Sängervereins.

Nun grüss dich Gott, du Himmelsthau,  
Du Ehrenpreis der Rebenau,  
O Wein, du Kind der Sonne.  
Wie blinkst Du mich so wohlgethan  
Aus hellgeschliffnem Becher an  
Als wie ein güldner Bronne!  
O komm empor an meinen Mund  
Und fülle mir das Herz zur Stund  
Bis auf den Grund  
Mit aller deiner Wonne.

So wie das Licht den Edelstein  
Durchströmt mit seinem klaren Schein,  
Sollst du den Sinn mir klären;  
Und was noch trüb in meinem Muth,  
Das soll hinweg die heil'ge Gluth  
Der feuchten Flamme zehren.  
Ich stimme dir dafür zum Zoll  
Ein Lied an aller Freuden voll,  
Das längst mir schwoll  
Im Busen dir zu Ehren.

Ja, gross ist deiner Wunder Kraft  
In Freud' und wo in Kummers Haft  
Einsam ein Mann mag trinken;  
Du bändigst mild den dumpfen Gram,  
Lässt ihn, zu Thränen wundersam  
Gelöst, im Kelch versinken.  
O köstlich wird der Becher da,  
Wie jener, drin Kleopatra  
Die Perle sah  
Zergehn mit klarem Blinken.

Es schläft in dir die alte Zeit,  
Die hohe Lust, das süsse Leid,  
Der Minne zartes Kosen;  
Es schläft in dir das Lied verschämt,  
Das Lied, das fromm den Sturm bezähmt,  
Wenn Fluth und Leben tosen.  
Die Jugend hebt sich wunderbar  
Aus dir empor und kränzet klar  
Das Silberhaar  
Mit frischen Maienrosen.

Und was der Mensch, vom Gott bewegt,  
So tiefgeheim im Busen trägt,  
Als sei's der Welt versunken,  
Du pochst mit goldnem Finger dran,  
Bis dass der Schrein sich aufgethan,  
Und seine Schätze prunken.  
Da klingt herauf der Weisheit Wort,  
Da taucht empor der Liebe Hort,  
Um fort und fort  
Zu glühn in hellen Funken.

Und bist du selber nicht, o Wein,  
Ein Spiegel nur und Widerschein  
Vom Wandeln unsrer Tage?  
Gebrochen, bis zum Kern versehrt,  
Wirst du zu Glut und Geist verklärt,

Und selbst ein Bann der Plage.  
Dein Feuer süß, das siegreich loht,  
Spricht dann von Glorien nach der Noth,  
Und dass aus Tod  
Der Jugend Flamme schlage.

So komm denn her, du Himmelsthan,  
Du Ehrenpreis der Rebenau,  
Du feurig Kind der Sonne,  
Du Weckemund zum Harfenton,  
Du königlicher Sangeslohn,  
Du güldner Freudenbronne.  
Empor im Becher klar und rein!  
Empor! lass segnend deine Wei'hn  
Mir angedeihn,  
Und alle deine Wonne!

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

*Donnerstag den 26. Februar wird das Concert zum Besten des  
Orchester-Pensionsfonds und am 5. März das neunzehnte Abon-  
nement-Concert stattfinden.*

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Donnerstag, den 26. Februar 1857

# CONCERT

zum

## Besten des Orchester-Pensions-Instituts

im Saale des Gewandhauses.

### Erster Theil

unter Direction des Herrn Kapellmeister Julius Rietz.

**Ouverture** zu Goethe's Hermann und Dorothea von Robert Schumann.  
Op. 136. Nachgelassenes Werk. (Zum ersten male.)

**Gebet** aus der Oper: Genoveva von Schumann, vorgetragen von Frau  
*von Milde*, geb. Aghte, Grossherzogl. Hofsängerin aus Weimar.

**Adagio und Rondo** für die Violine von Vieuxtemps, vorgetragen von  
Herrn *Grün* aus Pesth.

### Zweiter Theil

unter Direction des Herrn Hof-Kapellmeister Dr. Franz Liszt.

(Sämmtliche Compositionen, mit Ausnahme des Duetts, sind von Franz Liszt. Die Ausführung der  
Harfen-Parthie hat Frau Dr. **Pohl** zu übernehmen die Güte gehabt.)

**Les Préludes**, Symphonische Dichtung für grosses Orchester.

**Duett** aus der Oper: der fliegende Holländer von Richard Wagner, vor-  
getragen von Herrn und Frau *von Milde*.

**Concert** für das Pianoforte (No. 1. Es dur), vorgetragen von Herrn  
*Hans von Bülow*.

**Romanze**, gesungen von Herrn *von Milde*.

**Mazeppa**, Symphonische Dichtung für grosses Orchester.

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitzmarken à 5 Ngr. extra sind von Mittwoch den 25. Febr.  
an in der Musikalienhandlung des Herrn **Fr. Kistner** und am Concert-Abend an der  
Casse zu bekommen. Den Abonnenten des Abonnements-Concerts werden ihre  
Sperrsitze bis Dienstag Abend reservirt.

Textbücher sind an der Casse à 2½ Ngr. zu bekommen.

---

Anfang halb 7 Uhr. Ende gegen 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

am Donnerstag, den 28. Februar 1857  
CONCERT

# Besten des Orchester-Pensions-Instituts

im Saale des Gewandhauses.

unter Direction des Herrn Kapellmeisters Herrn Dr. Franz Liszt

Quartette zu Goethe's Hermann und Dorothea von Robert Schumann.  
Op. 138. Nachgelassenes Werk. (Zum ersten Male.)  
Gebet aus der Oper: Genoveva von Spontini, vorgelesen von Frau  
von Milde, geb. Agne, Grossherzogin. Hofdame von Weimar.  
Adagio und Rondo für die Violine von Viertes, vorgelesen von  
Herrn Göttschewitsch.

## Zweiter Theil

unter Direction des Herrn Hof-Kapellmeisters Dr. Franz Liszt.  
(Sämmtliche Compositionen sind Ausarbeitungen des Herrn Dr. Franz Liszt. Die Ausführung der  
Herrn Liszt hat die Ehre zu übernehmen die Gabe geliebt.)  
Les Priandes, Symphonische Dichtung für grosses Orchester.  
Duet aus der Oper: der fliegende Holländer von Richard Wagner, vor-  
getragen von Herrn und Frau von Milde.  
Concert für das Pianoforte (No. 1. Bedur), vorgelesen von Herrn  
Herrn von Milde.

Romane, Gesungen von Herrn von Milde.  
Mazepa, Symphonische Dichtung für grosses Orchester.

Hilfs- und Sperrkarten à 5 Ngr. extra sind von Mittwoch den 25. Febr.  
an in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Concert-Abend an der  
Casse zu bekommen. Den Abonnenten des Abonnements-Concerts werden ihre  
Sperrkarten bis Dienstag Abend reservirt.  
Textbücher sind an der Cassé à 2½ Ngr. zu bekommen.

Anfang halb 7 Uhr. Ende gegen 9 Uhr.



Neunzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 5. März 1857.

## *Erster Theil.*

Alexander's Fest oder die Gewalt der Musik. Ode  
nach dem Englischen des Dryden, componirt von Georg  
Friedrich Händel; mit der Instrumentirung von W. A.  
Mozart.

Die Soli gesungen von Frau Nissen-Saloman, den Herren Rud. Otto und  
E. Sabbath aus Berlin.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singaka-  
demie und des Pauliner Sängervereins in Verbindung mit dem Thoma-  
nerchor übernommen.

### Ouverture.

#### *Recitativ.*

Tenor. Beim königlichen Fest, nach Persiens Fall  
Durch Philipps tapfern Sohn,  
Sass hoch in stolzer Pracht der sieggekürnte Held  
Auf seinem Herrscherthron.  
Rings um ihn her der Feldherrn Schaar,  
Mit Ros' und Myrthenzweig geschmückt das Haar,  
Genoss des Krieg's verdienten Lohn.  
Die holde Thais neben ihm,  
Strahlend wie eine Perserbraut  
In Jugendglanz, in Schönheitspracht.

#### *Arie.*

Selig, selig, selig Paar!  
Nur unser Held  
Verdient die Braut.

#### *Chor.*

Selig, selig, selig Paar! u. s. w.

*Recitativ.*

Tenor. Timotheus tritt hervor,  
Umringt vom Sangerchor.  
Er greift sein golden Saitenspiel,  
Und schwebend steigt der Klang hervor,  
Weckt seliges Gefühl.

Sopran. Sein Lied begann vom Zeus,  
Wie er den Gottersitz verliess —  
(Denn Alles weicht der Liebe Macht) —  
Ein feurig Ungeheuer birgt den Gott;  
Im Strahlenkreis fährt er hinab  
Zur reizenden Olympia,  
Sie, deren Schönheit ihn besiegt.  
Der Sohn, den bald sie grusset,  
Er ist des Donn'ers Ebenbild,  
Der zweite Herr der Welt.

*Chor.*

Die Menge lauscht entzückt des Liedes  
Schall.  
Seht hier Zeus Ebenbild — ruft's überall.  
Seht hier Zeus Ebenbild — tönt's laut  
im Wiederhall.

*Arie.*

Sopran. Der König lauscht  
Mit stolzem Ohr,  
Dunkt sich ein Gott,  
Bewegt sein Haupt  
Und wähnt, es bebt die Welt.

*Recitativ.*

Tenor. Des Bachus Lobgesang stimmt  
dann der Künstler an,  
Des Bachus, ewig jung und schön.  
Der Freudengott naht im Triumph;  
Ertont, Trompeten, Pauken, schallt!  
In sanfter Röthe glüht sein lächelnd An-  
gesicht —  
Stimmt die Schalmeien an — er kommt,  
er kommt!

*Arie.*

Bass. Bachus, ewig jung und schön,  
Hat den Freudentrunk gebracht.  
Bachus Schlauch ist unser Erbtheil,  
Trinken ist der Krieger Labsal,  
Reich das Erbtheil,  
Süss das Labsal  
Nach der Schlacht.

*Chor.*

Bachus Schlauch ist unser Erbtheil,  
Trinken ist der Krieger Labsal u. s. w.

*Recitativ.*

Tenor. Stolz hört der König diesen Ton,  
Sieht wieder sich im Schlachtgewuhl,  
Besieget dreimal seinen Feind,  
Schlägt dreimal, den er schlug.  
Der Meister merkt den innern Stolz,  
Der Augen Glanz, der Wangen Glüh'n,  
Und wie er Erd' und Himmel trotzt. —  
Er ändert schnell den frohen Ton.

Sopran. Nun stimmt sein Lied voll  
Schmerz  
Zu Mitleid sanft das Herz.

*Arie.*

Sopran. Er sang Darius, gross und gut,  
Der durch des Schicksals Macht  
Fällt von des Thrones Pracht  
Und walzet sich im Blut.  
Verlassen an des Grabes Rand  
Von Allen, die sein Reich vereint,  
Dahin gestreckt auf öden Sand,  
Kein Freund ihm nah, der ihn beweint!  
Gesenkten Blicks horcht der gerührte  
Held,  
Erkennt in bewegter Brust des ird'schen  
Glückes Wechsellauf;  
Und schmerzlich tief seufzet er auf,  
Und Thrän' auf Thräne fällt.

*Chor.*

Schaut an Darius, gross und gut,  
Der durch des Schicksals Macht  
Fällt von des Thrones Pracht  
Und walzet sich im Blut.  
Von Allen, die sein Reich vereint,  
Ist Keiner nah, der ihn beweint.

*Recitativ.*

Sopran. Der Töne Meister freudig sieht,  
Welch' ein Gefühl im Helden glüht.  
Verwandten Tons sein Lied erschallt  
Und weckt nach Mitleid Liebe bald.

*Arie.*

Sanft erklang in Lyd'scher Weise  
Seine Leier lieblich leise.

*Arie.*  
Tenor. Ehre, sanger, schwindetflüchtig,  
Kriegesruhm ist leer und nichtig,  
Endet nimmer,  
Wächst immer,  
Muss verheeren,  
Muss zerstören.  
Sieh die Welt zu deinen Füßen,  
Eile drum, sie zu geniessen.

*Arie.*  
Sopran. Der König, kämpfend zwischen  
Lieb' und Scheu,  
Blickt hin zu ihr, die ihn entzückt,  
Und seufzt und blickt, und seufzt auf's  
Neu'.

*Chor.*  
Die ganze Schaar erhebt ein Lobgeschrei:  
Heil, Liebe, dir!  
Dir, Tonkunst, Ehr' und Dank.

*Recitativ.*  
Tenor. Noch einmal, gold'nes Saiten-  
spiel,  
Erschalle laut und lauter noch dein Ton,  
Seines Schlummers Band zu sprengen.  
Erschalle! schreck' ihn auf mit Donner-  
klängen.

*Chor.*  
Brich die Bande seines Schlummers,  
Stürm' ihn auf mit lautem Donner!

*Recitativ.*  
Tenor. Horch, horch! der grause Ton  
Hat schnell ihn aufgeschreckt;  
Wie vom Tode erweckt,  
Fährt er auf und starrt umher.

*Arie.*  
Bass. Zur Rach', erschallt Timotheus  
Ton,  
Zur Rache ruft er ihn.  
Sieh der Furien Schaar,  
Sieh die Schlangen im Haar,  
Wie sie winken und drohn,  
Wie von Flammen die Augen sprühn!

Und dort — ein Geisterchor  
Hält die Fackeln empor.  
Die Krieger, sie sind's,  
Die Erschlag'nen im Streit,  
Ihres Grabes beraubt,  
Sie klagen dir ihr Leid.

*Recitativ.*  
Tenor. Rache, Rache fordert dein tapf-  
res Heer!  
Blick' hin! Wie die Schaar die Brand-  
fackel schwingt,  
Wie sie hin nach Persepolis winkt,  
Feindlicher Götter stolzen Tempeln zu!

*Arie.*  
Sopran. Thais eilt voran  
Und leuchtet durch die Nacht;  
Helena gleich zerstört sie  
Des zweiten Troja's Pracht.

*Chor.*  
Die Fürsten, sie jauchzen in wilder Lust,  
Und er greift nach der Fackel, den Tod  
in der Brust.  
Thais eilt voran  
Und leuchtet durch die Nacht;  
Helena gleich zerstört sie  
Des zweiten Troja's Pracht.

*Recitativ.*  
Tenor. Vor langer Zeit,  
Als noch der Orgel Wohl laut schwieg,  
Sang so der Grieche schon,  
Timotheus, zu der Flöten Hauch.  
Der Saiten Ton  
Erweckte Schmerz und Wuth  
Und Leid und Liebesgluth.

*Chor.*  
Doch endlich kam Cäcilia,  
Erfand der Orgel Wunderbau;  
Der Himmelstochter überirdisch Werk  
Erweitert schnell das enge Reich,  
Trägt Töne Menschenstimmen gleich;  
Im tausendfachen Chor  
Singt's ihren Preis empor.

*Recitativ.*

Tenor. Timotheus entsag' dem Preis.

Bass. Nein, Beide theilt den Kranz.

Er trug den Menschen himmelwärts,

Tenor. Sie zog den Gott herab.

*Chor.*

Timotheus entsag' dem Preis.

Nein, Beide theilt den Kranz.

Er trug den Menschen himmelwärts,

Sie zog den Gott herab.

**Zweiter Theil.**

**Symphonie (No. 5, C moll) von L. van Beethoven.**

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende gegen 9 Uhr.**

*Das Concert zum Besten der hiesigen Armen wird Donnerstag den 19. März und das zwanzigste Abonnement-Concert Donnerstag den 26. März stattfinden.*

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Siebentes  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Sonnabend, den 14. März 1857.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (Cdur, No. 42), vorgetragen von Herrn Concertmeister *David, Röntgen, Hermann* und Kapellmeister *Rietz*.

Quintett für 2 Violinen, Viola und 2 Violoncelle, von Franz Schubert (Op. 163, zum ersten Male), vorgetr. von den Herren Concertmeister *Dreyschock, Röntgen, Hermann, Grützmacher* und *Rietz*.

**Zweiter Theil.**

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (Bdur, Op. 130), vorgetragen von den Herren *David, Röntgen, Hermann* und *Grützmacher*.

- 1) *Adagio, Allegro.*
- 2) *Presto.*
- 3) *Andante, poco scherzoso.*
- 4) *Alla danza tedesca.*
- 5) *Cavatina.*
- 6) *Finale, Allegro.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Sicherer  
Abonnement-Quartett

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Sonntag den 11. März 1857

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (Cdur, No. 42), vorgelesen von Herrn Concertmeister David Köstgen, Hermann und Kappelmeister Hück.

Quintett für 2 Violinen, Viola und 2 Violoncellen, von Franz Schubert (Op. 103 zum ersten Male), vorgelesen von den Herren Concertmeister Dr. Busch, Hermann, Gritzmacher und Hück.

Zweiter Theil.

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (Hdur, Op. 126), vorgelesen von den Herren David, Köstgen, Hermann und Gritzmacher.

1. Adagio, Allegro
2. Presto
3. Andante poco scherzoso
4. Alla danza tedesca
5. Cantina
6. Finale, Allegro

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupt-Entrée des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Leipzig, den 11. März 1857.

# CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

zum

## Besten der hiesigen Armen.

Donnerstag, den 19. März 1857.

### *Erster Theil.*

Concert-Ouverture von Julius Tausch, Musikdirektor in  
Düsseldorf. (Manuscript. Zum ersten Male.)

Recitativ und Arie aus der Oper: „Semele“, von G. F.  
Händel, gesungen von Fräulein *Jenny Meyer* aus  
Berlin.

#### Recitativ.

Wach auf, Saturnia, aus dem Todesschlaf! Auf! die Buhlerin vernichtet!  
Von den Hö'n des Olymps stürze, deiner Wuth ein Opfer, sie tief, tief in die  
Fluth des Acheron, dass auf ewig sie sinkt in des Erebus grause Nacht, wo ihr  
nie glänzt des Tages Licht. Der Allmacht Scepter heb' ich auf, und schwör's beim  
Orkus; zittre der Erdkreis rings bei diesem Schwur: Vertilgt auf ewig sei Age-  
nor's Brut!

#### Arie.

Fort! Fort! Mich hält keine Furcht,  
Mich schreckt nicht Gefahr!  
Fern von des Tags sanft erquickendem Licht,  
Da wo die Nacht rings den Erdball umhüllt,  
Dort eil' ich hin auf raschem Flug.  
Dort soll der träge Schlaf  
Verlassen seine Zell' und Lagerstatt,  
Geweckt durch Ruf, Geräusch und Licht  
Aus seiner stillen Ruh,  
Die fern von seinem Auge sei verbannt,  
Bis mir zur süßen Rach' er Hilfe leiht  
Und, schläfernd ein, der Drachen Augen schliesst.

Concert für das Violoncell, componirt und vorgetragen von  
Herrn *Friedrich Grützmacher*.

Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Fräulein *Jenny Meyer*.

**Suleika, comp. von Felix Mendelssohn Bartholdy.**

Ach, um deine feuchten Schwingen,  
West, wie sehr ich dich beneide:  
Denn du kaunst ihm Kunde bringen  
Was ich in der Trennung leide!

Die Bewegung deiner Flügel  
Weckt im Busen stilles Sehnen;  
Blumen, Augen, Wald und Hügel  
Steh'n bei deinem Hauch in Thränen.

Doch dein mildes sanftes Wehen  
Kühlt die wunden Augenlieder;  
Ach, für Leid müsst' ich vergehen,  
Hofft' ich nicht zu seh'n ihn wieder.

Eile denn zu meinem Lieben,  
Spreche sanft zu seinem Herzen;  
Doch vermeid' ihn zu betrüben  
Und verbirg ihm meine Schmerzen.

Sag' ihm, aber sag's bescheiden:  
Seine Liebe sei mein Leben,  
Freudiges Gefühl von beiden  
Wird mir seine Nähe geben.

*Goethe.*

**Widmung, comp. von Robert Schumann.**

Du meine Seele, du mein Herz,  
Du meine Wonne, du mein Schmerz,  
Du meine Welt, in der ich lebe,  
Mein Himmel du, darein ich schwebe,  
O du mein Grab, in das hinab  
Ich ewig meinen Kummer gab.

Du bist die Ruh', du bist der Frieden,  
Du bist vom Himmel mir beschieden;  
Dass du mich liebst, macht mich mir werth,  
Dein Blick hat mich vor mir verklärt,  
Du hebst mich liebend über mich,  
Mein guter Geist, mein bess'eres Ich.



Du meine Seele, du mein Herz,  
Du meine Wonne, du mein Schmerz,  
Du meine Welt, in der ich lebe,  
Mein Himmel du, darein ich schwebe,  
Mein guter Geist,  
Mein bess'res Ich!

Fr. Rückert.

## Zweiter Theil.

L. van Beethoven's Musik zu dem Ballet: „Die Geschöpfe des Prometheus,“ mit poetischer Einleitung und Erläuterung von J. G. Seidl, gesprochen von Herrn *Ferdinand Wenzel*. (Zum ersten Male.)

(Diese Musik wurde um's Jahr 1800 componirt und am 28. März 1801 zum ersten Male in Wien aufgeführt. Der Theaterzettel gab den ganzen Titel folgendermaassen: „Die Geschöpfe des Prometheus. Ein heroisch-allegorisches Ballet in 2 Aufzügen, von der Erfindung und Ausführung des Herrn Salvatore Vigano. Die Musik ist von Herrn van Beethoven.“ Das Ballet wurde günstig aufgenommen und in den Jahren 1801 und 1802 oft wiederholt.)

### Ouverture.

- No. 1. *Tempesta. Adagio. Allegro.*
  - No. 2. *Adagio. Allegro con brio.*
  - No. 3. *Allegro vivace.*
  - No. 4. *Adagio. Allegretto. (Mit Soli für Flöte, Clarinette, Fagott und Violoncell.)*
  - No. 5. *Grave.*
  - No. 6. *Marcia. Allegro con brio.*
- 
- No. 7. *Adagio. Allegro molto.*
  - No. 8. *Pastorale. Allegro.*
  - No. 9. *Andante. Maestoso. Allegro.*
  - No. 10. *Allegro. Grotesk-Tanz.*
  - No. 11. *Andante. Allegretto. (Für Oboe und Bassethorn obligat.)*
  - No. 12. *Adagio. Allegro.*
  - No. 13. *Finale.*

Billets à 20 Ngr. und Sperrsitzmarken à extra 5 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner zu haben. An der Kasse kostet das Billet 1 Thaler.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende gegen 9 Uhr.

Das 20. und letzte Abonnement-Concert ist Donnerstag den 26. März.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zwanzigstes und letztes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 26. März 1857.

## *Erster Theil.*

Ouverture zur Oper „Die Zauberflöte,“ von W. A. Mozart.

Concertstück (*Larghetto affettuoso, Allegro passionato, Marcia, Rondo giojoso*) für das Pianoforte, von C. M. v. Weber, vorgetragen von Herrn *Alex. Dreyschock*.

Concert-Arie von Carl Vollweiler, gesungen von Fräulein *Valentine Bianchi*, Grossherzoglicher Hofsängerin aus Schwerin. (Zum ersten Male.)

### *Recitativ.*

Nacht ist's um mich her! Die Fülle blühender Knospen  
Sendet berausenden Duft!  
Leise weht es in den Zweigen,  
Abendwölkchen spielen am westlichen Himmel,  
Bunte flatternde Genien  
Um der Sonne donnernden Niedergang.  
Und siehe, dort im dunkeln Osten  
Beginnt ein leises Roth!  
Ist es Feuer nächtlicher Hirten?  
Ist es Schein brennender Städte?  
Ahnungsvolles Erwarten!  
Siehe, auf thun sich die Pforten des Himmels,  
Und es erscheint die Königin der Nacht,  
Die bleiche Luna.

*Andante.*

Freundlich Licht, wolkenumflossen,  
Senke in's Herz mir Ruh'!  
Riesenknospe, der Nacht entsprossen,  
Fliegen möcht' ich wie du!  
Was den Busen eng umzaget,  
Was die Seele schmerzlich bewegt,  
Alles, ach! dahin mich dränget,  
Wo mich beflügelte Sehnsucht trägt,  
Hinauf die Berge, wo lichtumwallend  
Milden Mondes Leuchte steht,  
Wo die Lawine bergab fallend  
Von den Höhen niedergeht.  
Freundlich Licht, wolkenumflossen,  
Senke in's Herz mir Ruh'!  
Schau zu dir hinauf so gern,  
Auf den holden Abendstern.

*Recitativ.*

Was klinget an mein Ohr?  
Verlorne Laute aus der Jugendzeit!  
Wer bringt mir jene süßen Töne,  
Die wunderbar mir Ruhe säuseln?

*Wiegentied.*

Schlafe, süßes Leben,  
Träumen hingegeben,  
Ich bin neben dir!  
Will dich kühlend fächeln,  
Sollst im Traum mir lächeln,  
Träume süß von mir!

Schlafe, süßes Leben!  
Gold'ne Heil'ge schweben,  
Halten ringsum Wacht!  
Schlafe ohne Sorgen  
Bis zum frühen Morgen,  
Leise flieht die Nacht.

*Allegro.*

Ja, es sind die theuren Laute,  
Die man meiner Jugend sang,  
Ja, es ist der liebestraute,  
Altgewohnte Heimathsklang!  
Schnell verflogen sind die Sorgen,  
Rasch entschieden ist die Wahl;  
Hin zum Osten, hin zum Morgen  
In mein süßes Heimaththal!

**Rondo für das Pianoforte mit Orchesterbegleitung, componirt  
und vorgetragen von Herrn Alex. Dreyschock.**

**Recitativ und Arie aus der Oper „Cenerentola,“ von G.  
Rossini, gesungen von Fräul. Bianchi.**

**Recitativo.**

Signor, perdona la tenera incertezza, che mi confonde ancor. Poc' anzi  
io stetti frà la cenere immonda, ed or sul trono un serto mi circonda. L' antiche  
ingiurie mi svanir dalla mente. Sul trono io salgo, e voglio starvi maggior del trono,  
e sarà mia vendetta il lor perdono.

**Aria.**

Nacqui all' affanno, al pianto,  
Soffri tacendo il core,  
Ma per soave incanto  
Dell' età mia nel fiore  
Come un baleno rapido  
La sorte mia cangiò.

Non più mesta accanto al fuoco  
Starò sola a gorgheggiar;  
Ah! fù un lampo, un sogno, un gioco  
Il mio lungo palpitar.

**Notturmo (Op. 15, No. 2) von F. Chopin,**

**Rastlose Liebe, charakteristisches Stück von A. Drey-  
schock, für Pianoforte allein, vorgetragen von Herrn  
Alexander Dreyschock.**

---

**Zweiter Theil.**

**Symphonie (No. 3, A moll) von F. Mendelssohn Bartholdy.**

*Introduction und Allegro agitato,*

*Scherzo assai vivace,*

*Adagio cantabile,*

*Allegro guerriero und Finale maestoso.*

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

**Die Inhaber von Sperrsitzen werden ersucht, im heu-  
tigen Concert ihre Sitznummern abzugeben.**

**Die Concert-Direktion.**

*Notturno (Op. 15, No. 2) von F. Chopin.  
Rastlose Liebe, charakteristisches Stück von A. Drey-  
schok, für Pianoforte allein, vorgelesen von Herrn  
Alexander Dreyshock.*

**Zweiter Theil.**

*Symphonie (No. 3, A moll) von F. Mendelssohn Bartholdy.*

*Allegro guerriero und Finale maestoso.  
Adagio cantabile.  
Scherzo assai vivace.  
Introduzione und Allegro vivace.*

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Achtes  
**Abonnement-Quartett**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Dienstag, den 31. März 1857.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von Robert Volkmann,  
(Gmoll, zum ersten Male) vorgetragen von den Herren  
Concertmeister *David, Röntgen, Hermann* und *Grütz-*  
*macher.*

Präludium und Fuge von Joh. Seb. Bach, auf dem Piano-  
forte vorgetragen von Herrn *Hans von Bülow.*

Divertimento für Violine, Viola und Violoncell von W. A.  
Mozart, vorgetragen von den Herren *David, Hermann*  
und *Grützmacher.*

- |                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1) <i>Allegro.</i>           | 4) <i>Andante.</i>              |
| 2) <i>Adagio.</i>            | 5) <i>Menuetto, Allegretto.</i> |
| 3) <i>Menuetto, Allegro.</i> | 6) <i>Finale, Allegro.</i>      |

**Zweiter Theil.**

**33** Veränderungen über einen Walzer von Diabelli,  
für das Pianoforte componirt von L. van Beethoven,  
(Op. 120) vorgetragen von Herrn *Hans von Bülow.*

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Richter und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

# Abonnement-Quartett

im Saale des Concerthauses zu Leipzig

Dienstag, den 31. März 1857.

Die Mitglieder werden ersucht, sich zu dem Concerte zu begeben.

## Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von Robert Volkmann,  
(Gmoll, zum ersten Male) vorgegetragen von den Herren  
Concertmeister David, Köhler, Hermann und Gitz-  
macher.

Präludium und Fuge von Joh. Seb. Bach, auf dem Piano-  
forte vorgegetragen von Herrn Hans von Bülow.

Divertimento für Violine, Viola und Violoncell von W. A.  
Mozart vorgegetragen von den Herren David, Hermann  
und Gitzmacher.

- 1) Allegro.
- 2) Adagio.
- 3) Menuetto, Allegro.
- 4) Andante.
- 5) Menuetto, Allegretto.
- 6) Finale, Allegro.

## Zweiter Theil.

33 Veränderungen über einen Walzer von Diabelli,  
für das Pianoforte componirt von L. van Beethoven,  
(Op. 120) vorgegetragen von Herrn Hans von Bülow.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Richter und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Preis des Concertes 1 Thaler.



Erstes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 4. October 1857.

## Erster Theil.

„Meeresstille und glückliche Fahrt,“ Overture von  
Felix Mendelssohn Bartholdy.

### Meeresstille.

Tiefe Stille herrscht im Wasser,  
Ohne Regung ruht das Meer,  
Und bekümmert sieht der Schiffer  
Glatte Fläche rings umher.  
Keine Luft von keiner Seite!  
Todesstille fürchterlich!  
In der ungeheuren Weite  
Reget keine Welle sich.

### Glückliche Fahrt.

Die Nebel zerreißen,  
Der Himmel ist helle,  
Und Aeolus löset  
Das ängstliche Band.  
Es säuseln die Winde,  
Es rührt sich der Schiffer.  
Geschwinde! Geschwinde!  
Es theilt sich die Welle,  
Es naht sich die Ferne;  
Schon seh' ich das Land!

Goethe.

**Scene und Arie aus der Oper „Fidelio“, von L. van Beethoven, gesungen von Fräul. *Ida Krüger* aus Schwerin.**

**Recitativ.**

*Leonore.*

Abscheulicher, wo eilst du hin?  
Was hast du vor im wilden Grimme?  
Des Mitleids Ruf, der Menschheit Stimme,  
Rührt nichts mehr deinen Tigersinn?  
Doch toben auch wie Meereswogen  
Dir in der Seele Zorn und Wuth,  
So leuchtet mir ein Farbenbogen,  
Der hell auf dunklen Wogen ruht;  
Der blickt so still, so friedlich nieder,  
Der spiegelt alte Zeiten wieder,  
Und neu besänftigt wallt mein Blut.

**Arie.**

Komm, Hoffnung, lass den letzten Stern  
Der Müden nicht erbleichen;  
Erhell' mein Ziel; sei's noch so fern,  
Die Liebe wird's erreichen.  
Ich folg' dem innern Triebe,  
Ich wanke nicht,  
Mich stärkt die Pflicht  
Der treuen Gattenliebe.

**Concert für das Pianoforte von L. van Beethoven (No. 5, Es dur), vorgetragen von Herrn *Hans von Bülow*.**

**Scene und Arie aus der Oper „Der Freischütz“, von C. M. v. Weber, gesungen von Fräul. *Krüger*.**

Wie nahe mir der Schlummer,  
Bevor ich ihn gesehn!  
Ja, Liebe pflegt mit Kummer  
Stets Hand in Hand zu gehn.  
Ob Mond auf seinem Pfad wohl lacht?  
Welch' schöne Nacht!

Leise, leise,  
Fromme Weise,  
Schwing' dich auf zum Sternkreise!  
Lied, erschalle,  
Feiernd walle  
Mein Gebet zur Himmelshalle!

O wie hell die gold'nen Sterne,  
Mit wie reinem Glanz sie glüh'n!  
Nur dort in der Berge Ferne  
Scheint ein Wetter aufzuziehn.  
Dort am Wald auch schwebt ein Heer  
Dunkler Wolken dumpf und schwer.

Zu dir wende  
Ich die Hände,  
Herr ohn' Anfang und ohn' Ende.  
Vor Gefahren  
Uns zu wahren,  
Sende deiner Engel Schaaren!

Alles pflegt schon längst der Ruh;  
Trauter Freund, wo weilest du?  
Ob mein Ohr auch eifrig lauscht,  
Nur der Tannen Wipfel rauscht,  
Nur das Birkenlaub im Hain  
Flüstert durch die hehre Stille,  
Nur die Nachtigall und Grille  
Scheint der Nachtluft sich zu freu'n.  
Doch wie! täuscht mich nicht mein Ohr?  
Dort klingt's wie Schritte!

Dort aus der Tannen Mitte  
Kommt was hervor!  
Er ist's! Er ist's!  
Die Flagge der Liebe mag wehn!  
Dein Mädchen wacht  
Noch in der Nacht!  
Er scheint mich noch nicht zu sehn!  
Gott! täuscht das Licht des Monds mich  
nicht,

So schmückt ein Blumenstrauss den Hut.  
Gewiss! er hat den besten Schuss gethan!  
Das kündet Glück für morgen an.  
O süsse Hoffnung! neu belebter Muth!

All' meine Pulse schlagen  
Und das Herz wallt ungestüm:  
Süss entzückt entgegen ihm!  
Konnt' ich das zu hoffen wagen?  
Ja! es wandte sich das Glück  
Zu dem theuren Freund zurück,  
Will sich morgen neu bewähren.  
Ist's nicht Täuschung? ist's nicht Wahn!  
Himmel, nimm des Dankes Zähren  
Für dies Pfand der Hoffnung an!

**Ungarische Rhapsodie für das Pianoforte von Franz  
Liszt, vorgetragen von Herrn Hans von Bülow.**

## **Zweiter Theil.**

*Sinfonia eroica*, von L. van Beethoven.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

Der Zutritt in den Saal so wie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesuchende über beide Treppen. **Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.**

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concertdirection.**

Das 2. Abonnement-Concert ist Sonntag den 11. October.

Zweites

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 11. October 1857.

## Erster Theil.

Symphonie (Nr. 1, Es dur) von Joseph Haydn.

Recitativ und Arie aus der Oper „Figaro's Hochzeit“, von  
W. A. Mozart, gesungen von Fräulein *Ida Krüger*.

### Recitativo.

Giunse alfin il momento,  
Che godrò senza affanno  
In braccio all' idol mio.  
Timide cure, uscite dal mio petto,  
A turbar non venite il mio diletto!  
Oh come par, che all' amoroso foco  
L'amenita del loco,  
La terra e il ciel risponda!  
Come la notte i furti miei seconda!

### Cavatina.

Deh vieni, non tardar, o gioja bella!  
Vieni ove amore per goder t'appella,  
Finchè non splende in ciel notturna face,  
Finchè l'aria è ancor bruna, e il mondo tace.  
Qui mormora il ruscel, qui scherza l'aura,  
Che col dolce susurro il cor ristaura;  
Qui ridono i fioretti, e l'erba è fresca,  
Ai piaceri d'amor qui tutto adesca.  
Vieni, ben mio, tra queste piante ascose,  
Ti vò la fronte incoronar di rose!

Concert für die Violine, von L. van Beethoven, vorgetragen von Herrn *Ferdinand Laub*, Königlich Preuss. Kammer-Virtuosen.

**Zweiter Theil.**

**Hafis-Ouverture** von Louis Ehlert (zum ersten Male).

In den Lüften, in den Wogen,  
Im Gefild, auf Baum und Strauch  
Alles ist beglückt und selig —  
Menschenherz, o sei es auch!

*Hafis.*

**Recitativ und Arie** aus dem Oratorium „Die Schöpfung“, von J. Haydn, gesungen von Fräulein *Krüger*.

**Recitativ.**

Und Gott sprach: Es bringe das Wasser in der Fülle hervor lebende Geschöpfe, die Leben haben, und Vögel, die über der Erde fliegen mögen in dem offenen Firmamente des Himmels.

**Arie.**

Auf starkem Fittige schwinget sich  
Der Adler stolz, und theilet die Luft  
Im schnellsten Fluge zur Sonne hin.  
Den Morgen grüsst der Lerche frohes Lied  
Und Liebe girrt das zarte Taubenpaar.

Aus jedem Busch und Hain erschallt  
Der Nachtigallen süsse Kehle;  
Noch drückte Gram nicht ihre Brust,  
Noch war zur Klage nicht gestimmt  
Ihr reizender Gesang.

**Fantasie über Motive** aus der Oper „Otello“ für die Violine, von H. W. Ernst, vorgetragen von Herrn *Laub*.

**Concert-Ouverture** (Op. 7, A dur) von J. Rietz.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1<sup>r</sup> Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende gegen 9 Uhr.**

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

Der Zutritt in den Saal so wie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesuchende über beide Treppen. **Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.**

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

Die Concertdirection.

Das 3. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 22. October.

*An den Sonnenschein, componirt von Robert Schumann.*

*O Sonnenschein! o Sonnenschein!  
Wie schneist du mir in's Herz hinein,  
Wackelt drinnen meine Liebheit,  
Dass mir so süß wird die Brust!*

*Und sage wird mir Stab' und Haus,  
Und wie ich lauf' zum Thor hinaus,  
Da locket du gar in's frische Grün  
Die aller schönsten Mädchen hin!*

*O Sonnenschein! Du glaubst wohl,  
Dass ich wie du es machen soll,  
Der jede schwanke Blume küsst,  
Die oben aus sich dir erschleust!*

*Hast doch so lang' die Welt erblickt,  
Und weißt, dass sich's für mich nicht  
schickt:*

*Was spehet da mir denn solche Pein?  
O Sonnenschein! o Sonnenschein!*

*H. Reimick.*

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Handlung des Herrn ...

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende gegen 9 Uhr.

Die Inhaber der Speziale werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfang des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

Der Eintritt in den Saal so wie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesucher ohne Ausnahme. Die Casse zum Mittelverkauf befindet sich hinter dem Haupteingang auf der Haupttreppe. Die Eintrittspreise sind an der Kasse zu ersehen. Die Concertbesucher sind zu bitten, sich zu den Concerten zu begeben, wo sie beim Schluß des Concerts in die Logen zu gehen werden. — Für das Gedränge beim Hin- und Hergehen wird nicht zu verantworten. Die Logen sind durch Schilder kenntlich zu machen. Die Logen sind zu bezahlen, auf welche die Besuche nicht zu rechnen sind. Die Logen sind zu bezahlen, auf welche die Besuche nicht zu rechnen sind.

Die Concertdirection.

Das 3. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 23. October.

Als jedes Jahr ein Mal  
Der Nachtigallen unser Lob  
Nach dem die Nachtigallen  
Nach dem die Nachtigallen

Vantasia über Motive aus der Oper „Diello“ für die Violine, von H. W. Ernst, vorgetragen von Herrn Laub.  
Concert-Ouverture (Op. 7. A. dur) von J. Bizet.



# ANZEIGE.

Statt der Arie aus Haydn's „Schöpfung“ wird Fräulein *Krüger* folgende Lieder vortragen:

## Suleika, componirt von Felix Mendelssohn Bartholdy.

Ach, um deine feuchten Schwingen,  
West, wie sehr ich dich beneide:  
Denn du kannst ihm Kunde bringen  
Was ich in der Trennung leide!

Die Bewegung deiner Flügel  
Weckt im Busen stilles Sehnen;  
Blumen, Augen, Wald und Hügel  
Stehn bei deinem Hauch in Thränen.

Doch dein mildes sanftes Wehen  
Kühlt die wunden Augenlider;  
Ach, für Leid müsst' ich vergehen,  
Hofft' ich nicht zu sehn ihn wieder.

Eile denn zu meinem Lieben,  
Spreche sanft zu seinem Herzen;  
Doch vermeid' ihn zu betrüben  
Und verbirg ihm meine Schmerzen.

Sag ihm, aber sag's bescheiden:  
Seine Liebe sei mein Leben,  
Freudiges Gefühl von beiden  
Wird mir seine Nähe geben.

*Goethe.*

## An den Sonnenschein, componirt von Robert Schumann.

O Sonnenschein! o Sonnenschein!  
Wie scheinst du mir in's Herz hinein,  
Weckst drinnen lauter Liebeslust,  
Dass mir so enge wird die Brust!

Und enge wird mir Stub' und Haus,  
Und wie ich lauf' zum Thor hinaus,  
Da lockst du gar in's frische Grün  
Die allerschönsten Mädchen hin!

O Sonnenschein! Du glaubest wohl,  
Dass ich wie du es machen soll,  
Der jede schmucke Blume küsst,  
Die eben nur sich dir erschliesst?

Hast doch so lang' die Welt erblickt,  
Und weisst, dass sich's für mich nicht  
schickt;

Was machst du mir denn solche Pein?  
O Sonnenschein! o Sonnenschein!

*R. Reinick.*

Wohin? comp. von Franz Schubert.

Ich hört' ein Bächlein rauschen  
Wohl aus dem Felsenquell,  
Hinab zum Thale rauschen  
So frisch und wunderhell.

Ich weiss nicht, wie mir wurde,  
Nicht, wer den Rath mir gab,  
Ich musste auch hinunter  
Mit meinem Wanderstab.

Hinunter und immer weiter,  
Und immer dem Bache nach,  
Und immer heller rauschte  
Und immer heller der Bach.

Ist das denn meine Strasse?  
O Bächlein, sprich, wohin?  
Du hast mit deinem Rauschen  
Mir ganz berauscht den Sinn.

Was sag' ich denn vom Rauschen?  
Das kann kein Rauschen sein:  
Es singen wohl die Nixen  
Tief unten ihren Reihn.

Lass singen, Gesell, lass rauschen,  
Und wandre fröhlich nach!  
Es gehn ja Mühlenräder  
In jedem klaren Bach.

Wilh. Müller.

Zweites Abonnement-Concert den 11. October 1857.

Die Concert-Direction.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Concert für das Pianoforte (G moll) von J. Moscheles  
vorgelesen von  
Drittes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 22. October 1857.

Recitativo.  
Erster Theil.

Sinfonie (No. 6, G moll) von Niels W. Gade. Neu. Manuscript.

Andantino. Allegro molto vivace.

Andante sostenuto.

Allegro moderato e energico.

Andantino quasi Allegretto. Allegretto vivace ed animato.

Arie mit obligater Violine von J. S. Bach, gesungen von Fräulein Jenny Meyer aus Berlin.

Erbarme dich,  
Mein Gott, um meiner Zähren willen!  
Schau hier,  
Herz und Auge weint vor dir  
Bitterlich,  
Erbarme dich,  
Mein Gott, um meiner Zähren willen!

Concert für das Pianoforte (G moll) von J. Moscheles,  
vorgetragen von Herrn *Louis Brassin*.

**Zweiter Theil.**

Ouverture zu Calderon's Lustspiel „*Dame Kobold*“, von  
Carl Reinecke.

Scene und Arie aus der Oper „*I Montecchi e Capuletti*“,  
von Bellini, gesungen von Fräulein *Meyer*.

**Recitativo.**

*Romeo.*

Lieta del dolce incarco  
A cui m'legge de' Ghibellini il duce,  
Io mi presento, nobili Guelfi, a voi.  
Lieta del pari possa udirmi ciascun,  
Poichè verace favella io parlo,  
D'amistade e pace. Ascolta:  
Se Romeo t'uccise un figlio,  
In battaglia a lui diè morte,  
Incolpar ne dei la sorte,  
Ei ne pianse, e piange ancor.  
Deh, ti placa, e un altro figlio  
Troverai nel mio signor.

**Aria.**

La tremenda ultrice spada  
A brandir Romeo s'appresta,  
E qual folgore funesta  
Mille morti apporterà.  
Ma v'accusi il ciel irato  
Tanto sangue invan versato,  
E su voi ricada il sangue,  
Che alla patria costerà.

*Berceuse* von F. Chopin und  
*Rhapsodie* von L. Brassin, für das Pianoforte allein, vor-  
getragen von Herrn *Brassin*.

Ouverture zur Oper „*Genovefa*“ von Rob. Schumann.

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende halb 9 Uhr.

---

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und aus diesem Grunde nicht gestattet werden kann.

---

Der Zutritt in den Saal so wie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesuchende über beide Treppen. **Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.**

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

Die Concertdirection.

---

Das 4. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 29. October.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Berence von F. Chopin und  
Rhapsodie von A. Brassin, für das Pianoforte allein, vor-  
getragen von Herrn Brassin.

Ouverture zur Oper „Genevieve“ von Rob. Schumann.

Billets à 1 Thaler und Sperrkarte à 1 Tkr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Hauptempfang des Saales zu haben.  
Carl Reinecke.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor  
dem Anfang des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal  
während der Dauer der Musikalische Störung verhindert und aus diesem  
Grunde nicht gestattet werden kann.

Der Zutritt in den Saal so wie der Zutritt aus demselben ist für sämtliche Concertbe-  
suchende über beide Treppen. Die Gasse zum Billerbecksaal behaltet sich dagegen nur  
auf der Haupttreppe.  
Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abgehenden Dienstleute haben sich vor Beendigung  
des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten,  
wo sie beim Schluß des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Im das Gehege beim  
Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während derselben das Herantreten oder Stehbleiben  
auf den Treppen oder an denselben durchs Knechtendienst gestattet. Die resp. Herrschaften werden  
ersucht, ihre Dienstleute hierauf und insbesondere auf die Treppe anzuweisen, auf welcher sie  
selbst den Zutritt aus dem Saale nehmen wollen.

Die Concerdirection.

Das 4. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 20. October.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Viertes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 29. October 1857.

**Erster Theil.**

Ouverture zur Oper „Oberon“, von C. M. v. Weber.  
Scene und Arie aus derselben Oper, gesungen von Fräulein *Caroline Lehmann* aus Copenhagen.

Ocean! du Ungeheuer! Schlangen gleich  
Hältst du umschlungen rings die ganze Welt.  
Dem Auge bist ein Anblick voll Grösse du,  
Wenn friedlich in des Morgens Licht du schläfst.  
Doch wenn in Wuth du dich erhebst, o Meer,  
Und schlingst die Knoten um dein Opfer her,  
Malmend das mächtige Schiff, als wär's ein Rohr,  
Dann, Ocean, stellst du ein Schreckbild vor.

Noch seh' ich die Wellen toben,  
Durch die Nacht ihr Schäumen schleudern,  
An der Brandung, wild gehoben,  
Jede Lebenshoffnung scheitern! —  
Doch still! seh' ich nicht Licht dort  
schimmern,  
Ruhend auf der fernen Nacht?  
Wie des Morgens blasses Flimmern,  
Wenn vom Schlaf er erwacht!  
Heller schon empor es glühet  
In den Sturm, dess Nebelzug  
Wie zerrissne Wimpel fliehet,  
Wie flücht'gen Rosses Mähnenflug.  
Und nun die Sonn' geht auf! — Die  
Winde lispeln leis'!  
Gestillter Zorn wogt nur im Wellenkreis.  
Wolkenlos strahlt jetzt die Sonne  
Auf die Purpurwellen nieder,  
Wie ein Held nach Schlachtenwonne  
Im Triumph sein Zelt sucht wieder.

Ach! vielleicht erblicket nimmer  
Wieder dieses Aug' ihr Licht!  
Lebe wohl, du Glanz, für immer!  
Denn für mich erstehst du nicht. —  
Doch, was glänzt dort schön und weiss?  
Hebt sich mit der Wellen Heben?  
Ob ein Vogel schwebt im Kreis,  
Wo die Fluth geraubt ein Leben?  
Nein! — kein Vogel ist's! — Es  
naht!  
Heil! es ist ein Boot — ein Schiff!  
Und ruhig segelt's seinen Pfad,  
Ungestört, durch das Riff.  
O Wonne! — Mein Hüon! zum Ufer  
herbei!  
Schnell! Schnell! Dieser Schleier! Er  
weht! O Gott! sende Rath!  
Sie sehn mich! — Schon Antwort! Sie  
rudern mit Macht!  
Hüon! — Mein Hüon! — Mein Gatte!  
— Die Rettung naht!

Concert für die Clarinette von F. David, vorgetragen von  
Herrn *B. Landgraf*, Mitglied des Orchesters.

Scene und Duett aus der Oper „Die Hugenotten“, von  
G. Meyerbeer, gesungen von Fräulein *Lehmann* und  
Herrn *Behr*.

*Valentine.*

Ha, welch ein Schreck! Ich halte mich noch aufrecht kaum.  
Was hört' ich! Ist es Wahrheit? Ist's ein Traum?  
Verborgnen stand ich dort und hielt den Athem an,  
Und so vernahm ich den verruchten Plan.  
Sein Leben in Gefahr! ich muss ihn ja befreien,  
Und thu' ich's nicht für ihn, doch für des Vaters Ehre.  
Wie unterricht' ich Raoul?

*Marcel.*

Ich warte hier,  
Und fällst du, theurer Herr, fall' ich mit dir.  
In der düstern Nacht so stille,  
Horch! Geräusch! und ich allein!  
Vorsicht rath mir, schweigend harren  
Und von fern gewärtig sein.

*Valentine.*

Grosser Gott, sieh' meine Leiden!  
Bald wird sich sein Loos entscheiden;  
Doch wie soll ich ihm verkünden  
Die Gefahr, die jetzt ihm droht?

*Marcel.*

Wer ist hier?

*Valentine.*

Das ist Marcel. Nur still, Marcel —

*Marcel.*

In dieser Stunde hier mit mir?

*Valentine.*

Komm hierher!

*Marcel.*

Gebet erst die Losung mir,  
Sonst seid Ihr verloren.

*Valentine.*

Raoul!

*Marcel.*

Raoul! ja, ganz gut!  
Näher denn! Ein Weib ist's, und verschleiert!

*Valentine.*

Hast du Furcht?



*Marcel.* Wer, ich? Ich bin Marcel,  
Treu dem alten Israel  
Und dem Herrn mit Leib und Seel'.

*Valentine.*  
So höre mich! Dein Herr wird sich hierher begeben  
Zu einem Kampf —

*Marcel.*  
Ja, ja; für Ehr' und Recht!  
Und dazu wird ihm Gott auch seinen Segen geben.

*Valentine.*  
Mit sicherem Geleit nur komm' er zum Gefecht!  
Ach, dies Herz, das ihn erwählet,  
Hat gekränkt er und gequälet,  
Und doch ist es noch immer beseelet  
Von der heftigsten Liebe für ihn.  
Schützend will ich ob ihm walten,  
Will das Leben ihm erhalten,  
Oder gib mir, Gott,  
Auch mit ihm den Tod!

*Marcel.*  
Schon enteilt' ich, die Nachricht ihm schnell zu verkünden,  
Dass kein Haar auf dem Haupte ihm werde verletzt;  
Aber Himmel, wo werd' ich den Theuren jetzt finden,  
Seiner harren soll ich, er befahl's, auf dem Platze hier jetzt.  
Ach! Gott, ich vergass, wenn ich hier mich entferne  
Ist vielleicht hier für ihn Alles verloren;  
Wenn die Schaar etwa kommt ihm die Brust zu durchbohren,  
Und er ruft nach mir, ach umsonst, 's ist geschehn,  
Und er muss untergehn!  
Nein! Ich warte auf ihn! Doch allein kann ich ihn ja nicht retten!  
Doch getreu meiner Pflicht kann ich mit ihm an seiner Seite fallen,  
Ja, mit ihm sterben hier.  
Gott! lass mich die Schuld der Treue bezahlen,  
Und schenke mir Kraft, ihm beizusteh'n.

*Valentine.*  
Du weisst nun Alles; lebe wohl!

*Marcel.*  
Nein! sage erst noch, wer du bist.

*Valentine.*  
Ich bin ein Mädchen, das ihn liebt  
Und das sein Leben willig für ihn gibt.  
Ach, Du kannst nicht begreifen, nicht fühlen  
Die Qualen, die mich durchwühlen,  
Diese Flammen, die nicht mehr zu kühlen,  
Diesen Kampf zwischen Liebe und Pflicht.

Dass von ihm die Gefahren ich kehre  
Und dem Dolche der Mörder wehre  
Hab' verrathen ich Vater und Ehre,  
Ja, den Tod selbst scheute ich nicht.  
Doch gewiss, es verzeihet mir Armen  
Der Gott, der die Herzen erkennt.

*Marcel.*

Nicht darfst du dein Opfer bereuen;  
Der Himmel segnet die Treuen,  
Er wird Kraft und Muth dir verleihen;  
Meine Tochter, baue auf Gott!  
Segnend leg' ich meine Hände  
Auf dein Haupt, dass er dir sende  
Seinen Strahl und gnädig wende  
Von deinem Haupte Qual und Tod.

**Fantasie - Caprice für die Violine von H. Vieuxtemps,**  
vorgetragen von Fräulein *Euphrosine Bordy* aus  
Mailand.

---

### **Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 7, A dur) von L. van Beethoven.**

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende halb 9 Uhr.**

---

Das 5. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 5. November.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Fünftes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 5. November 1857.

Zur Erinnerung an Felix Mendelssohn Bartholdy,  
gestorben den 4. November 1847.

**Erster Theil.**

Der 95. Psalm. Die Soli gesungen von Fräulein *Rosa Mandl*, Königl. Preuss. Hofopernsängerin aus Berlin, Fräulein *Auguste Koch* und Herrn *Rudolph Otto* aus Berlin.

*Solo.* Kommt, lasst uns anbeten und knieen und niederfallen vor dem Herrn, der uns gemacht hat.

*Chor.* Kommt, lasst uns anbeten u. s. w. Denn er ist unser Gott, und wir das Volk seiner Weide, und Schafe seiner Hand.

*Chor.* Kommet herzu! Lasst uns dem Herrn froblocken und janchzen dem Hort unsres Heils. Lasst uns mit Danken vor sein Angesicht kommen und mit Psalmen ihm jauchzen.

*Chor.* Denn der Herr ist ein grosser Gott, und ein grosser König über alle Götter!

*Duett.* Denn in seiner Hand ist was die Erde bringt, und die Höhen der Berge sind auch sein. Kommt, lasst uns anbeten und knieen vor dem Herrn!

*Chor und Solo.* Denn sein ist das Meer und er hat es gemacht, und seine Hände haben das Trockne bereitet. Kommt, lasst uns anbeten und knieen und niederfallen vor dem Herrn, der uns gemacht hat.

*Solo.* Heute, so ihr seine Stimme höret, so verstocket euer Herz nicht; wie zu Meriba geschah, wie zu Massa in der Wüste;

Da mich eure Väter versuchten, fühlten und sahen meine Werke;

Da ich vierzig Jahre Mühe hatte mit diesem Volk, und sprach: Es sind Leute, deren Herz immer den Irrweg will, und die meine Wege nicht lernen wollen;

Da ich schwur in meinem Zorn: Sie sollen nicht zu meiner Ruhe kommen!

*Chor.* Heute, so ihr seine Stimme höret, so verstocket euer Herz nicht!

Ouverture „Die Hebriden“.

Concert für die Violine, vorgetragen von Herrn *Joseph Joachim*, Königl. Hannover'schem Concertmeister.

**Zweiter Theil.**

Sinfonie (Nr. 4, A dur).

Allegro vivace.

Andante con moto.

Menuetto. Con moto moderato.

Saltarello. Presto.

Finale aus der unvollendeten Oper „Loreley.“

Lenore — Fräul. *Mandl*.

(Lenore, Pflegekind eines Fischers zu Bacharach am Rheine, ist auserkoren, an der Spitze ihrer Gespielinnen bei der Vermählung des Pfalzgrafen vom Rhein das fürstliche Paar zu beglückwünschen. Sie erkennt im Pfalzgrafen ihren eigenen Geliebten, der ihr früher immer nur als Jäger verkleidet genahet war, und sieht sich von ihm betrogen. Verzweifelt und um Rache schreiend irrt sie in der Nacht am Ufer des Rheins umher, wo sie von Luft- und Wassergeistern belauscht wird, welche ihr, um den Preis, sich ihnen für immerdar zu weihen, Rache geloben. Dieser Moment bildet den Inhalt dieses Finales.)

Chor der Luft- und Wassergeister vom Rhein und Bodensee.

*Chor.*

Woher, woher, am dunkeln Rhein?  
Vom Drachenfels, vom Wolkenstein!  
Und ihr, woher?

Sopr. u. Alt. { Vom Bodensee,  
Wir sind noch kühl vom Gletscher-  
Wollen uns wärmen [schnee!

In luftigen Schwärmen  
Im flüchtigen Lauf;  
Die dort unten wecken wir auf.  
Rheingeschlecht! Herauf! Herauf!

Ten. { In des Stromes Felsennischen  
Bass. { Ruhn wir an krystallinen Tischen.

Sopr. { Auf, und lasst den Strudel zischen!  
Alt. {

Ten. Bass. { Hin der Abend, hin sein Frieden,  
Fels muss donnern, Fluth muss sieden.

Sopr. Alt. { Rheingeschlecht! Herauf! Herauf!

*Allgem. Chor.*

Auf feuchten Flügeln  
Ziehn wir daher,  
Brausen auf, brausen ab  
Ueber Land und Meer.  
Da reissen die Segel, die Eichen zerschell'n,  
Denn der Wind und der Sturm sind wilde  
In Stromes Tiefen, [Gesell'n.  
In funkelnder Pracht,  
Bei dem blutigen Hort  
Wir halten die Wacht,  
Wir locken den Schiffer mit Saitenspiel  
Und ziehn in den Wirbel den berstenden  
Kiel!

Doch bei Nacht, doch bei Nacht, ohne  
Mond, ohne Stern,

Da führen mitsammen den Reigen wir gern.  
Wie sausen die Lüfte, wie sprudelt der  
Gischt,

Wenn Wolk' und Wind und Welle sich  
mischt!

Horch? wer naht? ein Menschenbild,  
Dem vom Aug' die Thräne quillt!

*Lenore.*

Wehe!  
Betrogen! unerhört betrogen!  
Von den Gipfeln des Lebens  
Hinabgeschleudert  
In den Abgrund!  
Und das der Preis der Liebe?  
Das der Treue Lohn?  
O wer schafft Rache?  
Wer schafft Vergeltung  
Meiner Qual?

*Chor.*

Wer schafft Rache,  
Wer schafft Vergeltung?

*Lenore.*

Wo ist die Gerechtigkeit droben,  
Von der sie sagen,  
Dass sie mit eherner Wage  
Wäge die Schuld?  
Ich hab' ihr Wandeln  
Nicht vernommen,  
Noch ihre Blitze gesehn  
Ueber dem schuldigen Haupt!  
Wo ist die Gerechtigkeit droben? —

*Chor.*

Wo ist die Gerechtigkeit droben? —

*Lenore.*

So rufe ich euch,  
Ihr Kräfte der Tiefe,  
Euch, ihr düstern Gewalten,  
In Fels und Wasser,  
In Luft und Wind!  
Steiget empor!  
Höret mich! Helft mir!  
Steiget empor!

*Chor.*

Du hast gerufen,  
Wir kommen, wir kommen  
Aus Fels und Wasser,  
Aus Luft und Wind!  
Rede, rede!  
Was ist dein Begehr!

*Lenore.*

Vergeltung! Rache!  
Für meine Liebe  
Hat er mich zertreten.  
Weil ich ihm Alles gab,  
Däucht' ich ihm nichts!  
Rache an ihm,  
An seinem Geschlecht!  
Mögen sie fühlen  
Den Hohn der Liebe,  
Der Sehnsucht Feuer,  
Die Qual des Herzens,  
Das sich verzehrt!

*Chor.*

Rache, Rache schaffen wir dir!

*Lenore.*

Gebt mir Schönheit, Männer verblendende!  
Gebt mir die Stimme, süß zum Verderben!  
Gebt mir tödtliche Liebesgewalt!

*Chor.*

Schönheit, Schönheit, Liebesgewalt  
Sollst du empfangen,  
Rache, Rache schaffen wir dir!

*Lenore.*

Wohlauf denn, ihr furchtbaren Rufer,  
Nennt den Preis mir  
Des dunkeln Werkes,  
Fordert, begehrt!  
Was ich bin, was ich habe,  
Ich bring' es euch dar!

*Chor.*

Sollst dein Herz zum Lohn uns geben,  
Sollst uns opfern deine Liebe!

*Lenore.*

Soll euch opfern meine Liebe! —

*Chor.*

Braut des Rheines sollst du werden,  
Braut des Rheins im Felsenschloss!

*Lenore.*

Es sei! Es sei!  
Wie ich den Schleier hier zerreisse,

So sei zerrissen meine Liebe!  
Flattre sie hin in den Lüften!  
Dem Wind, dem Sturme  
Vermach' ich sie.  
Mein Herz versteine  
Wie dieser Felsen,  
Fühllos starrend!  
Dir, o Strom,  
Verlob' ich mich an.  
Wenn sich das Werk  
Der Rache vollendet,  
Bin ich dein und gehöre dir an!

*Chor.*

Wie du den Schleier hier zerrissen,  
So sei zerrissen deine Liebe!  
Flattre sie hin in den Lüften!

*Lenore.*  
Nimm hin zum Pfande,  
Nimm hin den Brautring.  
Dir, o Strom,  
Brausender, kalter,  
Zum Preis der Vergeltung  
Verlob' ich mich an!  
Wenn sich das Werk  
Der Rache vollendet,  
Bin ich dein und gehör' ich dir an!

*Chor.*

Heil, Heil der mächtigen Sterblichen!  
Heil, Heil der Schönheitverderblichen!  
Rache, Rache geloben wir dir.

*Lenore.*

Rache, Rache gelobet ihr mir.

Sämmtliche Compositionen sind von *Felix Mendelssohn*  
*Bartholdy.*

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie,  
des Paulinergesangvereins und der Thomanerchor übernommen.

Die Sperrsitze im Saale Nr. 319 bis mit 382 können wegen  
Vergrößerung des Orchesters nicht benutzt werden.

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner  
und am Haupteingange des Saales zu haben.*

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 6. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 12. November.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Erste  
**ABEND-UNTERHALTUNG**

für Kammermusik,  
im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Montag, den 9. Novbr. 1857.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (Dmoll),  
vorgetragen von den Herren Concertmeister *David*,  
*Röntgen*, *Hermann* und *Grützmacher*.

Trio für Pianoforte, Violine u. Violoncell von Anton Rubin-  
stein, (No. 3. Bdur, neu,) vorgetragen von dem Compo-  
nisten und den Herren *David* und *Grützmacher*.

**Zweiter Theil.**

Quintett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (Gmoll),  
vorgetragen von den Herren *David*, *Röntgen*, *Hermann*,  
*Hunger* und *Grützmacher*.

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Erste

# ABEND-UNTERRHALTUNG

## für Kammermusik

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Montag den 9. Novbr. 1857

### Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (D moll)

vorgelesen von den Herren Concertmeister David

Hörsing, Hermann und Göttschewitz

Violoncell von Anton Rubin-

stein (7. 3. 8 dur. neu.) vorgelesen von dem Comp-

onisten und den Herren David und Göttschewitz

### Zweiter Theil.

Quintett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (G moll)

vorgelesen von den Herren David, Hörsing, Hermann

Müller und Göttschewitz

Hilfs- u. Theater-Orchester der Musikalischen Gesellschaft des Herrn Dr. Kistner nach  
der Hauptleistung des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Gleditsch und Hertz in Leipzig.



Sechstes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 12. November 1857.

**Erster Theil.**

Sinfonie von A. Rubinstein. Fdur. Manuscript. Zum ersten Male.

Scene und Arie aus der Oper „Faust“, von L. Spohr, gesungen von Fräulein *Rosa Mandl*, Königl. Preuss. Hofopernsängerin aus Berlin.

Die stille Nacht entweicht,  
Mit ihr der Träume Gaukelbilder.  
Im Wechsel immerdar, gleich Finsterniss und Licht,  
Mit Qualen bald und bald mit Lust,  
Umlagern sie allnächtlich mir die angstbewegte Seele.  
Ha! Welch' ein Traum hat diese Nacht  
Vom Schlummer mich aufgeschreckt!  
Den Geliebten sah ich, meinen theuren Hugo, —  
Er stand vor mir, ausgebreitet die Arme,  
Liebend mich zu umfassen; doch ach!  
Sein Antlitz war blass und kalt, — im starren Auge  
Erloschen der Liebe Sehnsucht, — und — wehe mir!  
Aus seinem treuen Herzen  
Quoll ein blutig dunkler Strom!  
Doch nein! Es war nur eines Traumes leer Gebild,  
Der heissen Phantasie trugvolles Spiel,  
Das mich aufschreckt im unruhvollen Schlafe.  
Noch lebt er ja, mein Hugo, — mich zu rächen  
An dem Verworfenen, der mich hält gefangen,  
Bald mit Drohen, bald mit Schmeicheln mich

Zur Liebe will bewegen. O, der Qual!  
Aber grösser nur und stärker wird mein Hass  
Und fester meine Treue,  
Die ich, Hugo, dir geschworen.

Ja, ich fühl' es, treue Liebe  
Giebt dem Herzen Muth und Kraft,  
An ihr scheitert das Getriebe  
Frecher List und Leidenschaft.

Selbst Gewalt muss vor ihr weichen  
Und der Tod in Schanden stehn,  
Keine Macht kann sie erreichen,  
Sie entstammt aus Himmels Höh'n.

Wohlan, wohlan, Tyrann,  
Versuche deine Waffen!  
Eh' wird dein Grimm erschlaffen,  
Als Treue wanken kann.

Ja, dir nur, dir allein  
Bin, Hugo, ich ergeben;  
Dir einzig will ich leben  
Und dein im Tode sein.

Concert für das Pianoforte von L. van Beethoven (No. 4,  
G dur), vorgetragen von Herrn *Otto Goldschmidt*.

### Zweiter Theil.

Ouverture „Die Waldnympe“, von William Sterndale-  
Bennett.

Recitativ und Arie aus der Oper „Lucia von Lammer-  
moor“, von G. Donizetti, gesungen von Fräulein  
*Rosa Mandl*.

Quella fonte, oh! mai senza tremar non veggo.  
Ah! tu lo sai, un Ravenswood, ardendo  
Di geloso furor, l'amata donna colà tradisse,  
E l'infelice cadde nell' onda ed ivi  
Rimanea sepolta. M'apparve l'ombra sua.

Alisa, ascolta!  
Regnava nel silenzio  
Alto la notte bruna,  
Colpiò la fonte un pallido  
Raggio di tetra luna,  
Quando un sommesso gemito  
Fra l'aure udir si fè,  
Ed ecco su quel margine  
L'ombra mostrarsi a me!  
Qual di chi parla, muoversi  
Il labbro suo vedea,  
E con la mano esanime  
Chiamarmi a se pareo.  
Stette un momento immobile,  
Poi ratta dileguò,

E l'onda pria sì limpida  
Di sangue rosseggiò.  
Ah! presagio orrendo è questo!  
Cancellar dovrei dal petto  
Il fatale amato oggetto,  
Ma nol posso, e la mia luce  
E conforto al mio penar.  
Quando rapita in estasi  
Del più cocente ardore  
Col favellar del core  
Mi giura eterna fè,  
Gli affanni miei dimentico,  
Gioja diviene il pianto.  
Parmi che a lui d'accanto  
Si schiuda il ciel per me.

**Etude,**  
**Thema mit Variationen für Pianoforte allein, componirt und**  
**vorgetragen von Herrn O. Goldschmidt.**

**Ouverture zur Oper „Anacreon“, von L. Cherubini.**

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**  
**Ende halb 9 Uhr.**

---

Dienstag, den 17. November wird das Concert zum **Besten des**  
**Orchester-Pensionsfonds** und Donnerstag den 26. November das sie-  
bente Abonnements-Concert stattfinden.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



# CONCERT

zum

## Besten des Orchester-Pensionsfonds im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Dienstag, den 17. November 1857.

Mit gütiger Unterstützung der Frau **Jenny Goldschmidt**, geb. **Lind**.

### Erster Theil.

**Symphonie (No. 8, Fdur) von L. van Beethoven.**

**Scene und Arie aus der Oper „Der Freischütz“, von  
C. M. v. Weber, gesungen von Frau Jenny Goldschmidt.**

Wie nahte mir der Schlummer,  
Bevor ich ihn gesehn!  
Ja, Liebe pflegt mit Kummer  
Stets Hand in Hand zu gehn.  
Ob Mond auf seinem Pfad wohl lacht?  
Welch' schöne Nacht!

Leise, leise,  
Fromme Weise,  
Schwing' dich auf zum Sternenkreise!  
Lied, erschalle,  
Feiernd walle  
Mein Gebet zur Himmelshalle!

O wie hell die gold'nen Sterne,  
Mit wie reinem Glanz sie glüh'n!  
Nur dort in der Berge Ferne  
Scheint ein Wetter aufzuziehn.  
Dort am Wald auch schwebt ein Heer  
Dunkler Wolken dumpf und schwer.

Zu dir wende  
Ich die Hände,  
Herr ohn' Anfang und ohn' Ende!  
Vor Gefahren  
Uns zu wahren,  
Sende deiner Engel Schaaren!

Alles pflegt schon längst der Ruh';  
Trauter Freund, wo weilest du?  
Ob mein Ohr auch eifrig lauscht,  
Nur der Tannen Wipfel rauscht,  
Nur das Birkenlaub im Hain

Flüstert durch die hebre Stille,  
Nur die Nachtigall und Grille  
Scheint der Nachtluft sich zu freu'n.  
Doch wie! täuscht mich nicht mein Ohr?  
Dort kling'ts wie Schritte!  
Dort aus der Tannen Mitte  
Kommt was hervor!  
Er ist's! Er ist's!  
Die Flagge der Liebe mag wehn!  
Dein Mädchen wacht  
Noch in der Nacht!  
Er scheint mich noch nicht zu sehn!  
Gott! täuscht das Licht des Monds mich  
nicht,  
So schmückt ein Blumenstrauss den Hut.  
Gewiss! er hat den besten Schuss gethan!  
Das kündet Glück für morgen an.  
O süsse Hoffnung! neu belebter Muth!

All' meine Pulse schlagen  
Und das Herz wallt ungestüm,  
Süss entzückt entgegen ihm!  
Konnt' ich das zu hoffen wagen?  
Ja! es wandte sich das Glück  
Zu dem theuren Freund zurück,  
Will sich morgen neu bewähren.  
Ist's nicht Täuschung? ist's nicht Wahn?  
Himmel, nimm des Dankes Zähren  
Für dies Pfand der Hoffnung an!

Fantasie für das Violoncell über Motive aus der Oper  
„*Santa Chiara*“, componirt und vorgetragen von  
Herrn *Fr. Grützmacher*.

### Zweiter Theil.

Lustspiel-Ouverture von *Julius Rietz*.

*Recueil de Mazourkas* (4 Mazurkas) von *F. Chopin*, ar-  
rangirt für die Singstimme mit italienischem Text und  
obligatem Pianoforte von *O. Goldschmidt*, gesungen  
von Frau *Jenny Goldschmidt*.

Scherzo und Hochzeitsmarsch aus dem Sommernachts-  
traum von *Felix Mendelssohn Bartholdy*.

Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Frau  
*Jenny Goldschmidt*.

#### a) Frühlingsfahrt, comp. von *R. Schumana*.

Es zogen zwei rüst'ge Gesellen  
Zum ersten Mal vom Haus,  
So jubelnd recht in die hellen  
Klingenden, singenden Wellen  
Des vollen Frühlings hinaus.

Die strebten nach hohen Dingen,  
Die wollten, trotz Lust und Schmerz,  
Was Rechts in der Welt vollbringen,  
Und wem sie vorübergingen,  
Dem lachten Sinnen und Herz.

Der Erste, der fand ein Liebchen,  
Die Schwieger kauft' Hof und Haus;  
Der wiegte gar bald ein Bübchen,  
Und sah aus heimlichem Stübchen  
Behaglich in's Feld hinaus.

Dem Zweiten sangen und logen  
Die tausend Stimmen im Grund,  
Verlockend' Sirenen, und zogen  
Ihn in der buhlenden Wogen  
Farbig klingenden Schlund.

Und wie er auftaucht' vom Schlunde,  
Da war er müde und alt,  
Sein Schiffein das lag im Grunde,  
So still war's rings in die Runde,  
Und über die Wasser weht's kalt.

Es singen und klingen die Wellen  
Des Frühlings wohl über mir;  
Und seh' ich so kecke Gesellen,  
Die Thränen im Auge mir schwellen —  
Ach Gott, führ' uns liebeich zu dir!

*J. v. Eichendorff.*

**b) Schilflied, componirt von Felix Mendelssohn Bartholdy.**

Auf dem Teich, dem regungslosen,  
Weilt des Mondes holder Glanz,  
Flechtend seine bleichen Rosen  
In des Schilfes grünen Kranz.

Hirsche wandeln dort am Hügel,  
Blicken in die Nacht empor;  
Manchmal regt sich das Geflügel  
Träumerisch im tiefen Rohr.

Weinend muss mein Blick sich senken;  
Durch die tiefste Seele geht  
Mir ein süßes Deingedenken,  
Wie ein stilles Nachtgebet.

*N. Lenau.*

**c) Wiegenlied aus den Kinderliedern, componirt von W. Taubert.**

Sonne hat sich müd' gelaufen, spricht: „Nun lass' ich's sein!“  
Geht zu Bett und schliesst die Augen und schläft ruhig ein.

Sum sum sum sum.

Mein Kindchen macht es eben so, mein Kindchen ist nicht dumm!

Bäumchen, das noch eben rauschte, spricht: „Was soll das sein?“  
„Will die Sonne nicht mehr scheinen, schlaf' ich ruhig ein!“

Sum sum sum sum.

Mein Kindchen macht es eben so, mein Kindchen ist nicht dumm.

Sum sum sum sum.

Vogel, der im Baum gesungen, spricht: „Was soll das sein?“

„Will das Bäumchen nicht mehr rauschen, schlaf' ich ruhig ein.“ —

Sum sum sum sum.

Mein Kindchen macht es eben so, mein Kindchen ist nicht dumm.

Häschen spitzt die langen Ohren, spricht: „Was soll das sein?“

„Hör' ich keinen Vogel singen, schlaf' ich ruhig ein!“

Mein Kindchen macht es eben so, mein Kindchen ist nicht dumm.

Sum sum sum sum.

Jäger höret auf zu blasen, spricht: „Was soll das sein?“

„Seh' ich keinen Hasen laufen, schlaf' ich ruhig ein!“

Sum sum sum sum.

Kommt der Mond und guckt herunter, spricht: „Was soll das sein?“

„Kein Jäger lauscht?

„Kein Häschen springt?

„Kein Vogel singt?

„Kein Bäumchen rauscht?

„Kein Sonnenschein?

„Und's Kind allein

„Sollt' wach noch sein?“

Nein, nein, nein, nein!

Lieb Kindchen macht die Augen zu, lieb Kindchen schläft schon ein.

Sum sum sum sum, mein Kindchen schläft schon ein.

*R. Reinick.*

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Friedr. Kistner zu bekommen. An der Kasse kostet das Billet 1 Thlr. 15 Ngr.

---

**Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 26. November 1857.

## Erster Theil.

Ouverture zu „Egmont“ von L. van Beethoven,

Concert-Arie von F. Mendelssohn Bartholdy, gesungen von  
Fräulein *Emilie Krall*, Königl. Sächs. Hofopernsän-  
gerin aus Dresden.

### Recitativ.

Unglücksel'ge! Er ist auf immer mir entflohn! Er wagte nicht in's Auge  
mir zu sehen, er wagte nicht zu leugnen sein Vergehen, und alle Lieb' und alle  
Treue ist dahin! Sei muthig, schwaches Herz! Vergiss den Falschen! Nie war er  
würdig meiner Liebe. Gedenke seiner Untreu', seiner gebrochenen Schwüre denke!  
Und dennoch — sein vergessen, wie könnt' ich's je? O nein, in meinem Herzen  
werdet ihr inniger leben, immer noch Trost mir geben, all' ihr vergangenen Stunden,  
ach, wie so schnell entchwunden!

### Arie.

Kehret wieder, goldne Tage,  
Wo zur Seite des Geliebten  
Keine Zweifel mich betrübten;  
Ihr entchwandet wie ein Traum.  
Alles, was ich um mich sehe,  
Mahnt mich nur an seine Nähe,  
Alles ist von ihm erfüllt.  
Das Murmeln jener Quelle,  
Der Widerschein der Welle

Malt immer nur sein Bild.  
Kehret wieder, holde Tage,  
Ihr entchwandet wie ein Traum!  
Umsonst, vergebens!  
Das Glück des Lebens  
Ruft keine Klage je zurück.  
Doch ach, diese Thränen,  
Dies endlose Sehnen,  
Es bleibt jetzt mein einziges Glück!

**Concert für das Violoncell von B. Molique, vorgetragen von  
Herrn Alfred Piatti aus London.**

**Recitativ und Arie aus dem Oratorium „Die Schöpfung“ von  
J. Haydn, gesungen von Fräulein Krall.**

**Recitativ.**

Und Gott sprach: Es bringe das Wasser in der Fülle hervor lebende  
Geschöpfe, die Leben haben, und Vögel, die über der Erde fliegen mögen in dem  
offenen Firmamente des Himmels.

**Arie.**

Auf starkem Fittige schwinget sich  
Der Adler stolz, und theilet die Luft  
Im schnellsten Fluge zur Sonne hin.  
Den Morgen grüsst der Lerche frohes Lied  
Und Liebe girrt das zarte Taubenpaar.

Aus jedem Busch und Hain erschallt  
Der Nachtigallen süsse Kehle;  
Noch drückte Gram nicht ihre Brust,  
Noch war zur Klage nicht gestimmt  
Ihr reizender Gesang.

**Phantasie für das Violoncell, componirt und vorgetragen von  
Herrn A. Piatti.**

**Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Fräu-  
lein Krall.**

**I. Das Veilchen, componirt von W. A. Mozart.**

Ein Veilchen auf der Wiese stand,  
Gebückt in sich und unbekannt,  
Es war ein herzig's Veilchen.  
Da kam eine junge Schäferin,  
Mit leichtem Schritt und muntrem Sinn,  
Daher, daber,  
Die Wiese her, und sang.

Ach! denkt das Veilchen, wär' ich nur  
Die schönste Blume der Natur,  
Ach, nur ein kleines Weilchen,  
Bis mich das Liebchen abgepflückt,  
Und an dem Busen matt gedrückt!  
Ach nur, ach nur  
Ein Viertelstündchen lang!

Ach! aber ach! das Mädchen kam  
Und nicht in Acht das Veilchen nahm,  
Ertrat das arme Veilchen.  
Es sang und starb und freut sich noch:  
Und sterb' ich denn, so sterb' ich doch  
Durch sie, durch sie,  
Zu ihren Füßen doch.

*Goethe.*

## 2. Wohin? componirt von Franz Schubert.

Ich hört' ein Bächlein rauschen  
Wohl aus dem Felsenquell,  
Hinab zum Thale rauschen  
So frisch und wunderhell.

Ich weiss nicht, wie mir wurde,  
Nicht, wer den Rath mir gab,  
Ich musste auch hinunter  
Mit meinem Wanderstab.

Hinunter und immer weiter,  
Und immer dem Bache nach,  
Und immer heller rauschte  
Und immer heller der Bach.

Ist das denn meine Strasse?  
O Bächlein, sprich, wohin?  
Du hast mit deinem Rauschen  
Mir ganz berauscht den Sinn.

Was sag' ich denn vom Rauschen?  
Das kann kein Rauschen sein:  
Es singen wohl die Nixen  
Tief unten ihren Reih'n.

Lass singen, Gesell, lass rauschen,  
Und wandre fröhlich nach!  
Es gehn ja Mühlenräder  
In jedem klaren Bach.

*Wilh. Müller.*

## Zweiter Theil.

### Sinfonie (Nr. 2, C dur) von Robert Schumann.

1. *Sostenuto assai* und *Allegro ma non troppo*.
2. *Scherzo. Allegro vivace*.
3. *Adagio espressivo*.
4. *Allegro molto vivace*.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.**

Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 3. December.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Zweite  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für Kammermusik,  
im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,  
Montag, den 30. Novbr. 1857.

**Erster Theil.**

Grosses Quartett für Streichinstrumente (B dur, Op. 130)  
von L. v. Beethoven, vorgetragen von den Herren Con-  
certmeister *David, Röntgen, Hermann u. Grützmacher.*

- 1) *Adagio, Allegro.*
- 2) *Presto.*
- 3) *Andante poco scherzoso.*
- 4) *Alla Danza tedesca.*
- 5) *Cavatina.*
- 6) *Finale Allegro.*

(Das Finale dieses Quartetts ist Beethovens letzte Composition.)

Grosse Fuge für Streichinstrumente (Op. 133) von L. v.  
Beethoven, zum ersten Male, vorgetragen von den Oben-  
genannten.

(Diese Fuge war ursprünglich der 6. Satz des obigen Quartetts. Da es zu lang gefunden wurde, so liess sich Beethoven bestimmen sie unter dem Titel: Grande Fugue tantôt libre, tantôt recherchée, einzeln herauszugeben und einen neuen letzten Satz für das Quartett zu componiren.)

**Zweiter Theil.**

Quintett für Streichinstrumente (C dur, Op. 29) von L. v.  
Beethoven, vorgetragen von den Obengenannten und  
Herrn *Hunger.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Achtes  
Concert für die Violine (Manscript), com-  
ponirt und vorgelesen von Herrn Antonio Bazzini.

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 3. December 1857.

---

## Erster Theil.

Sinfonie (Nr. 5, Ddur) von W. A. Mozart.

Romanze für die Violine (Op. 40, Gdur) von L. van Beethoven, vorgetragen von Herrn *Antonio Bazzini*, K. K. Österreichischem Kammer-Virtuosen.

Recitativ und Arie aus dem Oratorium „Die Schöpfung“ von J. Haydn, gesungen von Fräulein *Malvine Strahl* aus Berlin.

### Recitativ.

Und Gott sprach: Es bringe die Erde Gras hervor, Kräuter, die Samen geben, und Obstbäume, die Früchte bringen ihrer Art gemäss, die ihren Samen in sich selbst haben auf der Erde, und es ward so.

### Arie.

Nun beut die Flur das frische Grün  
Dem Auge zur Ergötzung dar;  
Den anmuthsvollen Blick erhöht  
Der Blumen sanfter Schmuck.  
Hier duften Kräuter Balsam aus;  
Hier sprosst den Wunden Heil.  
Die Zweige krümmt der gold'nen Früchte Last;  
Hier wölbt der Hain zum kühlen Schirme sich;  
Den steilen Berg bekrönt ein dichter Wald.

Concert für die Violine (Nr. 4, A moll, Manuscript), componirt und vorgetragen von Herrn *Antonio Bazzini*.

**Zweiter Theil.**

Ouverture (Cdur, Op. 115) von L. van Beethoven.

Cavatine aus der Oper „Robert le Diable“ von G. Meyerbeer, gesungen von Fräulein *Strahl*.

Va, dit-elle, va, mon enfant,  
Dire au fils qui m'a delaissée  
Qu'il eut la dernière pensée  
D'un coeur qui s'éteint en l'aimant.  
Adoucis sa douleur amère,  
Il ne reste pas sans appui,  
Car dans les cieux comme sur la terre  
Sa mère va prier pour lui.

Dis-lui qu'un pouvoir ténébreux  
Veut le pousser au précipice,  
Sois son bon ange, pauvre Alice,  
Il doit choisir entre vous deux.  
Puisse-t-il fléchir la colère  
Du dieu qui m'appelle aujourd'hui,  
Et dans les cieux suivre sa mère,  
Sa mère qui priera pour lui.

Geh', so sagte sie, geh', zaudre nicht,  
Sage dem Sohn, der mich verlassen,  
Dass ich im Tode noch seiner denke,  
Ob mir dieses Herz jetzt auch bricht!  
Mildre ihm seinen Schmerz, sein Bangen,  
Ihm ist noch ein Schutz ja verliehn!  
Denn dort bei Gott, wie hier auf Erden  
Fleht seine Mutter ja für ihn!

Sag' ihm, dass des Abgrundes Qual  
Abwärts ihn drängt, tief in's Verderben!  
Sei du sein Engel, arme Alice,  
Nur zwischen euch hat er die Wahl!  
Möcht' er doch Gottes Zürnen sühnen,  
Der mir meine Sünden verziehn!  
Und zu dem Licht schwinge sich die Seele,  
Wo seine Mutter fleht für ihn!

a) *L' Absence, Mélodie,*

b) *La Ronde des Lutins* (Neckende Geister), *Scherzo fantastique* für die Violine mit Begleitung des Pianoforte, componirt und vorgetragen von Herrn *Antonio Bazzini*.

Ouverture zur Oper „Die Abenceragen“ von L. Cherubini.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende halb 9 Uhr.**

Das 9. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 10. December.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Neuntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 10. December 1857.

**Erster Theil.**

**Ouverture, Scherzo und Finale von Rob. Schumann  
(Op. 52).**

**Arie aus der Oper „Ezio“ von G. F. Händel, gesungen  
von Frau *Franziska Wuerst* aus Berlin.**

Caro padre, a me non dei  
Rammentar, che padre sei.  
Io lo so; ma in questi accenti  
Non ritrovo il genitor.

Non son io, che ti consiglia  
E rispetto d'un regnante,  
E l'affetto d'una figlia,  
E il rimorso del tuo cor.

**Concertstück für die Oboe (Adagio, Intermezzo und Finale)  
von J. Rietz, vorgetragen von Herrn *Fr. Diethe*, Mit-  
glied des Orchesters.**

**Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Frau  
*Wuerst*.**

**a. Frühlingsnacht, componirt von Robert Schumann.**

Ueber'n Garten durch die Lüfte  
Hört' ich Wandervogel ziehn,  
Das bedeutet Frühlingsdüfte,  
Unten fängt's schon an zu blühn.

Alte Wunder wieder scheinen  
Mit dem Mondesglanz herein.

Jauchzen möcht' ich, möchte weinen,  
Ist mir's doch, als könnt's nicht sein!

Und der Mond, die Sterne sagen's,  
Und in Träumen rauscht's der Hain,  
Und die Nachtigallen schlagen's:  
Sie ist deine, sie ist dein!

*J. v. Eichendorff.*

**b. Der Doppelgänger, componirt von Fr. Schubert.**

Still ist die Nacht, es ruhen die Gassen,  
In diesem Hause wohnte mein Schatz;  
Sie hat schon längst die Stadt verlassen,  
Doch steht noch das Haus auf demselben Platz.

Da steht auch ein Mensch und starrt in die Höhe,  
Und ringt die Hände vor Schmerzensgewalt;  
Mir graust es, wenn ich sein Antlitz sehe, —  
Der Mond zeigt mir meine eigne Gestalt.

Du Doppelgänger, du bleicher Geselle!  
Was äffst du nach mein Liebesleid,  
Das mich gequält auf dieser Stelle,  
So manche Nacht in alter Zeit?

*H. Heine.*

**c. Rastlose Liebe, componirt von Fr. Schubert.**

Dem Schnee, dem Regen,  
Dem Wind entgegen,  
Im Dampf der Klüfte,  
Durch Nebeldüfte,  
Immer zu! Immer zu!  
Ohne Rast und Ruh!

Lieber durch Leiden  
Möcht' ich mich schlagen,  
Als so viel Freuden  
Des Lebens ertragen.

Alle das Neigen  
Von Herzen zu Herzen,  
Ach! wie so eigen  
Schaffet das Schmerzen!

Wie soll ich fliehen?  
Wälderwärts ziehen?  
Alles vergebens!  
Krone des Lebens,  
Glück ohne Ruh,  
Liebe, bist du!

*Goethe.*

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Dmoll) von Richard Wuerst. Manuscript. Zum  
ersten Male. Unter Direction des Componisten.**

*Largo. Allegro.*

*Larghetto.*

*Scherzo.*

*Finale. Allegro con fuoco.*

**„Nachtgesang im Walde“, für Männerchor (ausgeführt  
von dem Pauliner Gesangverein) mit Begleitung von  
vier Hörnern von Franz Schubert.**

Sei uns stets gegrüsst, o Nacht!  
Aber doppelt hier im Wald,  
Wo dein Aug' verstohl'ner lacht,  
Wo dein Fusstritt leiser hallt!

Auf der Zweige Laubpocale  
Giessest du dein Silber aus,  
Hängst den Mond mit seinem Strahle  
Uns als Lamp' ins Blätterhaus.

Säuselnde Lüftchen sind deine Reden,  
Spinnende Strahlen sind deine Fäden!  
Was nur dein Mund beschwichtigend traf,  
Senket das Auge und sinket in Schlaf! —

Und doch, ist es zum Schlafen zu schön,  
Drum auf, und weckt mit Hörnergetön,  
Mit hellerer Klänge Wellenschlag,  
Was früh betäubt im Schlummer lag!

Es regt in den Lauben des Waldes sich  
schon,  
Die Vöglein, sie glauben, die Nacht sei  
entfloh'n!

Die wandernden Rehe verlieren sich zag,  
Sie wännen, es gehe schon bald an den  
Tag;

Die Wipfel des Waldes erbrausen mit  
Macht,

Vom Quell her erschallt es, als wär er  
erwacht!

Und rufen wir im Sange:  
Die Nacht ist im Wald daheim,  
So ruft auch Echo lange:

„Sie ist im Wald daheim!“  
Drum sei uns doppelt hier im Wald  
Gegrüsst, o holde, holde Nacht,  
Wo Alles, was dich schön uns malt,  
Uns noch weit schöner lacht.

*G. Seidl.*

**Ouverture zur Oper „Der Freischütz“ von C. M. v. Weber.**

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende nach halb 9 Uhr.**

Das 10. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 17. December.

Die Concert-Direction.  
Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Nachtgesang im Wald, im Männerchor (ausgeführt  
von dem Pannier Gesangsverein) mit Begleitung von  
vier Hörnern von Franz Schubert.

Bei uns stets gegreist, o Nacht!  
Aber doppelt hier im Wald,  
Wo dein Aug' verloh'net lacht,  
Wo dein Pusteln leiser hallt!

Auf der Zweige Laubbedeckte  
Giezerst du kein Silber aus,  
Hängst den Mond mit seinen Strahlen  
Uns als Lamp' ins Hattendrus.

Säuselnde Lüftchen sind deine Lieder,  
Spinnende Strahlen sind deine Lieder!  
Was nur dein Mund beschwingend tragt,  
Schreit das Auge und sieht in Scherz!

Und doch, ist es zum Sehlen zu schön,  
Denn auf und wecht mit Herzensgton,  
Mit hellerer Sprache Wellensprach,  
Was früh bestell' im Schimmer lag!

Es ist im Wald die Nacht so schön,  
Die Wälder sind die Nacht so schön,  
Die Wälder sind die Nacht so schön,  
Die Wälder sind die Nacht so schön!

Die Wälder sind die Nacht so schön,  
Die Wälder sind die Nacht so schön,  
Die Wälder sind die Nacht so schön,  
Die Wälder sind die Nacht so schön!

Overtüre zur Oper „Der Freischütz“ von C. M. v. Weber.

Handlung des Hrn. Fr. Kistner und der Hauptpersonen des Stückes zu haben.  
Bilder 6 1 Thaler und Operette 6 1 Thlr. 10 Sgr. sind in der Musikalien-  
handlung des Hrn. Fr. Kistner zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach 10 Uhr.

Das 10. Abonnement-Concert in Dornitz am Sonntag den 17. December.  
aus Anlass der Geburt des Königs von Preußen.

- 1. Concert.
- 2. Concert.
- 3. Concert.
- 4. Concert.
- 5. Concert.
- 6. Concert.
- 7. Concert.
- 8. Concert.
- 9. Concert.
- 10. Concert.

# Zur Nachricht.

Die Reihenfolge der Musikstücke im heutigen Concert ist folgendermaassen verändert: Der Männerchor „Nachtgesang im Walde“ wird am Schlusse des ersten Concerttheils gesungen werden, die Gesänge mit Pianoforte kommen in den zweiten Theil.

Statt des Liedes „Der Doppelgänger“ von Schubert wird Frau *Wüerst* das untenstehende Lied von F. Mendelssohn Bartholdy vortragen.

Da lieg' ich unter den Bäumen,  
Trüb' ist das Herz mir und schwer,  
O sage, sag' mir getreulich  
Mein Herz, was drückt dich so sehr?  
Der Himmel ist düster umzogen,  
Die Winde so schaurig weh'n,  
Das bringt mir düstre Gedanken,  
Drum muss in Trauer ich geh'n.

Du hast die Freunde verlassen,  
Es schweift in die Ferne dein Blick,  
O komm zurück zu den Frohen,  
O kehre den Deinen zurück.  
Es hat mich die Freude verlassen,  
Wo Alles erstirbt in dem Hain,  
Schon sinkt die herbstliche Sonne,  
Bald bricht das Dunkel herein.

Lass schwinden die Tage der Wonne,  
Lass fallen die Blätter herab!  
Sie kehren ja alle dir wieder  
Verjüngt aus dunkeltem Grab.  
Wohl klärt sich der Himmel,  
Die Sonne ersteht, es verjüngt sich der Hain —  
Mein Hoffen schwand und ersteht nicht!  
Das mag meine Trauer wohl sein!

*Neuntes Abonnement-Concert.*

10. December 1857.

*Die Concert-Direction.*

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

# Zur Nachricht

Die Reihenfolge der Musikstücke im heutigen Concert ist  
folgendermassen verändert: Der Händel'sche „Nachgesang  
im Wald“ wird am Schluß des ersten Concerttheils gesum-  
gen werden, die Gesänge mit Pianoforte kommen in den zwei-  
ten Theil.

Statt des Lieder „Der Doppelgänger“ von Schubert wird  
Frau Weyer das untenstehende Lied von F. Mendelssohn  
Bartholdy vortragen.

Da hier, ich unter den Bäumen,  
Trüb' ist das Herz mir noch schwer,  
O Herz, was drückt dich so sehr?  
Der Himmel ist düster umher,  
Die Wälder so schweigend wach'n,  
Das bringt mir düst're Gedanken,  
Denn muss in Trüben ich geh'n.

Da hast die Freunde verlassen,  
Es schweift in die Ferne dein Blick,  
O komm zurück zu den Lieben,  
O kehre den Dolmetsch zurück.  
Es hat mich die Freunde verlassen,  
Wo Alles ersticht in dem Hain,  
Schon sieht die heftliche Sonne,  
Bald bricht das Dunkel herein.

Lass schwinden die Tage der Wonne,  
Lass fallen die Blätter herab!  
Sie kehren ja alle dir wieder  
Vergängt aus dunkeln Gräb'  
Wohl kühlt sich der Himmel,  
Die Sonne ersticht, es vergängt sich der Hain —  
Mein Herz schwarz und ersticht nicht  
Das mag meine Trübe wohl sein!

Yonkers Harmonik-Concert  
10. December 1837.

Die Concert-Direction.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

**EINLADUNG**  
**des Conservatoriums der Musik zu Leipzig**  
zur Feier des Geburtstages

seines erhabenen Protector's,

**Sr. Majestät des Königs JOHANN.**

Sonnabend den 12. December 1857

Abends halb 7 Uhr,

(Im Musiksaale des Conservatoriums.)

**Symphonie** von Joseph Haydn. (D dur.)

(Die Blasinstrumente nach der Partitur auf dem Pianoforte ausgeführt von Herrn  
*Wendelin Weissheimer* aus Osthoven bei Worms.)

**Drei Stücke** aus dem Oratorium „Elias“, comp. von Felix Mendelssohn  
Bartholdy.

**Doppel-Quartett.** Der Herr hat seinen Engeln befohlen über dir, dass sie dich  
behüten auf allen deinen Wegen, dass sie dich auf den Händen tragen, und du  
deinen Fuss nicht an einen Stein stossest.

**Terzett.** Hebe deine Augen auf zu den Bergen von welchen dir Hülfe  
kommt! Deine Hülfe kommt vom Herrn, der Himmel und Erde gemacht hat. Er  
wird deinen Fuss nicht gleiten lassen, und der dich behütet, schläft nicht.

Gesungen von Fräulein *Johanna von Vaerneuyck* aus Pymont.

- *Caroline Lehmus* aus Fürth.

- *Bertha Nuhr* aus Königsberg.

**Chor.** Siehe der Hüter Israel's schläft noch schlummert nicht; wenn du mitten in  
Angst wandelst, so erquickt er dich.

**Grosses Trio** für Pianoforte, Violine und Violoncell, von L. van Beet-  
hoven. (Bdur, Op. 97.)

**Pianoforte** (1. u. 2. Satz) Fräul. *Diana Ashton* aus Durham.

(3. u. 4. Satz) Fräul. *Elise Enzmann* aus Dresden.

**Violine**

Herr *Johann Lindberg* aus Helsingfors.

**Violoncell**

Herr *Edward Sidney Smith* aus Dorchester.

**Zwei Capricen** für die Violine von Nicolo Paganini, gespielt von Herrn  
*Bernhard Listemann* aus Schlotheim.

**Sonate** in Fis moll, Op. 11 für Pianoforte solo von R. Schumann (erster Satz), gespielt von Herrn *Herrmann Levi* aus Giessen.

**Lied** von Gellert, comp. von L. van Beethoven, gesungen von Fräulein *Bertha Nuhr*.

Gott, Deine Güte reicht so weit,  
So weit die Wolken gehen,  
Du krönst uns mit Barmherzigkeit  
Und eilst uns beizustehen.  
Herr meine Burg, mein Fels, mein Hort,  
Vernimm mein Fleh'n, merk auf mein Wort, —  
Denn ich will vor Dir beten.

**Salvum fac regem; a capella** für Chor comp. von Julius Rietz.

Salvum fac regem, Domine!  
Et benedic haereditati suae;  
Halleluja. Amen!

## Das Directorium

des Conservatoriums der Musik.



Zehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 17. December 1857.

## Erster Theil.

Ouverture zur Oper „Die Zauberflöte“ von W. A. Mozart.

Arie aus derselben Oper, gesungen von Frau *Jenny Goldschmidt*, geb. *Lind*.

Ach, ich fühl's, es ist verschwunden,

Ewig hin der Liebe Glück!

Nimmer kommt ihr Wonnestunden

Meinem Herzen mehr zurück.

Sieh, Tamino! diese Thränen

Fliessen, Trauter, dir allein.

Fühlst du nicht der Liebe Sehnen,

So wird Ruh' im Tode sein.

Concert pathétique für das Pianoforte von I. Moscheles,  
vorgetragen von Herrn *Hans von Bronsart*.

**Arie aus der Oper „Il Turco in Italia“ von G. Rossini, gesungen von Frau Goldschmidt.**

Squallida veste e bruna  
D'affanno e pentimento  
Fia l'unico ornamento  
Che si vedrà con me.  
Lutto non v'ha che basti  
A chi l'onor perdè.

Caro padre, madre amata,  
Quale affanno sentirete,  
Quando sola e disprezzata  
Vostra figlia rivedrete  
Far ritorno sconsolata  
All' antica povertà! —

Falsi amici, voi pur mi lasciate?  
Ah! comincio a conoscervi appieno.  
Voi restate se il cielo è sereno,  
Voi fuggite se nero si fa.  
L'infelice che opprime sventura,  
Più sostegno e conforto non ha.

- a) Ballade (Asdur) von Chopin,**  
**b) Sechste ungarische Rhapsodie von F. Liszt, für Pianoforte allein, vorgetragen von Herrn von Bronsart.**  
**Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Frau Jenny Goldschmidt.**

**a) Auf Flügeln des Gesanges, comp. von F. Mendelssohn Bartholdy.**

Auf Flügeln des Gesanges,  
Herzliebchen, trag' ich dich fort,  
Fort nach den Fluren des Ganges,  
Dort weiss ich den schönsten Ort.

Die Veilchen kichern und kosen,  
Und schau'n nach den Sternen empor;  
Heimlich erzählen die Rosen  
Sich duftende Märchen in's Ohr.

Dort liegt ein rothblühender Garten  
Im stillen Mondenschein;  
Die Lotosblumen erwarten  
Ihr trautes Schwesterlein.

Es hüpfen herbei und lauschen  
Die frommen, klugen Gazell'n;  
Und in der Ferne rauschen  
Des heiligen Stromes Well'n.

Dort wollen wir niedersinken  
Unter dem Palmenbaum,  
Und Lieb' und Ruhe trinken,  
Und träumen seligen Traum.

*H. Heine.*

b) **An den Sonnenschein, comp. von R. Schumann.**

O Sonnenschein! o Sonnenschein!  
Wie scheinst du mir in's Herz hinein,  
Weckst drinnen lauter Liebeslust,  
Dass mir so enge wird die Brust!

Und enge wird mir Stub' und Haus,  
Und wie ich lauf' zum Thor hinaus,  
Da lockst du gar in's frische Grün  
Die allerschönsten Mädchen hin!

O Sonnenschein! du glaubest wohl,  
Dass ich wie du es machen soll,  
Der jede schmucke Blume küsst,  
Die eben nur sich dir erschliesst?

Hast doch so lang' die Welt erblickt,  
Und weisst, dass sich's für mich nicht schiekt;  
Was machst du mir denn solche Pein?  
O Sonnenschein! o Sonnenschein!

*R. Reinick.*

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 4, Bdur) von L. van Beethoven.**

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner  
und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende gegen 9 Uhr.**

Das 11. Abonnement-Concert ist Freitag den 1. Januar 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Arie aus *Anna Karenina* von B. Schumann comp. (in zwei Stimmen)

O Sonnenschein! o Sonnenschein!

Wie schienst du mir in's Herz hinein,

Weckst drinnen lauter Liebeslust,

Dass mir so eng wird die Brust!

Und eng wird mir Stüb' und Haus,

Und wie ich lauf' zum Thor hinaus,

Da lockst du gar in's frische Grün

Die allerschönsten Mädchen hin!

O Sonnenschein! du gländest wohl,

Dass ich wie du es machen soll'

Der jede schmucke Blume küsst,

Die eben nur sich dir erschließt?

Laßt doch so lang' die Welt erblickt,

Und weist, dass sich's für mich nicht schickt;

Was machst du mir denn solche Pein?

O Sonnenschein! o Sonnenschein!

Opus 10, No. 11, Schumann

Leipzig, Druck von Breitkopf und Härtel

Ballade (Arie) von Chopin

Sechste ungarische Rhapsodie von Liszt für

Piano **weiter Theil**

Lieder (Arie) von La. van Beethoven

**weiter Theil**

Opus 10, No. 11, Chopin

Opus 10, No. 11, Chopin

Opus 10, No. 11, Chopin

Opus 10, No. 11, Chopin

Opus 10, No. 11, Chopin

Opus 10, No. 11, Chopin

Opus 10, No. 11, Chopin

Das II. Abonnement-Concert ist Freitag den 11. Januar 1858.

Opus 10, No. 11, Chopin

Opus 10, No. 11, Chopin

Opus 10, No. 11, Chopin

Opus 10, No. 11, Chopin

Dritte  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Montag, den 21. Decbr. 1857.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (G dur), vorgetragen von den Herren *Röntgen, Haubold, Hermann* und *Grützmacher*.

Fantasie für das Pianoforte von W. A. Mozart (C moll), vorgetragen von Herrn *Hans von Bronsart*.

Quartett für Streichinstrumente v. Rob. Volkmann (A moll, zum ersten Male), vorgetragen von den Herren Concertmeister *David, Röntgen, Hermann* u. *Grützmacher*.

**Zweiter Theil.**

Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell von L. v. Beethoven (Es dur, Op. 70), vorgetragen von den Herren *von Bronsart, David* und *Grützmacher*.

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn *Fr. Kistner* und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende nach halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Dritte

# ABEND-UNTERRHALTUNG

für Kammermusik

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Montag, den 21. Decbr. 1857.

## Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (Gdur), vor-  
getragen von den Herren Königer, Handold, Hermann  
und Gritzmacher.

Fantasie für das Pianoforte von W. A. Mozart (C moll),  
vorgelesen von Herrn Hans von Bronsart.

Quartett für Streichinstrumente v. Rob. Volkmann (A moll,  
zum ersten Male), vorgelesen von den Herren Con-  
certmeister David, Königer, Hermann u. Gritzmacher.

## Zweiter Theil.

Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell von L. v. Beeth-  
oven (Esdur, Op. 70), vorgelesen von den Herren  
von Bronsart, David und Gritzmacher.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende nach halb 9 Uhr.

Verlag von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Freitag, den 1. Januar 1858.

## Erster Theil.

„Verleih' uns Frieden.“ Gebet von Martin Luther, componirt  
von F. Mendelssohn Bartholdy.

Chor.

Verleih' uns Frieden gnädiglich,  
Herr Gott, zu unsern Zeiten!  
Es ist doch ja kein Andrer nicht,  
Der für uns könnte streiten,  
Denn du unser Gott alleine.

Ouverture zum Oratorium „Paulus“, von F. Mendelssohn  
Bartholdy.

Der 137. Psalm für Sopran-Solo und Chor, componirt  
von Ernst Friedr. Richter. (Zum ersten Male.)

Das Solo gesungen von Fräulein Auguste Koch.

Chor.

An den Wassern zu Babel sassen wir und weineten, wenn wir an Zion  
gedachten. Unsre Harfen hingen wir an die Weiden, die darinnen sind.  
Dasselbst hiessen uns singen, die uns gefangen hielten, in unserm Trauern  
fröhlich sein. „Lieber, singet uns ein Lied von Zion.“ Wie sollten wir des  
Herrn Lied singen, des Herrn Lied im fremden Lande?

Solo und Chor.

Vergesse ich dein, Jerusalem, so werde ich meiner Rechten vergessen.  
Meine Zunge müsse vertrocknen, wenn ich dein nicht gedenke, wo ich nicht lasse  
Jerusalem meine höchste Freude sein.

**Ouverture, Soli und Chöre aus dem Oratorium „Der  
Messias“, von G. F. Händel.**

Die Soli gesungen von Fräulein Jenny Meyer aus Berlin und  
Fräulein A. Koch.

Chor.

Denn die Ehre des Herrn wird offenbaret; alles Fleisch miteinander wird  
sehen, dass Jehova's Mund geredet hat.

Recitativ.

Denk siehe! der Verheissene des Herrn ist auf Erden erschienen, dess  
Name heisst: Immanuel, Gott mit uns.

Arie.

O du, die Wonne verkündet in Zion, steig' empor zu der Höhe der  
Berge! O du, die Wonne verkündet in Jerusalem, erhebe die Stimme mit Macht,  
dein Gesang schalle getrost, verkünde den Städten Juda: Er kommt, euer Gott!  
O du, die Wonne verkündet in Zion, wohlan! strahle freudig umher, denn dein  
Licht kommt, und die Herrlichkeit des Herrn geht auf über dir.

Chor.

O du, die Wonne verkündet in Zion, verkündet in Jerusalem, erhebe die  
Stimme mit Macht, wohlan! verkünde den Städten Juda: seht euren Gott! Wohlan!  
die Herrlichkeit des Herrn geht auf über dir.

Pastorale.

Recitativ.

Es waren Hirten beisammen auf dem Felde, die hüteten ihre Heerden des  
Nächts.

Und siehe! der Engel des Herrn trat zu ihnen, und die Klarheit des Herrn  
umleuchtete sie, und sie fürchteten sich sehr.

Und der Engel sprach zu ihnen: Fürchtet euch nicht, ich bring' euch grosse  
Freude, Wonn' und Hei. für alle Völker; denn euch ist heut in Davids Stadt der  
Heiland geboren, der Heiland, Christus der Herr.

Und alsbald war da bei dem Engel die Menge der himmlischen Heer-  
schaaren, die lobten Gott und sprachen:

Chor.

Ehre sei Gott in der Höhe, und Friede auf Erden, und den Menschen  
ein Wohlgefallen!



Arie.

Er ward verschmähet und verachtet, von Allen verschmähet, ein Mann der Schmerzen und umgeben mit Qual. Er gab den Schlägen seinen Rücken, gab die Wange hin der bittern Feinde Wuth; er verbarg nicht sein Antlitz vor Schmach und Schande.

Chor.

Fürwahr, er trug unsre Krankheit und litt unsre Schmerzen; ward verwundet um unsre Sünde, ward zerschlagen um unsre Missethat; unsre Strafe liegt auf ihm zu unserm Frieden.

Durch seine Wunden sind wir geheilet.

Wie Schaafte gehn, floh'n wir zerstreut, denn wir wallten jeder seinen eignen Weg; und der Herr warf unser Aller Sünde auf ihn.

Recitativ.

Er ist dahin aus dem Lande der Lebenden, und um die Sünde seines Volkes ward er getödtet.

Arioso.

Doch du liessest ihn im Grabe nicht, du liessest nicht zu, dass dein Heiliger Verwesung sah.

Chor.

Halleluja, denn Gott der Herr regieret allmächtig! Halleluja! der Herr wird König sein, das Reich der Welt ist nun des Herrn und seines Christ, und er regieret von nun an auf ewig. Herr der Herr'n, der Götter Gott! Halleluja!

---

**Zweiter Theil.**

Sinfonie (C dur) von W. A. Mozart.

---

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie, des Paulinergesangvereins und der Thomanerchor übernommen.

Die Sperrsitze im Saale Nr. 319 bis mit 382 können wegen Vergrößerung des Orchesters nicht benutzt werden.

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende halb 9 Uhr.**

Das 12. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 7. Januar 1858.

**Zweiter Theil.**

Sinfonie (C dur) von W. A. Mozart.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie des Iulianergangsvereins und der Thomanerchor übernommen.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zwölftes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 7. Januar 1858.

## Erster Theil.

Ouverture zur Oper „Fidelio“ von L. van Beethoven.

Recitativ und Arie aus der Oper „Figaro's Hochzeit“,  
von W. A. Mozart, gesungen von Fräulein *Maria  
Carl*, Herzogl. S. Coburg-Gotha'schen Hofsängerin.

### Recitativ.

Und Susanne kommt nicht? Ach! was heisst das? Wüsst' ich nur, wie mein Gatte den Antrag aufgenommen! Kühn scheint es immer, was ich heut wagen will. Der Graf ist heftig, voll von Misstrau'n, er wird toben. Allein, was that's? Ich wechselte meine Kleider; ich nehm' die von Susannen, sie nimmt die meinen, und die Nacht ist uns günstig.... O Himmel! zu welch' einer niedrigen Rolle bin ich gezwungen durch des Gatten Schuld! Er macht mir unerhörte Pein, hintergeht mein ihm treues Herz, und darf noch eifern. Einst war ich angebetet, dann verabsäumt, und nun betrogen; jetzt muss ich gar zu unwürd'gen Künsten schreiten!

### Arie.

Nur zu flüchtig bist du verschwunden,  
Freudenvolle, o sel'ge Zeit!  
Hin sind jene Rosenstunden,  
Treuer Liebe nur geweiht.  
O dass noch für den Verbrecher  
Dieses Herz so zärtlich spricht!  
Schone seiner, grosser Rächer,  
Strafe seinen Meineid nicht!  
Ach, zu flüchtig bist du verschwunden u. s. w.  
Liebe, führ', ach! aus Erbarmen  
Ihn an meine Brust zurück!  
Stehst du mir nicht bei, mir Armen,  
O dann stirbt mein ganzes Glück.

Concert für das Pianoforte von J. N. Hummel (H moll),  
vorgetragen von Herrn *E. Pauer* aus London.

Recitativ und Duett aus dem Oratorium „Die Schöpfung“  
von Haydn, gesungen von Fräulein *Carl* und Herrn  
*Behr*.

Recitativ.

*Adam.*

Nun ist die erste Pflicht erfüllt.  
Dem Schöpfer haben wir gedankt.  
Nun folge mir, Gefährtin meines Lebens;  
Ich leite dich, und jeder Schritt  
Weckt neue Freud' in uns'rer Brust,  
Zeigt Wunder überall.  
Erkennen sollst du dann,  
Welch unaussprechlich Glück  
Der Herr uns zugedacht,  
Ihn preisen immerdar,

Ihm weihen Herz und Sinn.  
Komm, folge mir, ich leite dich.

*Eva.*

O du, für den ich ward!  
Mein Schirm, mein Schild, mein All!  
Dein Will' ist mir Gesetz.  
So hat's der Herr bestimmt.  
Und dir gehorchen bringt  
Mir Freude, Glück und Ruhm.

Duett.

*Adam.*

Holde Gattin, dir zur Seite  
Fließen sanft die Stunden hin.  
Jeder Augenblick ist Wonne;  
Keine Sorge trübe sie.

*Eva.*

Theurer Gatte, dir zur Seite  
Schwimmt in Freuden mir das Herz,  
Dir gewidmet ist mein Leben;  
Deine Liebe sei mein Lohn.

*Adam.*

Der thauende Morgen, o wie ermuntert er! —

*Eva.*

Die Küble des Abends, o wie erquicket sie!

*Adam.*

Wie labend ist der runden Früchte Saft! —

*Eva.*

Wie reizend ist der Blumen süßer Duft! —

*Beide.*

Doch ohne dich, was wäre mir

*Adam.*

Der Morgenthau,

*Eva.*  
Der Abendhauch,

*Adam.*  
Der Früchte Saft,

*Eva.*  
Der Blumen Duft!

*Beide.*  
Mit dir erhöht sich jede Freude,  
Mit dir geniess' ich doppelt sie.  
Mit dir ist Seligkeit das Leben;  
Dir sei es ganz geweiht.

**Pastorale von E. Pauer,  
Scherzo (Nr. 2) von F. Chopin, für das Pianoforte allein,  
vorgetragen von Herrn E. Pauer.**

**Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Fräulein Carl.**

**a. Mondnacht, comp. von R. Schumann.**

Es war, als hätt' der Himmel  
Die Erde still geküsst,  
Dass sie im Blüthen-Schimmer  
Von ihm nur träumen müsst'.

Die Luft ging durch die Felder,  
Die Aehren wogten sacht,  
Es rauschten leis' die Wälder,  
So sternklar war die Nacht.

Und meine Seele spannte  
Weit ihre Flügel aus,  
Flog durch die stillen Lande,  
Als flöge sie nach Haus.

*J. v. Eichendorff.*

**b. Frühlingslied, comp. von Felix Mendelssohn Bartholdy.**

Es brechen im schallenden Reigen  
Die Frühlingsstimmen los,  
Sie können's nicht länger verschweigen,  
Die Wonne ist gar zu gross!  
Wohin — sie ahnen es selber kaum,  
Es rührt sie ein alter, ein süsser Traum.

Die Knospen schwellen und glühen  
Und drängen sich an das Licht,  
Und warten in sehnendem Blühen,  
Dass liebende Hand sie bricht.  
Wohin — sie ahnen es selber kaum,  
Es rührt sie ein alter, ein süsser Traum.

Und Frühlingsgeister, sie steigen  
Hinab in der Menschen Brust,  
Und führen da drinnen den Reigen  
Der ew'gen Jugendlust.  
Wohin — wir ahnen es selber kaum,  
Es rührt uns ein alter, ein süßer Traum.

C. Klingemann.

## Zweiter Theil.

### Sinfonie (Nr. 1, B dur) von R. Schumann.

Billéts à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende halb 9 Uhr.

Das 13. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 14. Januar 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Dreizehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 14. Januar 1858.

**Erster Theil.**

Sinfonie von Joseph Haydn (Nr. 12, Bdur).

Recitativ und Arie aus dem Oratorium „Die Schöpfung“  
von J. Haydn, gesungen von Herrn *Julius Krause*,  
Königl. Preuss. Hof-Opernsänger aus Berlin.

Recitativ.

Und Gott sprach: Es bringe die Erde hervor lebende Geschöpfe nach ihrer Art, Vieh und kriechendes Gewürm, und Thiere der Erde nach ihren Gattungen.

Gleich öffnet sich der Erde Schooss, und sie gebiert auf Gottes Wort Geschöpfe jeder Art, in vollem Wuchs und ohne Zahl. Vor Freude brüllend steht der Löwe da. Hier schießt der gelenkige Tiger empor. Das zackige Haupt erhebt der schnelle Hirsch. Mit fliegender Mähne springt und wieh'rt voll Muth und Kraft das edle Ross. Auf grünen Matten weidet schon das Rind in Heerden abgetheilt. Die Triften deckt, als wie gesäet, das wollenreiche sanfte Schaaf. Wie Staub verbreitet sich in Schwarm und Wirbel das Heer der Insekten. In langen Zügen kriecht am Boden das Gewürm.

Arie.

Nun scheint im vollen Glanze der Himmel,  
Nun prangt in ihrem Schmucke die Erde,  
Die Luft erfüllt das leichte Gefieder,  
Die Wasser schwellt der Fische Gewimmel,  
Den Boden drückt der Thiere Last.  
Doch war noch Alles nicht vollbracht.  
Dem Ganzen fehlte das Geschöpf,  
Das Gottes Werke dankbar sehn,  
Des Herren Güte preisen soll.





Concert-Allegro für die Violine von A. Bazzini, vorge-  
tragen von Herrn *Georg Haubold* (Mitglied des Or-  
chesters).

Duett aus der Oper „*Semiramide*“ von J. Rossini, gesun-  
gen von Fräulein *Jenny Meyer* und Herrn *Krause*.

Duett.

*Arsace.* Bella imago degli Dei,  
Sola Azema adoro in lei:  
E più caro a me d'un soglio  
E l'impero del suo cor.

*Assuro.* Dell' Assiria a' Semidei  
Aspirar sol lice a lei:  
D'uno Scita il folle orgoglio  
Mal contende a me quel cor.

*Arsace.* Questo Scita in cor non cede  
Ad Assuro Semideo.

*Assuro.* Quell' ardir, quel fasto eccede;  
Chi son io, rammenta omai:  
Amo Azema....

*Arsace.* Tu? — non sai,  
Non conosci cosa è amor.  
D'un tenero amore,  
Costante, verace,  
Quel fiero tuo core  
Capace non è.  
I dolci suoi moti  
Ignoti a te sono,  
Non ami che il trono  
Ch'è tutto per te.  
Il core d'Azema  
È tutto per me.

*Assuro.* Se m'arde furore  
Contr' anima audace,  
Di freno il mio core  
Capace non è.  
Gli arditi tuoi voti  
Già noti mi sono,  
Ma invano a quel trono  
Tu aspiri con me.  
Rinunzia ad Azema,  
O trema per te.

*Arsace.* Io tremar di te? — m'avvio  
Alla reggia, all' idol mio.

*Assuro.* Là il poter d'Assur vedrai,  
In tal dì forse tuo rè.

*Arsace.* Regnar forse un dì potrai,  
Ma giammai sarai mio rè.

*Assuro.* La mia sposa Azema . . .

*Arsace.* Azema! —  
Mi giurò, mi serba fè.

*a 2* Va, superbo, in quella reggia  
Al trionfo io già m'appresto.  
Sì, per me fia giorno questo  
Di contenti e di splendor,  
Ma tremendo, ma funesto  
A te giorno di rossor.

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1. Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

Das 14. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 21. Januar 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

## Zur Nachricht.

Fräulein Jenny Meyer wird statt der angezeigten  
Arie aus „Titus“ eine andere aus derselben Oper:

*„Feurig eil' ich zur Rache etc.“*

singen.

Zum Schlusse des heutigen Concerts: Ouvertüre  
zum „Wasserträger“ von L. Cherubini.

13. Ab.-Conc. den 14. Januar 1858.

**Die Concert-Direction.**

Zur Nachricht.

Erhalten Sie die Nachricht, dass die  
Königliche Bibliothek in Leipzig  
den 1. März 1801  
die folgende Liste von Büchern  
in die Bibliothek aufgenommen hat:  
Die Fortsetzung.

Sonnabend, den 16. Januar 1858

# CONCERT

im Saale des Gewandhauses

gegeben von

## HANS VON BRONSART

unter gefälliger Direction der Herren Capellmeister **RIETZ**

und Concertmeister **DAVID**

und Mitwirkung von Fräulein **Ida Krüger**, sowie der Kammervirtuosen  
Frau **Dr. Pohl** und Herrn **Cossmann** aus Weimar.

### Erster Theil.

**Fantasie** (C dur) von Franz Schubert, für Piano und Orchester von Franz Liszt, vorgetragen vom *Concertgeber*.

**Arie** aus dem Barbier von Sevilla von Rossini, gesungen von Fräulein *Ida Krüger*.

**Trio** für Piano, Violine und Violoncell von Hans von Bronsart, vorgetragen vom *Concertgeber*, Herrn Concertmeister *David* und Herrn *Cossmann*.

**Drei Lieder** von Robert Franz

Stille Sicherheit,  
Das traurige Mädchen,  
Vöglein, wohin so schnell,

gesungen von Fräulein *Ida Krüger*.

**Zweites Concert** (A dur) für Piano mit Orchester von Franz Liszt, vorgetragen vom *Concertgeber*.

### Zweiter Theil.

**Frühlingsfantasie** für Orchester von Hans von Bronsart.

- 1) *Lento e vivace.*
- 2) *Adagio.*
- 3) *Allegro grazioso.*
- 4) *Lento e Allegro maestoso.*

---

Billets à 20 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn **Fr. Kistner** zu haben.  
An der Casse kostet das Billet 1 Thlr.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Donnerstag, den 10. Januar 1858

# CONCERT

im Saale des Gewandhauses

## HANS VON BRONNART

unter persönlicher Leitung des Herrn Capellmeisters DAVID  
und Concertmeisters DAVID  
und Mithilfe von Fräulein des Klavier, sowie der Kammermusikanten  
Herrn Dr. Pohl und Herrn Gerson als Dirigenten.

### Erster Theil.

Fantasia (A dur) von Franz Liszt für Piano und Orchester von  
Franz Liszt, vorgelesen vom Concertmeister.  
Arie aus dem Barbier von Süssler von Hans von Bronnart, gesungen von Fräulein  
des Klavier, begleitet von Herrn Dr. Pohl.  
Trio für Piano, Violon und Violoncello von Hans von Bronnart, vorge-  
lesen vom Concertmeister, Herrn Concertmeister David und Herrn  
Gerson.

Drei Lieder von Robert Franz

1. Die Nachtigall  
2. Die Nachtigall  
3. Die Nachtigall

Vergelt, wenn es schneht, 1857

Responsorium für Fiedler des Orchesters

Zweites Concert (A dur) für Piano mit Orchester von Franz Liszt,  
vorgelesen vom Concertmeister.

### Zweiter Theil.

Frühlingstanz für Orchester von Hans von Bronnart.

- 1. Lento e vivace
- 2. Allegro moderato
- 3. Lento e vivace
- 4. Lento e allegro moderato

Billetts à 20 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner zu haben.  
An der Casse kostet das Billet 1 Thlr.

Einlass 8 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende 9 Uhr.

Das Concert wird durch Herrn Dr. Pohl dirigirt.

Vierzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 21. Januar 1858.

## Erster Theil.

Ouverture (Op. 124) von L. van Beethoven.

Arie aus dem Oratorium „Elias“ von F. Mendelssohn | Bartholdy, gesungen von Fräulein *Rosa Mandl*.

Höre, Israel, höre des Herrn Stimme! Ach, dass du merkest auf sein Gebot! Aber wer glaubt unsrer Predigt, und wem wird der Arm des Herrn geöffnet?

So spricht der Herr, der Erlöser Israels, sein Heiliger zum Knecht, der unter den Tyrannen ist: Ich, Ich bin euer Tröster. Weiche nicht, denn ich bin dein Gott, ich stärke dich! Wer bist du denn? dass du dich vor Menschen fürchtest, die doch sterben, und vergisstest des Herrn, der dich gemacht hat, und den Himmel ausbreitet und die Erde gründet!

Concert für das Pianoforte von F. Chopin (Nr. 2, Fmoll), vorgetragen von Herrn *Ferdinand Breuning* aus Cöln.

Recitativ und Arie aus der Oper „Der Zweikampf mit der Geliebten“, von L. Spohr, gesungen von Frl. Mandl.

Recitativ.

Die Stunde der Entscheidung schlägt.  
Beschlossen ist's! ich will um meine Ruhe kämpfen!  
Sein oder mein Tod soll den Aufruhr dämpfen,  
Der wild in meiner Brust sich regt!  
Gern hätt' ich ihm verzieh'n! der Liebe süsse Stunden,  
Gern hätt' ich sie in seinem Arm verlebt  
Und doppelt froh des Daseins Reiz empfunden.  
Doch ach! zerstört ist dieser süsse Wahn;  
In Nacht verwandelt sich das heitre Leben;  
Verschwunden ist der Liebe schöner Traum!  
Nur Rache findet jetzt in meinem Herzen Raum!  
Ihr weih' ich diese Hand!

Arie.

Sie naht, der Rache süsse Stunde,  
Sie treffe des Verräthers Haupt,  
Der mit dem Frevel treu im Bunde  
Die schnöde That sich frech erlaubt.

Er durfte Lieb' um Liebe wählen,  
Und ach! er wählte List und Trug!  
Ach, wie konnt' er ein Herz so quälen,  
Das nur für ihn, für ihn nur schlug?

Zum Kampfe denn, zum Kampf der Rache!  
Doch fall' ich von des Frevlers Hand,  
Dann, Dämon der Rache, auf! erwache,  
Und jag' ihn über Meer und Land!  
Mein Bild mit blutigen Zügen  
Verfolge rastlos seinen Geist,  
Bis unter der Verzweiflung Flüchen  
Der Hölle Angst sein Herz zerreisst!

Er durfte Lieb' etc.

Sie naht', der Rache süsse Stunde etc.



- a) Notturmo von F. Breunung,  
b) Impromptu von F. Hiller, für Pianoforte allein, vorge-  
getragen von Herrn *Breunung*.

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

### Zweiter Theil.

*Sinfonia pastorale* (Erinnerung an das Landleben) von  
L. van Beethoven.

1. Erwachen heiterer Empfindungen bei der Ankunft auf dem Lande.
2. Scene am Bach.
3. Lustiges Zusammensein der Landleute.  
Gewitter. Sturm.  
Hirtengesang. Frohe und dankbare Gefühle nach dem Sturm.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 15. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 28. Januar 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

abgegeben von Hrn. Brunnig, aus der die die  
Königliche Kapelle von H. Hiller für die Besetzung allein vorge-  
tragen von Herrn Brunnig.

### Zweiter Theil.

Sinfonia pastorale (Erinnerung an das Landleben) von  
L. van Beethoven.

1. Erwachen heiterer Empfindungen bei der Ankunft auf  
dem Lande.
  2. Scene am Bach.
  3. Lustiges Zusammensein der Landleute.
- Gewitter. Sturm.  
Hirtengesang. Frohe und dankbare Gefühle nach dem  
Sturm.

Billets à 1 Thaler und Sperrbillets à 1/2 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner nach der Hauptempfangung des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 15. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 28. Januar 1828.

### Zur Nachricht.

Am Schlusse des ersten Theils des heutigen Concertes wird Herr **Vincenzo Colasanti** aus Neapel folgende Stücke auf der Ophycleide vortragen:

**Adagio** nach einem Motive aus der Oper: *il trovatore* von Verdi.

**Introduction und Variationen** über ein neapolitanisches Lied.

14. Ab.-Conc. d. 21. Januar 1858.

**Die Concert-Direction.**

Zur Nachricht

Am Königl. Preuss. Landrath in der Provinz Sachsen  
zu Magdeburg  
den 17ten Decembris 1807

Hochw. Exzellenz!

Ich habe die Ehre Ihnen hiermit zu berichten  
daß die in dem beygeliegten Exemplar  
enthaltenen Actenstücke  
von dem Königl. Preuss. Landrath  
in der Provinz Sachsen  
zu Magdeburg  
den 17ten Decembris 1807  
ausgegeben sind.

Mit Hochachtung  
bleibe ich  
Ihrer Hochachtung  
zu Diensten  
Der Landrath  
v. ...

Fünfzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 28. Januar 1858.

## Erster Theil.

Ouverture zu „Leonore“ (Nr. 1) von L. van Beethoven.

Recitativ und Arie aus „Don Juan“ von W. A. Mozart,  
gesungen von Fräulein *Rosa Mandl*.

### Recitativo.

Crudele! Ah nò, mio bene!  
Troppo mi spiace allontanarti un ben  
Che lungamente la nostra alma desia.  
Ma il mondo, oh Dio! — Non sedur la mia costanza  
Del sensibil mio core,  
Abbastanza per te mi parla amore.

### Aria.

Non mi dir, bell' idol mio,  
Che son io crudel con te;  
Tu ben sai quant' io t'amai,  
Tu conosci la mia fè.  
Calma, calma il tuo tormento,  
Se di duol non vuoi ch'io mora;  
Forse un giorno il cielo ancora  
Sentirà pietà di me.

Concert für die Violine (Nr. 9, Dmoll — erster Satz)  
von L. Spohr, vorgetragen von Herrn Dr. *Leopold  
Damrosch* aus Weimar.

Recitativ und Romanze aus der Oper „Wilhelm Tell“  
von J. Rossini, gesungen von Frl. *Rosa Mandl*.

**Recitativ.**

Endlich bin ich allein, dir nah, o du mein Leben,  
Mein ahnend Herz betrog mich nicht!  
Er folgte meiner Spur, es naht mein Augenlicht!  
Er naht, mich fasst süßes Beben.  
Wie füllt die Zaubermacht der Liebe mich mit Lust!  
Muss, Arnold, mich dein Bild, du Theurer, stets umschweben?  
Dir, Arnold, glüht dieses Herz,  
Du störtest meines Busens Frieden;  
Dir blühen meiner Liebe Blüthen,  
Die Brust erfüllst du mir mit süßem Wonnenschmerz!  
Dir nur erblühen sie, die holden Triebe,  
Nur dir die reinste Liebe!  
Du rettetest mein Leben,  
Dir bleibt in Ewigkeit Mathildens Herz geweiht.

**Romanze.**

Du stiller Wald, Lust umhaucht deinen Schatten;  
Was gilt Palast, was des Hofes eitler Glanz?  
Hier wohnt das Glück, es entblüht diesen Matten,  
Windet mir den holden Myrthenkranz,  
Echo, dir nur vertraut sich meine Brust!

Du Abendstern, strahlst so licht meiner Wonne,  
Du leuchtest mild, unsern Bund einzuweihn,  
Segnend schautst du herab vom Himmelsthron,  
Lächelst so hold dem seligsten Verein.  
Echo, dir nur vertraut sich meine Brust.

Canzonette,  
Tarantelle für die Violine, componirt und vorgetragen von  
Herrn *Damrosch*.

Ouverture zu „Leonore“ (Nr. 3) von L. van Beethoven.

Zur Nachricht.

## Zweiter Theil.

**Sinfonie (Nr. 3, Esdur) von Julius Rietz.**

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende halb 9 Uhr.**

Das 16. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 4. Februar 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Concert für die Violine (No. 1) — erster Satz  
Zweiter Theil.

Antonie (Fr. S. Kuhn) von Julius Reich  
von J. Reich

Bilder 1. Theil und zweites 2. Theil, 10 Tkr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kuhn und im Hauptquartier der Schule zu haben.

Einlass um 6 Uhr Anfang halb 7 Uhr  
Ende halb 9 Uhr

Das 10. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 4. Februar 1852

Die Abtheilung des Herrn Reich  
Die Abtheilung des Herrn Reich  
Die Abtheilung des Herrn Reich  
Die Abtheilung des Herrn Reich  
Die Abtheilung des Herrn Reich  
Die Abtheilung des Herrn Reich  
Die Abtheilung des Herrn Reich  
Die Abtheilung des Herrn Reich  
Die Abtheilung des Herrn Reich  
Die Abtheilung des Herrn Reich

Canzone.  
Tanzstücke für die Violine, komponiert und vorgesungen von  
Herrn Danneberg.  
Quartette in „Lennare“ (No. 3) von J. van Beethoven.



## Zur Nachricht.

Statt der angezeigten Tarantelle wird Herr  
**Damrosch** ein andres Stück seiner Composition:

Improvisation über das Schumann'sche Lied:  
„Wenn ich ein Vöglein wär“

vortragen.

15. Ab.-Conc. d. 28. Januar 1858.

**Die Concert-Direction.**

Zur Nachricht

Es ist dasjenige, was in dem  
Jahre 1791 in der Stadt Leipzig  
veröffentlicht wurde, und das  
in dem Jahre 1792 in der  
Stadt Leipzig veröffentlicht wurde.  
Dieses Buch ist in der  
Stadt Leipzig veröffentlicht.

Sechszehntes  
Concert für das Pianoforte  
von Herrn Alfred Jacob König, Hannoverischem Hof-

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 4. Februar 1858.

## Erster Theil.

Sinfonie (Nr. 4, B dur) von Niels W. Gade.

Recitativ und Arie zu Cherubini's „Lodoiska“, componirt  
von C. M. v. Weber, gesungen von Fräulein *Rosa  
Mandl.*

### Recitativ.

Was hör' ich? Schauern macht mich der Gedanke!  
Weh mir! ihm droht Verrath —  
Ihn spornt vielleicht sein Muth zu kühner That,  
Indess ich muthlos schwanke;

### Arie.

Fern von ihm, in öden Mauern  
Quälte mich der Trennung Schmerz;  
Gram der Sehnsucht war mein Trauern,  
Hoffnungslos erlag mein Herz.  
Neu beseelt mich seine Nähe,  
Freundlich lacht der Hoffnungsstrahl;  
Doch, dass ich bedroht ihn sehe,  
Mischt die Freude noch mit Qual.  
Sich're meines Retters Leben,  
Schütz', o Gott, ihn vor Gefahr!  
Lautrem Glück dahin gegeben,  
Preis't dich dann ein sel'ges Paar.

Concert für das Pianoforte von R. Schumann, vorgetragen  
von Herrn *Alfred Jaell*, Königl. Hannoverschem Hof-  
Pianisten.

**Zweiter Theil.**

Ouverture zu „Sophonisbe“, Trauerspiel von Röber, von  
Carl Reinecke. Manuscript. Zum ersten Male. Unter  
Direction des Componisten.

„Der Hirt auf dem Felsen,“ Gedicht von N. Vogl, für eine  
Singstimme mit Begleitung des Pianoforte und der  
Clarinete componirt von Franz Schubert, gesungen  
von Fräulein *Mandl*, die Clarinettpartie vorgetragen  
von Herrn *Landgraf*.

Wenn auf dem höchsten Fels ich steh',  
In's tiefe Thal herniederseh',  
Und singe,  
Fern aus dem tiefen dunkeln Thal  
Schwingt sich empor der Widerhall  
Der Klüfte.

Je weiter meine Stimme dringt,  
Je heller sie mir wiederklingt  
Von unten.

Mein Lieben wohnt so weit von mir,  
Drum sehn' ich mich so heiss nach ihr  
Hinüber.

In tiefem Gram verzehr' ich mich,  
Mir ist die Freude hin.  
Auf Erden mir die Hoffnung wich,  
Ich hier so einsam bin.

So sehnend klang im Wald das Lied,  
So sehnend klang es durch die Nacht,  
Die Herzen es zum Himmel zieht  
Mit wunderbarer Macht.

Der Frühling will kommen,  
Der Frühling, meine Freud';  
Nun mach' ich mich fertig,  
Zum Wandern bereit.

Je weiter meine Stimme u. s. w.

- a) **Berceuse,**  
b) **Walzer für Pianoforte allein von F. Chopin, vorgetra-**  
**gen von Herrn Jaell.**  
**Ouverture zur Oper „Olympia“ von G. Spontini.**

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-*  
*handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende halb 9 Uhr.**

---

Das 17. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 11. Februar 1858.

---

*Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und*  
*am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

**Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Vierte  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,  
Sonnabend, den 6. Februar 1858.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von L. Cherubini (Es dur),  
vorgetragen von den Herren Concertm. *David, Röntgen,*  
*Hermann* und *Grützmacher.*

Trio für Pianoforte, Violine u. Violoncell von Carl Reinecke  
(D dur, zum ersten Male), vorgetragen von dem Compo-  
nisten und den Herren *David* und *Grützmacher.*

**Zweiter Theil.**

Variationen über ein Thema von Joh. Seb. Bach für das  
Pianoforte, comp. und vorgetragen von Herrn *Reinecke*  
(zum ersten Male).

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (D moll), vor-  
getragen von den Herren *David, Röntgen, Hermann* und  
*Grützmacher.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Vierte  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,  
Sonntag, den 6. Februar 1858.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von L. Cherubini (Esdur),  
vorgelesen von den Herren Concertm. David, Höpfer,  
Weymann und Gätzsacher.

Trio für Pianoforte, Violine u. Violoncell von Carl Reinecke  
(Ddur, zum ersten Male), vorgelesen von dem Compo-  
nisten und den Herren David und Gätzsacher.

**Zweiter Theil.**

Variationen über ein Thema von Joh. Seb. Bach für das  
Pianoforte, comp. und vorgelesen von Herrn Reinecke  
(zum ersten Male).

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (D moll), vor-  
gelesen von den Herren David, Höpfer, Weymann und  
Gätzsacher.

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Hoffmann und Meißel in Leipzig.



Siebzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 11. Februar 1858.

## Erster Theil.

Sinfonie (Nr. 4, Dmoll): Introduction, Allegro, Romanze, Scherzo und Finale in einem Satze von Robert Schumann.

Scene mit Chor und Arie aus der Oper „Orpheus und Euridice“ von Chr. von Gluck, gesungen von Frau Pauline Viardot-Garcia.

*Coro.*

Chi mai dal Erebo  
Fra le caligini  
Sull' orme d'Ercole  
E di Piritoo  
Conduce il piè,  
D'orror l'ingombrino  
Le fiere Eumenidi,  
E lo spaventino  
Gli urli di cerbero,  
Se un Dio non è.

*Orfeo.*

Deh, placatevi con me,  
Furie! Larve!

*Coro.*

Nò!

*Orfeo.*

Ombre sdegnose,  
Vi renda almen pietose  
Il mio barbaro dolor!

*Coro.*

Misero giovine,  
Che vuoi, che mediti?  
Altro non abita  
Che lutto e gemito  
In queste orribili  
Soglie funeste!

*Orfeo.*

Mille pene, ombre sdegnose,  
Come voi sopporto anch' io,  
Ho con me l'inferno mio,  
Me lo sento in mezzo al cor.

*Coro.*  
Ah! quale incognito  
Affetto flebile  
Dolce a sospendere  
Vien l'implacabile  
Nostro furor!

Nostro furor!  
Le porte stridano  
Su neri cardini  
E il passo lascino  
Sicuro e libero  
Al vincitor.

*Orfeo.*  
Men tiranne, ah, voi sareste  
Al mio pianto, al mio lamento,  
Se provaste un sol momento  
Cosa sia languir d'amor.

*Aria.*  
Che farò senza Euridice?  
Dove andrò senza il mio ben?  
Euridice! oh Dio! rispondi!  
Io son pure il tuo fedele.  
Che farò senza etc.

*Coro.*  
Ah! quale incognito  
Affetto flebile  
Dolce a sospendere  
Vien l'implacabile

Ah! non m'avanza più soccorso,  
Più speranza nè dal mondo  
Nè dal ciel!  
Che farò senza Euridice?  
Dove andrò senza il mio ben?

**Concert für die Violine (Nr. 7, Emoll) von L. Spohr, vor-  
getragen von Herrn Concertmeister R. Dreyschock.**

**Arie aus der Oper „Britannicus“ von C. Graun, gesungen  
von Frau Viardot-Garcia.**

Mi paventi il figlio indegno,  
O l'atroce mio disdegno  
Si prepari ad incontrar.  
Sono madre, e madre augusta,  
Ma del figlio l'alma ingiusta  
Me dal trono vuol scacciar.

*Coro.*  
Chi mai dal trono  
Fra le caviglie  
Sull'orbe d'Europa  
E di Britoia  
Condace il pie,  
D'orror l'ingombro  
La face luminosa,  
E lo spaventato  
Gli usi di cerbero,  
Se un Dio non è.

*Orfeo.*  
Del placato con me  
Parci l'arvel

*Coro.*  
161

## Zweiter Theil.

Ouverture zu „König Stephan“ von L. van Beethoven.

Arie aus der Oper „Cenerentola“ von G. Rossini, gesungen  
von Frau *Viardot-Garcia*.

Nacqui all' affanno, al pianto,  
Soffri tacendo il core,  
Ma per soave incanto  
Dell' età mia nel fiore  
Come un baleno rapido  
La sorte mia cangiò.

Non più mesta accanto al fuoco  
Starò sola a gorgheggiar;  
Ah! fù un lampo, un sogno, un gioco  
Il mio lungo palpitar.

Romanze für die Violine (Fdur) von L. van Beethoven,  
vorgetragen von Herrn Concertmeister *Dreyschock*.

Spanische Nationallieder mit Begleitung des Pianoforte,  
gesungen von Frau *Viardot-Garcia*.

---

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende halb 9 Uhr.

---

Das 18. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 18. Februar 1858.

Concert für das Violoncell (Nr. 2, Gdur), componirt und  
vorgetragen von Herrn Friedrich Grützmacher, Neu  
(Manuscript).

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweiter Theil.

Ouverture zu „König-Stephan“ von L. van Beethoven.  
Arie aus der Oper „Cenerentola“ von G. Rossini, Gesungen  
von Frau Färdol-Garcia.

Non più mesta accanto al fuoco  
Stato sola e gelosa  
Ah! tu un tempo, un sogno, un gioiello  
Il mio lungo palpitar.  
Non più mesta accanto al fuoco  
Stato sola e gelosa  
Ah! tu un tempo, un sogno, un gioiello  
Il mio lungo palpitar.  
Non più mesta accanto al fuoco  
Stato sola e gelosa  
Ah! tu un tempo, un sogno, un gioiello  
Il mio lungo palpitar.

Romance für die Violine (F. Dur.) von L. van Beethoven,  
vorgelesen von Herrn Concertmeister Dreybach.  
Spanische Nationallieder mit Begleitung des Pianoforte,  
Gesungen von Frau Färdol-Garcia.

Billetts à 1 Thaler und Quartette à 1 Thlr. 10 Sgr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kitzler und am Hauptplatze des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 18. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 18. Februar 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Achtzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 18. Februar 1858.

**Erster Theil.**

Ouverture zum Märchen von der „schönen Melusine“, von  
F. Mendelssohn Bartholdy.

Arie aus der Oper „Titus“ von W. A. Mozart, gesungen  
von Fräulein *Jenny Meyer* aus Berlin.

Ach, nur einmal noch im Leben  
Lass dein Herz mir offen stehn!  
Ruhiger, hast du vergeben,  
Werd' ich dann zum Tode geh'n.  
Zwar verdien' ich nicht Erbarmen,  
Bange Furcht heischt mein Vergeh'n;  
Dennoch zürntest du gelinder,  
Könn'tst du meine Reue sehn.  
Ach, verzweifelnd werd' ich sterben,  
Aber nicht vor Todeszagen;  
Ich Verirrter konnt' es wagen,  
Treu los gegen dich zu sein!  
Das ist mehr als Todeszagen,  
Ja noch mehr als Höllenpein.

Concert für das Violoncell (Nr. 2, G dur), componirt und  
vorgetragen von Herrn *Friedrich Grützmacher*. Neu  
(Manuscript).

Recitativ und Arie aus der Oper „Die Italienerin in Alger“ von G. Rossini, gesungen von Fräul. Meyer.

Recitativo.

Amici, in ogni evento m'affido a voi!  
Ma già fra poco io spero, senza rischio e contesa,  
Di trarre a fin la meditata impresa.  
Perchè tremi, Taddeo? Or non è tempo di mostrare viltà!  
Tu impallidisci, schiavo gentil? Ah, se pietà ti desta  
Il mio periglio, il mio tenero amor, se parlano al tuo core  
Patria, dovere e onore,  
Dagli altri apprendi a mostrarti Italiano,  
E alle vicende della volubil sorte  
Una donna t'insegni ad esser forte.

Aria.

Pensa alla patria, e intrepido  
Il tuo dover adempi,  
Vedi per tutta Italia  
Rinascere gli esempi  
D'ardir e di valor.  
Come! tu tremi ancor?  
Vanne, mi fai dispetto;  
Caro, ti parli in petto  
Amor, dovere, onor!  
Vicino è già il momento;  
Se poi va male il gioco,  
L'ardir trionferà.  
Qual piacer! Fra pochi istanti  
Rivedrem le patrie arene;  
Nel periglio del mio bene  
Coraggiosa amor mi fa.

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Cdur) von Franz Schubert.**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

Zum ersten Male und daher Leihung des Componisten:

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende halb 9 Uhr.**

Das 19. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 25. Februar 1858.

und Franz Berberich, von den Herren Otto und Sabbath von Berlin, die durch angeordnete Mitglieder der Musikakademie, dem Praeludium, dem Concerto und dem Thaumasthen.

*Billets à 1 Thaler und Sperrsitze à 2 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.*

Die Sperrsitze im Saale Nr. 211 können wegen Vergrößerung des Orchesters nicht benutzt werden.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende 9 Uhr.

Wegen des auf den 5. März fallenden Praeludium Concertes findet das 20te Abonnement-Concert erst Donnerstag den 11. März Statt.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Alte in einseitige ...  
**Zweiter Theil.**

Sinlonie (Cant) von Franz Schubert.

Bändchen 1 Theil und zweites d. 7. Theil. 19 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Breitkötter, und der Hauptmünzstätte der Stadt zu haben.

Preis des um 6 Lir. Anfang halb 7 Lir.

Das 19. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 25. Februar 1858.

Verlag von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Neunzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 25. Februar 1858.

Zum ersten Male und unter Leitung des Componisten:  
**Jephtha und seine Tochter.**

Oratorium in zwei Theilen nach dem alten Testament componirt von  
**Carl Reinthaler.**

Die Soli gesungen von Fräulein *Mandl*, Fräulein *Koch*,  
und Frau *Dreyschock*, von den Herren *Otto* und *Sabbath* aus  
Berlin, die Chöre ausgeführt von den Mitgliedern der Sing-  
akademie, dem Pauliner Sängerverein und dem Thomanerchor.

*Billets à 1 Thaler sowie Textbücher à 2 Ngr. sind in der Musika-  
lienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales  
zu haben.*

Die Sperrsitze im Saale Nr. 319 bis mit 382 können wegen Vergrös-  
serung des Orchesters nicht benutzt werden.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende 9 Uhr.

Wegen des auf den 5. März fallenden Busstages findet das 20ste  
Abonnements-Concert erst Donnerstag den 11. März Statt.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Nennendes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 25. Februar 1858.

Zum ersten Male und unter Leitung des Componisten:

## Jephtas und seine Tochter.

Oratorium in zwei Theilen nach dem alten Testament componirt von

**Carl Reubner.**

Die Söli gesungen von Fräulein Mandl, Fräulein Koch, und Frau Dreybach, von den Herren Otto und Sebald aus Berlin, die Chöre ausgeführt von den Mitgliedern der Singakademie, dem Pauliner Sängerverein und dem Thomanchor.

Billets à 1 Thaler sowie Leihbüchler à 2 Ngr. sind in der Musikhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Die Sperrsitze im Saale Nr. 319 bis mit 382 können wegen Vergrößerung des Orchesters nicht benutzt werden.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende 9 Uhr.

Wegen des auf den 5. März fallenden Fasttages findet das 20ste Abonnements-Concert erst Donnerstag den 11. März statt.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

**CONCERT**  
**im Saale des Gewandhauses zu Leipzig**

zum

**Besten der hiesigen Armen.**

Sonntag, den 7. März 1858, Vormittags 11 Uhr.

**Erster Theil.**

Ouverture zu Shakespeare's „Sommernachtstraum“ von  
F. Mendelssohn Bartholdy.

Arie aus der Oper „Der Barbier von Sevilla“ von G. Rossini,  
gesungen von Frau *Pauline Viardot-Garcia*.

Una voce, poco fa,  
Qui nel cor mi risuonò;  
Il mio cor ferito è già,  
E Lindor fù che il piagò!  
Sì, Lindoro mio sarà,  
Lo giurai, la vincerò.  
Il tutor ricuserà,  
Io l'ingegno agguizzerò,

Alla fin s'accheterà,  
E contenta io resterò.  
Io sono docile, son rispettosa,  
Sono obbediente, dolce, amorosa,  
Mi lascio reggere, mi fò guidar.  
Ma se mi toccano dov' è il mio debole,  
Sarò una vipera, e cento trappole  
Prima di cedere farò giocare.

Introduction und Variationen über ein russisches Thema  
für die Violine, componirt und vorgetragen von Herrn  
Concertmeister *F. David*.

Arie aus der Oper „Britannicus“ von C. Graun, gesungen  
von Frau *Viardot-Garcia*.

Mi paventi il figlio indegno,  
O l'atroce mio disdegno  
Si prepari ad incontrar.  
Sono madre, e madre augusta,  
Ma del figlio l'alma ingiusta  
Me dal trono vuol scacciar.

Fantasie für das Violoncell, componirt und vorgetragen von  
Herrn *Fr. Grützmacher*.

Schluss-Scene aus der Oper „Die Nachtwandlerin“ von  
V. Bellini, gesungen von Frau *Viardot-Garcia*

Ah! non credei mirarti  
Si presto estinto, o fiore!  
Passasti al par d'amore  
Che un giorno sol durò.  
Potrà novel vigore  
Il pianto mio recarti . . .  
Ma ravnivar l'amore  
Il pianto mio non può. —

Ah! non giunge uman pensiero  
Al contento ond' io son piena:  
A' miei sensi io credo appena,  
Tu mi affida, o mio tesor.  
Oh! mi abbraccia, e sempre insieme,  
Sempre uniti in una speme,  
Della terra in cui viviamo  
Ci formiamo un ciel d'amor.

- a) Musette, französisches Lied aus dem 17. Jahrhundert,  
b) Margoton, französisches Lied aus dem 15. Jahrhun-  
dert, mit Begleitung des Pianoforte gesungen von Frau  
*Viardot-Garcia*.

**Musette.**

A l'ombre d'un ormeau Lisette  
Filait du lin tranquillement.  
Son berger, la trouvant seulette,  
S'en vint lui dire tendrement:  
„Brunette, mes amours,  
„Languirai-je toujours?“

Si quelquefois sur ma musette  
Je me plains de ta cruauté,  
C'est des plaintes qu'au vent je jette,  
Tu ne m'as jamais écouté!  
„Brunette, mes amours,  
„Languirai-je toujours?“

Quand seul dans nos bois je soupire  
Sensible à mon cruel tourment,  
Zephir à l'Echo va le dire,  
L'Echo répond en soupirant . . .  
„Brunette, mes amours,  
„Languirai-je toujours?“

**Margoton.**

Margoton va à l'eau  
Avecque son cruchon.  
La fontaine était creuse,  
Elle est tombée au fond.  
Aïe! Aïe! se dit Margoton.

Par là ils passèrent  
Trois beaux jeunes garçons.  
„Que donnez-vous, la belle,  
„Si nous vous retirons?“  
Aïe! Aïe! se dit Margoton.

„Que donnez-vous, la belle,  
„Si nous vous retirons?“  
„A mon sauveur,“ dit-elle,  
„De mon coeur ferai don!“  
Aïe! Aïe! se dit Margoton.

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 5, C moll) von L. van Beethoven.**

*Billets à 1 Thlr. 10 Ngr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 15 Ngr. sind  
am Haupteingange des Saales zu haben.*

**Einlass um halb 11 Uhr. Anfang 11 Uhr. Ende 1 Uhr.**

Das 20. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 11. März 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Das 20. Abonnement-Concert der Donnerstage den 11. März 1858.  
Das 20. Abonnement-Concert der Donnerstage den 11. März 1858.  
Das 20. Abonnement-Concert der Donnerstage den 11. März 1858.

### Zweiter Theil.

Stinowitz (Fr. v. Erndl) von A. von Berthoven

Das 20. Abonnement-Concert der Donnerstage den 11. März 1858.  
Das 20. Abonnement-Concert der Donnerstage den 11. März 1858.

Eintritt am halb 11 Uhr. Anfang 11 Uhr. Ende 1 Uhr.

Das 20. Abonnement-Concert der Donnerstage den 11. März 1858.

Das 20. Abonnement-Concert der Donnerstage den 11. März 1858.  
Das 20. Abonnement-Concert der Donnerstage den 11. März 1858.

Das 20. Abonnement-Concert der Donnerstage den 11. März 1858.  
Das 20. Abonnement-Concert der Donnerstage den 11. März 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Zwanzigstes und letztes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 11. März 1858.

## Erster Theil.

Introduction und Schluss-Scene des ersten Actes aus  
der Oper „Lohengrin“ von Richard Wagner.

(Elsa, Herzogin von Brabant, von Graf Telramund fälschlich des Brudermords angeklagt, erscheint vor König Heinrich dem Vogler, welcher befiehlt, dass ein Gottesurtheil im Zweikampf den Streit entscheiden soll. Lohengrin, auf einem Nachen von einem Schwan gezogen, kommt als Streiter für Elsa.)

Elsa: Fräulein *Mandl*. — Ortrud: Frau *Dreyschock*. — Lohengrin: Herr *Otto* (aus Berlin). — Telramund: Herr *Gitt*. — König Heinrich und der Heerrufer: Herr *Sabbath* (aus Berlin).

*Alle Männer und Frauen.*

Gegrüsst! gegrüsst, du gottgesandter  
Held!

(Elsa hat sich umgewandt und bei Lohengrin's Anblick einen hellen Schrei des Entzückens ausgestossen. Friedrich blickt sprachlos auf Lohengrin hin. Ortrud, die während des ganzen Gerichtes in kalter, stolzer Haltung verblieben, geräth bei Lohengrin's und des Schwanes Anblick in tödtlichen Schreck, und heftet während des Folgenden starr den Blick auf den Ankömmling.)

(Als Lohengrin sich anlässt, den Kahn zu verlassen, geht plötzlich der laute Jubel des Volkes in das gespannteste Schweigen über.)

*Lohengrin*

(mit einem Fusse noch im Nachen, neigt sich zum Schwane).

Nun sei bedankt, mein lieber Schwan!  
Zieh' durch die weite Fluth zurück,  
Dahin, woher mich trug dein Kahn,  
Kehr' wieder nur zu unserm Glück!  
Drum sei getreu dein Dienst gethan!  
Leb wohl, leb wohl, mein lieber Schwan!

(Der Schwan wendet den Nachen und schwimmt den Fluss zurück; Lohengrin sieht ihm eine Weile nach.)

*Die Männer und Frauen*

(voll Rührung und im leisesten Flüstern).

Wie fasst uns selig süßes Grauen!  
Welch' holde Macht hält uns gebannt! —  
Wie ist er schön und hehr zu schauen,  
Den solch' ein Wunder trug an's Land!

*Lohengrin*

(ist langsam und feierlich in den Vordergrund vorgeschritten, wo er sich vor dem König verneigt).

Heil König Heinrich! Segenvoll  
Mög' Gott bei deinem Schwerte stehn!  
Ruhmreich und gross dein Name soll  
Von dieser Erde nie vergehn!

*König.*

Hab' Dank! erkenn' ich recht die Macht,  
Die dich in dieses Land gebracht,  
So kommst du uns von Gott gesandt?

*Lohengrin*

(mehr in die Mitte tretend).

Zum Kampf für eine Magd zu stehn,  
Der schwere Klage angethan,  
Bin ich gesandt: nun lass mich sehn,  
Ob ich zurecht sie treffe an! —  
So sprich denn, Elsa von Brabant!  
Wenn ich zum Streiter dir ernannt,  
Willst du wohl ohne Bang' und Grau'n  
Dich meinem Schutze anvertrau'n?

*Elsa*

(die, seit sie Lohengrin erblickte, regungslos, wie von süßem Zauber festgebant, ihr Auge auf ihn geheftet hatte, sinkt, gleichsam durch seine Ansprache erweckt, von wonnigem Gefühle überwältigt, zu seinen Füßen hin).

Mein Held! mein Retter! nimm mich  
hin!  
Dir geb' ich Alles was ich bin!

*Lohengrin.*

Wenn ich im Kampfe für dich siege,  
Willst du, dass ich dein Gatte sei?

*Elsa.*

Wie ich zu deinen Füßen liege,  
Geb' ich dir Leib und Seele frei.

*Lohengrin.*

Elsa, soll ich dein Gatte heissen,  
Soll Land und Leut' ich schirmen dir,  
Soll nichts mich wieder von dir reissen,  
Musst Eines du geloben mir:  
Nie sollst du mich befragen,  
Noch Wissen's Sorge tragen,  
Woher ich kam der Fahrt,  
Noch wie mein Nam' und Art!

*Elsa.*

Nie, Herr, soll mir die Frage kommen.

*Lohengrin.*

Elsa! hast du mich wohl vernommen?  
Nie sollst du mich befragen,  
Noch Wissen's Sorge tragen,  
Woher ich kam der Fahrt,  
Noch wie mein Nam' und Art!

*Elsa*

(mit grosser Innigkeit zu ihm aufblickend).

Mein Schirm! mein Engel! mein Er-  
löser,  
Der fest an meine Unschuld glaubt!  
Wie gäb' es Zweifels Schuld, die  
grösser,  
Als die an dich den Glauben raubt?  
Wie du mich schirmst in meiner Noth,  
So halt' in Treu' ich dein Gebot.

*Lohengrin*

(ergriffen und entzückt Elsa an seine Brust erhebend).

Elsa, ich liebe dich!

*Der König. Die Männer und Frauen*

(leise und gerührt).

Welch' holde Wunder muss ich sehn?  
Ist's Zauber, der mir angethan?  
Ich fühl' das Herze mir vergehn,  
Schau' ich den wonniglichen Mann.



*Lohengrin*

(nachdem er Elsa der Hut des Königs übergeben, feierlich in die Mitte tretend).

Nun hört! euch Volk und Edlen mach' ich kund:  
Frei aller Schuld ist Elsa von Brabant.  
Dass falsch dein Klagen, Graf von Telramund,  
Durch Gottes Urtheil werd' es dir bekannt!

*Brabantische Edle*

(erst einige, dann immer mehrere, leise zu Friedrich).

Steh' ab vom Kampf! wenn du ihn wagst,  
Zu siegen nimmer du vermagst!  
Ist er von höchster Macht geschützt,  
Sag', was dein tapf'res Schwert dir nützt?  
Steh' ab! wir mahnen dich in Treu'!  
Dein harret Unsieg, bitter Reu'!

*Friedrich*

(der bisher unverwandt und forschend seinen Blick auf Lohengrin geheftet, mit leidenschaftlich schwankendem und endlich sich entscheidendem, innerem Kampfe).

Viel lieber todt als feig! —  
Welch Zaubern dich auch hergeführt,  
Fremdling, der mir so kühn erscheint,  
Dein stolzes Droh'n mich nimmer rührt,  
Da ich zu lügen nie vermeint.  
Den Kampf mit dir drum nehme ich auf,  
Und hoffe Sieg nach Rechtes Lauf!

*Lohengrin.*

Nun, König, ord'ne unsern Kampf!

*Der König.*

So tretet vor, zu drei für jeden Kämpfer,  
Und messet wohl den Ring zum Streite ab.

(Drei sächsische Edle treten für Lohengrin, drei brabantische für Friedrich vor: sie messen mit feierlichem Schritte den Kampfplatz aus und stecken ihn durch ihre Speere ab.)

*Der Heerrufer*

(von der Mitte aus zu den Versammelten).

Nun höret mich, und achtet wohl!  
Den Kampf hier Keiner stören soll!  
Dem Hage bleibet abgewandt,  
Denn wer nicht wahr't des Friedens Recht,  
Der Freie büß' es mit der Hand,  
Mit seinem Haupt büß' es der Knecht!

*Alle Männer.*

Der Freie büß' es mit der Hand,  
Mit seinem Haupt büß' es der Knecht!

*Der Heerrufer*

(zu Lohengrin und Friedrich).

Hört auch, ihr Streiter vor Gericht!  
Gewahrt in Treue Kampfpflicht!  
Durch bösen Zaubers List und Trug  
Stört nicht des Urtheils Eigenschaft!  
Gott richtet euch nach Recht und Fug,  
Drum trauet ihm, nicht eurer Kraft!

*Lohengrin und Friedrich.*

Gott richte mich nach Recht und Fug,  
Drum trau' ich ihm, nicht meiner Kraft!

*Der König*

(der feierlich in die Mitte geschritten ist).

Mein Herr und Gott, nun ruf' ich dich,  
Dass du dem Kampf zugewen sei'st!  
Durch Schwertes Sieg ein Urtheil sprich,  
Das Trug und Wahrheit klar erweis't.  
Des Reinen Arm gieb Heldenkraft,  
Des Falschen Stärke sei erschlaft:  
So hilf uns, Gott, zu dieser Frist,  
Weil uns're Weisheit Einfalt ist!

*Elsa und Lohengrin.*

Du kündest nun dein wahr' Gericht,  
Mein Herr und Gott, drum zag' ich nicht.

*Friedrich.*

Ich geh' in Treu' vor dein Gericht:  
Herr Gott, verlass' mein' Ehre nicht!

*Ortrud.*

Ich baue fest auf seine Kraft,  
Die, wo er kämpft, ihm Sieg verschafft.

*Alle Männer.*

Des Reinen Arm gieb Heldenkraft,  
Des Falschen Stärke sei erschlaft:  
So künde uns dein wahr' Gericht,  
Du Herr und Gott, nun zög're nicht!

(Auf das Zeichen des Heerrufers fallen die Heerhörner mit einem langen Kampfrufe ein. Der König zieht sein Schwert aus der Erde und schlägt damit dreimal an seinen aufgehängten Schild: beim ersten Schlage nehmen Lohengrin und Friedrich die Kampfstellung ein; beim zweiten ziehen sie die Schwerter und legen sich aus; beim dritten Schlage beginnen sie den Kampf. Nach mehren ungestümen Gängen streckt Lohengrin seinen Gegner mit einem Streiche zu Boden.)

*Lohengrin*

(sein Schwert auf Friedrich's Hals setzend.)

Durch Gottes Sieg ist jetzt dein Leben  
mein:  
Ich schenk' es dir! mög'st du der Reu'  
es weihn!

(Der König führt Elsa Lohengrin zu, die ihm im höchsten Entzücken an die Brust sinkt. Mit Friedrich's Fall haben die Sachsen und Thüringer ihre Schwerter aus der Erde gezogen, die Brabanter die ihrigen aufgenommen. Jubelnd brechen alle Edlen und Männer in den Kreis, so dass dieser von der Masse dicht erfüllt wird.)

*Die Männer und die Frauen,*

Sieg! Sieg!

*Elsa.*

O fänd' ich Jubelweisen,  
Die deinem Ruhme gleich,

Die, würdig dich zu preisen,  
An höchstem Lobe reich!  
In dir muss ich vergehen,  
Vor dir schwind' ich dahin,  
Soll ich mich selig sehen,  
Nimm Alles was ich bin!

*Lohengrin.*

Den Sieg hab' ich erstritten  
Durch deine Rein' allein!  
Nun soll, was du gelitten,  
Dir reich vergolten sein!

*Friedrich*

(sich am Boden qualvoll windend.)

Weh! mich hat Gott geschlagen,  
Durch ihn ich sieglos bin!  
Am Heil muss ich verzagen,  
Mein' Ehr' und Ruhm ist hin!

*Ortrud*

(die Friedrich's Fall mit Wuth  
gesehen.)

Wer ist's, der ihn geschlagen,  
Durch den ich machtlos bin?  
Sollt' ich vor ihm verzagen,  
Wär' all' mein Hoffen hin?

*Der König. Die Männer und Frauen.*

Ertöne, Siegesweise,  
Dem Helden laut zum Preise!  
Ruhm deiner Fahrt!  
Preis deinem Kommen!  
Heil deiner Art,  
Schützer der Frommen!  
Dich nur besingen wir,  
Dir schallen unsre Lieder!  
Nie kehrt ein Held gleich dir  
In diese Lande wieder!

(Die Sachsen erheben Lohengrin auf seinem Schilde, die Brabanter Edlen Elsa auf dem Schilde des Königs, auf den sie ihre Mäntel geworfen; Beide werden so unter Jauchzen davongetragen. —)

## Zweiter Theil.

### Grosse Symphonie mit Schlusschor über Schillers „Lied an die Freude“, componirt von L. van Beetho- ven. (No. 9, Dmoll.)

Die Soli gesungen von Fräulein *Mandl*, Frau *Dreyschock*, den  
Herren *Otto* und *Sabbath*.

- I. Allegro maestoso.
- II. Molto vivace.
- III. Allegro molto e cantabile.
- IV. Finale.

O Freunde! Nicht diese Töne!  
Sondern lasst uns angenehmere anstimmen,  
Und freudenvollere:

Freude, schöner Götterfunken,  
Tochter aus Elysium,  
Wir betreten feuertrunken,  
Himmlische, dein Heiligthum!  
Deine Zauber binden wieder,  
Was die Mode streng getheilt;  
Alle Menschen werden Brüder,  
Wo dein sanfter Flügel weilt.

Wem der grosse Wurf gelungen,  
Eines Freundes Freund zu sein,  
Wer ein holdes Weib errungen,  
Mische seinen Jubel ein!  
Ja, wer auch nur eine Seele  
Sein nennt auf dem Erdenrund!  
Und wer's nie gekonnt, der stehle  
Weinend sich aus diesem Bund.

Freude trinken alle Wesen  
An den Brüsten der Natur,  
Alle Guten, alle Bösen

Folgen ihrer Rosenspur;  
Küsse gab sie uns und Reben,  
Einen Freund, geprüft im Tod;  
Wollust ward dem Wurm gegeben,  
Und der Cherub steht vor Gott.

Froh, wie seine Sonnen fliegen  
Durch des Himmels prächt'gen Plan,  
Laufet, Brüder, eure Bahn,  
Freudig, wie ein Held zum Siegen!

Freude, schöner u. s. w.

Seid umschlungen, Millionen!  
Diesen Kuss der ganzen Welt!  
Brüder, über'm Sternenzelt  
Muss ein lieber Vater wohnen!

Ihr stürzt nieder, Millionen?  
Ahnest du den Schöpfer, Welt?  
Such' ihn über'm Sternenzelt!  
Ueber Sternen muss er wohnen.

Freude, schöner u. s. w.  
Seid umschlungen, u. s. w.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Sing-  
akademie, des Pauliner Sängervereins und des Thomanerchors über-  
nommen.

Die Sperrsitze im Saale No. 319 bis mit 382 können wegen Vergrößerung des Orchesters nicht benutzt werden.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die Inhaber von Sperrsitzen werden ersucht, im heutigen Concert ihre Sitznummern abzugeben.

**Die Concert-Direction.**

Freunde, schön! Götterkinder,  
Tochter aus Elysium,  
Wir betreten Feuertempel,  
Himmische, dein Heiligthum!  
Deine Xauber händen wieder,  
Was die Mode streng getheilt;  
Alle Menschen werden Brüder,  
Wo dein sanfter Flügel weilt.

Wenn der grosse Hymn erklingen,  
Eines Freundes Freund zu sein,  
Wer ein holdes Weib erlangen,  
Mische seinen Jubel ein,  
Ja, wer auch nur eine Seele  
Sein nennt als den Feind!  
Und weis' nie gekannt, der stehle,  
Weinend sich aus diesem Land.

Freunde trinken alle Weine  
An den Brüsten der Natur,  
Alle Götter, alle Bösen

Seid umschlungen, Millionen!  
Diesen Kuß der ganzen Welt!  
Brüder, über'm Sternenhell!  
Lass ein jeder Vater wehnen!  
Ihr stürzt nieder, Millionen!  
Abwärts zu den Schöpfer, Welt!  
Such' ihn über'm Sternenhell!  
Eber sterben muß er wohnen.

Freunde, schön! u. s. w.  
Seid umschlungen, u. s. w.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie, des Leipziger Sängervereins und des Thomaskirchen übernommen.

Fünfte  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Donnerstag, den 18. März 1858.

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von Franz Schubert (A moll, Op. 29), vorgetragen von den Herren Concertm. *David, Röntgen, Hermann und Grützmacher* sen.

Quintett für Streichinstrumente von Felix Mendelssohn Bartholdy (B dur, Op. 87), vorgetragen von den Oben-  
genannten und Herrn *Hunger*.

**Zweiter Theil.**

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (A moll, Op. 132), vorgetragen von den Herren *David, Röntgen, Hermann und Grützmacher*.

- a) *Assai sostenuto; Allegro.*
- b) *Allegro ma non tanto.*
- c) *Adagio: Canzona di ringraziamento in modo lidico, offerta alla divinità da un guarito; Andante: Sentendo nuova forza.*
- d) *Allegro Marcia; Allegro appassionato.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Fünfte  
**ABEND-UNTERHALTUNG**

für Kammermusik  
im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Donnerstag den 18. März 1828

**Erster Theil.**

Quartett für Streichinstrumente von Franz Schubert (A moll, Op. 29), vorgetragen von den Herren Gönert, Wink, Königs, Hermann und Griesmacher sen.  
Quintett für Streichinstrumente von Felix Mendelssohn Bartholdy (B dur, Op. 87), vorgetragen von den Oben-Genannten und Herrn Mayer.

**Zweiter Theil.**

Großes Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (A moll, Op. 126), vorgetragen von den Herren Buch, Königs, Hermann und Griesmacher.

- a) Adagio sostenuto; Allegro.
- b) Allegro ma non tanto.
- c) Adagio; Capriccio di ringraziamiento in modo libero, offerto alla divinità da un cantore; Adagio; Sostenuto nuovo forza.
- d) Allegro-Marcia; Allegro appassionato.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Richter und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einfuss 8 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Hoffmann und Meißel in Leipzig.

(1. Prüfung.)  
Einladung und Programm

**HAUPT-PRÜFUNG**

im  
Conservatorium der Musik zu Leipzig.

Sonntag, den 21. März 1858.

Im Saale des Gewandhauses.

**Erster Theil.**

**Septett** von Hummel (D moll, erster Satz), vorgetragen von Fräulein *Victoria Munns* aus Braunschweig (Pianoforte), Herrn *Johann Lindberg* aus Helsingfors (Violine), Herrn *Eusebius Kaeslin* aus Beckenried (Viola), Herrn *William Cramer* aus London (Violoncello).

**Arie** aus der Schöpfung, gesungen von Fräulein *Caroline Lehmus* aus Fürth.

*Rebitativ.*

Und Gott sprach: Es bringe die Erde Gras hervor, Kräuter die Samen geben, und Obstbäume, die Früchte bringen ihrer Art gemäss, die ihren Samen in sich selbst haben auf der Erde, und es ward so.

*Arie.*

Nun beut die Flur das frische Grün

Dem Auge zur Ergötzung dar;

Den anmuthsvollen Blick erhöht

Der Blumen sanfter Schmuck.

Hier duften Kräuter Balsam aus;

Hier sprosst den Wunden Heil.

Die Zweige krümmt der gold'nen Früchte Last;

Hier wölbt der Hain zum kühlen Schirme sich;

Den steilen Berg bekrönt ein dichter Wald.

**Concert** für die Violine (A moll, erster Satz) von Molique, vorgetragen von Herrn *Johann Lindberg*.

**Sonata quasi una fantasia** für Pianoforte (Cismoll) von L. v. Beethoven, vorgetragen von Fräulein *Elise Enzmann* aus Dresden.

**Hymne** für eine Sopran-Stimme mit Chor von Felix Mendelssohn Bartholdy. Die Soloparthie gesungen von Fräulein *Johanna von Vaernewyk* aus Holzhausen bei Pymont.

*Solo.*

Hör' mein Bitten, Herr neige dich zu mir, auf deines Kindes Stimme habe Acht!  
Ich bin allein! wer wird mir Tröster und Helfer sein? Ich irre ohne Pfad in dunkler Nacht.

*Chor.* Hör mein Bitten, Herr neige dich zu mir!

*Solo mit Chor.*

Die Feinde sie droh'n und heben ihr Haupt,  
Wo ist nun der Retter an den ihr geglaubt?  
Sie lästern dich täglich, sie stellen uns nach,  
Und halten die Frommen in Knechtschaft und Schmach.

Mich fasst des Todes Furcht bei ihrem Dräun!  
Sie sind unzählige, ich bin allein!  
Mit meiner Kraft kann ich nicht widersteh'n,  
Herr, kämpfe du für mich, Gott, hör mein Fleh'n!

O könnt ich fliegen wie Tauben dahin,  
Weit hinweg vor dem Feinde zu flieh'n!  
In die Wüste eilt ich dann fort,  
Fände Ruh am schattigen Ort.

## Zweiter Theil.

**Notturmo** für Violoncello (F dur) von F. Grützmacher, vorgetragen von Herrn *Julius Nagel* aus Gotha.

**Variationen** über ein Thema von Joh. Seb. Bach für Pianoforte (H dur) von C. Reinecke, vorgetr. von Herrn *Peter Steinhagen* aus Lübeck.

**Drei Lieder** für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung, componirt von Herrn Hermann Levi aus Giessen, gesungen von Fräul. *Bertha Nuhr* aus Königsberg.

### 1. Das zerbrochne Ringlein.

In einem kühlen Grunde  
Da geht ein Mühlenrad;  
Mein' Liebste ist verschwunden,  
Die dort gewohnet hat.

Sie hat mir Treu' versprochen,  
Gab mir ein'n Ring dabei; —  
Sie hat die Treu' gebrochen,  
Mein Ringlein brach entzwei.

Ich möcht als Spielmann reisen  
Weit in die Welt hinaus  
Und singen meine Weisen  
Und gehn von Haus zu Haus.

Ich möcht' als Reiter fliegen  
Wohl in die blutige Schlacht,  
Um stille Feuer liegen  
Im Feld, bei dunk'ler Nacht.

Hör ich das Mühlrad gehen,  
Ich weiss nicht, was ich will;  
Ich möcht am liebsten sterben —  
Da wär's auf einmal still.

*J. von Eichendorff.*



## 2. Verrathene Liebe.

Als Nachts wir uns küssten, o Mädchen,  
Hat keiner uns zugeschaut;  
Die Sterne standen am Himmel,  
Wir haben den Sternen vertraut.

Da ist ein Stern gefallen,  
Der hat dem Meer uns verklagt,  
Da hat das Meer es dem Ruder,  
Das Ruder dem Schiffer gesagt.

Da sang der selbige Schiffer  
Es seiner Liebsten vor,  
Nun singen's auf Strassen und Märkten  
Die Knaben und Mädchen im Chor.

*A. von Chamisso.*

## 3. Der letzte Gruss.

Ich kam vom Walde hernieder,  
Da stand noch das alte Haus,  
Mein Liebchen, sie schaute wieder,  
Wie sonst, zum Fenster hinaus.

Sie aber schaute erschrocken  
Noch lange Zeit nach mir hin,  
Und schüttelte sinnend die Locken  
Und wusste nicht, wer ich bin.

Sie hat einen Anderen genommen,  
Ich war draussen in Schlacht und Sieg;  
Nun ist Alles anders geworden,  
Ich wollt', es wär' wieder Krieg.

Da droben stand ich am Baume,  
Da rauschten die Wälder so sacht,  
Mein Waldhorn, das klang wie im Traume  
Herüber die ganze Nacht.

Am Wege dort spielte ihr Kindlein,  
Das glich ihr recht auf ein Haar,  
Ich küsst's auf sein rothes Mündlein:  
Gott segne dich immerdar.

Und als die Vögelein sangen  
Frühmorgens, sie weinte so sehr,  
Ich aber war weit schon gegangen,  
Nun sieht sie mich nimmermehr.

*J. von Eichendorff.*

**Othello - Fantasie** für die Violine von H. Ernst, vorgetragen von Herrn  
*Bernhard Listemann* aus Schlotheim.

**Concert** für Pianoforte (F moll, erster Satz) von Chopin, vorgetragen von  
Herrn *Sebastian Bach Mills* aus Cirencester in England.

Einlaß halb 6 Uhr. Anfang 6 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

**Das Directorium.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Hymne für eine Sopran- und eine Altstimme

Alle Rechte wurden kauft, o Mädchen, Da ist ein Stern gefallen,  
Hat keiner uns zugesandt; Der hat dem Meer den Vorzug,  
Die Sterne standen am Himmel, Da hat das Meer es dem Ruder,  
Wir haben den Sternen vertraut, Das Ruder dem Schiffer gesagt,  
Da sang der selbige Schiffer, Ich singe die Lobten vor,  
Nun singen's auf Straßen und Märkten Die Knaben und Mädchen im Chor.

3. Der letzte Gesang.

Ich kam vom Walde herüber, Sie hat einen Andern genommen,  
Da stand noch das alte Haus, Ich war draussen in Schlacht und Sittig,  
Mein Liebchen, sie schaute wieder, Nun ist Alles anders geworden,  
Wie sonst, zum Fenster hinaus, Ich wollt', es wär' wieder Krieg,  
Am Wege dort spielte ihr Kindlein, Sie hat einen Andern genommen,  
Das Gleich ihr recht auf ein Haar, Ich war draussen in Schlacht und Sittig,  
Ich kauft's auf sein rothes Mündlein, Nun ist Alles anders geworden,  
Gott segne dich immerdar, Ich wollt', es wär' wieder Krieg,  
Und als die Vögelin sangen, Ich war draussen in Schlacht und Sittig,  
Trübsorgen, sie weinte so sehr, Ich war draussen in Schlacht und Sittig,  
Ich aber war weit schon gegangen, Ich war draussen in Schlacht und Sittig,  
Nun nicht sie mich nimmermehr, Ich war draussen in Schlacht und Sittig.

Opern- und Concert-Programm

Othello-Tantasia für die Violine von H. Ernst, vorgelesen von Herrn  
Bernhard Kistemann aus Schlotheim.  
Concert für Pianoforte (I. Moth. erster Satz) von Chopin, vorgelesen von  
Herrn Sebastian Bach, aus Göttingen in England.

Einmal halb 6 Uhr: Anfang 6 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Das Directorium.  
Die Leitung wird von Herrn  
Herrn Sebastian Bach, aus Göttingen in England.  
Herrn Bernhard Kistemann aus Schlotheim.  
Herrn Ernst, vorgelesen von Herrn  
Bernhard Kistemann aus Schlotheim.

(II. Prüfung.)

## Einladung und Programm

zur

# HAUPT-PRÜFUNG

im

Conservatorium der Musik zu Leipzig.

Mittwoch, den 24. März 1858.

Im Saale des Gewandhauses.

### Erster Theil.

**Symphonie** für Orchester (3 Sätze), componirt von Herrn *Hermann Levi* aus Giessen.

*Andante. Allegro molto.*

*Andante espressivo.*

*Allegretto scherzando con moto.*

**Scene und Arie** aus dem Freischütz von C. M. v. Weber, gesungen von Fräulein *Bertha Nuhr* aus Königsberg.

Wie nahte mir der Schlummer,

Bevor ich ihn gesehn!

Ja, Liebe pflegt mit Kummer

Stets Hand in Hand zu gehn!

Ob Mond auf seinem Pfad wohl lacht?

Welch' schöne Nacht! —

Leise, leise,

Fromme Weise,

Schwing' dich auf zum Sternenkreis!

Lied, erschalle!

Feiernd walle

Mein Gebet zur Himmelshalle!

O wie hell die goldnen Sterne,

Mit wie reinem Glanz sie glühn!

Nur dort in der Berge Ferne

Scheint ein Wetter aufzuziehn.

Dort am Wald auch schwebt ein Heer

Dunkler Wolken dumpf und schwer.

Zu dir wende

Ich die Hände,

Herr ohn' Anfang und ohn' Ende!

Vor Gefahren

Uns zu wahren,

Sende deiner Engel Schaaren! —

Alles pflegt schon längst der Ruh';

Trauter Freund, wo weilest du?

Ob mein Ohr auch eifrig lauscht,

Nur der Tannen Wipfel rauscht,

Nur das Birkenlaub im Hain

Flüstert durch die hehre Stille;

Nur die Nachtigall und Grille

Scheint der Nachtluft sich zu freun.

Doch wie? täuscht mich nicht mein Ohr?

Dort klingt's wie Schritte —

Dort aus der Tannen Mitte

Kommt was hervor — —

Er ist's! Er ist's!  
Die Flagge der Liebe mag wehn!  
Dein Mädchen wacht  
Noch in der Nacht —  
Er scheint mich noch nicht zu sehn —  
Gott! Täuscht das Licht  
Des Monds mich nicht,  
So schmückt ein Blumenstrauss den Hut —  
Gewiss, er hat den besten Schuss gethan!  
Das kündigt Glück für morgen an!  
O süsse Hoffnung! Neu belebter Muth!

All' meine Pulse schlagen,  
Und das Herz wallt ungestüm  
Süss entzückt entgegen ihm!  
Konnt' ich das zu hoffen wagen?  
Ja, es wandte sich das Glück  
Zu dem theuren Freund zurück.  
Will sich morgen treu bewähren,  
Ist's nicht Täuschung, ist's nicht Wahn?  
Himmel, nimm des Dankes Zähren  
Für dies Pfand der Hoffnung an!

**Concert** für die Violine (erster Satz) von L. van Beethoven, vorgetragen von Herrn *Eusebius Kaeslin* aus Beckenried (Canton Unterwalden).

**Concert** für Pianoforte (Es dur. erster Satz) von I. Moscheles, vorgetragen von Herrn *Theodor Beggrow* aus Petersburg.

## Zweiter Theil.

**Souvenir de Spa.** Fantasie für Violoncello von F. Servais, vorgetragen von Herrn *Edward Sidney Smith* aus Dorchester.

**Grosse Sonate** für Pianoforte solo von L. v. Beethoven (C moll, Op. 111), vorgetragen von Herrn *Hermann Levi*.

*Maestoso. Allegro.*

*Arietta con Variazioni.*

**Recitativ** und **Arie** der Gräfin aus Figaro von Mozart, gesungen von Fräulein *Johanna von Vaernewyk* aus Pymont.

*Recitativ.*

Und Susanna kommt nicht? Ach! was heist das? Wüsst' ich nur, wie mein Gatte den Antrag aufgenommen! Kühn scheint es immer, was ich heut wagen will. Der Graf ist heftig, voll von Misstrau'n, er wird toben. Allein, was thut's? Ich wechsle meine Kleider; ich nehm' die von Susannen, sie nimmt die meinen, und die Nacht ist uns günstig . . . . O Himmel! zu welch' einer niedrigen Rolle bin ich gezwungen, durch des Gatten Schuld! Er macht mir unerhörte Pein, hintergeht mein ihm treues Herz, und darf noch eifern. Einst war ich angebetet, dann verabsäumt, und nun betrogen! jetzt muss ich gar zu unwürd'gen Künsten schreiten!

*Arie.*

Nur zu flüchtig bist du verschwunden,  
Freudenvolle, o sel'ge Zeit,  
Hin sind jene Rosenstunden,  
Treuer Liebe nur geweiht.  
O dass noch für den Verbrecher  
Dieses Herz so zärtlich spricht!  
Schone seiner, grosser Rächer,  
Strafe seinen Meineid nicht!

Ach, zu flüchtig bist du verschwunden u. s. w.

Liebe führ', ach! aus Erbarmen  
Ihn an meine Brust zurück!  
Stehst du mir nicht bei, mir Armen,  
O dann stirbt mein ganzes Glück.

**Concert** für Pianoforte (G dur, erster Satz) von L. van Beethoven, vorgetragen von Fräulein *Jenny Hering* aus Leipzig.

**Duo** für 2 Violinen mit Orchester von Alard, vorgetragen von den Herren *Friedrich* und *Bernhard Listemann* aus Schlotheim.

Einlaß halb 6 Uhr. Anfang 6 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Quintett für Clarinette und Streichinstrumente von W. A. Mozart (Op. 108), vorgeföhrt von **Das Directorium.**  
Landgraf, Concertm. David, Halbbald, Königen und Grützmaacher sen.

Quintett für Pianoforte und Streichinstrumente von Robert Schumann (Op. 41), vorgeföhrt von Fräulein *Luisa Hauße* und den Herren *David, Halbbald, Königen* und *Grützmaacher*.

### Zweiter Theil.

Septett für Violine, Viola, Clarinette, Horn, Fagott, Violoncell und Contrabass, von L. van Beethoven (Op. 20), vorgeföhrt von den Herren *David, Königen, Landgraf, Lämmer, Weissenshorn, Grützmaacher* und *Rackhman*.

1) Adagio: Allegro con fuoco

2) Adagio cantabile

3) Tempo di Minuetto

4) Andante con Furioso

5) Scherzo Allegro molto e vivace

6) Presto

Billete à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Dr. Richter und im Hauptgang der Halle zu haben.

Einlaß 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Sechste  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Freitag, den 26. März 1858.

**Erster Theil.**

Quintett für Clarinette und Streichinstrumente von W. A. Mozart (Op. 108), vorgetragen von den Herren *Landgraf, Concertm. David, Haubold, Röntgen* und *Grützmacher* sen.

Quintett für Pianoforte und Streichinstrumente von Robert Schumann (Op. 44), vorgetragen von Fräulein *Louise Hauffe* und den Herren *David, Haubold, Röntgen* und *Grützmacher*.

**Zweiter Theil.**

Septett für Violine, Viola, Clarinette, Horn, Fagott, Violoncell und Contrabass, von L. van Beethoven (Op. 20), vorgetragen von den Herren *David, Röntgen, Landgraf, Lindner, Weissenborn, Grützmacher* und *Backhaus*.

- a) *Adagio; Allegro con brio.*
- b) *Adagio cantabile.*
- c) *Tempo di Menuetto.*
- d) *Andante con Variazioni.*
- e) *Scherzo Allegro molto e vivace.*
- f) *Presto.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Sechste  
**ABEND-UNTERRHALTUNG**  
 für Kammermusik

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,  
 Freitag, den 20. März 1852

**Erster Theil.**

Quintett für Clarinette und Streichinstrumente von W. A. Mozart (Op. 103), vorgetragen von den Herren Landgraf, Concertm. David, Hübner, Königer und Gritzmacher sen.

Quintett für Pianoforte und Streichinstrumente von Robert Schumann (Op. 44), vorgetragen von Fräulein Louise Hübner und den Herren David, Hübner, Königer und Gritzmacher.

**Zweiter Theil.**

Septett für Violine, Viola, Clarinette, Horn, Fagott, Violoncell und Contrabaß, von Fr. van Beethoven (Op. 20), vorgetragen von den Herren David, Königer, Landgraf, Hübner, Hübner, Gritzmacher und Bachhaus.

- a) Adagio; Allegro con brio.
- b) Adagio cantabile.
- c) Tempo di Minuetto.
- d) Andante con Variazioni.
- e) Scherzo Allegro molto e vivace.
- f) Presto.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingang des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.



Sonnabend, den 10. April 1858.

# CONCERT

von

**Frau Pauline Viardot-Garcia**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

mit gefälliger Unterstützung der Herren Kapellmeister **Rietz**, Concertmeister **David**, **Röntgen**,  
**Hermann** und **Grützmaker**.

## Erster Theil.

**Quartett** für Streichinstrumente von Joseph Haydn.

**Arie** aus Samson v. Händel, gesungen v. Frau Pauline Viardot-Garcia.

**Chaconne** für die Violine von Sebastian Bach, vorgetragen von Herrn  
Concertmeister F. David.

**Rondo** aus der Oper „die Italienerin in Algier“ von Rossini, gesungen  
von Frau Viardot-Garcia.

## Zweiter Theil.

**Scherzo** für Streichinstrumente von F. Mendelssohn Bartholdy.

**Erlkönig** von Franz Schubert, gesungen von Frau Viardot-Garcia.

**Capriccio** für die Violine, componirt und vorgetragen von Herrn  
Concertmeister David.

**Aria di bravura** a. d. Oper „Niobe“ von Paccini, } gesungen von Frau

**Mazurka's** von F. Chopin, } Viardot-Garcia.

Billets zu 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn **Fr. Kistner** zu haben.  
An der Casse kostet das Billet 1 Thlr. 10 Ngr.

**Einlass halb 7 Uhr. Anfang 7 Uhr. Ende 9 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Sonabend, den 10. April 1858.

# CONCERT

von

## Frau Pauline Viardot-Garcia

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

mit gütlicher Unterstützung der Herren Kapellmeister Hitz, Concertmeister David, Königer,  
Hermann und Grillmacher.

### Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von Joseph Haydn.  
Arie aus Samson v. Händel, gesungen v. Frau Pauline Viardot-Garcia.  
Clavier für die Violine von Sebastian Bach, vorgelesen von Herrn  
Concertmeister F. David.  
Rondo aus der Oper „die Italienerin in Algier“ von Rossini, gesungen  
von Frau Viardot-Garcia.

### Zweiter Theil.

Scherzo für Streichinstrumente von F. Mendelssohn Bartholdy.  
Erlkönig von Franz Schubert, gesungen von Frau Viardot-Garcia.  
Capriccio für die Violine, componirt und vorgelesen von Herrn  
Concertmeister David.  
Arie di bravura a. d. Oper „Ziobe“ von Pacini, gesungen von Frau  
Viardot-Garcia.  
Mazurka's von F. Chopin.

Billets zu 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner zu haben.  
An der Cassa kostet das Billet 1 Thlr. 10 Ngr.

Einlass halb 7 Uhr. Anfang 7 Uhr. Ende 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Erstes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 3. October 1858.

**Erster Theil.**

Ouverture zur Oper „Anacreon“ von L. Cherubini.

Concert-Arie von Felix Mendelssohn Bartholdy, gesungen von Fräulein *Katharine Deutz* aus Cöln.

**Recitativ.**

Unglücksel'ge! Er ist auf immer mir entflohn! Er wagte nicht in's Auge mir zu sehen, er wagte nicht zu leugnen sein Vergehen! Er ist dahin, er ist auf ewig mir dahin! Sei muthig, schwaches Herz! Vergiss den Falschen! Nie war er würdig meiner Liebe. Gedenke seiner Untreu', seiner gebrochenen Schwüre denke! Und dennoch — sein vergessen, wie könnt' ich's je? O nein! in meinem Herzen werdet ihr immer leben, immer noch Trost mir geben, Bilder vergangner Stunden, ach, wie so schnell verschwunden!

**Arie.**

Kehret wieder, goldne Tage,  
Wo zur Seite des Geliebten  
Keine Zweifel mich betrübten;  
Ihr entschwandet wie ein Traum.  
Alles, was ich um mich sehe,  
Mahnt mich nur an seine Nähe,  
Alles ist von ihm erfüllt.  
Das Murmeln jener Quelle,  
Der Widerschein der Welle

Malt immer nur sein Bild.  
Kehret wieder, goldne Tage,  
Ihr entschwandet wie ein Traum!  
Umsonst, vergebens!  
Das Glück des Lebens  
Ruft keine Klage je zurück.  
Doch ach, diese Thränen,  
Dies endlose Sehnen  
Es bleibt jetzt mein einziges Glück!

Concert für die Violine von Carl Reinecke (neu, Mscrpt.),  
vorgetragen von Herrn Concertmeister *Ferd. David*.

**Recitativ und Arie aus „Figaro's Hochzeit“ von Mozart,  
gesungen von Fräulein *Katharine Deutz*.**

**Recitativ.**

Endlich naht sich die Stunde,  
Wo ich dich, o Geliebter,  
Bald ganz besitzen werde.  
Aengstliche Sorgen, entfliehet, weicht auf immer!  
Störet nicht mehr die Freude meines Herzens!  
Ha! um mich her scheint Alles mir so heiter!  
Hesperus blickt so freundlich,  
So freundlich auf meine Liebe.  
Komm doch, mein Trauter!  
Stille der Nacht beschützt uns.

**Arie.**

O säume länger nicht, geliebte Seele!  
Sehnsuchtsvoll harret deiner hier die Freundin!  
Noch leuchtet nicht des Mondes Silberfackel.  
Ruh' und Friede herrschen auf den Fluren.  
Des Westwinds Säuseln und des Baches Rieseln  
Stimmen jede Nerve zur Entzückung,  
Die Blumen duften auf den bunten Wiesen;  
Alles lockt uns zu Liebe, Freud' und Wonne.  
Komm doch, mein Trauter! Lass länger mich nicht harren!  
Komm, Trauter, dass ich mit Rosen kränze dein Haupt!

**Sonate (genannt: *Le trille du diable*) für die Violine von  
*Giuseppe Tartini*, vorgetragen von Herrn Concert-  
meister *David*.**

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 7, Adur) von L. van Beethoven.**

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und daher nicht gestattet werden kann.

Der Zutritt in den Saal sowie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesuchende über beide Treppen. **Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.**

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

#### Die Concert-Direction.

Das 2. Abonnement-Concert ist Sonntag den 10. October 1858.

Die Inhaber der Sperrnisse werden ersucht ihre Plätze zeitig vor dem Anfang des Concerts einzunehmen. Wenn der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke störung vorwärts und daher nicht gestattet werden kann.

Der Saal in der Saal wird für die Concerte für die sämtliche Concerte- auch über beide Tische. Die Karten zum Billardverkauf befinden sich über den auf der Haupttreppe.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abwesend. Inzwischen haben sich vor Beendigung der Concerte auf den beiden Tischen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufhalten, wo sie beim Schluss des Concerts in die Ordnung einzuweisen werden. Um das Gedränge beim Hervorgehen möglichst zu vermeiden, ist ersucht, nachdem das Herankommen oder Stehenbleiben auf den Tischen oder an denselben durchaus zu vermeiden. Die Herrn Herrschaften werden ersucht, ihre Plätze hiermit und insbesondere auf die Tische aufmerksam, auf welcher sie selbst den Eintritt aus dem Saale nehmen wollen.

### Die Concert-Direction.

Das 2. Abonnement (Concert) beginnt am 10. October 1858.

Die Concerte werden von dem Herrn von ...  
Leipzig, am 10. October 1858.

## Zweiter Theil.

Concert (No. 7) von ...

Die Concerte werden von dem Herrn von ...

Leipzig, am 10. October 1858.

Die Concerte werden von dem Herrn von ...

Leipzig, am 10. October 1858.

Zweites  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 10. October 1858.

**Erster Theil.**

Ouverture zur Oper „Euryanthe“ von C. M. v. Weber.

Scene und Arie mit obligatem Pianoforte von W. A. Mozart,  
gesungen von Fräulein *Jenny Meyer* aus Berlin; die  
Pianofortepartie gespielt von Fr. *Louise Hanfe*.

**Recitativo.**

Ch'io mi scordi di te, che a lui mi doni,  
Puoi consigliarmi? E puoi voler, che invita — —  
Ah nò, sarebbe il viver mio di morte  
Assai peggior! — Venga la morte,  
Intrepida l'attendo! — Ma, ch'io possa  
Struggermi ad altra face, ad altro oggetto  
Donar gl' affetti miei,  
Come tentarlo? — Ah, di dolor morrei! —

**Aria.**

Non temer, amato bene,  
Per te sempre il cor sarà!  
Più non regge a tante pene,  
L'alma mia mancando va.

Tu sospiri: Oh duol funesto!  
Pensa almen, che istante è questo . . . .  
Non mi posso, oh Dio! spiegar.  
Stelle barbare, spietate!  
Perchè mai tanto rigor?

Alme belle, che vedete  
Le mie pene in tal momento,  
Dite voi, s'egual tormento  
Può soffrir un fido cor?

Fantasia für die Harfe von Parish-Alvars, vorgetragen  
von Fräulein *Marie Mösner* aus Salzburg.

Scene und Arie aus der Oper „*La Donna del lago*“ von  
*J. Rossini*, gesungen von Fräulein *Jenny Meyer*.

**Recitativo.**

Mura felici, ove il mio ben s'aggira,  
Dopo più lune io vi riveggo.  
Ah, voi più al guardo mio non siete,  
Come lo foste un dì, ridenti e liete!  
Qui nacque, fra voi crebbe l'innocente  
Ardor! — Quanto soave  
Fra voi scorrea mia vita,  
Al fianco di colei  
Che rispondea pietosa a' voti miei!  
Nemico nembo or vi rattrista e agghiaccia  
Il povero cor. Mano crudele  
A voi toglie, a me invola, oh rio martiro,  
La vostra abitatrice, il mio tesoro.

**Aria.**

Elena! Oh tu ch'io chiamo,  
Deh, vola a me un istante,  
Tornami a dir: io t'amo,  
Serbami la tua fè!  
E allor di te sicuro,  
Anima mia, lo giuro,  
Ti toglierò al più forte,  
O morirò per te.  
Grata a me sia la morte,  
S' Elena mia non è.  
Oh! quante lagrime  
Finor versai,  
Lungi languendo  
Da tuoi bei rai!  
Ogn' altro oggetto  
E a me funesto,  
Tutto è imperfetto,  
Tutto detesto;  
Di luce il cielo,  
Nò, più non brilla,  
Più non sfavilla  
Astro per me.  
Cara, tu sola  
Mi dai la calma,  
Tu rendi all' alma  
Grata mercè.



Zwei Stücke für die Harfe von Godefroi, vorgetragen  
von Fräulein Mösner.

- a) *Les gouttes de rosée.*
- b) *Danse des Sylphes.*

---

### Zweiter Theil.

Sinfonie (Nr. 3, Amoll) von Felix Mendelssohn Bartholdy.

*Introduction und Allegro agitato,*

*Scherzo assai vivace,*

*Adagio cantabile,*

*Allegro guerriero und Finale maestoso.*

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

---

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor  
dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal  
während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und daher nicht  
gestattet werden kann.

---

Der Zutritt in den Saal sowie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbe-  
suchende über beide Treppen. **Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur  
auf der Haupttreppe.**

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung  
des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von  
wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim  
Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben  
auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden  
ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie  
selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concert-Direction.**

---

Das 3. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 21. October 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zwei Stücke für die Harfe von Godefrid Vogler  
von Kitzler, Mesner, ...  
Les quatre de ...  
Dass der ...

### Zweiter Theil

Sinfonie (Nr. 3, Amoll) von Felix Mendelssohn Bartholdy.  
Introduction und Allegro vivace  
Scherzo assai vivace  
Adagio cantabile  
Allegro vivace und Finale maestoso

Billet à 1 Thlr. und Sperrkarte à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn F. Kistner und am Hauptplatze des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Die Inhaber der Sperrkarte werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor  
dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal  
während der Dauer der Musikalische Leistung verunmöglicht und daher nicht  
gestattet werden kann.

Der Zutritt in den Saal sowie der Eintritt zur Gesellschaft ist für sämtliche Concert-  
besucher über beide Treppen. Die Cassen zum Billetverkauf befinden sich dagegen nur  
auf der Haupttreppe.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abgehenden Dames haben sich vor Beendigung  
des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von  
wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Ein das Gedänge beim  
Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben den Herrschaften oder Ständehelfern  
auf den Treppen oder an denselben durchsichtige Nummern gestattet. Die resp. Herrschaften werden  
ersucht, ihre Placette hierauf und insbesondere auf die Treppen anzuweisen, auf welcher sie  
selbst den Eintritt aus dem Saale nehmen wollen.

Die Concert-Direction.

Das 3. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 21. October 1858.

Druck von ...



D r i t t e s  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 21. October 1858.

**Erster Theil.**

**Serenade für 2 Oboen, 2 Clarinetten, 2 Bassetthörner, 2 Fagotte, 4 Waldhörner, Violoncell und Contrabass von W. A. Mozart.**

*Largo. Molto Allegro.*

*Menuetto.*

*Adagio.*

*Andante con Variazioni.*

*Finale. Molto Allegro.*

**Ouverture zur Oper „Die Abenceragen“ von L. Cherubini.  
Concert für die Harfe mit Begleitung des Orchesters von Parish-Alvars, vorgetragen von Fräul. Marie Mösner.**

**Zweiter Theil.**

**Ouverture zur Oper „Jessonda“ } von Louis Spohr.  
Sinfonie (Nr. 3, C moll)**

*Andante grave. Allegro.*

*Larghetto.*

*Scherzo.*

*Finale. Allegro.*

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.**

Das 4. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 28. October 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

D r i t t e s  
A B O N N E M E N T - C O N C E R T

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 21. October 1858

Erster Theil.

Serenade für 2 Oboen, 2 Clarinetten, 2 Bassethörner, 2 Fa-  
gotte, 4 Waldhörner, Violoncell und Contrabaß von  
W. A. Mozart.

Adagio. Molto Allegro

Moderato

Allegro

Andante con Fervore

Fine. Molto Allegro

Ouverture zur Oper „Die Abentheurer“ von L. Cherubini.  
Concert für die Harfe mit Begleitung des Orchesters von  
Pariſch-Alvar, vorgelesen von Frau. Marie Wauer.

Zweiter Theil.

Ouverture zur Oper „Les noces“ }  
Sinfonie (Nr. 3. C-moll) } von Louis Spohr.

Andante graz. Allegro

Larghetto

Scherzo

Fine. Allegro

Billetts à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Hauptplatze des Saales zu haben.

Eintritt um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende nach halb 9 Uhr.

Das 4. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 28. October 1858.

Druck von Hoffmann und Meißel in Leipzig.

V i e r t e s

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 28. October 1858.

## Erster Theil.

Ouverture zu „Coriolan“ von L. van Beethoven.

Arie aus der Oper „Titus“ von W. A. Mozart, gesungen  
von Fräulein *Clara Hinckel*.

Deh per questo istante solo  
Ti ricorda il primo amor,  
Che morir mi fa di duolo  
Il tuo sdegno, il tuo rigor.

Di pietade indegno, è vero,  
Sol spirar io deggio orror.  
Pur saresti men severo,  
Se vedessi questo cor.

Disperato vado a morte;  
Mà il morir non mi spaventa,  
Il pensiero mi tormenta  
Che fui teco un traditor.  
Tanto affanno soffre un core,  
Nè si more di dolor.

Concert für die Violine von F. David (Nr. 5, Dmoll), vor-  
getragen von Herrn Concertmeister *R. Dreyschock*.

Arie aus der Oper „La Favorite“ von G. Donizetti, gesungen von Fräulein *Hinckel*.

O mon Fernand, tous les biens de la terre,  
Pour être à toi mon coeur eut tout donné,  
Mais mon amour plus pur que la prière  
Au désespoir, hélas! est condamné.  
Tu sauras tout! et par toi méprisée  
J'aurai souffert tout ce qu'on peut souffrir;  
Si la justice est alors apaisée,  
Mon Dieu, fais moi mourir!  
Venez, cruels! qui vous arrête?  
Mon arrêt descend du ciel,  
Venez tous, c'est une fête!  
De bouquets parez l'autel,  
Qu' une tombe aussi s'apprête,  
Et jetez un voile noir  
Sur la triste fiancée  
Qui, maudite et repoussée,  
Sera morte avant ce soir.

„Im Hochlande.“ Schottische Ouverture von N. W. Gade.

Zweiter Theil.

Sinfonie in fünf Sätzen von Rob. Schumann (Nr. 3, Es dur).

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Das 5. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 4. November 1858.

Fünftes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 4. November 1858.

**Erster Theil.**

**Sinfonia eroica von L. van Beethoven.**

**Zweiter Theil.**

**Felix Mendelssohn Bartholdy's Musik zu „Athalia“, Tragödie von Racine, mit Zwischenreden, verfasst von Eduard Devrient, gesprochen von Herrn Alexander Köckert.**

Die Soli vorgetragen von Frau *Rosalie von Milde*, Grossherzoglich Sachsen-Weimarerischer Kammersängerin, Fräulein *Auguste Koch* und Fräulein *Clara Hinckel*. Die Harfenpartie ausgeführt von Fräulein *Marie Mösner*.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie und des Pauliner Sängervereins in Verbindung mit dem Thomanerchor übernommen.

**Text der Gesänge.**

**Nr. 1.**

*Chor.*

Herr, durch die ganze Welt ist deine Macht verkündet;  
Anbetung, Lob und Dank sei ewig dir gebracht!  
Eh' noch die Zeit entstand, war schon dein Reich gegründet!  
Wir preisen deinen Ruhm, lobsingen deiner Macht.

*Eine Stimme.*

Vergebens will der Feind uns zwingen,  
Im Tempel unsers Herrn nicht Psalmen  
mehr zu singen;  
Sein Lob kann nimmer untergehn.  
Der Tag erzählt dem Tag, wie fest sein  
Reich gegründet;  
Denn durch die ganze Welt ist seine  
Macht verkündet.  
Anbetung und Dank sei ewig ihm gebracht!

*Chor.*

Herr, durch die ganze Welt ist deine  
Macht verkündet,  
Wir preisen deinen Ruhm, lobsingendei-  
ner Macht.

*Eine Stimme.*

Du schenkst den Blumen ihrer Farben  
Reize,  
Du rufst das Grün hervor und schmückst  
die Au,  
Auf dein Geheiss strahlt warm die Sonne  
nieder,  
Dann in der Nacht mit Maass schickst du  
den kühlen Thau,  
Und bald bringt jedes Korn uns volle Aeh-  
ren wieder.

*Eine andere Stimme.*

Du befiehlst, dass das Licht am Himmels-  
raum erscheine,  
Dass die Gestirne ihre Bahnen ziehn; —  
Doch dein Gesetz, das heil'ge, das reine,  
Ist uns das höchste Gut, das deine Hand  
verliehn!

*Chor.*

O Sinai! Gedenk' der heil'gen, grossen  
Stunde,  
Wo deinem Haupte Gott in Wolken sich  
genaht!  
Wo Moses deine Höhe betrat,  
Ihm in dem Feuermeer der Herr sich offen-  
bart,  
Wo unser Auge traf ein Strahl von sei-  
nem Glanze!

Sag' an, was kündete der Donnerschläge  
Droh'n,  
Der Blitz, das Meer von Rauch und der  
Posaunenton?  
Zürnte Gott in den Wettern?  
Warf sein Beschluss die Welt in's alte  
Nichts zurück?  
Kam er, im Augenblick  
Der Erde Vesten zu zerschmettern?

*Eine Stimme.*

Er kam, mit seinem Volk zu schliessen  
einen Bund,  
Den er für alle Zeit aufrecht erhalten  
wollte;  
Er kam, und that den Seinen die Gebote  
kund,  
Befahl, dass ihn sein Volk auf ewig lie-  
ben sollte.

*Chor.*

O welch' heilig, göttliches Gebot!  
Wie überschwänglich reich ist seine Gnade!  
Kommt, lasst uns wallen auf seinem Pfade,  
Und Treue ihm halten bis in den Tod.

*Eine Stimme.*

Die Väter macht' er von der Knecht-  
schaft frei,  
Gab ihnen Manna in der Wüstenei;  
Uns giebt er sein Gesetz, will sich zu  
uns erniedern,  
Er will, dass wir nur Liebe ihm erwi-  
dern.

*Chor.*

O welch' heilig, göttliches Gebot!

*Eine Stimme.*

Zum Meer spricht er: Hier legt sich deine  
Wuth!  
Den Fels verwandelt er in Wasserfluth;  
Doch will er sich zu uns aus Liebe selbst  
erniedern,  
Und will dafür, dass wir Liebe ihm er-  
widern.



*Chor.*

O welch' heilig, göttliches Gebot!  
Wie überschwänglich reich u. s. w.

*Drei Stimmen.*

Ihr wollet nur die Furcht, und nicht die  
Hoffnung hören;  
Und seine Güt' erzeigt er täglich doch  
auf's Neu!  
Warum ist es so schwer, ihm Liebe zu  
gewähren,  
Ihm treu zu sein für seine Treu'?  
Der Sklave bebt vor des Tyrannen Grimme,  
Doch liebt das Kind des Vaters War-  
nungsstimme;  
Dem Gott, der euch erschuf, der euch  
befreit vom Joch,  
Ihm widerstrebt ihr noch!

*Chor.*

O welch' heilig, göttliches Gebot! u. s. w.  
Herr, durch die ganze Welt ist deine  
Macht verkündet,  
Anbetung und Dank sei ewig dir gebracht!

**Nr. II.**

*Ein Theil des Chors.*

O seht, welch ein Stern uns erschie-  
nen!  
Welch' Wunder wird sich noch durch die-  
ses Kind erneu'n!  
Es achtet nicht der Stolzen Dräu'n,  
Nur seinem Gotte will es dienen,  
Bleibt unbestrickt von falschem Schein.

*Ein anderer Theil des Chors.*

Athalia's Götzenaltären  
Zu opfern, strömt das Volk herbei;  
Von diesem Knaben muss sie hören,  
Dass nur der Herr allmächtig sei;  
Und diese Jesabel zu belehren  
Wagt er, wie ein Elias, frei.

*Ein anderer.*

Dies Räthsel deines Stamms, wer kann  
es offenbaren?  
Gehörest du, mein Kind, zu den Prophe-  
tenschaaren?

*Ein anderer.*

So war die fromme Jugend Samuels;  
Still wuchs er auf im Heiligthume,  
Dem Volke des Herrn zur Ehre, zum  
Ruhme.

*Der ganze Chor.*

Kämeest du auch als Tröster Israels!

*Zwei Stimmen.*

O wie selig ist das Kind,  
Das der Herr in Schutz genommen!  
Denn die Kinder, die ihm folgsam sind,  
Lässt er zu seinem Frieden kommen.  
Sie blühen still, entfalten sich zum Heil,  
Vom Herrn geliebt; nichts kann sie stören,  
Und aller Feinde gift'ger Pfeil  
Wird fromme Unschuld nicht versehren.

*Chor.*

Sel'ge, sel'ge Kindertage,  
Die von dem Herrn beschützt hinfließen  
ohne Klage!

*Zwei Stimmen.*

So sehen wir im stillen Thal  
Eine Lilie rein sich entfalten  
Sanft an der Sonne Strahl;  
Sie ist beschirmt vor wilder Stürme Ge-  
walten.

*Eine Stimme.*

Sie blühet einsam auf, entfaltet sich zum  
Heil,  
Vom Herrn geschmückt; nichts kann sie  
stören,  
Und ihrer Feinde gift'ger Pfeil  
Wird ihre Blüthen nicht versehren.

*Eine andere.*

O wie selig ist das Kind, das der Herr in  
Schutz genommen!  
Denn Kinder, die ihm folgsam sind,  
Lässt er zu seinem Frieden kommen.

*Chor.*

Sel'ge, sel'ge Kinderzeit,  
Die von dem Herrn beschützt hinfließet  
ohne Leid!

*Eine Stimme.*

Mein Gott, warum ist auf den Wegen  
Zu dir so viel Gefahr, so kurz die Ruhe-  
zeit?  
Warum wirkt alle Welt den Deinen stets  
entgegen,  
Stört sie in ihrer Sicherheit?  
Wie stark sind der Gottlosen Schaaren,  
Wie klein die Zahl der Frommen heut!  
Wohin man blickt, neue Gefahren!

*Eine andere.*

Weh Davids Königshaus! Weh dir, du  
heil'ge Stadt!  
Du Berg, den Gott sich selbst zum Sitz  
erkoren hat!  
Ach, er hat über euch nun seinen Zorn  
ergossen.

*Eine andere.*

Du schweigst, Zion, du schweigst! wenn  
diese Fremde schon  
Dir gottlos entwendet der Väter heil'gen  
Thron!

*Chor.*

Du schweigst, Zion, du schweigst! u. s. w.

*Eine Stimme.*

Verstummt ist das liebliche Lied,  
Das David einst dir sang  
Hier bei der Harfe Klang!  
Verstummt ist Gottes Lied  
In seines Tempels Hallen!

*Chor.*

Duschweigst, Zion, duschweigst! wenn du  
die Götzen schaust,  
Die sie dir hergebracht!  
Wenn sie den Gott verlacht,  
Dem du vertraust!

*Eine Stimme.*

Wie lange noch, o Herr, wie lange soll  
es dauern,  
Dass wider dich die Bösen erheben das  
Haupt?  
Bis in des Tempels Mauern  
Dringt ihres Frevels Trotz! Das Volk,  
das an dich glaubt,  
Ist unterthan dem Feind; soll es denn  
ewig trauern?

*Chor.*

Wie lange noch, o Herr, wie lange soll  
es dauern,  
Dass wider dich die Bösen erheben das  
Haupt?

*Eine Stimme.*

Wohl taub ist euer Gott, spricht jene Schaar  
mit Höhnen!  
Was hat euch je genützt  
Der Tugend eitles Wähnen?  
Euer Gott hat euch niemals beschützt.

*Eine andere.*

Drum lacht und singt, so sprechen sie, ver-  
bannt die Sorgen,  
Durch Freudetaumel scheucht die Reue aus  
der Brust.

Von Lust zu Lust!  
Was kümmert uns das Morgen?  
Alles ist bald dahin, was uns freut und  
betrübt,  
Lasst uns nur heute noch das Leben frisch  
geniessen!  
Wer weiss, ob es ein Morgen giebt?

*Chor.*

O Herr! Wie lange noch!  
Nur Angst und Wehgeschrei, nur Furcht  
und banges Zittern,

Send' ihnen, Herr, und strafe sie mit deines  
Zorns Gewittern!  
Sie gehen nie zu deinen Höfen ein!  
Wir aber singen dir, o Gott, im vollen  
Chore,  
Uns öffnest du die Thore,  
Dein Lob soll stets in meinem Munde sein.

*Eine Stimme.*

Von all' der wüsten Lust, die hier das  
Herz umfängen,  
Was bleibt davon zurück?

*Chor.*

Nur Angst und Wehgeschrei, nur Furcht  
und banges Zittern u. s. w.

*Eine Stimme.*

Wie die Nacht, ist bald sie vergangen!  
Und kommt der Tag (o grauenvoller Tag!),  
Rufst du zu dem Tische den Armen,  
Nimmst in Gnaden ihn auf, willst dich  
seiner erbarmen;  
Doch die Schaar der Verbrecher  
Leert aus an jenem Tag, am Tage des  
Gerichts,  
Der Vergeltung vollen Becher,  
[Und all' ihr Hoffen versinkt in nichts.

*Chor.*

O grauenvoller Tag!  
O Irrwahn der Verbrecher!  
O Stunde des Gerichts!

### Nr. III.

*Chor.*

Lasst uns dem heil'gen Worte Gottes  
lauschen!  
Dem Wort, das unsres Herzens Kraft  
belebt,  
Wie frischer Morgenwinde Rauschen  
Der Frühlingsblumen Kelche hebt.

### Nr. IV.

*Chor.*

Ist es Glück, ist es Leid, was uns sein  
Wort verkündet?

Ach, Verheissung und Fluch sind uns wech-  
selnd prophezeit.  
Wer sagt uns an, wie sich verbindet  
Schmachvoller Tod mit Herrlichkeit?

*Chor I.*

Weh, Zion! deine Burg wird er hernieder-  
reißen!  
Des Stammes Wurzeln sind verdorrt.

*Chor II.*

Heil, Zion! dich beschützt dein Gott,  
vertrau' dem Wort!  
Er hat es dir verheissen.

*Chor I.*

Ich seh' Zions Glanz und Ruhm vom Feind  
geraubt.

*Chor II.*

Ich sehe Zions Glanz aufs Neue sich  
beleben.

*Chor I.*

Sie wird sich nimmermehr vom tiefen Fall  
erheben.

*Chor II.*

Schon ragt in die Wolken ihr Haupt.

*Chor I.*

Bejammernswerthe Schmach!

*Chor II.*

Unsterblichkeit und Ehre!

*Chor I.*

Ach, Welch ein Schmerzensschrei!

*Chor II.*

Frohlocken! Siegeschöre!

*Chor I.*

Ist es Glück, ist es Leid, was uns sein  
Wort verkündet?

*Eine Stimme.*

Lasst ab von eurer Furcht! Erharret in  
Geduld,  
Was unser Gott für uns beschieden.

*Chor I und II.*  
Wir harren aus in Frieden,  
Vertrauen fest auf seine Huld.

*Drei Stimmen und Chor.*

Ein Herz voll Frieden  
Hat Trost in jedem Augenblick,  
Sieht nur auf Gott und sein Gebot hie-  
nieden,

Nicht auf sich selbst zurück;  
Und sind Leiden ihm auch beschieden:  
Trotz allem Missgeschick  
Bleibt doch das wahre Glück  
Ein Herz voll Frieden.

*Nr. V.*

*Chor I.*

So geht, ihr Kinder Aarons, geht!  
Wie stritten eurer Väter Heere  
In besserm Kampf, zu höh'rer Ehre!  
So geht, ihr Kinder Aarons, geht!  
Für euren Königssohn, für Gott den Kampf  
besteht!

*Chor II.*

Wir gehn u. s. w.

*Eine Stimme.*

Herr, uns zu helfen, erwache!  
Sind dir denn die Frommen ein Spott?  
Bist du nicht der eifrige Gott?  
Bist du nicht der Gott der Rache?

*Eine andere.*

Gott unsrer Väter, so sprich, ist deine  
Liebe vorbei?  
Sollen die Wunder nie sich erneuen?  
Hörest du denn nimmermehr auf unser  
Angstgeschrei?  
Kannst du den Sündern nicht verzeihen?

*Chor.*

Gott unsrer Väter, so sprich, ist deine  
Liebe vorbei?

*Eine Stimme.*

Gegen dich und die dich verehren,

Erhebet sich der Schwarm in wildem  
Uebermuth.

Schon sprechen sie voll Wuth:

„Lasst uns den Tempel zerstören,  
„Werft von euch ab sein Joch,  
„Werft's ab auf immerdar,  
„Mordet des Herren Volk, stürzt nieder  
den Altar,  
„Von seinem Ruhm darf hier auf Erden  
„Nicht eine Spur geduldet werden,  
„Weder er noch sein Geist soll herrschen  
über uns!“

Gott unsrer Väter, so sprich, ist alle  
Liebe vorbei?

*Chor.*

Herr, uns zu helfen, erwache! u. s. w.

*Eine Stimme.*

Einziges, letzter Spross,  
Knospe, die einsam noch blüht am Stamme  
der Fürsten!

Weh uns, die Mutter sehn nach deinem  
Blut wir dürsten,  
Das einmal schon der Dolch der Mörderin  
vergoss!

Hat ein Engel dich da in der Wiege  
bedeckt

Mit seinem Flügel, vor der Feinde Wuth  
geborgen?

Hat aus dem Grab dich erweckt  
Des ew'gen Gottes Ruf zu neuem Le-  
bensmorgen?

*Eine andere.*

O Herr, rächst du an ihm der Väter  
Frevelrache,

Die schwere Missethat, die sie an dir  
gethan?

Hast du kein Mitleid mehr? Willst du  
denn nie verzeihen?

(Athalia's Trompeten in der Ferne.)

*Chor.*

Gott unsrer Väter, erwache!

Ist deine Liebe vorbei?

Hörst du nicht unser Angstgeschrei?

Bist du nicht der Gott der Rache?

**Nr. VI.**

*Chor.*

Ja, durch die ganze Welt ist deine Macht verkündet,  
Anbetung, Lob und Dank sei ewig dir gebracht!

---

Die Sperrsitze im Saale Nr. 319 bis einschliesslich 382 können  
wegen Vergrösserung des Orchesters nicht benutzt werden.

---

Billets à 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner  
und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

---

Das 6. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 11. November 1858.

Anzeige.

Die Sparnisse im Saale Nr. 310 bis einschließlich 382 können wegen Vergrößerung des Orchesters nicht benutzt werden.

Blüth & Töte sind in der Musikalienhandlung des Herrn F. Kistner und am Hauptplatze des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Das 6. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 11. November 1858.

Das 6. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 11. November 1858.

Das 6. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 11. November 1858.

Das 6. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 11. November 1858.

Durch von Hoffmann und Hilde in Leipzig.

## Anzeige.

---

Da Frau *von Milde* plötzlich erkrankt ist, so hat Frau Dr. *Reclam* in Rücksicht auf die Feier des Abends die grosse Gefälligkeit gehabt, das erste Sopran-Solo zu übernehmen.

5. Abonnement-Concert  
den 4. Novbr. 1858.

*Die Concert-Direction.*



ANNEKSE

Die hier angeführten Angaben sind  
aus dem Protokoll der Sitzung des  
Kommunalausschusses vom 15. April 1903  
entnommen. Die Angaben sind  
in der Reihenfolge der Verhandlung  
angeordnet. Die Angaben sind  
in der Reihenfolge der Verhandlung  
angeordnet.

Die Angaben sind in der Reihenfolge  
der Verhandlung angeordnet.



S e c h s t e s  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 11. November 1858.

**Erster Theil.**

Symphonie (Nr. 4, Bdur) von N. W. Gade.

Concert für das Pianoforte (Nr. 4, E dur) von J. Moscheles,  
vorgetragen von Fräulein *Ingeborg Stark* aus Peters-  
burg.

Ouverture zur Oper „Genovefa,“ von R. Schumann.

Polonaise für das Pianoforte von F. Chopin, vorgetragen  
von Fräulein *Stark*.

**Zweiter Theil.**

Symphonie (Cdur) von Franz Schubert.

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende nach halb 9 Uhr.

Wegen des auf den 19. fallenden Busstages findet das 7. Abon-  
nement-Concert erst Donnerstag den 25. November Statt.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Sechstes  
ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 11. November 1858.

Erster Theil.

Symphonie (Nr. 4, Bdur) von N. W. Gade.  
Concert für das Pianoforte (Nr. 4, Bdur) von A. Moscheles,  
vorgelesen von Fräulein Angerburg Stark aus Peters-  
burg.  
Ouverture zur Oper „Genoveva“ von R. Schumann.  
Polonaise für das Pianoforte von F. Chopin, vorgelesen  
von Fräulein Stark.

Zweiter Theil.

Symphonie (Cdur) von Franz Schubert.

Handlung des Herrn F. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.  
Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Wegen des auf den 19. fallenden Busstages findet das 7. Abon-  
nement-Concert erst Donnerstag den 25. November statt.

Verlag von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Erste  
**ABEND-UNTERHALTUNG**

für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Montag, den 15. November 1858.

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (Es'dur, No. 71 der Leipziger Ausgabe), vorgetragen von den Herren Concertmeister *F. David, Röntgen, Hermann* und *Grützmacher*.

Quintett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (Ddur, No. 4), vorgetragen von den Obengenannten und Herrn *Hunger*.

Zweiter Theil.

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (Emoll, Op. 59), vorgetragen von den Herren *David, Röntgen, Hermann* und *Grützmacher*.

*Allegro.*

*Molto adagio.*

*Allegretto, Thème russe.*

*Finale Presto.*

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Erste  
ABEND-UNTERHALTUNG  
für Kammermusik

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Montag, den 15. November 1858.

Erster Theil

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (Es-dur,  
No. 71 der Leipziger Ausgabe), vorgelesen von dem  
Herrn Concertmeister M. David, Köntger, Hermann  
und Grützner.

Quintett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (D-dur,  
No. 4), vorgelesen von den Obengenannten und  
Herrn Köntger.

Zweiter Theil

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. van Beeth-  
hoven (Emoll, Op. 59), vorgelesen von den Herren  
David, Köntger, Hermann und Grützner.

Allegro

Molto adagio

Allegretto, Thema russo

Tranquillo

Billetts 4 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Hoffmann und Meißner in Leipzig.

Dienstag den 23. November Abends 7 Uhr

im Saale des Hôtel de Saxe

## SOIRÉE MUSICALE

gegeben unter gütiger Mitwirkung der Frau von Bock (Schröter-Devrient), des Königlichen Concertmeisters Herrn Schubert, sowie der Kgl. Kammermusiker Hrn. Börner, Lorenz, Müller und Riccius

von

**Heinrich Hübler,**

erster Waldhornist der Königlichen Kapelle.

### PROGRAMM.

- 1) **Zwei Quartette** für 4 Waldhörner:
  - a. Reverie von H. HÜBLER,
  - b. Andante von MENDELSSOHN-BARTHOLDY,  
vorgetragen von den Herren Börner, Müller, Lorenz und dem Concertgeber.
- 2) **Der Wanderer**, Lied von F. SCHUBERT, gesungen von Frau von Bock.
- 3) **Reminiscences du Pirate**, Caprice für das Waldhorn, componirt und vorgetragen vom Concertgeber.
- 4) **Zwei Lieder** ;
  - a. Am Meer, von F. SCHUBERT,
  - b. Ich grolle nicht, von R. SCHUMANN,  
gesungen von Frau von Bock.
- 5) **Tarentelle** für Violine, componirt und vorgetragen von Herrn Concertmeister Schubert.
- 6) **Zwei Quartette** für 4 Waldhörner :
  - a. Andante, von CHERUBINI,
  - b. Jagdstück von H. HÜBLER,  
vorgetragen von den Obengenannten.
- 7) **Zwei Lieder** :
  - a. Die Post, von F. SCHUBERT,
  - b. Bächlein lass dein Rauschen sein, von CURSCHMANN,  
gesungen von Frau von Bock.

Billets zu numerirten Plätzen à 1 $\frac{1}{2}$  Thlr. und 1 Thlr., sowie zu Stehplätzen à 20 Ngr., sind in der Kunst- und Musikalienhandlung von **Bernhard Friedel** (früher W. Paul) Schlosstrasse No. 17. zu haben.

Druck von Lipsch & Reichardt.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

Handwritten text in the upper middle section of the page, appearing to be a list or a set of instructions.

Handwritten text in the middle section of the page, continuing the list or instructions.

Handwritten text in the lower middle section of the page, possibly a concluding paragraph or a signature.

Handwritten text in the lower section of the page, appearing to be a list or a set of instructions.

Handwritten text in the lower section of the page, possibly a concluding paragraph or a signature.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a footer or a date.

Siebentes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 25. November 1858.

**Erster Theil.**

**Ouverture „Meeresstille und glückliche Fahrt,“ von Felix Mendelssohn Bartholdy.**

**Meeresstille.**

Tiefe Stille herrscht im Wasser,  
Ohne Regung ruht das Meer,  
Und bekümmert sieht der Schiffer  
Glatte Fläche rings umher.  
Keine Luft von keiner Seite!  
Todesstille fürchterlich!  
In der ungeheuren Weite  
Reget keine Welle sich.

**Glückliche Fahrt.**

Die Nebel zerreißen,  
Der Himmel ist helle,  
Und Aeolus löset  
Das ängstliche Band.  
Es säuseln die Winde,  
Es rührt sich der Schiffer.  
Geschwinde! Geschwinde!  
Es theilt sich die Welle,  
Es naht sich die Ferne;  
Schon seh' ich das Land!

Goethe.

**Arie aus der Oper „Armide“ von C. von Gluck, gesungen  
von Frau *Wilhelmine Platzhoff* aus Düsseldorf.**

Ah! si la liberté me doit être ravie,  
Est-ce à toi d'être mon vainqueur?  
Trop funeste ennemi du bonheur de ma vie,  
Faut-il que malgré moi tu règues dans mon coeur?  
Le désir de ta mort fut ma plus chère envie,  
Comment as-tu changé ma colère en langueur?  
Envain de mille amans je me voyais suivie,  
Aucun n'a fléchi ma rigueur;  
Se peut-il que Renaud tienne Armide asservie?

**Concert für die Violine von N. Paganini (erster Satz),  
vorgetragen von Herrn *Edmund Singer*, Grossher-  
zogl. Weimarischem Kammer-Virtuosen.**

**Recitativ und Arie aus dem Oratorium „Die Schöpfung“ von  
J. Haydn, gesungen von Frau Platzhoff.**

**Recitativ.**

Und Gott sprach: Es bringe die Erde Gras hervor, Kräuter, die Samen geben, und Obstbäume, die Früchte bringen ihrer Art gemäss, die ihren Samen in sich selbst haben auf der Erde, und es ward so.

**Arie.**

Nun beut die Flur das frische Grün  
Dem Auge zur Ergötzung dar;  
Den anmuthsvollen Blick erhöht  
Der Blumen sanfter Schmuck.  
Hier duften Kräuter Balsam aus;  
Hier sprosst den Wunden Heil.  
Die Zweige krümmt der gold'nen Früchte Last;  
Hier wölbt der Hain zum kühlen Schirme sich;  
Den steilen Berg bekrönt ein dichter Wald.

**Die Liebesfee. Charakterstück für eine Solovioline [und  
kleines Orchester von Joachim Raff, vorgetragen von  
Herrn E. Singer. (Zum ersten Male.)**

**Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Frau  
Platzhoff.**

**1. Das Veilchen, componirt von W. A. Mozart.**

Ein Veilchen auf der Wiese stand, Gebückt in sich und unbekannt; Es war ein herzig's Veilchen. Da kam eine junge Schäferin, Mit leichtem Schritt und muntrem Sinn, Daher, daher, Die Wiese her, und sang.	Ach! denkt das Veilchen, wär' ich nur Die schönste Blume der Natur, Ach, nur ein kleines Veilchen, Bis mich das Liebchen abgepflückt, Und an dem Busen matt gedrückt! Ach nur, ach nur Ein Viertelstündchen lang!
---	---

Ach! aber ach! das Mädchen kam  
Und nicht in Acht das Veilchen nahm,  
Ertrat das arme Veilchen.  
Es sang und starb und freut sich noch:  
Und sterb' ich denn, so sterb' ich doch  
Durch sie, durch sie,  
Zu ihren Füßen doch.

Goethe.



**2. Wartend, componirt von F. Mendelssohn Bartholdy.**

Sie trug einen Falken auf ihrer Hand,  
Und hat ihn über den See gesandt.  
Komme du bald!

Er kam mit dem Falken wohl über den See,  
Und blies in's Hifthorn vor Lust und Weh.  
Komme du bald!

Der Falk flog weit in Wald und Nacht —  
Vom Morgentraum ist das Fräulein erwacht.  
Komme du bald!

*Droysen.*

**3. Geheimes, componirt von Franz Schubert.**

Ueber meines Liebchens Aeugeln  
Stehn verwundert alle Leute;  
Ich, der Wissende, dagegen  
Weiss recht gut was das bedeute.

Denn es heisst: ich liebe diesen,  
Und nicht etwa den und jenen.  
Lasset nur, ihr guten Leute,  
Euer Wundern, euer Sehnen!

Ja, mit ungeheuren Mächten  
Blicket sie wohl in die Runde.  
Doch sie sucht nur zu verkünden  
Ihm die nächste süsse Stunde.

*Goethe.*

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 2, Ddur) von L. van Beethoven.**

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.**

Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 2. December 1858.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Der Falk lag ouch in Wald und Aeschel  
Und hat ihn über den See gesehend.  
Komme du bald!  
Sie trug einen Falken mit ihrer Hand  
Es kam mit dem Falken wohl über den See,  
Und lies in's Hiltzen vor Lust und Weib.  
Komme du bald!

Dreyen.

### 3. Gebelme, componirt von Franz Schubert.

Leber meines Liebchens Angelin  
Steh verwandert alle Leute:  
Ich der Wissende dagegen  
Weis recht gut was das bedehnt.  
Denn es heisst: Ich liebe diesen  
Und nicht einer den und jenen.  
Lass dich der für guten Leute,  
Für Wunder, für Schönen!  
Ich mit aufgehau'n Hütchen  
Blickt sie wohl in die Hand.  
Doch sie sucht mir zu verstanden  
Ihm die nächste süsse Stunde.

Das kleine Orchester von Joseph Haydn  
Herrn J. Stöger (Zum ersten Male)

### weiterer Theil

Sinfonie (Nr. 2. Ddur) von L. van Beethoven.

Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 29. December 1858.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende nach halb 9 Uhr.

Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 29. December 1858.

Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 29. December 1858.

Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 29. December 1858.



Donnerstag den 25. November 1858.

**DRITTES**  
**SINFONIE-CONCERT**

der

K. S. musikalischen Kapelle.

**PROGRAMM.**

Concert (G-dur) für Streichinstrumente von  
J. S. Bach.

Sinfonie (D-dur) von J. Haydn.

Ouverture zu dem Schauspiele Manfred von  
Byron, von R. Schumann.

Sinfonie Nr. 4 (B-dur) v. L. van Beethoven.

Anfang 7 Uhr. Ende nach halb 9 Uhr.

Druck von Lipsch & Reichardt.



SLUB

Wir führen Wissen.

LEIPZIGER  
STÄDTISCHE  
BIBLIOTHEKEN



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and appears to be a list or a series of entries, but the characters are too light to be read accurately.

Achtes  
**A. BONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 2. December 1858.

**Erster Theil.**

Sinfonie von Carl Reinecke. (Neu, Manuscript.)

Scene und Arie aus der Oper „Hans Heiling,“ von H. Marschner, gesungen von Fräulein *Katharine Deutz* aus Cöln.

**Recitativ.**

Weh mir! Wohin ist es mit mir gekommen?  
Wie schlägt mein Herz so ängstlich und bekloffen!  
Mein froher Muth beginnt zu wanken,  
Und mit einander streiten die Gedanken.

**Adagio.**

Einst war so tiefer Friede mir im Herzen,  
Ich kannte keine Sehnsucht, keine Schmerzen,  
War so harmlos, war so fröhlich.  
Seit ich geliebt bin,  
Ist mein Friede hin;  
Und nun ich liebe, bin ich unglücklich!

**Allegro.**

Wohin mich wenden?  
Wer wird mein Retter sein  
Von dieser Pein?  
Dem Bräutigam hab' ich mein Wort gegeben,  
Es hängt sein ganzes Leben  
An meinem Treuversprechen;  
Kann ich es brechen?  
Und dennoch hab' ich jetzt es erst verstanden,  
Was so mit mächt'gen Banden  
Die Herzen zu einander zieht,  
Dass Seel' an Seel' erglüht.  
An Konrad's Liebe denk' ich mit Entzücken,  
Da schreckt mich Heiling's Bild mit Vorwurfsblicken,  
Und doch bin ich in meiner Brust  
Mir keiner Schuld bewusst.

Wohin mich wenden?  
Wer wird mein Retter sein  
Von dieser Pein?

Concert für das Violoncell (Nr. 3, Emoll), componirt und  
vorgetragen von Herrn *Friedrich Grützmacher*. (Zum  
ersten Male.)

Gesänge für vierstimmigen Männerchor, ausgeführt vom  
Pauliner Sängerverein.

a. *Die Studenten*, componirt von *N. W. Gade*.

Ihr Wandervogel in der Luft,	Im Beutel rastet mir kein Geld,
Im Aetherglanz, im Sonnenduft,	Das rennt wie ich in alle Welt,
In blauen Himmelswellen,	Die ganze Welt durchfliegen
Euch grüss' ich als Gesellen!	Ist besser als verliegen.
Ein Wandervogel bin ich auch,	Dem blanken und dem frischen gar
Mich trägt ein freier Lebenshauch,	Dem gön'n' ich gern die Wanderjahr',
Und meines Sanges Gabe	Das muss mit allem andern
Ist meine liebste Habe.	Gleich wieder weiter wandern.

Wo mir ein voller Becher blinkt —  
Den möcht ich sehen, der mich zwingt,  
Dass ich das Gottgeschenke  
Nicht voller Freuden tränke!  
Beim Schopfe nimm den Augenblick!  
Das ist mein Spruch, das ist mein Schick,  
Ich hasse was da staubig,  
Nur an das Frische glaub' ich! *O. Roquette.*

b. *Die Lotosblume*, componirt von *R. Schumann*.

Die Lotosblume ängstigt	Der Mond das ist ihr Buhle,
Sich vor der Sonne Pracht,	Er weckt sie mit seinem Licht,
Und mit gesenktem Haupte	Und ihm entschleiert sie freundlich
Erwartet sie träumend die Nacht.	Ihr frommes Blumengesicht.

Sie blüht und glüht und leuchtet,  
Und starret stumm in die Höh';  
Sie duftet und weinet und zittert  
Vor Liebe und Liebesweh'. *H. Heine.*

c. *Morgenlied*, componirt von *Julius Rietz*. (Msept.)

Kein Stimmlein noch schallt von allen	Wie sieht da zu dieser Stunde
In frühester Morgenstund';	So anders das Land herauf!
Wie still ist's noch in den Hallen	Nichts hör' ich da in der Runde
Durch den weiten Waldesgrund!	Als von ferne der Ströme Lauf.
Ich stehe hoch überm Thale	Und ehe sich alle erhoben
Stille vor grosser Lust,	Des Tages Freuden und Weh,
Und schau' nach dem ersten Strahle,	Will ich, Herr Gott, dich loben
Kühl schauernd in tiefster Brust.	Hier einsam in stiller Höh'! —

Nun rauschen schon stärker die Wälder,  
Morgenlicht funkelt herauf,  
Die Lerche singt über den Feldern,  
Schöne Erde, nun wache auf! *J. von Eichendorff.*

## Zweiter Theil.

Concert-Ouverture von Woldemar Bargiel (neu, Mscpt).  
Scene und Duett aus der Oper „Fernand Cortez,“ von  
G. Spontini, gesungen von Fräulein *Deutz* und Herrn  
*Paul Schmidt* aus Bremen.

### Recitativ.

*Amazili.* Höre mich an, theurer Telasco!

*Telasco.* Ha, Slavinn Cortez',

Du? was kann ich von dir hören?

Fern von unsrer Altäre Glanz

Jagten hinweg wir die feindliche Rotte,

Wuthvoller kehrt sie zu uns wieder,

Zu stürzen unser Reich, unsers Gottes Altar;

Ach, und du, meine Schwester,

Du führst ihre Schaaren!

*Amaz.* So gedenkst Du nicht mehr, wie ich im Schoos der Heimath,

Ach! an der Mutter Hand, vor deinem Blick,

Eines wüthenden Priesters Rache kaum entging?

Nur ein Held schützte mir das Leben,

Und ihm, zum Dank, bleibt es geweiht!

*Telasco.* Dich treibt nicht Pflicht, nein, dich treibt nur die Liebe.

*Amaz.* Diese Liebe, Telasco, ist mein Stolz!

Ihn, der Menschen Ersten, lieb' ich, und bald

Dankt auch mit mir ihm unser Volk die Freiheit.

*Telas.* Eine elende Slavinn, liebst du die Fessel,

Die schimpflich dich drückt.

O schau' hin auf die Mauern, die einst dich geboren.

*Amaz.* O schau' hin auf der Rache Tempel! dort wacht dein Gott,

Der rastlos mich verfolgt.

*Telas.* Bald will seinen Zorn ich entwaffnen;

Das Leben schütz' ich dir.

*Amaz.* Konntest du der Mutter es schützen?

Ach! dir drohet selber der Tod!

*Telas.* Er harret deiner Gebieter.

*Amaz.* Ein mächt'ger Gott beschützt sie!

*Telas.* Verkennest du die Gottheit unsrer Väter?

*Amaz.* Es färbt das Blut der Unglücklichen sie!

### Duett.

*Telas.* Gott Mexico's, der streng die Bosheit rächt,

Du siehst die Schmach, die tief mich beuget;

Nimm sie hin, du bist gerecht,

Bestrafe sie, die keine Reue zeigt.

*Amaz.* O Christen-Gott! sieh meinen Schmerz!

Mein Bruder zürnt, taub meinem Flehen;

Besänft'ge ihn, du kennst mein Herz,

Du weisst, ob es sich kann vergehen!

*Telas.* Ein Zufluchtsort bleibt dir noch offen;  
In's Land der Ottomer kann ich geleiten dich.  
Ja, dieser Ort bleibt dir noch offen;  
Dein Bruder bittet; darf er hoffen?

*Amaz.* Ihn, den ich liebe, flich'n?  
Nein, dies darfst du nicht hoffen,  
Nein, nein, verschone mich!  
Ihn sollt' ich flich'n, den ich so innig liebe?  
Nein, nein, verschone mich!

*Amazili.*

O Christen-Gott! sieh meinen Schmerz!  
Mein Bruder zürnet, taub meinem Flehen;  
Ja, Liebe mir gebeut,  
Und frei sind und noch heut'  
Das Vaterland, die Meinen.  
Dein Zürnen ehr' ich sehr  
(Was ich dir auch mag scheinen),  
Als Tugend hoch und hehr.

*Telasco.*

Gott Mexico's! Du siehst die Schmach,  
Die keine Reue zeigt.  
Wenn Liebe dir gebeut,  
So opfere noch heut'  
Das Vaterland, die Deinen.  
Es beugt mich tief und schwer  
Dein frevelndes Verneinen;  
Ich kenne dich nicht mehr!

**Adagio und Rondo aus dem Emoll-Concert für Pianoforte  
von F. Chopin, vorgetragen von Herrn Sebastian Mills  
aus Cirencester in England.**

**Jubel-Ouverture von C. M. von Weber.**

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

**Ende nach halb 9 Uhr.**

Das 9. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 9. December 1858.



Zweite  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für **Kammermusik,**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,  
Sonnabend, den 4. December 1858.

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente (in A) von Felix Mendelssohn Bartholdy, vorgetragen von den Herren Concertmeister *R. Dreyschock, Röntgen, Hermann* u. *F. Grütz-  
macher.*

Quartett für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell von *R. Schumann*, vorgetragen von Fräulein *Louise Hauffe* und den Herren Concertmeister *David, Hermann* und *Grütz-  
macher.*

Zweiter Theil.

Grosses Quartett für Streichinstrumente (G dur, nachgelassenes Werk) von Franz Schubert, vorgetragen von den Herren *Dreyschock, Röntgen, Hermann* und *Grütz-  
macher.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn *Fr. Kistner* und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweite  
**ABEND-UNTERRHALTUNG**

für Kammermusik  
im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 4. December 1858.

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente (in A) von Felix Mendels-  
sohn Bartholdy, vorgelesen von den Herren Concert-  
meister M. Breyssack, Koniger, Hermann u. F. Gutz-  
macher.

Quartett für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell von  
R. Schumann, vorgelesen von Fräulein Louise Hanke  
und den Herren Concertmeister David, Hermann und  
Gutzmacher.

Zweiter Theil.

Grosses Quartett für Streichinstrumente (G dur, nachge-  
lassenes Werk) von Franz Schubert, vorgelesen von  
den Herren Breyssack, Koniger, Hermann und Gutz-  
macher.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Hoffmann und Hand in Leipzig.

Neuntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 9. December 1858.

**Erster Theil.**

**Sinfonie (Nr. 5, Ddur) von Joseph Haydn.**

**Recitativ und Arie aus der Oper „Persée,“ von J. B. Lulli  
(1682), gesungen von Frau *Pauline Viardot-Garcia*.**

Méduse.

**Recitativ.**

J'ai perdu la beauté qui me rendit si vaine,  
Je n'ai plus ces cheveux si beaux  
Dont autrefois le Dieu des eaux  
Sentit lié son coeur d'une si douce chaîne.  
Pallas, la barbare Pallas  
Fut jalouse de mes appas,  
Et me rendit affreuse autant que j'étais belle.  
Mais l'excès étonnant de la difformité  
Dont me punit sa cruauté,  
Fera connaître en dépit d'elle  
Quel fut l'excès de ma beauté.  
Je ne puis trop montrer sa vengeance cruelle,  
Ma tête est fière encore d'avoir pour ornement  
Des serpents dont le sifflement  
Excite une frayeur mortelle.

**Arie.**

Je porte l'épouvante et la mort en tous lieux,  
Tout se change en rocher à mon aspect horrible.  
Les traits que Jupiter lance du haut des cieux,  
N'ont rien de si terrible qu'un regard de mes yeux.  
Les plus grands Dieux du ciel, de la terre et de l'onde  
Du soin de se venger se reposent sur moi!  
Si je perds la douceur d'être l'amour du monde,  
J'ai le plaisir nouveau d'en devenir l'effroi.

Concert für die Violine von B. Molique (Amoll), vorge-  
tragen von Herrn *Ludwig Straus* aus Wien.

Recitativ und Arie aus der Oper „Die Italienerin in Algier,“  
von G. Rossini, gesungen von Frau *Viardot-Garcia*.

**Recitativo.**

Amici, in ogni evento m'affido a voi!  
Ma già fra poco io spero, senza rischio e contesa,  
Di trarre a fin la meditata impresa.  
Perchè tremi, Taddeo? Or non è tempo di mostrare viltà!  
Tu impallidisci, schiavo gentil? Ah, se pietà ti desta  
Il mio periglio, il mio tenero amor, se parlano al tuo core  
Patria, dovere e onore,  
Dagli altri apprendi a mostrarti Italiano,  
E alle vicende della volubil sorte  
Una donna t'insegni ad esser forte.

**Aria.**

Pensa alla patria, e intrepido  
Il tuo dover adempi,  
Vedi per tutta Italia  
Rinascere gli esempi  
D'ardir e di valor.  
Come! tu tremi ancor?  
Vanne, mi fai dispetto;  
Caro, ti parli in petto  
Amor, dovere, onor!  
Vicino è già il momento;  
Se poi va male il gioco,  
L'ardir trionferà.

Qual piacer! Fra pochi istanti  
Rivedrem le patrie arene;  
Nel periglio del mio bene  
Coraggiosa amor mi fa.

## Zweiter Theil.

Ouverture zu „Leonore“ (Nr. 3), von L. van Beethoven.

Recitativ und Arie aus der Oper „Cosi fan tutte,“ von  
W. A. Mozart, gesungen von Frau Viardot - Garcia.

### Recitativo.

Ei parte.... Senti!.... Ah nò!.... Partir si lasci,  
Si tolga ai sguardi miei l'infausto oggetto  
Della mia debolezza. — A qual cimento  
Il barbaro mi pose! — Un premio è questo  
Ben dovuto a mie colpe. — In tale istante  
Dovea di nuovo amante  
I sospiri ascoltar? L'altrui querele  
Dovea volger in gioco? Ah, questo core  
A ragione condanni, o giusto amore!  
Io ardo, e l'ardor mio non è più effetto  
D'un amor virtuoso, è smania, affanno,  
Rimorso, pentimento,  
Leggerezza, perfidia, e tradimento.

### Aria.

Per pietà, ben mio, perdona  
All' error d'un' alma amante;  
Fra quest' ombre e queste piante  
Sempre ascosa, oh Dio, sarà.

Svenerà quest' empia voglia  
L'ardir mio, la mia costanza  
Perderà la rimembranza,  
Che vergogna e orror mi fà.

A chi mai mancò di fede  
Questo vano, ingrato cor!  
Si dovea miglior mercede,  
Caro bene, al tuo candor!

*Les arpèges*, Caprice für die Violine von H. Vieuxtemps,  
vorgetragen von Herrn Straus.

**Mazurkas von F. Chopin, für die Singstimme mit Begleitung des Pianoforte eingerichtet und gesungen von Frau Viardot-Garcia.**

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.**

Das 10. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 16. December 1858.

**EINLADUNG**  
**des Conservatoriums der Musik zu Leipzig**  
zur Feier des Geburtstages  
seines erhabenen Protector's

**Sr. Majestät des Königs Johann**

**Sonntag den 12. December 1858**

Nachmittag halb 5 Uhr.

(Im Musiksaale des Conservatoriums.)

**Lied**, gedichtet von F. Oser, für Chor comp. von E. F. Richter.

Sei still dem Herrn und wart' auf ihn!  
Verberg er auch sein Angesicht,  
Und ob vor Leid das Herz dir bricht,  
Wirf deinen Glauben doch nicht hin.

O warte! bald tritt er herein  
In seiner ganzen Freundlichkeit;  
Wie flieht vor seinem Grusse weit  
Und kehrt in Freude sich die Pein!

Du aber sinkst zur Erde hin  
Und rufst beschämt: Mein Gott, mein Herr!  
Und glaubst und zweifelst nimmermehr.  
So sei ihm still und wart' auf ihn.

**Quartett** für Streichinstrumente von Felix Mendelssohn Bartholdy (Esdur, Op. 12) gespielt von den Herren *Simon Jacobsohn* aus Mitau, *Friedrich Hegar* aus Basel, *Eugen Albrecht* aus Petersburg und *Friedrich Hilpert* aus Nürnberg.

**Sonate** für Pianoforte solo, von L. van Beethoven (Edur, Op. 109), gespielt von Herrn *John Francis Barnett* aus London.

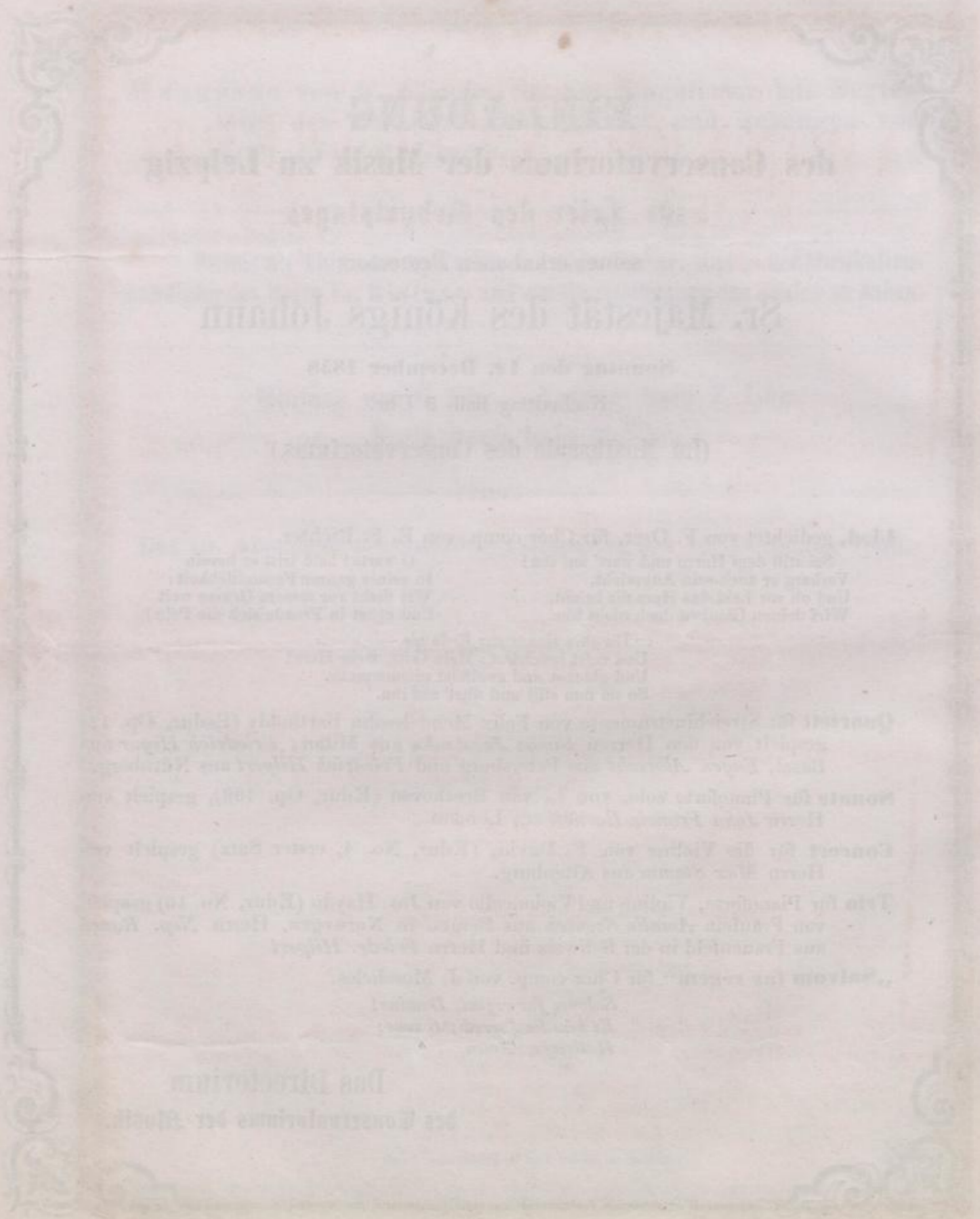
**Concert** für die Violine von F. David, (Edur, No. 4, erster Satz) gespielt von Herrn *Max Stamm* aus Altenburg.

**Trio** für Pianoforte, Violine und Violoncello von Jos. Haydn (Edur, No. 10) gespielt von Fräulein *Amalie Svensen* aus Bergen in Norwegen, Herrn *Nep. Rauch* aus Frauenfeld in der Schweiz und Herrn *Friedr. Hilpert*.

„**Salvum fac regem**“ für Chor comp. von J. Moscheles.

*Salvum fac regem, Domine!*  
*Et benedic haereditati suae;*  
*Halleluja. Amen.*

Das Directorium  
des Conservatoriums der Musik.



Das Concertmeister der Musik zu Leipzig

Se. Majestät des Königs Johann

Ernennung am 12. December 1858

Leipzig, den 12. December 1858

(Im Auftrage des Königs)

Ich, Königl. Kapellmeister Carl Gottlob Schumann, bin beauftragt, die Ernennung des Herrn ...

Der Herr ... hat sich durch seine ausgezeichnete musikalische Bildung und seine ...

Das Concertmeister

der Musik zu Leipzig



Zehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**  
im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 16. December 1858.

**Erster Theil.**

**Ouverture zur Oper „Medea,“ von L. Cherubini.**

**Scene und Arie aus der Oper „Titus“ von W. A. Mozart,  
gesungen von Frau *Pauline Viardot-Garcia*.**

**Recitativo.**

Ecco il punto, o Vitellia,  
D'esaminar la tua costanza. Avrai  
Valor, che basti a rimirare esangue  
Il tuo Sesto fedel? Sesto, che t'ama  
Più della vita sua? che per tua colpa  
Divenne reo? Che t'ubbidì, crudele?  
Che, ingiusta, t'adorò? Che in faccia a morte  
Si gran fede ti serbò? E tu frattanto,  
Non ignota a te stessa, andrai tranquilla  
Al talamo d'Augusto? Ah! mi vedrei  
Sempre Sesto d'intorno, e l'aure, e i sassi  
Temerei che loquaci  
Mi scoprissero a Tito. A' piedi suoi  
Vadasi, il tutto a palesar. Si scemi  
Il delitto di Sesto,  
Se scusar non si può col fallo mio.  
D'impero e d'imenei speranze, addio!

**Aria.**

Non più di fiori	Stretta fra barbare
Vaghe catene	Aspre ritorte
Discenda Imene	Veggio la morte
Ad intrecciar.	Ver me avanzar.

Infelice, qual orrore!  
Ah! di me che si dirà?  
Chi vedesse il mio dolore,  
Pur avria di me pietà.

**Concertino für die Clarinette von C. M. v. Weber, vorgetragen von Herrn B. Landgraf.**

**Romanze, Recitativ und Arioso aus der Oper „Otello“ von G. Rossini, gesungen von Frau Viardot-Garcia.**

Assisa al piè d'un salice,

Immersa nel dolore,

Gemea trafitta Isaura

Dal più crudele amore.

L'aura fra i rami flebile

Ne ripetea il suon.

I ruscelletti limpidi

Da' caldi suoi sospiri

Il mormorio mesceano

De' lor diversi giri.

L'aura fra i rami flebile

Ne ripetea il suon.

Salce, d'amor delizia,

Ombra pietosa appresta

Di mie sciagure immemore

All'urna mia funesta,

Ne più ripeta l'aura

De' miei lamenti il suon...

Che dissi? Ah, m'ingannai!

Non è del canto questo il lubugre fin,

M'ascolta! — — Oh Dio!

Qual mai strepito è questo?

Qual presagio funesto?

Io credeva che alcuno... Oh come il ciel

S'unisce a miei lamenti!

Ascolta il fin de' dolorosi accenti.

Ma stanca alfin di spargere

Lesti sospiri e pianti,

Morì l'afflitta vergine

Ahi, di quel salce accanto.....

Che duol! L'ingrato....

Ahimè, che il pianto

Proseguir non mi fa, —

Parti, ricevi da' labbri dell' amica

Il bacio estremo!

Addio! oh come tremo! —

Deh calma, oh ciel, nel sonno

Per poco le mie penè,

Fà che l'amato bene

Mi venga a consolar.

Se poi son vani i prieghi,

Di mia fredd' urna in seno

Di pianto venga almeno

Il cenere a bagnar.

**Fantasie für die Harfe von Parish-Alvars, vorgetragen von Fräulein Marie Mösner.**

**Arie aus der Oper „Britannicus“ von C. Graun, gesungen von Frau Viardot-Garcia. (Auf Verlangen.)**

Mi paventi il figlio indegno,

O l'atroce mio disdegno

Si prepari ad incontrar.

Sono madre, e madre augusta,

Ma del figlio l'alma ingiusta

Me dal trono vuol scacciar.

## Zweiter Theil.

Sinfonie (Nr. 1, Bdur) von R. Schumann.

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

Die Concert-Direction.

Das 11. Abonnement-Concert ist Sonnabend den 1. Januar 1859.

Concert für die Violine von L. van Beethoven, vorgelesen  
von Herrn Joseph Joachim, Königl. Hannoverschem  
Concertmeister.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Concerto für die Clarinette von E. M. v. Weber, ver-  
zweiter Theil

Stinonic (Nr. 1. Bd.) von H. Schumann

Das Concert ist in der  
Handlung des Herrn v. Kistner, und am Hauptingang des Saales zu haben.

Einlass um 8 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende nach halb 9 Uhr.

Die drei Herrschaften des Concerts haben sich vor Bedienung

des Concerts auf den beiden Treppen oben in den dort befindlichen Wartezimmern aufhalten, von  
wo sie beim Schluss des Concerts in die Gallerie eingelassen werden. — Um das Gedränge beim  
Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist nämlich derselben das Herantreten oder Stehenbleiben  
auf den Treppen oder an irgendwelchen dazwischen liegenden Stellen verboten. Die Herrn Herrschaften werden  
sowohl ihre Kleiderstücke als auch ihre Hüte sorgfältig auf die Treppen zu legen, und werden sich  
selbst den Austritt aus dem Saale zu erleichtern wollen.

Die Concert-Direction

Das II. Abonnement-Concert ist am Abend den 1. Januar 1838.

Verlag von F. W. Bachmann, Leipzig

Printed and sold by...

Elftes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonnabend, den 1. Januar 1859.

## Erster Theil.

**Der 98. Psalm, für achtstimmigen Chor, Harfe und Orchester, zur Feier des Neujahrstages componirt von F. Mendelssohn Bartholdy.**

Singet dem Herrn ein neues Lied, denn er thut Wunder. Er sieget mit seiner Rechten und mit seinem heiligen Arm.

Der Herr lässt sein Heil verkündigen. Vor den Völkern lässt er seine Gerechtigkeit offenbaren. Er gedenket an seine Gnade und Wahrheit dem Hause Israel. Aller Welt Enden sehen das Heil unsers Gottes.

Jauchzet dem Herrn, alle Welt, singet, rühmet und lobet. Lobet den Herrn mit Harfen, mit Harfen und mit Psalmen, mit Drommeten und Posaunen jauchzet vor dem Herrn, dem Könige. Das Meer brause und was darinnen ist, der Erdboden, und die darauf wohnen. Die Wasserströme frohlocken, und alle Berge seien fröhlich vor dem Herrn, denn er kommt, das Erdreich zu richten.

Er wird den Erdkreis richten mit Gerechtigkeit, und die Völker mit Recht.

**Concert für die Violine von L. van Beethoven, vorgetragen von Herrn Joseph Joachim, Königl. Hannöverschem Concertmeister.**

**Zwei Kirchenstücke für Chor und Orchester von Moritz Hauptmann.**

1.

Und Gottes Will' ist dennoch gut,  
Und muss zum Heil gedeihn:  
Was Gott an seinen Kindern thut,  
Kann nichts als Liebe sein.

Und Gottes Will' ist dennoch gut  
Trotz allem Hohn der Welt,  
Wenn schäumend auch die Trübsalsfluth  
Dein höchstes Glück zerschellt.

Und Gottes Will' ist dennoch gut,  
Dein Friede nur sein Rath,  
Hältst du nur an voll Glaubensmuth  
Mit Flehen früh und spat.

Und Gottes Will' ist dennoch gut,  
Glaub's deinem Herrn auf's Wort:  
Sieht's hier noch nicht dein Fleisch und  
Blut,  
Wohlan, du siehst es dort!

2.

Nicht so ganz wirst meiner du vergessen,  
Nicht verlorn wird meine Hoffnung sein!  
Deinen Namen kenn' ich; nein, o nein!  
Nicht so ganz wirst meiner du vergessen!  
Sollt' ich murren wider dich vermessen?  
Heft'ger nur will, Gott, ich zu dir schrein!  
Ach, nicht ganz wirst meiner du vergessen,  
Nicht verlorn wird meine Hoffnung sein!

*Friedrich Oser.*

**Sonate für die Violine von Joh. Seb. Bach (Nr. 5, Cdur),  
vorgetragen von Herrn Joseph Joachim.**

**Frühlings-Botschaft. Concertstück für Chor und Orchester von Niels W. Gade. (Neu. Zum ersten Male.)**

Willkommen, heller Frühlingsklang!

Nach langem bangem Winterschweigen

Willkommen, heller Frühlingsklang!

Nun rührt der Saft sich in den Zweigen,

Und in der Seele der Gesang.

Es wandelt, unter Blütenbäumen,

Die Hoffnung über's grüne Feld;

Ein wundersames Zukunftsträumen

Fliesst wie ein Segen durch die Welt.

So wirf denn ab, was mit Beschwerden,

O Seele, dich gefesselt hielt;

Du sollst noch wie der Vogel werden,

Der mit der Schwing' im Blauen spielt.

Der aus den kahlen Dornenhecken

Die rothen Rosen blühend schafft,

Er kann und will auch dich erwecken

Aus tiefem Leid zu junger Kraft.

Und sind noch dunkel deine Pfade,  
Und drückt dich schwer die eig'ne Schuld:  
O glaube, grösser ist die Gnade,  
Und unergründlich ist die Huld.  
Lass nur zu deines Herzens Thoren  
Der Pfingsten vollen Segen ein,  
Getrost, und du wirst neugeboren  
Aus Geist und Feuerflammen sein.  
Willkommen, heller Frühlingsklang!

*Em. Geibel.*

## Zweiter Theil.

### Sinfonie (Nr. 5, C moll) von L. van Beethoven.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie und des Pauliner Sängervereins in Verbindung mit dem Thomanerchor übernommen.

*Die Sperrsitze im Saale Nr. 319 bis einschliesslich 382 können wegen Vergrösserung des Orchesters nicht benutzt werden.*

Billets à 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.**

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concert-Direction.**

Das 12. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 13. Januar 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zwei Kirchenstücke  
Hauptmann

Und sind noch dunkel deine Pläne,  
Und drückt dich schwer die eigne Schuld;  
O kluge, grösser ist die Gnade,  
Und unerschütterlich ist die Huld.  
Lass nur zu deinem Herzens Thoren  
Der Fügung folgen, was sie ein,  
Der Fügung folgen, was sie ein,  
Der Fügung folgen, was sie ein.

Willkommen, heller Frühlingstag!  
Ein Glück, ein Glück,  
Ein Glück, ein Glück,  
Ein Glück, ein Glück.

### Zweiter Theil.

## Sinfonie (Nr. 5, C moll) von L. van Beethoven.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der  
Sängerkademie und des Leipziger Sängervereins in Verbindung  
mit dem Thomannchor übernommen.

Die Sperrkarte im Saale Nr. 319 bis einschliesslich 382  
können wegen Vergrößerung des Orchesters nicht benutzt werden.

Die Plätze 51 Tblr. sind in der Anstaltshandlung des Herrn Fr. Kist-  
ner und am Hauptplatze des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Die hier Herrschaften aus dem Concerte abgehenden Dienten haben sich vor Beendigung  
des Concerts auf den beiden Treppen oder in dem dort beständigen Wartezimmer anzuhalten, von  
wo sie beim Schluss des Concerts in die Logen eingelassen werden. — Um das Gedränge beim  
Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heruntergehen oder Stehenbleiben  
auf den Treppen oder an denselben durchs Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden  
erucht, ihre Dienten hierauf und insbesondere auf die Treppen aufmerksam, auf welcher sie  
selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

Die Concert-Direction.

Das 12. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 13. Januar 1859.

Druck von Hoffmeyr und Hirtel in Leipzig.



Dritte  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Freitag, den 7. Januar 1859.

Erster Theil.

Quintett für 2 Violinen, Viola, Violoncell und Contrabass von  
G. Onslow (A moll, Op. 34), vorgetragen von den Her-  
ren Concertmeister *F. David, Röntgen, Hermann, Fr.  
Grützmacher* und *Backhaus*.

Quartett für Streichinstrumente von L. Cherubini (No. 3,  
D moll), vorgetragen von den Herren *David, Röntgen,  
Hermann* und *Grützmacher*.

Zweiter Theil.

L. van Beethoven,

Op. 133: Grosse Fuge für Streichinstrumente, vorgetragen  
von den Obengenannten; und

Op. 25: Serenade für Flöte, Violine und Viola, vorgetragen  
von den Herren *W. Zizold* aus Braunschweig, *David*  
und *Hermann* (zum ersten Male).

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| a) <i>Entrata,</i>             | d) <i>Andante con Variazioni,</i>              |
| b) <i>Tempo d'un Minuetto,</i> | e) <i>Allegro scherzando e vivace,</i>         |
| c) <i>Allegro molto,</i>       | f) <i>Adagio, Allegro vivace e disinvolta.</i> |

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn *Fr. Kistner* und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende nach halb 9 Uhr.

Dritte  
**ABEND-UNTERRHALTUNG**  
 für Kammermusik

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.  
 Freitag, den 7. Januar 1859.

Erster Theil.

Quintett für 2 Violinen, Viola, Violoncell und Contrabaß von  
 G. Onslow (A moll, Op. 34), vorgetragen von den Her-  
 ren Concertmeistern F. David, Königer, Hermann, Fr.  
 Grützmaier und Bachmann.  
 Quartett für Streichinstrumente von L. Cherubini (No. 3,  
 D moll), vorgetragen von den Herren David, Königer,  
 Hermann und Grützmaier.

Zweiter Theil.

I. van Beethoven.

Op. 133: Große Fuge für Streichinstrumente, vorgetragen  
 von den Obengenannten; und  
 Op. 25: Serenade für Flöte, Violine und Viola, vorgetragen  
 von den Herren W. Nisold aus Braunschweig, David  
 und Hermann (zum ersten Male).

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| a) Entrata,             | d) Adante con Variazioni,              |
| b) Tempo d'un Minuetto. | e) Allegro scherzando e vivace,        |
| c) Allegro molto.       | f) Adagio, Allegro vivace e brillante. |

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
 am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende nach halb 9 Uhr.

Freitag, den 7. Januar 1859.

**FÜNFTES**  
**SINFONIE-CONCERT**

der

K. S. musikalischen Kapelle.

**PROGRAMM.**

Ouverture zum Trauerspiele Coriolan, von L.  
van Beethoven.

Sinfonie Es-dur von J. Haydn.

Ouverture zur Oper Fäust, von L. Spohr.

Sinfonie pastorale (Nr. 6) F-dur von L. van  
Beethoven.

Anfang 7 Uhr. Ende nach halb 9 Uhr.

Druck von Lipsch & Reichardt.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, including the year 1681.

SINNONIUM-GLOSSARIUM

A. S. Musikalische Kapelle

Main body of handwritten text, likely the beginning of a glossary or dictionary entry, containing several lines of text.

Z w ö l f t e s  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 13. Januar 1859.

**Erster Theil.**

**Sinfonie (Gmoll) von W. A. Mozart.**

**Concert-Arie (Des Seemanns Braut) von Joh. Hager, gesungen von Fräulein *Emilie Krall*, Königl. Sächsischer Hof-Opernsängerin aus Dresden.**

Schon sinkt die Sonne, ihr sterbender Strahl zerreißt die dunkeln Wolken. Ausgetobt hat das Gewitter, doch brausend rollen noch die kämpfenden Fluthen den Strand hinan. — Ach, so weit der Blick des liebenden Auges reicht, schäumende Wellen nur, und tiefer und tiefer senkt sich auf schwarzen Flügeln herab die feindliche Nacht! Alle, alle sind heimgekehrt, heim in die Hütte zu ihren Lieben — Er nur allein, er zögert noch, gedenkt nicht meiner, die in Qualen seiner harret, für ihn betet und weinet!

Wilde Wellen, tragt die Thränen,  
Tragt des Herzens banges Sehnen  
Hin zu ihm, der all mein Glück!  
Hin zu ihm in Sturmeswehen  
Dringe der Verlass'nen Flehen,  
Ihr Gebet: O kehr' zurück!

Ach, der fernen Brandung dumpfes Rauschen

Ist meiner Klage einz'ger Widerhall!  
Nicht durchdringt das Auge die dunkle  
Unendlichkeit,

Doch mit Zittern ahnt das Herz: Wenn  
sein verwegner Muth

Dort an die zackigen Felsen ihn geführt!  
Schütze ihn, Mutter der Gnade,  
Schütze, Erbarmende, vor Verzweiflung mich!

Still, Herz! zage nicht! über den  
Wässern schwebt

Mächtiger als sie des Ewigen Wille!

Ist's ein Strahl deiner Gnade, der silbern  
dort

Der Wolke Rand umsäumt?

Hernieder fließt auf Land und Meer  
Des Mondes stiller Glanz.

Und siehe dort, dort blinkt es! —

Keiner falschen Welle Schaum, ein weises  
Segel ist's.

Und näher und näher klingt

Sein heller Ruf aus froher Brust.

Sei gegrüßt, mein Licht, mein Leben,  
Meine Seele, sei gegrüßt!

Mit des Herzens süßem Beben

Sei umschlungen, sei geküßt!

Angst und Qualen sind entschwunden

Und die Nacht ist klar und rein;

Was es Bitt'res auch empfunden,

Wonne füllt dies Herz allein!

*Otto Prechtler.*

Réveries für die Harfe von Parish-Alvars, vorgetragen von  
Fräulein Marie Mösner.

Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Fräulein Krall.

a) Suleika, componirt von Felix Mendelssohn Bartholdy.

Ach, um deine feuchten Schwingen,  
West, wie sehr ich dich beneide:  
Denn du kannst ihm Kunde bringen  
Was ich in der Trennung leide!

Doch dein mildes sanftes Wehen  
Kühlt die wunden Augenlieder;  
Ach, für Leid müsst' ich vergehen,  
Hofft' ich nicht zu sehn ihn wieder.

Die Bewegung deiner Flügel  
Weckt im Busen stilles Sehnen;  
Blumen, Augen, Wald und Hügel  
Stehn bei deinem Hauch in Thränen.

Eile denn zu meinem Lieben,  
Spreche sanft zu seinem Herzen;  
Doch vermeid' ihn zu betrüben  
Und verbirg ihm meine Schmerzen.

Sag ihm, aber sag's bescheiden:  
Seine Liebe sei mein Leben,  
Freudiges Gefühl von beiden  
Wird mir seine Nähe geben.

Goethe.

b) Gretchen am Spinnrade, componirt von Franz Schubert.

Meine Ruh' ist hin,  
Mein Herz ist schwer;  
Ich finde sie nimmer  
Und nimmermehr.

Sein hoher Gang,  
Sein' edle Gestalt,  
Seines Mundes Lächeln,  
Seiner Augen Gewalt,

Wo ich ihn nicht hab'  
Ist mir das Grab,  
Die ganze Welt  
Ist mir vergällt.

Und seiner Rede  
Zauberfluss,  
Sein Händedruck,  
Und ach sein Kuss!

Mein armer Kopf  
Ist mir verrückt,  
Mein armer Sinn  
Ist mir zerstückt.

Meine Ruh' ist hin,  
Mein Herz ist schwer,  
Ich finde sie nimmer  
Und nimmermehr.

Meine Ruh' ist hin,  
Mein Herz ist schwer;  
Ich finde sie nimmer  
Und nimmermehr.

Mein Busen drängt  
Sich nach ihm hin,  
Ach dürft' ich fassen  
Und halten ihn!

Nach ihm nur schau' ich  
Zum Fenster hinaus,  
Nach ihm nur geh' ich  
Aus dem Haus.

Und küssen ihn  
So wie ich wollt'  
An seinen Küssen  
Vergehen sollt'!

Goethe.

## Zweiter Theil.

Ouverture zu *Struensee* (Tragödie von Michael Beer),  
componirt von G. Meyerbeer.

Arie aus der Oper „Die Entführung aus dem Serail“ von  
W. A. Mozart, gesungen von Fräulein *Krall*.

Ach! ich liebte, war so glücklich,  
Kannte nicht der Liebe Schmerz,  
Schwur ihm Treue, dem Geliebten,  
Gab dahin mein ganzes Herz.  
Doch wie schnell schwand meine Freude!  
Trennung war mein banges Loos,  
Und nun schwimmt mein Aug' in Thränen,  
Kummer ruht in meinem Schooss.  
Ach! ich liebte, war so glücklich, u. s. w.  
Doch wie schnell schwand u. s. w.

Notturmo von F. Chopin,  
*L'inquiétude*, Concertstück von A. Dreyschock, für Piano-  
forte allein, vorgetragen von Fräulein *A. Zadrobilek*  
aus Prag.

Ouverture zur Oper „Der Freischütz“ von C. M. von Weber.

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung  
des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von  
wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim  
Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben  
auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden  
ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie  
selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

Die Concert-Direction.

Das 13. Abonnement-Concert ist Donnerstag, den 20. Januar 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweiter Theil.

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm

Opern- und Concert-Programm



Dreizehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 20. Januar 1859.

**Erster Theil.**

**Ouverture zum Märchen von der schönen Melusine, von  
Felix Mendelssohn Bartholdy.**

**Erlkönigs Tochter, Ballade nach dänischen Volkssagen,  
für Solo, Chor und Orchester, von N. W. Gade.**

Die Soli gesungen von Fräulein *Auguste Brenken*, Fräulein *Hinckel*  
und Herrn *P. Schmidt*.

**Prolog.**

Herr Oluf Abends hielt an sein Ross;  
Die Nebel, die tief sich senkten,  
Die duftende Blume, das grünende Gras  
Den Sinn zur Ruhe lenkten.

Er lehnte sein Haupt an die Erlenhöf',  
Sein' Augen begannen zu sinken.  
Da kamen gegangen zwei Jungfrau'n schön,  
Die thäten ihm lieblich winken.

Die Eine ihm streichelt die blasse Wang',  
Die Andre ihm flüsterte leise:  
„Wach auf, du schöner Jüngling, auf!  
Und tanz' mit mir im Kreise!“

Sie sangen ein Lied, so hold und süß,  
Still horchte der Strom am Raine,  
Fischlein scherzt' in heller Flut,  
Und Vöglein zwitschert im Haine.

Hätte Gott da nicht zu seinem Glück  
Den Hahn lassen rühren die Schwingen,  
Dort wär' er blieben in Erlenhöf',  
Wo Erlenjungfrauen singen.

**I.**

**Chor.**

In's blaue Meer die Sonne sinkt  
Bei Nachtigallenschlage.  
Morgen Herrn Olufs Hochzeit winkt  
Mit Trink- und Festgelage.

**Oluf.**

Zäum' auf mein Ross mit goldner Kett',  
Mein Ross, das schnellste, beste!  
Mir fehlt ein Gast, den gern ich hätt'  
Bei meinem Hochzeitsfeste.

*Die Mutter Olufs.*

Mein Sohn, es neigt sich schon der Tag,  
Die langen Schatten schreiten!

*Oluf.*

Mir fehlt ein Gast, den gern ich hätt'  
Bei meinem Hochzeitsfeste.

*Die Mutter.*

Was bittest du für Gäste noch  
So spät bei Abendzeiten?

*Oluf.*

Es zieht mich fort, es zieht mich hin,  
Ich kann nicht länger weilen;  
Mein Herz ist krank, und schwer mein Sinn,  
Nur Morgenstrahl wird heilen.

*Die Mutter.*

Mein Sohn, es neigt sich schon der Tag!

*Chor.*

In's blaue Meer die Sonne sinkt  
Bei Nachtigallenschlage.  
Morgen Herrn Olufs Hochzeit winkt  
Mit Trink- und Festgelage.

*Oluf.*

So oft mein Auge die Fluren schaut  
Im frischen Morgengewande,  
Sehnt sich mein Herz nach der holden  
Braut,

Der schönsten Jungfrau im Lande.

So oft ich reit' über Flur und Au',  
Wo Blumen im Korn sich schaaren,  
Denk' ich an ihre Aeuglein blau  
Wohl unter den goldnen Haaren.

So oft ich wand're am Erlenstrauch  
Bei der Sterne hellem Karfunkel,  
Denke ich an ein schwarzes Aug'  
Und die Lockenfülle so dunkel.

Die tiefste Wunde zusammenheilt,  
Geschlagen von Feindeshänden.  
Es ist mir, als wäre mein Herz getheilt —  
Die Qual wird doch einst wohl enden!

*Oluf.*

Zäum' auf mein Ross mit goldner Kett',  
Mein Ross, das schnellste, beste!

*Die Mutter.*

Oluf! o hüt' dich vor Erlenhöh'! —  
O reite nicht zur Geisterstund',  
Da herrschen nächtliche Schaaren;  
Du weisst es, Herr Oluf, im Erlengrund,  
Da drohn dem Herzen Gefahren.

*Oluf.*

Fürchte nimmer, still ist's im Erlengrund,  
Nur Nebelstreifen dort schwanken!

*Die Mutter.*

Oluf! o hüt' dich vor der Erlenhöh'!

*Oluf.*

Frisch auf, mein Rappe, flieg' um die  
Wett'

Mit meinen wüsten Gedanken!

*Chor.*

Schon stampft der Rappe, schon eilt er  
hinaus  
Ueber Feld und wilde Haide!  
Herr Oluf reitet von Heerd und Haus,  
Zu bitten die Hochzeitleute!  
Frühmorgen wir ziehen beim Glockenklang  
Zum Hochzeitfest mit Spiel und Sang!

**II.**

*Oluf.*

Nacht, o wie stille! Der Mond allein  
Blickt auf die einsamen Hagen;  
Im Dickicht flötet ein Vogel gar fein,  
Doch zu horchen ich darf nicht wagen!  
Dort glänzt ein Gewand! — schon schwand  
es fort —

Wie seltsam! — reden die Lüfte?  
Mein Herz sie fesseln an diesen Ort,  
Mich hauchen in Schlummer die Düste.

*Die Erlenmädchen.*

Leicht nun schwebt der Tanz durch die  
Haine!

*Oluf.*

Dort höre ich singen, mein Herz wird  
gefangen —  
Es sind Erlenmädchen! — flieh mit Ban-  
gen!

*Die Erlenmädchen.*

Leicht nun schwebt der Tanz durch die  
Haine!

*Oluf.*

Da tanzen drei, da tanzen vier, —  
Erlenkönigs Tochter sie winket mir!

*Erlkönigs Tochter.*

Willkommen, Herr Oluf! was eilst du  
von hier?

Tritt hier in den Reihen und tanze mit  
mir!

*Oluf.*

Ich nimmer darf, ich nimmer mag,  
Frühmorgen ist mein Hochzeittag.

*Erlkönigs Tochter.*

Ein seiden Hemd ich gebe dir fein,  
Das bleichte meine Mutter bei Monden-  
schein.

*Oluf.*

Versuche mich nicht mit süsser Red',  
Ich darf nicht tanzen, wie gern ich's thät.

*Erlkönigs Tochter.*

Hör' du, Herr Oluf, tritt tanzen mit mir,  
Einen silbernen Panzer dann gebe ich dir!

*Oluf.*

Ich nimmer darf, ich nimmer mag,  
Frühmorgen ist mein Hochzeittag.

*Erlkönigs Tochter.*

Und wenn du nicht willst tanzen mit mir,  
Seuch' und Krankheit soll folgen dir.

*Oluf.*

Ha! — hilf mir Gott! jetzt fasst sie mich  
an!

Erlkönigs Tochter hat mir ein Leid's ge-  
than!

*Erlkönigs Tochter.*

Der Wange bleich entströmt das Blut,  
So meine Hand dich schlagen thut.  
Herr Oluf, frühmorgen bist du todt!

*Die Erlenmädchen.*

Herr Oluf, frühmorgen bist du todt!

*Oluf.*

Entflieh, mein Rappe, das Leben mir rett'!  
Sonst wird das Grab mein Hochzeitbett!

*Erlkönigs Tochter und Erlenmädchen.*

Reit' heim zum Liebchen in Scharlachroth!  
Herr Oluf, frühmorgen bist du todt!

*Oluf.*

Entflieh, mein Rappe, entflieh von hier!  
Als Hochzeitstag folgt der Tod mit mir!

*Erlkönigs Tochter und Erlenmädchen.*

Herr Oluf, frühmorgen bist du todt!

### III.

#### Morgengesang.

Im Osten geht die Sonne auf,  
Sie färbt die goldne Wolk',  
Zieht über Meer und Bergeshöh',  
Zieht über Land und Volk.

Sie kommt vom fernen, schönen Strand,  
Aus Paradieses Schoos,  
Sie bringet Leben, Licht und Lust  
Für Alle, Klein und Gross.

Ja, Gottes Sonn' erfüllt die Erd'  
Mit Wonn' und Himmelspracht,  
Sie schenket Lind'rung jedem Schmerz,  
Erhellet des Kammers Nacht.

*Die Mutter.*

Ich wartet' an des Hauses Thür,  
Die Sterne all' erblichen;  
Es ist, seit Oluf ritt von hier,  
Der Schlaf von mir gewichen.  
Herr Oluf, wo treibt's in der Nacht dich hin?  
Wie füllest mit Angst du der Mutter Sinn!

*Chor.*

Wir schenken Meth, wir schenken Wein!  
Wann kommt Herr Oluf zum Liebchen sein?

*Die Mutter.*

Vom Schooss der Nacht beginnt sich leicht  
Das Morgenroth zu heben,  
Und wie die Sonn' am Himmel steigt,  
Steigt meine Angst, mein Beben.  
Herr Oluf, wo treibt's in der Nacht dich hin?  
Wie füllest mit Angst du der Mutter Sinn!

*Chor.*

Wir schenken Meth, wir schenken Wein!  
Wann komm Herr Oluf zum Liebchen sein?

*Die Mutter.*

Wer reitet dort durch's hohe Korn? —  
Stösst laut, stösst laut in's goldne Horn?  
Es ist Herr Oluf selbst, die Sehnsucht  
schenkt ihm Flügel,  
Er schwingt sich wie ein Edelfalk' herab  
von jenem Hügel!

*Chor.*

Er reitet schnell, er eilt nach Haus',  
Rings Stein und Funken stieben!

*Die Mutter.*

Herr Oluf, halt' an deine Zügel!

*Chor.*

Wo ist des Helmes weisser Strauss?  
Wo ist sein Schild geblieben?

*Die Mutter.*

Herr Oluf, halt' an deine Zügel!

*Chor.*

Es träufelt Blut von dem goldnen Bügel!  
Herr Oluf, halt' an deine Zügel!

*Die Mutter.*

Hör' du, Herr Oluf, sag' an mir gleich!  
Wie ist die Wange so blass und bleich?

*Oluf.*

Wie sollt' sie nicht sein blass und bleich?  
Ich war die Nacht im Erlenreich!

*Die Mutter.*

Und hör' du, Herr Oluf, mein Sohn so traut!  
Was sag' ich nun deiner jungen Braut?

*Oluf.*

Ihr sagt, ich sei in den Wald gegangen,  
Den Hirsch mit den Rüden einzufangen.

*Chor.*

Wo sind die Gäste, o lass uns sie schauen!

*Oluf.*

Nur Einer mit mir sah den Morgen ergrauen.

*Die Mutter und Chor.*

Und wer ist der Eine, der mitgegangen?

*Oluf.*

Des Todes Grau'n, das mein Herze um-  
fangen!

*Die Mutter und Chor.*

Hilf, milder Christ, hilf in Qual und in  
Noth! —  
Er sinket, — erblasset — Herr Oluf  
ist todt! —

*Epilog.*

Drum rath' ich jedem Jüngling an,  
Der reiten will im Haine,  
Er reite nicht nach der Erlenhöh',  
Zu schlummern im Mondenscheine.  
Hüt' dich, o hüt' dich vor Erlenhöh',  
Wo Erlenjungfrauen singen.

**Zweiter Theil.**  
**Grosse Symphonie mit Schlusschor über Schillers**  
**„Lied an die Freude“, von L. van Beethoven (No. 9,**  
**D moll).**

Die Soli gesungen von Fräulein *Brenken*, Fräulein *Hinckel*, Herrn  
*W. John* und Herrn *P. Schmidt*.

- I. Allegro maestoso
- II. Molto vivace,
- III. Allegro molto e cantabile.
- IV. Finale.

O Freunde! Nicht diese Töne!  
Sondern lasst uns angenehmere anstimmen,  
Und freudenvollere:

Freude, schöner Götterfunken,  
Tochter aus Elysium,  
Wir betreten feuertrunken,  
Himmlische, dein Heiligthum!  
Deine Zauber binden wieder,  
Was die Mode streng getheilt;  
Alle Menschen werden Brüder,  
Wo dein sanfter Flügel weilt.

Wem der grosse Wurf gelungen,  
Eines Freundes Freund zu sein,  
Wer ein holdes Weib errungen,  
Mische seinen Jubel ein!  
Ja, wer auch nur eine Seele  
Sein nennt auf dem Erdenrund!  
Und wer's nie gekonnt, der stehle  
Weinend sich aus diesem Bund.

Freude trinken alle Wesen  
An den Brüsten der Natur,  
Alle Guten, alle Bösen

Folgen ihrer Rosenspur;  
Küsse gab sie uns und Reben,  
Einen Freund, geprüft im Tod;  
Wollust ward dem Wurm gegeben,  
Und der Cherub steht vor Gott.

Froh, wie seine Sonnen fliegen  
Durch des Himmels prächt'gen Plan,  
Laufet, Brüder, eure Bahn,  
Freudig, wie ein Held zum Siegen!

Freude, schöner u. s. w.

Seid umschlungen, Millionen!  
Diesen Kuss der ganzen Welt!  
Brüder, über'm Sternenzelt  
Muss ein lieber Vater wohnen!

Ihr stürzt nieder, Millionen?  
Ahnest du den Schöpfer, Welt?  
Such' ihn über'm Sternenzelt!  
Ueber Sternen muss er wohnen.

Freude, schöner u. s. w.  
Seid umschlungen, u. s. w.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Sing-  
akademie, des Pauliner Sängervereins und des Thomanerchors über-  
nommen.

Die Sperrsitze im Saale Nr. 319 bis einschliesslich 382  
können wegen Vergrösserung des Orchesters nicht benutzt werden.

Billets à 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner  
und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung  
des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von  
wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim  
Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben  
auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden  
ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf die Treppe anzuweisen, auf welcher sie  
selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concert-Direction.**

Das 14. Abonnement-Concert ist Donnerstag, den 27. Januar 1859.

Vierzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 27. Januar 1859.

## Erster Theil.

Ouverture zur Oper „Elisa“ von L. Cherubini.

Ave Maria von L. Cherubini, gesungen von Fräulein *Auguste Brenken*.

Ave! Maria, gratia plena, Dominus tecum, benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Jesus! Sancta Maria, mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in hora mortis nostrae. Amen!

Concert für das Pianoforte (Maestoso, Adagio, Rondo), componirt und vorgetragen von Herrn *Johannes Brahms* (Manuscript).

Scene und Arie aus der Oper „Der Freischütz“ von C. M.  
v. Weber, gesungen von Fräulein A. Brenken.

Wie nahte mir der Schlummer,  
Bevor ich ihn gesehn!  
Ja, Liebe pflegt mit Kummer  
Stets Hand in Hand zu gehn.  
Ob Mond auf seinem Pfad wohl lacht?  
Welch' schöne Nacht!

Leise, leise,  
Fromme Weise,  
Schwing' dich auf zum Sternenkreise!  
Lied erschalle,  
Feiernd walle  
Mein Gebet zur Himmelshalle!

O wie hell die gold'nen Sterne,  
Mit wie reinem Glanz sie glüh'n!  
Nur dort in der Berge Ferne  
Scheint ein Wetter aufzuzieh'n.  
Dort am Wald auch schwebt ein Heer  
Dunkler Wolken dumpf und schwer.

Zu dir wende  
Ich die Hände,  
Herr ohn' Anfang und ohn' Ende.  
Vor Gefahren  
Uns zu wahren,  
Sende deine Engel-Schaaren!

Alles pflegt schon längst der Ruh';  
Trauter Freund, wo weilest du?  
Ob mein Ohr auch eifrig lauscht,  
Nur der Tannen Wipfel rauscht,

Nur das Birkenlaub im Hain  
Flüstert durch die hehre Stille,  
Nur die Nachtigall und Grille  
Scheint der Nachtluft sich zu freu'n.  
Doch wie! täuscht mich nicht mein Ohr?  
Dort klingt's wie Schritte!  
Dort aus der Tannen Mitte  
Kommt was hervor!  
Er ist's! Er ist's!  
Die Flagge der Liebe mag wehn!  
Dein Mädchen wacht  
Noch in der Nacht!  
Er scheint mich noch nicht zu sehn!  
Gott! täuscht das Licht des Monds mich  
nicht,

So schmückt ein Blumenstrauss den Hut.  
Gewiss! er hat den besten Schuss gethan!  
Das kündigt Glück für morgen an.  
O süsse Hoffnung! neu belebter Muth!  
All' meine Pulse schlagen  
Und das Herz wallt ungestüm,  
Süss entzückt entgegen ihm!  
Konnt' ich das zu hoffen wagen?  
Ja! es wandte sich das Glück  
Zu dem theuren Freund zurück,  
Will sich morgen treu bewähren.  
Ist's nicht Täuschung? ist's nicht Wahn?  
Himmel, nimm des Dankes Zähren  
Für dies Pfand der Hoffnung an!



## Zweiter Theil.

Sinfonie (Nr. 7, Cdur) von Joseph Haydn.

Duett, Türkischer Marsch, Derwisch-Chor, Lied und Einzugs-Chor aus dem Festspiel „Die Ruinen von Athen“, von L. van Beethoven.

Die Solopartieen gesungen von Fräulein *Brenken* und Herrn *Schmidt*. Die Chöre ausgeführt vom Pauliner Sängerverein in Verbindung mit dem Thomanerchore.

a) *Duett.*

*Ein junger Grieche.*

Ohne Verschulden  
Knechtschaft dulden,  
Harte Noth!  
Alle Tage  
Neue Plage  
Um das kümmerliche Brot!

*Eine junge Griechin.*

Von den Zweigen  
Winkt der Feigen  
Süsse Frucht!  
Nicht dem Knechte,  
Der sie pflegte,  
Nur dem Herren, dem er flucht!

*Beide.*

Hingegeben wilden Horden,  
Tief gebeugt durch ihre Hand,  
Ach, was ist aus uns geworden!  
Armes, armes Vaterland!

b) *Türkischer Marsch.*

c) *Derwisch-Chor.*

Du hast in deines Aermels Falten  
Den Mond getragen, ihn gespalten!  
Kaaba! Kaaba!  
Mahomet! Mahomet!  
Du hast den strahlenden Borak bestiegen,  
Zum siebenten Himmel aufzufliegen.  
Grosser Prophet!  
Kaaba! Kaaba!

d) *Lied für den Chor.*

Wir tragen empfängliche Herzen im Busen,  
Wir geben uns willig der Täuschung hin!  
D'rum weilet gern, ihr holden Musen,  
Bei einem Volke mit offenem Sinn.

e) *Einzugs - Chor.*

Schmücket die Altäre!  
Sie sind geschmücket.  
Streuet Weibrauch!  
Er ist gestreut.  
Pflücket Rosen!  
Sie sind gepflücket.  
Harret der Kommenden!  
Wir harren der Kommenden.  
Seid bereit!  
Wir sind bereit.  
Empfanget uns!  
Geschmücket sind die Altäre.  
Heil uns Beglückten,  
Dreimal uns Heil!  
Rein im schönen holden Verein  
Kehren die Musen bei uns ein!  
Edlere Freude, höhere Lust  
Schwellt uns beseeligend künftig die Brust.

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concert-Direction.**

Das 15. Abonnement-Concert ist Donnerstag, den 3. Februar 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Freitag, den 28. Januar 1859.

**SECHSTES**  
und letztes  
**SINFONIE-CONCERT**

der

K. S. musikalischen Kapelle.

**PROGRAMM.**

Ouverture zu Esther, von G. F. Händel (componirt zu London 1720.)

Sinfonie C-dur (mit der Fuge) von W. A. Mozart.

Ouverture zum Trauerspiele König Lear, von  
H. Berlioz.

Sinfonie eroica (Nr. 3) von L. van Beethoven.

Anfang 7 Uhr. Ende nach halb 9 Uhr.

Druck von Klopisch & Reichardt.



SECRETES

STIMMUNG

STIMMUNG

SECRETES



Fünfzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 3. Februar 1859.

**Erster Theil.**

**Sinfonie (Nr. 4, Bdur) von L. van Beethoven.**

**Zweiter Theil.**

**Erster Theil aus dem Oratorium „Paulus“ von  
Felix Mendelssohn Bartholdy.**

(Geboren den 3. Februar 1809).

Die Soli gesungen von Fräulein *Ida Dannemann* aus Elberfeld, Fräulein *Hinckel*, den Herren *Otto* und *Sabbath* aus Berlin, *Schmidt* und *Gebhard*.

Die Chöre ausgeführt von den Mitgliedern der Singakademie, des Pauliner Sängervereins und des Thomanerchors.

*Ouverture*

(über den Choral: Wachtet auf, ruft uns die Stimme).

*Chor.*

Herr, der du bist der Gott, der Himmel und Erde und das Meer gemacht hat! Die Heiden lehnen sich auf, Herr, wider dich und deinen Christ! Und nun, Herr, siehe an ihr Droh'n, und gib deinen Knechten, mit aller Freudigkeit zu reden dein Wort.

*Choral.*

Allein Gott in der Höh' sei Ehr'  
Und Dank für seine Gnade,  
Darum, dass nun und nimmermehr  
Uns rühren kann kein Schade.  
Ganz unermess'n ist seine Macht,  
Nur das geschieht, was er bedacht;  
Wohl uns, wohl uns des Herren!

*Recitativ.*

Die Menge der Gläubigen war ein Herz und eine Seele. Stephanus aber, Glauben und Kräfte, that Wunder vor dem Volk, und die Schriftgelehrten vermochten nicht zu widerstehn der Weisheit und dem Geist, aus welchem er redete; da richteten sie zu etliche Männer, die da sprachen:

*Die falschen Zeugen.*

„Wir haben ihn gehört Lasterworte reden wider diese heil'ge Stätte und das Gesetz.“

*Recitativ.*

Und bewegten das Volk und die Aeltesten, und traten hinzu, und rissen ihn hin, und führten ihn vor den Rath, und sprachen:

*Chor. Das Volk.*

Dieser Mensch hört nicht auf, zu reden Lasterworte wider Mosen und wider Gott! Haben wir euch nicht mit Ernst geboten, dass ihr nicht solltet lehren in diesem Namen? Und sehet, ihr habt Jerusalem erfüllt mit eurer Lehre!

*Männer-Chor.*

Denn wir haben ihn hören sagen: Jesus von Nazareth wird diese Stätte zerstören und ändern die Sitten, die uns Mose gegeben hat.

*Recitativ.*

Und sie sahen auf ihn alle, die im Rathe sassen, und sahen sein Angesicht, wie eines Engels Angesicht.

Da sprach der Hohepriester: „Ist dem also!“

Stephanus sprach: „Lieben Brüder und Väter, höret zu! Gott der Herrlichkeit erschien unsern Vätern, errettete das Volk aus aller Trübsal und gab ihnen Heil — aber sie vernahmen es nicht!“

„Er sandte Mosen in Egypten, da er ihr Leiden sah und hörte ihr Seufzen. — Aber sie verleugneten ihn, und wollten ihm nicht gehorsam werden, und stießen ihn von sich, und opferten den Götzen Opfer!“

„Salomo baute ihm ein Haus; aber der Allerhöchste wohnt nicht in Tempeln, die mit Händen gemacht sind: der Himmel ist sein Stuhl und die Erde seiner Füße Schemel; hat nicht seine Hand das Alles gemacht?“

„Ihr Halsstarrigen! Ihr widerstrebt allezeit dem heil'gen Geist! Wie eure Väter also! auch ihr! Welche Propheten haben eure Väter nicht verfolgt, die da zuvor verkündigten die Zukunft dieses Gerechten, dessen Mörder ihr geworden seid?“

„Ihr habt das Gesetz empfangen durch der Engel Geschäfte, und habt es nicht gehalten!“

*Chor. Das Volk.*

Weg, weg mit dem! Er lästert Gott! und wer Gott lästert, der soll sterben!

*Recitativ. Stephanus.*

„Siehe, ich sehe den Himmel offen, und des Menschen Sohn zur Rechten Gottes steh'n!“

*Arie.*

Jerusalem! Jerusalem! die du tödtetest die Propheten, und steinigest, die zu dir gesandt! Wie oft hab' ich nicht deine Kinder versammeln wollen, und ihr habt nicht gewollt!

*Recitativ.*

Sie aber stürmten auf ihn ein, und stiessen ihn zur Stadt hinaus, und steinigten ihn, und schriean laut:

*Chor. Das Volk.*

„Steiniget ihn! Er lästert Gott, und wer Gott lästert, der soll sterben!“

*Recitativ.*

Und sie steinigten ihn; er kniete nieder und schrie laut: „Herr, behalte ihnen diese Sünde nicht! Herr Jesu, nimm meinen Geist auf!“

Und als er das gesagt, entschlief er.

*Choral.*

Dir, Herr, dir will ich mich ergeben,  
Dir, dessen Eigenthum ich bin.  
Du nur allein, du bist mein Leben,  
Und Sterben wird mir dann Gewinn.  
Ich lebe dir, ich sterbe dir,  
Sei du nur mein, so gnügt es mir.

*Recitativ.*

Und die Zeugen legten ab ihre Kleider zu den Füßen eines Jünglings, der hiess Saulus; der hatte Wohlgefallen an seinem Tode.

Es beschickten aber Stephanum gottesfürchtige Männer, und hielten eine grosse Klage über ihn.

*Chor.*

Siehe wir preisen selig, die erduldet haben! denn ob der Leib gleich stirbt, doch wird die Seele leben.

*Recitativ.*

Saulus aber zerstörte die Gemeinde und wüthete mit Drohen und Morden wider die Jünger, und lästerte und sprach:

*Arie. Paulus.*

Vertilge sie, Herr Zebaoth, wie Stoppeln vor dem Feuer. Sie wollen nicht erkennen, dass du mit deinem Namen heissest Herr allein, der Höchste in aller Welt! Lass deinen Zorn sie treffen, verstummen müssen sie!

*Recitativ.*

Und zog mit einer Schaar gen Damascus und hatte Macht und Befehl von den Hohenpriestern, Männer und Weiber gebunden zu führen gen Jerusalem.

*Arioso.*

Doch der Herr vergisst der Seinen nicht, er gedenkt seiner Kinder! Fallt vor ihm nieder, ihr Stolzen, denn der Herr ist nahe!

*Recitativ mit Chor.*

Und als er auf dem Wege war und nahe zu Damascus kam, umleuchtete ihn plötzlich ein Licht vom Himmel, und er fiel auf die Erde und hörte eine Stimme, die sprach zu ihm: „Saul, Saul! was verfolgst du mich?“

Er aber sprach: „Herr, wer bist du?“ Der Herr sprach zu ihm: „Ich bin Jesus von Nazareth, den du verfolgst!“

Und er sprach mit Zittern und Zagen: „Herr, was willst du, dass ich thun soll?“ Der Herr sprach zu ihm: „Stehe auf und gehe in die Stadt, da wird man dir sagen, was du thun sollst.“

*Chor.*

Mache dich auf, werde Licht! denn dein Licht kommt, und die Herrlichkeit des Herrn gehet auf über dir.

Denn siehe, Finsterniss bedeckt das Erdreich und Dunkel die Völker! Aber über dir gehet auf der Herr, und seine Herrlichkeit erscheint über dir.

*Choral.*

Wachet auf! ruft uns die Stimme  
Der Wächter, sehr hoch auf der Zinne.  
Wach' auf, du Stadt Jerusalem!  
Wacht auf, der Bräut'gam kommt,  
Steht auf! die Lampen nehmt,  
Halleluja!  
Macht euch bereit  
Zur Ewigkeit!  
Ihr müsset ihm entgegen gehn.

*Recitativ.*

Die Männer aber, die seine Gefährten waren, standen und waren erstarrt, denn sie hörten eine Stimme, und sahen Niemand. Saulus aber richtete sich auf von der Erde, und als er seine Augen aufthat, sah er Niemand. Sie nahmen ihn aber bei der Hand und führten ihn gen Damascus, und war drei Tage nicht sehend und ass nicht und trank nicht.

*Arie. Paulus.*

„Gott, sei mir gnädig nach deiner Güte und tilge meine Sünden nach deiner grossen Barmherzigkeit. Verwirf mich nicht von deinem Angesicht, und nimm Deinen heiligen Geist nicht von mir. Ein geängstetes und zerschlagenes Herz wirst du, Gott, nicht verachten.“

„Denn ich will die Uebertreter deine Wege lehren, dass sich die Sünder zu dir bekehren! Herr! thue meine Lippen auf, dass mein Mund deinen Ruhm verkündige.“



„Und tilge meine Sünden nach deiner grossen Barmherzigkeit! Herr!  
verwirf mich nicht.“

*Recitativ.*

Es war aber ein Jünger zu Damascus mit Namen Ananias, zu dem sprach  
der Herr: „Ananias, stehe auf und frage nach Saul von Tarse, denn siehe, er  
betet! Dieser ist mir ein auserwähltes Rüstzeug, ich will ihm zeigen, wie viel er  
leiden muss um meines Namens willen.“

*Arie mit Chor. Paulus.*

„Ich danke dir, Herr mein Gott, von ganzem Herzen ewiglich, denn deine  
Güte ist gross über mich und hast meine Seele errettet aus der tiefen Hölle.“

*Chor.*

Der Herr wird die Thränen von allen Angesichtern abwischen, denn der  
Herr hat es gesagt.

*Recitativ.*

Und Ananias ging hin und kam in das Haus und legte die Hände auf ihn  
und sprach: „Lieber Bruder Saul, der Herr hat mich gesandt, der dir erschienen  
ist auf dem Wege da du herkamst, dass du wieder sehend und mit dem heil'gen  
Geist erfüllet werdest.“ Und alsbald fiel es wie Schuppen von seinen Augen, und  
er ward wieder sehend und stand auf und liess sich taufen, und alsbald predigte er  
Christum in den Schulen und bewährte es, dass dieser ist der Christ.

*Chor.*

O! Welch' eine Tiefe des Reichthums, der Weisheit und Erkenntniss Got-  
tes. Wie gar unbegreiflich sind seine Gerichte und unerforschlich seine Wege!  
Ihm sei Ehre in Ewigkeit, Amen.

---

*Die Sperrsitze im Saale Nr. 319 bis einschliesslich 382 kön-  
nen wegen Vergrösserung des Orchesters nicht benutzt werden.*

---

Billets à 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner  
und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

#### Die Concert-Direction.

Donnerstag, den 10. Februar, wird das Concert zum Besten des Orchester-Pensionsfonds und Donnerstag, den 17. Februar, das sechzehnte Abonnement-Concert stattfinden.

Vierte  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Donnerstag, den 10. Februar 1859.

Erster Theil.

Quintett für Streichinstrumente von **W. A. Mozart** (C dur),  
vorgetragen von den Herren Concertmeister *David*,  
*Röntgen*, *Hermann*, *Hunger* und *Fr. Grützmacher*.

Quartett für Streichinstrumente von **Max Bruch** (C moll,  
neu, Manuscript), vorgetragen von den Herren *David*,  
*Röntgen*, *Hermann* und *Grützmacher*.

Zweiter Theil.

Grosses Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell von  
**Franz Schubert** (Es dur, Op. 100), vorgetragen von  
Fräulein *Louise Hauffe* und den Herren *David* und  
*Grützmacher*.

Billets à **1 Thaler** sind in der Musikalienhandlung des Herrn **Fr. Kistner** und  
am Eingange des Saales zu haben.

Einlass **6 Uhr**. Anfang halb **7 Uhr**. Ende nach halb **9 Uhr**.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

ABEND-UNTERRHALTUNG

für Kammermusik

Donnerstag, den 10. Februar 1859.  
im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Erster Theil

Quintett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (C dur)  
vorgelesen von den Herren Concertmeister David  
Hölscher, Hermann, Meyer und Fr. Grützner.

Quartett für Streichinstrumente von Max Bruch (C moll)  
aus Manuscript, vorgelesen von den Herren David  
Hölscher, Hermann und Grützner.

Zweiter Theil

Grosses Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell von  
Franz Schubert (Es dur, Op. 100), vorgelesen von  
Friedrich Louis Wulff und den Herren David und  
Grützner.

Bitte die Plätze zu der Musikabtheilung des Herrn Fr. Kistner und  
am Eingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr, Anfang halb 7 Uhr. Ende nach halb 9 Uhr.

Preis der Musikabtheilung 10 Sgr.

Sechzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 17. Februar 1859.

**Erster Theil.**

Sinfonie (Ddur, ohne Menuett) von W. A. Mozart.  
Concert für das Pianoforte (Nr. 5, Esdur) von L. van  
Beethoven, vorgetragen von Herrn Kapellmeister  
*Alexander Dreyschock.*

Ouverture zur Oper „Lodoiska“ von L. Cherubini.  
Fuge von F. Mendelssohn Bartholdy,  
Romanze von A. Dreyschock, für Pianoforte allein, vor-  
getragen von Herrn *A. Dreyschock.*

**Zweiter Theil.**

Sinfonie (Nr. 3, Amoll) von N. W. Gade.

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung  
des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von  
wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim  
Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben  
auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden  
ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie  
selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concert-Direction.**

Das 17. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 24. Februar 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Sechzehntes  
ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 17. Februar 1850.

Erster Theil.

Sinfonie (Dur, ohne Menuett) von W. A. Mozart.  
Concert für das Pianoforte (Nr. 5, Esdur) von L. van  
Beethoven, vorgelesen von Herrn Kapellmeister  
Alexander Dreyshock.

Ouverture zur Oper „Ladolska“ von L. Cherubini.  
Fuge von F. Mendelssohn Bartholdy.  
Romance von A. Dreyshock, für Pianoforte allein, vor-  
gelesen von Herrn A. Dreyshock.

Zweiter Theil.

Sinfonie (Nr. 3, A moll) von N. W. Gade.

Handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.  
Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Bedienten haben sich vor Beendigung  
des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von  
wo sie beim Schluße des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim  
Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Herantreten oder Stehenbleiben  
auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemandem gestattet. Die resp. Herrschaften werden  
erwacht, ihre Bedienten hiernach und insbesondere mit die Treppe anzuweisen, auf welcher sie  
selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

Die Concert-Direction.

Das 17. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 24. Februar 1850.

Druck von Neitzsch und Hirtel in Leipzig.

Geschichtliches Programm

zum

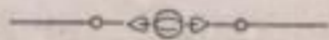
**CONCERT**

des

Universitäts-Gesangvereins

der Pauliner.

Unter gütiger Mitwirkung des Herrn **H. v. Bülow**, königl. preuss.  
Hofpianisten, des Herrn Capellmeister **Julius Rietz** und des  
**Gewandhaus-Orchesters.**

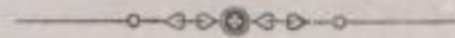


Montag, den 21. Februar 1859.

Der deutsche Männergesang, eine einflussreiche Schöpfung unseres Jahrhunderts, verbreitet durch unzählbare Vereine überall, wo die deutsche Zunge erklingt, erreichte in diesen Tagen die Zeit seines **fünfzigjährigen Bestehens** ohne dass seine Pfleger, Förderer und Freunde dieses Zeitereignisses eingedenk wurden.

Am 24. Januar 1809 traten unter dem Dirigenten der Berliner Sing-academie und nach dessen Aufforderung die ersten 24 Mitglieder der „Zelterschen Liedertafel“ zur Pflege des Männergesanges zusammen und fand derselbe in solch freier Vereinigung geistig bedeutender, hochgebildeter Männer seine deutsche Wiege.

In dankbarer Erinnerung an jene Männer, die mit ihrem Genius die Gabe des Gesanges als gottgegebenes Mittel zur Volksveredelung benutzten und die Heranbildung des Männergesanges zu einem würdigen Kunstzweig förderten, hat der Universitäts-Gesangverein bei Wahl seiner Lieder der hervorragendsten Grössen auf dem Gebiete des Männergesanges gedacht, wohl fühlend, dass er nur mit Entsagung Namen und Lied manch verehrten Künstlers ob der kurzen Spanne Zeit verschweigen muss. —





## Erster Theil.

### Religiöses Lied für vier Männerstimmen von Adam Gumpeltzhaimer.

Obwohl es unserm Jahrhundert vorbehalten war, den mehrstimmigen, insbesondere den vierstimmigen Gesang für Männerstimmen als selbstständige Kunstgattung auszubilden, so finden sich doch schon in der Blüthezeit des religiösen Liedes vereinzelt Erscheinungen für ähnliche Verwendung der Männerstimmen. — Das deutsche Lied von Gumpeltzhaimer ist sicher eine der ersten Compositionen für 2 Tenöre und 2 Bässe und trägt die religiöse Würde seiner Zeit in sich. — Adam Gumpeltzhaimer (geb. 1559 zu Trospberg in Baiern, gest. 16—) war Cantor an der St. Annenkirche zu Augsburg und sehr geschätzter Componist zahlreicher geistlicher Lieder.

Jesu, dir sei ewig Preis,	Lehr' einst in der Todesnacht,
Der du uns erlöset	Wenn die Augen brechen
Und durch deinen bitteren Tod	Mich dein Wort: „es ist vollbracht“
Uns hast Gott versöhnet.	Auch mit Freuden sprechen.
Deine Liebe ohne Maass	Hilf, dass ich mein Vaterland
Liess uns nicht verderben,	Dann im Geist erblicke
Nein, es brannt ein Herz in dir	Und mich in des Vaters Hand
Für die Feind' zu sterben.	Ew'ge Wonn' erquicke.

### Ouverture (Op. 124) von L. van Beethoven.

### Drei Lieder von H. Nägeli, Zelter und C. M. v. Weber.

Nachdem *Gluck* den Männerchor in: *Iphigenie in Tauris* (1779 comp.) eingeführt, und *Mozart*, *Paer*, *Spontini*, *Cherubini*, *Beethoven* denselben mit Glück in ihren Meisterwerken verwendet hatten, liess hauptsächlich das gesellige Element den mehrstimmigen Männergesang als selbstständige Kunstform erstehen. —

*Mich. Haydn*, (geb. 1737, Bruder des Joseph Haydn) liess 1788 in Salzburg 14 Männerquartette ohne Begleitung drucken; ihm gebührt der Ruhm der erste Componist auf diesem Gebiete zu sein. Ihm folgten *Hacker* (geb. 1769) und *L. v. Call* (gest. 1805), dieser mit 16 Sammlungen drei- und vierstimmiger Männergesänge. Die Gesänge dieser Componisten, wie die im gleichen Tone gehaltenen von *Eisenhofer* (erschieden von 1805—1813) tragen so ziemlich alle den Charakter grosser Harmlosigkeit. Anspruchlos und gefällig, wie sie erdacht, würde man ihnen heute noch Beifall schenken, wären ihre Texte nicht allzu süß und langweilig.

Dies die Vorgänger der am Schlusse des ersten Jahrzehents unsres Jahrhunderts sich bildenden, stehenden Vereinigungen für Männergesang: Zelters Liedertafel, gegr. am 24. Jan. 1809, und der Züricher Männerchor von H. Nägeli 1810 gegründet.

Es sei Nägeli's zunächst gedacht, weil seine Bestrebungen für die Erziehung des Volks zur Kunst schon mit dem Jahre 1800 beginnen. Hans Georg Nägeli 1773 zu Wetzikon im Kanton Zürich geboren, gründete, nachdem er im Hause seines Vaters den gemeinschaftlichen Gesang lieben gelernt, und sich später am Stu-

dium Seb. Bach's und Gluck's für die Kunst begeistert hatte, 1805 ein Singinstitut, welches auch Kinder von 11—14 Jahren heranbildete. Nägeli's ganzes musikalisches Streben weist auf die Ausführung seiner Lebensaufgabe: die musikalische Kunst im Volke auszubreiten und durch sie die Bildung und Erziehung des Volkes zu unternehmen. „Der Chorgesang ist das Eine, allgemein mögliche Volksleben im Reiche der höhern Kunst.“ — „Fast da beginnt das Zeitalter der Musik, wo nicht blos Repräsentationen die höhere Kunst ausüben, wo die höhere Kunst zum Gemeingute des Volks, der Nation geworden. Das wird nur möglich durch Beförderung des Chorgesangs“. Diese Gedanken bilden den Mittelpunkt von Nägeli's Streben. Besonders begeisterten ihn Luther's Kern- und Kraftsprüche zu seiner Aufgabe das Populäre und das Ideale in demselben Kunstwerk zu vereinigen, und deshalb schwebte ihm bei seinem Schaffen Luther's Worte: „Die Noten machen den Text lebendig“ treu vor. Seine weithin wirksamen Mittel zu höheren Zwecken waren das grossartige Singinstitut, eine Musteranstalt für die später errichteten, die Gesangbildungslehre nach Pestalozzi'schen Grundsätzen (1810), die Gesangbildungslehre für den Männerchor und die Chorgesangschule, letztere drei Werke reichlich und systematisch mit den nothwendigen Gesangstoffen begleitet. Mit der Gesangbildungslehre für den Männerchor wurde Nägeli der erste Begründer des Männerchorgesanges. Deshalb findet ein Lied aus diesem Werke heute seine Wiederholung, das vor Jahrzehnten ein Lieblingslied der Männergesangsvereine — uns heute noch Nägeli's männliches Kraftgefühl und seine Männerwürde bei dem grossen Gedanken der Vaterlandsliebe zeigt, es sei auch gewählt weil Max v. Schenkendorf der Lieblingsdichter Nägeli's war.

#### Das Lied vom Rhein, comp. von H. G. Nägeli.

Es klingt ein heller Klang	Das ist der heil'ge Rhein,
Ein schönes deutsches Wort	Ein Herrscher reich begabt,
In jedem Hochgesang	Dess Namen schön, wie Wein,
Der deutschen Männer fort:	Die treue Seele labt.
Ein alter König hochgeboren,	Es regen sich in aller Herzen
Dem jedes deutsche Herz geschworen,	Viel vaterländ'sche Lust u. Schmerzen,
Wie oft sein Name wiederkehrt	Wenn man das deutsche Lied beginnt
Man hat ihn nie genug gehört:	Vom Rhein, dem hohen Felsenkind.

Wir huld'gem unserm Herrn,  
 Wir trinken seinen Wein  
 Die Freiheit sei der Stern!  
 Die Losung sei der Rhein!  
 Wir wollen ihm aufs Neue schwören:  
 Wir müssen ihm, er uns gehören.  
 Vom Felsen kommt er frei und hehr:  
 Er fliesse frei in Gottes Meer.

#### Versus memoriales von Göthe, comp. von Zelter.

Zelter (1758—1832) der verdienstvolle Leiter der Berliner Singacademie in 32 Jahren, eine kräftige, deutsche Natur, fasste in Gesellschaft seiner Freunde bei einem Abschiedsabend den Gedanken eine Liedertafel zu stiften und zwar aus Mitgliedern der Academie. An Göthe berichtet er bald Folgendes: „Vierundzwanzig Mitglieder kommen all vier Wochen an einem Dienstag Abend zusammen, um bei einem Abendmahle von zwei Gerichten sich an gefälligen deutschen Gesängen zu vergnügen, doch müssen die Mitglieder Dichter, Sänger oder Componisten sein.“ „Statt hängenden matten Lebens tritt ein muntre gesteärkter Sinn hervor, den Keiner vorher zu zeigen wagte.“ — Bei dem Reize der Neuheit der Zelter'schen Stiftung und bei ihrer geistigen Bedeutung fehlte es nicht, dass dieselbe grosses Aufsehen machte; hier eingeführt zu werden, war eine Ehre, die nur hervorragenden Männer der Kunst und Wissenschaft wiederfuhr. Nägeli's Wirken war auf die weitesten Kreise des Volks gerichtet, die Berliner beschränkten sich auf ihre Tafel-

runde; doch wurde für Dichtkunst und Musik die Liedertafel eine fruchtbare Stätte. Viele schöpften Anregung und Bildung im treffenden Urtheile der Freunde und im vertraulichen Umgange; Göthe dichtete ihnen manch Lied und war, wenn auch nur unmittelbar und ermunternd, gewiss thätig bei Gründung der Liedertafel.

Invocavit wir rufen laut:	Viel Quasimodogeniti,
Reminiscere mir juckt die Haut!	Misericordias brauchen wir All'
Die Oculi geh'n hin und her,	Jubilate ist ein seltner Fall.
Laetare drüber nicht so sehr.	Cantate freut des Menschen Sinn:
O Judica uns nicht so streng,	Rogate bringt nicht viel Gewinn.
Palmarum streuen wir die Meng'.	Exaudi uns zu dieser Frist,
Auf Ostereier freu'n sich hie	Spiritus, der du der letzte bist.

### Der Gesang, comp. von C. M. v. Weber.

Wie beengt auch die Wirksamkeit der Zelter'schen Liedertafel durch ihre Einrichtungen war, so fand sie doch bald Nachahmung, zunächst in Frankfurt a. d. O. und 1815 gründete der verdienstvolle Kunstfreund Limburger mit Fr. Schneider u. a. die erste Leipziger Liedertafel aus 12 Mitgliedern bestehend (unter ihnen Rochlitz und Fink) und umgeben mit engezeichneten Schranken nach Art ihres Musters.

Eine freiere Entfaltung dieser Vereine, eine kräftige Grundlage wurde nicht allein durch die ergreifende Macht des Gesanges selbst gewonnen, sondern die rasche Entwicklung der Zeit drängte dahin. In Deutschlands trauriger Zeit der Erniedrigung fanden sich beim tröstenden Gesange edle Männer, sie richteten sich an ihm empor und begeisterten sich für die Erhebung gegen des Vaterlandes Feind. Die ergreifenden Vaterlandslieder eines Max v. Schenkendorf, Moritz Arndt waren nicht für wenige Glieder der Liedertafeln gesungen; die begeisterte Leyer Theodor Körner's, die zum ruhmvollen Kampfe aufrief, ertönte für die gesammte deutsche Männerwelt. Auch die Kreise, wo man die Gesangkunst pflegte öffneten sich und hier fand Körner seinen Meister *C. M. v. Weber*.

Ueberall, wo seine sechs Lieder aus Leyer und Schwert erklangen, erregten sie höchste Begeisterung und erringen heute noch den Bestrebungen der Sänger frohe Zustimmung. Vorgetragen wurden sie zum ersten Male im Theater zu Prag 1814, wo zu dieser Zeit Weber Musikdirektor war. Er hatte sie vom 13. September bis 30. Novbr. desselben Jahres geschrieben. Manch schöne Blüthe seines Geistes hat Weber dem Männergesang gewidmet und wenn man dem trefflichen Liede „Schöne Ahnung ist erglommen“ (aus Webers Festliedern) Worte unterlegte, die dem Sänger eine Aufforderung werden sollen „zu singen, dem Gesang zu Ehren“ so ist die Wahl dieses Weber'schen Liedes eine wohlgeeignete.

Singet dem Gesang zu Ehren!	Manches wackern Meisters Weise,
Er verschönert uns den Wein;	Sinnig und mit Kunst verwebt,
Wer uns will zu singen wehren,	Hat uns schon in diesem Kreise
Ach, der wehrt uns froh zu sein.	Tief ergriffen, froh belebt.
Freudig fühlen wir es wieder:	Darum dreifach Heil der Stunde,
Bei dem Klange froher Lieder	Wo die frohe Tafelrunde
Strömt durch die erhobne Brust	Für harmonischen Gesang
Neues Leben, neue Lust!	Sich zum schönen Kranze schlang!

Und wie immer, so auch heute!  
 Ja wir trogen uns noch nie,  
 Suchten wir und fanden Freude  
 In dem Reich der Harmonie.  
 Froh vom Anfang bis zum Ende  
 Reicht sich alles froh die Hände,  
 Eilt dann seiner Hütte zu:  
 „Gute Nacht und süsse Ruh!“

**Concert** für das Pianoforte (No. 4, Op. 58) von L. van Beethoven, vorgetragen von Herrn *H. v. Bülow*.

**Die Kapelle**, componirt von C. Kreutzer.

Den Charakter der Abgeschlossenheit konnten bei der wachsenden Theilnahme für Männergesang die Liedertafeln nicht beibehalten, und wo es geschah bildeten sich jüngere Liedertafeln, wie die zu Berlin von B. Klein und Lud. Berger 1819 gegründete. Und mussten sich die ersten Vereine die Lieder selbst schaffen, so wuchs in erfreulicher Weise der Liederstoff, der über die Grenzen der Geselligkeit hinaustrat. Der religiöse Gesang, der patriotische Gesang wurden durch Bernh. Klein (geb. 1794 zu Köln, † 1832), Lud. Berger (geb. 1777, † 1839), Rungenhagen, Methfessel, Berner, Schicht (er widmete dem 1822 gegründeten Universitäts-Gesangverein in Leipzig seine erste Motette) in kräftiger Art gefördert; das Lied aber feierte bald Triumphe durch *Konradin Kreutzer* (geb. 1782 in Mösskirch in Schwaben, † zu Riga 1849) und *Fr. Schneider* (geb. 1786, † 1853). Kreutzer nimmt unter den Tonsetzern für Männergesang durch seine zahlreichen, (es erschienen 135 Gesänge für Männerstimmen) sangbaren, gemüthvollen Werke eine der ersten Stellen ein. Am grössten steht er durch die Compositionen da, die er zu einer sehr grossen Zahl der Lieder Uhland's schuf: ein verwandtes, poetisches Gemüth, hat er überall den rechten Klang zu den Dichtungen seines grossen Landsmannes gefunden. Reinste, edele Poesie in Wort und Klang bietend, tragen sie die Bürgschaft für ihre Dauer, so lange der deutsche Männergesang ertönt. Man gedenke der Lieder: „Das ist der Tag des Herrn“, „Die Kapelle“ (2 mal comp. in fis- und cis moll), „Ständchen“, „Siegesbotschaft“, „Märznacht“ u. a. m.

Gleichzeitig mit Kreutzer wirkte ein anderer wahrhaft deutscher Liedermeister: *Fr. Schneider*, der populärste Tonsetzer in Mittel- und Nord-Deutschland. Die deutschen Singvereine danken ihm schöne Blüthen des geselligen Gesanges, in kräftiger, gesunder Art gegeben. Und wie seine treffliche Laune sein Lied belebte so auch die Sängermassen, die sich bei unzähligen Liederfesten um diesen markigen Führer eifrig und mit Vorliebe versammelten. Seine Liederspenden sind in wohl 20 Sammlungen erschienen. Seine Hymnen und religiösen Lieder sind nicht weniger bedeutend. Vom deutschen Sänger sei eines seiner vorzüglichsten altdeutschen Lieder gesungen, doch ist es Pflicht die wohlklingenden Namen eines Marschner, Spohr, Reissiger und Fr. Schubert hier zu nennen.

Droben stehet die Kapelle, Schauet still ins Thal hinab, Drunten singt bei Wies' und Quelle Froh und hell der Hirtenknab'.	Stille sind die frohen Lieder, Und der Knabe lauscht empor.  Droben bringt man sie zu Grabe, Die sich freuten in dem Thal; Hirtenknabe, Hirtenknabe! Dir auch singt man dort einmal.
Traurig tönt das Glöcklein nieder, Schauerlich der Leichenchor;	

**Vergeb'ne Liebes - Müh'**. Altdeutsches Lied, componirt von Fr. Schneider.

Denk' ich alleweil', denk' ich alleweil' Schön Schätzlein wär mein, Jetzt seh' ich's vor Augen, Es kann ja nicht sein.	Es friert mich an mein Fingerle, Bin sonst nicht wohl auf.  Friert Dich's an Deine Fingerle, Zieh Handschuh'le an, So kannst Du recht klopfen, Klopf nur einmal an.
Wo ich stehe, wo ich gehe, Das Herzlein thut weh, Den Leuten ist's zuwider, Wenn ich mit ihr nur geh'.	Was hilft mir mein Klopfen, Du machst mir nicht auf, Du thust mich vexiren Und lachst mich nur aus.
Herzlich' Schätzlein, bist du drinnen, Geh' 'raus und mach auf	

## Zweiter Theil.

Chöre (3. Scene des II. Actes) aus: **Lohengrin** von Richard Wagner.

Der Heerrufer — gesungen von Herrn Schmidt.

### *Die Edlen und Mannen.*

In Früh'n versammelt uns der Ruf,  
gar viel verheisset wohl der Tag!  
Der hier so hehre Wunder schuf,  
manch neue That vollbringen mag.

### *Der Heerrufer.*

Des Königs Wort und Will' thu' ich euch kund,  
drum achtet wohl, was euch durch mich er sagt!  
In Bann und Acht ist Friedrich Telramund,  
weil untreu er den Gotteskampf gewagt:  
wer sein noch pflegt, wer sich zu ihm gesellt,  
nach Reiches Recht derselben Acht verfällt.

### *Die Männer.*

Fluch ihm! dem Ungetreuen,  
den Gottes Urtheil traf!  
Ihn soll der Reine scheuen,  
es flieh' ihn Ruh' und Schlaf!

### *Der Heerrufer.*

Und weiter kündet euch der König an,  
dass er den fremden gottgesandten Mann,  
den Elsa zum Gemahle sich ersehnt,  
mit Land und Krone von Brabant belehnt.  
Doch will der Held nicht Herzog sein genannt,  
ihr sollt ihn heissen: Schützer von Brabant!

### *Die Männer.*

Hoch der ersehnte Mann!  
Heil ihm, den Gott gesandt!  
Treu sind wir unterthan  
dem Schützer von Brabant.

### *Der Heerrufer.*

Nun hört, was Er durch mich euch künden lässt!  
Heut' feiert er mit euch sein Hochzeitfest;

doch morgen sollt ihr kampferüstet nah'n,  
zur Heeresfolg' dem König unterthan.  
Er selbst verschmäht der süßen Ruh' zu pflegen,  
er führt euch an zu hehren Ruhmes Segen!

*Die Männer.*

Zum Streite säumet nicht,  
führt euch der Hehre an!  
Wer muthig mit ihm ficht,  
dem lacht des Ruhmes Bahn.  
Von Gott ist er gesandt  
zur Grösse von Brabant!

Was einst Nägeli ahnend aussprach: Die Kunstgattung des Männerchores ist an sich weit und gross, sie wird erweiterungsfähig durch productive Künstler, hat seine Erfüllung in *F. Mendelssohn-Bartholdy* gefunden. — Ist es doch, als ob in der Zeit seiner Geburt ein Theil seiner Mission angedeutet liege! Wenige Tage nach der Gründung der Zelter'schen Liedertafel erblickte Mendelssohn das Licht der Welt. Durch den grossen Meister der jüngsten Periode war dem Männergesang eine bedeutende Weiterentwicklung beschieden. Er belebte und beherrschte den engen Umfang der Männerstimmen wie es vor ihm kein Künstler vermochte. Seine Werke, von den Chören zu *Antigone* bis zu den jetzt gesammelten Liedern seines Nachlasses bilden einen grossen unentbehrlichen Schatz edelster Gaben, der, nachdem er unser eigen geworden, immer aufs Neue die wärmste Dankbarkeit für das unsterbliche Wirken des Meisters erstehen lässt.

Ein anderer hochstehender Meister der Kunst der neuen Zeit wendete ebenfalls seine Thätigkeit dem Männergesange zu, mit Mendelssohn hohe Anforderungen stellend, um Hohes zu erreichen: die wahre Kunst im Bereiche des Männergesangs zu fördern. Die Zahl der Werke des früh geschiedenen *Robert Schumann* ist klein, die Schwierigkeiten ihrer Ausführung nicht gering; doch ist es Pflicht der Sänger, die Perlen, die sein Genius bot, zu suchen, wenn auch der Schwierigkeiten manche zu überwinden sind. Schumann's „Lotosblume“, „Die Frühlingsglocken“, „Die Minnesänger“, „Die Ritornelle“, „Der Waldgesang“ aus der *Rose Pilgerfahrt* sind würdige Kunstgaben und lohnen reichlich die Mühen des Studirens.

**Wanderlied, componirt von F. Mendelssohn-Bartholdy.**

Vom Grund bis zu den Gipfeln,  
So weit man sehen kann,  
Jetzt blüht's in allen Wipfeln,  
Nun geht das Wandern an.  
Die Quellen von den Klüften,  
Die Ström' auf grünem Plan,  
Die Lerchen hoch in Lüften,  
Die ziehen frisch voran.

Und die im Thal verderben  
In trüber Sorgen Haft,  
Die will der Frühling werben  
Zu dieser Wanderschaft.  
Und von den Bergen nieder  
Erschallt sein Ruf in's Thal;  
Und die zerstreuten Brüder,  
Sie hören's allzumal!

Da wird die Welt so munter  
Und nimmt die Reiseschuh;  
Das Liebchen mitten drunter,  
Sie nickt uns heimlich zu  
Und über Felsenwände,  
Und auf dem grünen Plan,  
Das wirrt und jauchzt ohn' Ende,  
Nun geht das Wandern an.

**Die Minnesänger**, von H. Heine, comp. von Rob. Schumann.

Zu dem Wettgesange schreiten Minnesänger jetzt herbei; Ei, das giebt ein seltsam Streiten, Ein gar seltsames Turnei!	Hübsche Damen schauen munter Vom bet Teppichten Balkon Doch die Rechte ist nicht drunter Mit des Siegers Myrthenkron'.
---	---

Phantasie, die schäumend wilde, Ist des Minnesängers Pferd, Und die Kunst dient ihm zum Schilde, Und das Wort, das ist sein Schwert.	Andre Leute, wenn sie springen In die Schranken, sind gesund, Aber Minnesänger bringen Dort schon mit die Todeswund'.
--	--

Zu dem Wettgesange schreiten  
Minnesänger jetzt herbei;  
Ei, das giebt ein seltsam Streiten,  
Ein gar seltsames Turnei.  
Ei, ei, ei!

**Capriccio** über Motive aus Beethoven's Ruinen von Athen  
für Clavier und Orchester (Manuscript), vorgetragen von  
*H. v. Bülow*.

So überreich auch die Literatur für den Männergesang in der neuesten Zeit ist, so dürfen wir nicht verschweigen, dass der Beschaffenheit der Werke nach nur der geringste Theil dem Kunstgebiet angehört. Ein Kraftlied, das frisch durchschlägt und zündet, ist jetzt eine seltene Erscheinung; jetzt, wo jede kindische Wendung für Humor, Lieder, läppischen und zweideutigen Inhalts für geeignete Kost der Männergesangsvereine gehalten werden. — Doch noch gross ist die Zahl der Künstler, welche die wahre Kraft in sich tragen ein frisches Gedeihen des Männergesangs durch entsprechende Gaben zu fördern.

Mögen die Werke eines *Dürrner, Esser, Gade, Hiller, Lachner, Messer, Otto* (Franz und Julius), *Petschke, Pohlentz, Reinecke, Rietz, Silcher, Speier, Zöllner* und weniger anderer in hohen Ehren gehalten werden. Wir begrüßen heute mit Freuden einen der bedeutendsten Liedercomponisten der neuesten Zeit auf dem Gebiete des Männergesanges: *Rob. Franz*. Möge sein Genius ihn auch hier mit gleichem Erfolge leiten!

**Die Blumen im Walde**, Schottisches Volkslied, componirt von  
*J. Dürrner*.

Einst war mir Frieden und Ruhe beschieden,  
Wie priess ich so innig, so froh mein Geschick!  
Süss, ohne Klage verflossen die Tage,  
Doch kehren sie nie, ach! nie mehr zurück.  
Wie war ich selig, wie lachten so fröhlich  
Die Blumen vom Walde mir Glücklichen zu!  
Sie hauchten in die Lüfte die lieblichsten Düfte  
Und füllten die Seele mit Frieden und Ruh'!

Oft fand der Morgen mich froh ohne Sorgen,  
Ich ahndete nichts von den Stürmen der Nacht;  
Klar rann die Welle des Baches, doch schnelle  
Ach! war sie vertrocknet, noch eh' ich's gedacht.

Alles erneut sich, doch nimmer erfreut mich  
 Der Vögel Gesang, das erwachende Grün;  
 Mir kehren die Lieder und Freude nicht wieder,  
 Denn die Blumen vom Wald' sind auf ewig dahin.

Unter dem Wort „Wald“ ist in diesem Gedicht ein Distrikt Schottlands verstanden, welcher in alten Zeiten so genannt wurde auch zuweilen jetzt noch so genannt wird. In der Schlacht bei Floddenfield 1513, wurden alle Blumen (Männer) des Waldes hinweggerafft, und ihrem Andenken gilt dies Lied: „The flowers of the forest.“

**Ueberall bin ich zu Hause**, componirt von R. Franz. (Manuscript, zum ersten Male.)

Ueberall bin ich zu Hause,  
 Ueberall bin ich bekannt,  
 Macht das Glück im Norden Pause,  
 Ist der Süd mein Vaterland!  
 Lustig hier und lustig da,  
 Ubi bene ibi patria!

Alles, was ich eigen habe,  
 Trag' ich in der Tasche fort,  
 Und es muss mit mir zum Grabe,  
 Muss mir bleiben hier und dort!  
 Lustig hier und lustig da,  
 Ubi bene ibi patria!

Federleicht ist mein Gepäck  
 Und mein Blut so jung und frisch!  
 Ob ich in Palästen decke,  
 Ob im Freien meinen Tisch:  
 Lustig hier und lustig da,  
 Ubi bene ibi patria!

Ruft mich hinterm vollen Glase  
 Einst Freund Heim hervor zum Streit,  
 Streck' ich mich zum kühlen Grase,  
 Bin zu jeder Stund' bereit.  
 Erde hier und Erde da,  
 Ubi bene ibi patria!

**Schlachtlied** von Klopstock für 2 Männerchöre mit Orchester  
 (Op. 56, dem Pauliner-Vereine gewidmet) von C. Reinecke.  
 (Zum ersten Male aufgeführt.)

Mit unserm Arm ist nichts gethan,  
 Steht uns der Mächtige nicht bei,  
 Der Alles ausführt!  
 Umsonst entflammt uns kühner Muth,  
 Wenn uns der Sieg von dem nicht wird,  
 Der Alles ausführt!  
 Vergebens fließet unser Blut  
 Fürs Vaterland, wenn der nicht hilft,  
 Der Alles ausführt!  
 Vergebens sterben wir den Tod  
 Fürs Vaterland, wenn der nicht hilft,  
 Der Alles ausführt!  
 Ström' hin o Blut und tödt', o Tod  
 Fürs Vaterland! Wir trauen dem,  
 Der Alles ausführt!  
 Auf, in den Flammendampf hinein!  
 Wir lächelten dem Tode zu  
 Und lächeln, Feind', euch zu!  
 Der Tanz, den unsre Trommel schlägt,



Der laute schöne Kriegestanz,  
Er tanzet hin nach Euch!  
Die dort trompeten, hauet ein,  
Wo unser rother Stahl das Thor  
Euch weit hat aufgethan!  
Den Flug, den die Trompete bläst,  
Den lauten schönen Kriegesflug,  
Fliegt, fliegt ihn schnell hinein!  
Wo unsre Fahnen vorwärts weh'n,  
Da weh' auch die Standart' hinein,  
Da siege Ross und Mann!  
Seht ihr den hohen weissen Hut?  
Seht ihr das aufgehobne Schwert?  
Des Feldherrn Hut und Schwert?  
Fern ordnet er die kühne Schlacht,  
Und jetzo, da's Entscheidung gilt,  
Thut er's dem Tode nah.  
Durch ihn und uns ist nichts gethan,  
Steht uns der Mächtige nicht bei,  
Der Alles ausführt!  
Dort dampft es noch, hinein, hinein!  
Wir lächelten dem Tode zu  
Und lächeln, Feind', euch zu!

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Scenen aus Goethe's „Faust“ (erster Theil), componirt von  
Robert Schumann. Nachgelassenes Werk. Zum ersten  
Male.

## Siebzehntes

Die Soli gesungen von Fräulein Johanna, Fräulein Hückel, Herrn  
J. Stockhausen und Herrn Schmidt.

# ABONNEMENT-CONCERT

Nr. 1. Scene im Garten.

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 24. Februar 1859.

## Erster Theil.

**Sinfonie (Nr. 4, D moll) Introduction, Allegro, Romanze,  
Scherzo und Finale in einem Satze von Robert Schu-  
mann.**

**Arie aus der Oper „Aëtius“, von G. F. Händel, gesungen  
von Herrn Julius Stockhausen.**

Es ist wohl Zeit zu scheiden!  
Mephistopheles.  
Na läßt die Zeit sich fließen,  
Sich hinzugehen ganz und eine Wonne  
Was unansprechlich ist:  
Lass diesen Klügel dich dir sagen,  
O schau dich nicht in diesen Blick,  
Mit dieser Dasee gradlin zu  
Es schien ihn gleich nur anzunehmen  
Ach! dacht ich doch, hat er zu können  
Es könnte Niemanden mit Falsch sagen.  
Gretchen.  
Last einmal! —  
Süß Liebchen! —  
Kurt.  
bekannte.  
Zu eurem Vortheil hier zu reden gleich  
Gesteh ich's doch, ich wüßte nicht was sich  
Mit dieser Dasee gradlin zu  
Es schien ihn gleich nur anzunehmen  
Ach! dacht ich doch, hat er zu können  
Es könnte Niemanden mit Falsch sagen.  
Gretchen.  
Last einmal! —  
Süß Liebchen! —  
Kurt.  
bekannte.

Scenen aus Goethe's „Faust“ (erster Theil), componirt von  
Robert Schumann. Nachgelassenes Werk. Zum ersten  
Male.

Die Soli gesungen von Fräulein *Ida Dannemann*, Frl. *Hinckel*, Herrn  
*J. Stockhausen* und Herrn *Schmidt*.

Ouverture.

Nr. 1. Scene im Garten.

<i>Faust.</i>	<i>Faust.</i>
Du kanntest mich, o kleiner Engel, wieder, Gleich als ich in den Garten kam?	Was soll das? einen Strauss?
<i>Gretchen.</i>	<i>Gretchen.</i>
Sah't ihr es nicht? ich schlug die Augen nieder.	Nein! es soll nur ein Spiel —
<i>Faust.</i>	<i>Faust.</i>
Und du verzeihst die Freiheit, die ich nahm, Was sich die Frechheit unterfangen, Als du jüngst aus dem Dom gegangen?	Wie?
<i>Gretchen.</i>	<i>Gretchen.</i>
Ich war bestürzt, mir war das nie ge- sehnt.	Geht, ihr lacht mich aus!
<i>Faust.</i>	<i>Faust.</i>
Und du verzeihst?	Was murmelst du?
<i>Gretchen.</i>	<i>Gretchen.</i>
Es konnte Niemand von mir Uebles sagen. Ach! dacht' ich doch, hat er in deinem Betragen Was Freches, Unanständiges gesehn? Es schien ihn gleich nur anzuwandeln, Mit dieser Dirne gradehin zu handeln. Gesteh ich's doch, ich wusste nicht was sich Zu eurem Vortheil hier zu regen gleich begannte.	Er liebt mich — liebt mich nicht — Er liebt mich — liebt mich nicht — liebt mich — Liebt mich nicht — liebt mich nicht — Er liebt mich!
<i>Faust.</i>	<i>Faust.</i>
Süss Liebchen! —	Ja, mein Kind! lass dieses Blumenwort Dir Götterausspruch sein! er liebt dich! Verstehst du, was das heisst? er liebt dich!
<i>Gretchen.</i>	<i>Gretchen.</i>
Lasst einmal! —	Mich überläuft's —
	<i>Faust.</i>
	O schaudre nicht! lass diesen Blick, Lass diesen Händedruck dir sagen, Was unaussprechlich ist: Sich hinzugeben ganz und eine Wonne Zu fühlen, die ewig sein muss!
	<i>Mephistopheles.</i>
	Es ist wohl Zeit zu scheiden!

*Martha.*

Ja, es ist spät, mein Herr!

*Faust.*

Darf ich euch nicht geleiten?

*Gretchen.*

Die Mutter würde mich — lebt wohl!

*Faust.*

Muss ich denn gehn? lebt wohl!

*Martha.*

Ade! —

*Gretchen.*

Auf baldiges Wiedersehn!

No. 2. Gretchen vor dem Bilde der Mater dolorosa.

*Gretchen.*

Ach neige,  
Du Schmerzenreiche,  
Dein Antlitz gnädig meiner Noth!  
Das Schwert im Herzen,  
Mit tausend Schmerzen,  
Blickst auf zu deines Sohnes Tod!

Zum Vater blickst du  
Und Seufzer schickst du  
Hinauf um sein' und deine Noth.

Wer fühlet,  
Wie wühet,  
Der Schmerz mir im Gebein?  
Was mein armes Herz hier banget,  
Was es zittert, was verlangt,  
Weisst nur du, nur du allein!

Wohin ich immer gehe,  
Wie weh, wie weh, wie wehe

Wird mir im Busen hier!  
Ich bin, ach, kaum alleine,  
Ich wein', ich wein', ich weine,  
Das Herz zerbricht in mir.

Die Scherben vor meinem Fenster  
Bethaut' ich mit Thränen, ach!  
Als ich am frühen Morgen,  
Dir diese Blumen brach.

Schien hell in meine Kammer  
Die Sonne früh herauf,  
Sass ich in allem Jammer  
In meinem Bett schon auf!

Hilf! rette mich von Schmach und Tod!  
Ach neige,  
Du Schmerzenreiche,  
Dein Antlitz gnädig meiner Noth!

Nr. 3. Scene im Dom.

*Böser Geist.*

Wie anders, Gretchen, war dir's,  
Als du noch voll Unschuld  
Hier zum Altar trat'st,  
Aus dem vergriffnen Büchelchen  
Gebete lalltest,  
Halb Kinderspiele,  
Halb Gott im Herzen!

*Gretchen.*

Weh! —

*Böser Geist.*

Gretchen! wo steht dein Kopf?

*Gretchen.*

Weh! wär' ich der Gedanken los!

*Böser Geist.*

In deinem Herzen  
Welche Missethat!

*Gretchen.*

Der Gedanken, die mir herüber  
Und hinüber gehen  
Wider mich!

*Böser Geist.*

Bet'st du für deiner Mutter Seele, die  
Durch dich, zur langen, langen Pein  
hinüberschlief?

*Gretchen.*

Weh, weh, wär' ich der Gedanken los!

*Böser Geist.*

Auf deiner Schwelle, wessen Blut?  
Und unter deinem Herzen  
Regt sich's nicht quillend schon  
Und ängstigt dich und sich  
Mit ahnungsvoller Gegenwart?

*Gretchen.*

Weh! Weh!

*Chor.*

Dies irae, dies illa  
Solvat saeculum in favilla.

*Böser Geist.*

Grimm fasst dich!  
Die Posaune tönt!

Die Gräber beben!

Und dein Herz,  
Aus Aschenruh'  
Zu Flammenqualen  
Wieder aufgeschaffen,  
Bebt auf!

*Gretchen.*

Wär' ich hier weg!  
Mir ist, als ob die Orgel mir  
Den Athem versetzte,  
Gesang mein Herz  
Im Tiefsten lös'te.

*Chor.*

Judex ergo cum sedebit,  
Quidquid latet, apparebit,  
Nil inultum remanebit.

*Gretchen.*

Mir wird so eng!  
Die Mauernpfeiler  
Befangen mich,  
Das Gewölbe  
Drängt mich! — Luft!

*Böser Geist.*

Verbirg dich, Sünd' und Schand'  
Bleibt nicht verborgen.  
Luft? Licht?  
Weh dir?

*Chor.*

Quid sum miser tunc dicturus?  
Quem patronum rogaturus,  
Cum vix justus sit securus?

*Böser Geist.*

Ihr Antlitz wenden  
Verklärte von dir ab.  
Die Hände dir zu reichen,  
Schauert's den Reinen!  
Weh!

*Chor.*

Quid sum miser tunc dicturus?

*Gretchen.*

Nachbarin! euer Fläschchen! —

## Zweiter Theil.

Ouverture zur Oper „Fidelio“ von L. van Beethoven.

Arie aus der Oper „La fête du village voisin“, von A. Boieldieu, gesungen von Herrn *J. Stockhausen*.

Concert für zwei Pianoforte von W. A. Mozart, vorgetragen von Fräulein *Louise Hauffe* und Fräulein *Jenny Hering*.

Lieder von Franz Schubert mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Herrn *J. Stockhausen*.

### Am Feierabend.

Hätt' ich tausend  
Arme zu rühren!  
Könnt' ich brausend  
Die Räder führen!  
Könnt' ich wehen  
Durch alle Haine,  
Könnt' ich drehen  
Alle Steine!  
Dass die schöne Müllerin  
Merkte meinen treuen Sinn!

Ach, wie ist mein Arm so schwach!  
Was ich hebe, was ich trage,  
Was ich schneide, was ich schlage,  
Jeder Knappe thut es nach.  
Und da sitz' ich in der grossen Runde,  
In der stillen kühlen Feierstunde,  
Und der Meister spricht zu Allen:  
Euer Werk hat mir gefallen;  
Und das liebe Mädchen sagt  
Allen eine gute Nacht.

*W. Müller.*

### Der Neugierige.

Ich frage keine Blume,  
Ich frage keinen Stern,  
Sie können mir alle nicht sagen,  
Was ich erfür' so gern.

O Bächlein meiner Liebe,  
Wie bist du heut so stumm!  
Will ja nur Eines wissen,  
Ein Wörtchen um und um.

Ich bin ja auch kein Gärtner,  
Die Sterne stehn zu hoch;  
Mein Bächlein will ich fragen,  
Ob mich mein Herz belog.

Ja, heisst das eine Wörtchen,  
Das andre heisset Nein,  
Die beiden Wörtchen schliessen  
Die ganze Welt mir ein.

O Bächlein meiner Liebe,  
Was bist du wunderbarlich!  
Will's ja nicht weiter sagen,  
Sag', Bächlein, liebt sie mich?

*W. Müller.*

### Ungeduld.

Ich schnitt es gern in alle Rinden ein,  
Ich grub' es gern in jeden Kieselstein,  
Ich möcht' es sä'n auf jedes frische Beet  
Mit Kressensamen, der es schnell verräth,  
Auf jeden weissen Zettel möcht' ich's  
schreiben:

Dein ist mein Herz, und soll es ewig  
bleiben.

Ich möcht' mir ziehen einen jungen Staar,  
Bis dass er spräch die Worte rein und klar,  
Bis er sie spräch' mit meines Mundes  
Klang,

Mit meines Herzens vollem, heissen Drang,  
Dann säng' er hell durch ihre Fenster-  
scheiben:

Dein ist mein Herz, und soll es ewig  
bleiben.

Den Morgenwinden möcht' ich's hauchen  
ein,

Ich möcht' es säuseln durch den regen Hain;  
O, leuchtet' es aus jedem Blumenstern!  
Trüg' es der Duft zu ihr von nah und fern!  
Ihr Wogen, könnt ihr nichts als Räder  
treiben?

Dein ist mein Herz, und soll es ewig bleiben.

Ich meint', es müsst' in meinen Augen  
stehn,

Auf meinen Wangen müsst' man's brennen  
sehn,

Zu lesen wär's auf meinem stummen Mund,  
Ein jeder Athemzug gäb's laut ihr kund;  
Und sie merkt nichts von all dem bangen  
Treiben:

Dein ist mein Herz, und soll es ewig bleiben!

W. Müller.

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

---

Das 18. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 3. März 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



# 17. Abonnement-Concert.

Den 24. Februar 1859.

Arie aus der Oper „Aëtius“ von G. F. Händel.

Folle è colui che al tuo favor si fida,  
Instabile fortuna, pur troppo infida sorte!  
Nasce al bosco in rozza cuna  
Un felice pastorello,  
E con l'aura de fortuna  
Giunge i regni a dominar.

Presso al trono in regie fascie  
Sventurato un altro nasce,  
E fra l'ire della sorte  
Va gli armenti a pascolar.

Cavatine aus der Oper „La fête du village voisin“ von  
A. Boieldieu.

Simple, innocente et joliette,  
N'emprunte pas d'autres secours,  
Rose, pour me plaire toujours,  
Sois toujours Perrette.  
Si pourtant quelqu' esprit malin,  
Trop jaloux de notre conquête,

S'en venait troubler à dessein  
Le bonheur qui pour nous s'apprête,  
A ton tour, je te le permets,  
Sois rusée et même coquette,  
Pour confondre de tels projets  
Redeviens soubrette.

*Die Concert-Direction.*

Nächsten Montag, den 28. Februar, findet das Concert zum Besten unsers  
Fonds, mit gefälliger Unterstützung der Frau *Schröder Devrient*, im Saale des  
Gewandhauses statt.

Die Mitglieder des Orchester-Pensions-Instituts.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

# 15. Abonnement-Concert.

Don 24. Februar 1859

## Acte aus der Oper „Arlina“ von G. F. Händel

Instable fortune, que trop je haïssais,  
 Nasse al bosco in tanta cura,  
 Un fello pastorcello,  
 E con l'aura de fortuna  
 Giove i regni a domant.  
 Presso al trono in regis facie  
 Sventurato un altro nasce.  
 E la fine della sorte

## Cavatine aus der Oper „La fête du village voisin“ von A. Boieldieu

Simple, innocente et joliette,  
 N'empunte pas d'autres sciences  
 Rose, pour me plaire toujours,  
 Sois toujours parfaite.  
 Si pourtant quelque esprit malin  
 Trop jaloux de notre coupette,  
 S'en veut vanter à dessein  
 La haïssent qui pour nous s'apprête,  
 A son tour, je te le permets,  
 Bois ruse et mine capotée,  
 Pour confondre de tels projets  
 Redevenus sottise.

Die Concert-Direction.

Nächsten Montag, den 28. Februar, findet das Concert zum Besten unsere  
 Fonds, mit köstlicher Unterstützung der Frau Schwester Bismarck, im Saale des  
 Gewandhauses statt.

Die Mitglieder des Orchester-Pensions-Instituts

Druck von Hoffmann und Hitzel in Leipzig

Marsch (Triumphale) (Hommage à Vienne), Concertstück  
für das P...  
Orchesters, com-  
ponirt und dirigirt  
von Kapellmeister Alexan-  
der Dreyschock. (Zum ersten Male.)

# CONCERT

zum

## Besten des Orchester-Pensionsfonds im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Montag, den 28. Februar 1859.

Mit gütiger Unterstützung der Frau von Bock (Schroeder-Devrient) u. des Herrn Kapellmeisters Alexander Dreyschock.

### Erster Theil.

Symphonie von Franz Schubert, nach dem Duo für Piano-  
forte zu 4 Händen in C für Orchester eingerichtet  
von Joseph Joachim. Zum ersten Male.

Recitativ und Cavatine aus der Oper „Euryanthe“ von  
C. M. von Weber, gesungen von Frau von Bock.

#### Recitativ.

So bin ich nun verlassen,  
So muss ich hier erblassen  
Im öden Felsenthal,  
In Einsamkeit und Qual!  
Was rieselst du im Haine,  
Du Quelle mildiglich?  
Was blickst mit goldnem Scheine  
So lieblich, Mond, auf mich?  
Nicht sieget deine Pracht  
Ob meiner Leiden Nacht!  
Wo irr' ich hin?  
Ach! nirgend hin!  
Die ganze Welt ist öd' und leer —  
Mir blühet keine Heimath mehr!

#### Cavatine.

Hier dicht am Quell, wo Weiden stehn,  
Die Sterne hell durchschauen,  
Da will ich mir den Tod erflehn,  
Mein stilles Grab mir bauen.  
Wohl kommt auch er einst weit daher,  
Und findet kaum die Stätte mehr;  
Dann rauscht ihm sanft die Weide zu:  
Sie fand von Lieb' und Leide Ruh'.  
Die Blum' im Thau spricht:  
Nein! sie verrieth dich nicht!

**Marche triomphale (Hommage à Vienne), Concertstück für das Pianoforte mit Begleitung des Orchesters, componirt und vorgetragen von Herrn Kapellmeister Alexander Dreyschock. (Zum ersten Male.)**

**Zweiter Theil.**

**Ouverture zu Schiller's „Jungfrau von Orleans“ von Ignaz Moscheles.**

**Gesänge am Pianoforte vorgetragen von Frau von Bock.**

**a. Ihr Bild, comp. von Fr. Schubert.**

Ich stand in dunklen Träumen  
Und starrt' ihr Bildniss an,  
Und das geliebte Antlitz  
Heimlich zu leben begann.

Um ihre Lippen zog sich  
Ein Lächeln, wunderbar,  
Und wie von Wehmuthstränen  
Erglänzte ihr Augenpaar.

Auch meine Thränen flossen  
Mir von den Wangen herab —  
Und ach, ich kann es nicht glauben,  
Dass ich dich verloren hab'!

*H. Heine.*

**b. Der Doppelgänger, comp. von Fr. Schubert.**

Still ist die Nacht, es ruhen die Gassen,  
In diesem Hause wohnte mein Schatz;  
Sie hat schon längst die Stadt verlassen,  
Doch steht noch das Haus auf demselben Platz.

Da steht auch ein Mensch und starrt in die Höhe,  
Und ringt die Hände mit Schmerzengewalt;  
Mir graust es, wenn ich sein Antlitz sehe,  
Der Mond zeigt mir meine eigne Gestalt.

Du Doppelgänger, du bleicher Geselle!  
Was äffst du nach mein Liebesleid,  
Das mich gequält auf dieser Stelle,  
So manche Nacht in alter Zeit?

*H. Heine.*

c. „Ich grolle nicht“ von Rob. Schumann.

Ich grolle nicht, und wenn das Herz auch bricht,  
Ewig verlor'nes Lieb, ich grolle nicht.  
Wie du auch strahlst in Diamantenpracht,  
Es fällt kein Strahl in deines Herzens Nacht.  
Das weiss ich längst.  
Ich grolle nicht, und wenn das Herz auch bricht.

Ich sah dich ja im Traume,  
Und sah die Nacht in deines Herzens Raume,  
Und sah die Schlang', die dir am Herzen frisst,  
Ich sah, mein Lieb, wie sehr du elend bist.  
Ich grolle nicht.

Nocturne, Op. 120, } für das Pianoforte, componirt und vor-  
Toccata } getragen von Herrn A. Dreyschock.  
Invitation à la Polka }

Lieder am Pianoforte gesungen von Frau von Bock.

a. **Bewunderung.** Schottisches Nationallied, mit Begleitung von Flöte,  
Violine und Violoncell comp. von C. M. v. Weber!

Mein Mädchen ist so rein und hold,  
So heiter, lieb und schön,  
Wie Demantlicht und Sonnengold  
Und Schmelz der Frühlingshöhn.  
Doch wenn sie einem Andern lacht,  
Wird's dunkel plötzlich um mich her,  
Und seufzend ruf' ich aus der Nacht:  
Kind, thu' mir das nicht mehr!

Kehrt freundlich dann zu mir ein Blick,  
Hell wie der Morgenstern,  
So denk' ich, preisend mein Geschick,  
Die Sonne ist nicht fern.  
Ich grüsse jubelnd jeden Strahl  
Der durch die dunkle Wimper bricht:  
Geh' auf, o Sonne, noch einmal,  
Ach! und verschwinde nicht!

Wo ist der Ton so zaubervoll  
Wie ihrer Stimme Laut,  
Wenn er dem Herzen tief entquoll,  
Spricht, dass sie mir vertraut?  
Da rauscht's wie süsse Melodie,  
Ein Mitgefühl durch Flur und Hain:  
Du Einzig-Liebe! zweifle nie,  
Ja! dein, auf ewig dein!

**b. Die Post, componirt von Fr. Schubert.**

Von der Strasse her ein Posthorn klingt. Nun ja, die Post kommt aus der Stadt,  
Was hat es, dass es so hoch aufspringt, Wo ich ein liebes Liebchen hatt',  
Mein Herz? Mein Herz!

Die Post bringt keinen Brief für dich: Willst wohl einmal hinübersehn,  
Was drängst du denn so wunderlich, Und fragen, wie es dort mag gehn,  
Mein Herz? Mein Herz?

*W. Müller.*

**c. Frühlingsnacht, comp. von Rob. Schumann.**

Ueber'n Garten durch die Lüfte Jauchzen möcht' ich, möchte weinen,  
Hört' ich Wandervögel ziehn. Ist mir's doch, als könnt's nicht sein!  
Das bedeutet Frühlingsdüfte, Alte Wunder wieder scheinen  
Unten fängt's schon an zu blühen. Mit dem Mondesglanz herein.

Und der Mond, die Sterne sagen's,  
Und in Träumen rauscht's der Hain,  
Und die Nachtigallen schlagen's:  
Sie ist deine, sie ist dein!

*J. v. Eichendorff.*

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der  
Musikalienhandlung des Herrn *Friedrich Kistner* zu bekommen. An  
der Kasse kostet das Billet 1 Thlr. 15 Ngr.

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.**

## Zur Nachricht.

Statt der Cavatine aus Euryanthe wird Frau  
von Bock zwei Lieder aus: Frauenliebe und Leben  
von Robert Schumann singen.

Concert f. d. Orchester-Pensionsfonds  
28. Februar 1859.

Zur Nachricht

Das Buch, welches die Geschichte der Stadt Leipzig enthält, ist nunmehr fertig gedruckt und wird in wenigen Tagen in den Buchhandlungen zu Leipzig in den Händen der Herren Buchhändler zu finden seyn.

Leipzig, den 15ten Junii 1716.

Georg Meißner, Buchhändler.



Achtzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 3. März 1859.

**Erster Theil.**

**Cantate von Joh. Seb. Bach.**

Die Solopartie gesungen von Herrn *Julius Stockhausen*.

**Chor.**

Du Hirte Israel, höre, der du Joseph hütetest wie die Schaaf; erscheine,  
der du sitztest über Cherubim.

**Recitativ.**

Ja, dieses Wort ist meiner Seelen Speise,  
Ein Labsal meiner Brust,  
Die Speise, die ich meine Lust,  
Des Himmels Vorschmack, ja mein Alles heisse.  
Ach! sammle nur, o guter Hirte,  
Uns Arme und Verwirrte,  
Ach, lass den Weg nur bald geendet sein,  
Und führe uns in deine Wohnung ein.

**Arie.**

Beglückte Heerde, Jesu Schaaf,  
Die Welt ist euch ein Himmelreich.  
Hier schmeckt ihr Jesu Güte schon,  
Und hoffet noch des Glaubens Lohn  
Nach einem sanften Todesschlaf.

**Choral.**

Der Herr ist mein getreuer Hirt,  
Dem ich mich ganz vertraue.  
Zur Weid' er mich, sein Schäflein, führt  
Auf schöner grüner Aue.  
Zum frischen Wasser leit' er mich,  
Mein' Seel' zu laben kräftiglich.  
Durch's selig Wort der Gnade.

**Sinfonie (Nr. 1, Cdur) von L. van Beethoven.**

**Arie aus der Oper „Jean de Paris“ von A. Boieldieu,  
gesungen von Herrn *Julius Stockhausen*.**

Qu'à mes ordres ici  
Tout le monde se rend!  
C'est moi, grand-sénéchal,  
Moi qui parle et commande.  
Puisqu'en ce lieu c'est à moi d'ordonner,  
J'ordonne donc qu'on serve le dîner.  
C'est la princesse de Navarre  
Que je vous annonce en ces lieux,  
C'est la merveille, la plus rare,  
Qu'ait pu former la main des Dieux.  
La princesse trouvant  
Tout prêt en arrivant,  
De son grand-sénéchal

Reconnaîtra le zèle;  
Bravo, s'écrira-t'elle;  
Puis avec cette grâce  
Qui ne saurait l'abandonner,  
Elle dira: Qu'on serve le dîner!  
C'est la princesse de Navarre  
Que je vous annonce en ces lieux,  
C'est la merveille, la plus rare,  
Qu'ait pu former la main des Dieux.  
En ces lieux que pour elle  
On redouble d'ardeur!  
Par vos soins, par votre zèle  
Méritez sa faveur.

## Zweiter Theil.

**Ouverture zu Ruy Blas von F. Mendelssohn Bartholdy.**

**Recitativ und Duett aus der Oper „Faust“ von L. Spohr,  
gesungen von Fräulein *Ida Dannemann* und Herrn  
*J. Stockhausen*.**

**Recitativ.**

*Faust.*

O weine nicht, du holdes Mädchen, blick' wieder heiter in das Leben, denn ihm gehörst du an!

*Röschen.*

Der Mutter, die im Grabe schläft, ihr fließen meine Thränen; mein Lebensglück verschwand mit ihr.

*Faust.*

O, nimm Ersatz von meiner Liebe.

*Röschen.*

Weckt Liebe auch die Todten auf?

*Faust.*

Sie pflanzt Blumen auf die Gräber und giebt dem Leben neue Freuden.  
O folge mir! entfernt von hier wird uns, an treuer Liebe Hand, das höchste Lebensglück erblühen.

*Röschen.*  
Ach, dürft' ich deinen Worten glauben! bei dir wird milder schon mein Schmerz. Doch wenn du mich verlassen könntest —

*Faust.*  
Der Tod allein wird mich dir rauben.

**Duett.**

*Faust.*  
Folg' dem Freunde mit Vertrauen,  
Auf, erheitre deinen Sinn!  
Fort von hier auf stille Auen  
Lass uns froh, Geliebte, ziehn!

Herz dem Herzen treu ergeben,  
Reich an Liebe, reich an Lust.

*Faust.*

Keines Zwanges Fessel bindet  
Dort uns ferner Aug' und Mund.

*Röschen.*

Ja, ich folge mit Vertrauen,  
Furcht und Zweifel schwinden hin.  
Fort von hier auf stille Auen  
Werd' ich gern, Geliebter, ziehn!

*Röschen.*

Was die Seele frei empfindet,  
Thut sie frei und offen kund.

*Beide.*

*Beide.*  
Froh bewegt es mir die Brust,  
Dort mit dir vereint zu leben,

Froh bewegt es mir die Brust,  
Dort mit dir vereint zu leben,  
Herz dem Herzen treu ergeben,  
Reich an Liebe, reich an Lust.

**Concertstück (Adagio und Allegro capriccioso) für  
das Violoncell, componirt und vorgetragen von Herrn  
Fried. Grützmacher.**

**Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Herrn  
J. Stockhausen.**

**a. Nachtstück, comp. von Franz Schubert.**

Wenn über Berge sich der Nebel breitet,  
Und Luna mit Gewölken kämpft,  
So nimmt der Alte seine Harfe  
Und schreitet und singt waldeinwärts und gedämpft:  
Du heil'ge Nacht,  
Bald ist's vollbracht,  
Bald schlaf' ich ihn, den langen Schlummer,  
Der mich erlös't von allem Kummer.  
Die grünen Bäume rauschen dann:  
Schlaf süß, du guter alter Mann;  
Die Gräser lispeln wankend fort:  
Wir decken seinen Ruheort,  
Und mancher liebe Vogel ruft:  
O lasst ihn ruhn in Rasengruft.  
Der Alte horcht, der Alte schweigt,  
Der Tod hat sich zu ihm geneigt.

*J. Mayerhofer.*

**b. Frühlingslied, componirt von F. Mendelssohn Bartholdy.**

Es brechen im schallenden Reigen  
Die Frühlingsstimmen los,  
Sie können's nicht länger verschweigen,  
Die Wonne ist gar zu gross.  
Wohin? — sie ahnen es selber kaum,  
Es rührt sie ein alter, ein süsser Traum.

Die Knospen schwellen und glühen,  
Und drängen sich an das Licht,  
Und warten in sehnendem Blühen,  
Dass liebende Hand sie bricht.  
Wohin? — sie ahnen es selber kaum,  
Es rührt sie ein alter, ein süsser Traum.

Und Frühlingsgeister, sie steigen  
Hinab in der Menschen Brust,  
Und regen da drinnen den Reigen  
Der ewigen Jugendlust.  
Wohin? — sie ahnen es selber kaum,  
Es rührt sie ein alter, ein süsser Traum.

*C. Klingemann.*

**c. Waldgespräch, comp. von R. Schumann.**

Es ist schon spät, es ist schon kalt,  
Was reit'st du einsam durch den Wald?  
Der Wald ist lang, du bist allein,  
Du schöne Braut, ich führ' dich heim!

„Gross ist der Männer Trug und List,  
Vor Schmerz mein Herz gebrochen ist.  
Wohl irrt das Waldhorn her und hin,  
O fieh', du weisst nicht, wer ich bin!“

So reich geschmückt ist Ross und Weib,  
So wunderschön der junge Leib;  
Jetzt kenn' ich dich, Gott steh' mir bei,  
Du bist die Hexe Loreley.

„Du kennst mich wohl, vom hohen Stein  
Schaut still mein Schloss tief in den Rhein;  
Es ist schon spät, es ist schon kalt,  
Kommst nimmermehr aus diesem Wald.“

*J. von Eichendorff.*

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

Das 19. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 10. März 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Neunzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 10. März 1859.

---

## Erster Theil.

Sinfonie (Nr. 8, Fdur) von L. van Beethoven.

Concert-Arie von W. A. Mozart, gesungen von Herrn  
*Julius Stockhausen.*

Mentre ti lascio, o figlia,

In sen mi trema il core.

Ahi! che partenza amara!

Provo nel mio dolore

Le smanie ed il terror.

Parto; tu piangi? oh Dio!

Ti chiedo un sol momento.

Oh Dio, che fier tormento!

Ah mi si spezza il cor.

Concert für das Pianoforte, componirt und vorgetragen von  
Herrn *Aug. Dupont*, Professor am Königl. Conserva-  
torium in Brüssel.

## Zweiter Theil.

Ouverture zur Oper „Toll“ von J. Rossini.

Arie aus der Oper „La gazza ladra“ von J. Rossini, gesungen von Herrn J. Stockhausen.

Il mio piano è preparato  
E fallire non potrà.  
Pria di tutto con destrezza  
Le solletico l'orgoglio;  
Nò, non posso; ohime! non voglio,  
Deh, partite, Podestà.  
Ciance solite e ridicole,  
Formolario omai smaccato,  
Ma frattanto il cor piegato  
Un bel sì dicendo va.  
Sì, sì, Ninetta,  
Sola soletta  
Ti troverò,  
Quel caro viso

Brillar d'un riso  
Jo ti farò.  
È poi ch'in estasi  
Di dolce amore  
Ti vedrò stendere  
La mano al core,  
Rinvigorito,  
Ringiovanito,  
Ringalluzzito,  
Rimbaldanzito  
Trionferò;  
Ah tutto in giubilo  
Jo già men vò.

La danse des ombres, } für Pianoforte allein, compo-  
Chanson Hongroise, } nirt und vorgetragen von Herrn  
Le staccato perpétuel, } A. Dupont.

Lieder am Pianoforte, gesungen von Herrn J. Stockhausen.

a. Reiselied, comp. von F. Mendelssohn Bartholdy.

Der Herbstwind rüttelt die Bäume, Die Hunde bellen, die Diener  
Die Nacht ist feucht und kalt; Ersehen mit Kerzengellir;  
Gebüllt in grauen Mantel, Die Wendeltreppe stürm' ich  
Reite ich einsam im Wald! Hinauf mit Sporengeklirr.

Und wie ich reite, so reiten Im leuchtenden Teppichgemache,  
Mir die Gedanken voraus; Da ist es so duftig und warm,  
Sie tragen mich leicht und lustig Da harret meiner die Holde —  
Nach meiner Liebsten Haus. Ich fliege in ihren Armen!

Es säuselt der Wind in den Blättern,  
Es spricht der Eichenbaum:  
Was willst du, thörichter Reiter,  
Mit deinem thörichtem Traum?

H. Heine.

**b. Mondnacht, comp. von Rob. Schumann.**

Es war, als hätt' der Himmel  
Die Erde still geküsst,  
Dass sie im Blüthenschimmer  
Von ihm nur träumen müsst'.

Die Luft ging durch die Felder,  
Die Aehren wogten sacht,  
Es rauschten leis' die Wälder,  
So sternklar war die Nacht.

Und meine Seele spannte  
Weit ihre Flügel aus,  
Flog durch die stillen Lande,  
Als flöge sie nach Haus.

*J. von Eichendorff.*

**c. Die böse Farbe, comp. von F. Schubert.**

Ich möchte ziehn in die Welt hinaus,  
Hinaus in die weite Welt,  
Wenn's nur so grün, so grün nicht wär'  
Da draussen in Wald und Feld!

Ich möchte liegen vor ihrer Thür,  
In Sturm und Regen und Schnee,  
Und singen ganz leise bei Tag und Nacht  
Das eine Wörtchen Ade!

Ich möchte die grünen Blätter all'  
Pflücken von jedem Zweig,  
Ich möchte die grünen Gräser all'  
Weinen ganz todtenbleich.

Horch, wenn im Wald ein Jagdhorn ruft,  
Da klingt ihr Fensterlein,  
Und schaut sie auch nach mir nicht aus,  
Darf ich doch schauen hinein.

Ach Grün, du böse Farbe du,  
Was siehst mich immer an,  
So stolz, so keck, so schadenfroh,  
Mich armen weissen Mann?

O binde von der Stirn dir ab  
Das grüne, grüne Band,  
Ade, Ade! und reiche mir  
Zum Abschied deine Hand!

*W. Müller.*

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

Das 20. und letzte Abonnement-Concert ist Donnerstag  
den 17. März 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

b. Mondnacht, comp. von Rob. Schumann.

Es war, als hätte der Himmel  
Die Erde still geküsst,  
Dass sie im Blüthenstimm  
Von ihm nur träumen lässt.  
Die Luft ging durch die Felder,  
Die Ähren wogten sacht,  
Es rauschten leis die Wälder,  
So starkler war die Nacht.

Und meine Seele spannte  
Wie ihre Flügel aus,  
Flog durch die stillen Lände,  
Als böge sie nach Haus.

J. von Eichendorff.

c. Die böse Farbe, comp. von F. Schubert.

Ich möchte nicht in die Welt hinaus,  
Hinaus in die weite Welt,  
Wenn's nur so grün, so grün nicht wäre,  
Da graszen in Wald und Feld!  
Ich möchte die grünen Blätter all,  
Flücken von jedem Zweig,  
Ich möchte die grünen Büsche all,  
-Weinen ganz todtebleich.  
Ach Grün, du böse Farbe du,  
Was siehst mich immer an,  
So stark, so stark, so schadenfroh,  
Mich armen weisen Mann?  
Ich möchte hingeh'n vor ihrer Thür,  
In Stum und liegen und schlafen,  
Und singen ganz leis den Tag und Nacht,  
Das eine Weibchen Adelich sei.  
Horch, wenn im Wald ein Jagdhorn ruft,  
Da kragt ihr Fensterlein, was ich  
Und schaut sie auch nach mir nicht aus,  
Doch ich doch schau'n hinein.

O bündelweißer Stern die du ab,  
Das grüne, grüne Band,  
Abel, Adel und reiche mir  
Zum Abschied deine Hand!

W. Müller.

Bilder à 1 Uhr. und Sperrstunde à 1 Uhr 10 Min. sind in der Musikalien-Handlung des Herrn Fr. Kistner und am Hauptplatze des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Das 20. und letzte Abonnement-Concert ist Donnerstag den 17. März 1839.

H. Heise.

Druck von Hoffmeyr und Löffel in Leipzig.



# Nachricht.

Herr Prof. A. Dupont wird im heutigen Abonnement-Concert folgende Stücke vortragen:

Im ersten Theile:

**Symphonisches Concert für das Pianoforte:**

*Allegro,*

*Ballade,*

*Finale: Menuett, Scherzo,*

componirt von A. Dupont.

Im zweiten Theile:

**Walzer von F. Chopin mit zwei ungedruckten Sätzen,  
Gavotte von J. S. Bach,  
Staccato perpétuel, componirt von A. Dupont.**

Statt der ersten beiden-angezeigten Lieder wird Herr J. Stockhausen vortragen:

a) **Eifersucht und Stolz, comp. von F. Schubert.**

Wohin so schnell, so kraus, so wild, mein lieber Bach?  
Eilst du voll Zorn dem frechen Bruder Jäger nach?  
Kehr' um, kehr' um, und schilt erst deine Müllerin  
Für ihren leichten, losen, kleinen Flattersinn.  
Sahst du sie gestern Abend nicht am Thore stehn,  
Mit langem Halse nach der grossen Strasse sehn?  
Wenn von dem Fang der Jäger lustig zieht nach Haus,  
Da steckt kein sittsam Kind den Kopf zum Fenster 'naus.  
Geh', Bächlein, hin und sag' ihr das, doch sag' ihr nicht,  
Hörst du, kein Wort von meinem traurigen Gesicht;  
Sag' ihr: Er schnitzt bei mir sich eine Pfeif' aus Rohr,  
Und bläst den Kindern schöne Tänz' und Lieder vor.

W. Müller.

b) Die liebe Farbe, comp. von F. Schubert.

In Grün will ich mich kleiden,  
In grüne Thränenweiden,  
Mein Schatz hat's Grün so gern.  
Will suchen einen Cypressenhain,  
Eine Haide von grünem Rosmarein,  
Mein Schatz hat's Grün so gern.

Wohlauf zum fröhlichen Jagen!  
Wohlauf durch Haid' und Hagen!  
Mein Schatz hat's Jagen so gern,  
Das Wild, das ich jage, das ist der Tod,  
Die Haide, die heiss' ich die Liebesnoth,  
Mein Schatz hat's Jagen so gern.

Grabt mir ein Grab im Wasen,  
Deckt mich mit grünem Rasen,  
Mein Schatz hat's Grün so gern.  
Kein Kreuzlein schwarz, kein Blümlein bunt,  
Grün, Alles grün so rings und rund!  
Mein Schatz hat's Grün so gern.

W. Müller.

Die Concert-Direktion.

19. Abonnement-Concert.

Leipzig, den 10. März 1859.

# Zur Nachricht.

Fünfte

## ABEND-UNTERHALTUNG

für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Donnerstag, den 17. März 1859.

(Mit Rücksicht auf die heutige Theater-Vorstellung hat das Programm in folgender Weise geändert werden müssen.)

### Erster Theil.

#### Compositionen von L. van Beethoven.

Sonate für Pianoforte und Violine (Cmoll, Op. 30), vorge-  
tragen von den Herren *A. Dupont* aus Brüssel und  
Concertmeister *David*.

Sonate für das Pianoforte (Op. 111), vorgetragen von Herrn  
*Dupont*.

### Zweiter Theil.

Grosses Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell (B dur,  
Op. 97), vorgetragen von den Herren *Dupont*, *David*  
und *F. Grützmacher*.

Die Concert-Direction.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zur Nachricht.

Fünfte

ABEND-UNTERHALTUNG

für Kammermusik

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Donnerstag, den 17. März 1859.

Mit Rücksicht auf die heutige Theater-Vorstellung hat das Programm in folgender Weise geändert werden müssen.

Erster Theil.

Compositionen von L. van Beethoven.

Sonate für Pianoforte und Violine (Op. 30), vorge-  
tragen von den Herren A. Dupont aus Brüssel und  
Concertmeister David.

Sonate für das Pianoforte (Op. 111), vorgelesen von Herrn  
Dupont.

Zweiter Theil.

Grosses Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell (Op. 97), vorgelesen von den Herren Dupont, David  
und M. Gutzmann.

Die Concert-Direction

Leipzig

Fünfte  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Donnerstag, den 17. März 1859.

Erster Theil.

Quintett für Streichinstrumente von Veit (C moll, zum ersten Male), vorgetragen von den Herren Concertmeister *R. Dreyschock, Röntgen, Hermann, F. und L. Grützmacher.*

Quintett für Pianoforte und Streichinstrumente von R. Schumann, vorgetragen von den Herren *A. Dupont* aus Brüssel, Concertmeister *David, Röntgen, Hermann* und *F. Grützmacher.*

Zweiter Theil.

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (C dur), vorgetragen von den Herren *Dreyschock, Röntgen, Hermann* und *F. Grützmacher.*

Sonate für das Pianoforte von L. van Beethoven (Op. 111), vorgetragen von Herrn *Dupont.*

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn *Fr. Kistner* und am Eingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Fünfte  
ABEND-UNTERRHALTUNG  
für Kammermusik

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig  
Donnerstag, den 17. März 1859.

Erster Theil.

Quintett für Streichinstrumente von Veit (C moll, zum ersten Male), vorgelesen von den Herren Concertmeister R. Dreychock, Köstgen, Hermann, F. und A. Grätzmacher.

Quintett für Pianoforte und Streichinstrumente von H. Schumann, vorgelesen von den Herren A. Dupont, Brüssel, Concertmeister David, Köstgen, Hermann und F. Grätzmacher.

Zweiter Theil.

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (C dur), vorgelesen von den Herren Dreychock, Köstgen, Hermann und F. Grätzmacher.

Sonate für das Pianoforte von L. van Beethoven (Op. 111), vorgelesen von Herrn Dupont.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Eingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Heitzsch und Hübsch in Leipzig.

# CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

zum

## Besten der hiesigen Armen.

Donnerstag, den 24. März 1859.

### Erster Theil.

Robert Schumann's Musik zu Lord Byron's dramatischem Gedichte: *Manfred*. Zum ersten Male.

Das Gedicht (nach der Uebersetzung von Posgaru) gesprochen von Frau *Wohlstadt* (Alpenfee, Nemesis, Astarte), Herrn *Rösicke* (Manfred) und Herrn *Werner* (Gemsenjäger, Ariman, Abt); die Gesangsoli ausgeführt von Fräul. *Dannemann*, Fräul. *Hinckel*, Herrn *Wiedemann*, den Herren *Schmidt* und *Gebhardt*, die Chöre von den Mitgliedern der Singakademie, des Pauliner Sängervereins und des Thomanerchors.

### Ouverture.

### Erste Abtheilung.

*Das Gebirge der Jungfrau. Nacht.*

### Manfred allein.

#### Gesang.

#### *Erster Geist.*

Dein Gebot zieht mich heraus  
Aus dem hohen Wolkenhaus,  
Das, erbaut von Dämmerluft,  
Goldig glänzt in Abenddust;  
Ob auch ruchlos dein Begehrt,  
Flog auf Sternenstrahl ich her,  
Der Beschwörung unterthan, —  
Sag' mir deinen Wunsch nun an! —

#### *Zweiter Geist.*

In des Wassers blauer Tiefe,  
Wo die Welle sich nicht bewegt,  
Wo der Wind ist ein Fremdling,  
Sich die Schlange der See nur regt,  
Wo das Meerweib mit Muscheln  
Das Haar sich schmückt,  
Hat, wie Sturm auf dem Wasser,  
Dein Bann mich durchzückt. —  
Wohlan, dem Geist des Meeres  
Sag' an, was du gewollt! —

*Dritter Geist.*

Wo die Wurzeln der Anden  
Sich senken im Lauf,  
Wie die Gipfel zum Himmel  
Sich recken hinauf;  
Den Geburtsort verliess ich,  
Dein Spruch zog mich fort,  
Dein Rufen bezwang mich,  
Mein Herr ist dein Wort!

*Vierter Geist.*

Der Sonnenball ist Heimath mir!  
Warum mit Dunkel quälst mich hier?

*Die vier Geister.*

Luft, Wasser, Erd' und Feuer zeugen  
Von uns'rer Kraft; wir sind dein eigen  
Und schauen gewärtig deines Winks auf  
dich, —

Was willst du von uns, Sohn des Stau-  
bes? Sprich!

**Manfred. Geist.**

*Ein anderer Geist erscheint in Gestalt  
eines schönen Weibes. Die Gestalt ver-  
schwindet. Manfred stürzt besinnungslos  
zu Boden.*

*Gesang.*

*Zauberspruch.*

*Geisterstimmen.*

Wenn der Mond auf stiller Welle  
Und im Grase der Glühwurm scheint,  
Und der Flamm' auf Grabesstelle  
Sich des Sumpfes Irrlicht eint;  
Schießt der Stern in schnellem Fall,

Eule ruft im Widerhall,  
Ruh'n schweigend Büsch' und Matten  
In des Hügels stillem Schatten:  
Dann soll deine Seele mein  
Durch Gewalt und Zauber sein.

*Eine Stimme.*

Von deinen Thränen kocht' ich Saft,  
In ihm wohnt sich're Todeskraft;  
Aus deinem Herzen zapft' ich Blut,  
Aus schwarzen Quells tief-schwarzer Fluth;  
Ich fing des Lächelns Schlange weg,  
Die lauernd dort lag im Versteck;  
Ich nahm der Lippen Reiz dir ab,  
Der stärkste Giftkraft Allem gab;  
Ich prüfte jedes Gift: allein  
Ich fand, das giftigste war dein.

*Alle Stimmen.*

Die Schaale giess' ich auf dich aus,  
Sie weilt dein Haupt dem Zaubergraus;  
Nicht der Schlummer, noch der Tod  
Löse dich aus dieser Noth;  
Ob der Tod erwünscht dir sei,  
Fasse dich doch Todesscheu;  
Sieh', das Zauberwort umwand dich,  
Kette, tonlos, nun umband dich;  
Durchfuhr dir durch Herz und Sinn  
Dieser Spruch — nun welke hin!

*Manfred erwacht aus seiner Ohnmacht.  
Die Morgendämmerung bricht an und  
beleuchtet die höchsten Felsenspitzen.*

*Man hört eine Hirtenschalmei in der  
Ferne.*

**Manfred und der Gamsenjäger.**

Sag' mir deinen Wunsch nun an!  
Der Beschwörung unterthan,  
Flug auf Sternensahl ich her,  
Ob auch ruchlos dein Bescher,  
Goldig glänzt in Abendthau;  
Das erd'et von Wunderrath,  
Aus dem hohen Wolkenhaar,  
Dein Gehot zieht mich heraus



## Zweite Abtheilung.

### Zwischenmusik.

*Scene vor der Hütte des Gemsenjügers.  
Malerische Fernsicht, Wasserfall.*

**Manfred und der Gemsenjäger.**

*Anrufung der Alpenfee.*

*Melodram.*

*Auf Manfreds Beschwörung steigt die  
Alpenfee unter dem Regenbogen des  
Wasserstroms auf.*

**Manfred und die Alpenfee.**

*Die Alpenfee verschwindet.*

*Die Halle Ariman's. Ariman auf seinem  
Throne, einem Feuerballe, umgeben von  
den Geistern.*

*Hymnus der Geister.*

Heil unserm Meister! Herrn der Erd'  
und Luft!

Auf Wolk' und Welle wandelnd, — seine  
Hand

Regiert die Elemente, die  
In's alte Nichts sein hoher Wille bannt!

Er athmet — Sturm zerwühlt der Wogen  
Tanz;

Er spricht — der Donner rollt aus Wol-  
kenflammen;

Er blickt — der Sonnenstrahl flieht seinen  
Glanz;

Er regt sich — bebend bricht die Welt  
zusammen!

Vulkane spriessen seinem Fusstritt auf;  
Pest ist sein Schatten; durch der Himmel  
Gluth

Herolden die Kometen seinen Lauf;  
Planeten brennt zu Asche seine Wuth.

Ihm opfert Krieg auf blutigem Altar;

Ihm zollt der Tod; das Leben ist ganz  
sein,

Bringt ihm endlose Todeskämpfe dar; —  
Sein ist der Geist in einem jeden Sein!

*Ariman. Nemesis. Die Parzen. Manfred.*

*Chor der Geister.*

Wirf in den Staub dich, den verdammten  
Staub,

Geburt der Erde, oder Schlimmes  
fürchte!

Zermalmt den Wurm,

Zertrümmert ihn in Stücken!

*Melodram.*

*Das Schattenbild der Astarte steigt auf.*

*Rede Manfreds während der Musik.*

*Astarte's Geist verschwindet. Manfred  
verlässt die Halle.*

## Dritte Abtheilung.

*Halle in Manfreds Schloss.*

*Melodram.*

**Manfred allein. Dann der Abt. Die  
Gestalt des bösen Genius steigt auf, zu-  
erst undeutlich, dann immer stärker her-  
vortretend. Später steigen andere Geister  
auf. Manfred stirbt.**

*Klostergesang aus der Ferne.*

Requiem aeternam

Dona eis!

Et lux perpetua

Luceat eis!

## Zweiter Theil.

Ouverture zu Shakespeare's „Heinrich IV.“, zweiter Theil,  
comp. von Joseph Joachim. Manuscript. Zum ersten  
Male.

Fantasie für Pianoforte, Chor und Orchester von L.  
van Beethoven. Das Pianoforte gespielt von Fräulein  
*Jenny Hering*.

*Drei weibliche Solostimmen.*

Schmeichelnd hold und lieblich klingen  
Unsres Lebens Harmonie'n,  
Und dem Schönheitssinn entschwingen  
Blumen sich, die ewig blühn;  
Fried' und Freude gleiten freundlich  
Wie der Wellen Wechselspiel;  
Was sich drängte rauh und feindlich,  
Ordnet sich zu Hochgefühl.

*Drei männliche Solostimmen.*

Wenn der Töne Zauberwalten  
Und des Wortes Weihe spricht,  
Muss sich Herrliches gestalten,  
Nacht und Stürme werden Licht;  
Aeussre Ruhe, innre Wonne  
Herrschen für den Glücklichen;  
Doch der künste Frühlingssonne  
Lässt aus beiden Licht entstehn.

*Chor.*

Grosses, das in's Herz gedrungen,  
Blüht dann neu und schön empor,  
Hat ein Geist sich aufgeschwungen,  
Hall't ihm stets ein Geisterchor.  
Nehmt denn hin, ihr schönen Seelen,  
Froh die Gaben schöner Kunst.  
Wenn sich Lieb' und Kraft vermählen,  
Lohnt den Menschen Göttergunst.

Billets à 20 Ngr. und Sperrsitze à 1 Thlr. sind in der Musikalienhand-  
lung des Herrn Fr. Kistner zu haben. An der Kasse kostet das Billet  
1 Thlr. 10 Ngr.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Das 20. und letzte Abonnement-Concert ist Donnerstag  
den 31. März 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Sechste und letzte  
**ABEND-UNTERHALTUNG**

für **Kammermusik,**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Dienstag, den 29. März 1859.

Erster Theil.

Quintett für Streichinstrumente von Veit (C moll, zum ersten Male), vorgetragen von den Herren Concertmeister *R. Dreyschock, Röntgen, Hermann, F. u. L. Grützmacher.*

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (C dur), vorgetragen von den Herren *Dreyschock, Röntgen, Hermann* und *F. Grützmacher.*

Zweiter Theil.

Doppel-Quartett von L. Spohr (D moll), vorgetragen von den Herren *Dreyschock, Röntgen, Hermann, F. Grützmacher, Haubold, Maczewski, Hunger* und *L. Grützmacher.*

---

Billets à **1 Thaler** sind in der Musikalienhandlung des Herrn **Fr. Kistner** und am Eingange des Saales zu haben.

---

**Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Sechste und letzte

# ABEND-UNTERRHALTUNG

für Kammermusik

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Dienstag den 29. März 1859

## Erster Theil

Quintett für Streichinstrumente von V. Molli, zum ersten Male, vorgelesen von den Herren Concertmeister K. Dreyschöck, Königer, Hermann, M. v. A. Gritzmacher.

Großes Quartett für Streichinstrumente von L. v. Beethoven (C dur), vorgelesen von den Herren Dreyschöck, Königer, Hermann und M. Gritzmacher.

## Zweiter Theil

Doppel-Quartett von A. Spohr (D moll), vorgelesen von den Herren Dreyschöck, Königer, Hermann, F. Gritzmacher, Handold, Mucenski, Hunner und J. Gritzmacher.

Billetts à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und im Eingang des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zwanzigstes und letztes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 31. März 1859.

**Erster Theil.**

Auf allgemeines Verlangen:

**Robert Schumann's Musik zu Lord Byron's dramatischem  
Gedichte: Manfred.**

Das Gedicht (nach der Uebersetzung von Posgaru) gesprochen von Frau *Wohlstadt* (Alpenfee, Nemesis, Astarte), Herrn *Rösicke* (Manfred) und Herrn *Werner* (Gemsenjäger, Ariman, Abt); die Gesangsolist ausgeführt von Fräul. *Dannemann*, Fräul. *Hinckel*, den Herren *Schmidt* und *Gebhardt*, die Chöre von den Mitgliedern der Singakademie, des Pauliner Sängervereins und des Thomanerchors.

**Ouverture.**

**Erste Abtheilung.**

*Das Gebirge der Jungfrau. Nacht.*

**Manfred allein.**

Gesang.

*Erster Geist.*

Dein Gebot zieht mich heraus  
Aus dem hohen Wolkenhaus,  
Das, erbaut von Dämmerluft,  
Goldig glänzt in Abendduft;  
Ob auch ruchlos dein Begehrt,  
Flog auf Sternenstrahl ich her,  
Der Beschwörung unterthan, —  
Sag' mir deinen Wunsch nun an! —

*Zweiter Geist.*

In des Wassers blauer Tiefe,  
Wo die Welle sich nicht bewegt,  
Wo der Wind ist ein Fremdling,  
Sich die Schlange der See nur regt,  
Wo das Meerweib mit Muscheln  
Das Haar sich schmückt,  
Hat, wie Sturm auf dem Wasser,  
Dein Bann mich durchzückt. —  
Wohl an, dem Geist des Meeres  
Sag' an, was du gewollt! —

*Dritter Geist.*

Wo die Wurzeln der Anden  
Sich senken im Lauf,  
Wie die Gipfel zum Himmel  
Sich recken hinauf;  
Den Geburtsort verliess ich,  
Dein Spruch zog mich fort,  
Dein Rufen bezwang mich,  
Mein Herr ist dein Wort!

*Vierter Geist.*

Der Sonnenball ist Heimath mir!  
Warum mit Dunkel quälst mich hier?

*Die vier Geister.*

Luft, Wasser, Erd' und Feuer zeugen  
Von uns'rer Kraft; wir sind dein eigen  
Und schauen gewärtig deines Winks auf  
dich, —

Was willst du von uns, Sohn des Staubes?  
Sprich!

**Manfred. Geist.**

*Ein anderer Geist erscheint in Gestalt  
eines schönen Weibes. Die Gestalt ver-  
schwindet. Manfred stürzt besinnungslos  
zu Boden.*

*Gesang.*

*Zauberspruch.*

*Geisterstimmen.*

Wenn der Mond auf stiller Welle  
Und im Grase der Glühwurm scheint,  
Und der Flamm' auf Grabesstelle  
Sich des Sumpfes Irrlicht eint;  
Schießt der Stern in schnellem Fall,

Eule ruft im Widerhall,  
Ruh'n schweigend Büsch' und Matten  
In des Hügels stillem Schatten:  
Dann soll deine Seele mein  
Durch Gewalt und Zauber sein.

*Eine Stimme.*

Von deinen Thränen kocht' ich Saft,  
In ihm wohnt sichre Todeskraft;  
Aus deinem Herzen zapft' ich Blut,  
Aus schwarzen Quells tief-schwarzer Fluth;  
Ich fing des Lächelns Schlange weg,  
Die lauernd dort lag im Versteck;  
Ich nahm der Lippen Reiz dir ab,  
Der stärkste Giftkraft Allem gab;  
Ich prüfte jedes Gift: allein  
Ich fand, das giftigste war dein.

*Alle Stimmen.*

Die Schaa'le giess' ich auf dich aus,  
Sie weiht dein Haupt dem Zaubergraus;  
Nicht der Schlummer, noch der Tod  
Löse dich aus dieser Noth;  
Ob der Tod erwünscht dir sei,  
Fasse dich doch Todesscheu;  
Sieh', das Zauberwort umwand dich,  
Kette, tonlos, nun umband dich;  
Durchfuhr dir durch Herz und Sinn  
Dieser Spruch — nun welke hin!

*Manfred erwacht aus seiner Ohnmacht.  
Die Morgendämmerung bricht an und  
beleuchtet die höchsten Felsenspitzen.*

*Man hört eine Hirtenschalmei in der  
Ferne.*

**Manfred und der Gensenjäger.**

Dein Lob nicht mich heraus  
Aus dem hohen Wolkensaus,  
Das erpant von Dämmerluft,  
Goldig glanz in Abendluft;  
Ob auch trachlos dein Lager,  
Plog zur Sternentrabl ich her,  
Der Beschöpfung unterhan,  
Sag' mir einen Wunsch nun an!

## Zweite Abtheilung.

### Zwischenmusik.

*Scene vor der Hütte des Gensenjügers. Er blickt — der Sonnenstrahl flieht seinen  
Malerische Fernsicht, Wasserfall. Glanz;*

**Manfred und der Gensenjäger.** Er regt sich — bebend bricht die Welt  
zusammen!

*Anrufung der Alpenfee.* Vulkane spriessen seinem Fusstritt auf;  
Pest ist sein Schatten; durch der Himmel  
Gluth

### Melodram.

*Auf Manfreds Beschwörung steigt die Herolden die Kometen seinen Lauf;  
Alpenfee unter dem Regenbogen des Planeten brennt zu Asche seine Wuth.  
Wasserstroms auf. Ihm opfert Krieg auf blutigem Altar;  
Ihm zollt der Tod; das Leben ist ganz*

**Manfred und die Alpenfee.** sein,  
*Die Alpenfee verschwindet.* Bringt ihm endlose Todeskämpfe dar; —  
Sein ist der Geist in einem jeden Sein!

*Die Halle Ariman's. Ariman auf seinem Ariman. Nemesis. Die Parzen. Manfred.  
Throne, einem Feuerballe, umgeben von Chor der Geister.*

### Hymnus der Geister.

Wirf in den Staub dich, den verdammten  
Staub,  
Geburt der Erde, oder Schlimmes  
fürchte!

Heil unserm Meister! Herrn der Erd'  
und Luft!  
Zermalmt den Wurm,  
Zertrümmert ihn in Stücken!

Auf Wolk' und Welle wandelnd, — seine  
Hand

Regiert die Elemente, die  
In's alte Nichts sein hoher Wille bannt!

Er athmet — Sturm zerwühlt der Wogen  
Tanz;  
*Melodram.*  
*Das Schattenbild der Astarte steigt auf.*

Er spricht — der Donner rollt aus Wol-  
kenflammen;  
*Rede Manfreds während der Musik.*  
*Astarte's Geist verschwindet. Manfred*  
*verlässt die Halle.*

## Dritte Abtheilung.

### Halle in Manfreds Schloss.

### Melodram.

**Manfred allein. Dann der Abt. Die Klostergesang aus der Ferne.**

*Gestalt des bösen Genius steigt auf, zu-*  
*erst undeutlich, dann immer stärker her-*  
*vortretend. Später steigen andere Geister*  
*auf. Manfred stirbt.*  
Requiem aeternam  
Dona eis!  
Et lux perpetua  
Luceat eis!

Zweite Abtheilung.  
Zweiter Theil.

Der Frühling aus den „Jahreszeiten“ von Joseph Haydn.  
Die Soli gesungen von Fräulein *Dannemann*, Herrn  
*Rud. Otto* aus Berlin und Herrn *Schmidt*.

Ouverture.

Recitativ.

*Simon.* Seht, wie der strenge Winter flieht!  
Zum fernen Pole zieht er hin.  
Ihm folgt, auf seinen Ruf,  
Der wilden Stürme brausend Heer  
Mit grässlichem Geheul.

*Lucas.* Seht, wie vom schroffen Fels der Schnee  
In trüben Strömen sich ergiesst!

*Hannchen.* Seht, wie vom Süden her,  
Durch laue Lüfte sanft gelockt,  
Der Frühlingsbote streicht.

Chor.

Komm, holder Lenz!  
Des Himmels Gabe, komm!  
Aus ihrem Todesschlaf  
Erwecke die Natur!

*Weiber.* Er nahet sich, der holde Lenz;  
Schon fühlen wir den linden Hauch;  
Bald lebet Alles wieder auf.

*Männer.* Frohlocket ja nicht allzufrüh!  
Oft schleicht, in Nebel eingehüllt,  
Der Winter wohl zurück, und streut  
Auf Blüth' und Keim sein starres Gift.

*Alle.* Komm, holder Lenz!  
Des Himmels Gabe, komm!  
Auf unsre Fluren senke dich!  
O weile länger nicht!

Recitativ.

*Simon.* Vom Widder strahlet jetzt  
Die helle Sonn' auf uns herab.  
Nun weichen Frost und Dampf,  
Und schweben warme Dünst' umher;  
Der Erde Busen ist gelöst,  
Erheitert ist die Luft.



**Arie.**

Schon eilet froh der Ackersmann  
Zur Arbeit auf das Feld;  
In langen Furchen schreitet er  
Dem Pfluge flötend nach.

In abgemessnem Gange dann  
Wirft er den Samen aus,  
Den birgt der Acker treu und reift  
Ihn bald zur goldnen Frucht.

**Recitativ.**

*Lucas.* Der Landmann hat sein Werk vollbracht,  
Und weder Müh' noch Fleiss gespart,  
Den Lohn erwartet er  
Aus Händen der Natur,  
Und fleht darum den Himmel an.

**Bittgesang.**

Sei nun gnädig, milder Himmel!  
Oeffne dich, und träufe Segen  
Ueber unser Land herab!  
Lass deinen Thau die Erde wässern!

*Sim.* Lass Regenguss die Furchen  
tränken!

*Hannch.* Lass deine Lüfte wehen sanft!  
Lass deine Sonne scheinen hell!

*Alle drei.* Uns spriesset Ueberfluss  
alsdann,  
Und deiner Güte Dank und Ruhm.

**Chor.**

Sei nun gnädig u. s. w.

**Recitativ.**

*Hannch.* Erhört ist unser Flehn.  
Der laue West erwärmt und füllt  
Die Luft mit feuchten Dünsten an.

Sie häufen sich, — nun fallen sie  
Und giessen in der Erde Schoos  
Den Schmuck und Reichthum der Natur.

**Freudenlied.**

*Hannch.* O wie lieblich  
Ist der Anblick  
Der Gefilde jetzt!  
Kommt, ihr Mädchen,  
Lasst uns wallen  
Auf der bunten Flur!  
*Luc.* O wie lieblich

Ist der Anblick  
Der Gefilde jetzt!

Kommt, ihr Bursche,  
Lasst uns wallen

Zu dem grünen Hain!  
*Hannch.* Seht die Lilie,

Seht die Rose,

Seht die Blumen all!

*Luc.* Seht die Auen,

Seht die Wiesen,

Seht die Felder all!

**Chor.**

O wie lieblich u. s. w.

*Hannch.* Seht die Erde,

Seht die Wasser,

Seht die helle Luft!

*Luc.* Alles lebet,

Alles schwebet,

Alles reget sich.

*Hannch.* Seht die Lämmer,

Wie sie springen!

*Luc.* Seht die Fische,

Welch' Gewimmel!

*Hannch.* Seht die Bienen,

Wie sie schwärmen!

*Luc.* Seht die Vögel,  
Welch Geflatter!

**Chor.**

Alles lebet,  
Alles schwebet,  
Alles reget sich.  
Welche Freude,  
Welche Wonne  
Schwellet unser Herz!  
Süsse Triebe,  
Sanfte Reize  
Heben uns're Brust.

*Sim.* Was ihr fühlet,  
Was euch reizet,  
Ist des Schöpfers Hauch.

**Chor.**

Lasst uns ehren,  
Lasst uns loben,

Lasst uns preisen ihn!

*Männerst.* Lasst erschallen,  
Ihm zu danken,  
Eure Stimmen hoch!

*Alle.* Lasst erschallen,  
Ihm zu danken,  
Uns're Stimmen hoch!

**Voller Chor.**

Ewiger, mächtiger, gütiger Gott!  
*Hannch., Luc. u. Sim.* Von deinem  
Segensmahle  
Hast du gelabet uns,  
Vom Strome deiner Freuden  
Hast du getränkt uns!

**Chor.**

Ehre, Preis und Lob sei dir,  
Ewiger, gütiger, mächtiger Gott!

*Die Sperrsitze im Saale Nr. 319 bis einschliesslich 382 können wegen Vergrösserung des Orchesters nicht benutzt werden.*

Billets à 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Die Inhaber von Sperrsitzen werden ersucht, im heutigen Concert ihre Sitznummern mitzubringen.

*Die Concert-Direction.*

Erstes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 2. October 1859.

*Erster Theil.*

**Ouverture zur Oper „Euryanthe“ von C. M. von Weber.**

**Scene und Arie von W. A. Mozart, gesungen von Fräulein *Ida Dannemann*.**

Webe mir! ach, wo bin ich? Schauer des Grabes, umweht mich deine Kühle? Ich durchirre die Strassen der Heimath-Städte, wandle an fernen Küsten. Ueberall bin ich einsam, nur die Furie: Bewusstsein folgt mir in Nacht und Dunkel, quält mit Schlangen der Hölle die bange Seele. Ach! hier erfüllt mich Schrecken, ich seh' die grause That, schaudre und weine! Und dort das Haupt des Vaters, Schuld bedeckt es und Schande — und das Bild meines Gatten will mich nicht lassen! Qual der Hölle nagt am Herzen, o Erinnerung! o Entsetzen! und ich lebe? . . . Unglücksel'ge! . . . kann ich nicht sterben? Ach nein!

Leben soll ich und leiden,  
Verlassen einsam klagen;  
Nie soll mir Hoffnung tagen,  
Verzweiflung quält mein Herz.

Wohlan, erzürntes Schicksal!  
Entfessele das Verderben!  
Mit Freuden will ich sterben,  
Tod endet meinen Schmerz.

**Concert für das Pianoforte von Ludwig van Beethoven  
(Nr. 3, C moll), vorgetragen von Herrn Kapellmeister  
*Alexander Dreyschock*.**

**Concert-Arie von Felix Mendelssohn Bartholdy, gesungen von Fräulein *Dannemann*.**

**Recitativ.**

Unglücksel'ge! Er ist auf immer mir entflo'n! Er wagte nicht in's Auge mir zu sehen, er wagte nicht zu leugnen sein Vergehen! Er ist dahin, er ist auf ewig mir dahin! Sei muthig, schwaches Herz! Vergiss den Falschen! Nie war er würdig meiner Liebe. Gedenke seiner Untreu', seiner gebrochenen Schwüre denke! Und dennoch — sein vergessen, wie könnt' ich's je? O nein! in meinem Herzen werdet ihr immer leben, immer noch Trost mir geben, Bilder vergangner Stunden, ach, wie so schnell entschwunden!

**Arie.**

Kehret wieder, goldne Tage,  
Wo zur Seite des Geliebten  
Keine Zweifel mich betrübten;  
Ihr entschwandet wie ein Traum.

Alles, was ich um mich sehe,  
Mahnt mich nur an seine Nähe,  
Alles ist von ihm erfüllt.

Das Murmeln jener Quelle,  
Der Widerschein der Welle  
Malt immer nur sein Bild.

Kehret wieder, goldne Tage,  
Ihr entschwandet wie ein Traum!

Umsonst, vergebens!

Das Glück des Lebens

Ruft keine Klage je zurück.

Doch ach, diese Thränen,

Dies endlose Sehnen

Es bleibt jetzt mein einziges Glück!

**Schlummerlied von A. Dreyschock,**

**Gavotte von J. S. Bach,**

**Rapsodie hongroise von F. Liszt, für Pianoforte allein,  
vorgetragen von Herrn A. Dreyschock.**

*Zweiter Theil.*

**Sinfonie (C dur) von Franz Schubert.**

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und daher nicht gestattet werden kann.

Der Zutritt in den Saal sowie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesuchende über beide Treppen. **Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.**

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concert-Direction.**

Das 2. Abonnement-Concert ist Sonntag den 9. October 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Concert-Abonnement

Zweiter Theil

Stäbhorn (Edm.) von Franz Schubert

Handlung des Herrn v. Kitzner und am Hauptzuge des Saales zu haben. Billets à 1 Thlr. und Speculles à 1 Thlr. 10 Ner sind in der Musikalien-Handlung des Herrn v. Kitzner zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Die Inhaber der Separaten werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfang des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke gestattet und daher nicht gestattet werden kann.

Der Zutritt in den Saal sowie der Zutritt zum Concert ist für sämtliche Concert-Abonnenten über diese Treppe. Die Concert-Karten sind jedoch nicht hierin zu verwenden.

Die Inhaber der Separaten sind hierin zu beachten, dass die Plätze vor dem Anfang des Concerts auf den beiden Treppen oder in den Logen zu besetzen sind. Die Plätze, die im Saal beim Beginn des Concerts zu besetzen sind, sind in der Handlung des Herrn v. Kitzner zu haben. Die Plätze, die im Saal beim Beginn des Concerts zu besetzen sind, sind in der Handlung des Herrn v. Kitzner zu haben.

Die Concert-Direction.

Das 2. Abonnement-Concert ist Sonntag den 9. October 1830.

Carl N. Bach

Carl N. Bach

Printed and Sold by...

Zweites  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 9. October 1859.

*Erster Theil.*

**Concert-Ouverture von Julius Rietz.**

**Scene und Arie aus der Oper „Oberon“, von C. M. von Weber, gesungen von Frau Jenny Bürde-Ney, Königl. Sächs. Hof-Opern- und Kammersängerin aus Dresden.**

Ocean! du Ungeheuer! Schlangen gleich  
Hältst du umschlungen rings die ganze Welt.  
Dem Auge bist ein Anblick voll Grösse du,  
Wenn friedlich in des Morgens Licht du schläfst.  
Doch wenn in Wuth du dich erhebst, o Meer,  
Und schlingst die Knoten um dein Opfer her,  
Malmend das mächtige Schiff, als wär's ein Rohr,  
Dann, Ocean, stellst du ein Schreckbild vor.

Noch seh' ich die Wellen toben,	Ach! vielleicht erblicket nimmer
Durch die Nacht ihr Schäumen schleudern,	Wieder dieses Aug' ihr Licht!
An der Brandung, wild gehoben,	Lebe wohl, du Glanz, für immer!
Jede Lebenshoffnung scheitern! —	Denn für mich erstehst du nicht. —
Doch still! seh' ich nicht Licht dort	Doch, was glänzt dort schön und weiss?
schimmern,	Hebt sich mit der Wellen Heben?
Ruhend auf der fernen Nacht?	's ist die Möwe, schwebt im Kreis,
Wie des Morgens blasses Flimmern,	Wo die Fluth geraubt ein Leben!
Wenn vom Schlaf er erwacht!	Nein! — kein Vogel ist's! — Es naht!
Heller schon empor es glühet	Heil! es ist ein Boot — ein Schiff!
In den Sturm, dess Nebelzug	Und ruhig segelt's seinen Pfad,
Wie zerriss'ne Wimpel fliehet,	Ungestört, durch das Riff.
Wie flücht'gen Rosses Mähnenflug.	O Wonne! — Mein Hüon! zum Ufer
Und nun die Sonn' geht auf! — Die	herbei!
Winde lispeln leis'!	Schnell! Schnell! Dieser Schleier! Er
Gestillter Zorn wogt nur im Wellenkreis.	weht! O Gott! sende Rath!
Wolkenlos strahlt jetzt die Sonne	Sie sehn mich! — Schon Antwort! Sie
Auf die Purpurwellen nieder,	rudern mit Macht!
Wie ein Held nach Schlachtenwonne	Hüon! — Mein Hüon! — Mein Gatte!
Im Triumph sein Zelt sucht wieder.	— Die Rettung naht!

**Introduction und Variationen über ein russisches Thema  
für die Violine von F. David, vorgetragen von Herrn  
S. Jacobsohn aus Mitau.**

**Recitativ und Arie aus der Oper „Ernani“ von Verdi,  
gesungen von Frau Bürde-Ney.**

**Recitativo.**

Sorta è la notte, e Silva non ritorna! Ah! non tornasse ei più! Questo  
odiato veglio, che quale immondo spettro ognor m'insegue col favellar d'amore, più  
sempre Ernani mi configge in core.

**Aria.**

Ernani! involami

All' abborrito amplesso!

Fuggiamo! . . . Se teco vivere

Mi sia d'amor concesso,

Per antri e lande inospite

Ti seguirà il mio piè,

Un' Eden di delizia

Saran quegli antri a me.

Tutto sprezzo, che d'Ernani

Non favella a questo core,

Non v'ha gemma che in amore

Possa l'odio tramutar.

Vola, o tempo, e presto reca

Di mia fuga il lieto istante,

Vola, o tempo! al core amante

È supplizio l'indugiar.

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 7, A dur) von L. van Beethoven.**

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.



Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfange des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der Musikstücke Störung verursacht und daher nicht gestattet werden kann.

Der Zutritt in den Saal sowie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesuchende über beide Treppen. **Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.**

Die ihre Herrschaften aus dem Concerte abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse des Concerts in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemanden gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concert-Direction.**

Das 3. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 20. October 1859.

*1. Ouverture.*

*Recitativ.*

Nicht auf Pelopiden Du waghastest, Cothlyda!  
Es zu der Freyer Person hin stieß Jona's, den Freyer,  
Das Himmels Zügel noch.  
Der Fürsten Erster, von Schonen der Gunde, Agamemnon,  
Nicht im zer Nacht du Drache!  
Sein Sohn dich an der Handlung noch, er, der ich tröstend mit,  
Wird deine Leiden eulen.  
Gefichteter Dred, ich überst Bruch,  
Da drockret immer aus der Schwere Thronen ab,  
Nah, länger hoff ich nicht! So lang ich eulen,  
Hat der Götter Zorn mich nicht verzieht,  
Mein Leben ist der Schmach, den Glück dargehabt;  
Das Billet dich der Wazze, veracht wird mit mein Bruder.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

am 3. Sonntag im Monat  
Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Die Inhaber der Sperrsitze werden ersucht, ihre Plätze zeitig vor dem Anfang des Concerts einzunehmen, weil der Eintritt in den Saal während der Dauer der musikalischen Sitzung verunmöglicht und daher nicht gestattet werden kann.

Der Zutritt in den Saal sowie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Concertbesucher über beide Treppen. Die Treppe zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.

Die Ihre Herrschaften aus dem Concerte abgehenden Dienstleute haben sich vor Beendigung des Concerts auf den beiden Treppen oder in dem dort befindlichen Wartezimmer aufzuhalten, wo sie beim Schluß des Concerts in die Corridore einzutreten werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während des Aufgehens oder Stehenbleibens auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemandem gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hienach und insbesondere auf die Treppe anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Die Concert-Direction.**

Das 3. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 20. October 1859.

**Zweiter Theil**

Sinfonie Nr. 7. Adagio von L. van Beethoven.

Beginn 7 Uhr und Sperrsitze 7 Uhr 10 Min. alle in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner nach der Haupttreppe des Saales zu haben.

Verkauft von Hoffmann und Meißel in Leipzig.



D r i t t e s

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 20. October 1859.

## *Erster Theil.*

Sinfonie von W. H. Veit. (Manuscript. Zum ersten Male.)

*Andante. Allegro molto.*

*Adagio.*

*Scherzo.*

*Finale. Allegro assai.*

Recitativ und Arie aus der Oper „Iphigenia auf Tauris“  
von Christoph von Gluck, gesungen von Fräulein  
*Ida Dannemann.*

### Recitativ.

Ach! arme Pelopiden! Du unglücksel'ges Geschlecht!  
Bis zu der Frevler Fernstem hin straft Tantalus, den Frevler,  
Des Himmels Zürnen noch.  
Der Fürsten Erster, vom Stamme der Götter, Agamemnon,  
Sinkt hin zur Nacht des Grabes!  
Sein Sohn blieb meiner Hoffnung noch; er, sagt' ich tröstend mir,  
Wird deine Leiden enden.  
Geliebtester Orest, mein theurer Bruder,  
Du trocknest nimmer nun der Schwester Thränen ab.  
Nein, länger hoff' ich nicht! So lang' ich athme,  
Hat der Götter Zorn mich stets verfolgt.  
Mein Leben ist der Schmach, dem Unglück dargebracht;  
Nun füllet sich das Maass, geraubt wird mir mein Bruder.

### Arie.

O du, die mich vom Tod errettet,  
Nimm fort ein Gut, das ich verachte, Diana!  
Hör' mein Flehen, lass sinken mich in's Grab.  
Lass dort mich wieder finden den unglücksel'gen Bruder!  
Weh' mir, Alles ruft mir zu:  
Der Tod ist mein einziger Retter.  
Ich bin von den Göttern bedroht,  
Verhasst meinem Volk, meinem Vater.  
O du, die mich vom Tod errettet,  
Nimm fort ein Gut, das ich verachte, Diana!  
Hör' mein Flehen, lass sinken mich in's Grab.

**Concert für das Pianoforte von Rob. Schumann, vorgetra-**  
**gen von Fräulein Louise Hauffe.**

### Zweiter Theil.

**L. van Beethoven's Musik zu Goethe's „Egmont“, mit ver-**  
**bindendem Gedicht von Mosengeil, gesprochen von**  
**Fräulein Elise Schmidt. Die Lieder gesungen von**  
**Fräulein Dannemann.**

#### Ouverture.

#### Clärchens Lied.

Die Trommel gerühret!  
Das Pfeifchen gespielt!  
Mein Liebster gewaffnet  
Dem Haufen befiehlt,  
Die Lanze hoch führet,  
Die Leute regieret,  
Wie klopft mir das Herz!  
Wie wallt mir das Blut!  
O hätt' ich ein Wämmslein  
Und Waffen und Hut!

Ich folgt' ihm zum Thor aus,  
Mit muthigem Schritt,  
Ging durch die Provinzen,  
Ging überall mit.  
Die Feinde schon weichen,  
Wir schiessen darein.  
Welch' Glück ohne Gleichen,  
Ein Mannsbild zu sein.

*Entr'acte I. Andante. Allegro vivace.*

*Entr'acte II. Larghetto.*

*Clärchens Lied.*

Freudvoll und leidvoll  
Gedankenvoll sein;  
Langen und bangen  
In schwebender Pein;  
Himmelhoch jauchzend,  
Zum Tode betrübt;  
Glücklich allein ist  
Die Seele die liebt.

*Entr'acte III. Allegro. Allegretto. Marcia vivace.*

*Entr'acte IV. Larghetto. Andante agitato.*

*Clärchens Tod bezeichnend.*

*Melodram.*

*Siegessinfonie.*

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

---

Das 4. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 27. October 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Mittwoch den 26. October 1859.

Erstes

# SINFONIE-CONCERT

der

**K. S. musikalischen Kapelle.**

## PROGRAMM.

Ouverture zum Trauerspiele „Egmont“ von  
Göthe, von L. van Beethoven.

Sinfonie Nr. 6 G-dur von J. Haydn.

Ouverture zur Oper „Die Abenceragen“ von  
L. Cherubini.

Sinfonie Nr. 4 B-dur von L. van Beethoven.

Anfang 7 Uhr. Ende gegen halb 9 Uhr.

Druck von Giesch und Reichardt in Dresden.

Handwritten text at the top of the page, likely a title or header, which is mostly illegible due to fading.

Handwritten section header in the middle of the page, possibly indicating a specific chapter or section.

Handwritten text block below the section header, containing several lines of text.

Handwritten section header in the lower middle of the page.

Handwritten text block following the second section header.

Handwritten text block, possibly a sub-section or a specific entry.

Handwritten text block, continuing the content of the page.

Handwritten text block, possibly a concluding paragraph or a reference.

Handwritten text block near the bottom of the page.

Handwritten text at the very bottom of the page, possibly a signature or date.



V i e r t e s  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 27. October 1859.

*Erster Theil.*

**Ouverture zur Oper „Anacreon“, von L. Cherubini.**

**Recitativ und Arie aus der Oper „Rinaldo“, von Georg  
Friedrich Händel (1710), gesungen von Fräulein  
Ida Dannemann.**

*Recitativo.*

Armida! Dispietata! Colla forza d'abisso rapimmi al caro ciel di miei con-  
tenti, e qui con duolo eterno viva mi tiene in tormento d'inferno. Signor! Ah! per  
pietà, lasciami piangere.

*Aria.*

Lascia ch'io pianga  
La dura sorte  
E che sospiri  
La libertà.

Il duol infranga  
Queste ritorte  
Di miei martiri  
Sol per pietà.

Lascia ch'io pianga  
La dura sorte  
E che sospiri  
La libertà.

**Concert für die Violine (Nr. 4, Dmoll), componirt und vor-  
getragen von Herrn *Henri Vieuxtemps*.**

*Introduzione,  
Adagio religioso,  
Scherzo,  
Marcia Finale.*

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

**Arie aus dem Oratorium „Elias“, von F. Mendelssohn Bartholdy, gesungen von Fräulein Dannemann.**

Höre, Israel, höre des Herrn Stimme! Ach, dass du merktest auf sein Gebot! Aber wer glaubt unsrer Predigt, und wem wird der Arm des Herrn offenbart?

So spricht der Herr, der Erlöser Israels, sein Heiliger, zum Knecht, der unter den Tyrannen ist: Ich, Ich bin euer Tröster. Weiche nicht, denn ich bin dein Gott, ich stärke dich! Wer bist du denn? dass du dich vor Menschen fürchtest, die doch sterben, und vergisdest des Herrn, der dich gemacht hat, und den Himmel ausbreitet und die Erde gründet!

**Fantasie über slavische Volkslieder für die Violine, componirt und vorgetragen von Herrn H. Vieuxtemps.**

**Zweiter Theil.**

**Sinfonie (Nr. 2, Cdur) von Robert Schumann.**

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Das 5. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 3. November 1859.

F ü n f t e s  
ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 3. November 1859.

Erster Theil.

Requiem von W. A. Mozart.

Die Soli vorgetragen von Fräulein *Ida Dannemann*, Fräulein *Clara Hinckel*, den Herren Domsängern *Otto* und *Sabbath* aus Berlin.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie und des Pauliner Sängervereins in Verbindung mit dem Thomanerchor übernommen.

I. Chor.

Requiem aeternam dona eis,  
Domine! Et lux perpetua  
luceat eis!

Ruhe, ewiglich gib ihnen,  
o Herr! und unendliches Licht  
erleuchte sie!

Te decet hymnus, Deus, in Sion,  
et tibi reddetur votum  
in Jerusalem!

Dir gebühret Lobgesang, Gott, in Zion,  
und Anbetung soll dir werden  
in Jerusalem.

Exaudi orationem meam!  
ad te omnis caro veniet.

Erhöre mein Gebet!  
zu dir kommt alles Fleisch.

Dona eis, Domine, requiem  
aeternam! Et lux perpetua  
luceat eis!

Gib ihnen, o Herr, Ruhe  
ewiglich, und unendliches Licht  
erleuchte sie!

Kyrie eleison!  
Christe eleison!

Kyrie eleison!  
Christe eleison!

II. Chor.

Dies irae, dies illa,  
Solvat saeculum in favilla,  
Teste David cum Sybilla.

Tag der Rache, Tag der Zukunft,  
Der die Welt in Asche wandelt,  
David zeugt dess' und Sybilla.

Quantus tremor est futurus,  
Quando Judex est venturus,  
Cuncta stricte discussurus.

Welch' ein Zittern wird mich fassen,  
Wenn der Richter dann wird kommen,  
Recht und Unrecht streng zu richten.

III. Quartett.

Tuba mirum spargens sonum  
Per sepulchra regionum,  
Coget omnes ante thronum.

Mors stupebit et natura,  
Cum resurget creatura,  
Judicanti responsura.

Liber scriptus proferetur,  
In quo totum continetur,  
Unde mundus judicetur.

Judex ergo cum sedebit,  
Quidquid latet, adparebit,  
Nil inultum remanebit.

Quid sum, miser, tunc dicturus?  
Quem patronum rogaturus,  
Cum vix justus sit securus?

Die Posaune wundertönend  
Durch der Gräber Regionen,  
Fordert Alles vor den Richtstuhl.

Tod und Leben wird erschrecken,  
Wann erstet vom Tod, was lebte,  
Gott, dem Richter, Red' zu stehen.

Ein geschriebenes Buch erscheint,  
Worin Alles aufgezeichnet,  
Das die Welt einst richten soll

Und der Richter wird dann sitzen,  
Was verborgen war, erscheint,  
Nichts bleibt unentdeckt vor ihm.

Wie werd' ich mich elend nennen!  
Welchen Mittler soll ich rufen,  
Wenn selbst der Gerechte zittert!

IV. Chor.

Rex, tremendae majestatis,  
Qui salvandos salvas gratis,  
Salva me, fons pietatis!

Herr! ich zittre deiner Allmacht!  
Doch du, aller Frommen Retter,  
Rette mich, Urquell der Gnade.

V. Quartett.

Recordare, Jesu pie!  
Quod sim causa tuae viae,  
Ne me perdas illa die!

Quaerens me sedisti lassus,  
Redemisti crucem passus;  
Tantus labor non sit cassus!

Juste Judex ultionis,  
Donum fac remissionis,  
Ante diem rationis.

Ingemisco, tanquam reus;  
Culpa rubet vultus meus;  
Supplici parce, Deus!

Qui Mariam absolvisti,  
Et latronem exaudisti,  
Mihi quoque spem dedisti.

Praecepta meae non sunt dignae,  
Sed tu, bonus, fac benigne,  
Ne perenni cremer igne.

Inter oves locum praesta,  
Et ab hoedis me sequestra,  
Statuens in parte dextra!

Ach! gedenke, treuer Jesu!  
Was du einst für mich gelitten,  
Lass mich nicht verloren werden!

Müde, hast du mich gesucht,  
Und den Tod am Kreuz gefunden;  
Lass die Müh' nicht fruchtlos sein.

Richter, im Gericht der Rache,  
Lass vor dir mich Gnade finden,  
Eh' der letzte Tag erscheint.

Ich beseufze mein Vergehen;  
Schuldvoll röthet sich mein Antlitz;  
Lass durch Reue dich versöhnen.

Der Marien losgesprochen,  
Und den Frevler hat erhört,  
Wird auch mir die Hoffnung geben.

All' mein Fleh'n ist dein nicht würdig;  
Doch du, Guter, bist barmherzig,  
Und entziehst der Rache mich.

Lass mich unter deinen Schafen,  
Von der Strafe freigesprochen,  
Dir zur Rechten ewig stehen!

VI. Chor.

Confutatis maledictis,  
Flammis acribus addictis,  
Voca me cum benedictis!

Wenn Empörung, Fluch und Rache  
Wird gebüßt in heissen Flammen,  
O! dann rufe mich zu dir!

Ora supplex et acclinis,  
Cor contritum quasi cinis:  
Gere curam mei finis!

Sieh! wie ich in Demuth bete,  
Wie mein Herz in Staub gebeuget!  
Lass mein Ende selig sein!

VII. Chor.

Lacrymosa dies illa!  
Qua resurget ex favilla  
Judicandus homo reus:

Thränenvollster aller Tage!  
Wenn empor sich hebt vom Staube  
Sündenvoll die träge Menschheit:

Huic ergo parce, Deus!  
Pie Jesu, Domine,  
Dona eis requiem!  
Amen.

O! dann, Weltenrichter! schone!  
Lass sie dann vor deinem Throne  
Ruhe finden ewiglich!  
Amen.

VIII. Chor.

Domine, Jesu Christe!  
Rex gloriae! Libera animas  
omnium fidelium defunctorum  
de poenis inferni et de  
profundo lacu!

Herr Jesu Christ!  
König der Ehren! Befreie die Seelen  
aller treuen Abgeschiedenen  
von den Strafen der Hölle und von  
dem tiefen Abgrunde!

Libera eas de ore leonis!  
ne absorbeat eas Tartarus,  
ne cadant in obscurum;

Errette sie vom brüllenden Löwen!  
Lass sie nicht von der Hölle verschlingen,  
nicht fallen in die Tiefe;

Sed signifer sanctus Michael  
repraesentet eas in lucem  
sanctam,

Sondern das Panier des heiligen Michael  
begleite sie zum ewigen  
Lichte,

Quam olim Abrahae promisisti  
et semini ejus.

Wie du verheissen hast Abraham  
und seinem Geschlechte.

IX. Chor.

Hostias et praeces tibi, Domine,  
laudis offerimus.

Opfer und Gebet bringen dir, Herr,  
lobsingend wir dar.

Tu suscipe pro animabus illis,  
quarum hodie memoriam  
facimus,

Nimm es gnädig an, zum Gedächtniss  
aller frommen  
Seelen,

Quam olim Abrahae promisisti  
et semini ejus.

Wie du verheissen hast Abraham  
und seinem Geschlechte.

X. Chor.

Sanctus! Sanctus! Sanctus!  
Dominus Deus Sabaoth!  
Pleni sunt coeli et terra  
Gloria tua!

Heilig! Heilig! Heilig!  
Herr! Gott Zebaoth!  
Voll sind Himmel und Erde  
Deines Ruhmes!

Osanna in excelsis!

Hosianna in der Höhe!

XI. Quartett.

Benedictus qui venit  
in nomine domini!  
Osanna etc.

Gesegnet sei, der da kommt  
im Namen des Herrn!

Hosianna!

XII. Chor.

Agnus dei, qui tollis peccata mundi,  
Dona eis requiem!

Lamm Gottes, der du trägest die Sünde  
der Welt, gib ihnen Ruhe!

Lux aeterna luceat eis, Domine!  
cum sanctis tuis, in aeternum,  
quia pius es.

Unendliches Licht lass ihnen leuchten, Herr!  
mit deinen Heiligen, in Ewigkeit,  
denn du bist ewig gut.

*Zweiter Theil.*

**Ouverture (Op. 124) von L. van Beethoven.**

**Der 42. Psalm, componirt von F. Mendelssohn Bartholdy.**

Die Soli gesungen von Fräulein *Dannemann*, den Herren *Otto*,  
*Langer* und *Sabbath*.

Chor.

Wie der Hirsch schreit nach frischem Wasser, so schreit meine Seele,  
Gott, zu dir.

Sopran-Solo.

Meine Seele dürstet nach Gott, nach dem lebendigen Gotte. Wann werde  
ich dahin kommen, dass ich Gottes Angesicht schaue?

Meine Thränen sind meine Speise Tag und Nacht, weil man täglich zu mir  
saget: wo ist nun dein Gott?

Frauenstimmen.

Denn ich möchte gern hingehen mit dem Haufen und mit ihnen wallen zum  
Hause Gottes, mit Frohlocken und mit Danken unter dem Haufen, die da feiern.

Männerstimmen.

Was betrübst du dich, meine Seele, und bist so unruhig in mir? Harre auf Gott, denn ich werde ihm noch danken, dass er mir hilft mit seinem Angesicht.

Sopran-Solo.

Mein Gott, betrübt ist meine Seele in mir, darum gedenke ich an dich! Deine Fluthen rauschen daher, dass hier eine Tiefe und dort eine Tiefe brausen; alle deine Wasserwogen und Wellen gehn über mich.

Quintett.

Männerstimmen. { Der Herr hat des Tages verheissen seine Güte, und des  
Nachts singe ich zu ihm und bete zu dem Gotte meines Lebens.  
Sopran-Solo. { Mein Gott, betrübt ist meine Seele in mir; warum hast  
Du meiner vergessen? Warum muss ich so traurig gehn, wenn  
mein Feind mich drängt?

Schluss-Chor.

Was betrübst du dich, meine Seele, und bist so unruhig in mir? Harre auf Gott, denn ich werde ihm noch danken, dass er meines Angesichts Hilfe und mein Gott ist.

Preis sei dem Herrn, dem Gott Israels, von nun an bis in Ewigkeit!

---

Die Sperrsitze im Saale No. 319 bis einschlieslich 382 können wegen Vergrösserung des Orchesters nicht benutzt werden.

---

Billets à 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

---

Wegen der in nächster Woche stattfindenden Feierlichkeiten zu Schillers hundertjährigem Geburtstage und wegen des auf den 18. fallenden Busstages ist das 6. Abonnement-Concert erst Donnerstag den 24. November.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Männerstimmen

Was betrübst du dich, meine Seele, und bist so unruhig in mir? Harte  
auf Gott, denn ich werde ihm noch danken, dass er mir hilft mit seinem Angesicht.

Sopran-Solo

Mein Gott, betrübst du dich, meine Seele in mir, darum gedanke ich an dich!  
Deine Fluthen rauschen daher, dass hier eine Fels und dort eine Fels bräusen;  
alle deine Wasserwogen und Wellen gehn über mich.

Quintett

Der Herr hat des Tages verheissen seine Güte, und des  
Nachts singe ich zu ihm und bete zu dem Gotte meines Lebens.

Sopran-Solo

Mein Gott, betrübst du dich, meine Seele in mir; warum hast  
du meiner vergessen? Warum muss ich so traurig gehn, wenn  
mein Feind mich drängt?

Schluss-Chor

Was betrübst du dich, meine Seele, und bist so unruhig in mir? Harte  
auf Gott, denn ich werde ihm noch danken, dass er meines Angesichts Hilfe und  
Preis sei dem Herrn, dem Gott Israels, von nun an bis in Ewigkeit!

Die Sperrkarte im Saale No. 319 bis einschließlich 382 können  
wegen Vergrößerung des Orchesters nicht benutzt werden.

Die Billets à 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingang des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Wegen der in nächster Woche stattfindenden Feiern zu  
Schillers hundertjährigem Geburtstag und wegen des auf den 18. fallenden  
den Festtages ist das 6. Abonnement-Concert erst Donnerstag den 24.  
November.

Das Concert wird durch die Leipziger Musikgesellschaft gegeben.  
Die Billets sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingang des Saales zu haben.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



# Schiller-Jubiläum zu Leipzig.

## FEST-FEIER im Saale des Gewandhauses

Freitag, den 11. November 1859.

### Erster Theil.

Ouverture für die Festfeier componirt von Julius Rietz. Unter Direction des Componisten.

Fest-Rede, gehalten von Herrn Dr. Rudolph Gottschall aus Breslau.

Fest-Cantate. Dichtung von Adolar Gerhard, Musik von E. F. Richter. Unter Direction des Componisten.

#### Chor.

Schwebt empor, ihr Feierklänge,  
Schwingt euch, jubelnde Gesänge,  
Auf zum Aether, rein und hell!  
Dort im Chor der selgen Geister  
Grüßet den verklärten Meister  
An des Lichtes ewgem Quell!

#### Einzelne Stimmen.

Durch der Erde Nebelschranken  
Drang er früh zum Licht hinan;  
Mit dem Banner der Gedanken  
Brach sein Heldenstolz sich Bahn.  
Falschen Götzen nicht zu fröhnen,  
Zog's ihn nach der Wahrheit Land,  
Zu dem Urbild alles Schönen  
War sein Seherblick gewandt.

Und der Gottheit mächtig Walten  
Ahnend leis' in tiefster Brust,  
Schuf er edlere Gestalten,  
Ewgen Daseins sich bewusst.  
Was die Seele füllt mit Beben  
Und mit freudgem Thatendrang,  
Rief er wach — es athmet Leben  
Im harmonischen Gesang.

#### Vier Solostimmen.

Hoher Sänger! edler Streiter!  
Ob auch herbes Loos dir fiel,  
Kämpfdest du, ein Gottgeweihter,  
Für der Menschheit goldnes Ziel.  
Rastlos ringend, siegreich immer,  
Heiligen Ernstes, reinster Glut,  
War dir dieses Leben nimmer  
Aller Güter höchstes Gut.

Schiller-Jubiläum zu Leipzig.

**Chor.**

Heil dir, der vollbracht die Sendung,  
Eh' die Hülle sank in's Grab!  
Schau in himmlischer Vollendung  
Segnend heut' auf uns herab!

**Solostimmen und Chor.**

Deine Werke sind geblieben,  
In den Herzen lebst du fort,  
Lieben wird dein Volk dich, lieben  
Bis zum letzten deutschen Wort!

**Chor.**

Schwebt empor, ihr Feierklänge,  
Schwingt euch, jubelnde Gesänge,  
Auf zum lichten Sternkreis!  
Und dir, höchster Geist der Geister,  
Der du gabst uns diesen Meister,  
Dir sei Ehr' und Ruhm und Preis!

## Zweiter Theil.

Grosse Symphonie mit Schlusschor über Schiller's „Lied an die Freude“, componirt von L. van Beethoven. (Nr. 9, Dmoll). Unter Direction des Herrn Kapellmeister Rietz.

I. *Allegro maestoso.*

II. *Molto vivace.*

III. *Allegro molto e cantabile.*

IV. *Finale.*

O Freunde! Nicht diese Töne!  
Sondern lasst uns angenehmere an-  
stimmen,  
Und freudenvollere;

Freude, schöner Götterfunken,  
Tochter aus Elysium,  
Wir betreten feuertrunken,  
Himmlische, dein Heiligthum!  
Deine Zauber binden wieder,  
Was die Mode streng getheilt;  
Alle Menschen werden Brüder,  
Wo dein sanfter Flügel weilt.

Wem der grosse Wurf gelungen,  
Eines Freundes Freund zu sein,  
Wer ein holdes Weib errungen,  
Mische seinen Jubel ein!  
Ja, wer auch nur eine Seele  
Sein nennt auf dem Erdenrund!  
Und wer's nie gekonnt, der stehle  
Weinend sich aus diesem Bund.  
Freude trinken alle Wesen  
An den Brüsten der Natur,  
Alle Guten, alle Bösen  
Folgen ihrer Rosenspur;

Küsse gab sie uns und Reben,  
Einen Freund, geprüft im Tod;  
Wollust ward dem Wurm gegeben,  
Und der Cherub steht vor Gott.

Froh, wie seine Sonnen fliegen  
Durch des Himmels prächt'gen Plan,  
Laufet Brüder eure Bahn,  
Freudig, wie ein Held zum Siegen!

Freude, schöner u. s. w.

Seid umschlungen, Millionen!  
Diesen Kuss der ganzen Welt!  
Brüder, über'm Sternenzelt  
Muss ein lieber Vater wohnen!

Ihr stürzt nieder, Millionen?  
Ahnest du den Schöpfer, Welt?  
Such' ihn über'm Sternenzelt!  
Ueber Sternen muss er wohnen.

Freude, schöner u. s. w.  
Seid umschlungen, u. s. w.

Die Soloparthien in der Fest-Cantate und der Symphonie haben Fräulein *Ida Dannemann*, Fräulein *Clara Hinkel* und die Herrn *Bernard* und *Bertram*, die Ausführung der Chöre aber die Mitglieder der Singakademie, des Pauliner Sängervereins und des Thomanerchors, die Ausführung des Orchesterparts die Mitglieder des grossen Concert-Orchesters gefälligst übernommen.

Einlass halb 6 Uhr. Anfang 6 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

*Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind am 10. und 11. November Vormittags von 10—12 und Nachmittags von 3—5 Uhr im Hôtel de Pologne 1. Etage Nr. 6, so wie am Haupteingange des Saales zu haben.*

Der Zutritt in den Saal sowie der Austritt aus demselben ist für sämtliche Besucher der Festfeier über beide Treppen. **Die Casse zum Billetverkauf befindet sich dagegen nur auf der Haupttreppe.**

Die ihre Herrschaften aus der Festfeier abholenden Dienstleute haben sich vor Beendigung derselben auf den beiden Treppen oder in den dort befindlichen Wartezimmern aufzuhalten, von wo sie beim Schlusse der Feier in die Corridore eingelassen werden. — Um das Gedränge beim Herausgehen möglichst zu vermeiden, ist während desselben das Heraufgehen oder Stehenbleiben auf den Treppen oder an denselben durchaus Niemandem gestattet. Die resp. Herrschaften werden ersucht, ihre Dienstleute hiernach und insbesondere auf **die Treppe** anzuweisen, auf welcher sie selbst den Austritt aus dem Saale nehmen wollen.

**Das Fest-Comité.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Mittwoch den 16. November 1859.

Zweites  
**SINFONIE-CONCERT**

der  
**K. S. musikalischen Kapelle.**

**PROGRAMM.**

Ouverture zum Melodram „Yelva“  
von C. G. REISSIGER.

Sinfonie (G-moll) von W. A. Mozart.

Ouverture zur Oper „Iphigenia in Aulis“ von  
C. Gluck. (Schluss von R. Wagner.)

Ouverture „Die Waldnymphe“ von W. Sterndale-  
Bennet.

Sinfonie (Nr. 4 D-dur) von J. Haydn.

Anfang 7 $\frac{1}{4}$  Uhr. Ende gegen 9 $\frac{3}{4}$  Uhr.

Druck von Giesch und Reichardt in Dresden.

1774

ENTWURF

M. S. unabh. d. d. d. d.

1774

1774

1774

1774

1774

1774

S e c h s t e s  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 24. November 1859.

*Erster Theil.*

Compositionen von LOUIS SPOHR.

Geboren den 5. April 1784 in Braunschweig, gestorben den 22. October 1859  
in Cassel.

**Ouverture zur Oper „Jessonda“.**

**Introduction, Recitativ und Duett aus derselben Oper.**

Die Soli gesungen von Fr. *Dannemann*, Fr. *Büschgens*, Herrn  
*Bernard* und Herrn *Freny*, Königl. Sächsischem Hof-Opernsänger aus  
Dresden.

**Introduction.**

*Chor der Braminen und Bajaderen.*

Kalt und starr, doch majestätisch  
Auf der Bahre liegt der Rajah,  
Und die Augen fest geschlossen,  
Und das Schweigen seines Mundes  
Geben kund,  
Dass der Sohn von India  
Seiner Tage letzten sah.

*Bajaderen.*

Nach dem Sonnenbrand erfrischend  
Holde Quellen lieblich tönen,  
Doch sein Ohr vernimmt sie nicht.  
Frühling geht mit seinen Rosen,  
Herbst mit seiner Pracht vorüber,  
Doch sein Auge sieht sie nicht.

*Dandau.*

Brama nahm ihn von der Erde,  
Doch sein Geist, gehüllt in Nacht,  
Irret an dem Saum der Himmel,

Unstät trauernd,  
Hin und her.

*Chor.*

Pforten des Lichts  
Verschlossen für ihn!  
Thäler der Erde  
Verblühet für ihn.

*Solo.*

Von den Engeln,  
Von den Menschen  
Gleich geschieden,  
Weint er in Qualen der Einsamkeit,  
Findet nimmer, nimmer Ruh',

*Chor.*

Bis der Holzstoss wird errichtet,  
Bis das göttergleiche Weib  
Auf das Leben kühn verzichtet,  
Opfernd ihren süßen Leib.

*Bajaderen.*

Seele des Gatten,  
Dir nahet Erlösung,  
Schwächen des Alters  
Streifest du ab;  
Schwebst in der Jugend  
Blühender Schöne,  
Wie ein Bräut'gam entgegen der Braut.

*Chor.*

Lasst uns Brama, Brama loben,  
Unsern hehren, starken Gott.

*Solo.*

Ist das Irdische verzehrt,  
Leben durch den Tod verklärt,  
Schwinget sich der Geist nach oben,  
Von dem Feuer unversehrt.

*Chor.*

Lasst uns Brama, Brama loben,  
Unsern hehren, starken Gott.

*Recitativ.*

*Dandau.*

Nadori! du hast dem Opfer dich entzogen.

*Nadori.*

Still lag ich an des Sees Fluthen,  
Den ihr den heil'gen nennt, und las im Veda.  
Viel schwere Pflichten übet der Bramin,  
Die schwersten aber ruhen auf der Sekte,  
Zu der ich selbst gehöre,  
Gezwungen nur, ach, nicht durch meine  
Wahl!

*Dandau.*

Entrückt den irdischen Genüssen,  
Vernahmst du früh der Geister Gruss.  
Des Lebens Tand, der Frauen eitle Schöne  
Lag fern von jener Welt,  
Die dich umfing in stillen Tempelhallen.  
Heut waffne dich mit Ernst und mit Ent-  
sagung;

Du sollst zum ersten Mal in's Leben treten.

*Nadori.*

Was sagst du? in das Leben!

*Dandau.*

Gestorben ist der Rajah;  
Ihm folgend, muss nach altem Brauche  
Die Gattin sich in's Grab der Flammen  
stürzen;  
Geh' denn zu ihr, Tod kündend.  
Doch zuvor  
Vernimm der Warnung Stimme.

*Nadori.*

Ich lernte früh schon zu gehorchen!  
Soll ewig wie des Donners Hallen  
Sein Herrscherwort in's Ohr mir dringen?

*Duett.*

*Dandau.*

Aus dieses Tempels heil'gen Mauern,  
O Jüngling, ruft dich heut die Pflicht.

*Nadori.*

Sie ruft! ich seh' in Freundschaubern  
Den Strahl, der hell durch Wolken bricht.

*Dandau.*

Du musst an grünen Lebensauen  
Gesenkten Blick's vorübergehn.

*Nadori.*

So darf ich nicht die Blüthen schauen,  
Die glänzend mir entgegenwehn?

*Beide.*

Wer Brama's Dienste sich ergeben,  
Bekämpf' den Feind in eigener Brust!  
Es stirbt der Leib, der Geist wird leben,  
Nach Erdenschmerz in Himmelslust.

*Dandau.*

Hast du den Auftrag ernst vollzogen,  
Zum Tempel kehre schnell zurück.

*Nadori.*

Auf Erdenglanz und Lebenswogen  
Nur einen einz'gen flücht'gen Blick!

*Dandau.*

Den Priestern, die die Gottheit ehren,  
Bringt Frauenschöne nicht Gefahr.



*Nadori.*

Es standen selbst die Bajadereu  
Verhüllt am flammenden Altar.

*Beide.*

Den Trieb der Erde zu bekriegen,  
Mit Geisseln {schlage deine } Brust.  
                  {schlag' ich meine }  
Erliegt der Leib, der Geist wird siegen,  
Durch Schmerz verklärt zu Himmelslust.

*Dandau.*

Geh' denn! des Todes heil'ger Schauer  
Begleite, Priester, deinen Schritt!

*Nadori.*

Gleich Schatten ziehn die stumme Trauer,  
Der Schrecken und der Wahnsinn mit.

**Concert für die Violine (No. 6, Gmoll, zum ersten Male),  
vorgetragen von Herrn Concertmeister Ferd. David.**

*Allegro maestoso. Recitativ und Adagio. Alla spagnola.*

**Ouverture zur Oper „Faust“.**

**Recitativ und Duett aus derselben Oper, gesungen von  
den Herren Bertram und Freny.**

*Faust.*

In Sinnenlust so sinnlos leben,  
Ein elend Gaukelspiel!  
Hinweg mit Schmaus und Tanz,  
Mit diesen schaalten Festen,  
Geweiht der Völlerei!  
Hinweg!

*Mephistopheles.*

Du hast in weicher Ueppigkeit  
Den Abend königlich verschwelget,  
Und schmähst nun diese Feste,  
Die lüstern du heute noch gesucht.

*Faust.*

Hinweg! Mit ekler Sättigung  
Beladen sie, und lassen  
Wüst und leer das Herz,  
Ersticken jedes höhere Gefühl,

*Dandau.*

Sobald der Todesbot' erschienen,  
Schnell stürzt das Leben in das Grab.

*Nadori.*

Ich hör', ich seh', es mäh'n Braminen  
Der Erde Blumen lächelnd ab.

*Beide.*

Wir } schleudern aus dem Schooss der  
Sie } Nächte  
In {unsrer} Macht, zu {unserm} Ruhm  
In {ihrer} Macht, zu {ihrem} Ruhm  
Fluch oder Segen auf Geschlechter;  
Es {blüh', } es {herrsch' } das Priesterthum!  
Es {blüht, } es {herrscht }

Und löschen aus in der Seele  
Das heiss erglühende Verlangen.  
War das mein Ziel?

*Mephistopheles.*

Der Erdenwurm! — kaum aus dem  
Schlamm  
Hervorgekrochen, will droben baden  
Im Aetherglanz des Himmels,  
Und schmausen an der Götter Tafel!

*Faust.*

Was diesen Wurm so hoch erhebt,  
Das, Verworfenener! zu fassen, ist dir versagt,  
Drum mußt du ihn hassen,  
Beneiden, herabzieh'n und verderben.  
Doch, Menschheit, sei getrost,  
Ich will dich rächen an der Hölle!

*Mephistopheles.*

Mich fasst Verwundrung! was werd' ich  
hören!  
O sag' es schnell, was Hohes du eronnen!

*Faust.*

Ha! du wähtest, armer Thor!  
Mich mit niedrer Lust zu fangen,  
Zu betäuben dies Verlangen  
Durch der Sinne lauten Chor.

*Mephistopheles.*

Bettelstolzer eitler Thor!  
Mich mit Menschenlist zu fangen!  
Wohl versteh' ich dein Verlangen,  
Doch die Hölle kommt dir vor.

*Faust.*

Ja, es soll mir Wonne schaffen,  
Euch zu schlagen mit den Waffen,  
Die mir bietet eure Macht.

*Mephistopheles.*

Wohlan! sie ist in deinen Händen.

*Faust.*

Zum Guten will ich sie verwenden.

### Ballscene aus derselben Oper.

Die Soli gesungen von Fräulein *Dannemann*, Fräulein *Büschgens*,  
den Herren *Bernard*, *Hänselmann*, *Bertram* und *Freny*.

*Chor.*

Lang' mögen die Theuren leben,  
Stets herrlicher strable ihr Glück!  
Treu bleiben wir ihnen ergeben,  
Uns trennet kein böses Geschick.

*Kunigunde, Hugo.*

Seid heiter und froh beim fröhlichen Feste,  
Lasst Freude und Scherz heut walten  
auf's Beste.

*Hugo.*

Die höchste Wonne hebet,  
Geliebte, mir die Brust.

*Kunigunde.*

Die trunk'ne Seele bebet,  
Geliebter, mir vor Lust.

*Mephistopheles.*

Gebeut, und Alles ist vollbracht.

*Faust.*

Den Mangel will ich reich begaben,  
Mit Lust der Menschheit Elend laben,  
Sie lösen aus der Leiden Acht.

*Mephistopheles.*

Ich muss, was dir gefällt, vollziehen,  
So lang du Herr, ich Diener bin.

*Faust.*

Und eine Mahlzeit will ich halten,  
Wie sie die Welt noch nie gesehn,  
Die Lust soll da als Wirthin schalten,  
Das Elend hin zu Gaste gehn.  
Es soll ihm einmal wohl geschehn!

*Mephistopheles.*

Versuche dich in guten Thaten,  
Wenn du dem Bösen unterthan,  
Das Beste wird dir schlecht gerathen,  
Das Böseste hängt oft daran;  
Du strafst dich selbst durch deinen Wahn.

*Hugo.*

Die Ahnung meiner Brust,  
Hoch ist sie übertroffen.

*Kunigunde.*

Ich durfte nie sie hoffen,  
Des Herzens höchste Lust!

*Beide.*

O überreiche Seligkeit,  
Die heute uns die Liebe beut.

*Hugo.*

Kaum mag sich's nennen lassen,  
Wie hoch sie mich entzückt.

*Kunigunde.*

Kaum wag' ich es zu fassen,  
Wie reich sie mich beglückt.

*Hugo.*  
In deinen Blicken strahlet  
Allein es mir zurück.

*Kunigunde.*  
Dein Aug' allein nur malet  
Ganz meines Herzens Glück.

*Beide.*  
In dir allein nur kann ich's finden,  
In dir allein nur kann ich's sehn,  
Durch dich allein es ganz empfinden  
Und seine Seligkeit verstehn.

*Chor.*  
Lang' mögen die Theuren leben u. s. w.

*Hugo.*  
Ich freue mich des Antheils,  
Den Ihr an meinem Glücke zeigtet.

*Kunigunde.*  
Seid uns ein viel willkommner Gast!

*Faust.*  
Wer möchte nicht, Graf Hugo,  
Wenn's ihm versagt ist, eurer Stelle,  
Doch eurer Nähe, schöne Kunigunde,  
Sich gern erfreuen?

*Hugo.*  
Ihr wisst, Welch einen Freund  
In diesem Edeln ich besitze;  
Wir müssen hoch ihn ehren,  
Er sei des Festes König.

*Chor.*  
Wir ehren den Edeln vor Allen,  
Mög' heut' es bei uns ihm gefallen!

*Hugo.*  
Ihr Freunde meines Freundes,  
Verschmäh't es nicht, die Freude dieses  
Tags zu mehren.

*Röschen.*  
Entfernt von ihm muss ich einsam stehn,  
Verstohlen nur darf ich nach ihm sehn,

Die Glückliche muss ich beneiden dort,  
Die mit ihm theilen kann Blick und Wort.

*Faust.*  
So hoher Schönheit Fülle,  
Wer könnte widersteh'n?

*Kunigunde.*  
O schweiget, schweiget stille,  
Nicht mag ich euch verstehn.

*Mephistopheles.*  
Traut nicht der Freundschaft Hülle,  
Sein Herz versucht zu sehn.

*Hugo.*  
Zu edel ist sein Wille,  
Er kann nicht hintergehn.

*Röschen.*  
Mein Herz, o schweige stille,  
Er kann dich nicht verschmäh'n.

*Faust.*  
Hinweg, verhasste Hülle,  
Ich muss mich frei hier sehn.

*Kunigunde.*  
Gelähmet ist mein Wille,  
Wie musste mir geschehn?

*Franz.*  
So reichen Glanzes Fülle  
Hab' ich noch nie gesehn.

*Chor.*  
Auf, theures Paar, in's Brautgemach  
Winkt fröhlich Hymens Fackel schon!  
Folg' froh dem frohen Gotte nach,  
Empfang' der treuen Liebe Lohn!

*Faust.*  
Einen Kuss von eurem Munde,  
Meine Seele gäb' ich hin!

*Kunigunde.*  
O lasst ab, lasst ab zur Stunde,  
Nimmer bringt es euch Gewinn.

*Mephistopheles.*  
Bald gereut's euch dieser Stunde,  
Hegt noch Zweifel euer Sinn!

*Hugo.*  
Schnell erlang' ich sieh're Kunde,  
Tret' ich leise näher hin.

*Röschen.*  
Geb' ich ihr auch von mir Kunde,  
Nimmer bringt es hier Gewinn.

*Faust.*  
Tief im Herzen brennt die Wunde,  
Nimmer zähm' ich meinen Sinn.

*Kunigunde.*  
Tief im Herzen brennt die Wunde,  
Meine Stärke ist dahin.

*Franz.*  
Wie sie zieh'n in schöner Runde,  
Wie sie leicht vorüber fliehn!

*Chor.*  
Auf, theures Paar! u. s. w.

*Kunigunde.*  
Wie in einem Zauberkreis  
Hält es mich in seiner Nähe,  
Dass ich nicht zu wählen weiss,  
Ob ich bleibe, ob ich gehe.

*Faust.*  
Nein, nicht kannst du mich lassen,  
Liebend pocht dir die Brust,  
Nimmer kann ich dich lassen,  
Dein Besitz nur ist Lust.

*Mephistopheles.*  
Frech und blind ist die Begier!

*Röschen.*  
Weh' mir! was erblick' ich hier!

*Hugo.*  
O unerhörter Frevel!  
Das Weib mir zu verführen,  
Vor meinen Augen hier!  
Du kamst mit lüsterne Muth,  
Des Freundes Ehre zu kränken,  
Den Schimpf sollst, Frecher, du büssen,  
Ihn tilget einzig dein Blut.

*Faust.*  
Zurück! eh' ich dich verderbe!

*Kunigunde. Röschen.*  
Zurück! O Himmel! haltet ein!

*Chor der Männer.*  
Der Frevel muss gerochen sein!

*Faust's Freunde.*  
Versucht's, wollt ihr verloren sein!

*Hugo.*  
Du selbst! Ha, Falsche! Wohlän!  
Du kannst mich verrathen? So sterbe!

*Kunigunde.*  
Weh' mir, was hab' ich gethan!

*Faust.*  
Hinweg, nicht sollst du mir's wagen!

*Chor der Männer.*  
Heran, Verräther, heran!

*Faust's Freunde.*  
Treibt's euch zu sterben, wohlan!

*Hugo.*  
Nein, länger will ich's nicht tragen!

*Kunigunde.*  
Wie rett' ich Arme mich hier!

*Röschen.*  
O schont den Theuren mir!

*Hugo.*  
Fort, Knabe!

*Faust.*  
Röschen, du hier?

*Röschen.*  
Geliebter, fliehe mit mir!

*Faust.*  
Weg, Thörin, weiche von mir!

*Franz.*  
Fort! Röschen, fliehe von hier!

*Hugo.*  
Ein Weib! Verführer!  
Von mir empfang die Strafe dafür!

*Faust.*  
Sie flieht von hinnen, vor allen  
Muss mein die Holde ich sehn!

*Chor.*  
O seht den Theuern fallen!

*Hugo.*  
Weh' mir! Schon ist's gesch'e'n!

*Chor.*  
Ha schrecklich! Die Wangen erbleichen!  
Es flieht die belebende Gluth!  
Auf! Nicht lasst den Frechen entweichen!  
Den Frevel entgelte sein Blut.

## Zweiter Theil.

### Sinfonia eroica von L. van Beethoven.

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

---

Das 7. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 1. December 1859.

---

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Erste  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für Kammermusik,

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Sonnabend, den 26. Novbr. 1859.

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (D moll), vorgetragen von den Herren Concertmeister *F. David*, *Röntgen*, *Hermann* und *F. Grützmacher*.

Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (B dur, Op. 130), vorgetragen von den Obengenannten.

*Adagio, Allegro.*

*Presto.*

*Andante poco scherzoso.*

*Alla Danza tedesca.*

*Cavatina.*

*Allegro.*

Zweiter Theil.

Quintett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (G moll), vorgetragen von den Obengenannten u. Herrn *Hunger*.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn *Fr. Kistner* und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Erste  
**ABEND-UNTERRHALTUNG**  
für Kammermusik.

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntabend, den 26. Novbr. 1859.

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von J. Haydn (D moll), vor-  
getragen von den Herren Concertmeister W. David,  
Kontzer, Hermann und K. Gutzmacher.

Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (B dur,  
Op. 130), vorgetragen von den Obengenannten.

Adagio, Allegro.

Presto.

Andante poco scherzoso.

Alla danza tedesca.

Capriccio.

Allegro.

Zweiter Theil.

Quintett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (G moll),  
vorgetragen von den Obengenannten u. Herrn Wunder.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.



S i e b e n t e s  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 1. December 1859.

*Erster Theil.*

Sinfonie (Nr. 8, Bdur) von Joseph Haydn.

Scene und Arie mit obligater Violine von W. A. Mozart,  
vorgetragen von Fräulein *Ida Dannemann* und Herrn  
Concertmeister *R. Dreyschock*.

**Recitativ.**

Genug! ich bin entschlossen, ja, fest entschlossen.  
Da meinen harten Vater nicht Flehn noch Thränen rühren,  
So wähl' ich standhaft die Freistatt heil'ger Mauern:  
Dort kann ich meine Hand dir treu bewahren.  
Verrathen soll ich dich? um schnöden Reichthums willen  
Von dir lassen, der Liebe Schwur dir brechen?  
Nein! ohne dich, Geliebter, lacht mir kein Glück auf Erden.  
Nur Gram und Reue würd' ich mir selbst bereiten.  
Ja, Freund, mehr schaudert mich vor Meineid, als vor dem offenen Grab.  
Du, meine erste Liebe, sollst auch die letzte bleiben.  
Nichts als der Tod kann unser Band zerreißen.  
Auf, lass uns dem Schicksal nicht länger widerstreben!  
Lass uns der Trennung voll Muth entgegengehen,  
Und wär's auf ewig, so sterb' ich als die Deine.

**Arie.**

Lass, o Freund, uns standhaft scheiden,	Wie? du seufzest? hinweg mit Klagen!
Dir nur, dir gehört mein Herz.	Hoffnung, Freund, lässt nicht verzagen!
Nie kann dir dies Herz entsagen,	Hoffnung stärkt das matte Herz.
Eh' erliegt es seinem Schmerz.	Strenger Vater, wodurch hat Liebe, die vom Himmel stammt,
	Dich zum Zorn entflammt?

Edle Zeugen meiner Leiden,  
Ach, müsst ihr nicht selber sagen:  
Solche Qualen zu ertragen,  
Ward noch nie ein Herz verdammt.

Concert für das Pianoforte von F. Mendelssohn Bartholdy  
(Nr. 1, G moll), vorgetr. von Frau Clara Schumann.

Zweiter Theil.

Ouverture über Motive akademischer Lieder von Friedrich  
Schneider.

Lieder mit Pianoforte-Begleitung, gesungen von Fräulein  
Dannemann.

a. Gretchen am Spinnrade, componirt von Franz Schubert.

Meine Ruh' ist hin,  
Mein Herz ist schwer;  
Ich finde sie nimmer  
Und nimmermehr.

Wo ich ihn nicht hab',  
Ist mir das Grab,  
Die ganze Welt  
Ist mir vergällt.

Mein armer Kopf  
Ist mir verrückt,  
Mein armer Sinn  
Ist mir zerstückt.

Meine Ruh' ist hin,  
Mein Herz ist schwer;  
Ich finde sie nimmer  
Und nimmermehr.

Nach ihm nur schau' ich  
Zum Fenster hinaus,  
Nach ihm nur geh' ich  
Aus dem Haus.

Sein hoher Gang,  
Sein' edle Gestalt,  
Seines Mundes Lächeln,  
Seiner Augen Gewalt,

Und seiner Rede  
Zauberfluss,  
Sein Händedruck,  
Und ach sein Kuss!

Meine Ruh' ist hin,  
Mein Herz ist schwer;  
Ich finde sie nimmer  
Und nimmermehr.

Mein Busen drängt  
Sich nach ihm hin,  
Ach dürft' ich fassen  
Und halten ihn!

Und küssen ihn  
So wie ich wollt',  
An seinen Küssen  
Vergehen sollt'!

**b. Aus dem Lieder-Cyclus „Frauen-Liebe und Leben“, componirt von R. Schumann.**

Er, der herrlichste von allen,  
Wie so milde, wie so gut!  
Holde Lippen, klares Auge,  
Heller Sinn und fester Muth.

Höre nicht mein stilles Beten,  
Deinem Glücke nur geweiht;  
Darfst mich niedre Magd nicht kennen,  
Hoher Stern der Herrlichkeit!

So wie dort in blauer Tiefe,  
Hell und herrlich, jener Stern,  
Also er an meinem Himmel,  
Hell und herrlich, hoch und fern.

Nur die würdigste von allen  
Soll beglücken deine Wahl,  
Und ich will die Hohe segnen,  
Segnen viele tausend Mal.

Wandle, wandle deine Bahnen;  
Nur betrachten deinen Schein,  
Nur in Demuth ihn betrachten,  
Selig nur und traurig sein!

Will mich freuen dann und weinen,  
Selig, selig bin ich dann,  
Sollte mir das Herz auch brechen,  
Brich, o Herz! was liegt daran?

**Zweiunddreissig Variationen von L. van Beethoven,  
Gavotte von Joh. Seb. Bach,  
für Pianoforte allein, vorgetr. von Frau Clara Schumann.  
Ouverture zur Oper „Genovefa“ von Rob. Schumann.**

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.**

---

Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 8. December 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

1. Aus dem Lieber-Cyclus „Traum-Idele und Leben“, componirt von  
H. Schumann.

Hör' nicht mein stilles Balan,  
Heinrich Glücke zur Gewalt!  
Dürst mich nicht nach nicht kennen,  
Hörst du den der Heiligkeit!

Nur die Würdige von allen  
Soll beklagen deine Wahl,  
Und ich will die Liebe sagen,  
Nur die Würdige von allen

Will mich kennen dann und wehen,  
Sich, ach! ich dich dann,  
Sollst du das Herz auch brechen,  
Bist o Herz! was sagst du dann?

Er der bestichste von allen,  
Wie so milde, wie so gut!  
Holds Lippen, klars Auge,  
Heller Sinn und keiser Muth.

So wie dort in blauer Tüch,  
Hell und herrlich, jeder Stern,  
Also er an meinem Thum,  
Holl und herrlich, hoch und fern!

Wandte, wandte deine haben,  
Nur bestichste deine Schale,  
Nur in dem die bestichste,  
Sich nur und trawig sein!

Zweihundertsteig Variationen von J. van Beethoven.  
Gavotte von Joh. Seb. Bach.  
für Pianoforte allein, vorgef. von Frau Clara Schumann.  
Overture zur Oper „Genoveva“ von Rob. Schumann.

Billets à 1 Tbr. und Speculace à 1 Tbr. 10 Wgr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn V. Kistner und am Haupttagungs des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Das 8. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 8. December 1850.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Dienstag, den 6. December 1859.

# Musikalische Soirée

im Saale des Gewandhauses

gegeben von

## CLARA SCHUMANN.

### PROGRAMM.

Sonate Pastorale (Op. 28), von L. van Beethoven, gespielt von *Clara Schumann*.

Arie aus Figaro von Mozart, gesungen von Fräul. *Dannemann*.

Drei Stücke im Volkston für Clavier und Violoncell von Robert Schumann, vorgetragen von *Clara Schumann* und Herrn *Grützmacher*.

Fuge von J. S. Bach, vorgetragen von Herrn Concertmeister *Dreyschock*.

Andante und Variationen für 2 Claviere von R. Schumann (Op. 46), vorgetragen von *Clara Schumann* und Fräulein *Louise Hauffe*.

Scherzo (H moll) von F. Chopin, gespielt von *Clara Schumann*.

Gute Nacht von Schubert und „das Veilchen“ von F. Mendelssohn, gesungen von Fräulein *Dannemann*.

Carneval, Scènes mignonnes von Robert Schumann.

(Préambule, Pierrot, Arlequin, Valse noble, Papillons, Lettres dansantes, Chiarina, Chopin, Reconnaissance, Pantalon und Colombine, Valse allemande und Paganini, Promenade, Pause, Marsch der Davidsbündler gegen die Philister.)

Billets à 20 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn **Fr. Kistner** zu haben.  
An der Casse kostet das Billet 1 Thaler.

Einlass 6 $\frac{1}{2}$  Uhr. Anfang 7 Uhr. Ende nach 8 $\frac{1}{2}$  Uhr.

## Zum bessern Verständniss des Carnevals

von

**Robert Schumann.**

Diese Composition mag als ein Abbild flüchtigen Carnevalslebens angesehen werden, wie es sich etwa auf einem Maskenball concentrirt und in buntem Wechsel entfaltet. Schattenspielartig treten einzelne Gestalten auf, theils allgemeine, wie Pierrot und Arlequin, Pantalon und Colombine, theils ganz besondere, wie Chopin, Paganini; aber nur für wenige Momente wird das Einzelne sichtbar, um rasch von einem Neuen verdrängt, oder von dem umflutenden Strome verschlungen zu werden. So viel im Allgemeinen.

Im Einzelnen nur ein paar Worte über die letzte Nummer „Marche des Davidsbündler contre les Philistins“. Es hatte sich in jener Zeit, da diese Composition entstand, ein Bund lebhafter, für die Kunst enthusiastisch entbrannter Geister gebildet, welche sich die Davidsbündler nannten und in deren Mittelpunkt **Robert Schumann** stand. In Wort, Schrift und That bekämpften sie jene Pedanterie und Heuchelei, welche in der Kunst z. B. sich dadurch äussern, dass sie in dem chablonenartigen Nachahmen von Formen, welche sich im Laufe der Zeit gebildet haben und durch grosse Meister in den Grundzügen allerdings zu ewigen Normen erhoben worden sind, das alleinige Heil erblicken und die blosse nüchterne Correktheit gern als die eigentliche „Classicität“ auf den höchsten Thron erheben möchten. In dieser Stimmung wurzelt wol hauptsächlich die ganze Composition — von einem damit verbundenen reinmusikalischen Scherze abgesehen, dessen Erörterung hier zu weitläufig wäre —; sie findet aber in dem letzten Stücke ihren entschiedensten Ausdruck. Die Melodie eines alten, sehr bekannten Volksliedes bildet die Grundlage desselben.

Alles Uebrige bleibe der Phantasie des Hörers überlassen.

Mittwoch den 7. December 1859.

Drittes

# SINFONIE-CONCERT

der

**K. S. musikalischen Kapelle.**

---

## PROGRAMM.

Suite (D-dur) von J. S. Bach.

Sinfonie (No. 2 C-dur) von R. Schumann.

Ouverture zur Oper „Fidelio“ von L. van  
Beethoven.

Sinfonie (No. 10 D-dur) von J. Haydn.

---

Anfang 7 Uhr. Ende gegen  $1\frac{1}{2}$  9 Uhr.

Druck von Lipsch und Reichardt in Dresden.

Handwritten text at the top of the page, likely a title or header, which is mostly illegible due to fading.

Handwritten text in the middle section of the page, possibly a list or a specific entry, also largely illegible.

Handwritten text in the lower middle section, appearing to be a list of items or names, with some faintly legible words like 'Sindone' and 'Herrn'.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date, which is mostly illegible.



A c h t e s  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 8. December 1859.

*Erster Theil.*

Ouverture zur Oper „Oberon“ von C. M. v. Weber.

Concert für das Pianoforte von L. van Beethoven (Nr. 4,  
Gdur), vorgetragen von Herrn *Mortier de Fontaine*.

Ouverture zu Schiller's Tragödie „Maria Stuart“ von  
Georg Vierling. (Zum ersten Male.)

Fuge von Joh. Seb. Bach,

Scherzo von Felix Mendelssohn Bartholdy,  
für Pianoforte allein, vorgetragen von Herrn *Mortier  
de Fontaine*.

*Zweiter Theil.*

Sinfonie (Cdur) von W. A. Mozart.

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

---

Das 9. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 15. December 1859.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

A b s t r a c t

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag den 8. December 1850

## Erster Theil

Orchester zu Oper, Oberon, von C. M. v. Weber.  
 Concert für das Pianoforte von Ja. van Beethoven Nr. 4.  
 (dieses Concert von Herrn Victor de Kralovic.  
 Uebersetzung zu Schiller's Tragedie Maria Stuart von  
 Georg Meißner. (Zum ersten Male).  
 Fuge von Joh. Seb. Bach.  
 Scherzo von Felix Mendelssohn Bartholdy.  
 für Pianoforte allein, vorgelesen von Herrn Victor  
 de Kralovic.

## Zweiter Theil

Sinfonie (C-dur) von W. A. Mozart

Billets à 1 Thlr. und Specialitz à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-Handlung des Herrn F. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Dieses 9. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 15. December 1850.

Druck von Hoffmann und Meißner in Leipzig.

## Zur Nachricht.

Die von Herrn Mortier de Fontaine vorzutragenden Stücke für Pianoforte allein sind:

1. Fuge von Joh. Seb. Bach.
2. Romanze von Clara Schumann.
3. Scherzo (Op. 16, No. 2) von F. Mendelssohn Bartholdy.

S. Ab.-Conc. d. S. Decbr. 1859.

*Die Concert-Direction.*

Zur Geschichte

Die von Herrn Meißner in Frankfurt  
verkauften Bücher für die Bibliothek  
des Herrn von Joh. Seb. Bach.  
Herausgegeben von Clara Schumann.  
Leipzig, 1850. No. 21. Von F. Mendelssohn.  
Herausgegeben.  
Die Concert-Direction.

EINLADUNG  
des Conservatoriums der Musik zu Leipzig  
zur Feier des Geburtstages

seines erhabenen Protector's

Sr. Majestät des Königs Johann

Montag, den 12. December 1859

Abends um 6 Uhr.

(Im Musiksaale des Conservatoriums.)

Abendlied zu Gott, gedichtet von Gellert, für Chor componirt von Jos. Haydn.

Herr! der du mir das Leben  
Bis diesen Tag gegeben,  
Dich bet' ich kindlich an.  
Ich bin viel zu geringe  
Der Treue, die ich singe,  
Und die du heut' an mir gethan.

Grosse Sonate für Pianoforte und Violine, componirt von L. van Beethoven (Op. 47.), gespielt von Fräulein *Cornelia Boekelman* aus Utrecht, und Herrn *Eugen Albrecht* aus Petersburg.

Concert für die Violine von Felix Mendelssohn Bartholdy (Op. 64. Erster Satz), gespielt von Herrn *Friedrich Hegar* aus Basel.

Sonate für Pianoforte und Violine, componirt von Robert Schumann (Op. 105. A moll), gespielt von Fräulein *Natalie Schilling* aus Leipzig u. Herrn *Hegar*.

Grosses Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell, componirt von F. Mendelssohn Bartholdy (C moll, Op. 66.), gespielt von Fräulein *Clara Barnett* (1. und 2. Satz) und Fräulein *Rosamunde Barnett* (3. und 4. Satz) (Pianoforte), Herrn *Nicolaus Rose* aus Hamburg (Violine), und Herrn *L. Grütz-macher* (Violoncell).

„Salvum fac regem“ für Chor componirt von Dr. Robert Papperitz.

*Salvum fac regem, Domine!  
Et benedic haereditati suae.  
Halleluja! Amen.*

Das Directorium  
des Conservatoriums der Musik.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

INHALT  
des Inhaltsverzeichnisses der Handschriften  
des Archivs der Universität Leipzig  
von  
Dr. Albert Schöne  
Leipzig, den 15. September 1899

Die Handschriften des Archivs der Universität Leipzig sind in drei Hauptgruppen eingeteilt:  
I. Handschriften der theologischen Fakultät  
II. Handschriften der juristischen Fakultät  
III. Handschriften der philosophischen Fakultät  
Die Handschriften der theologischen Fakultät sind in drei Untergruppen eingeteilt:  
A. Handschriften der biblischen Theologie  
B. Handschriften der dogmatischen Theologie  
C. Handschriften der praktischen Theologie  
Die Handschriften der juristischen Fakultät sind in drei Untergruppen eingeteilt:  
A. Handschriften des römischen Rechts  
B. Handschriften des deutschen Rechts  
C. Handschriften des internationalen Rechts  
Die Handschriften der philosophischen Fakultät sind in drei Untergruppen eingeteilt:  
A. Handschriften der Logik  
B. Handschriften der Metaphysik  
C. Handschriften der Naturphilosophie

Das Verzeichnis  
des Inhaltsverzeichnisses der Handschriften

Neuntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 15. December 1859.

---

## *Erster Theil.*

„Meeresstille und glückliche Fahrt,“ Overture von  
Felix Mendelssohn Bartholdy.

### Meeresstille.

Tiefe Stille herrscht im Wasser,  
Ohne Regung ruht das Meer,  
Und bekümmert sieht der Schiffer  
Glatte Fläche rings umher.  
Keine Luft von keiner Seite!  
Todesstille fürchterlich!  
In der ungeheuren Weite  
Reget keine Welle sich.

### Glückliche Fahrt.

Die Nebel zerreißen,  
Der Himmel ist helle,  
Und Acolus löset  
Das ängstliche Band.  
Es säuseln die Winde,  
Es rührt sich der Schiffer.  
Geschwinde! Geschwinde!  
Es theilt sich die Welle,  
Es naht sich die Ferne;  
Schon seh' ich das Land!

Goethe.

Scene und Arie aus der Oper „Jessonda“ von L. Spohr.

*Lopez* — Herr *Bernard*. *Tristan* — Herr *Hardtmuth*, Königl. Sächsischer Hof- Opersänger aus Dresden.

Recitativ.

*Lopez*.

Mit Fülle kriegerischer Ehren ward deine Jugend schon beglückt; doch wohnt stiller Ernst auf deiner Stirne, dein Auge kündet deiner Seele Stimmung. O könnte meine Freundschaft diese Wolken von deinem Antlitz scheuchen!

*Tristan*.

Wir sind in einem Land, wo einst die Liebe mit holdem Grusse mir begegnet, und jede Küste, Bäume, Blumen an ein verlornes Glück mich mahnen.

*Lopez*.

Ich weiss, als du zum ersten Male gelanget an des Ganges Fluthen, hat einer Jungfrau dieses Landes dein Herz sich zugewandt in feur'ger Liebe. Sie theilte deine Neigung; doch eines Tags war sie verschwunden, entrissen dir von fremder Macht.

*Tristan*.

Und meine Sehnsucht rief nach ihr vergebens!

*Lopez*.

Die Hoffnung geh' an deiner Seite! wohl nicht umsonst hat dich das Schicksal zum zweiten Mal geführt an diese Küste.

*Tristan*.

Wo sie jetzt weilet! deren Blicke den wilden Jüngling sanft zurückgeführt zum schön'ren Leben.

Arie.

Der Kriegeslust ergeben,  
Zog ich mit wüstem Sinn  
Durch's wildbewegte Leben,  
Ein Abenteurer, hin.

Sieh, da sank wie Mondesstrahlen  
Sanft in meine Brust ihr Blick,  
Führte mich zu Friedensthälen,  
Zu dem wahren, stillen Glück.

Sonst herrschten feur'ge Triebe  
Blind in des Jünglings Brust,

Und schüchtern schwieg die Liebe  
Bei Stürmen roher Lust.

Doch sobald ich sie gesehen,  
Die den Engeln liebend glich,  
Kam es wie des Friedens Wehen,  
Wie ein Segen über mich!

Was Männer auch erstreben  
An Ruhm und goldnem Schein;  
Sie geistig zu erheben,  
Gelingt der Lieb' allein.

Concert für das Violoncell, componirt und vorgetragen von  
Herrn *Carl Davidoff* aus Moskau.



**Duett und Finale des zweiten Aktes aus der Oper „Tell“  
von G. Rossini.**

*Arnold* — Herr *Bernard*. *Tell* — Herr *Hardtmuth*. *Walther* —  
Herr *Gitt*. Der Chor gesungen von den Mitgliedern des Pauliner Sän-  
gervereins.

**Recitativ.**

*Arnold.*

O muss mein Herz dem Kummer Liebe  
weihn?

Auf ewig floh mein Seelenfrieden,  
Nie strahlet meinem Blick der Minne trau-  
tes Glück,

Mich kränzen nie der Wonne Zauberblüten,  
Mir ist nur Gram beschieden.

Mathilden glüht die Brust,  
Doch mein Herz, ach, es fühlt sich schuld-  
bewusst!

Du sahst mich einst, o du mein Leben,  
Vom Tode rettend, dich umschweben,  
Dem Dank entblühte unser Herzensband;  
Doch nie wird mir die Schuld vergeben  
Des Schweizers theures Vaterland!

Von Hoffnungswahn bethört, erfüllt von  
Liebesgluthen,  
Weiht' ich in frevler Lust mich der Ty-  
rannenmacht,

Erkämpfte Undank nur in mancher heis-  
sen Schlacht,

Zur Schmach dem Land, sah mich die  
Schweiz für Fürsten bluten.

Doch nun mein Herz dem Band, dem  
schnöden Band entsagt.

Was erschallt? die Tyrannen, die uns  
ha! verhöhnen,

Sie sind's, sie sind's, ihre Hörner ertönen!  
Gessler, du nahst, Mathilde dir zur Seite;  
Noch einmal sie zu sehn, zum letzten Mal  
zu sehn,

Wie diesem Zauber, ach! ihm wider-  
stehn?

**Duett.**

*Tell.*

Ha! wohin? Sprich, was soll dies Eilen?  
Du fliehst den treuen Freund, willst nicht  
bei ihm verweilen?

*Arnold.*  
Nein!

*Tell.*  
Warum bebest du!

*Arnold.*  
Verstellung diesem treuen Herzen?  
Wo bliebe bei der Knechtschaft Schmerzen,  
Ach, meiner Brust die Seelenruh'?

*Tell.*  
Mein theurer Freund, ich theile deine  
Schmerzen,  
Doch offen bist nicht, Arnold, du.

*Arnold.*  
Brich, o mein armes Herz!

*Tell.*  
Sprich, was soll's? wie deuten mir dies  
Grauen?  
Nicht willst du mir vertrauen?

*Arnold.*  
Was willst du mir?

*Tell.*  
Dir ruft dein Land, die Ehre ruft dir!

*Arnold.*  
Mathilde, Engel meiner Triebe,  
Wie, ach, entsagen meiner Liebe?

*Tell.*  
Ha, was stürmt ihm in der Brust?

*Arnold.*  
Ja, meinem Lande,  
Ihm opfre ich die Bande,  
Mich ihm mit treuer Schweizerbrust!

*Tell.*  
Ach, er fühlt sich schuldbewusst,  
Doch er löst die Slavenbande,

Weihet nur dem Vaterlande  
Seine treue Schweizerbrust! —  
O Freund, lass uns die Ketten brechen,  
Dem Tode selbst trotzt Schweizermuth!

*Arnold.*

Nicht, Tell, vergeude edles Blut!

*Tell.*

Es fliesse, unsre Schmach zu rächen!

*Arnold.*

Ach, schwerem Joch die Kraft erliegt,  
Sie ringt sich nicht empor.

*Tell.*

Muth, er siegt!  
Das schönste Loos der Tod dem lieben  
Vaterlande!

*Arnold.*

Du wagst dein Erdenglück?

*Tell.*

Dem Lande!

*Arnold.*

O Tell, mir ahnt nur Missgeschick!

*Tell.*

Schwer lasten unsre schnöden Sklaven-  
bande,  
Die Freiheit nur ist ächtes Glück.

*Arnold.*

Ach! eitles Hoffen!

*Tell.*

Mein Blut dem Lande!  
O brich mit mir der Knechtschaft Eisen-  
bande!

*Arnold.*

Wir sollten siegen?

*Tell.*

Will es Gott!

*Arnold.*

Was unser harret?

*Tell.*

Sieg und Tod!

*Arnold.*

Wenn wir, o Tell, erliegen?

*Tell.*

Die Bahre!

*Arnold.*

Doch wer rächet uns?

*Tell.*

Gott!

*Arnold.*

Mathilde, Engel meiner Triebe,  
Wie, ach, entsagen meiner Liebe? etc.

*Tell.*

Ha, was stürmt ihm in der Brust? etc.

*Arnold.*

Freund, mein Wort, zum Kampf ich eile,  
Sobald die Stunde ruft.

*Tell.*

Verweile!

*Arnold.*

Unsel'ger Augenblick!

*Tell.*

Zurück, zurück!

*Arnold.*

Sie naht, Gessler naht!

*Tell.*

Du kriechst vor dem Tyrannen?  
Wie, Schweizer, magst du bublen  
Um eines Gnadenblickes Lust?

*Arnold.*

So kannst du mich verkennen?  
Wer Schweizer mag sich nennen,  
Fühlt edlen Stolz entbrennen  
In kräftig freier Brust.

*Tell.*

So bist du ganz der Schweizer wieder,  
Stolz blickt auf dich das liebe Vaterland,  
Dem Freund vergib, der, Arnold, dich  
verkannt.

*Arnold.*

Mein Vater! O mein Land! Meine Liebe!  
O Grauen!

*Tell.* Der Thäler heitre Jubelklänge  
Umstrahle heut noch Rosenlicht.

*Arnold.* Es schau' der Freund die Thräne nicht;  
O Gott, nur dir darf ich den Schmerz  
vertrauen;  
Doch Liebe weicht dem Pflichtgebot.  
*Tell.* O Gott, nur dir darf ich den Schmerz  
vertrauen!  
Heil unsrer Schweiz, Heil ihr! Tyrannen  
Tod!

*Tell.* Die Liebe weicht dem Pflichtgebot.  
Dort schallen sie, die frohen Festgesänge,  
Die Kränze, die uns holde Freude flicht,  
Sie trübe unsers Grames Zähren nicht,  
*Tell.* Heil unsrer Schweiz! Tyrannen Tod!

### Finale.

*Tell.*  
Horch, aus des Waldes dunkler Oede  
Ein dumpfer Laut von Tritten schallt;  
Freunde, hört!

*Arnold.*  
Freunde, hört!

*Tell.*  
Nur stille!

*Walther.*  
Von leiser Stimmen Ton der Wald rings erschallt.

*Arnold.*  
Hört, hört, sie nahen!

*Tell.*  
Halt! Steht Rede!

*Chor.*  
Des Vaterlandes Freunde.

*Tell.*  
Seid begrüsst!

*Arnold.*  
Tag der Rache!

*Chor, Walther, Arnold.*  
Heil, Heil gerechter Sache!

*Chor. (Unterwald.)*  
Ruft das Land, ruft die Schweiz, gern wir weih'n unser Blut  
Bis zum Tod der gerechten Sache;  
Wer verzagt, wo es gilt des Schweizers höchstes Gut?  
Es erschallet der Ruf zur Rache.  
Fels und Strom, Wald und Nacht scheute nicht unser Muth.

*Tell.*  
Sei gegrüsst, Unterwald, mit Vätterruhm gekrönt!  
Stets sah man für die Schweiz dich kühn zum Kampfe eilen.

*Walther.*  
Die Schwyzer, horch, sie nah'n, ihr Horn vom Felsen tönt,  
Sie kommen, treu den Ruhm zu theilen,  
Der uns am Ziel, am hohen Ziele krönt.

*Chor. (Schwyzer.)*  
Unser Joch lastet schwer,  
Lastet schwer auf dem Lande,  
Nicht sind wir Schweizer mehr,  
Uns drücken Knechtesbande.  
Kaum ertönt die Klage,  
Es verstummt höchstes Leid.

*Tell.*  
Wir verzeihn dies Zagen in blutig schwerer Zeit!  
Sie sind getreu dem Ruf der Rache,  
Dem Lande ist ihr Arm geweiht;  
Heil, Heil gerechter Sache!

*Tell, Walther, Arnold.*  
Heil, Heil u. s. w.

*Chor.*  
Heil, Heil gerechter Sache!

*Walther.*  
Nur Uri fehlet noch, hört es den Ruf der Rache?

*Tell.*  
Sie sind uns treu, bereit zu Rath und That;  
Die Vorsicht will's: auf andern Wegen  
Führt sie dem Bruderbund der stille See entgegen,  
Nicht dräuet seine Fluth Verrath.

*Walther.*  
Seht, Freunde, seht, schon nahen sie dem Strande,  
Die Brüder nah!

*Tell.*  
Wer naht?

*Chor. (Uri.)*  
Heil, Heil dem Vaterlande!

*Tell.*  
Heil euch! die Bundesbrüder grüssen wir.

*Alle.*  
Heil, euch! die Bundesbrüder grüssen wir.

*Chor.*

Du siehst bereit uns hier,  
O Tell, dir folgen wir,  
Die Schweiz vertrauet dir,  
Wir brechen Sklavenbände.  
Sprich, Tell!  
Dein Ruf erfüllt mit Muth  
Die Brust, mit Heldengluth,  
Die Freiheit winkt dem Lande,  
Ihr unser Gut und Blut!  
Freiheit! Freiheit!

*Arnold.*

Dem Vater blut'ge Rache!

*Chor.*

Er starb! Was that der Biedermann?

*Arnold.*

Was er that? Er liebte das Vaterland!

*Chor.*

Ha! blutig schnöde Sklavenbände!

*Tell.*

Auf! zum Streit, Brüder, auf! Es gelte Blut um Blut!  
Auf, auf zum Waffentanze,  
Ergreift Schwert und Lanze  
Mit kühnem Heldenmuth!

*Chor.*

Auf, auf zum Waffentanze,  
Ergreift Schwert und Lanze  
Mit kühnem Heldenmuth!

*Tell.*

Wenn morgen rund umher die Feuerzeichen leuchten —  
Seid, Brüder, ihr bereit?

*Chor.*

Mit Gut und Blut zum Streit!

*Tell.*

Zum Kampfe?

*Chor.*

Bereit!

*Tell.*

Zum Tode?

*Chor.*

Bereit!

*Tell.*

Lasst dieses Schweizerhandschlag's heil'ge Bande  
Geloben Rettung unserm Lande!

*Alle.*

Gelobet sei's bei unsrer Schmach,  
Bei Schweizertreu, bei unserm Lande.  
Erschienen sei der Rache Tag;  
Wir brechen sie, die Sklavenbände.  
Verräther treffe Tod und Schande,  
Sie laße nicht der Sonne Strahl,  
Kein gastlich Dach soll sie empfangen,  
Sie keine Grabesruh' umfassen,  
Nie ein Ziel ihrer Qual!  
Ja, so sei's gelobt!

*Arnold.*

Der Morgen tagt!

*Tell.*

O brächt' er Segen im Geleite!

*Arnold.*

Ja, wir siegen!

*Tell.*

Das Losungswort dem Lande?

*Arnold.*

Zum Streite!

*Tell, Arnold, Walther.*

Zum Streite!

*Alle.*

Zum Streite!

## *Zweiter Theil.*

### **Sinfonia pastorale (Erinnerung an das Landleben) von L. van Beethoven.**

1. Erwachen heiterer Empfindungen bei der Ankunft auf dem Lande.
2. Scene am Bach.
3. Lustiges Zusammensein der Landleute.  
Gewitter. Sturm.  
Hirtengesang. Frohe und dankbare Gefühle nach dem Sturm.

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

---

Das 10. Abonnement-Concert ist Sonntag den 1. Januar 1860.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweite  
**ABEND-UNTERHALTUNG**  
für **Kammermusik,**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig,

Mittwoch, den 21. Decbr. 1859.

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (G dur, Op. 18), vorgetragen von den Herren Concertmeister *R. Dreyschock, Haubold, Hermann* und *Fr. Grützmacher.*

Quartett für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell von Carl Maria v. Weber (B dur), vorgetragen von Fräulein *Louise Hauffe* und den Herren *Dreyschock, Hermann* und *Grützmacher.*

Zweiter Theil.

Quartett für Streichinstrumente von Felix Mendelssohn Bartholdy (Es dur, Op. 44), vorgetragen von den Obengenannten.

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn *Fr. Kistner* und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.

Zweite  
**ABEND-UNTERHALTUNG**

für Kammermusik

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig

Mittwoch, den 21. Decbr. 1850.

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (Gdur, Op. 18), vorgelesen von den Herren Concertmeister R. Dreychock, Handold, Weimann und W. Grütz-  
macher.

Quartett für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell von Carl Maria v. Weber (Bdur), vorgelesen von Fräulein Louise Hanff und den Herren Dreychock, Weimann und Grützmacher.

Zweiter Theil.

Quartett für Streichinstrumente von Felix Mendelssohn Bartholdy (Esdur, Op. 44), vorgelesen von den Herren  
Handold, Grützmacher, Weimann und Dreychock.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Hauptingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr. Ende halb 9 Uhr.



Zehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Sonntag, den 1. Januar 1860.

## Erster Theil.

Motette für Männerstimmen und Blechinstrumente von  
Moritz Hauptmann.

Chor.

Ehre sei Gott in der Höhe und Friede den Menschen auf der Erde. Wir loben dich, o Herr, wir preisen dich, wir danken dir für deine grosse Herrlichkeit, wir beten dich an.

Himmlicher Herr, Herr und König! Allmächtiger Gott, Vater, einiger Sohn, Jesu Christe, und du, heiliger Geist, o Herr und Gott!

O, du Lamm Gottes, des Vaters Sohn, der du hinwegnimmst die Sünden der Welt, erhör' uns, o Herr, erhör' unser Gebet, der du sitztest zur Rechten des Vaters, erbarm' dich unser; denn du allein bist heilig, du nur bist Gott, Jesus Christus, zu Gott des Vaters Preis! Ehre sei Gott!

Ouverture zur Oper „Die Zauberflöte,“ von W. A. Mozart.

**Hymne für eine Sopranstimme und Chor von Felix Mendels-  
sohn Bartholdy.**

Die Solopartie gesungen von Fräulein *Ida Dannemann*.

*Solo.* Hör' mein Bitten, Herr, neige dich zu mir,  
Auf deines Kindes Stimme habe Acht!  
Ich bin allein; wer wird mein Tröster  
und Helfer sein?  
Ich irre ohne Pfad in dunkler Nacht.

*Solo. Recitativ.* Mich fasst des Todes Furcht bei ihrem  
Dräu'n!  
Sie sind unzählige, ich bin allein,  
Mit meiner Kraft kann ich nicht widerstehn;  
Herr, kämpfe du für mich, Gott, hör' mein  
Flehn!

*Chor.*  
Hör' mein Bitten, Herr, neige dich zu mir!

*Solo und Chor.*  
Die Feinde, sie droh'n  
Und heben ihr Haupt;  
Wo ist nun der Retter,  
An den ihr geglaubt?  
Sie lästern dich täglich,  
Sie stellen uns nach,  
Und halten die Frommen  
In Knechtschaft und Schmach.

*Chor.*  
Herr, kämpfe du für mich, Gott, hör' mein  
Flehn!

*Solo und Chor.*  
O könnt' ich fliegen wie Tauben dahin,  
Weit hinweg vor dem Feinde zu fliehn!  
In die Wüste eilt' ich dann fort,  
Fände Ruhe am schattigen Ort.

**Religiöser Marsch von L. Cherubini.**

**Schlusschor des 2. Theils aus dem Oratorium „Die Schö-  
pfung,“ von Joseph Haydn.**

Gabriel — Fräulein *Dannemann*, Uriel — Herr *Bernard*,  
Raphael — Herr *Bertram*.

*Chor.* Vollendet ist das grosse Werk;  
Der Schöpfer sieht's und freuet sich.  
Auch unsre Freud' erschalle laut,  
Des Herren Lob sei unser Lied!

*Raphael.* Du wendest ab dein Angesicht,  
Da bebet Alles und erstarrt;  
Du nimmst den Odem weg,  
In Staub zerfallen sie.

*Gabriel. Uriel.* Zu dir, o Herr, blickt Alles auf;  
Um Speise fleht dich Alles an.  
Du öffnest deine Hand,  
Gesättigt werden sie.

*Gabriel. Uriel. Raphael.* Den Odem hauchst du wieder aus,  
Und neues Leben sprosst hervor.  
Verjüngt ist die Gestalt  
Der Erd' an Reiz und Kraft.

*Chor.* Vollendet ist das grosse Werk!  
Des Herren Lob sei unser Lied!  
Alles lobe seinen Namen,  
Denn er allein ist hoch erhaben.  
Hallelujah!

Die Sperrzeile im Saale No. 319 bis einschließlich 382 können wegen Vergrößerung des Orchesters nicht benutzt werden.

## Zweiter Theil.

### Grosse Symphonie mit Schlusschor über Schiller's „Lied an die Freude“, componirt von L. van Beethoven. (Nr. 9, D moll.)

- I. *Allegro maestoso.*  
II. *Molto vivace.*  
III. *Adagio molto e cantabile.*  
IV. *Finale.*

O Freunde, nicht diese Töne!  
Sondern lasst uns angenehmere anstimmen  
Und freudenvollere:

Freude, schöner Götterfunken,  
Tochter aus Elysium,  
Wir betreten feuertrunken,  
Himmlische, dein Heiligthum!  
Deine Zauber binden wieder,  
Was die Mode streng getheilt;  
Alle Menschen werden Brüder,  
Wo dein sanfter Flügel weilt.

Wem der grosse Wurf gelungen,  
Eines Freundes Freund zu sein,  
Wer ein holdes Weib errungen,  
Mische seinen Jubel ein!  
Ja, wer auch nur eine Seele  
Sein nennt auf dem Erdenrund!  
Und wer's nie gekonnt, der stehle  
Weinend sich aus diesem Bund.

Freude trinken alle Wesen  
An den Brüsten der Natur,  
Alle Guten, alle Bösen

Folgen ihrer Rosenspur:  
Küsse gab sie uns und Reben,  
Einen Freund, geprüft im Tod;  
Wollust ward dem Wurm gegeben,  
Und der Cherub steht vor Gott.

Froh, wie seine Sonnen fliegen  
Durch des Himmels prächt'gen Plan,  
Laufet, Brüder, eure Bahn,  
Freudig wie ein Held zum Siegen!

Freude, schöner u. s. w.

Seid umschlungen, Millionen!  
Diesen Kuss der ganzen Welt!  
Brüder, über'm Sternenzelt  
Muss ein lieber Vater wohnen.

Ihr stürzt nieder, Millionen?  
Ahnest du den Schöpfer, Welt?  
Such' ihn über'm Sternenzelt!  
Ueber Sternen muss er wohnen.

Freude, schöner u. s. w.  
Seid umschlungen, u. s. w.

Die Soli gesungen von Fräulein *Dannemann*, Frau *Dreyschock*,  
den Herren *Bernard* und *Bertram*; die Chöre von den Mitgliedern der  
Singakademie, des Pauliner Sängervereins und dem Thomanerchor.

Die Sperrsitze im Saale No. 319 bis einschliesslich 382 können wegen Vergrösserung des Orchesters nicht benutzt werden.

Billets à 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.

Das 11. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 12. Januar 1860.

### Zur Nachricht.

Unter Bezugnahme auf die in der diesjährigen Einladung zu den Abonnement-Concerten bekannt gemachten Bedingungen ersuchen wir hierdurch die geehrten Abonnenten, die für die letzten Zehn Concerte in diesem Winter giltigen Billets gegen Bezahlung der zweiten Hälfte der Abonnementsgelder in der Musikalienhandlung von Herrn Friedrich Kistner und zwar von Dienstag den 3. Januar bis Sonnabend den 7. Januar 1860 in den Stunden von 9 bis 12 Vormittags und 3 bis 6 Uhr Nachmittags, jedoch spätestens bis

Sonnabend den 7. Januar Abends 6 Uhr

abholen zu lassen.

### Die Concertdirection.

Die Söli gesungen von Frl. Bismarck, Frau Dreyshock, den Herren Bismarck und Bismarck; die Cläre von den Mitgliedern der Singschule, des Pauliner Sängervereins und dem Thomanchor.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Elftes  
**ABONNEMENT-CONCERT**  
im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 12. Januar 1860.

*Erster Theil.*

**Ouverture zur Oper „Die Abenceragen“, von L. Cherubini.**  
**Recitativ und Arie aus der Oper „Figaro's Hochzeit“,**  
**von W. A. Mozart, gesungen von Fräulein *Emilie***  
***Genast* aus Weimar.**

**Recitativ.**

Endlich naht sich die Stunde,  
Wo ich dich, o Geliebter,  
Bald ganz besitzen werde!  
Aengstliche Sorgen, entflieheth, weicht auf immer!  
Störet nicht mehr die Freude meines Herzens!  
Ha! um mich her scheint Alles mir so heiter;  
Hesperus blickt so freundlich,  
So freundlich auf meine Liebe.  
Komm doch, mein Trauter!  
Stille der Nacht beschützt uns.

**Arie.**

O säume länger nicht, geliebte Seele!  
Sehnsuchtsvoll harret deiner hier die Freundin!  
Noch leuchtet nicht des Mondes Silberfackel.  
Ruh' und Friede herrschen auf den Fluren.  
Des Westwinds Säuseln und des Baches Rieseln  
Stimmen jede Nerve zur Entzückung.  
Die Blumen duften auf den bunten Wiesen;  
Alles lockt uns zu Liebe, Freud' und Wonne.  
Komm doch, mein Trauter! Lass länger mich nicht harren!  
Komm, Trauter, dass ich mit Rosen kränze dein Haupt!

**Concert für das Pianoforte von L. van Beethoven (Nr. 5,  
Esdur), vorgetragen von Herrn Alfred Jaell, Königl.  
Hannoverschem Hof-Pianisten.**

**Arie aus der Oper „Der Barbier von Sevilla“, von J. Rossini,  
gesungen von Fräulein Genast.**

Una voce poco fà  
Qui nel cor mi risuonò ;  
Il mio cor ferito è già,  
E Lindor fù che il piagò !  
Sì, Lindoro mio sarà,  
Lo giurai, la vincerò.  
Il tutor ricuserà,  
Jo l'ingegno agguzzerò,  
Alla fin s'accheterà,  
E contenta io resterò.  
Jo sono docile, son rispettosa,  
Sono obbediente, dolce, amorosa,  
Mi lascio reggere, mi fò guidar.  
Ma se mi toccano dov' è il mio debole,  
Sarò una vipera, e cento trappole  
Prima di cedere farò giocare.

**Variationen von G. F. Händel,  
Walzer (Cismoll) von F. Chopin,  
Galop fantastique von A. Jaell, für Pianoforte allein,  
vorgetragen von Herrn Jaell.**

**Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Fräu-  
lein Genast.**

**1. Im Herbst, comp. von Robert Franz.**

Die Haide ist braun, einst blühte sie roth,  
Die Birke ist kahl, grün war einst ihr Kleid,  
Einst ging ich zu zwei'n, jetzt geh ich allein,  
Weh über den Herbst und die lieblose Zeit!  
O weh, o weh,  
Weh über den Herbst und die lieblose Zeit!

Der Fink ist verstummt, einst sang er so hell,  
Die Nachtigall schlug, jetzt schweiget sie müd,  
Einst sang ich zu zwei'n, jetzt sing ich allein,  
Von meiner verlorenen Liebe ein Lied.  
O weh, o weh,  
Von meiner verlorenen Liebe ein Lied.

Einst blühten die Rosen, jetzt welken sie all,  
Voll Duft war das Kraut, jetzt zog er heraus,  
Einst pflückt ich zu zwei'n, jetzt pflück ich allein,  
Es wird ein durrer, ein duffloser Strauss.  
O weh, o weh,  
Es wird ein durrer, ein duffloser Strauss.

Die Welt ist so öd, einst war sie so schön,  
Einst war ich so reich, jetzt bin ich voll Noth,  
Einst ging ich zu zwei'n, jetzt geh ich allein,  
Mein Lieb ist falsch, o wäre ich todt!  
O weh, o weh,  
Mein Lieb ist falsch, o wäre ich todt!

*Wolfgang Müller.*

## 2. Mein, comp. von Franz Schubert.

Bächlein, lass dein Rauschen sein!  
Räder, stellt eu'r Brausen ein!  
All ihr muntern Waldvögelein,  
Gross und klein,  
Endet eure Melodei'n!  
Durch den Hain  
Aus und ein  
Schalle heut ein Reim allein:  
Die geliebte Müllerin ist mein!  
Mein!  
Frühling, sind das alle deine Blümelein?  
Sonne, hast du keinen hellern Schein?  
Ach, so muss ich ganz allein,  
Mit dem seligen Worte mein  
Unverstanden in der weiten Schöpfung sein!

*Wilhelm Müller.*



*Zweiter Theil.*

**Sinfonie (Nr. 3, Amoll) von Felix Mendelssohn Bartholdy.**

*Introduction und Allegro agitato,*

*Scherzo assai vivace,*

*Adagio cantabile,*

*Allegro guerriero und Finale maestoso,*

---

**Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.**

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.**

---

**Das 12. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 19. Januar 1860.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Sonntag, den 15. Januar 1860.

Dritte  
**Kammermusik-Unterhaltung**

im Saale des Gewandhauses,  
**Vormittags um 11 Uhr.**

Capriccio für Streichinstrumente (aus Op. 81) von F. Mendelssohn Bartholdy, vorgetragen von den Herren Concertmeister *F. David, Röntjen, Hermann* und *Fr. Grütz-  
macher.*

Zweite Grosse Sonate für Pianoforte und Violine (D moll) von Robert Schumann, vorgetragen von den Herren *A. Jaell* und *David.*

Quintett für Streichinstrumente von Anton Rubinstein (F dur, Manuscript, zum ersten Male), vorgetragen von den Oben-  
genannten und Herrn *Hunger.*

Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell von F. Schubert (Op. 99, B dur), vorgetragen von den Herren *Jaell, David* und *Grütz-  
macher.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn *Fr. Kistner* und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass halb 11 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zweiter Theil.

Sonntag, den 15. Januar 1800.

Sinfonie (Nr. 3, A moll) von Felix Mendelssohn Bartholdy.

Dritte

Introduction und Allegro vivace.

# Kammermusik-Unterhaltung

Allegro moderato und Finale moderato,  
im Saale des Gewandhauses.

Vormittags um 11 Uhr.  
Billets sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Hauptgange des Saales zu haben.

Capriccio für Streichinstrumente (aus Op. 81) von F. Mendelssohn Bartholdy, vortragen von den Herren Concertmeister M. David, Königs, Hermann und Fr. Grosse.  
Das 12. Abonnements-Concert ist Donnerstag den 19. Januar.

Zweite Grosse Sonate für Pianoforte und Violine (D moll) von Robert Schumann, vortragen von den Herren A. Jach und David.

Quintett für Streichinstrumente von Anton Rubinstein (F dur, Manuscript, zum ersten Male), vortragen von den Obengenannten und Herrn Wagner.

Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell von F. Schubert (Op. 99, B dur), vortragen von den Herren Jach, David und Grotzschke.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Hauptgange des Saales zu haben.

Einlass halb 11 Uhr.

Druck von Hartung und Hesse in Leipzig.

Dienstag den 17. Januar 1866.

Viertes

# SINFONIE-CONCERT

der

**K. S. musikalischen Kapelle.**

## PROGRAMM.

Ouverture zur Oper „Olympia“ von G. Spontini.

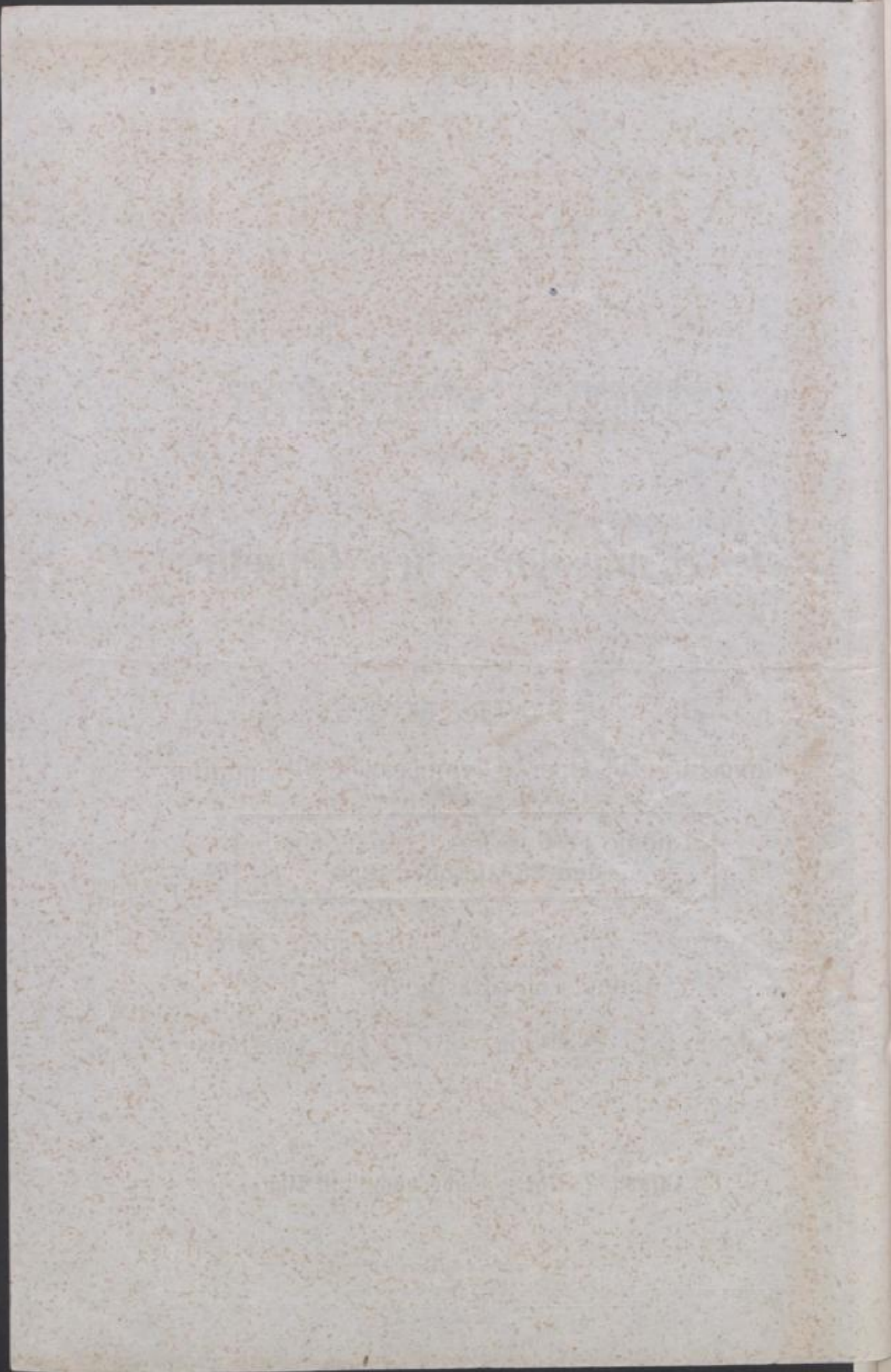
Sinfonie Es-dur No. 1 von L. Spohr  
† den 23. October 1859.

Ouverture „zur schönen Melusine“ von F.  
Mendelssohn-Bartholdy.

Sinfonie No. 2 D-dur von L. van Beethoven.

Anfang 7 Uhr. Ende nach  $\frac{1}{2}$  9 Uhr.

Druck von Giesch und Reichardt in Dresden.



Z w ö l f t e s  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 19. Januar 1860.

*Erster Theil.*

**Ouverture zu Leonore (Nr. 3) von L. van Beethoven.**

**Scene und Arie von L. van Beethoven, gesungen von Frau  
Jenny Bürde-Ney, Königl. Sächsischer Hof-Opern- und  
Kammersängerin aus Dresden.**

Ah, perfido, spergiuo,  
Barbaro traditor, tu parti?  
E son questi gl'ultimi tuoi congedi?  
Ove s'intese tirannia più crudel?  
Va, scellerato! Va, pur fuggi da me!  
L'ira de' Numi non fuggirai.  
Se v'è giustizia in ciel,  
Se v'è pietà, congiureranno a gara  
Tutti a punirti. Ombra seguace,  
Presente, ovunque vai, vedrò le mie vendette,  
Io già le godo immaginando;  
I fulmini ti vego già balenar d'intorno —  
Ah nò! Fermate, vindici Dei!  
Risparmiate quel cor; ferite il mio!  
S'ei non è più qual era, son io qual fui:  
Per lui vivea, voglio morir per lui.

Per pietà, non dirmi addio!

Di te priva, che farò!

Tu lo sai, bell' idol mio,

Io d'affanno morirò!

Ah crudel! Tu vuoi ch'io mora?

Tu non hai pietà di me?

Perchè rendi a chi t'adora

Così barbara mercè?

Dite voi, se in tanto affanno

Non son degna di pietà?

**Frühlings-Botschaft. Concertstück für Chor und Orchester von Niels W. Gade.**

Willkommen, heller Frühlingsklang!

Nach langem bangem Winterschweigen  
Willkommen, heller Frühlingsklang!  
Nun rührt der Saft sich in den Zweigen,  
Und in der Seele der Gesang.

Es wandelt, unter Blütenbäumen,  
Die Hoffnung über's grüne Feld;  
Ein wundersames Zukunftsträumen  
Fliesst wie ein Segen durch die Welt.

So wirf denn ab, was mit Beschwerden,  
O Seele, dich gefesselt hielt;  
Du sollst noch wie der Vogel werden,  
Der mit der Schwing' im Blauen spielt.  
Der aus den kahlen Dornenhecken  
Die rothen Rosen blühend schafft,  
Er kann und will auch dich erwecken  
Aus tiefem Leid zu junger Kraft.

Und sind noch dunkel deine Pfade,  
Und drückt dich schwer die eig'ne Schuld:  
O glaube, grösser ist die Gnade,  
Und unergründlich ist die Huld.  
Lass nur zu deines Herzens Thoren  
Der Pfingsten vollen Segen ein,  
Getrost, und du wirst neugeboren  
Aus Geist und Feuerflammen sein.

Willkommen, heller Frühlingsklang!

*Em. Geibel.*

**Ouverture zum „Märchen von der schönen Melusine,“ von  
Felix Mendelssohn Bartholdy.**

**Finale aus der unvollendeten Oper „Loreley“ von Felix Mendelssohn Bartholdy.**

(Lenore — Frau Bürde-Ney.)

(Lenore, Pflegekind eines Fischers zu Bacharach am Rheine, ist auserkoren, an der Spitze ihrer Gespiellinnen bei der Vermählung des Pfalzgrafen vom Rhein das fürstliche Paar zu beglückwünschen. Sie erkennt im Pfalzgrafen ihren eigenen Geliebten, der ihr früher immer nur als Jäger verkleidet genahet war, und sieht sich von ihm betrogen. Verzweifelt und um Rache schreiend irrt sie in der Nacht am Ufer des Rheins umher, wo sie von Luft- und Wassergeistern belauscht wird, welche ihr, um den Preis, sich ihnen für immerdar zu weihen, Rache geloben. Dieser Moment bildet den Inhalt dieses Finales.)

**Chor der Luft- und Wassergeister vom Rhein und Bodensee.**

*Chor.*

Woher, woher, am dunkeln Rhein?  
Vom Drachenfels, vom Wolkenstein!  
Und ihr, woher?

Sopr. u. Alt. *Vom Bodensee,*  
Wir sind noch kühl vom Gletscher-  
Wollen uns wärmen [schnee!  
In luftigen Schwärmen  
Im flüchtigen Lauf;  
Die dort unten wecken wir auf.  
Rheingeschlecht! Herauf! Herauf!

Ten. Bass. In des Stromes Felsennischen  
Ruhn wir an krystallinen Tischen.  
Sopr. Alt. Auf, und lasst den Strudel zischen!  
Ten. Bass. Hin der Abend, hin sein Frieden,  
Fels muss donnern, Fluth muss sieden.  
Sopr. Alt. Rheingeschlecht! Herauf! Herauf!

*Allgem. Chor.*

Auf feuchten Flügeln  
Zieh'n wir daher,  
Brausen auf, brausen ab  
Ueber Land und Meer.  
Da reissen die Segel, die Eichen zerschellen,  
Denn der Wind und der Sturm sind wilde  
In Stromes Tiefen, [Gesell'n,  
In funkelnder Pracht,  
Bei dem blutigen Hort  
Wir halten die Wacht,  
Wir locken den Schiffer mit Saitenspiel  
Und zieh'n in den Wirbel den berstenden  
Kiel!

Doch bei Nacht, doch bei Nacht, ohne  
Mond, ohne Stern,

Da führen mitsammen den Reigen wir gern,  
Wie sausen die Lüfte, wie sprudelt der  
Gischt,

Wenn Wolk' und Wind und Welle sich  
mischt!

Horch? wer naht? ein Menschenbild,  
Dem vom Aug' die Thräne quillt!

*Lenore.*

Wehe!  
Betrogen! unerhört betrogen!  
Von den Gipfeln des Lebens  
Hinabgeschleudert  
In den Abgrund!  
Und das der Preis der Liebe?  
Das der Treue Lohn?  
O wer schafft Rache?  
Wer schafft Vergeltung  
Meiner Qual?

*Chor.*

Wer schafft Rache,  
Wer schafft Vergeltung?

*Lenore.*

Wo ist die Gerechtigkeit droben,  
Von der sie sagen,  
Dass sie mit eherner Wage  
Wäge die Schuld?  
Ich hab' ihr Wandeln  
Nicht vernommen,  
Noch ihre Blitze gesehn  
Ueber dem schuldigen Haupt!  
Wo ist die Gerechtigkeit droben?

*Chor.*

Wo ist die Gerechtigkeit droben?

*Lenore.*  
So rufe ich euch,  
Ihr Kräfte der Tiefe,  
Euch, ihr düstern Gewalten,  
In Fels und Wasser,  
In Luft und Wind!  
Steigt empor!  
Höret mich! Helft mir!  
Steiget empor!

*Chor.*  
Du hast gerufen,  
Wir kommen, wir kommen  
Aus Fels und Wasser,  
Aus Luft und Wind!  
Rede, rede!  
Was ist dein Begehrt!

*Lenore.*  
Vergeltung! Rache!  
Für meine Liebe  
Hat er mich zertreten.  
Weil ich ihm Alles gab,  
Däucht' ich ihm nichts!  
Rache an ihm,  
An seinem Geschlecht!  
Mögen sie fühlen  
Den Hohn der Liebe,  
Der Sehnsucht Feuer,  
Die Qual des Herzens,  
Das sich verzehrt?

*Chor.*  
Rache, Rache schaffen wir dir!

*Lenore.*  
Gebt mir Schönheit, Männer verblendende!  
Gebt mir die Stimme süß zum Verderben!  
Gebt mir tödtliche Liebesgewalt!

*Chor.*  
Schönheit, Schönheit, Liebesgewalt  
Sollst du empfangen,  
Rache, Rache schaffen wir dir!

*Lenore.*  
Wohlauf denn, ihr furchtbaren Rufer,  
Nennt den Preis mir  
Des dunkeln Werkes.  
Fordert, begehrt!  
Was ich bin, was ich habe,  
Ich bring' es euch dar!

*Chor.*  
Sollst dein Herz zum Lohn uns geben,  
Sollst uns opfern deine Liebe!

*Lenore.*  
Soll euch opfern meine Liebe! —

*Chor.*  
Braut des Rheines sollst du werden,  
Braut des Rheins im Felsenschloss!

*Lenore.*  
Es sei! Es sei!  
Wie ich den Schleier hier zerreiße,  
So sei zerrissen meine Liebe!  
Flattre sie hin in den Lüften!  
Dem Wind, dem Sturme  
Vermach' ich sie.

Mein Herz versteinere  
Wie dieser Felsen,  
Fühllos starrend!  
Dir, o Strom,  
Verlob' ich mich an.  
Wenn sich das Werk  
Der Rache vollendet,  
Bin ich dein und gehöre dir an!

*Chor.*  
Wie du den Schleier hier zerrißest,  
So sei zerrissen deine Liebe!  
Flattre sie hin in den Lüften!

*Lenore.*  
Nimm hin zum Pfande,  
Nimm hin den Brautring.  
Dir, o Strom,  
Brausender, kalter,  
Zum Preis der Vergeltung  
Verlob' ich mich an!  
Wenn sich das Werk  
Der Rache vollendet,  
Bin ich dein und gehöre ich dir an!

*Chor.*  
Heil, Heil der mächtigen Sterblichen!  
Heil, Heil der Schönheitverderblichen!  
Rache, Rache geloben wir dir.

*Lenore.*  
Rache, Rache gelobet ihr mir.



## *Zweiter Theil.*

### **Sinfonie (Nr. 1, Bdur) von Robert Schumann.**

---

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie, des Pauliner Sängervereins und der Thomanerchor übernommen.

---

Billets à 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

Die Sperrsitze im Saale No. 319 bis einschliesslich 382 können wegen Vergrösserung des Orchesters nicht benutzt werden.

---

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

---

Das 13. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 26. Januar 1860.

Nächster Theil.

Sinfonie (Nr. 1. Bdur) von Robert Schumann.

Die Ausführung der Chöre haben die Mitglieder der Singakademie des Pauliner Klöstervereins und der Thomasschule übernommen.

Billets à 1 Thlr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Die Sperrsitze im Saale No. 319 bis einschließlich 323 können wegen Vorbereitung des Orchesters nicht benutzt werden.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Das 13. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 26. Januar 1800.

Post von Leipzig nach Hildesheim in Leipzig.

Dreizehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 26. Januar 1860.

*Erster Theil.*

Ouverture zur Oper „Die Vestalin“, von G. Spontini.

Arie aus dem Alexander-Fest von G. F. Händel, gesungen von Herrn *Julius Stockhausen*.

Revenge, Timotheus cries,  
See the Furies arise,  
See the snakes that they rear,  
How they hiss in their ear,  
And the sparkles that flash in their eyes.

Behold, a ghastly band,  
Each a torch in his hand,  
Those are grecian ghosts  
That in battle were slain,  
And unburied remain,  
Inglorious on the plain.

Revenge, Timotheus etc.

Zur Rach' erschallt Timotheus Ton,  
Sieh der Furien Schaar,  
Sieh die Schlangen im Haar,  
Wie sie winken und drohn,  
Wie die Augen von Flammen sprühn!

Und dort — ein Geisterchor  
Hält die Fackeln empor,  
Die Krieger sie sind's,  
Die Erschlag'nen im Streit.  
Ihres Grabes beraubt,  
Sie klagen dir ihr Leid.

Zur Rach' u. s. w.

Concert für das Violoncell von A. Lindner (Manuscript),  
vorgelesen von Herrn *Friedrich Grützmacher*.

**Arie aus der Oper „La gazza ladra“, von G. Rossini, gesungen von Herrn J. Stockhausen.**

Il mio piano è preparato  
E fallire non potrà.  
Pria di tutto con destrezza  
Le solletico l'orgoglio;  
Nò, non posso; ohime! non voglio,  
Deh, partite, Podestà.  
Ciance solite e ridicole,  
Formolario omai smaccato,  
Ma frattanto il cor piegato  
Un bel sì dicendo va.  
    Sì, sì, Ninetta,  
Sola soletta  
Ti troverò.  
Quel caro viso

Brillar d'un riso  
Jo ti farò.  
È poi ch'in estasi  
Di dolce amore  
Ti vedrò stendere  
La mano al core,  
Rinvigorito,  
Ringiovanito,  
Ringalluzzito,  
Rimbaldanzito  
Trionferò;  
Ah tutto in giubilo  
Jo già men vò.

**Lieder mit Begleitung des Pianoforte, gesungen von Herrn Jul. Stockhausen.**

**a. „Waldesnacht“, componirt von Franz Schubert.**

Wendesrauschen, Gottes-Flügel,  
Tief in kühler Waldesnacht,  
Wie der Held in Rosses Bügel,  
Schwingt sich des Gedankens Macht;  
Wie die alten Tannen sausen,  
Hört man Geisteswogen brausen.

Herrlich ist der Flamme Leuchten  
In des Morgenglanzes Roth,  
Oder die das Feld beleuchten,  
Blitze, schwanger oft vom Tod,  
Rasch die Flamme zuckt und lodert,  
Wie zu Gott hinauf gefodert.

Ewig's Rauschen sanfter Quellen  
Zaubert Blumen aus dem Schmerz,  
Trauer doch in linden Tönen

Schlägt uns lockend an das Herz,  
Fernab hin der Geist gezogen,  
Die uns locken, durch die Wogen.

Drang des Lebens aus der Hülle,  
Kampf der starken Triebe wild,  
Wird zur schönsten Liebesfülle  
Durch des Geistes Hauch gestillt,  
Schöpferischer Lüfte Weben  
Fühlt man durch die Seele gehen.

Wendesrauschen, Gottes-Flügel,  
Tief in kühler Waldesnacht,  
Freigegeben alle Zügel,  
Schwingt sich des Gedankens Macht,  
Hört in Lüften, ohne Grausen,  
Den Gesang der Geister brausen.

*Friedrich Schlegel.*

**b. „Spanisches Liebeslied“, componirt von R. Schumann (mit vierhändiger Begleitung).**

Fluthenreicher Ebro, blühendes Ufer,  
All ihr grünen Matten, Schatten des Waldes,  
Fraget die Geliebte, die unter euch ruhet,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

Und ihr thauigen Perlen, die ihr im Frühroth  
Den grünenden Rasen bunt mit Farben schmückt,  
Fraget die Geliebte, wenn sie Kühlung athmet,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

Ihr laubigen Pappeln, schimmernde Pfade,  
Wo leichten Fusses mein Mädchen wandelt,  
Wenn sie euch begegnet, fragt sie, fragt sie,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

Ihr schwärmenden Vögel, die den Sonnenaufgang  
Singend ihr begrüßet mit Flötenstimmen,  
Fraget die Geliebte, dieses Ufers Blume,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

---

### *Zweiter Theil.*

**Sinfonie (Nr. 1, Cmoll), von Niels W. Gade.**

---

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende halb 9 Uhr.**

---

Das 14. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 2. Februar 1860.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Dienstag den 31. Januar 1866.

Fünftes

# SINFONIE-CONCERT

der

**K. S. musikalischen Kapelle.**

---

## PROGRAMM.

Ouverture zur Oper „Oberon“ von C. M. v. Weber.

Sinfonie No. 8 B-dur von J. Haydn.

Ouverture zur Oper „Wilhelm Tell“ v. G. Rossini.

Sinfonie C-dur von F. Schubert.

---

Anfang 7 Uhr. Ende nach  $1\frac{1}{2}$  Uhr.

Druck von Siepsh und Reichardt in Dresden.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Vierzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 2. Februar 1860.

*Erster Theil.*

**Ouverture (Op. 115) von L. van Beethoven.**

**Recitativ und Arie aus der Oper „Le valet de chambre“, von  
M. Carafa, gesungen von Herrn *Julius Stockhausen.***

D'honneur, je n'y puis rien comprendre!  
L'hymen jadis n'avait pu me tenter. . .  
Depuis le jour où, sans me consulter,  
On a voulu me le défendre,  
Impossible de résister!  
Et d'ailleurs, comment résister?

Ma Denise était si jolie,  
Plus fraîche que la fleur des bois,  
Elle me semblait embellie  
Par son humble habit villageois.  
Moi dont la prude et la coquette  
N'avaient pas su fixer l'amour,  
Moi que la plus vive soubrette  
N'enchaina jamais plus d'un jour,  
Près d'une simple bergèrette  
Je tremble et soupire à mon tour.

Non, plus d'orage,  
Plus de nuage,  
Dans mon ménage  
Je suis heureux,  
Et ma maîtresse,  
Par sa tendresse,  
Saura sans cesse  
Comblers mes vœux.

Puis le doux mystère  
Vient tout embellir,  
Aimer et le taire,  
C'est double plaisir.  
Sans craindre le blâme,  
Heureux, soupirant,  
Epoux de ma femme,  
Je suis son amant.

**Adagio und Rondo aus dem Emoll-Concert für Pianoforte  
von F. Chopin, vorgetragen von Fräulein *Jenny Hering*.**

**„Der Wanderer“, comp. von Franz Schubert, gesungen  
von Herrn *J. Stockhausen*.**

Ich komme vom Gebirge her,  
Es dampft das Thal, es braus't das Meer.  
Ich wandle still, bin wenig froh,  
Und immer fragt der Seufzer: wo?

Die Sonne dünkt mich hier so kalt,  
Die Blüthe welk, das Leben alt,  
Und was sie reden, leerer Schall,  
Ich bin ein Fremdling überall.

Wo bist du, mein geliebtes Land?  
Gesucht, geahnt, und nie gekannt.

Das Land, das Land so hoffnungsgrün,  
Das Land, wo meine Rosen blühn,  
Wo meine Freunde wandelnd gehn,  
Wo meine Todten auferstehn,  
Das Land, das meine Sprache spricht,  
O Land, wo bist du?

Ich wandle still, bin wenig froh,  
Und immer fragt der Seufzer: wo?  
Im Geisterhauch tönt's mir zurück:  
„Dort, wo du nicht bist, ist das Glück“.

*Schmidt von Lübeck.*

**Ouverture zur Oper „Joseph“, von F. Méhul.**

**Duett aus derselben Oper, gesungen von Fräulein *Danne-*  
*mann* und Herrn *Stockhausen*.**

*Jacob.*

Du bist die Stütze deines Vaters,  
So lang ich leb', lässt du mich nicht allein!

*Benjamin.*

Ja, ich versprech' es dir, mein Vater,  
So lang du lebst, werd' ich dein Führer  
sein!

*Jacob.*

Des Augenlichtes bin ich beraubt,  
Und du, du reichst mir hilfreich deine  
Hand!

*Benjamin.*

So lang du lebest, führt dich meine Hand.

*Jacob.*

Da mich meine Kräfte verlassen,  
Des Alters Gebrechen mir droh'n,

O welcher Trost, um mich zu fassen,  
Mir bleibt mein lieber, treuer Sohn.

*Benjamin.*

Niemals werde ich dich verlassen.

*Jacob.*

Mein Benjamin! Sohn meiner Liebe!  
Du Sohn, wie Kinder selten sind!  
Komm, einz'ge Stütze meines Alters,  
Komm an mein Herz, komm, theures Kind!

*Benjamin.*

Dich, geliebter Vater, sollt' ich verlassen,  
Nicht deinen Schritt im Alter leiten?  
Nein, diese Pflicht übt mit Lust dein  
Kind!

*Jacob.*

Komm an mein Herz, o theures Kind!

Lieder von Rob. Schumann, gesungen von Herrn Stockhausen.

a. Spanisches Liebeslied (mit vierhändiger Begleitung).

Fluthenreicher Ebro, blühendes Ufer,  
All' ihr grünen Matten, Schatten des Waldes,  
Fraget die Geliebte, die unter euch ruhet,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

Und ihr thauigen Perlen, die ihr im Frühroth  
Den grünenden Rasen bunt mit Farben schmückt,  
Fraget die Geliebte, wenn sie Kühlung athmet,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

Ihr laubigen Pappeln, schimmernde Pfade,  
Wo leichten Fusses mein Mädchen wandelt,  
Wenn sie euch begegnet, fragt sie, fragt sie,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

Ihr schwärmenden Vögel, die den Sonnenaufgang  
Singend ihr begrüset mit Flötenstimmen,  
Fraget die Geliebte, dieses Ufers Blume,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

b. „Dem rothen Röslein gleicht mein Lieb“.

Dem rothen Röslein gleicht mein Lieb',  
Im Junimond erblüht,  
Mein Lieb' ist eine Melodei,  
Vor der die Seele glüht;  
Wie schön du bist, geliebte Maid,  
Wie wird das Herz mir schwer,  
Und lieben wird's dich immerdar,  
Bis trocken Strom und Meer.

Und würden trocken Strom und Meer,  
Und schmelzen Fels und Stein,  
Ich würde dennoch lebenslang  
Dir Herz und Seele weih'n!  
Nun, holdes Liebchen, lebe wohl!  
Leb' wohl, du süsse Maid!  
Bald keh' ich wieder, wär' ich auch  
Zehntausend Meilen weit.

Nach Rob. Burns.

c. Waldgespräch.

Es ist schon spät, es ist schon kalt,  
Was reit'st du einsam durch den Wald?  
Der Wald ist lang, du bist allein,  
Du schöne Braut, ich führ' dich heim!

So reich geschmückt ist Ross und Weib,  
So wunderschön der junge Leib;  
Jetzt kenn' ich dich, Gott steh' mir bei,  
Du bist die Hexe Loreley.

„Gross ist der Männer Trug und List,  
Vor Schmerz mein Herz gebrochen ist.  
Wohl irrt das Waldhorn her und hin,  
O flich', du weisst nicht, wer ich bin!“

„Du kennst mich wohl, vom hohen Stein  
Schaut still mein Schloss tief in den Rhein;  
Es ist schon spät, es ist schon kalt,  
Kommst nimmermehr aus diesem Wald.“

J. von Eichendorff.

*Zweiter Theil.*

**Sinfonie (Nr. 4, Bdur) von L. van Beethoven.**

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

**Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.**

Das 15. Abonnement-Concert ist Donnerstag den 9. Februar 1860.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

# Nachricht.

Wegen plötzlich eingetretener Heiserkeit des Herrn *Stockhausen* müssen die für das heutige Concert angekündigten Gesangstücke ausfallen. Das Programm ist folgendermassen verändert worden:

## *Erster Theil.*

Sinfonie (Nr. 12) von Joseph Haydn.

Adagio und Rondo aus dem Emoll-Concert für Pianoforte von F. Chopin, vorgetragen von Fräulein *Jenny Hering*.

Ouverture, Scherzo und Finale (Op. 52) von Rob. Schumann.

## *Zweiter Theil.*

Sinfonie (Nr. 4, Bdur) von L. van Beethoven.

14. Abonnement-Concert.  
2. Februar 1860.

*Die Concertdirektion.*

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

# Verzeichniß

Das Programm ist folgender-  
maßen vertheilt worden:

## Erster Theil.

Sinfonie (Nr. 12) von Joseph Haydn.  
Missa und Requiem, aus dem Missal-Concert für Piano-  
forte von F. Chopin, vortragend von Fräulein Jenny  
Schumann.

Ouverture, Scherzo und Finale (Op. 52) von Rob.  
Schumann.

## Zweiter Theil.

Sinfonie (Nr. 4. Bdur) von L. van Beethoven.

11. Abonnements-Concert.  
7. Februar 1869.

Die Capellmeister.



Funfzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**  
im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 9. Februar 1860.

*Erster Theil.*

**Ouverture (Op. 115) von L. van Beethoven.**

**Recitativ und Arie aus der Oper „Le valet de chambre“, von  
M. Carafa, gesungen von Herrn Julius Stockhausen.**

D'honneur, je n'y puis rien comprendre!  
L'hymen jadis n'avait pu me tenter. . .  
Depuis le jour où, sans me consulter,  
On a voulu me le défendre,  
Impossible de résister!  
Et d'ailleurs, comment résister ?

Ma Denise était si jolie,  
Plus fraîche que la fleur des bois,  
Elle me semblait embellie  
Par son humble habit villageois.  
Moi dont la prude et la coquette  
N'avaient pas su fixer l'amour,  
Moi que la plus vive soubrette  
N'enchaîna jamais plus d'un jour,  
Près d'une simple bergèrette  
Je tremble et soupire à mon tour.

Non, plus d'orage,  
Plus de nuage,  
Dans mon ménage  
Je suis heureux,  
Et ma maîtresse,  
Par sa tendresse,  
Saura sans cesse  
Comblers mes vœux.

Puis le doux mystère  
Vient tout embellir,  
Aimer et le taire,  
C'est double plaisir.  
Sans craindre le blâme,  
Heureux, soupirant,  
Epoux de ma femme,  
Je suis son amant.

**Concert für die Violine von L. Spohr (Nr. 9, Dmoll),  
vorgetragen von Herrn H. Lauterbach, Königl. Kam-  
mer-Virtuosen aus München.**

**„Der Wanderer“, comp. von Franz Schubert, gesungen  
von Herrn J. Stockhausen.**

Ich komme vom Gebirge her,  
Es dampft das Thal, es braus't das Meer.  
Ich wandle still, bin wenig froh,  
Und immer fragt der Seufzer: wo?

Die Sonne dünkt mich hier so kalt,  
Die Blüthe welk, das Leben alt,  
Und was sie reden, leerer Schall,  
Ich bin ein Fremdling überall.

Wo bist du, mein geliebtes Land?  
Gesucht, gehant, und nie gekannt.

Das Land, das Land so hoffnungsgrün,  
Das Land, wo meine Rosen blühn,  
Wo meine Freunde wandelnd gehn,  
Wo meine Todten auferstehn,  
Das Land, das meine Sprache spricht,  
O Land, wo bist du?

Ich wandle still, bin wenig froh,  
Und immer fragt der Seufzer: wo?  
Im Geisterhauch tönt's mir zurück:  
„Dort, wo du nicht bist, ist das Glück“.

*Schmidt von Lübeck.*

**Fantasie für die Violine, comp. und vorgetragen von  
Herrn Lauterbach.**

**Lieder von Rob. Schumann, gesungen von Herrn Stock-  
hausen.**

**a. Spanisches Liebeslied (mit vierhändiger Begleitung).**

Fluthenreicher Ebro, blühendes Ufer,  
All' ihr grünen Matten, Schatten des Waldes,  
Fraget die Geliebte, die unter euch ruhet,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

Und ihr thauigen Perlen, die ihr im Frühroth  
Den grünenden Rasen bunt mit Farben schmückt,  
Fraget die Geliebte, wenn sie Kühlung athmet,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

Ihr laubigen Pappeln, schimmernde Pfade,  
Wo leichten Fusses mein Mädchen wandelt,  
Wenn sie euch begegnet, fragt sie, fragt sie,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!

Ihr schwärmenden Vögel, die den Sonnenaufgang  
Singend ihr begrüßet mit Flötenstimmen,  
Fraget die Geliebte, dieses Ufers Blume,  
Ob in ihrem Glücke sie meiner gedenket!



b. „Dem rothen Röslein gleicht mein Lieb“.

Dem rothen Röslein gleicht mein Lieb',  
Im Junimond erblüht,  
Mein Lieb' ist eine Melodei,  
Vor der die Seele glüht;  
Wie schön du bist, geliebte Maid,  
Wie wird das Herz mir schwer,  
Und lieben wird's dich immerdar,  
Bis trocken Strom und Meer.

Und würden trocken Strom und Meer,  
Und schmelzen Fels und Stein,  
Ich würde dennoch lebenslang  
Dir Herz und Seele weih'n!  
Nun, holdes Liebchen, lebe wohl!  
Leb' wohl, du süsse Maid!  
Bald keh'r' ich wieder, wär' ich auch  
Zehntausend Meilen weit.

Nach *Rob. Burns*.

c. Waldgespräch.

Es ist schon spät, es ist schon kalt,  
Was reit'st du einsam durch den Wald?  
Der Wald ist lang, du bist allein,  
Du schöne Braut, ich führ' dich heim!

So reich geschmückt ist Ross und Weib,  
So wunderschön der junge Leib;  
Jetzt kenn' ich dich, Gott steh' mir bei,  
Du bist die Hexe Loreley.

„Gross ist der Männer Trug und List,  
Vor Schmerz mein Herz gebrochen ist.  
Wohl irrt das Waldhorn her und hin,  
O flich', du weisst nicht, wer ich bin!“

„Du kennst mich wohl, vom hohen Stein  
Schaut still mein Schloss tief in den Rhein;  
Es ist schon spät, es ist schon kalt,  
Kommst nimmermehr aus diesem Wald.“

*J. von Eichendorff*.

*Zweiter Theil.*

„Ocean“, Sinfonie von Anton Rubinstein.

Allegro maestoso.

Adagio.

Scherzo. Allegro.

Finale. Adagio. Allegro con fuoco.

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende nach halb 9 Uhr.

Das 16. Abonnément-Concert ist Donnerstag den 16. Februar 1860.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Dem rothen Höllein gleich mein Lieb.

Dem rothen Höllein gleich mein Lieb,  
im Junimond erblüht,  
mein Lieb ist eine Melodei,  
Vor der die Seele glüht;  
Wie schön ist die, geliebte Maid,  
Wie wird das Herz mit Achter,  
Und lieben wird's sich immerdar,  
Und trocken Strom und Meer,  
Und würden trocken Strom und Meer,  
Und schmelzen Fels und Stein,  
Ich würde dennoch Lebenslang  
Die Herz und Seele weihn!  
Zum holden Liebchen, lebe wohl!  
Ich weih, du süsse Maid!  
Bald kehre ich wieder, wär' ich auch  
Zehntausend Meilen weit.

Nach dem Höllein gleich mein Lieb.

Nach dem Höllein gleich mein Lieb,  
es ist schon spät, es ist schon kalt,  
Was reist du einsam durch den Wald?  
Der Wald ist lang, du bist allein,  
Du achtes Braut, ich bin dein Feind,  
Gross ist der Mäurer Tag und Nacht,  
Vor Schmerz mein Herz gekrochen ist,  
Wohl ist das Waldhorn hor und hin,  
O Lieb, du weisst nicht, war ich bin!  
Du kennst mich wohl, vom hohen Stein,  
Schaut still mein Schloss tief in den Rhein;  
Es ist schon spät, es ist schon kalt,  
Kommt nimmermehr aus diesem Wald.

Die Nachtigall.

Die Nachtigall.

Die Nachtigall.

Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.  
Die Nachtigall.

Sechszehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 16. Februar 1860.

*Erster Theil.*

**Ouverture (Die Hebriden) von Felix Mendelssohn Bartholdy.**  
**Jubilate, Amen. Gedicht von Th. Moore (aus dem Eng-**  
**lischen übersetzt von F. Freiligrath), für Sopran - Solo,**  
**Chor und Orchester comp. von Max Bruch. (Zum ersten**  
**Male.)**

Das Solo gesungen von Fräulein *Ida Dannemann.*

*Chor.*

Jubilate, Amen!

*Solo.*

Horch! Wie über's Wasser hallend  
Klar die Vesperhymne klingt!  
Näher jetzt und näher schallend,  
Ferner jetzt und ferner hallend,  
Bis sie sanft dem Ohr verklingt.

*Chor.*

Jubilate, Amen!

*Solo.*

Jetzt wie Mondscheinwellen rollend,  
An das Ufer sinkt sie hin;  
Jetzt wie zorn'ge Brandung grollend,  
Steigt die Fluth des Liedes kühn.  
Horch! Horch!

**Concert für die Violine von F. David (Nr. 5, D moll),**  
**vorgetragen von Herrn *Jean Becker*, Grossherzogl.**  
**Badischem Kammer - Virtuosen.**

Scene und Arie aus der Oper „Hans Heiling“ von H.  
Marschner, gesungen von Fräulein Dannemann.

Recitativ.

Weh mir! Wohin ist es mit mir gekommen?  
Wie schlägt mein Herz so ängstlich und beklommen!  
Mein froher Muth beginnt zu wanken,  
Und mit einander streiten die Gedanken.

Adagio.

Einst war so tiefer Friede mir im Herzen,  
Ich kannte keine Sehnsucht, keine Schmerzen,  
War so harmlos, war so fröhlich.  
Seit ich geliebt bin,  
Ist mein Friede hin;  
Und nun ich liebe, bin ich unglücklich!

Allegro.

Wohin mich wenden?  
Wie soll das enden?  
Wer wird mein Retter sein  
Von dieser Pein?  
Dem Bräutigam hab' ich mein Wort gegeben,  
Es hängt sein ganzes Leben  
An meinem Treuversprechen;  
Kann ich es brechen?  
Und dennoch hab' ich jetzt es erst verstanden,  
Was so mit mächt'gen Banden  
Die Herzen zu einander zieht,  
Dass Seel' an Seel' erglüht.  
An Konrad's Liebe denk' ich mit Entzücken,  
Da schreckt mich Heiling's Bild mit Vorwurfsblicken,  
Und doch bin ich in meiner Brust  
Mir keiner Schuld bewusst.  
Wohin mich wenden?  
Wie soll das enden?  
Wer wird mein Retter sein  
Von dieser Pein?

Ungarische Lieder für die Violine variirt von H. W.  
Ernst, vorgetragen von Herrn *Becker*.

*Vierte*  
*Kammermusik-Unterhaltung*  
*Zweiter Theil.*

Sinfonie (Nr. 3, Esdur) von Julius Rietz.

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-  
handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende um halb 9 Uhr.

Donnerstag den 23. Februar wird das Concert zum **Besten der hiesigen Armen**, das 17. Abonnement - Concert aber Donnerstag den 1. März stattfinden.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Ungarische Lieder für die Violine arrangirt von H. W.  
Birst, vorgelesen von Herrn Becker.

Zweiter Theil.

Sinfonie (Nr. 3, Esdur) von Julius Riets.

Handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingang des Saales zu haben.  
Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende um halb 9 Uhr.

Donnerstag den 23. Februar wird das Concert zum Besten der  
hiesigen Armen, das 17. Abonnement - Concert aber Donnerstag den  
1. März stattfinden.

Sonntag, den 19. Februar 1860.

Vierte  
**Kammermusik-Unterhaltung**

im Saale des Gewandhauses,  
**Vormittags um 11 Uhr.**

Quartett für Streichinstrumente von E. F. Richter (E moll, Manuscript, zum ersten Male), vorgetragen von den Herren Concertmeister *Ferd. David, Röntgen, Hermann* und *Fr. Grützmacher*.

Quartett für Streichinstrumente von L. Cherubini, (Es dur No. 1), vorgetragen von den Obengenannten.

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (Cis moll, Op. 131), vorgetragen von den Obengenannten.

Erste Abtheilung.

1. *Adagio.*
2. *Allegro molto vivace.*
3. *Allegro moderato.*
4. *Andante ma non troppo e molto cantabile. (con Variazioni).*

Zweite Abtheilung.

5. *Presto.*
6. *Adagio.*
7. *Allegro.*

---

Billets à **1 Thaler** sind in der Musikalienhandlung des Herrn **Fr. Kistner** und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass halb 11 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Samstag, den 19. Februar 1860.

Vierte

# Kammermusik-Unterhaltung

im Saale des Gewandhauses  
Vormittags um 11 Uhr.

Quartett für Streichinstrumente von E. F. Richter (C-moll, Manuscript zum ersten Male), vorgelesen von den Herren Concertmeister Max. David, Königs, Hermann und Fr. Göttschacher.

Quartett für Streichinstrumente von A. Cherubini, (Scherzo No. 1), vorgelesen von den Obengenannten.

Grosses Quartett für Streichinstrumente von L. van Beethoven (Cis-moll, Op. 131), vorgelesen von den Obengenannten.

## Erste Abtheilung

1. Adagio.
2. Allegro molto vivace.
3. Allegro moderato.
4. Andante non troppo e molto cantabile. (con Variazioni).

## Zweite Abtheilung

5. Presto.
6. Adagio.
7. Allegro.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass halb 11 Uhr.

Verlag von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



Siebzehntes

# ABONNEMENT-CONCERT

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 1. März 1860.

## Erster Theil.

Ouverture zu „Leonore“ (Nr. 2) von L. van Beethoven.

Arie aus der Oper „Figaro's Hochzeit“, von W. A. Mozart,  
gesungen von Fräulein *Ida Dannemann*.

Ihr, die ihr Triebe  
Des Herzens kennt,  
Sprecht, ist es Liebe,  
Was hier so brennt?

Ich will's euch sagen,  
Was in mir wühlt,  
Euch will ich's klagen,  
Euch, die ihr fühlt.

Sonst war's im Herzen  
Mir leicht und frei,  
Es waren Schmerzen  
Und Angst mir neu;

Jetzt fährt, wie Blitze,  
Bald Pein, bald Lust,  
Bald Frost, bald Hitze  
Durch meine Brust.

Ein heimlich Sehnen  
Zieht, wo ich bin,  
Zu fernen Schönen  
Mich traulich hin.

Dann wird von Leiden  
Und innerm Harm,  
Und dann vor Freuden  
Mein Busen warm;

Es winkt und folgt mir  
Nun überall,  
Und doch behagt mir  
Die süsse Qual.

Ihr, die ihr Triebe  
Des Herzens kennt,  
Sprecht, ist es Liebe,  
Was hier so brennt?

Concert für das Pianoforte von Rob. Schumann, vor-  
getragen von Herrn *Sigismund Blumner* aus Berlin.

Lieder mit Begleitung des Pianoforte, von F. Mendelssohn  
*Bartholdy*, gesungen von Fräulein *Dannemann*.

a, *Suleika*.

Was bedeutet die Bewegung? Bringt der Ost mir frohe Kunde? Seiner Schwingen frische Regung Kühlt des Herzens tiefe Wunde.	Und mir bringt sein leises Flüstern Von dem Freunde tausend Grüsse; Eh noch diese Hügel düstern, Grüssen mich wohl tausend Küsse.
Kosend spielt er mit dem Staube, Jagt ihn auf in leichten Wölckchen, Treibt zur sichern Rebenlaube Der Insekten frohes Völkchen.	Und so kannst du weiter ziehen! Diene Freunden und Betrübtten. Dort wo hohe Mauern glühen, Find' ich bald den Vielgeliebten.
Lindert sanft der Sonne Glühen, Kühlt auch mir die heissen Wangen, Küsst die Reben noch im Fliehen, Die auf Feld und Hügel prangen	Ach, die wahre Herzenskunde, Liebeshauch, erfrishtes Leben Wird mir nur aus seinem Munde, Kann mir nur sein Athem geben.

b, *Frühlingslied*.

Der Frühling kommt mit Brausen, Er rüstet sich zur That, Und unter Sturm und Sausen Keimt still die grüne Saat. Drum wach', erwach', du Menschenkind, Dass dich der Lenz nicht schlafend find't. Drum wach', erwach', du Menschenkind, Dass dich der Lenz nicht schlafend find't.	Thu' ab die Wintersorgen, Empfange frisch den Gast, Er fliegt wie junger Morgen, Er hält nicht lange Rast. Die Knospe schwillt, die Blume blüht, Die Stunde eilt, der Frühling flieht. Drum wach', u. s. w.
Dir armem Menschenkinde Ist wund und weh um's Herz; Auf, spreng' getrost die Rinde, Schau' mutbig frühlingwärts. Es schmilzt das Eis, die Quelle rinnt, Dir thaut der Schmerz und löst sich lind.	Und wie die Vöglein leise Anstimmen ihren Chor, So schall' auch deine Weise Aus tiefster Brust hervor. Bist nicht verarmt, bist nicht allein, Umringt von Sang und Sonnenschein! Drum wach', u. s. w.

*Klingemann,*

a, *Praeludium* von Seb. Bach,  
b, *Polonaise* von Fr. Chopin,  
c, *Etude* von Charles Mayer, für Pianoforte allein, vorge-  
tragen von Herrn *Blumner*.

## Zweiter Theil.

**Die Weihe der Töne. Charakteristisches Tongemälde in Form einer Symphonie, nach einem Gedicht von Carl Pfeiffer componirt von Louis Spohr.**

### Inhalt.

#### Erster Satz.

*Largo.* Starres Schweigen der Natur vor dem Erschaffen des Tons.

*Allegro.* Reges Leben nach demselben, Naturlaute, Aufruhr der Elemente.

#### Zweiter Satz.

Wiegenlied. Tanz. Ständchen.

#### Dritter Satz.

Kriegsmusik. Fortziehen in die Schlacht. Gefühle der Zurückbleibenden. Rückkehr der Sieger. Dankgebet.

#### Vierter Satz.

Begräbnissmusik. Trost in Thränen.

### Die Weihe der Töne.

Einsam lagen die Gefilde  
In des Lenzes Blumenpracht,  
Durch die schweigenden Gebilde  
Wandelte der Mensch in Nacht,  
Folgte nur dem wilden Triebe,  
Nicht des Herzens sanfter Spur;  
Keine Töne fand die Liebe,  
Keine Sprache die Natur.

Da wollte sich des Ew'gen Liebe künden  
Und hauchte in des Menschen Brust den Klang,  
Und liess die Liebe eine Sprache finden,  
Die ihm beseligend zum Herzen drang.  
Ihn grüsst die Nachtigall in Liebestönen,  
Es rauscht der Wald ihm Harmonieen zu,  
Des Zephyr's Säuseln füllt die Brust mit Sehnen,  
Des Baches Wellen flüstern ihn zur Ruh'.  
Da schwinget bei der Töne heil'gem Wehen  
Der Geist, befreit von jedem Erdenband,  
Sich triumphirend zu des Himmels Höhen  
Und grüsst der Träume schönes Vaterland.  
Heil'ge Töne, Friedensklänge  
Aus der unbekanntten Welt!  
In des Lebens Lust und Strenge  
Seid ihr treu uns zugesellt!  
Bei des Kindes ersten Schmerzen,

An der treuen Mutter Brust,  
 Dringt ihr schon zum kleinen Herzen  
 Und verkehrt den Schmerz in Lust.  
 Auf des Säuglings Wiege leise  
 Zaubert ihr die süsse Ruh',  
 Haucht mit sanfter Liebesweise  
 Gold'ne Traumgebild' ihm zu.  
 Auch zu der Jugend fröhlichem Reigen  
 Ladet ihr ein mit Allgewalt,  
 Und die finsternen Sorgen schweigen,  
 Wenn der jubelnde Tanz erschallt.  
 Schnell von der Stirn sind die Wolken entflohen,  
 Heiter wird der umdüsterte Sinn,  
 Leicht getragen von tönenden Wogen,  
 Schwebt der beflügelte Fuss dahin.  
 In der Nacht verschwieg'ner Hülle  
 Tönt ihr aus des Jünglings Mund,  
 Thuet seiner Liebe Fülle  
 Sehrend der Geliebten kund.  
 Heil'ge Töne! Liebesklänge!  
 Eure Zaubermacht erweicht  
 Des geliebten Herzens Strenge,  
 Und des Jünglings Klage schweigt.  
 Aber auch wild im Getümmel der Schlachten  
 Rufet ihr mit der Begeist'ring Gewalt,  
 Lehret den Jüngling das Leben verachten,  
 Wenn die Trompete zum Kampfe erschallt.  
 Sorgen und Furcht und Gefahren entschwinden  
 Hinter den siegenden Tönen zurück;  
 Blutige Lorbeern der Stirn zu umwinden,  
 Wendet sich vorwärts der feurige Blick.  
 Doch wenn ihr kühn und wild begonnen  
 Mit Kampfesruf und Schlachtgesang,  
 Dann winkt ihr, ist der Sieg gewonnen,  
 Zurück mit sanftem Friedensklang.  
 Dann tragt ihr auf der Andacht Schwingen  
 Das Herz zum ew'gen Gott empor,  
 Und lehrt der Sieger frohem Chor,  
 Dem Gott der Schlachten Dank zu bringen.  
 Heil'ge Töne, euer Frieden  
 Folgt dem Müden noch hinab,  
 Wenn er, von der Welt geschieden,  
 Einsam niedersank in's Grab,  
 Seiner Lieben stummen Sehnen  
 Flüstert ihr Erhörung zu,  
 Gebt dem Thränenlosen Thränen,  
 Dem Geschied'nen ew'ge Ruh'.

Heil'ge Töne, seid ihr schöne Träume  
Aus dem unbekanntem Vaterland?  
Seid ihr Kinder jener sel'gen Räume,  
Uns als Friedensboten zugesandt?  
O verlasst mich nimmer, holde Töne,  
Sagt mir viel von jener schönen Welt,  
Dass ich mich in eurer Heimath wähne,  
Nicht der Fessel denke, die mich hält!

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Montag den 5. März wird das Concert zum **Besten des Orchester-Pensionsfonds** (Aufführung von Schumann's Paradies und Peri), das 18. Abonnement-Concert aber, wegen des auf den 9. März fallenden Buss-tages, erst Donnerstag den 15. März stattfinden.

## Nachricht.

Statt der auf dem heutigen Programme angezeigten  
Sache wird Herr *Hänssle* vortragen:

Zuerst:

Concert-Allegro (Violin) von *Charles Mayer*

Dann:

a. Préludium von *Fx. Chopin*.

b. Polonaise (Edur) von *Ch. Mayer*.

Die Concert-Direktion.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Abonnement-Concert

An der treuen Mutter Brust,  
Heilige Töne, seid ihr schöne Trübsal  
Aus dem unbekanntem Vaterland,  
Seid ihr Kinder jener seligen Hämmer, die  
Uns als Friedensboten zugesandt,  
O verlasst mich nimmer, holde Töne,  
Sagt mir viel von jener schönen Welt,  
Dass ich mich in eurer Heimath wähne,  
Nicht der Fessel denke, die mich hält!

Handlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben  
Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalien-

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Montag den 5. März wird das Concert zum Besten des Orchester-  
Pensionsfonds (Aufführung von Schumann's Paradies und Peri), das 18.  
Abonnement-Concert aber, wegen des am den 9. März fallenden Bus-  
tages, erst Donnerstag den 15. März stattfinden.

Wenn die Trompete zum Kampfe erschallt,  
Sorgen und Furcht umhüllt die Reihen,  
Hinter uns die kühnen Töne erklingen,  
Blutige Lorbeern der Sühne zu gewinnen,  
Wendet sich verwaschen der leuchtende Blick,  
Doch wenn die Schlacht beginnt zu regnen,  
Mit Kampfeslust und Schloßgewinn,  
Dann winkt ihr, ist der Sieg gewonnen,  
Zurück mit andern Friedensklängen,  
Dann ruft ihr auf der Andacht Schwingen  
Das Herz zum ew'gen Gott empor,  
Und lehrt der Sieger trübem Gede,  
Dem Gott der Schwachen Dank zu bringen.

Heilige Töne, euer Frieden  
Folgt dem Blute nach hind,  
Wenn er, von der Welt geschieden,  
Einsam niederank in's Grab,  
Seiner Lieben stumm zu bebren  
Flüstert ihr Erhöhung zu,  
Gibt dem Thränen Thronen,  
Dem Geschickten ew'gen Ruh.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

## Nachricht.

Statt der auf dem heutigen Programm angezeigten Stücke wird Herr *Blunner* vortragen:

Zuerst:

Concert-Allegro (Fmoll) von Charles Mayer.

Dann:

a, Preludium von Fr. Chopin.

b, Polonaise (Edur) von Ch. Mayer.

*Die Concert-Direction.*

17. Abonnement-Concert.  
1. März 1860.



# Nachricht.

Statt der auf dem heutigen Programm angekündigten  
Vorlesung wird Herr Wimmer vorlesung:  
Zuerst:  
Lectur des Herrn Kroll von Charles Lacroix  
dann:  
Erleuchtung von Dr. Köpcke  
Lectur des Herrn Kroll von Charles Lacroix  
Die Concert-Direction  
H. Wimmer  
L. Kroll



# CONCERT

zum  
**Besten des Orchester-Pensionsfonds**  
im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Montag, den 5. März 1860.

## Das Paradies und die Peri,

Gedicht aus „Lalla Rookh“ von Thomas Moore,

componirt von

**Robert Schumann.**

Die Soli haben Frau *Bürde-Ney*, Königl. Sächsische Hof-Opern- und Kammersängerin aus Dresden, Fräulein *Ida Dannemann*, Frau *Elisabeth Dreyschock*, Fräulein *Barnett*, Fräulein *Marezoll*, die Herren *Bernard* und *Bertram*, die Ausführung der Chöre die Mitglieder der Singakademie, des Pauliner-Sängervereins und der Thomanerchor übernommen.

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und Abends an der Kasse zu haben. Ebendasselbst Textbücher à 2 ½ Ngr.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

# CONCERT

zum

## Besten des Orchester-Pensionsfonds

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Montag, den 5. März 1860.

### Das Paradies und die Peri.

Gedicht aus „Lalla Rookh“ von Thomas Moore.

componirt von

Robert Schumann.

Die Soli haben Frau Bäcker-Vey, Königl. sächsische Hof-Opern- und Kammer Sängerin aus Dresden, Fräulein Ida Dannemann, Frau Elisabeth Dreyshock, Fräulein Barwert, Fräulein Marzoll, die Herren Barwand und Bartram, die Ausführung der Oboe die Mitglieder der Singakademie, des Pauliner-Sängervereins und der Thomasthor übernommen.

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und Abends an der Kasse zu haben. Abendasselt Textbücher à 2 Ngr.

Einlass um 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Ende halb 9 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

## Nachricht.

Wegen fortdauernder Heiserkeit des Herrn *Bernard* hat Herr Musikdirektor *John* aus Halle die grosse Güte gehabt, die Tenorparthie im heutigen Concerte seit heute früh zu übernehmen, was wir in dankbarer Anerkennung anzuzeigen uns verpflichtet halten.

Leipzig, 5. März 1860.

Die Vorsteher  
des Orchester-Pensionsfonds.

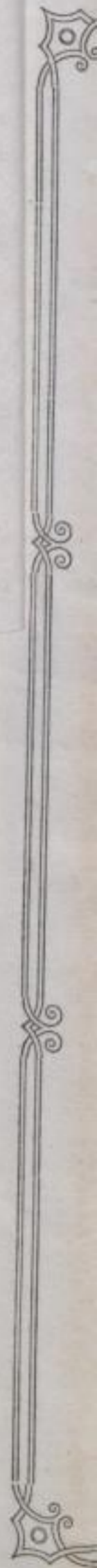
# Wachricht

Am 27ten September 1804. In dem  
Anwalde des Herrn Stadtschreiberen  
des Herrn Stadtschreiberen im Jahre  
1804. Am 27ten September 1804.  
In dem Anwalde des Herrn Stadtschreiberen  
des Herrn Stadtschreiberen im Jahre  
1804. Am 27ten September 1804.

Leipzig, den 27ten September 1804.

Die 2. Seite

des Kirchen-Protokolls



Dienstag den 6. März 1860.

Sechstes und letztes  
**SINFONIE-CONCERT**

der

**K. S. musikalischen Kapelle.**

**PROGRAMM.**

Ouverture „Nachklänge von Ossian“ von N.  
W. Gade.

Sinfonie (D-dur) von W. A. Mozart.

Ouverture zur Oper „Benvenuto Cellini“ von  
H. Berlioz.

Sinfonie (No. 7 A-dur) von L. van Beethoven.

Anfang 7 Uhr. Ende nach  $\frac{1}{2}$  9 Uhr.

Druck von Lipsch und Reichardt in Dresden.

Verlag von C. F. W. Neumann, Neudamm, 1832

Sechstes und letztes

# SINFONIE-CONCERT

K. S. musikalischen Kapelle

## PROGRAMM

Overture „Zacklunge von Ossian“ von N. W. Gade

Sinfonie (D-dur) von W. A. Mozart

Overture zur Oper „Leopoldo Colibri“ von H. Kellner

Sinfonie (No. 7 A-dur) von L. van Beethoven

Zweite Abtheilung Ende nach 9 Uhr

Preis des Tickets ein halbes Thaler

Fünfte  
**Kammermusik-Unterhaltung**

im Saale des Gewandhauses,

Mittwoch, den 7. März 1860.

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (Es dur),  
vorgetragen von den Herren Concertmeister *R. Dreyschock*,  
*Röntgen*, *Hermann* und *Fr. Grützmacher*.

Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell von S. Jadassohn  
(No. 2, zum ersten Male), vorgetragen vom Componisten  
und den Herren *Dreyschock* und *Fr. Grützmacher*.

Zweiter Theil.

Quintett für 2 Violinen, Viola und 2 Violoncelle von Franz  
Schubert (C dur), vorgetragen von den Herren *Dreyschock*,  
*Röntgen*, *Hermann*, *Fr. Grützmacher* und *L. Grützmacher*.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn *Fr. Kistner* und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Fünfte  
Kammermusik-Unterhaltung

im Saale des Gewandhauses

Mittwoch, den 7. März 1860.

Erster Theil.

Quartett für Streichinstrumente von W. A. Mozart (Es dur),  
vorgelesen von den Herren Concertmeister R. Dreyaschok,  
Königer, Hermann und Fr. Gritzmancher.

Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell von S. J. Adami  
(No. 2, zum ersten Male), vorgelesen vom Componisten  
und den Herren Dreyaschok und Fr. Gritzmancher.

Zweiter Theil.

Quintett für 2 Violinen, Viola und 2 Violoncellen von Franz  
Schubert (C dur), vorgelesen von den Herren Dreyaschok,  
Königer, Hermann, Fr. Gritzmancher und A. Gritz-  
mancher.

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und  
am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.

Druck von Klotzsch und Bartsch in Leipzig.



Achtzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 15. März 1860.

*Erster Theil.*

Sinfonie (Nr. 4, Bdur) von Niels W. Gade.

Recitativ und Arie mit obligatem Bassethorn aus der Oper  
„Titus“, von W. A. Mozart, gesungen von Frau  
*Aloyse Krebs-Michalesi*, Königl. Sächsischer Hof-  
Opernsängerin aus Dresden.

**Recitativo.**

Ecco il punto, o Vitellia,  
D'esaminar la tua costanza! Avrai  
Valor, che basti a rimirare esangue  
Il tuo Sesto fedel? Sesto, che t'ama  
Più della vita sua? che per tua colpa  
Divenne reo? che t'ubbidì, crudele?  
Che, ingiusta, t'adorò? Che in faccia a morte  
Si gran fede ti serba? E tu frattanto,  
Non ignota a te stessa, andrai tranquilla  
Al talamo d'Augusto? Ah! mi vedrei  
Sempre Sesto d'intorno, e l'aure, e i sassi  
Temerei che loquaci  
Mi scoprissero a Tito. A' piedi suoi  
Vadasi, il tutto a palesar. Si scemi  
Il delitto di Sesto,  
Se scusar non si può col fallo mio.  
D'impero e d'imcei speranze, addio!

**Aria.**

Non più di fiori	Stretta fra barbare
Vaghe catene	Aspre ritorte
Discenda Imene	Veggio la morte
Ad intrecciar.	Ver me avanzar.

Infelice, qual orrore!

Ah! di me che si dirà?

Chi vedesse il mio dolore,

Pur avria di me pietà.

**Fantasia appassionata. Concertstück** (Introduction, Allegro und Andante, Thème varié, Largo, Saltarello) von **H. Vieuxtemps**, vorgetragen von Herrn Concertmeister **R. Dreyschock**. (Zum ersten Male.)

**Zweiter Theil.**

**Ouverture zu Shakespeare's Tragödie „König Johann“** von **Robert Radecke**. (Neu. Unter Direktion des Componisten.)

**Arie aus der Oper „Semiramide“** von **G. Rossini**, gesungen von **Frau Krebs-Michalesi**.

Bel raggio lusinghier

Di speme e di piacer

Alfin per me brillò!

Arsace ritornò,

Si, si, a me verrà;

Quest' alma che fin' or

Gemè, tremò, languì,

Ah, come respirò,

Ogni mio duol spari,

Dal cor, dal mio pensier

Si dileguò il terror.

Dolce pensiero

Di quell' istante,

A te sorride!

L' amante cor,

Come più caro,

Dopo il tormento,

E il bel momento,

Di pace e amor!

**Capriccio für die Violine** von **J. Rietz**, vorgetragen von Herrn **C.-M. Dreyschock**. (Mscpt. Zum ersten Male.)

**Ouverture zur Oper „Der Wasserträger“** von **L. Cherubini**.

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn **Fr. Kistner** und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um **6 Uhr**. Anfang um halb **7 Uhr**.  
Ende nach halb **9 Uhr**.

Das 19. Abonnement-Concert ist **Donnerstag** den **22. März 1860**.

Druck von **Breitkopf und Härtel** in **Leipzig**.

Neunzehntes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 22. März 1860.

*Erster Theil.*

Sinfonie (Nr. 8, Fdur) von L. van Beethoven.

Recitativ und Arie aus der Oper „Figaro's Hochzeit“ von  
W. A. Mozart, gesungen von Herrn *F. von Milde*,  
Grossherzogl. Weimarischem Kammersänger.

**Recitativ.**

Der Process schon gewonnen? Wie! was hör' ich? Also war dies ein Fall-  
strick? Treulose! ich will euch, will euch schon streng genug bestrafen. Nach mei-  
ner Willkür wird der Urtheilsspruch sein. Doch wenn mit Gelde man Marcellinen ab-  
kauft? Mit Gelde? mit was für Gelde? Auch muss Antonio jetzt dem Landstreicher  
Figaro verweigern, Susannen, seine Nichte, zur Frau zu geben. Ich erwecke den  
Hochmuth des alten eitlen Thoren. Sicher wird er mir folgen. Es muss gelingen.

**Arie.**

Ich soll ein Glück entbehren,  
Das mir ein Knecht entziehet?  
Der Wonne, die mich fliehet,  
Soll sich ein Slav' erfreu'n?  
Das Herz, das ich begehre,  
Verschmähet meine Liebe,  
Begünst'get nied're Triebe,  
Und ich soll ruhig sein?  
Nein, nein!

Du sollst dein Spiel verlieren,  
Verrätherische Rotte!  
Ihr sollt nicht triumphiren!  
Noch dien' ich euch zum Spotte,  
Doch bald wird über Figaro  
Der Stab gebrochen sein.  
Ich will durch Marcellinen  
An euch mich zehnfach rächen;  
Das wird mir Wonne sein.

Concert für die Clarinette von C. M. v. Weber, vor-  
getragen von Herrn *B. Landgraf*.

**Scene und Arie aus der Oper „Fidelio“ von L. van Beethoven, gesungen von Frau *Rosalie von Milde*, Grossherzogl. Weimarerischer Kammersängerin.**

Abscheulicher! Wo eilst du hin?  
Was hast du vor in wildem Grimme?  
Des Mitleids Ruf, der Menschheit Stimme —  
Rührt nichts mehr deinen Tigersinn?  
Doch toben auch wie Meereswogen  
Dir in der Seele Zorn und Wuth,  
So leuchtet mir ein Farbenbogen,  
Der hell auf dunkeln Wolken ruht.  
Der blickt so still, so friedlich nieder,  
Der spiegelt alte Zeiten wieder,  
Und neu besänftigt wallt mein Blut!

Komm, Hoffnung, lass den letzten Stern  
Der Müden nicht erbleichen!

Erhell' mein Ziel! sei's noch so fern,  
Die Liebe wird's erreichen.

Ich folg' dem innern Triebe,

Ich wanke nicht,  
Mich stärkt die Pflicht

Der treuen Gattenliebe.

O du, für den ich Alles trug,  
Könnst' ich zur Stelle dringen,  
Wo Bosheit dich in Fesseln schlug,  
Und süßen Trost dir bringen!

**Zweiter Theil.**

**Ouverture zu Byrons Tragödie „Manfred“ von Rob. Schumann.**

**Concert für das Pianoforte (Nr. 2, Dmoll) von F. Mendelssohn Bartholdy, vorgetragen von Herrn *John Francis Barnett* aus London.**

**Duett aus der Oper „Der fliegende Holländer“ von Richard Wagner, gesungen von Herrn und Frau *von Milde*.**

*Holländer.*

Wie aus der Ferne längst vergang'ner Zeiten,  
Spricht dieses Mädchens Bild zu mir:  
Wie ich's geträumt seit bangen Ewigkeiten,  
Vor meinen Augen seh' ich's hier. —  
Wohl hob auch ich voll Sehnsucht meine Blicke  
Aus tiefer Nacht empor zu einem Weib:

Ein schlagend Herz liess, ach! mir Satans Tücke,  
Dass eingedenk ich meiner Qualen bleib'.  
Die düst're Gluth, die hier ich fühle brennen,  
Sollt' ich Unseliger sie Liebe nennen?  
Ach nein! Die Sehnsucht ist es nach dem Heil:  
Würd' es durch solchen Engel mir zu Theil!

*Senta.*

Versank ich jetzt in wunderbares Träumen,  
Was ich erblicke, ist es Wahn?  
Weilt' ich bisher in trügerischen Räumen,  
Brach des Erwachen's Tag heut an?  
Er steht vor mir mit leidenvollen Zügen,  
Es spricht sein unerhörter Gram zu mir:  
Kann tiefen Mitleid's Stimme mich belügen?  
Wie ich ihn oft geseh'n, so steht er hier.  
Die Schmerzen, die in meinem Busen brennen,  
Ach! dies Verlangen, wie soll ich es nennen? —  
Wonach mit Sehnsucht es ihn treibt — das Heil,  
Würd' es, du Aermster, dir durch mich zu Theil!

*Holländer.*

Wirst du des Vaters Wahl nicht schelten?  
Was er versprach, wie? — dürft' es gelten? —  
Du könntest dich für ewig mir ergeben,  
Und deine Hand dem Fremdling reichtest du?  
Soll finden ich nach qualenvollem Leben  
In deiner Treu' die lang ersehnte Ruh'?

*Senta.*

Wer du auch seist, und welches das Verderben,  
Dem grausam dich dein Schicksal konnte weih'n, —  
Was auch das Loos, das ich mir sollt' erwerben:  
Gehorsam werd' ich stets dem Vater sein!

*Holländer.*

So unbedingt, wie? könnte dich durchdringen  
Für meine Leiden tiefstes Mitgefühl?

*Senta.*

O, welche Leiden! Könnst' ich Trost dir bringen!

*Holländer.*

Welch' holder Klang im mächtigen Gewühl! —  
— Du bist ein Engel! Eines Engels Liebe  
Verworfne selbst zu trösten weiss. —  
O, wenn Erlösung mir zu hoffen bliebe,  
Allewiger, durch diese sei's!

*Senta.*

Ach, wenn Erlösung ihm zu hoffen bliebe,  
Allewiger, durch mich nur sei's!

*Holländer.*

O könntest das Geschick du ahnen,  
Dem dann mit mir du angehörst,  
Dich würd' es an das Opfer mahnen,  
Das du mir bringst, wenn Treu' du schwörst:  
Es flöhe schauernd deine Jugend  
Dem Loose, dem du sie willst weih'n,  
Nennst du des Weibes schönste Tugend,  
Nennst heil'ge Treue du nicht dein!

*Senta.*

Wohl kenn' ich Weibes heil'ge Pflichten.  
Sei d'rum getrost, unsel'ger Mann!  
Lass' über die das Schicksal richten,  
Die seinem Spruche trotzen kann!  
In meines Herzens höchster Reine  
Kenn' ich der Treue Hochgebot: —  
Wem ich sie weih', schenk' ich die Eine:  
Die Treue bis zum Tod!

*Holländer.*

Ein heil'ger Balsam meinen Wunden  
Dem Schwur, dem hohen Wort entfließt.  
Hört es: mein Heil hab' ich gefunden,  
Mächte, die ihr zurück mich stießt!  
Du, Stern des Unheils, sollst erblassen!  
Licht meiner Hoffnung leuchte neu!  
Ihr Engel, die mich einst verlassen,  
Stärkt jetzt dies Herz in seiner Treu'!

*Senta.*

Von mächt'gem Zauber überwunden,  
Reisst mich's zu seiner Rettung fort:  
Hier habe Heimath er gefunden,  
Hier ruh' sein Schiff in ew'gem Port!  
Was ist's, das mächtig in mir lebet?  
Was schliesst berauscht mein Busen ein?  
Allmächt'ger, was mich hoch erhebet,  
Lass' es die Kraft der Treue sein!

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Einlass um 6 Uhr. Anfang um halb 7 Uhr.  
Ende nach halb 9 Uhr.

Das 20. und letzte Abonnement-Concert ist Donnerstag den 29. März 1860.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Sechste  
**Kammermusik-Unterhaltung**

im Saale des Gewandhauses,

Sonntag, den 25. März 1860.

**Compositionen von L. van Beethoven.**

(Gestorben am 26. März 1827.)

**Erster Theil.**

**Quintett für Streichinstrumente (C dur, Op. 29),** vorgetragen von den Herren Concertmeister *F. David, Röntgen, Hermann, Hunger* und *Fr. Grützmacher*.

**Quartett für Streichinstrumente (F dur, Op. 135),** vorgetragen von den Herren *David, Röntgen, Hermann* und *Grützmacher*.

- 1) *Allegretto.*
- 2) *Vivace.*
- 3) *Lento assai.*
- 4) *Der schwer gefasste Entschluss.*

Grave: *Muss es sein?*  
Allegro: *Es muss sein!*

**Zweiter Theil.**

**Serenade für Violine, Viola und Violoncell (Op. 8),** vorgetragen von den Herren *David, Hermann* und *Grützmacher*.

*Marcia, Adagio, Menuetto;*  
*Adagio, Allegretto alla Polacca;*  
*Andante con Variazioni, Marcia.*

---

Billets à 1 Thaler sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

---

**Einlass 6 Uhr. Anfang halb 7 Uhr.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.





# Nachricht.

Frau *Krebs-Michalesi* wird am Schlusse des ersten Concerttheiles folgende Lieder, componirt von C. Krebs, vortragen:

## a. Das Frühlingslied.

Wer sagt zum Anger: du sollst nicht grünen?  
Wer sagt zum Baume: du sollst nicht blühen?  
Der Frühling schmückt mit Halmen die Dünen  
Und macht mit Moos die Felsen grün.

So wird ein Frühling dem Menschen bleiben,  
Ein Frühling, reich an Freud' und Lust,  
Und keine Macht soll ihn vertreiben:  
Wohl ihm, wer seiner ist bewusst!

Drum sagt dem Herzen: lass deine Triebe!  
Sagt nur: Herz werde liebeleer!  
Nur quälen und martern könnt ihr die Liebe,  
Doch tödten könnt ihr sie nimmermehr!

*Hoffmann von Fallersleben.*

## b. Des Wanderburschen Abschied.

Und weil ich denn nun wandern soll,  
So nimm', mein Schatz, ein Lebewohl!  
Es schütze Gott dich holde Maid,  
Bleib' du mir treu zu jeder Zeit.

Und weil, mein Lieb, ein Wandersmann  
Geschmeid' und Gold nicht kaufen kann;  
Nimm diese Ros' und diesen Kuss,  
Mein Schatz weil ich nun wandern muss.

Ich geh' die Strasse still entlang,  
Du schaust mir nach so abschiedsbang;  
Mein holdes Kind, ade, ade,  
Leb' wohl, bis ich dich wiederseh'!

*W. Dunker.*

18. Abonnement-Concert.  
Donnerstag den 15. März 1860.

*Die Concertdirection.*

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

# Nachricht.

Frau Krebs-Michalski wird am Schlusse des ersten Concert-  
theiles folgende Lieder, componirt von C. Krebs, vor-  
tragen:

## a. Das Frühlingslied.

Wer sagt zum Aeger: du sollst nicht erdnen?  
Wer sagt zum Baume: du sollst nicht blühen?  
Der Frühlings schmeckt mit Halm die Dünen  
Und macht mit Moos die Felsen grün.

So wird ein Frühlings dem Menschen bleiben,  
Ein Frühlings, reich an Freud' und Lust,  
Und keine Nacht soll ihn vertreiben:  
Wohl ihm, wer seiner ist bewusst!

Dum sagt dem Herzen: lass deine Trübel!  
Sagt nur: Herz werde lieblich!  
Nur quälen und martern könnt ihr die Liebe,  
Doch tödten könnt ihr sie nimmermehr!

Hoffmann von Fallersleben.

## b. Des Wanderburschen Abschied.

Und weil ich denn nun wandern soll,  
So nimme, mein Schatz, ein Lebenswohl!  
Es schütze Gott dich holde Maid,  
Bleib' du mir treu zu jeder Zeit.

Und weil, mein Lieb, ein Wandersmann  
Geschmeid' und Gold nicht kaufen kann;  
Nimm diese Ros' und diesen Kuss,  
Mein Schatz, weil ich nun wandern muss.

Ich geh', die Strasse still entlang,  
Du schau' mit nach so abschiedsang;  
Mein holdes Kind, ade, ade,  
Ich, wohl, bis ich dich wiederseh!

W. Danker.

18. Abonnement-Concert.  
Donnerstag den 15. März 1860.

Die Concerthirection.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

Zwanzigstes und letztes  
**ABONNEMENT-CONCERT**

Im Saale des Gewandhauses zu Leipzig.

Donnerstag, den 29. März 1860.

Einlass um 6 Uhr. Anfang um halb 7 Uhr.

*Erster Theil.*

**Suite von Joh. Seb. Bach.**

Ouverture. Gavotte.  
Air. Gigue.

**Arie aus dem Oratorium „Der Messias“ von Georg Friedr. Händel, gesungen von Fräul. *Ida Dannemann*.**

Ich weiss, dass mein Erlöser lebet, er wird mich am letzten Tage aus der Erde auferwecken. Und obgleich mein Leib verweset, wird dies mein Auge, Gott, doch sehn. Denn Christ ist erstanden von dem Tode, der Erstling derer, die schlafen.

**Ouverture zur Oper „Iphigenia in Aulis“ von Christoph von Gluck.**

**Motette von Joseph Haydn.**

Des Staubes eitle Sorgen  
Bethören uns're Seele,  
Treiben zu Reu' und Jammer  
Oft das verzagte Herz.

O Sohn des flücht'gen Lebens,  
Vergiss des irren Strebens,  
Ein Traum ist Erdenglück!  
Drum trock'ne deine Zähren,  
Blick' auf zu bessern Sphären,  
Wo ew'ger Friede wohnt.

**Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell (Gdur), von Wolfgang Amadeus Mozart; vorgetragen von Fräulein *Louise Hauffe*, und den Herren Concertmeister *F. David* und Kapellmeister *J. Rietz*.**

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.

*Zweiter Theil.*

**Sinfonie (Nr. 5, C-moll) von Ludwig van Beethoven.**

Billets à 1 Thlr. und Sperrsitze à 1 Thlr. 10 Ngr. sind in der Musikalienhandlung des Herrn Fr. Kistner und am Haupteingange des Saales zu haben.

Donnerstag, den 29. März 1860.

**Einlass um 6 Uhr. Anfang um halb 7 Uhr.**

**Ende nach halb 9 Uhr.**

Die Inhaber von Sperrsitzen werden ersucht, im heutigen Concert die Sitznummern abzugeben.

Arie aus dem Oratorium „Der Messias“ von Georg Friedrich Händel, gesungen von Fräul. Ida Dannemann.

Ich weiss, dass mein Erlöser lebet, er wird mich am letzten Tage aus der Erde auferwecken. Und obgleich mein Leib verweset, wird dies mein Auge, Gott, doch sehen. Denn Christ ist erstanden von dem Tode, der Erstling derer, die schlafen.

Quvertüre zur Oper „Iphigenia in Aulis“ von Christoph von Gluck.

Motette von Joseph Haydn.

Des Standes eille Sorgen  
Belhören uns're Seele,  
Treiben zu Heu' und Jammer  
Ob das verzagte Herz.

O Sohn des lücht'gen Lebens,  
Vergiss des irren Strebens,  
Ein Frann ist Erdenlück!  
Dum trock'ne deine Nöhren,  
Blick' auf zu bessern Spähren,  
Wo ew'ger Friede wohnt.

Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell (Gdur)  
von Wolfgang Amadeus Mozart; vorgetragen von  
Fräulein Louise Hanff, und den Herren Concertmeister  
F. David und Kapellmeister J. Kitz.

Druck von Breitkopf und Härtel in Leipzig.



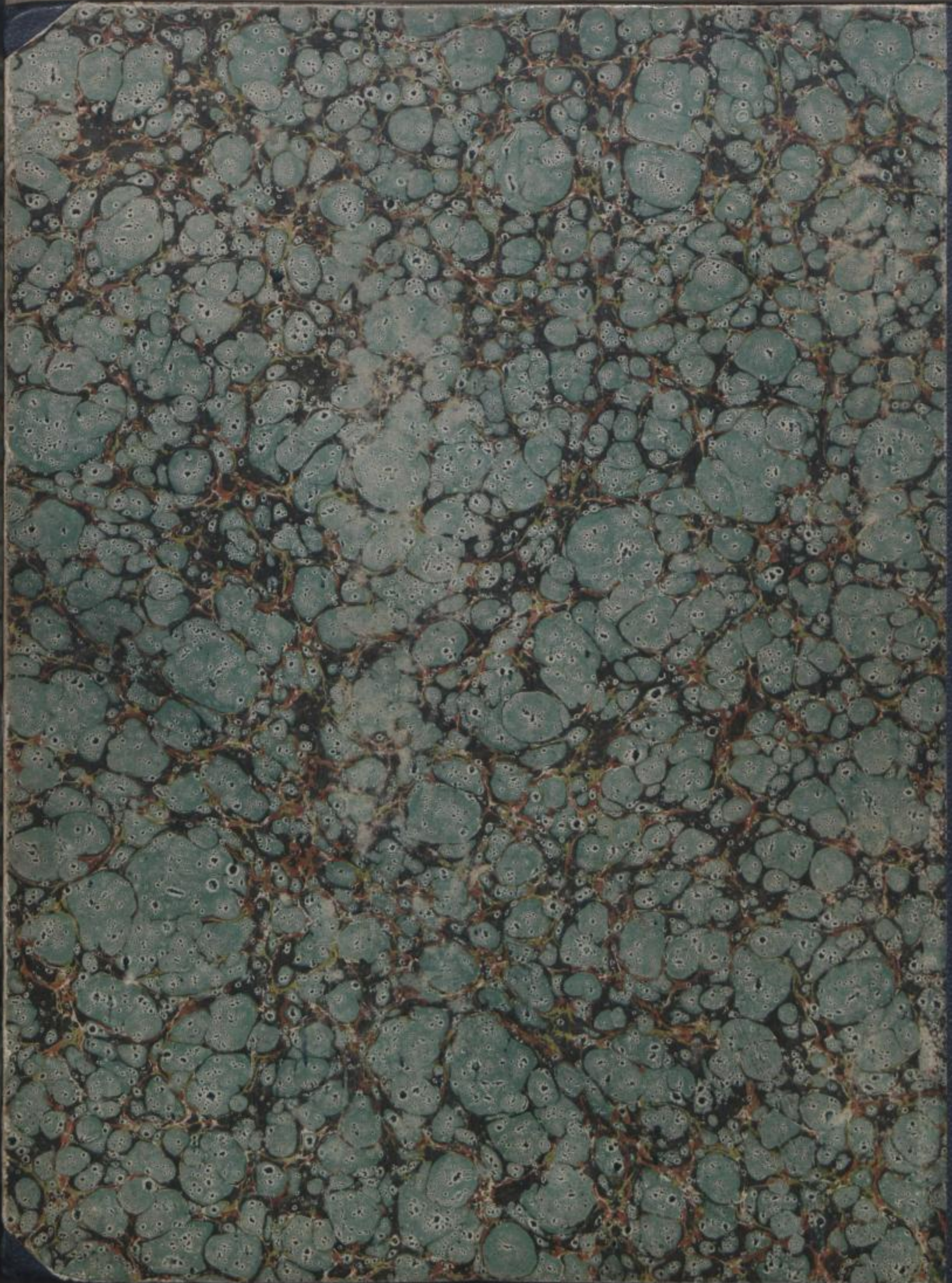


Leipziger Städtische Bibliotheken



001 086 910

M65 877 749 7



**SLUB**

Wir führen Wissen.

LEIPZIGER  
STÄDTISCHE  
BIBLIOTHEKEN

